Des Canadiens au nombre des victimes du séisme?

On est sans nouvelle de 51 Torontois

TORONTO. (Reuter, UPI, AFP) — La Croix-Rouge canadienne a fait savoir que le ministère des Affaires extérieures du Canada lui avait demandé de dresser la liste de tous les Canadiens qui se seraient trouvés dans la région de Skoplje, au moment où cette ville yougoslave a été dévastée vendredi par un tremblement de terre.

La Croix-Rouge a lancé un appel à toutes les personnes qui auraient eu des parents ou des amis séjournant dans cette ville la semaine dernière, les priant de fournir des détails sur ces personnes au bureau local de la société.

On a appris, de source officielle, que 260 Yougoslaves et étrangers logeant à l'hôtel Makedonja, à Skoplje, ont péri vendredi dernier quand l'immeuble a été rasé par le séisme.

Vingt-huit Canadiens d'origine macédonienne, de la région métropolitaine de Toronto, que l'on craignait de compter parmi les victimes du désastre de Skoplje, ont été déclarés sains et saufs, mais on était encore sans nouvelle, hier soir, de 51 personnes du même groupe. La Croix-Rouge canadienne a annoncé que 13 personnes faisant partie d'un groupe de 29 touristes avaient échappé à la catastrophe, parce qu'elles s'étaient séparées temporairement du groupe et ne s'étaient pas encore inscrites à l'hôtel Makedonja au moment où l'immeuble a été détruit.

Un porte-parole de l'ambassade des Etats-Unis a déclaré que, jusqu'ici, aucun Américain ne figurait parmi les victimes du tremblement de terre qui a dévasté Skoplje. Le porte-parole a indiqué les noms des Américains qui se trouvaient dans la région et qui ont tous donné signe de vie.

Deux touristes belges ont été retirés, hier matin, des ruines de l'hôtel Makedonja.

TERREUR EN YOUGOSLAVIE — Couverts de simples draps, un homme et une femme sont descendus dans la rue de peur d'être ensevelis sous les décombres de leur demeure au moment où un nouveau tremblement de terre semait encore hier la terreur à Skoplje, en Yougoslavie.

(Téléphoto de la Presse Associée)

LA PRESSE — LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

ÉDITION MÉTROPOLITAINE — Montréal, lundi 29 juillet 1963 / Sainte Marthe, Vierge

IMPRIMÉ ET PUBLIÉ AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 79e ANNEE, No 240 • 2 CAHIERS • 36 PAGES

Ottawa fait des concessions

M. L. B. PEARSON

M. JEAN LESAGE

par **Richard DAIGNAULT** et **Dominique CLIFT**

Fédéralisme nouveau grâce surtout à une nouvelle formule de compensation fiscale et un secrétariat permanent des affaires fédérales-provinciales.

OTTAWA. — La conférence historique qui s'est terminée samedi a jeté les bases d'un fédéralisme nouveau en décidant de mettre sur pied d'ici quelques mois, un secrétariat permanent des affaires fédérales-provinciales.

C'est en somme un fédéralisme horizontal qui prendra forme pour remplacer le fédéralisme autoritaire, imposé par Ottawa ; l'esprit de coopération renplacerait l'esprit de domination.

Nous avons appris la formation prochaine du secrétariat permanent de source absolument certaine, quelques instants après la clôture de la conférence qui a réuni, pendant deux jours, le premier ministre du Canada, M. Pearson, et les premiers ministres de huit des 10 provinces du Canada.

Seuls les premiers ministres créditistes de la Colombie-Britannique et de l'Alberta n'ont pas assisté à la conférence. Toutefois ces deux provinces, les plus éloignées du centre du pays, étaient représentées par des ministres délégués.

Quelle forme prendra le secrétariat permanent, quel rôle y joueront les provinces ? Tous ces détails ne sont pas encore arrêtés et ce n'est probablement qu'à l'automne que ce projet sera réalisé.

Nouvelle formule de compensation fiscale

Mais, de plus, — et c'est ici peut-être l'événement le plus lourd de conséquence pour le Canada tout entier, et particulièrement pour la province de Québec, — les chefs d'Etat ont commencé à étudier une nouvelle formule de compensation fiscale qui rendra possible à toutes les provinces — celles qui sont pauvres comme celles qui sont riches — d'être complètement autonomes dans les domaines de leurs juridictions tout en leur accordant les pouvoirs fiscaux essentiels à la réalisation de cette autonomie.

C'est que la formule est variable. Elle est encore à l'étude mais le principe fondamental c'est que la proportion des impôts directs qui seraient attribués aux provinces varierait selon les revenus que produisent ces impôts dans les différentes provinces.

Il n'est pas bien difficile de comprendre, par exemple, que le revenu de l'impôt sur le profit des corporations à Terre-Neuve est infime si on le compare au revenu du même impôt en Ontario.

C'est donc dire, tout simplement pour donner un exemple, que l'Ontario pourrait fort bien financer un projet avec un pour cent de l'impôt sur les corporations alors que Terre-Neuve, pour financer le même projet, aurait besoin de 15 pour cent de l'impôt sur les corporations dans son territoire.

Or, selon des renseignements dignes de foi, Ottawa consentirait à étudier sérieusement cette nouvelle formule, qui s'adapte à la situation financière de chaque province.

De toute évidence, dans le cas de chaque province qui déciderait de se prévaloir de ses prérogatives, le gouvernement fédéral évacuerait le champ de taxation jusqu'à concurrence du pourcentage nécessaire au plein exercice de la juridiction provinciale.

La formule conviendrait à toutes les provinces et s'accommoderait à toutes les situations. Les formules qui décrètent une déductibilité uniforme à travers tout le pays seraient jetées par dessus bord.

Ces formules uniformes permettaient à certaines provinces, qui ont de gros revenus (Colombie-Britannique, Alberta, Ontario, Québec) d'exercer elles-mêmes leurs pouvoirs dans certains champs d'activités provinciales, et cela seulement grâce aux paiements de péréquation, tandis que pour les autres provinces les déductabilités accordées par Ottawa ne signifiaient en pratique pas grand-chose.

En d'autres mots, on désire à Ottawa donner à chaque province les moyens fiscaux nécessaires afin qu'elles financent elles-mêmes autant que cela se peut les mesures de sécurité sociale, le bien-être, etc.

Ce n'est qu'à la conférence fédérale-provinciale du mois de

Voir OTTAWA en page 2

M. Lesage:

Le fédéralisme canadien dans une ère nouvelle

par **Richard DAIGNAULT** et **Dominique CLIFT**

OTTAWA. — Le premier ministre Jean Lesage a déclaré à l'issue de la conférence fédérale-provinciale que le régime confédératif canadien entrait dans une nouvelle ère.

M. Lesage s'est réjoui du fait qu'on avait réussi à réconcilier les concepts autonomistes du Québec avec le désir des autres provinces pour une politique nationale dynamique.

Le premier ministre a déclaré avoir la conviction de s'être acquitté du mandat que lui avait confié la législature par un vote unanime de défendre l'autonomie provinciale dans la question des prêts fédéraux aux municipalités.

J'ai eu exactement ce que j'ai demandé", a dit M. Lesage.

"Le gouvernement du Québec ne peut que souligner avec satisfaction l'esprit de coopération du gouvernement fédéral et la compréhension des diverses délégations provinciales".

"Depuis 1960 il y a eu plusieurs conférences fédérales-provinciales et jamais n'ai-je pu constater un tel esprit d'entente et de coopération.

"Auparavant le gouvernement fédéral ne faisait qu'écouter les représentations des provinces et leur disait ensuite que ses propositions étaient à prendre ou à laisser", a déclaré M. Lesage.

Le premier ministre a expliqué que les autorités fédérales avaient fait preuve de beaucoup de tact à l'égard des provinces. Celles-ci ont eu le loisir de discuter entre elles, hors de la présence fédérale, les propositions que leur faisait Ottawa en matière de prêts aux municipalités. M. Lesage a ajouté que les autorités fédérales avaient même consenti à discuter avec les provinces les amendements précis à leur projet de loi.

Selon M. Lesage, la conférence fédérale-provinciale qui vient de se terminer constitue un indice heureux de la possibilité de régler à la satisfaction du Québec et des autres provinces les problèmes qui se posent actuellement dans la confédération canadienne.

Les prêts: les provinces pourront en garder toute la responsabilité

OTTAWA. (DNC) — Le gouvernement fédéral a accepté lors de la conférence fédérale-provinciale de vendredi et samedi derniers de modifier son projet visant à l'établissement d'une caisse de prêts aux municipalités de façon à ce que les provinces puissent en assumer l'entière responsabilité dans leur territoire, si elles le désirent.

Le premier ministre Jean Lesage a déclaré que cet amendement était conforme à l'esprit du droit d'option des provinces en ce qui a trait aux programmes nationaux proposés par les autorités fédérales.

Le premier ministre Lester Pearson a également accepté d'élargir la définition des projets municipaux tombant sous l'empire de la loi en discussion. Apparemment certains travaux concernant les écoles et les hôpitaux seraient inclus.

Toutes les délégations provinciales ont été d'accord pour louer la sympathie avec laquelle les autorités fédérales ont écouté leurs revendications, qui ont cependant été présentées de façon énergique.

Le premier ministre Jean Lesage a insisté presque exclusivement sur les aspects constitutionnels de l'aide fédérale aux municipalités. Il a réitéré ses déclarations antérieures sur l'autonomie provinciale.

Mais Québec n'a pas été la seule province à réclamer des amendements au projet de loi. Les provinces anglaises ont également soulevé de sérieuses objections quant à ses aspects pratiques.

Trois premiers ministres provinciaux ont surtout fait la lutte à cet égard. Il s'agit de John Robarts, de l'Ontario, Duff Roblin, du Manitoba et Woodrow Lloyd, de la Saskatchewan.

Ces trois provinces ont insisté pour avoir le contrôle des fonds qui seraient mis à la disposition des municipalités de leur territoire, mais elles n'en ont par fait une question de principe comme le Québec.

Voir LES PRETS en page 2

Le régime de retraite se perd dans la brume...

OTTAWA. (DNC) — Le projet fédéral de pensions a sombré dans la brume vers la fin de la conférence fédérale-provinciale qui avait été convoquée pour en discuter.

Le premier ministre Jean Lesage a déclaré à la fin de la conférence :

"Quant au problème des caisses de retraite, la discussion, comme il était prévu, a tout au plus été entamée. Les diverses délégations ont posé aux autorités fédérales plusieurs questions, auxquelles nous recevrons des réponses.

"Pour sa part, le gouvernement du Québec met au point son projet de caisse de retraite publique et universelle."

M. Lesage avait également déclaré vendredi dernier qu'il réclamerait du gouvernement fédéral tout le domaine de la sécurité de la vieillesse.

Les commentaires du ministre fédéral du Bien-être, Mlle Judy Lamarsh, indiquent que la discussion, assez courte d'ailleurs, sur le projet fédéral de pension fut assez acerbe.

Elle a accusé le gouvernement ontarien, qui possède déjà son propre régime de caisse de retraite d'avoir mal interprété les chiffres appuyant le projet fédéral, ceci d'une manière délibérée.

A la fin de la conférence il était impossible de savoir si le projet fédéral tenait toujours devant la situation créée par les intentions du Québec et de l'Ontario.

Certains affirmaient que le projet fédéral pouvait être imposé aux deux provinces, tandis que d'autres disaient qu'Ottawa abandonnerait la partie.

Les provinces semblent avoir été déçues par le manque de précision du projet fédéral de pensions contributoires.

Le projet a apparamment été remis à plus tard. On ne sait pas trop à quel moment les autorités fédérales auront de nouveau le loisir de le reprendre en considération.

Le gouvernement fédéral semble d'ailleurs beaucoup plus préoccupé de l'issue heureuse de la conférence fédérale-provinciale en ce qui concerne les principes qui doivent régir les relations entre les deux niveaux gouvernementaux.

En 15 secondes... désolation!

SKOPLJE, Yougoslavie. (AFP, Reuter, PA, UPI) — Le lugubre cortège des survivants du terrible tremblement de terre qui a réduit en ruines la ville de Skoplje en Yougoslavie continue de défiler vers les villes avoisinantes alors que de nouvelles secousses se font encore sentir dans l'ancienne capitale de la Macédoine qui avait été presque entièrement démolie par le séisme de vendredi. On craint que le bilan total des morts s'élève à environ 1,500.

Mais c'est plutôt la pestilence et la menace d'une épidémie, beaucoup plus que les 130 nouvelles secousses qu'on a enregistrées depuis vendredi, qui poussent les survivants à fuir la ville. La secousse de dimanche soir qu'on a qualifiée de "plutôt violente" a ébranlé davantage les ruines, mais n'a pas fait de nouvelles victimes.

On rapporte que sept personnes ont pu être sauvées après avoir passé 60 heures sous les décombres.

La Croix-Rouge canadienne a fait tenir au gouvernement de la Yougoslavie une liste de 54 Canadiens qui auraient été soi-disant dans la région au moment du sinistre. La plupart sont de Toronto.

Munis d'appareils spéciaux, des techniciens français de la protection civile ont détecté des battements de coeur dans les ruines de l'hôtel Makedonya à Skoplje. On redouble d'efforts pour tenter de sauver les personnes qui ont pu survivre.

Skolpje, quatrième ville de Yougoslavie, n'est plus qu'un lieu de désolation. Les fossoyeurs ne creusent plus les tombes : il faut désormais des tranchées pour ensevelir les corps des victimes.

Même les cercueils font défaut — la fabrique ayant été détruite. On se contente d'envelopper les corps dans de misérables couvertures. La chaleur est torride; la pestilence, insupportable. Les secouristes doivent se couvrir le nez d'un foulard pour procéder à l'enlèvement des briques et pour scier les tiges de métal.

Des cuisine roulantes sont installées dans les quartiers populaires. Un camp a été improvisé au pied d'une mosquée. Des camions-citernes distribuent de l'eau potable. Les ambulances et les camions se frayent un chemin dans cette cohue a grands coups de klaxon.

A la poste, des centaines d'hommes et de femmes font la queue devant les guichets où l'on accepte gratuitement les télégrammes destinés aux familles. "Sommes sains et saufs, écrit l'un, mais dans la maison ont péri . . .", et une liste de noms suit.

Secours

Au centre de renseignements, au coeur de Skoplje, on annonce que toute la population mâle de 18 à 55 ans de Skoplje même et des villes voisines de Tetovo, Titov Veles et Koumanovo va être mobilisée par décret pour prendre part aux travaux de déblaiement. Toutes les personnes possédant des véhicules sont tenues de les mettre à la disposition des autorités.

Du monde entier viennent des secours. Une trentaine de lourds camions américains débarqués dans la nuit de samedi à dimanche à Belgrade d'avions-cargos "C 135" ont foncé à toute vitesse hier matin vers le sud avec 200 hommes des services sanitaires des forces américaines en Europe. Puis ce sont les Français qui sont arrivés à Skoplje : des chirurgiens, des infirmières spécialistes de la réanimation, des hommes de la protection civile avec des appareils capables de détecter les survivants au milieu des ruines.

L'Allemagne occidentale et orientale, l'Autriche, la Tchécoslovaquie, l'Italie, le Danemark expédient des secours. Des produits pharmaceutiques et du matériel médical ont été en-

Voir SKOPLJE en page 2

SOMMAIRE

Annonces classées / 27 à 33
Bandes dessinées / 23
Courrier de Pauline / 14
Décès, Naissances, etc. / 34
Editorial / 8
Finance / 24, 25
Horoscope / 11
Les timbres / 10
Mots croisés / 26
Nouvelles internationales / 6, 7
Nouvelles métro / 33, 34
Radio et Télévision / 26
Spectacles et Concerts / 16
Sports / 19 à 22
Vie dans les parcs / 23
Vie féminine / 12 à 15
Vie mondaine / 13, 15
Votre médecin / 18

LA MÉTÉO

MAXIMUM : 88
GENERALEMENT ENSOLEILLE. ORAGES.

Accident

Un avion de la RAU s'écrase en mer : 62 morts. PAGE 6

Angola

Un pays européen, le Portugal, persiste dans la voie du colonialisme. Pourquoi ? se demande notre reporter S. G. Cérigo. PAGE 9

L'arrêt des essais-H, point tournant de la politique russe ou simple manoeuvre?

LONDRES. (PA, UPI, AFP) — Tous les observateurs politiques s'accordent à dire que l'accord de l'URSS avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne sur un traité interdisant les essais nucléaires pourrait bien marquer un point tournant de la politique soviétique à l'égard de l'Occident, ouvrant la voie à une période de paix mondiale. Mais, selon certains diplomates britanniques, il peut aussi s'agir d'une manoeuvre tactique de la guerre froide.

Derrière l'euphorie qui a accueilli l'annonce de l'accord, se manifeste irrésistiblement un scepticisme silencieux sur ce que M. Khrouchtchev veut vraiment faire.

On s'attend que MM. Rusk et Home tentent d'explorer les véritables intentions du Kremlin, lorsqu'ils se rendront, au milieu d'août, à Moscou, pour signer le pacte. Leur travail consistera à faire aboutir les négociations qui viennent de se terminer entre MM. Gromyko, Harriman et Hailsham.

Si leur "sondage" apporte des résultats satisfaisants, il provoquera presque certainement, à l'automne, une réunion au sommet entre les deux "K" et M. Macmillan.

Prudence britannique

Certains hauts fonctionnaires britanniques se montrent prudents dans leurs conversations privées et mettent en garde contre un surcroit d'enthousiasme. Ils estiment qu'il y a encore beaucoup à faire pour régler certains problèmes Est-Ouest, tel celui de Berlin et des deux Allemagnes.

Des diplomates occidentaux pensent que les efforts faits actuellement par M. K. pour améliorer les relations avec l'Ouest résultent directement de sa rupture avec les dirigeants chinois. Selon eux, le leader soviétique, pour s'en tenir à son attitude à l'égard de Pékin, devait prouver qu'il pouvait obtenir des résultats visibles. La meilleure façon d'y arriver était de négocier un accord peu coûteux avec l'Occident.

Lord Hailsham

Ce n'est pourtant pas l'avis de lord Hailsham. Selon le délégué britannique aux entretiens de Moscou, qui est rentré à Londres samedi, le différend sino-soviétique ne doit pas être considéré comme le facteur décisif qui a conduit l'URSS à s'entendre avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne sur l'arrêt des essais nucléaires.

M. Khrouchtchev, a précisé lord Hailsham, désirait "sincèrement" un accord de ce genre. Le président du Conseil soviétique, semble-t-il, s'est forgé une conception à lui des problèmes concernant la guerre et la paix : c'est cela, bien plus que le "péril" chinois, qui l'a amené à souhaiter l'accord réalisé.

Une occasion à ne pas manquer

Le traité conclu à Moscou constitue, selon le diplomate britannique, "une occasion à ne pas manquer". "C'est un accord utile, car il est le premier de ce genre à être réalisé à cet échelon et sur des problèmes de cette importance

Voir ESSAIS-H en page 2

"Je crois sincèrement que les seules ententes internationales possibles sont les ententes gastronomiques."

— Léon Daudet

Un chien de garde américain pour surveiller les échanges entre le Canada et les USA

WASHINGTON (PA) — Un comité interministériel va être créé aux Etats-Unis afin de surveiller les mouvements de capitaux dans les deux sens entre le Canada et les Etats-Unis. Ce comité est rendu nécessaire par le projet de M. Kennedy concernant la taxe de 15 pour cent sur les achats de valeurs étrangères effectués par les citoyens et résidants américains.

Une haute personnalité gouvernementale a déclaré en effet hier que le State Department et le Treasury Department seraient les principaux organismes représentés dans ce comité.

La fonction première de ce comité serait celle de "chien de garde". Son rôle ne serait pas cependant de passer au crible les émissions afin de déterminer celles qui peuvent être exemptées de la taxe.

Le Canada a déjà reçu un statut spécial bien que la taxe n'était pas encore acceptée par le Congrès. Si elle l'est, elle sera rétroactive à partir du 19 juillet.

L'exemption s'applique seulement aux nouvelles émissions ; or, le Canada considère que les nouvelles émissions sont absolument vitales pour le développement de son économie.

Le Japon ainsi qu'un certain nombre d'autres pays ont déjà demandé s'ils pouvaient bénéficier du même statut que le Canada.

Cette personnalité officielle a fait remarquer que le Canada possède une balance des paiements déficitaire avec les Etats-Unis alors que les mouvements nets de capitaux des Etats-Unis vers le Japon se sont élevés régulièrement au cours des trois dernières années.

Cette même personne a également déclaré que le Canada possède des relations économiques extrêmement étroites avec les Etats-Unis. Les deux-tiers de ses exportations vont vers les Etats-Unis tandis que les deux-tiers de ses importations en viennent.

L'ultime communiqué de la conférence des premiers ministres

OTTAWA. (PC) — Voici le texte du communiqué publié samedi à l'issue de la conférence fédérale-provinciale :

"La rencontre des gouvernements fédéral et provinciaux a abouti à un accord entier sur la proposition du gouvernement fédéral visant à favoriser l'emploi au moyen d'une aide financière aux travaux d'équipement entrepris par les municipalités, ce concours étant assuré avec l'approbation et la collaboration des provinces. Le gouvernement fédéral a fait savoir aux provinces que la mesure législative que le parlement sera appelé à examiner la semaine prochaine comprendra des dispositions grâce auxquelles il sera possible de l'appliquer conformément aux circonstances particulières aux diverses provinces.

"Le gouvernement fédéral proposera une extension de la gamme des travaux municipaux prévus au programme de manière à y inclure, pour toute province, tous les travaux municipaux qui, de l'avis de la province et du gouvernement fédéral, seront tels qu'ils puissent augmenter l'emploi.

"Conformément aux propositions du plus grand nombre des provinces, le gouvernement fédéral proposera également que toute province qui le désire puisse conclure avec le nouvel office de développement municipal et de prêts aux municipalités un accord aux termes duquel la province sera chargée d'accorder et d'administrer les prêts aux municipalités, sous réserve, toutefois, de certaines précautions nécessaires pour que l'office puisse, en faisant rapport au parlement, lui assurer que les dépenses ont été faites régulièrement et conformément au but prévu par la loi.

Le chômage

"Tous les gouvernements ont convenu que la mesure législative envisagée peut, avec l'agrément et la collaboration des provinces, effectivement augmenter l'emploi au Canada.

"La conférence a également examiné le régime de pension récemment présenté par le gouvernement fédéral. Elle a, ce faisant, tenu compte des préoccupations communes des gouvernements fédéral et provinciaux qui, tous, ont intérêt à ce que soient appliquées au Canada des mesures satisfaisantes de sécurité sociale en général et de sécurité de la vieillesse en particulier. On a convenu de faire reprendre d'ici peu l'examen de ces questions par des représentants des gouvernements fédéral et provinciaux.

"La conférence a également convenu de l'intérêt que présente la tenue plus régulière de conférences fédérales-provinciales ainsi que de l'avantage qu'il y aurait à assurer, dans les intervalles des dites conférences, des contacts plus suivis entre les gouvernements fédéral et provinciaux."

Pékin et Moscou se disputent l'amitié cubaine

MOSCOU. (AFP, PA) — A l'occasion du 10e anniversaire de la révolution fidéliste, les Russes et les Chinois ont en même temps féliciter le gouvernement cubain et tenter de conquérir ses faveurs.

De Moscou, MM. Khrouchtchev et Brejnev ont fait parvenir un message à MM. Castro et Dorticos, dans lequel ils déclarent notamment que "la situation internationale de la République cubaine est plus forte que jamais", et que "les tentatives des milieux agressifs impérialistes en vue d'arrêter ou de ralentir la marche triomphale de la révolution cubaine sont vouées à l'échec".

De son côté le vice-président du Comité exécutif du Parlement chinois, M. Kuo Mo Jo, a déclaré, au cours d'un meeting monstre organisé en l'honneur des Cubains, que "celui qui dénature la vérité, confond l'ami et l'ennemi et agit de manière à attrister ceux qui nous sont proches et chers, tout en donnant à l'ennemi motif à réjouissance, subira sûrement un échec". Raillant, sans le nommer, M. Khrouchtchev et "ceux qui volent dans les discours du président Kennedy un sincère désir de paix", il a vivement attaqué "l'impérialisme américain qui tente d'étouffer les flammes de la révolution cubaine".

Protestation de Washington

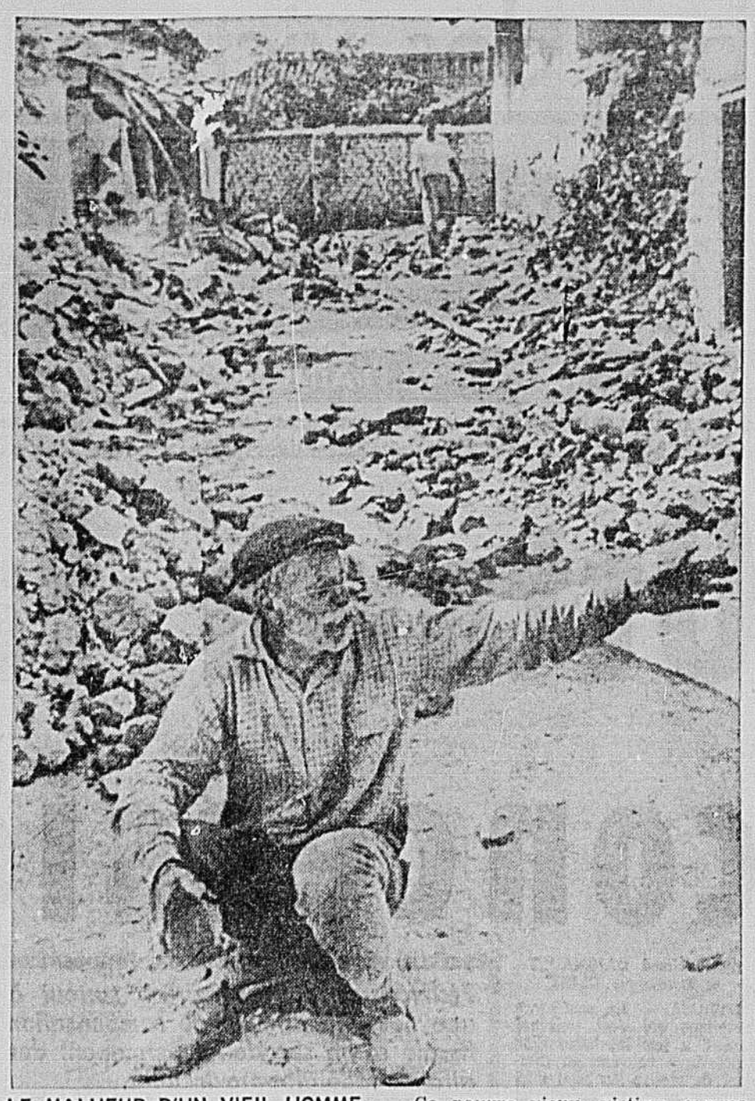
Pendant ce temps, les Etats-Unis ont protesté hier auprès du gouvernement Castro, au sujet de la nationalisation de l'ambassade américaine de La Havane, qui constitue, selon eux, une grossière violation de la loi internationale.

Cependant, les Américains ne se proposent pas de confisquer l'ambassade cubaine à Washington.

Les protestations américaines ont été transmises aux autorités cubaines par la Suisse, qui représente les intérêts américains à Cuba, depuis la rupture des relations diplomatiques entre les deux pays, en 1961. A Washington, les intérêts cubains sont confiés à la Tchécoslovaquie.

Les troubles de l'oreille

Les troubles de l'oreille peuvent atteindre l'ouïe et entraîner la surdité. Ces troubles sont parfois causés par une infection de la gorge qui atteint la moyenne oreille, en passant par la trompe d'Eustache. Si on a l'impression d'avoir l'oreille bouchée, si on a des douleurs ou si l'ouïe s'affaiblit, il faut immédiatement consulter un médecin.



LE MALHEUR D'UN VIEIL HOMME — Ce pauvre vieux, victime comme tant d'autres du tremblement de terre qui a ravagé Skoplje, en Yougoslavie, s'est assis dans la rue, au milieux des ruines, et ne trouve d'autre force que celle d'un signe de la main, pour demander de l'aide. Du monde entier, d'ailleurs, cette aide se dirige vers la ville éprouvée, que ce soit par train, camion ou avion.

Les sous-marins atomiques : éléments de base de la nouvelle marine soviétique

— Amiral Gorchkov

MOSCOU. (AFP, UPI) — A l'occasion de la journée de la marine de guerre soviétique, l'amiral Serge Gorchkov a déclaré que l'ossature de la flotte de guerre de l'URSS est constituée désormais par ses sous-marins atomiques qui sont capables d'atteindre et de détruire tout objectif sur tous les points du globe avec leurs fusées nucléaires.

Il a ajouté qu'à ses yeux, "les porte-avions atomiques, quoique encore très forts, n'ont pas des possibilités illimitées".

Tout comme les porte-avions ont remplacé les navires de guerre, a précisé le commandant de la flotte de l'URSS, ces premiers "perdent de plus en plus de leur valeur par rapport aux nouvelles forces nucléaires de la marine moderne".

"Les forces armées soviétiques et, notamment la marine, sont profondément étrangers à toute intention agressive contre qui que ce soit", signale l'amiral Serge Gorchkov.

"Toutefois, poursuit-il, nous, les Soviétiques, ne pouvons pas ignorer ce fait que les principales puissances du bloc agressif de l'OTAN consacrent une attention toute particulière au développement et au perfectionne de leurs marines de guerre".

En première

Pour la première fois, hier, un sous-marin atomique soviétique a été présenté au cours d'une émission télévisée sur la revue navale annuelle de Léningrad.

Le sous-marin de couleur blanche et portant le numéro "070", a été montré alors qu'il passait lentement devant le croiseur "Kirov", qui arbore le pavillon de l'amiral Ivan Baikov, commandant de la flotte de la Baltique.

Enfin, le maréchal Rodion Yakovlevitch Malinovsky, ministre soviétique de la Défense, a publié, hier, un ordre du jour, dans lequel il félicite les effectifs de la marine et les ouvriers des chantiers maritimes soviétiques.

Dans cet ordre du jour, le maréchal Malinovsky demande aux marins soviétiques de rester vigilants, de faire en sorte que les unités de la marine restent constamment prêtes au combat.

Il demande également aux marins de perfectionner leurs connaissances politiques pour être en mesure d'écraser tout agresseur, "étant donné que le camp impérialiste poursuit la course aux armements et maintient sa politique agressive et ses provocations".

Nouvelle formule d'hospitalisation

BONN. — On va bientôt mettre à l'essai une nouvelle formule d'hospitalisation qui évitera aux malades d'être isolés de leurs familles. Une "clinique du jour" accueillera certains malades qui pourront retourner chez eux le soir. Les avantages sont évidents, aussi bien pour les patients, dont les parents sont souvent pris dans la journée par leurs occupations professionnelles, que pour le personnel hospitalier qui se trouve ainsi déchargé du service de nuit.

A Dusseldorf, on expérimente la formule inverse. Les convalescents sont renvoyés dans leurs familles et parfois même sur le lieu de travail pendant la journée. Le soir, ils retournent à la clinique. La surveillance médicale permet de prévenir les rechutes et les malades se rétablissent beaucoup plus rapidement.

Le gouvernement et la recherche

Pour la première fois, une aide de l'Etat — soixante millions de francs — sera accordée pour des "actions concertées" de recherche technique. C'est ce qu'annonce la revue : "L'Expansion de la Recherche Scientifique". Il s'agit d'une innovation aux conséquences considérables. Le gouvernement s'intéressera aux dix domaines d'actions nouvelles de recherche technique suivants : électronique, calculatrices électroniques, automatisme et régulation, chimie macromoléculaire, matériaux et usinage, sciences de la terre, problèmes de planification, technologie agricole, eau, bâtiment, travaux publics, génie civil.

Vente de champagne doublée en 10 ans

Les ventes de champagne ont doublé depuis 10 ans. Elles ont porté sur 58 millions de bouteilles en 1962, contre 30.5 millions en 1952. Sur ce total, la part du marché national reste prépondérante : 42,5 millions (73%) contre 15.5 à l'exportation (27%). A noter que les ventes de champagne constituent un excellent baromètre du pouvoir d'achat intérieur, ainsi qu'en témoigne leur évolution de ces dernières années.

Skoplje dévastée

Les témoignages de sympathie affluent de toutes parts

(d'après AFP et UPI)

L'ampleur de la catastrophe de Skoplje, ville yougoslave de 200,000 habitants qui a été transformée vendredi dernier en un amas de ruines par un violent tremblement de terre, suscite dans le monde entier un élan de solidarité qui se manifeste par l'envoi de secours matériels et de nombreux messages de sympathie.

La radio du Vatican, commentant les paroles de Paul VI, qui a invité les fidèles à prier pour les victimes du désastre, fait savoir que le pape a adressé deux télégrammes émus à l'archevêque de Belgrade et à l'évêque de Skoplje et qu'il a déjà fait parvenir sa contribution pour alléger les souffrances des plus nécessiteux.

Le président Kennedy a déclaré, dans un message adressé au président Tito, que "le gouvernement et le peuple des Etats-Unis sont prêts à venir en aide aux sinistrés".

L'ambassadeur américain George Kennan a reçu l'ordre de Washington de se tenir directement au courant de la situation à Skoplje, afin que toutes les mesures appropriées soient prises pour soulager les sinistrés.

La reine Elisabeth a adressé un message de sympathie au peuple yougoslave. La Grande-Bretagne a offert, dès samedi, une aide financière de $3,000 aux victimes du séisme, en attendant le rapport de son ambassadeur sur les besoins des sinistrés.

A La Nouvelle-Delhi, M. Nehru a envoyé un message de condoléances au maréchal Tito. Le premier ministre indien exprime sa peine et sa profonde sympathie à l'égard des milliers de personnes qui ont perdu leurs proches dans la catastrophe, ainsi qu'au peuple yougoslave tout entier.

SUR LA SCENE INTERNATIONALE

Racket scolaire

MOSCOU. (UPI) — L'Institut d'économie de Moscou a dû fermer ses portes pour avoir exigé des taux d'admission exorbitants et avoir falsifié des examens d'entrée en échange d'un certain montant d'argent. L'école en question réclamait $1,666 à un étudiant qui désirait entrer directement en 3e année. Les frais d'inscription s'élevaient généralement au moins à $1,111, et pouvaient atteindre $2,222. Les directeurs de l'Institut ont tous été arrêtés. La Pravda rapporte que le "racket" durait depuis plusieurs années.

Asile refusé

LA SPEZIA. (PA) — Un étudiant cubain, qui a fui son pays sur un cargo transportant du sucre, a demandé hier l'asile politique aux autorités italiennes, expliquant qu'il voulait éviter de retrouver ses parents aux Etats-Unis. (Le vaisseau grec qui le transportait doit en effet se rendre aux Etats-Unis.) Mais les autorités italiennes ont refusé sa demande, lui disant qu'elles pourraient bien le remettre entre les mains du gouvernement cubain. Elles lui ont conseillé de trouver un autre moyen d'éviter New York et sa famille.

Pérou : Belaunde prête serment

LIMA, Pérou. — Fernando Belaunde Terry a prêté serment, hier, comme président du Pérou. Son assermentation met fin ainsi au règne de la junte militaire qui s'était emparée du pouvoir il y a un an. L'opposition "apriste" (gauche modérée) et "odriste" (les partisans de l'ancien dictateur Odria) s'est assurée du contrôle du parlement en s'attribuant toutes les fonctions au sein des bureaux du Sénat et de la Chambre basse. La coalition gouvernementale, formée par les partis de l'"Action populaire" et de la démocratie-chrétienne, se trouve donc en minorité. Toutefois, des porte-parole de l'opposition ont fait savoir que les parlementaires s'attacheraient à résoudre les "problèmes explosifs du Pérou" et que le gouvernement ne devait pas s'alarmer de sa situation minoritaire.

La première loi de l'Histoire est de ne pas oser mentir ; la seconde, de ne pas craindre d'exprimer toute la vérité.

LEON XIII.

L'accord sur les essais-H embarrasse Israël et Nasser

(D'après PA et AFP)

Après le Canada, l'Irlande, l'Inde, l'Australie, le Mexique, le Soudan et l'Iran ont décidé de signer le traité sur l'interdiction des essais nucléaires, dès qu'il aura été ratifié par les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et l'Union soviétique.

De son côté, le gouvernement israélien s'est réuni hier, afin de discuter le problème de l'adhésion éventuelle d'Israël au traité nucléaire.

La demande américaine visant la participation d'Israël à l'accord sur l'interdiction des essais-H a provoqué une vive activité diplomatique et l'on ne s'attend pas à ce qu'Israël fixe son attitude avant une semaine.

Les observateurs politiques font remarquer que la demande américaine pose à ce pays de délicats problèmes. Et tout laisse croire que ce n'est qu'après une étude approfondie qu'Israël décidera s'il peut ou non participer à un accord sur les essais nucléaires.

Nasser

Pendant ce temps, le président Nasser a déclaré, dans un discours prononcé à l'université d'Alexandrie et retransmis par la radio du Caire, que son gouvernement a accueilli "favorablement" la signature de l'accord conclu à Moscou sur l'arrêt partiel des expériences nucléaires.

"Nous approuvons également, a-t-il ajouté, l'appel lancé par le président Nehru, invitant tous les pays à adhérer à ce traité, car nous, en RAU, nous oeuvrons pour la paix et nous travaillons en vue de la liquidation de la guerre froide. Ce traité doit, toutefois, être suivi par d'autres mesures, comme la destruction des armes atomiques, le désarmement et l'utilisation à des fins humanitaires des sommes consacrées aux armements nucléaires."

"Naturellement, a poursuivi Nasser, des personnes peuvent se demander pourquoi nous poursuivons notre armement. Je leur répondrai que nous sommes toujours sous la menace d'Israël, de l'impérialisme et de la réaction arabe alliée à ce dernier."

Paris décore deux Canadiennes

(De notre correspondant)

PARIS. — Le président du conseil municipal de Paris, M. Jean Auburtin, a remis vendredi des médailles d'honneur à la R.S. Marie-Jeanne-de-France et à Mlle Claire Lacoste, membres d'un groupe de plus de 80 Québecoises qui viennent de séjourner dans la capitale française comme stagiaires à l'Institut catholique ou déléguées au congrès de la Fédération internationale de l'enseignement ménager.

Au cours d'une réception à l'hôtel de ville, M. Auburtin a déclaré que ces médailles constituaient un témoignage visible de la réconnaissance du bureau du conseil municipal de Paris pour services rendus à la cause française au Canada.

Agée de 73 ans, la R.S. Marie-Jeanne-de-France, de la congrégation de Sainte-Anne, est présidente des Instituts familiaux du Québec et directrice de l'Ecole régionale ménagère de Saint-Jacques (Montcalm).

Mlle Lacoste est directrice adjointe de l'Ecole provinciale de couture.

Parmi les personnalités qui assistaient à la réception, on remarquait M. Charles Lussier, délégué général du Québec à Paris, et Mme Jean Drapeau, épouse du maire de Montréal, de passage dans la capitale française.

Une quarantaine de membres du groupe québecois, qui comprend 54 religieuses de 19 congrégations différentes, ont reçu des bourses du gouvernement du Québec pour suivre les cours d'été de l'Institut catholique de Paris. Ces cours se donnent en juillet et portent notamment sur la littérature et la civilisation françaises.

Quant au congrès de la Fédération internationale de l'enseignement ménager, qui a lieu tous les cinq ans, il a réuni à la Sorbonne, du 22 au 27 juillet, quelque 2,000 délégués.

Dirigé par M. Aquila Ouellette, coordonnateur de l'enseignement ménager du Québec, le groupe canadien-français a été organisé par Mme Monique Bureau, visiteuse générale des Instituts familiaux. Il a quitté Paris dimanche pour entreprendre une tournée d'un mois en Autriche, Belgique, Italie et Espagne. Cette tournée est sous la direction de M. l'abbé Joseph Houyoux, de Paris, directeur de "Rencontres et étapes internationales".

La météo

Bureau météorologique du Canada, Dorval. (PC) — Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides et Mauricie : généralement ensoleillé. Orages dispersés cet après-midi et ce soir. Vents légers. Bourrasques durant les orages. Maximum à Montréal, Ottawa et Ste-Agathe 88; à La Tuque 90.

Aperçu pour demain : généralement ensoleillé. Moins chaud et moins humide.

Régions de l'Abitibi et Pontiac-Témiscamingue : nuageux avec périodes ensoleillées. Orages ce matin. Averses l'après-midi. Vents légers. Chaud. Plus frais le soir. Maximum à Val d'Or, Rouyn-Noranda 80; Témiscamingue 85.

Aperçu pour demain : ensoleillé avec périodes nuageuses. Températures saisonnières.

Régions des Cantons de l'Est, Québec et Lac St-Jean : ensoleillé avec périodes nuageuses. Quelques averses clairsemées ce matin. Orages cet après-midi et ce soir. Vents légers. Bourrasques durant les orages. Maximum à Sherbrooke, Québec et Chicoutimi 90.

Aperçu pour demain : généralement ensoleillé, moins chaud et moins humide.

Régions de Baie-Comeau et Rimouski : ensoleillé avec périodes nuageuses. Averses ou orages clairsemés cet après-midi et ce soir. Chaud. Vents de l'est de 20 à 30 milles. Maximum à Baie-Comeau, Mont-Joli et Rivière-du-Loup 85.

Aperçu pour demain : peu de changement.

Régions de Sept-Iles et Gaspé : généralement nuageux avec averses. Frais. Vents de l'est de 20 à 30 milles. Maximum à Sept-Iles et Gaspé 75.

Aperçu pour demain : averses ou orages. Frais.

LES PRETS

SUITE DE LA PAGE 1

Toutefois, dans une déclaration émise à la fin de la conférence, le premier ministre John Robarts de l'Ontario a déclaré entre autres choses :

"Je suis heureux du fait que nous ayons pu protéger l'autonomie de la province tout en collaborant avec les autorités fédérales dans un projet visant à remédier au chômage."

Le premier ministre Jean Lesage, pour sa part, disait :

"La preuve est maintenant faite qu'il est possible, à l'intérieur de la confédération canadienne, de trouver des formules d'entente qui satisfont le point de vue légitime du Québec sans priver les autres gouvernements provinciaux de leur droit d'obtenir des conditions différentes."

En fait, il est fort possible qu'une majorité des provinces manifestent le désir d'administrer elles-mêmes les fonds que les autorités fédérales mettent à la disposition des municipalités. Elles voudraient goûter à cet élixir avec lequel Québec s'enivre avec tant de satisfaction.

Une somme de $400,000,000 sera mise à la disposition des municipalités et distribués aux provinces proportionnellement à leur population.

Certaines provinces ont insisté pour obtenir un taux d'intérêt minime, mais aucun chiffre n'a été donné à l'issue de la conférence. Le projet de loi original déclarait que le taux d'intérêt serait sensiblement le même que celui porté par les obligations du gouvernement fédéral.

Certaines provinces ont également demandé que la somme disponible soit répartie selon le taux de chômage qui existe chez elles. Le Québec et les Maritimes auraient alors eu une part plus importante de cette somme.

Mais la majorité s'est ralliée à l'idée d'une distribution basée sur la population, présumément à cause des complications techniques que pouvait entrainer l'autre méthode.

OTTAWA

SUITE DE LA PAGE 1

novembre que tous les détails de la formule seront établis car c'est à ce moment que le Québec demandera à Ottawa le retour aux provinces qui le désirent de l'entière juridiction sur les plans conjoints.

Conséquences incalculables

Pour le moment, les conséquences de l'évolution qui est déclenchée à Ottawa depuis quelques jours sont incalculables.

Même M. Pearson, que l'on citait samedi dans tous les groupes comme étant un des principaux artisans de la nouvelle attitude fédérale, semble avoir été pris par surprise par la rapidité avec laquelle la situation a changé dans l'espace de quelques heures.

A preuve, cette déclaration que M. Pearson faisait aux journalistes, vendredi matin, avant d'entrer dans la salle des délibérations.

"J'en ressortirai portant mon bouclier, ou couché sur lui."

C'était dit sur un ton qui laisse entendre une dure bataille, des coups durs.

Samedi midi, alors que la conférence se terminait et que tout le monde envahissait la salle des délibérations, les journalistes ont dit à M. Pearson :

"Eh bien : en sortez vous portant le bouclier, ou couché sur lui ?"

M. Pearson fit un drôle de sourire.

"Je crois que je n'aurais pas dû dire une telle chose au début de cette conférence."

Au fait il s'est produit quelque chose au sein de cette conférence.

Elle était tenue à huis clos et il est impossible pour le moment de savoir ce qui s'y est passé d'une façon complète.

Quel miracle s'y est opéré ? Quelle Pentecôte s'y est manifestée ?

Il y a à peine quelques jours le gouvernement Pearson semblait vouloir enfoncer les droits des provinces. Samedi tout chavirait.

Pour le moment nous ne pouvons que citer cette remarque du ministre de la Jeunesse M. Paul Gérin-Lajoie, expert du gouvernement québécois en matière constitutionnelle, qui dit:

"Il est vraiment regrettable que les journalistes n'aient pu entendre les paroles extraordinaires qui ont été prononcées au cours de cette conférence."

Et M. Pierre Laporte, le ministre des Affaires municipales, qui n'a pu s'empêcher de dire aux journalistes : "Nous avons vécu des moments historiques. C'est le commencement d'un nouveau fédéralisme. Le changement est remarquable."

La conférence, en plus de fournir des moments de surprise, a aussi eu son heure de drame.

Ainsi, samedi matin, après que les ministres fédéraux eurent présenté aux chefs des provinces les amendements substantiels sur le projet du fonds d'emprunt aux municipalités, ils se retirèrent de la salle des délibérations pour laisser les chefs provinciaux discuter privément.

Alors, nous avons assisté au spectacle, incroyable dans le contexte de l'histoire passée du fédéralisme canadien, d'une séance des premiers ministres provinciaux mettant la main à un projet de loi fédérale.

La vérité complète c'est que les provinces ont en bonne partie rédigé un texte de loi qui sera présenté la semaine prochaine devant le Parlement canadien.

Si cela n'était qu'un fait isolé il serait déjà extraordinaire. Mais lorsqu'on se rend compte que ce sera une nouvelle manière de vivre, alors on se rend compte que le Canada se prépare à franchir une étape importante.

ESSAIS-H

SUITE DE LA PAGE 1

pour l'Est et l'Ouest. Il faut espérer que de nombreuses nations voudront s'unir aux premiers signataires, car plus le nombre des signataires sera grand, plus l'article "soupape" du traité perdra de son importance".

Lord Hailsham faisait ainsi allusion à l'article 4 du traité, permettant aux parties contractantes de retrouver leur liberté d'action, au cas où les essais pratiqués par d'autres pays justifieraient une telle initiative.

A la question : M. K. désire-t-il qu'une conférence au sommet se réunisse à l'automne ? le ministre a répondu: "Je n'irais pas aussi loin, mais je crois que M. Khrouchtchev accueillerait une conférence au sommet avec satisfaction." D'autres progrès sont-ils prévisibles dans les relations avec l'URSS ? Lord Hailsham : "Cela doit être discuté par les gouvernements intéressés, par conséquent avec nos divers alliés . . . M. K. a formulé des suggestions et sans doute en ferons-nous, nous aussi".

M. Harriman

Quant à M. Harriman, il a parlé dans le même sens que son confrère britannique, à son retour de Moscou, soulignant, — pour rassurer certains membres du Congrès —, que le traité interdisant partiellement les essais nucléaires n'empêche aucunement l'emploi des armes atomiques en temps de guerre.

Le sous-secrétaire d'Etat américain a tenu sa conférence de presse samedi, après avoir fait au président Kennedy un rapport sur ses entretiens à Moscou avec M. Khrouchtchev.

M. Harriman a apporté au chef de la Maison blanche un message personnel du leader soviétique, mais il a refusé d'en divulguer le contenu. Un fonctionnaire a cependant déclaré que ce message est "très amical".

Le diplomate américain a toutefois souligné, au cours de sa conférence de presse, contrairement à lord Hailsham, que par l'accord paraphé la semaine dernière à Moscou, M. Khrouchtchev avait voulu montrer aux Chinois que sa politique de coexistence pouvait donner des résultats.

Pékin silencieux

D'autre part, à Pékin, la presse chinoise continue d'ignorer l'accord nucléaire de Moscou, et c'est la France qui tient depuis quelques jours la vedette des informations étrangères.

L'agence "Chine nouvelle" a pris grand soin, en effet, d'indiquer à plusieurs reprises que "la presse française s'opposait violemment à l'intention américaine d'empêcher la France de développer sa force nucléaire indépendante".

D'autre part, remarquent les observateurs étrangers à Pékin, les organes officiels chinois ont cessé de dénoncer la bombe atomique française comme un instrument de l'impérialisme : ils n'affirment plus que les experts américains ont collaboré "sous le manteau" à cette bombe pour en faire une bombe américaine déguisée.

Si, comme il est de règle en Chine populaire, les autorités chinoises n'ont pas manifesté leur changement d'opinion en la matière, il demeure évident que l'éclairage nouveau donné par la presse officielle à certains aspects de l'opinion française démontre qu'à Pékin, la bombe française a cessé d'être une bombe "impérialiste" pour devenir le gage, pour les Chinois, plus acceptable, d'une indépendance européenne à l'égard des Etats-Unis.

SKOLPJE

SUITE DE LA PAGE 1

voyés de Grèce et de Suisse. Un groupe de 13 médecins et chirurgiens est arrivé de Suède.

Avec ses ruines, Skolplje a le visage d'une ville du temps de guerre qui parait avoir été écrasée sous des milliers de bombes. Le danger d'épidémie augmente et l'évacuation de la population se poursuit rapidement. Environ 100,000 personnes avaient déjà quitté la ville hier, laissant à peu près tout derrière elles.

Projet Français pour le métro de Mexico

Des techniciens français viennent de présenter à la municipalité de Mexico un projet pour la construction d'un métro. Jusqu'à présent, cette construction s'était heurtée au fait que le sous-sol de la capitale est argileux et comporte de très nombreux puits qui alimentent en eau les habitants.

C'est pourquoi, parallèlement à l'édification du métro, devenu indispensable depuis que Mexico et ses faubourgs rassemblent plus de 5 millions d'habitants, la municipalité va entreprendre de grands travaux d'adduction d'eau et de consolidation de la ville.

Premier porte-avions

Le "Hermes", de la marine britannique, lancé en 1919, a été le premier porte-avions.

COLONIAL
TURKISH BATHS
Un des plus grands au Canada
BAIN TURC
$1.50
MASSAGE A L'HUILE — ALCOOL
VAPEURS DE PIERRES CHAUFFEES
Venez sans rendez-vous
1 h. p.m. à 11 h. p.m.
MARDI, JOUR DES DAMES
3969 rue COLONIAL
VI. 2-0094

SI VOUS VISEZ À L'ÉPARGNE — VISEZ PLUS JUSTE AVEC PSP
Si vous visez à l'épargne vous atteindrez mieux et plus vite votre but avec le PSP, le programme d'épargne garanti par l'assurance-vie. Renseignez-vous auprès d'un employé de la Scotiabank.
Scotia BANK
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE
N-1F

Robert H. Lacour O.D.
Optométriste-Opticien
Diplômé de PARIS et de l'Université de Montréal
EXAMEN de la VUE — VERRES de CONTACT
LUNDI — MARDI — MERCREDI 9 A.M. A 6 P.M.
SAMEDI 9 A.M. A 1 P.M.
BUREAU LE SOIR
LUNDI — JEUDI — VENDREDI JUSQU'A 9 H. P.M.
4693 rue DELORIMIER ● LA. 3-3354
Fermé le samedi durant juillet et août

VENTE
DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE
FENÊTRES
D'ALUMINIUM à 3 rainures
PREMIERE QUALITE — 5 ANS DE GARANTIE ECRITE
Prix rég. $37.95
$19.95
TOUTES GRANDEURS jusqu'à 36" larg. x 72" haut
INSTALLATION FACULTATIVE
PORTES D'ALUMINIUM COMPLETES AVEC MOUSTIQUAIRE $49.50 INST. FACULTATIVE
Démonstration gratuite à domicile • Termes faciles
Alstar Industries Ltd. RI. 7-4044
6045, Côte-de-Liesse, Ville St-Laurent

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, SAMEDI 27 JUILLET 1963 — 79e ANNEE — No 239

VESTIGES — Voilà ce qui reste d'un immeuble de trois étages incendié hier après-midi, rue de Bullion, juste à l'arrière de l'hôpital Saint-Charles-Borromée. Il va sans dire que la marche des flammes et le travail des pompiers ont servi de spectacle, par un dimanche après-midi ensoleillé, à plusieurs malades de l'hôpital, prisonniers dans leurs chambres.

photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

30 morts tragiques en fin de semaine

Trente personnes sont mortes accidentellement au cours de la dernière fin de semaine.

Un beau soleil et une chaleur accablante ont fait fuir les citadins vers les coins de verdure près d'un lac ou d'un bois. Pour plusieurs malheureusement, cette recherche de la fraîcheur s'est terminée d'une façon dramatique, alors que 16 personnes ont perdu la vie dans des accidents de la route et que 14 autres se sont noyées.

Voici la liste des victimes :

SUR LA ROUTE

M. Paul-André Benoit, 24 ans, du 1580, rue Mailloux, à Québec, tué lorsque son automobile est entrée en collision avec un autre véhicule, tôt hier matin, près de St-Denis-sur-Richelieu.

François Talbot, 5 ans, de Canton Latour, près de Forestville, happé à mort par une automobile, hier, près du domicile de ses parents.

Yvon Pépin, 11 ans, de Victoriaville, heurté à mort par une automobile, samedi, près de la maison de ses parents, alors qu'il circulait à bicyclette.

M. Robert Bernier, 33 ans, de Montmagny, et **Mlle Pauline Nicole,** 26 ans, de Québec, tués dans une collision impliquant trois autos, sur la route transcanadienne, près de Lauzon, vendredi soir. Neuf autres personnes ont été blessées dans le même accident.

M. Jean Boucher, 27 ans, de Québec, fils du directeur de l'Exposition provinciale de Québec, tué samedi dans une collision survenue près de Kamouraska, au cours de laquelle quatre autres personnes ont été blessées.

M. Leslie Nophee, 65 ans, du 6188, rue Terrebonne, Pointeaux-Trembles, heurté à mort par une automobile, samedi, près de son domicile.

M. Lucien Morin, 28 ans, de Notre-Dame-du-Lac, mort à l'hôpital, à la suite d'une collision survenue samedi matin près de St-Louis-du-Ha-Ha, comté de Témiscouata.

Florent Parent, 16 ans, de St-Ubald, comté de Portneuf, écrasé à mort sous son tracteur sur la ferme de son père, samedi.

MM. Adélard Côté, 30 ans, et **Gérard Chabot,** 28 ans, deux militaires du camp de Valcartier, tués vendredi soir lorsque leur jeep a capoté sur la route, à cinq milles au sud de Rivière-du-Loup.

Claude Papillon, 18 ans, de Tracy, tué lorsque sa motocyclette est entrée en collision avec une automobile sur la route No 3, près de Sorel, vendredi soir.

M. Jacques Bernard, 23 ans, de St-Bernard, comté de Dorchester, tué samedi lorsque son automobile tomba dans un ravin près de cette localité.

Claudine Longpré, 4 ans, fille de M. et Mme Fernand Longpré, de Notre-Dame-du-Laus, comté de Papineau, heurtée à mort par une automobile, samedi soir, près de cette localité.

M. Georges Faucher, 56 ans, 8360, rue des Mille-Iles, à St-François-de-Sales, tué en perdant la maîtrise de son volant au carrefour de la montée Masson et de la route No 18, près de St-François-de-Sales, samedi après-midi.

M. René Sénécal, 43 ans, du 660, rue Doves, tué hier dans la collision de trois véhicules, à La Conception, au nord de St-Jovite.

VICTIMES DE L'ONDE

M. Albert Lafortune, 41 ans, de St-Roch-de-L'Achigan, s'est noyé, vers 5 h. 15, hier après-midi, en pêchant sur la rivière Matawin, près de St-Michel-des-Saints.

Jacques Thibault, 8 ans, du 1850 est, rue De Montigny, Montréal, s'est noyé en nageant, près de Repentigny, vendredi soir.

Hélène Plante, 12 ans, de St-Pierre, île d'Orléans, s'est noyée hier en glissant d'une roche dans les eaux du St-Laurent.

M. Patrick Richard, 32 ans, de Pont-Rouge, s'est noyé hier dans le lac St-Pierre, en face de St-Basile, comté de Portneuf.

M. Eugénard Boutin, 32 ans, s'est noyé hier près de St-Raphaël-de-Bellechasse, à 30 milles au nord-est de Québec.

Denis Paradis, 13 ans, de Forestville, s'est noyé hier dans la rivière du Sault-au-Cochon, à l'embouchure du St-Laurent.

M. Gérard Lavoie, 37 ans, du 5289, rue Chabot, à Montréal, s'est noyé en se baignant au lac Dupuis, près de St-Théodore-de-Chertsey, samedi.

Denis Arbour, 12 ans, de Ste-Emilie-de-L'Energie, s'est noyé dans le lac Noir, près de cette municipalité située au nord de Joliette.

Bernard Grégoire, 6 ans, fils de M. Armand Grégoire, du 95, rue Radisson, à Jacques-Cartier, s'est noyé, vers 2 h., hier après-midi, dans le lac Duhamel, près de St-Jovite.

Pierre Bouchard, 23 ans, du 1470, rue Nelson, à Châteauguay, s'est noyé, vers 2 h. hier après-midi, à la plage Idéale, apparemment victime d'une crampe.

M. Gilbert Racicot, 33 ans, du 2615, rue Haig, à Montréal, s'est noyé, hier vers 2 h. 30, à la plage Jacques-Cartier, dans la rivière des Mille-Iles, en faisant une chute d'un pédalo.

Jean-Paul Therrien, 14 ans, du 23, rue Hermès, à Candiac, s'est noyé, hier après-midi,

Voir ACCIDENTS en page 4

LA MAITRISE DU VOLANT... c'est une bonne chose à ne pas perdre ! Le conducteur de cette automobile, lui, l'a perdue samedi matin et son véhicule a fait un plongeon de quelque six pieds pour choir dans le sous-sol de la compagnie Luxor Novelties, rue St-Alexandre. M. Sam Dunkelblun, 66 ans, de Ville d'Anjou, et son épouse s'en sont tirés indemnes... Mais pas la cave, comme on peut voir ! La voiture a causé de lourds dégâts, enfonçant la vitrine et de nombreux tuyaux...

(photo Réal St-Jean, LA PRESSE)

Taudis incendiés : 20 personnes sans abri

Plusieurs taudis de Montréal ont été réduits en cendres, hier. Deux incendies ont en effet éclaté à peu de temps d'intervalle et à courte distance l'un de l'autre, l'un au 1109 de la rue de Bullion — soit un peu au nord de la rue Lagauchetière —, l'autre au 201 est, de la rue Lagauchetière, à l'intersection de la rue de l'Hôtel-de-Ville.

Le premier incendie, le plus important, a complètement détruit un immeuble de trois étages et a mis plus d'une dizaine de personnes sur le pavé. Le feu a commencé vers 4 h. 15 et a nécessité ce que l'on appelle dans le langage de pompiers "une alerte et de l'aide". Il a fallu plus d'une heure au Service des incendies de Montréal — que dirige le chef Armand Durette — pour maîtriser les flammes. C'est finalement à l'aide de l'échelle Magyrus que l'on a pu donner le coup final au sinistre.

Deux pompiers ont dû être transportés à l'hôpital Saint-Luc au cours des manoeuvres, étouffés par la fumée et accablés par la chaleur dont tout le monde avait à se plaindre hier et particulièrement par la chaleur du brasier.

Le deuxième incendie s'est déclaré vers 7 h. hier soir, à quelques pieds de distance seulement du premier. Les pompiers n'ont eu qu'à reculer leurs camions et appareils à cet endroit pour en venir à bout rapidement. Alors que le premier incendie avait pris naissance dans un hangar situé à l'arrière de l'immeuble, le deuxième s'est déclaré au troisième étage du vieil édifice et a délogé une veuve et ses neuf enfants.

Laflèche interdit les "karts"

La lutte que se livrent présentement la ville de Laflèche et plus particulièrement son maire, M. Alexandre Girard, et M. William Bercovitch a pris une nouvelle tournure samedi matin.

Le premier magistrat de la municipalité de la rive sud a en effet donné ordre à sa police de faire cesser toute activité sur la piste de "go-karts", située boul. Taschereau, sur le terrain de stationnement d'une salle de quilles.

Pendant que des citoyens de la rue Mance, importunés par le "bruit" de ces voiturettes de course télégraphiaient au premier ministre Jean Lesage et au ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, l'avocat Bernard Lefebvre, conseiller juridique de la municipalité, donnait un avis légal sur l'affaire.

La situation se complique du fait que M. Bercovitch possède un permis d'exploitation de la ville de Greenfield Park, mais il se trouve que la piste s'étend sur un terrain d'environ 115 pieds situé sur le territoire du maire Girard.

Or, la ville de Laflèche ne possède pas de règlement municipal vraiment explicite pour mettre un terme à la situation "désagréable pour les citoyens de la rue Mance" et plus particulièrement pour MM. Daniel Donovan et Maurice St-Louis.

C'est donc en s'appuyant sur une résolution du conseil de ville et sur l'article 51 du code des cités et villes que le maire Girard a fait intervenir sa police. Cet article accorde au maire le pouvoir de maintenir le bon ordre.

La prochaine étape sera sans doute la contre-offensive des propriétaires de la piste de "karting" qui semblent d'avis que les "karts" ne sont pas si bruyants.

St-Bruno manquera d'eau si St-Hubert n'exécute pas les travaux promis

La ville de Saint-Bruno, par la voix de son maire, M. Gérard Filion, vient de demander à la Commission municipale d'exercer les pouvoirs qu'elle possède pour forcer la ville de Saint-Hubert à exécuter les travaux auxquels elle s'est engagée l'hiver dernier, alors qu'elle avait conclu une entente avec Saint-Bruno pour lui fournir l'eau durant l'été de 1963.

Le maire de Saint-Bruno, par ailleurs président de la Société générale de financement, souligne que la situation est déjà sérieuse et menace de devenir tragique d'ici quelques semaines si la ville de Saint-Hubert ne s'empresse pas de respecter ses engagements.

Dans une résolution adoptée jeudi soir dernier, le conseil de ville de Saint-Bruno signale que la lenteur de l'administration de Saint-Hubert a retardé durant plusieurs mois la passation du règlement d'emprunt et l'adjudication des contrats. Le conseil souligne de plus que l'adjudication a été faite, mais que les travaux ne sont pas encore commencés. Il affirme enfin que l'eau des lacs dans lesquels s'approvisionne Saint-Bruno est déjà très basse et que, si rien n'est fait d'ici la fin d'août, Saint-Bruno manquera d'eau.

Alcool et marijuana

La saisie par la Gendarmerie canadienne, vendredi, d'un alambic à Jacques-Cartier a eu son épilogue, samedi matin, devant le juge John O'Meara, qui a condamné le propriétaire à $200 d'amende.

André de Maenchalck, âgé de 42 ans, avait été arrêté sur les lieux et était accusé d'avoir fabriqué de l'alcool sans permis et d'avoir été trouvé en possession d'alcool frelaté. Il s'est reconnu coupable et le juge, prenant en considération que l'accusé n'avait pas de casier judiciaire, lui imposa l'amende minimum en l'occurrence, soit $100 sous chaque chef d'accusation.

La Gendarmerie a également fait comparaître deux Noires sous l'accusation de possession

Voir ALCOOL en page 4

FAITS divers

Coups de feu

Les policiers ont dû faire feu à cinq reprises samedi soir, à l'angle des rues Iberville et Logan afin de calmer quelques jeunes gens récalcitrants qui refusaient de circuler et qui se sont même attaqués à la police.

Les agents Pierre Vigeant et Jules Giroux avaient tout d'abord été dépêchés sur les lieux afin de rétablir l'ordre, mais devant le refus de circuler, ils ont dû demander de l'aide et une douzaine d'autos-patrouille, transportant près de 30 policiers, sont venues prêter main forte.

Avec ces renforts, on parvint à dégager l'intersection, mais deux des récalcitrants ont dû être transportés à l'hôpital, tandis que trois autres étaient appréhendés. Les cinq comparaîtront en cour pour répondre à des accusations de circuler et d'agression contre un représentant de l'ordre.

Deux personnes poignardées

Un garçon de table à l'emploi du café "Lion d'Or", au 1676 est, rue Ontario, a dû être hospitalisé à St-Luc, vers 10 h. 30 hier soir, après avoir été poignardé au cours d'une bagarre dans l'établissement précité.

La victime a été identifié comme étant Jean-Paul Riel, domicilié au 1954 de la rue Papineau. La police détient deux pects d'origine portugaise en rapport avec cette affaire.

Un peu plus tôt, une autre personne avait été poignardée au café "Clover", au 2204 ouest, rue Ste-Catherine. Dans ce cas, la victime est Robert Lester, âgé de 30 ans, domicilié au 2445 St-Antoine. Transporté à l'hôpital Royal Victoria, il a déclaré à la police qu'il avait été assailli par deux individus qu'il ne pouvait identifier.

On se demande si ces deux attentats ne seraient pas relié au "racket de la protection".

Vol de $2,550

Au restaurant A & W Root Beer, 5222 est, rue Sherbrooke,

Voir FAITS DIVERS en page 4

Reprenons espoir

"Plus frais et moins humide"

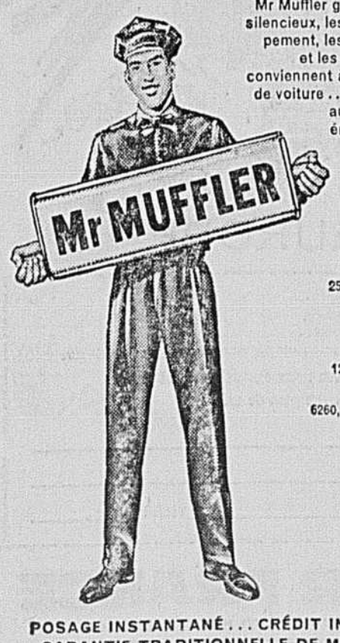
"Plus frais et moins humide", voilà des mots magiques que tous les Montréalais attendaient avec impatience depuis plus d'une semaine. En les lisant et en les écoutant on ne peut croire qu'il s'agisse de quelque chose de possible. Et pourtant ce l'est. Et ce n'est pas une blague. Du moins si c'en est une, elle n'est pas de nous, elle est plutôt des météorologues de Dorval qui l'ont annoncé au début de la journée.

Cependant, il faudra patienter pendant 24 heures, puisque ce n'est pas encore pour aujourd'hui. En effet, à Dorval, on donne ces prévisions comme un "aperçu pour demain".

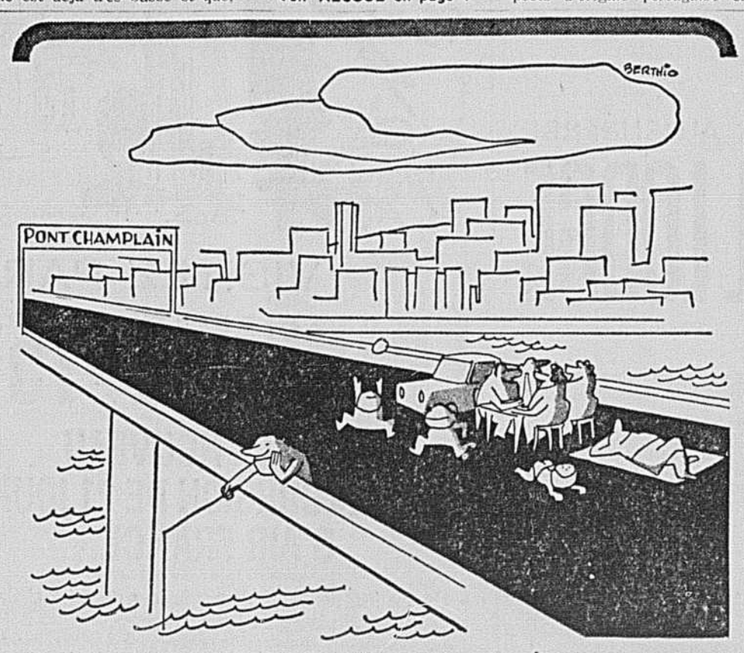
Aujourd'hui, il faudra encore "s'accommoder" d'un 88 degrés avec un indice d'humidité assez élevé. On prévoit également des orages dispersés pour la fin de l'après-midi et le début de la soirée.

Enfin, les climatiseurs pourront peut-être se "reposer" un peu après avoir fonctionné à plein rendement pendant plus de deux semaines.

OPTOMETRISTES
VI. 2-3241, local 676 — Au septième
Examen de la vue — Verres de contact
L.-A. Betournay, O.D.
S. R. Crone, O.D.
J.-L. Phoenix, O.D.
Simpson MONTRÉAL

QUELLE VOITURE CONDUISEZ-VOUS ?
Chevrolet? Ford? Plymouth? ...ça n'a pas d'importance! Mr Muffler garde en stock les silencieux, les tuyaux d'échappement, les tuyaux de sortie et les amortisseurs qui conviennent à chaque marque de voiture... des minuscules autos de sport aux énormes camions-remorques!


De 8 hrs a.m. à 9 hrs p.m.
2535, boul. Laurentien près Canadair
1101, rue Craig coin Amherst
1295, rue Bellechasse près Papineau
6260, ch. Upper Lachine, près Cavendish
CR 3-1561
À ST-JÉRÔME: 801, boulevard des Laurentides GE8-1492
Mme Clara Despatie, prés.
POSAGE INSTANTANÉ... CRÉDIT INSTANTANÉ
GARANTIE TRADITIONNELLE DE MR MUFFLER



aux 4 librairies Pilon

Pour l'écolier, la réceptioniste, etc.
Bureau fini chêne
de fabrication solide
possédant tiroir central — planchette à droite — un tiroir filière ainsi qu'un autre spacieux tiroir. Dimensions : 35½ x 21¾ x 30¼ — chaise droite appareillée au bureau possédant protecteurs pour le plancher.
PRIX SPÉCIAL PILON l'ensemble $58.95
Bureau seul : $50.00
Chaise seule : $10.95
LA PLUS GRANDE CHAÎNE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
aux 4 LIBRAIRIES Pilon
750, Beaubien CR. 4-6487
8359, St-Laurent DU. 1-6261
800 E., Mt-Royal LA. 4-3081
851 Décarie, St-Laurent RI. 8-7961

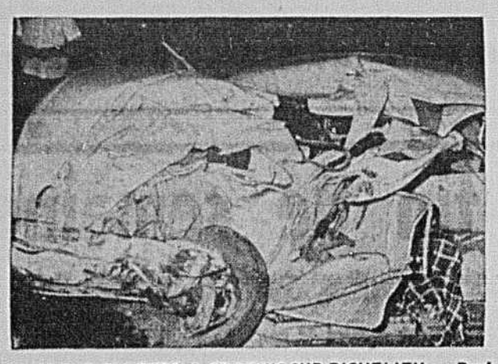
FILMS films films
Développés et imprimés en 2 heures
VI. 5-7251
Cueillette et Livraison
ANSCOCHROME et EKTACHROME diapositives Service : 24 heures
KODACOLOR Service : 3 jours
PHARMACIE MONTRÉAL DUQUE DUQUE + PRO
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

Composez LA. 1-2161

Ayez du bon temps... sans crainte !
Ne vous inquiétez pas du nettoyage de vos vêtements cet été ! Il est si facile de les avoir toujours propres et frais en les confiant régulièrement à nos nettoyeurs experts.
Jolicoeur DEPUIS 1907
90 camions "bleu et blanc" pour mieux vous servir.
Succursale au Centre d'Achats Rockland.

DEMONSTRATEURS 1963
CHEVROLET
CHEVY II
CORVAIR
OLDSMOBILE
AU PLUS BAS PRIX !
POUR LIVRAISON IMMEDIATE
GARANTIE DE VOITURES NEUVES
PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
EST, JEAN-TALON (ANGLE VIAU) 725-9811

FAITS divers



ACCIDENT FUNESTE A ST-DENIS-SUR-RICHELIEU — Paul-André Benoit, 24 ans, de Québec a été tué et son épouse a été grièvement blessée lorsque leur automobile dont nous reproduisons la photo est entrée en collision avec un autre véhicule. L'accident est survenu, tôt hier matin, près de St-Denis-sur-Richelieu, sur la route conduisant de St-Charles à St-Hyacinthe.

UNE DEFAILLANCE CARDIAQUE ET SON AUTO CAPOTE — M. Georges Faucher, 56 ans, du 8360 rue des Mille-Iles, à St-François-de-Sales, a été tué samedi après-midi, lorsqu'une défaillance cardiaque lui fit perdre la maîtrise de son volant. Son véhicule capota à l'intersection de la route 18 et de la Montée Masson. Un garçon de 14 ans qui se trouvait dans l'auto, Albert Bourdages, n'a subi dans cet accident que de légères blessures.

Les pêcheurs n'auraient pas dépouillé les corps des marins du "Tritonica"

BAIE-SAINT-PAUL, Qué. (PCf) — Des représentants de Baie-Saint-Paul et de Petite-Rivière-Saint-François rencontreront cette semaine des représentants du département du procureur général afin d'étudier les rapports selon lesquels il y aurait eu vol sur la personne de marins noyés lors du naufrage du "Tritonica", la semaine dernière.

Des pêcheurs de ces deux municipalités ont repêché quelques corps et les ont ramenés à un salon funéraire de Baie-Saint-Paul avant de les envoyer à la morgue de Québec.

Une enquête a été demandée par le procureur général quand un employé de la morgue eut remarqué que les poches de pantalons de deux marins avaient été retournées et qu'on eut retrouvé plus de $1,000 dans les poches d'un autre noyé.

Des porte-parole de cette municipalité située à 62 milles au nord-est de Québec ont dit que, s'il y avait eu vol, les pêcheurs de l'endroit n'avaient rien à y voir.

ACCIDENTS

SUITE DE LA PAGE 3

dans la rivière Richelieu, près de Beloeil, alors que son matelas pneumatique s'est soudainement dégonflé.

Michel Michaud, 12 ans, de Ste-Thérèse-de-Blainville, s'est noyé, vers 2 h. hier après-midi, dans le lac Léonard, près de St-Antoine-des-Laurentides.

M. Gaston Lareault, 40 ans, du 735 boul. Lévesque, à Duvernay, s'est noyé samedi, dans les eaux du lac Equerre, dans le comté de Labelle.

ALCOOL

SUITE DE LA PAGE 3

de narcotiques (de la marijuana). Toutes deux avaient été arrêtées jeudi dernier.

Dolores Wallace, 22 ans, du 1356 rue St-Antoine, et Marjorie Grimes, 31 ans, même adresse, ont nié leur culpabilité. Leur enquête s'instruira vendredi. D'ici là elles ont recouvré leur liberté provisoire moyennant chacune un cautionnement de $1,000 sur immeuble.

Faux billets de $20

La Gendarmerie canadienne invite la population à porter une attention spéciale à l'échange de papier-monnaie afin de découvrir les faux billets.

Le sergent R. Poitras, de la RCMP, nous signale en particulier l'apparition de faux billets américains de $20 dans la région métropolitaine. En cas de doute, précise l'agent fédéral, communiquez avec la police municipale de votre localité. Cette dernière pourra vérifier avec la RCMP.

Vendredi, à Fabreville, la Gendarmerie a arrêté deux individus qui ont comparu samedi matin sous l'accusation de possession et de mise en circulation de faux billets américains.

Il s'agit de Gérard Lachapelle, âgé de 21 ans, du 11094 Laurentides, et Yves Lemoignant, âgé de 22 ans, du 10375 rue André-Jobin, tous deux de Montréal-Nord.

SUITE DE LA PAGE 3

une caisse entregistreuse, des machines à additionner, des cigarettes et des victuailles, le tout d'un montant supérieur à $2,550, ont été dérobés par des inconnus qui sont entrés avec effraction de la porte avant.

Vol au Reine Elizabeth

Mme Hélène Clapperton, 3737, Coronet Road, qui exploite un commerce dans l'hôtel Reine Elizabeth, rue Dorchester ouest, a révélé à la police qu'en fin de semaine des inconnus sont entrés dans son local et ont fracturé une cassette en métal dans laquelle elle avait déposé une forte somme d'argent. Le lieutenant Jean Desjardins, du poste no 10, alerté peu après, a ouvert une enquête.

Vol de bijoux

En l'absence de M. Gaston Saint-Onge, 1850, avenue de l'Eglise, Côte-Saint-Paul, des malfaiteurs sont entrés chez lui et ont fait main basse sur plus de $5,000 en bijoux.

Autres vols

$2,000 d'obligations d'épargne et divers autres articles ont été volés dans l'appartement de Mlle Gisèle Sévigny, 4970, rue St-Zotique. La police a retrouvé ce matin dans la rivière des Mille-Iles une auto de louage appartenant à la Viau Drive Yourself, 10433, boul. Pie IX. La voiture, qui n'avait pas encore été rapportée volée, avait été dépouillée d'une partie de ses accessoires avant d'être lancée à l'eau.

Enfin deux bandits ont forcé M. L. McSween, du restaurant "Patate Dorée", 370a, rue Duluth, à s'asseoir pendant qu'ils raflaient les $250 de la caisse.

Garçonnet de 8 ans trouvé pendu à un arbre

Le jeune Richard Gareau, 8 ans, fils de M. et Mme André Gareau, du 1342 est, rue Notre-Dame, à Montréal, a été trouvé pendu à un arbre, vendredi soir. Ce n'est qu'hier cependant que la nouvelle a été annoncée.

Lorsque le corps de l'enfant a été découvert, il avait les mains liées derrière le dos. On croit que le garçonnet jouait au cow-boy avec un groupe d'amis et que c'est vraisemblablement pour lui infliger une punition que ses petits camarades l'auraient pendu à un arbre. L'histoire a cependant tourné au tragique.

La tragédie est survenue à St-Placide, où les parents du jeune Gareau sont en villégiature. La police poursuit son enquête.

Les voisins bruyants, on les tire...

La Sûreté municipale détient un homme de 35 ans, Mac Petrovic, du 120 rue Evans. L'homme a été appréhendé vendredi soir à son domicile, où la police a saisi une carabine de calibre .303 et 15 bonnes cartouches.

On a raconté que le suspect aurait fait feu en direction du plafond de son logement, prétendant que le locataire "d'en haut" était un peu trop bruyant.

Un bain de soleil qui coûte cher!

Mme Jean-Paul Duruisseau, 2020 de la rue Louisbourg, a pris en fin de semaine un bain de soleil plutôt coûteux.

Pendant que Mme Duruisseau absorbait tout ce qu'elle pouvait de soleil, dans la cour arrière de sa maison, des intrus en ont profité pour franchir la porte d'entrée et voler un portefeuille qui contenait $500.

Deux autres plongeons du haut du boul. Métropolitain : 8 blessés

Cinq personnes ont été blessées dans un accident survenu sur le boulevard Métropolitain, samedi soir.

Un accrochage a impliqué plusieurs automobiles et l'une d'elles a brisé la rampe et plongé en bas du boulevard.

Les blessés sont M. Alfred Tremblay, âgé de 38 ans, ainsi que son épouse, de Ville Saint-Michel, Mlle Alga Buck, de Winnipeg, son frère, M. John Buck, de Ville Saint-Michel et le fils de ce dernier, d'un an et demi, John.

Samedi matin, un camion a aussi plongé en bas du boulevard Métropolitain, après que le conducteur eut perdu la maîtrise de son volant. Blessés, les trois occupants du camion ont été transportés à l'hôpital Jean-Talon. Ce sont : MM. Edmond Gosselin, 33 ans, du 6659, rue St-Dominique, Ludger Carrère, 40 ans, du 5915, rue St-Denis, et André Bozon, 27 ans, du 1952 rue Tillemont.

Fausse manoeuvre d'une femme au volant

Mme Fernande Kayser, 36 ans, du 7377, rue Beaudelaire, à Montréal, a été blessée hier au volant de son auto. En faisant une fausse manoeuvre, son automobile est montée sur le trottoir et a donné contre un immeuble situé au 163 est, rue Mont-Royal, endommageant un magasin et un logement. Mme Kayser a été conduite à l'Hôtel-Dieu, où elle a été traitée pour de légères contusions.

Gestes pas très oecuméniques

Un rabbin juif, M. Joseph Klein, du 270 avenue Querbes, à Outremont, lisait bien tranquillement les Ecritures à l'intérieur de la synagogue située au 138 ouest, rue Fairmount, samedi, lorsqu'il fut atteint à la tête par une pierre qui avait été lancée d'une fenêtre ouverte.

La victime fut conduite à l'Hôtel-Dieu. Il fallut trois points de suture pour refermer la plaie.

Samedi encore, un prêtre orthodoxe en visite à Montréal et domicilié au 4608 Esplanade, le rév. Iheretis Aghatagelos, s'est fait voler son pantalon qui contenait $300 en argent américain, $54 en argent canadien et environ 2,000 drachmes, monnaie grecque, soit près de $100.

Madeleine de Verchères n'aurait pas fait mieux!

Mlle Isidora Lemay, du 2450 rue Parthenais, s'est fait attaquer par deux hommes, vers 11 h. 30 samedi soir, à l'angle des rues Sherbrooke et des Erables.

Les deux hommes tentaient de lui voler son sac à main. Elle se débattit si bien que les deux malandrins durent prendre la fuite sans réussir à la dépouiller de son argent, même en la rouant de coups. La victime dut être traitée à l'hôpital Notre-Dame pour contusions multiples.

Hold-up de $200 et de barbituriques dans une pharmacie

Un suspect, armé d'une carabine dont le canon avait été scié, a fait irruption, vers 9 h. samedi soir, à la pharmacie Lamarche, située au 3901 est, rue Ste-Catherine. Il a obligé le commis, Léo Pontbriand, de lui remettre les $200 que pouvait contenir la caisse à ce moment-là. Il exigea en outre, avant de quitter les lieux, une bonne quantité de "goof balls". Il s'empara d'un pot qui en contenait environ 325 et se sauva à toutes jambes.

Vols dans des camions

Alors qu'un chauffeur de la Foam Converters, 10369 rue Armand-Lavergne, à Montréal-Nord, allait livrer des marchandises rue Adam, il vit avec stupéfaction que les 19 rouleaux de matériel dont il avait pris charge s'étaient envolés comme par enchantement. Mais il croit que des voleurs ont bien pu lui décharger son camion pendant que ce dernier était en stationnement à l'arrière du 4026 est, rue Ontario.

Par ailleurs, d'autres voleurs se sont emparés de balayeuses électriques alors que M. Marcel Brunelle, de Boucherville, avait stationné son camion en face du 1820 de la rue St-Timothée. Le montant de ce dernier vol est de l'ordre de $800.

Les cambriolages de la fin de semaine

Des cambrioleurs ont pratiqué une ouverture dans un mur de la Greendal Co. Ltd., située au 862 est rue Ste-Catherine et se sont emparés de robes et manteaux pour dames d'une valeur de $9,000 durant la nuit de samedi à dimanche.

Les voleurs avaient profité du fait qu'un magasin avait été abandonné, tout à côté, pour s'y introduire et pratiquer l'ouverture nécessaire. Ils n'ont eu qu'à sortir les marchandises volées par la porte arrière du magasin abandonné.

Des appareils de radio pour un montant de $1,000 ont été volés au magasin Papineau Music Ltd., situé au 206 est rue Jarry.

Un vol de marchandises diverses et d'un montant encore indéterminé a été perpétré au Tailleur Artistique, situé au 2350 est, rue Bélanger. Pantalons, habits, bas, ceintures ont disparu.

Profitant d'une fenêtre ouverte, des voleurs ont pénétré chez M. Roland Potvin, du 10390 rue Cartier et, après avoir éventré le coffre-fort, ils y ont dérobé une somme de $910.

Des cambrioleurs ont réussi à enlever la serrure de la porte principale chez Peoples Credit Jewellers, au 1015 ouest rue Ste-Catherine, et ils ont fait main basse sur différents bijoux et articles de luxe. Le montant du vol est inconnu, mais il semble être fort considérable. On a retrouvé à l'angle des rues McGill et Burnside l'automobile qui aurait servi à ce vol. Elle avait été volée peu auparavant.

M. Raymond Lord, du 930 rue Wellington, un vendeur, a eu la distraction d'oublier sur un trottoir en face du 3664 Ste-Famille une valise remplie de marchandises. Mal lui en prit, car la valise, qui a disparu comme bien l'on pense, contenait pour environ $1,500 de bracelets.

EN PROVINCE

Bambin blessé d'une balle en jouant avec une loupe

TROIS-RIVIERES, (PCf) — Un bambin de six ans, Roger Simard, de Trois-Rivières, repose dans un état grave à l'hôpital après avoir été blessé à la tête par une balle de carabine de calibre .22.

L'enfant, fils de M. et Mme Emery Simard, aurait apparemment fait éclater la balle en la chauffant au soleil à l'aide d'une loupe.

Un Montréalais se tue au Vermont

MILTON, Vermont (PAf) — Un Montréalais a perdu la vie en même temps qu'une autre personne dans un accident de la circulation survenu à Milton, dans le Vermont.

Les victimes sont MM. Fred A. Smith, 63 ans, domicilié au 3407 de l'avenue Ontario, à Montréal, et Warren H. Young, 31 ans, de South Burlington.

Holp-up dominical

ST-ELIE DE CAXTON, (PC) — Quatre hommes armés et portant des masques ont fait irruption, hier dans la maison d'un marchand de St-Elie-de-Caxton, dans le comté de St-Maurice, et se sont enfuis avec une somme de $1,300.

M. Alide Grenier, la victime, a été battu ainsi que les cinq autres membres de sa famille. Avant leur départ, les bandits ont enfermé toute la famille dans un placard.

Le détachement de Shawinigan de la Sûreté provinciale a pris l'enquête en main.

Blessés en moto

SHAWVILLE. (PC) — Rubin Mayhew, 18 ans, et Felix Lance, 17 ans, d'Otter Lake, reposaient dans un état critique, hier dans un hôpital de Shawville après que leur motocyclette eut heurté un pilier du pont situé au centre d'Otter Lake. Transportés à l'hôpital, ils ne pouvaient reprendre connaissance que quelques heures plus tard.

Beurrerie détruite par le feu, à l'île d'Orléans

QUEBEC, (PCf) — Une beurrerie appartenant au Syndicat des agriculteurs de Saint-Jean, sur l'île d'Orléans, a été la proie des flammes samedi matin. Les pertes sont évaluées à $50,000.

Des maisons avoisinantes ont été endommagées.

Selon un porte-parole de la coopérative, le feu aurait été allumé par des cendres chaudes tombées dans les débris.

Les pompiers de Saint-Laurent, île d'Orléans, et de Québec ont été mandés sur les lieux.

Environ 2,500 livres de beurre et une quantité indéterminée de poulets ont été détruits.

Le président du Syndicat, M. Maurice Théberge, a fait savoir que l'immeuble seul valait $35,000, en plus de la machinerie.

Grange incendiée à la suite de l'embardée d'un camion

JOLIETTE, (DNC) — Une grange a complètement été détruite par les flammes, dans la nuit de vendredi à samedi, à la suite d'un spectaculaire accident de la circulation survenu à Ste-Julienne, comté de Montcalm.

Un camion, conduit par M. Jean-Paul Bertrand, à l'emploi des Sables des Mille-Iles, a quitté la route pour aller s'écraser contre la grange qui se trouvait à une cinquantaine de pieds de la voie publique.

Sous la violence du choc, le camion a pris feu et les flammes se sont communiquées, avec la rapidité d'une éclair, aux quatre coins de la grange, qui appartenait à M. Hormidas Leblanc.

Le conducteur du camion n'a pas été blessé. Les pertes matérielles (camion et grange) sont de l'ordre de $30,000.

ET LA MASCOTTE... — Les deux chats sauvages d'un peloton du 3e bataillon jouent sur l'épaule du caporal suppléant Paul Blanchet. C'est à l'occasion d'une marche dans le bois qu'il a découvert les deux petites bêtes abandonnées à elles-mêmes.

Baissez vos phares dans les rencontres

Baissez vos phares dans les rencontres et quand vous suivez d'autres véhicules, le soir, vous recommande Prudentia. Beaucoup d'automobilistes sont distraits et oublient de baisser leurs phares et, sans le savoir, ils éblouissent les autres et occasionnent des risques d'accidents. Lorsqu'il pleut, le danger est encore plus grand, car les rayons de lumières reflètent avec une plus grande intensité.

A LA FEDERATION — M. Hervé Belzile, C.A., qui présidera la 32e campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres de Charité canadiennes-françaises, du 1er au 16 mars 1964. M. Belzile annoncera plus tard la formation de son comité, de même que l'objectif de la campagne, l'une des plus importantes du diocèse de Montréal.

photo GABY

Plus de 400 scouts étaient à Montréal en fin de semaine

Plus de 400 scouts venus de tous les coins du Canada s'étaient donné rendez-vous à Montréal, en fin de semaine, d'où ils partent à destination de la Grèce afin de participer à un jamboree mondial.

Le premier avion a quitté la métropole samedi. Un second doit partir ce soir et un troisième demain soir.

"C'est la première fois que des scouts canadiens se rendent avec tout leur équipement à un jamboree exclusivement par avion, a dit M. John McCracken, d'Ottawa. Nous n'avons cette fois ni totem ni igloo, nous ne transportons que le strict nécessaire, soit 40 livres de bagage chacun."

Le chef scout du Canada, le gouverneur général Vanier, n'a pu souhaiter personnellement bon voyage à ces jeunes, mais leur a fait parvenir un message enregistré de trois minutes.

M. Vanier leur a déclaré notamment qu'il désire que les scouts canadiens nouent des liens d'amitié durable avec les scouts des autres pays du monde.

Ne dérangez pas le conducteur

Ne dérangez pas inutilement l'homme qui est au volant lorsque vous voyagez en automobile, dit Prudentia. On oublie trop souvent, par exemple, qu'un automobile filant à une vitesse de 60 milles à l'heure parcourt 86 pieds à la seconde. Quand deux voitures se rencontrent à cette même allure, la vitesse est donc doublée et elles se croisent à une allure de 176 pieds à la seconde. Cela veut dire que l'homme au volant a besoin de toute son attention pour conduire et que les passagers dans sa voiture devraient le distraire le moins possible et ce, pour leur propre sécurité.

La difficulté d'écrire l'anglais m'est extrêmement ennuyeuse. Ah, mon Dieu ! Si l'on pouvait toujours écrire cette belle langue de France !

CH. DICKENS,
(Lettre à J. Forster, 1850).

la source idéale
d'argent
dès qu'il vous en faut

MAIS OUI! Lorsque le besoin d'argent presse, appelez "Beneficial". Obtenez promptement de l'argent pour vos vacances...ou pour toute autre raison valable. Les gens de "Beneficial" aiment dire "Ouil" Appelez-les...tout de suite!

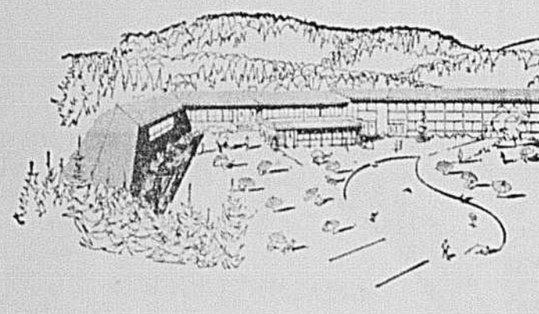
BENEFICIAL
FINANCE CO. of CANADA
Prêts jusqu'à $1000 ou plus
Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie

24 bureaux bien situés — adressez-vous au plus proche?

MONTREAL (9 Bureaux)
• Chambre 1, Deuxième étage, 1850 Rue Ontario Est (angle Cartier) ..... LA 6-5931
• Chambre 118, Edifice York, 1500 Rue Ste Catherine, Ouest a l'angle de la rue Guy ..... WE 2-4131
• Premier étage, Edifice Drummond, 1117 Ste Catherine O ..... VI 4-8861
• Deuxième étage, 3872 Rue Ontario Est, Coin Bourbonnière 525-2563
• 2ième étage, 1297 rue St. Denis (angle Ste Catherine Est) ..... UN 6-7415
• 370 rue Jean Talon Est (angle St. Denis) 274-8291
• Deuxième étage, 6787 Rue St. Hubert 274-8251
• 3102 rue Masson (coin 8ième Avenue Rosemont) ..... RA 2-4645
• 1587 Rue Mt. Royal, Est ..... LA 5-4948
DRUMMONDVILLE—100 Rue Marchand (coin de rue Hériot) ..... GR 8-1356
GRANBY—146 Rue Principale, Deuxième étage ..... FR 2-3326
JOLIETTE—518 Rue Manseau, 2ième étage ..... PL 3-7448
LACHINE—1350 rue Notre Dame (au dessus du Marché Dionne) ..... ME 7-2584
LONGUEUIL—39-A Rue St. Charles, Ouest, 2ième étage ..... OR 7-2828
SOREL—34 Rue Du Roi, Deuxième étage ..... RI 3-7981
ST. HYACINTHE—1626 Rue Des Cascades ..... PR 4-6411
ST. JEAN—192 Rue Richelieu (au dessus de Woolworth's) ..... FI 7-2338
ST. JEROME—Deuxième étage, 26 Rue Legault ..... GE 2-4375
ST. LAURENT—2ième étage, 997 Blvd., Décarie, En Face Du Centre d'Achats Norgate ..... RI 7-7571
SHERBROOKE—Edifice Continental, Angle Des Rues King et Wellington ..... LO 2-2631
VALLEYFIELD—185-A Rue Victoria, Deuxième étage 373-5458
VERDUN—2ième étage, 3993 Wellington ..... PO 7-5358
VICTORIAVILLE—2ième étage, 43 Rue Notre Dame Est 752-4558
VILLE EMARD—2386 Rue Jolicoeur, au-dessus du Magasin de Meubles Brouillette ..... PO 7-5346

Ouvert le soir rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT • VERRES CORRECTEURS
J. HENRY RICHARDSON, O.D.
J. HENRY RICHARDSON Jr, O.D.
autrefois ELITE OPTICAL
OPTOMETRISTES • OPTICIENS
1479, MANSFIELD VI. 9-1274
(nord de Ste-Catherine)



...à partir du 1er septembre 1963

NOUVEAUX AMÉNAGEMENTS AU SUPERBE
O'CONNELL MONT GABRIEL LODGE
SALLES POUR CONGRÈS • RÉUNIONS • DANSES • BANQUETS • RÉCEPTIONS • NOCES • OU TOUTE AUTRE ASSEMBLÉE D'IMPORTANCE

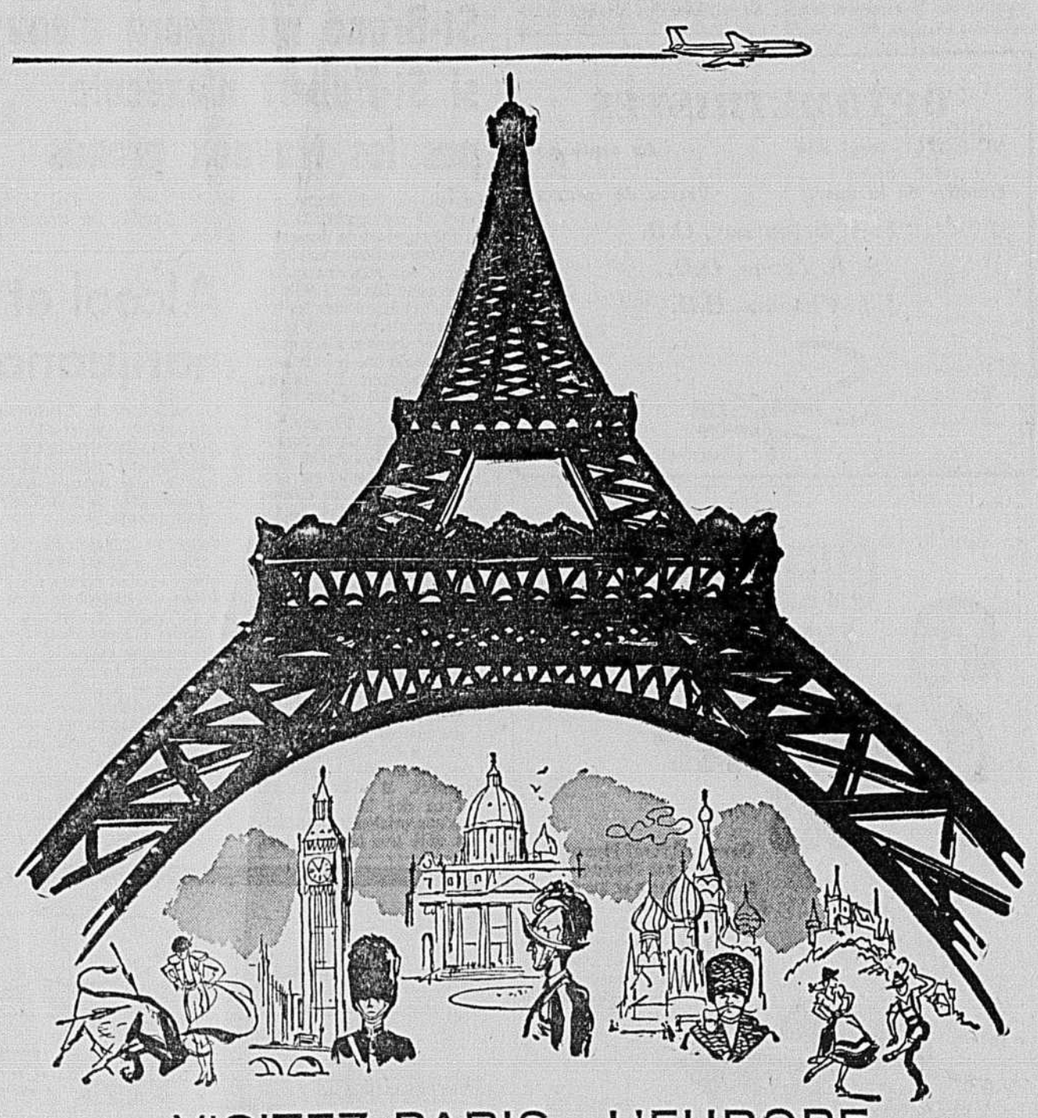
Le Mont Gabriel Lodge, de réputation internationale, offre, plus que jamais auparavant, les salles de congrès et de réunions les plus variées et les mieux aménagées qui soient dans les Laurentides...dans un décor naturel magnifique où rien ne manque au confort rustique.

PARMI CES NOUVEAUTÉS, SIGNALONS:

■ Nouvelle salle de congrès—dotée de tout ce qu'il faut pour accommoder des groupes de 5 à plus de 300 personnes. Insonorisation complète; aucune colonne pour obstruer la vue; climatisation partout. Installation nouvelle et complète de chaises, projecteurs, écrans et de tout l'appareillage de présentation nécessaire. ■ Splendide nouvelle salle de bal—pouvant recevoir 450 personnes. ■ Merveilleuse nouvelle cuisine aménagée au coût de $50,000—permettant de servir à tout groupe, si considérable soit-il, les mêmes mets exquis qui ont fait jusqu'ici le grand renom du Mont Gabriel Lodge. ■ Nouvelle aile "tyrolienne"—venant tout juste d'être terminée! Chambres insonorisées et luxueusement meublées, chacune ayant vue sur un ravissant panorama des Laurentides. TV et radio AM/FM dans chaque chambre. ■ Nouvelle salle à manger où l'on peut servir un banquet à 400 personnes.

Tous ces exceptionnels avantages nouveaux, joints à toutes les facilités courantes, font du Mont Gabriel Lodge, déjà célèbre dans le monde entier, l'endroit parfait où tenir un congrès parfait...à seulement 39 milles de Montréal, par la splendide Autoroute des Laurentides. Réservez dès maintenant pour séjour cet automne, cet hiver, ou pour toute occasion en composant UN. 1-1203 (ligne directe avec Montréal), ou en appelant à Ste-Adèle, CApital 9-3547.

Nouveau centre de congrès des Laurentides
O'CONNELL MONT GABRIEL LODGE
MONT-GABRIEL, P.Q.



VISITEZ PARIS...L'EUROPE
ÉPARGNEZ $151
AVEC LE NOUVEAU TARIF EXCURSION DE 21 JOURS D'AIR FRANCE
(En vigueur du 1er octobre au 30 avril)

• Voyage indépendant—Départ le jour de votre choix.
• Tours organisés de 21 jours, si désiré.
Pour plus de détails, consultez votre agent de voyages, ou Air France, 1020, rue Sainte-Catherine ouest—861-9001. Hors de Montréal: ZENITH 4-5000.

AIR FRANCE,
Place Ville-Marie,
Montréal, Québec.
Je désirerais recevoir des renseignements complets sur:
☐ vos tours excursion de 21 jours
☐ votre plan de crédit
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ TÉLÉPHONE _____

AIR FRANCE
LE PLUS GRAND RÉSEAU DU MONDE

ICI & LA

dans la métropole et la banlieue

CHEZ LES IMPRIMEURS — Le "Montreal Club of Printing House Craftsmen" s'est choisi comme président M. Pierre Des Marais, fils, le plus jeune de ses membres à remplir cette charge dans l'histoire de cet organisme dont la fondation remonte à 1928. On sait que depuis neuf ans, M. Des Marais dirige l'Imprimerie Pierre Des Marais.

Les autres membres du bureau de direction de ce club montréalais sont : MM. Leslie Flynn, premier vice-président; Guy Henri, deuxième vice-président; Jesse Taylor, troisième vice-président; Bill Brown, secrétaire-trésorier; Al Kieran, secrétaire archiviste; Ernest Schroder, président sortant de charge, et Alfred Belotti, président honoraire.

Le Bureau des gouverneurs se compose de MM. Frank Butler, F.-Allan Smith, Gordon Lafleur, Roger Trottier, Jack Gill, Horace Moisan, Austin Leroux et Roger Robitaille.

* * *

FEDERATION CANADIENNE DES JEUNES LIBERAUX. — La Fédération canadienne des jeunes libéraux tiendra son congrès national à l'hôtel Chanteclerc, à Ste-Adèle-en-Haut, les 20 et 21 septembre. M. Lester B. Pearson, premier ministre du Canada, et M. Jean Lesage, premier ministre du Québec, ont tous deux accepté d'adresser la parole aux congressistes à cette occasion.

* * *

ICAP — La dixième conférence annuelle de l'Institut canadien des affaires publiques se tiendra à l'Estérel, du jeudi 12 septembre au dimanche 15 septembre.

Marcel Chaput a recueilli près de $35,000

M. Marcel Chaput n'a pu aller à la messe dimanche. Ses médecins lui déconseillaient cette sortie. Depuis le 8 juillet, le chef républicain a perdu 30 livres et a amassé en 20 jours près de $35,000.

Ces informations ont été directement communiquées par le secrétariat du Parti républicain du Québec qui fait par ailleurs savoir que l'organisateur du parti a cru bon d'intervenir : M. Yvon Piché a lancé un appel à toutes les cellules indépendantistes du Québec. Déjà, au Saguenay, en Mauricie, dans l'Outaouais, dans les Cantons de l'Est et à Québec, des comités ont été formés qui recueillent des fonds pour sa cause du PRQ.

Enfin, des soirées sont organisées dans le but de venir en aide à M. Chaput : Raymond Lévesque présentera à Val-David la revue Viva Chaputa, Fernand Gignac organise un spectacle et l'ex-boxeur Reggie Chartrand prépare une soirée de boxe. Tout cela pour trouver plus tôt le $100,000 pour lequel jeûne M. Chaput.

Colloque sur la planification scolaire

QUEBEC. (DNC) — Une session d'étude sur les aspects démographiques de la carte et de l'équipement scolaires a été tenue récemment, au Bureau de la planification du ministère de la Jeunesse.

Cette réunion avait pour principal objectif d'élaborer des plans-types qui seront suggérés aux commissions scolaires ainsi qu'aux autres organismes et pourront servir à la préparation des plans d'organisation scolaire. Le ministère de la Jeunesse espère ainsi roder des méthodes de planification locale et régionale et préciser des standards que pourront ensuite utiliser librement les commissions scolaires.

Participants

Cette session d'étude a réuni des représentants de la Corporation des instituteurs catholiques, de la Fédération des commissions scolaires catholiques, du département de l'Instruction publique, du Service de la construction et de l'équipement scolaires et du Bureau de la planification du ministère de la Jeunesse, de l'Association des directeurs d'études et du Comité de planification régionale.

MM. Arthur Tremblay, directeur du Bureau de la planification et Yves Martin, professeur de démographie au département de sociologie de la faculté des Sciences sociales de l'université Laval, y ont prononcé des allocutions destinées à orienter la discussion.

But

Ces études ont un caractère strictement technique. A partir de l'inventaire de l'équipement scolaire actuel d'une région on cherche à évaluer les besoins futurs de cette région-type.

On prend en considération les ressources disponibles dans une région, pendant une certaine période et l'accroissement de la population étudiante qui doit s'y produire. On tient compte du fait que, dans chaque région, les étudiants se partagent en divers groupes, selon leurs aptitudes et leurs ambitions.

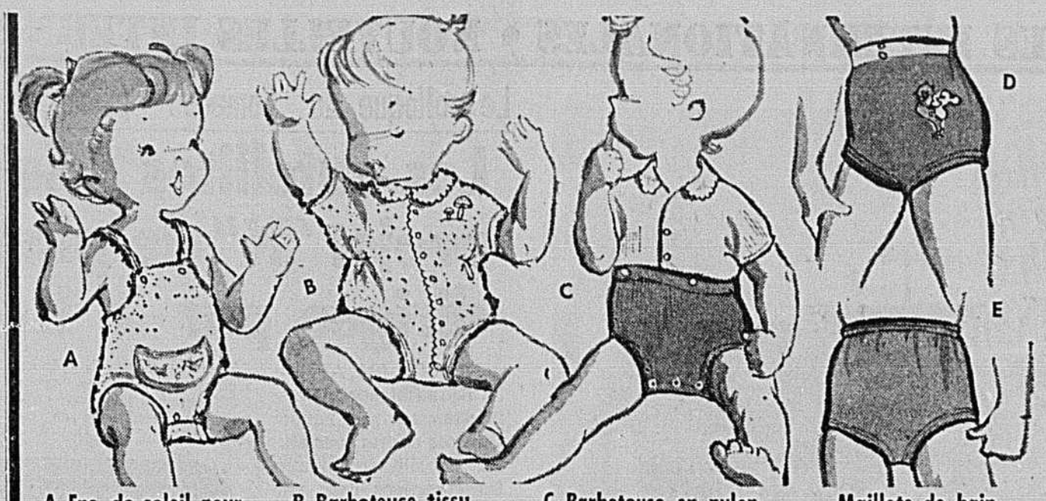
Il faut, en effet, identifier ces groupes d'étudiants, non seulement pour l'ensemble du Québec, mais encore à l'échelle régionale, si l'on veut établir, dans chaque région, un système d'institutions qui soient accessibles à tous les jeunes et qui répondent à tous les besoins. Les participants à cette session d'étude devront donc aborder l'ensemble du problème des populations scolaires.

MORGAN

Aubaines mi-été! Vêtements de jeux élastiques ...pour petits et enfants!

1/2 prix!

Ord. 1.98 à 4.98 .99 à 2.49



A. Ens. de soleil pour bébés et enfants !
Maint. 1.49
Tissu éponge blanc élastique avec appliqué bleu. Grandeurs 6-18 mois et 2 à 3x.

B. Barboteuse tissu éponge élastique
MAINT. 1.75
En blanc avec garniture rose ou bleue, fermeture à boutons-pression devant. G. pour bébés pesant jusqu'à 20 lb; XG jusqu'à 30 lb.

C. Barboteuse en nylon élastique pour petits
Effet deux-pièces, corsage blanc et culotte rouge ou bleue. Grandeur G. jusqu'à 20 lb; XG jusqu'à 30 lb. MAINT. 1.49

Maillots de bain pour bambins
D. 720 Maint. .99
E. 540 Maint. 1.49
Nylon élastique et tissu éponge élastique dans le groupe. Rouge ou bleu royal. Grandeurs 2 à 6x.

Fourrures Morgan offertes à de meilleures épargnes!

Une collection vraiment spéciale ! Venez voir ces nouveaux manteaux réalisés selon les dernières données de la mode. Modèles classiques toujours en faveur . . . modèles d'avant-garde de Paris, Londres, Rome et New York . . . tous en exclusivité chez Morgan . . . tous confectionnés avec art et soin dans les moindres détails . . . Voici une chance de vous procurer à bon compte le manteau de vos rêves. Tailles 12 à 42, mais pas dans toutes les fourrures.

Mouton de Perse teint noir avec col vison saphir
$388

- Manteaux en mouton de Perse gris naturel, quelques-uns garnis de vison.
- Manteaux en mouton de Perse teint noir.
- Manteaux en castor rasé court.
- Manteaux en castor rasé teint noir, larges cols de vison.
- Manteaux en dos de rat musqué.

Mouton de Perse gris naturel, col vison teint noir
$388
18.50 par mois
Pas de versement initial
La taxe de vente payable à l'achat

Castor rasé court
$388

- Manteaux en rat musqué rasé teint beige ou huître.
- Manteaux en vison chinois.
- Manteaux en Hudson Seal noir (rat musqué rasé et teint).
- Manteaux en Hudson Seal brun (rat musqué rasé et teint).
- Manteaux en chat sauvage.

Pas de commandes postales ni téléphoniques

SALON DES FOURRURES — RAYON 85 — ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

F. Ensemble maillot de bain et jaquette pour bambines
Maillot de fantaisie et jaquette assortie, couleurs combinées : rouge/blanc/bleu ; grandeurs 2-3x, 4-5. MAINT. 2.49

H. Ensemble veste et maillot pour bambines !
Tissu éponge élastique, veste blanche à capuchon, garniture rouge ou bleue et maillot bleu ou rouge avec parure blanche. Grandeurs: 2-3X 4-5X 6-6X. MAINT. 2.25

G. Maillot de bain Helanca pour bambines !
Maillots à pois bleu ou rouge, pois et lisérés blancs. Grandeurs 4, 6 et 6x. MAINT. 1.99

J. Tenue cabana en tissu éponge pour garçonnets
Tissu éponge élastique ... short à taille semi-élastique et veste assortie en couleurs rouge/blanc / bleu. Grandeurs 2-3x et 6-6x seulement. MAINT. 2.49

K. Fuseaux élastiques pour petits et bambins
Tissu éponge, taille élastique. Grandeur 6-18 mois : rouge, rose, ton or. Grandeur 2 : rouge, bleu, rose, ton or. Grandeur 4 : bleu, rose ton or. MAINT. 1.49

L. Ensemble pantalon vélo pour enfants !
Tissu éponge élastique, veste à cagoule, offert tweed et pantalon vélo uni. Rouge ou bleu royal. Grandeurs : 2, 4 et 6. MAINT. 2.49

Ecrire ou téléphoner VI. 2-6261 sur commandes de 1.00 et plus.
VETEMENTS D'ENFANTS — RAYON 69 — AU TROISIEME
AUSSI DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD ET SNOWDON

Rabais !
Maillots de bain et jaquettes élastiques . . . moitié prix !

MAILLOTS DE BAIN
Maillots en nylon élastique rouge ou bleu avec garniture blanche; aussi quelques maillots en jacquard et broderie de diverses couleurs. Tailles 8 à 14 dans le groupe. Ecrire ou téléphoner VI. 2-6261 sur maillots bleus ou rouges.
Maint. 1.49 et 1.99

VESTES
Tissu éponge blanc élastique, capuchon, parure en rouge ou bleu. Tailles 8 à 12.
Maint. 1.99
Ecrire ou téléphoner VI. 2-6261 sur modèle illustré seulement
VETEMENTS DE FILLETTES... RAYON 70... AU TROISIEME
AUSSI DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD ET SNOWDON

Les cinq magasins Morgan agréablement CLIMATISES pour votre confort

"Mobilisation totale" à N.Y.

Les chefs religieux s'engagent de plus en plus dans la lutte raciale

CHICAGO. (AFP, UPI, AFP) — L'engagement des leaders religeiux, aussi bien laïcs que clercs, dans la lutte intégrationiste aux Etats-Unis se précise de plus en plus.

C'est ainsi qu'un chef catholique, laïc, a affirmé samedi à Chicago que l'Eglise catholique, dans un geste "dramatique", accordera son entier appui à la campagne entreprise par les Noirs américains en vue d'obtenir la pleine reconnaissance de leurs droits civiques.

"Le temps où l'Eglise se tenait sur la clôture (entre le oui et le non) est révolu", a déclaré M. Mathew Ahman, dans une allocution qu'il a prononcée lors d'une réunion d'urgence des 57 Conseils catholiques interraciaux des Etats-Unis.

M. Ahman, qui est directeur de la Conférence nationale catholique de la déségrégation raciale, a par ailleurs déclaré que la hiérarchie participe de plus en plus activement à la lutte pour l'intégration.

Le même jour à Washington, un appel a été lancé par des leaders catholiques et protestants à leurs fidèles pour qu'ils se joignent nombreux à la gigantesque marche en faveur de l'égalité raciale prévue à Washington, le 28 août.

Des congrégations juives auraient également décidé de se joindre à cette manifestation, mais l'un de leurs dirigeants, le rabbin Balfour Brickner, a exhorté à la prudence et mis en garde les intégrationistes contre une "attitude irresponsable du public" dans la lutte raciale.

Des voix plus réticentes toutefois se sont fait entendre. Ainsi, le cardinal McIntyre, de Los Angeles, a pris nettement position samedi contre les manifestations de rue, prédisant qu'elles ne pourraient conduire qu' "au désordre, à l'émeute et à la violence".

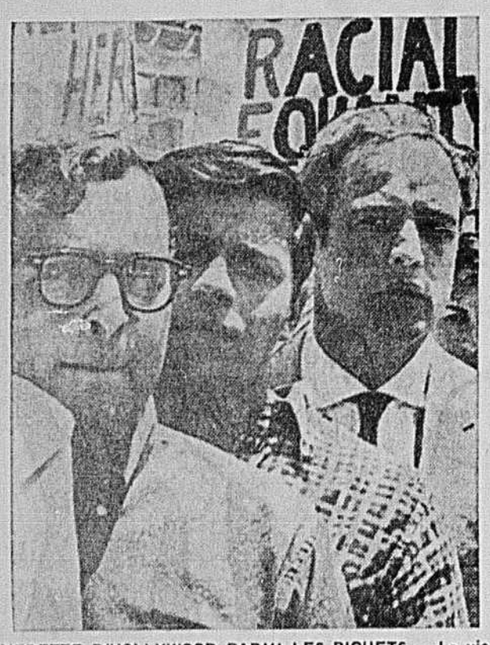
Les manifestations

Entretemps, les manifestations se sont poursuivies, toute la fin de semaine. Et à New York elles risquent de prendre bientôt un tour dramatique, comme à Birmingham, par suite de la "mobilisation totale" — y compris celle des enfants — annoncée à Brooklyn par un pasteur noir.

Le but de la mobilisation est de hâter l'intégration sur les chantiers de construction de New York, pour laquelle des milliers de Noirs et de Blancs ont jusqu'à maintenant manifesté ; ce qui a entraîné l'arrestation de près de 600 personnes.

Par ailleurs, à Jackson, Miss., 14 Noirs ont été arrêtés pour avoir "défilé sans permis". A Torrance, Calif., 13 intégrationistes ont été conduits en prison au cours d'une manifestation à laquelle participait Marlon Brando, qui n'a pas lui-même été arrêté. A Farmville, Virg., on a signalé 10 arrestations. Enfin, à Charleston, les manifestants noirs se sont trouvés pour la première fois en présence de contre-manifestants blancs, membres d'une nouvelle association, l' "Association nationale pour la préservation des Blancs".

Enfin sur le plan politique, le gouverneur N. Rockefeller, qui fait actuellement flèche de tout bois pour accroitre ses chances de devenir le prochain candidat républicain à la présidence des Etats-Unis, a une fois de plus attaqué la politique raciale du président Kennedy, qu'il a accusé de "chantage politique pour réaliser son programme sur les droits civiques."



VEDETTE D'HOLLYWOOD PARMI LES PIQUETS — La vie facile des plateaux des studios de la capitale du film, le luxe des palais de Beverley Hills ne font pas oublier à MARLON BRANDO la misère de ses frères les Noirs américains. Il participe à leurs manifestations et sa présence fait bondir les racistes de tous accabits qui proférent à son endroit toutes sortes d'accusations (voir autre photo).

CONTRE-MANIFESTANTS NAZIS — A Torrance, Californie, où Marlon Brando a participé samedi à une manifestation en faveur de l'égalité raciale, des membres du Parti nazi américain ont entrepris de contre-manifester, en clamant bien haut que la lutte intégrationiste était menée par les communistes et les Juifs. Deux d'entre eux brandissent ici des pancartes sur lesquelles Brando est accusé d'être le pantin des intégra-tionistes communistes et la NAACP, comme le CORE, d'être soutenu par les communistes juifs.

Homme fort du parti BAAS

Le général El Hafez devient le maître suprême de la Syrie

BEYROUTH. (PA,AFP,UPI) — Face à l'appel au soulèvement général des "patriotes arabes sincèrement unionistes", lancé, la semaine dernière, par le président Nasser, le parti Baas, qui compose exclusivement le cabinet de Damas, doit maintenant renforcer ses positions.

Gén. ALOUAI ATTASSI
... un "baassiste" trop modéré

Ainsi, en remplacement du général Louai El Atassi, commandant en chef des forces armées et président du conseil national du commandement de la révolution (CNCR), qui a présenté sa démission samedi dernier, le gouvernement syrien a nommé l'homme fort du Baas, réputé pour sa fermeté : le général Amine El Hafez.

Avec cette dernière nomination, le général El Hafez, devient le numéro un de la révolution syrienne. Il cumule les postes de ministre de la Défense et de l'Intérieur, de gouverneur militaire général, de chef d'Etat-major de l'armée et, titre le plus important qui fait de lui le chef du régime actuel de la Syrie, de président du CNCR.

Le nouveau maitre de la Syrie, s'est affirmé comme le plus dur leader que le pays ait connu depuis des années. En effet, c'est le général Amine El Hafez lui même qui a dirigé la répression contre la tentative du coup d'Etat du 18 juillet dernier. Il a approuvé, pour la première fois depuis 1949, l'exécution de près de 30 rebelles.

Il a été attaché militaire syrien auprès de Moscou et de Buenos Aires. Il occupait encore ce dernier poste en Argentine, lorsque les dirigeants du coup d'Etat du 8 mars ont fait appel à lui pour lui confier le portefeuille du ministère de l'Intérieur.

Plusieurs observateurs voient en l'homme fort du Baas, "le Rais syrien".

Le colloque du "Comecon" prend fin

Les satellites rejettent le projet "K" de planification dirigée par le Kremlin

MOSCOU. (PA, AFP) — M. Khrouchtchev n'a manifestement pas réussi dans ses efforts pour attirer ses alliés communistes européens dans une unité économique dirigée par Moscou. Le "Comecon" (Conseil d'aide économique mutuelle) a publié hier un communiqué qui rejette la proposition du leader soviétique sur la création d'un organisme de planification centralisé au Kremlin.

On croit que l'opposition de la Roumanie au plan des experts soviétiques visant à réduire le développement de l'industrie lourde en faveur de l'industrie légère et de la production agricole a joué un rôle important. Les Roumains ont rejeté cette formule de planification.

On pense également que la répugnance qu'éprouverait les pays d'Europe orientale à sacrifier leur relative indépendance économique à l'égard de Moscou a été un autre obstacle à un accord sur la création d'un organisme de planification.

M. Khrouchtchev avait commencé sa campagne en novembre dernier en vue de l'établissement de programmes à court et à long termes pour tout le bloc.

SERVICE DE
Location
D'AUTOS
A LONG TERME
clermont
MOTOR LIMITÉE
5363, RUE ST-DENIS
TEL. 279-6301

Le ton s'envenime entre la Chine et l'Inde

TOKIO. (AP, Reuter, AFP) — L'Inde a accusé la Chine de masser des troupes le long de sa frontière nord. Pékin a accusé la Nouvelle Delhi de répandre des fausses rumeurs et d'accréditer ce "mythe" pour mieux cacher la collusion indienne avec "l'impérialisme américain".

Samedi, le premier ministre Nehru a déclaré que la situation à la frontière sino-indienne est "remplie de menaces". Il a noté que le rapprochement entre la Chine et le Pakistan, deux pays qui n'ont rien en commun sinon leur haine de l'Inde, a augmenté le danger que court l'Inde de subir une "agression de l'extérieur".

Le "Times of India" a rapporté pour sa part que les troupes chinoises s'étaient massées à des endroits stratégiques le long de la frontière sino-indienne. Le journal estime que 13 des 16 divisions chinoises installées au Tibet ont participé à ces mouvements.

Un porte-parole du ministère indien des Affaires étrangères a émis l'hypothèse d'une attaque chinoise d'ici deux ou trois semaines.

36% du pétrole requis par Cuba livré par des pays de l'Ouest

WASHINGTON. (AFP) — Selon un groupe de représentants républicains, 36 pour cent des produits pétroliers importés par Cuba cette année lui ont été livrés à bord de navires appartenant à des nations non-communistes.

Ces neuf membres de la Chambre au Congrès de Washington ont envoyé la semaine dernière un rapport à cet effet au président des Etats-Unis, selon ce qu'ils ont annoncé hier à la presse; ils ont joint une lettre à ce rapport dans laquelle ils demandent au président une forte intervention auprès des principales nations étrangères qui se livrent au commerce avec Cuba pour leur demander de cesser ces activités. "Si cela ne suffit pas, disent les représentants, nous serions d'avis que les ports des Etats-Unis soient fermés aux navires de toute nation qui autorise ceux-ci à transporter des marchandises à Cuba ou de Cuba, que ce soit directement ou indirectement".

Selon le rapport en question, sept pétroliers britanniques, trois grecs, trois norvégiens et un italien auraient livré du pétrole à Cuba entre le 1er janvier et le 14 juin de cette année.

Nouvelle administration
CAPRI
SOUVENT IMITE
JAMAIS EGALE
• Auvents en fibre de verre.
• "Carports" et "patios" fibre de verre ou aluminium
• Portes et fenêtres en aluminium.
• Revêtement aluminium.
GRANDE VENTE D'ETE
gratis avec chaque achat d'auvents pour galerie des colonnes ornementales.
EN FIBRE DE VERRE
FILON
10 ANS D'EXPERIENCE POUR VOUS SERVIR
Pour estimation gratuite à domicile le jour et le soir
LES INDUSTRIES CAPRI ENRG.
256 ave GREENE, MTL
nouveau numéro de téléphone
937-6124

AUTOUR DU MONDE

Lord Russel et la RDA

BERLIN. (AFP) — "Je pense que l'Allemagne de l'est peut parfaitement être reconnue, à condition qu'à l'occasion de cette reconnaissance, elle s'engage à respecter la liberté de Berlin-Ouest", a déclaré, samedi, le pacifiste britannique, lord Bertrand Russel, dans une interview accordée à la télévision de la RDA.

"C'est pourquoi, a conclu lord Bertrand Russell, je crois que la solution définitive du problème allemand n'est possible que par un désarmement général et total, comme l'a préconisé M. Khrouchtchev."

Pologne : épidémie de variole

VARSOVIE. (AFP) — Le nombre de cas de variole enregistrés à Wroclaw s'élève maintenant à 30.

Un communiqué officiel annonce que certains des nouveaux cas ont été constatés en dehors des personnes isolées depuis le début de l'épidémie.

Un cas de variole a été signalé vendredi à Opole, à 65 milles au sud-est de Wroclaw : le malade avait séjourné dans cette dernière ville. Tous les habitants d'Opole et de la région ont été soumis à la vaccination obligatoire.

En outre, le passage de la frontière polono-tchécoslovaque dans la région de Wroclaw et d'Opole a été interdit aux touristes jusqu'à nouvel ordre.

Le prince Philip critiqué

LONDRES. (PA) — Le prince Philip a été sévèrement critiqué, hier, par le "Sunday Express" de lord Beaverbrook.

Le journal déclare notamment que "les attaques répétées en public du duc d'Edimbourg, contre la presse britannique, sont en train de soulever un des pires problèmes constitutionnels."

L'éditorialiste Colin Cross ajoute "qu'à chaque fois que le duc veut attirer l'attention du public, il mentionne le "Daily Express". C'est le journal qui a été critiqué à trois reprises par l'époux de la reine au cours des derniers 18 mois".

Le "Daily Express" est encore publié par lord Beaverbrook.

L'année dernière, au cours d'une tournée en Amérique du sud, le prince a déclaré, dans une conférence de presse, qu'à son avis, le "Daily Express" est "affreusement mauvais".

M. Cross conclut son éditorial en précisant qu'il doit certainement exister des motifs politiques qui poussent le duc à critiquer la presse britannique.

Traitement des déchets radioactifs

BRUXELLES. (AFP) — La Commission de la Communauté européenne de l'énergie atomique a invité, dans une publication au journal officiel des communautés européennes, les entreprises et personnes intéressées à lui soumettre des propositions de collaboration à son programme de traitement des déchets radioactifs.

Le second programme quinquennal de l'Euratom a prévu dans ce domaine une dotation s'élevant à $4.5 millions.

Pour les années 1963 et 1964 la commission de l'Euratom a l'intention de consacrer à cette partie du programme un montant total de $1.3 millions.

Caracas : avion saboté

CARACAS. (AFP) — Un avion bimoteur de la compagnie pétrolière américaine "Sinclair" a été détruit, samedi, sur un petit aérodrome, à Santa Barbara de Maturin (Etat de Monahas) par l'explosion d'une bombe à retardement. Aucun passager ne se trouvait à bord.

D'autre part, un pipe-line de la compagnie pétrolière américaine "Creole" a été coupé, samedi soir, par l'éclatement d'une charge explosive près de Punto Fijo (Etat de Falcon). A la suite de l'explosion, un grave incendie s'est déclaré que les pompiers n'ont maitrisé qu'après plusieurs heures d'efforts.

Le jury au procès Ward prononcera son verdict dès ce soir ou demain

LONDRES, (AFP, AP, UPI) — La défense a terminé aujourd'hui l'audition de ses témoins dans le procès de Stephen Ward, accusé de détournement de mineure et de proxénétisme.

Le sixième et dernier témoin appelé à la barre par le défenseur de l'ostéopathe de 50 ans était un jeune publiciste, Noël Howard Jones. Il a déclaré être venu à maintes reprises chez Ward, en compagnie de sa fiancée. Il y rencontra Sylvia Parker, qui vivait dans l'appartement. Il y rencontra aussi Christine Keeler, mais ne l'a jamais vue en compagnie d'hommes. Il s'est rendu également à la propriété de campagne de Cliveden, de lord Astor, où il a rencontré Peter Rachman, "roi des taudis londoniens".

Bien que fiancé, il a eu, avoue-t-il, des relations avec Christine Keeler "à deux ou trois reprises".

Jones, enfin, a déclaré qu'il n'avait "jamais eu le moindre soupçon que Ward profitait, d'une manière ou d'une autre, des ébats amoureux qui se déroulaient dans l'appartement". "Je savais, dit-il encore, que Ward n'était pas un homme féru de morale, mais j'ignorais qu'il faisait ce qu'on lui reproche".

On estime que Ward connaitra maintenant le verdict du jury ce soir ou demain.

D'autre part, on signale qu'un mystérieux acheteur a acquis, samedi soir, à l'exposition des oeuvres du docteur Ward, douze portraits de divers membres de la famille royale pour le prix global de 5,040 livres sterling, soit environ $15,000.

L'acheteur a mis les douze portraits de la famille royale sous le bras et pris un taxi sans s'identifier.

Au large de Bombay

Un aérobus de la RAU s'écrase: 62 morts

BOMBAY. (PA) — Il n'y aurait aucun survivant parmi les 62 personnes à bord de l'avion de ligne à réaction des United Arab Airlines qui a piqué en mer à neuf milles à l'ouest de Bombay.

Venant de Tokyo, l'avion devait atterrir à Bombay à 1 h. 45 dans la nuit de dimanche. L'aéroport perdit le contact avec l'avion quelques minutes avant 2 heures, au moment où l'appareil volait en pente descendante après être passé au-dessus de Bombay pour avoir le vent en queue.

Au nombre des passagers, il y avait 26 scouts des Philippines qui se rendaient à un jamboree à Athènes. Ils étaient accompagnés de leur aumônier, le père Martinez, jésuite. Un groupe de marins grecs qui rentraient de Tokyo se trouvait également dans l'appareil.

L'avion était piloté par Mahmoud Mohammed Shoura, le pilote senior de la ligne, celui qui à plusieurs reprises conduisit le président Nasser dans des voyages officiels. Les membres de l'équipage étaient au nombre de huit.

Tôt dimanche matin, un communiqué de la marine indienne a fait savoir qu'une frégate de l'Inde avait recueilli des débris de l'appareil et qu'elle avait repéré des taches d'huile sur la mer agitée. Mais les avions de secours n'ont pu retrouver aucun survivant en ces temps de mousson.

Des pêcheurs de la côte indienne, non loin de Bombay, ont déclaré avoir entendu les moteurs d'un avion, puis un bruit puissant sur la mer. Des navires et des bateaux de pêche indiens recherchent les survivants, mais la mer nuit aux sauveteurs. La profondeur de l'eau à cet endroit est de 42 pieds.

Au mois de juillet, l'année dernière, un avion à réaction de la compagnie Alitalia s'était écrasé à 55 milles à l'est de Bombay avec 94 personnes à son bord. C'était également pendant une période de pluie torrentielle. Il n'y avait eu aucun survivant.

Courrier d'Afrique

Aide égyptienne à l'Algérie

LE CAIRE (AFP) — S'adressant à la délégation militaire algérienne qu'il a reçue, samedi, au palais Al Safa, le président Nasser a déclaré que "l'aide égyptienne à l'Algérie ira croissant d'année en année".

Le président égyptien a par ailleurs annoncé, au colonel Boumedienne, qu'il n'ira pas en Algérie au mois d'août comme prévu, étant donné qu'il sera très occupé au cours des prochains mois par l'organisation de l'Union socialiste arabe "ainsi que d'autres affaires".

Le Togo admis au sein de l'UAM

COTONOU (Dahomey) (AFP) — Après plusieurs mois de "quarantaine" qui lui avait été imposée par plusieurs Etats africains, à la suite du meurtre de Sylvanus Olympio, son ancien président, le Togo a été officiellement admis, samedi, comme 14e membre de l'Union africaine et malgache dont les chefs d'Etats se sont réunis en conférence le jour même à Cotonou.

L'apartheid en Afrique du Sud

COTONOU (Dahomey) (AFP) — "Nous affirmerons avec force notre détermination à libérer les pays d'Afrique encore dépendants et à faire disparaître l'Apartheid en Afrique du Sud, et nous étudierons les moyens à adopter pour accentuer notre pression directe et indirecte afin de la rendre irrésistible", a notamment déclaré M. Maurice Yameogo, président de la Haute Volta et président en exercice de l'Union africaine et malgache.

Plusieurs autres endroits de l'Ontario et du Québec sont ajoutés à la liste des destinations auxquelles vous pouvez expédier des marchandises à meilleur compte en vertu des tarifs marchandises décroissants du Canadien National.

Les tarifs marchandises décroissants du CN s'appliquent à 11 wagonnées minima. Ainsi vous pouvez maintenant profiter des TMD pour la plupart des catégories de marchandises et cela aux tarifs suivants.

Vous pouvez maintenant expédier
Entre Montréal et Sarnia
40,000 livres à raison de 54 cents le 100 livres
60,000 livres à raison de 50 cents le 100 livres
*(vous épargnez 4 cents par cent livres)

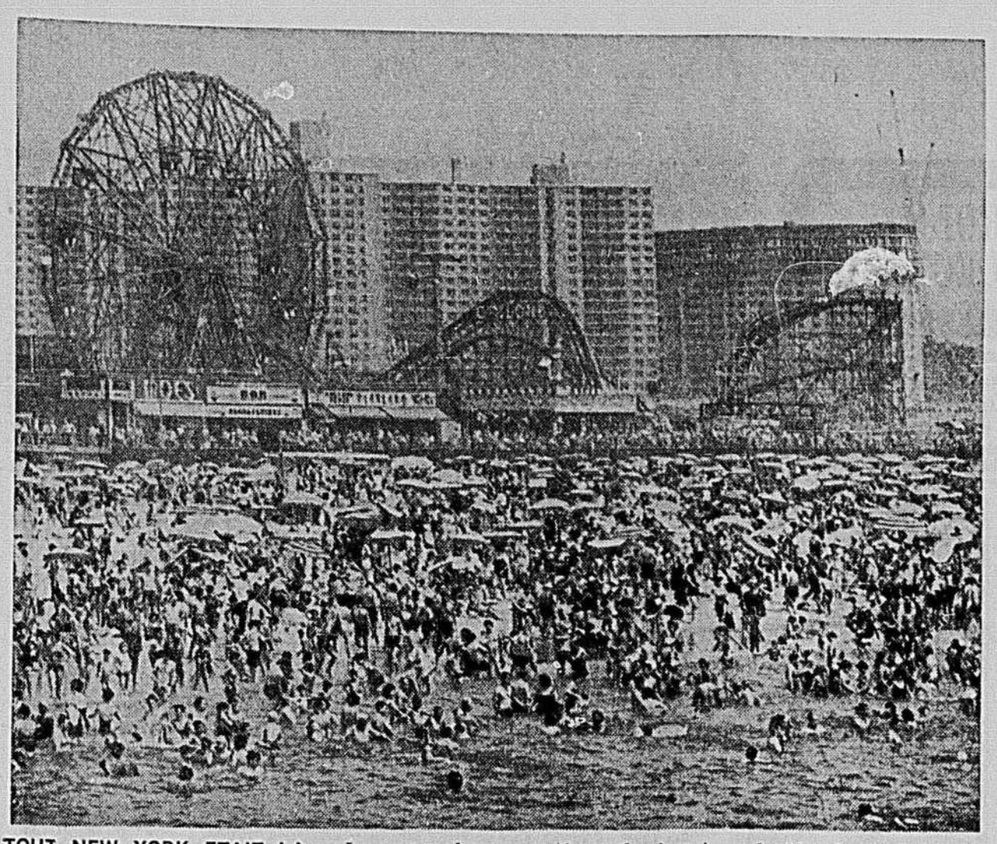
Vous pouvez maintenant expédier
Entre Chicoutimi—Jonquière et Québec
20,000 livres à raison de 53½ cents le 100 livres
80,000 livres à raison de 31½ cents le 100 livres
*(vous épargnez 22 cents par 100 livres)

Vous pouvez maintenant expédier
Entre Merritton—St. Catharines et Ottawa
30,000 livres à raison de 56 cents le 100 livres
50,000 livres à raison de 42 cents le 100 livres
*(vous épargnez 14 cents par 100 livres)

Pour plus amples renseignements sur l'extension des TMD, communiquer avec le représentant des ventes marchandises du CN.

*Plus la charge est importante, plus les TMD sont profitables.

CN
Canadien National



TOUT NEW YORK ETAIT LA — La vague de chaleur qui éprouve notre province depuis plus de 10 jours touche également l'Etat et la ville de New York. La photo montre la multitude métropolitaine massée à Coney Island et cherchant péniblement un léger répit contre les abrutissants reflets d'un soleil implacable. Au Québec, ce fut l'exode massif vers les lacs innombrables de nos Laurentides, pour des dizaines de milliers de citadins. Pour d'autres, de joyeux ébats dans les piscines publiques ou privées, tandis que d'autres, malheureusement, devaient se satisfaire d'un coin d'ombre à proximité d'un macadam brûlant.

Du 1er au 11 août, 11e jamboree international

14,000 scouts de 85 pays ont rendez-vous en Grèce

par **André CLOT**

ATHENES. (AFP) — Du 1er au 11 août prochain se tiendra dans la plaine de Marathon, à 25 milles d'Athènes, le 11e Jamboree international des scouts.

Après l'Angleterre, le Danemark, la France, les Etats-Unis, le Canada, l'Autriche, les Philippines, c'est la Grèce qui a été chargée d'organiser cet immense rassemblement des scouts du monde entier. Ils seront, cette année, 14,000 appartenant à 85 pays, d'Aden à la Suisse, de l'Islande à la Côte d'Ivoire.

Le contingent le plus nombreux sera celui de la Grande-Bretagne qui enverra près de 1500 jeunes gens, les plus faibles, ceux du Kenya et du Salvador représentés par un seul scout. La France occupera le second rang avec 1,200 scouts, suivie de la Grèce (1,000) et des Etats-Unis (629). Les pays du bloc oriental ne seront pas représentés, car ils ne font pas partie du mouvement international scout.

Aucun lieu plus évocateur que la plaine de Marathon ne pouvait être choisi pour réunir ces milliers de jeunes gens. Tous les écoliers du monde savent que c'est là, en 490 avant Jésus-Christ, que se livra une bataille qui décida du sort de la Grèce et sans doute, dix ans avant Salamine, de celui de la civilisation hellénique.

Pas un sportif aussi qui ne sache l'histoire du soldat qui succomba après avoir parcouru en courant 25 milles pour apporter à Athènes la nouvelle de la victoire et qui réalisa le premier cet exploit sportif inscrit aujourd'hui aux épreuves des Jeux olympiques.

Si Marathon évoque des souvenirs qui appartiennent à l'histoire de la civilisation européenne, c'est aussi un site magnifique. Une admirable plage de sable en pente douce ombragée par un épais bois de pins se déploie en croissant en bordure d'une plaine couronnée de collines. De l'autre côté de la mer, la côte de l'Eubee dominée par des montagnes. A peu de distance, le site archéologique de Rhamnonte. Plus loin, à proximité du promontoire de l'Attique, le cap Sounion et les ruines du temple Poseidon.

C'est là, dans ce beau site, qu'ont commencé depuis longtemps les préparatifs matériels pour installer et faire vivre pendant onze jours, tous ces jeunes gens. A la place des buissons et des ronces s'élève aujourd'hui une ville prête à accueillir ses habitants, ville de toile en grande partie mais pourvue des services essentiels, routes, adductions d'eau, égouts, électricité, hôpital, ravitaillement, etc.

Le camp tout entier sera divisé en onze "SOS-Camps" qui porteront chacun le nom d'une des onze tribus athéniennes qui combattirent à Marathon : Erechtee, Aege, Pandionis, Leondis, Akamantis, Oineis, Cecropis, Hippothandis, Aeanti, Antiochis, Platee enfin l'alliée d'Athènes dans la guerre contre les perses. Le chef de chaque sous-camp appartiendra à un pays dans lequel un jamboree eut lieu précédemment. Les scouts seront répartis de façon à mêler le plus possible les nationalités : chance unique pour un jeune Afghan, par exemple, de vivre onze jours avec un Italien de son âge, un Suédois avec un Bolivien, un Français avec un Malais...

Quand De Gaulle reçoit la presse

PARIS. (AFP) — Aujourd'hui, le général de Gaulle parlera devant les journalistes réunis dans la salle des fêtes de l'Elysée, où se déroulent habituellement les diners et les réceptions. Les 800 invités prendront place sur les chaises de bois doré de ce décor désuet — tapissseries, lourdes tentures, plafonds aux lambris dorés, lustres de cristal et plantes vertes — qu'ils connaissent bien maintenant.

A 2 heures précises, un rideau s'écartera, laissant le passage au général de Gaulle, accompagné de son aide-de-camp et de M. Jean Chauvreau, chef du service de presse de l'Elysée. Tous les journalistes se lèveront alors pour saluer le chef de l'Etat, qui prendra place derrière une petite table installée sur une estrade : à droite de cette estrade se tiendront M. Georges Pompidou, premier ministre, et tous les membres du gouvernement; à gauche, les collaborateurs du général.

On peut penser que deux grands problèmes domineront les déclarations que le général de Gaulle fera aujourd'hui devant la presse : la situation économique et sociale et les rapports franco-américains. On estime, en effet, que le général entendra s'expliquer longuement sur ces deux questions. Sur la première, le président de la république pourrait insister plus particulièrement sur les conditions des rapports entre l'Etat et les travailleurs.

Les autres questions entraineront des réponses plus brèves. Elles concerneront les problèmes de politique extérieure et intérieure. En plus de l'accord nucléaire qui vient d'être paraphé au Kremlin, le président de la république parlera notamment de l'Algérie, de la situation au Moyen-Orient et des affaires européennes. Celles-ci pourraient être traitées sous l'angle de l'unité européenne et des rapports franco-allemands. Il restera au général de Gaulle à parler de l'amnistie et du problème qui intéresse au premier chef les Français : celui de sa succession.

Comme lors de ses dernières rencontres avec les journalistes, le président de la république demandera probablement d'abord que toutes les questions lui soient posées afin de les grouper.

Message important

Tout comme les précédentes, cette conférence de presse constitue un événement important, tant sur le plan de la politique internationale que sur celui de la politique intérieure française. Celle du 5 septembre 1961 avait levé le dernier grand obstacle avant la fin de la guerre d'Algérie, en admettant l'appartenance du Sahara au futur Etat algérien. Celle du 15 mai 1962 avait entraîné le départ des cinq ministres M.R.P. qui venaient tout juste d'entrer au gouvernement. La dernière en date (le 14 janvier) avait été celle du "Non" à l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun tant que ce dernier pays n'accepterait pas d'assumer les mêmes obligations que les autres partenaires.

Sur la scène internationale

Attentat ?

MILAN. (Reuter) — 3 explosions ont détruit dimanche un pylône de la ligne ferroviaire électrifiée reliant l'Italie à la Suisse, près d'Udine, à la frontière autrichienne. Le trafic a pu toutefois être assuré par une ligne de raccord, qui a permis de limiter les retards de convois. La police a ouvert une enquête pour essayer de déterminer la cause de l'incident. Des rumeurs veulent qu'il soit l'oeuvre d'extrémistes réclamant l'indépendance du territoire sud-tyrolien.

Combats à Bornéo

DJAKARTA. (AFP) — Des combats se sont déroulés récemment à Bornéo, à la frontière qui sépare le territoire britannique du territoire indonésien. Cinq "Gurkhas" de l'armée britannique auraient été tués par des guérilleros, le 6 juillet dernier, a annoncé l'agence Antara. La même agence a précisé que deux guérilleros auraient été tués et trois autres blessés, au cours d'une bataille qui a duré deux heures et demie.

Paul IV

CITE DU VATICAN. (AFP) — Le pape Paul VI, en donnant hier sa bénédiction de la fenêtre du Palais apostolique, a demandé aux quelque 20,000 fidèles rassemblés sur la place Saint-Pierre d'avoir une prière spéciale pour les sinistrés de Skoplje, en Yougoslavie. Le pape s'est réjoui du mouvement d'entraide qu'a suscité la catastrophe de Skoplje, soulignant qu'il manifestait la grande solidarité qui unit tous les hommes de la terre.

Record

NEW YORK (AFP) — Le satellite de télécommunications "Relay I" a battu tous les records de durée et de bon fonctionnement en transmettant plus de 1,350 informations en 202 jours, a annoncé hier la compagnie RCA (Radio Corporation of America), qui avait été chargée de construire le satellite pour la NASA. Le satellite de télécommunications lancé précédemment avait fonctionné pendant 185 jours. Relay I, lancé de Cap Canaveral le 13 décembre dernier, a parcouru plus de 13 millions de milles.

Crocodile sous un lit

BERLIN. (AFP) — "Venez vite, il y a un crocodile sous notre lit!" Cet appel au secours à été reçu par la police et les pompiers de Rudow, à Berlin-ouest. 4 pompiers se rendirent en vitesse dans l'appartement où le crocodile s'était réfugié. Armés de bâtons, ils délogèrent l'animal qui venait de troubler la sieste d'un couple paisible. L'animal était, en fait, un varan, sorte d'énorme lézard carnivore, long de 7 à 9 pieds. Il a été transporté au zoo de Berlin.

Bombe-surprise

PIOMBINO. (AFP) — Le paquebot "Rio Marina", qui assure le service régulier avec l'île d'Elbe était en partance hier lorsque l'officier de manoeuvre constata que l'ancre offrait une résistance anormale au cabestan. Lorsque l'ancre s'éleva au-dessus de la surface et monta vers l'écubier, il aperçut une bombe qui y était accrochée. Il donna l'ordre de stopper les machines et fit évacuer le paquebot. L'engin, une bombe d'avion lancée durant la dernière guerre, a été finalement dégagée sans incident.

Fusillade en Corée:

Deux soldats américains tués dans une embuscade

SEOUL. (PA) — Deux soldats américains ont été tués et un troisième a été blessé aujourd'hui, lors d'une attaque à la mitraillette juste au sud de la zone démilitarisée, a fait savoir le commandement des Nations unies.

On croit que l'attaque a été menée par des soldats communistes de la Corée du nord.

L'incident s'est produit près de Chungyang-Doug.

Les trois victimes faisaient partie de la première division de cavalerie et se rendaient, dans une Jeep, à un poste de garde quand ils ont été fauchés par des mitraillettes.

Un porte-parole du commandement de l'ONU, le colonel George Creel, a précisé que le soldat blessé avait été atteint à la poitrine, à un bras et à une jambe.

Il a ajouté : "Nous avons trouvé une grenade non explosée, de fabrication communiste, près du lieu de l'embuscade, de même qu'une centaine de cartouches russes".

Le colonel est d'avis que les attaquants étaient au moins sept.

VENTE!

● CHEVROLET
● OLDSMOBILE
● CHEVY II
● CORVAIR
● ENVOY
● CAMIONS CHEVROLET

clermont
MOTOR LIMITÉE
5363, RUE ST-DENIS
TEL. 279-6301

Ed. Archambault INC

500 est, Ste-Catherine — 2140 de la Montagne

RADIOS-PHONOS STEREOPHONIQUES AM/FM

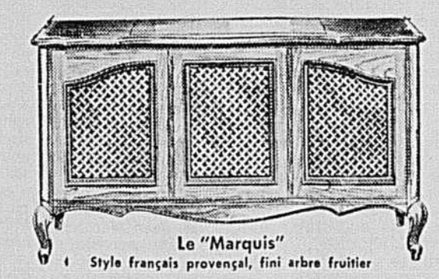
CLAIRTONE

DEUX MODELES $399.00 CHACUN

ECONOMIE DE $100.00

CARACTERISTIQUES

Syntonisateurs AM/FM avec bandes larges conçues pour réception radiophonique haute-fidélité et stéréophonique FM. Amplificateur double, puissance totale de 25 watts. Six haut-parleurs EMI ; 2 de 11" aux basses, 4 aux aiguës. Tourne-disque automatique Garrard, type "A", 4 vitesses. Cartouche avec style de diamant et de saphir (mono-stéréo).



Le "Marquis"
Style français provençal, fini arbre fruitier

Le "Palazzo"
Style italien provençal, fini noyer huilé

TERMES FACILES

Livraison sur paiement de la taxe de vente, le solde payable en 12, 24 ou 36 versements mensuels.

LE MAGASIN DE MUSIQUE LE PLUS COMPLET AU CANADA

Ed. Archambault INC

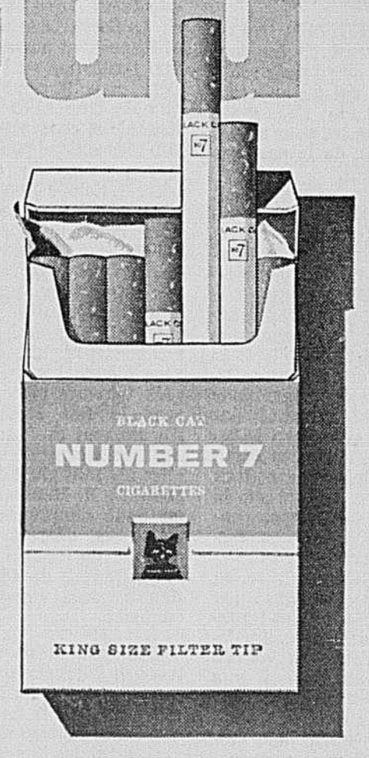
500 est, Ste-Catherine VI. 9-6201 — 2140 de la Montagne VI. 5-6202

Magasins ouverts les jeudis et vendredis soir jusqu'à 5 h.

La voici

NO 7

nouveau format KING SIZE international



Le format King Size International de la Numéro 7 vous donne douceur, fraîcheur et satisfaction, ce que ne peut vous offrir une cigarette courte, démodée. Demandez la Numéro 7 en paquet-étui de 20 ou en paquet ordinaire de 25. Achetez-en une cartouche dès aujourd'hui.

Prix régulier

votre meilleure amie...une No 7 à vos lèvres

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Treffié BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

Les éditoriaux de LA PRESSE étant signés, ils expriment les opinions de leurs auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles des membres du Conseil d'administration

MONTREAL, LUNDI 29 JUILLET 1963 — 79e ANNEE — No 240

36 langues, 36 misères...

ON PEUT sans doute regretter, comme l'ont fait quelques-uns, que certains des commissaires nouvellement nommés pour enquêter sur le bilinguisme et le biculturalisme au Canada manifestent déjà une certaine incontinence de la parole, avant même que l'enquête ne soit en train.

Evidemment. Mais qui n'a pas une opinion en ces matières, où les opinions abondent et les certitudes sont rares ?

Il y a déjà une certaine opinion qui se forme en marge des problèmes que la commission aura à connaître. Et cette opinion ne s'exprime pas tout à fait de la même façon chez nous et ailleurs. Ailleurs, on attache une importance très grande à la participation des groupes dits "ethniques", des groupes qui ne sont ni français ni anglais. Un journal comme le **Vancouver Province** va jusqu'à parler de "multiculture", le terme "biculturel" ne lui paraissant pas approprié à la composition ethnique du Canada en 1963.

Le gouvernement a pris deux des dix commissaires dans des catégories qui n'appartiennent pas par l'origine aux deux races dont les historiens nous disent qu'elles ont fondé le Canada. On peut s'attendre à une poussée de "multiculturalisme", dont seule l'enquête nous dira exactement comment il convient de l'interpréter.

• • •

La réaction du Canadien français devant cet intérêt nouveau pour les langues et les cultures étrangères au Canada, c'est de répéter que le pays reconnaît deux langues officielles, pas 36. Il fera ensuite remarquer que le Canada a déjà assez de mal à se donner une double culture, depuis le temps qu'on en parle, que le moment n'est peut-être pas encore venu de se lancer dans le "multiculturalisme". Commencez, grands dieux ! par essayer de vous mettre au français, on verra le reste plus tard. Le raisonnement est inattaquable.

Les "étranges", comme dirait l'un de nos célèbres héros d'une série radiophonique, comptent tout de même pour un quart de la population. Dans quelle mesure sont-ils Canadiens, dans quelle mesure veulent-ils l'être, quel apport peut-on attendre d'eux ? Le Canada s'exposerait, en ne s'intéressant pas assez à leur intégration et à leur participation à la vie du pays, à les transformer en véritables émigrés de l'intérieur, dont le regard resterait perpétuellement fixé sur les Etats-Unis, la terre promise et la vallée de toutes les félicités.

Ils ne seraient peut-être pas ennemis de l'annexion. Ne leur jetons pas la pierre trop tôt. Nous avons eu 60,000 des nôtres à la fin du siècle dernier qui ont plié bagages et mis le cap sur les Etats-Unis, précisément parce que rien n'était fait pour les retenir.

Multiculturalisme ? Pourquoi ne devrait-on pas s'inquiéter alors de l'avenir culturel des 45,000 Américains qui vivent à Montréal, des autres, tellement nombreux dans certaines provinces de l'Ouest qu'on ne les distingue pas des Canadiens ? A y regarder de trop près, on s'apercevrait peut-être que les seules garanties d'une culture canadienne ou "canadian", différente de la culture américaine, ce sont les parlant français qui peuvent les donner...

Décidément, ce multiculturalisme est à mille facettes.

• • •

Veut-on nous "passer un Québec" avec ces appels au "multiculturalisme", quand Ottawa n'a même pas pu devenir en 100 ans une ville bilingue ?

Il sera toujours temps d'y revenir. Mais il est grandement temps aussi de nous éveiller, nous surtout, de l'île de Montréal, à l'existence dans nos murs de groupes ethniques différents de nous, mais dynamiques, fervents et entreprenants.

Il y a eu des redressements ces dernières années, nous sommes devenus beaucoup plus "oecuméniques". C'est maintenant une vue d'ensemble qu'il faut prendre. La politique de l'autruche serait bien la pire de toutes. Les citoyens d'origine autre que française ou anglaise dans notre province comptent pour près d'un demi-million. Ils doivent avoir le sentiment qu'ils sont des Québecois à part entière.

Si les circonstances avaient fait de ces apports autant de parlant français, nous pourrions dormir sur nos deux oreilles quand on nous parle de "multiculturalisme".

Guy CORMIER

TOPOS DU JOUR

Un contraste qui choque

UN LECTEUR nous donnait l'autre jour un coup de fil pour souligner ce qui lui apparaissait comme une grave indélicatesse, pour ne pas dire plus, de la part des Communes.

"Ces messieurs, disait notre interlocuteur, se votent à eux-mêmes une substantielle augmentation de revenu, avec effet immédiat, tandis qu'ils lésinent jusqu'à janvier prochain pour augmenter de quelques dollars la pension des retraités. Or, les retraités sont, pour l'immense majorité des cas, des gens dans le besoin, alors que les députés et ministres sont tout de même valides et, la plupart du temps, confortables. Que pensez-vous de ce contraste ?"

La question se pose, en effet. Il est vrai que l'augmentation des traitements fédéraux aux députés n'est pas encore une réalité mais il y a toutes les chances pour qu'elle le devienne avant l'augmentation aux retraités prévue pour janvier 1964. On comprend ces derniers de trouver le contraste amer, même quand on est favorable à l'idée de rémunérer plus justement nos représentants à la Chambre fédérale.

G. P.

Penser un peu avant de démolir

NOUS n'avons rien contre les démolisseurs: ils font leur métier quand ils sont invités — contre espèces sonnantes — à l'exercer.

Les choses ne sont plus aussi simples lorsqu'il s'agit d'immeubles anciens du Vieux Montréal ou situés à l'orée de celui-ci. Le Service des permis et inspections possède totale juridiction en la matière mais il semblerait que de trop zélés fonctionnaires, passant outre aux instructions pourtant très précises du directeur, M. Roméo Mondello, ont émis des permis de démolition un peu à l'aveuglette. Résultat : la commission Jacques-Viger (organisme uniquement consultatif pour l'instant: pourquoi n'aurait-elle pas un statut plus étendu?) est à peu près toujours placée devant le fait accompli ! Au moment de "sauver" nos vieilles pierres... elles n'y sont plus! Autre résultat, M. Mondello (et on peut comprendre sa colère) a décrété qu'à compter de tout de suite aucun permis de démolition ne sera émis sans enquête.

Il ne faut tout de même pas que l'opération "conservation du Vieux Montréal" tourne à la farce et que les démolisseurs passent avant les historiens. Ce n'est pas lorsque le quartier que l'on veut préserver aura été transformé en un immense parc de stationnement qu'il faudra s'aviser qu'il méritait un meilleur sort.

De toutes nos forces nous prions M. Mondello d'exercer la plus rigoureuse surveillance, Nous avons mis beaucoup de temps à découvrir le modeste trésor que le passé nous a légué. Les autorités municipales, épaulant les fervents de la petite histoire, entendent le mettre en valeur, le restaurer, lui donner une forme et un sens. Or, il ne faut pas qu'une aussi heureuse initiative soit mise en échec par l'émission, à tort et à travers, de permis de démolition sans examen ou enquête préalable.

Nous travaillons pour l'avenir, mais si le présent abolit le passé aussi bien multiplier zéro par zéro.

Roger CHAMPOUX

Haut poste en balance

ON NE SAIT PAS encore si M. George Drew abandonnera son poste de haut-commissaire du Canada en Grande-Bretagne au mois de septembre prochain, mais déjà on lui a trouvé deux candidats pour le remplacer.

Le premier nom mentionné est celui de M. Jules Léger, ambassadeur du Canada en Italie. Le poste de haut-commissaire à Londres est l'équivalent de celui d'ambassadeur. C'est une vieille coutume pour le gouvernement anglais de désigner de cette façon certaines délégations étrangères. Au Canada, nous avons un haut-commissaire de la Grande-Bretagne.

M. Jules Léger, ancien ambassadeur au Mexique, ancien représentant permanent du Canada—avec rang d'ambassadeur — auprès de l'OTAN, à Paris, aurait tous les titres et qualifications voulus pour succéder à M. Drew. Dans certains milieux, à Ottawa, on ne veut pas que le poste de Londres aille toujours à un titulaire de langue anglaise. On estime qu'il doit aller de temps à autre à un titulaire de langue française, surtout s'il est bilingue comme le sont généralement nos ambassadeurs francophones. M. Léger a longuement collaboré avec M. Pearson, premier ministre, de sorte que l'on croit que la nomination de M. Léger serait à la fois logique et bien accueillie.

Cependant, depuis quelques jours, un autre nom circule : celui de M. Donald Gordon, président du Chemin de fer national du Canada. On sait que depuis novembre dernier, cet homme est fort discuté. Ses déclarations blessantes pour les Canadiens français sont restées gravées dans les mémoires. Les chefs du FLQ ont même dit que leur mouvement est né de telles déclarations. Le gouvernement Pearson n'a pas l'intention de lui renouveler son mandat à la tête du réseau ferroviaire. En conséquence, il faut caser ce personnage quelque part. Il est difficile d'en faire un simple chômeur. En Angleterre, il pourrait peut-être se faire oublier plus facilement qu'au Canada, à la condition qu'il ne tienne pas de propos intempestifs.

Qui sera haut-commissaire du Canada à Londres ? Patience, nous le saurons bientôt.

Alfred AYOTTE

LA PAROLE EST A NOS LECTEURS

Le respect des lois pour tout le monde

Monsieur le Rédacteur,

Nous voulons répondre à ce Belge canadien qui traite un groupe de Canadiens français "d'esprits bornés".

Belle éducation qu'a ce monsieur, n'est-ce pas ? Mais êtes-vous réellement belge ?

Si oui, M. le Belge, seriez-vous aussi enthousiaste, vous qui vous croyez un être supérieur, à défendre ces jeunes imbéciles qui avaient comme chef ce Schoeters ? Si c'était un membre de votre famille, votre fils par exemple, qui aurait eu le sort de M. O'Neil ou celui du sergent Leja, victimes tous les deux du FLQ.

Nous pensons bien que des adultes plus âgés que ces jeunes exaltés ont fait germer ces idées séparatistes dans le Québec, mais quand un homme de vingt ou trente ans est assez innocent pour mettre la vie de ses concitoyens en danger en plaçant des explosifs un peu partout, il est fort probable qu'à quarante et même cinquante ans, cet homme sera encore un irresponsable.

M. le Belge canadien, si vous et vos semblables êtes aussi Canadiens que nous, "respectez- nos lois".

Car lorsque vous et votre ami Schoeters êtes devenus citoyens canadiens par naturalisation, vous avez fait serment de respecter les lois du Canada et non de devenir des révolutionnaires.

S'il est trop tard pour renvoyer ce type dans son pays d'origine, nous le regrettons amèrement, car nous ne pouvons que répéter que des voyous, chaque pays en a un nombre suffisant, inutile d'en importer.

Nous ne pourrons que demander à notre ministre de l'Immigration d'être plus sévère dans la sélection des Néo-Canadiens.

Nous sommes contre la ségrégation, M. le Belge; la preuve : nous défendons deux victimes qui ne sont pas Canadiens-français, mais nous sommes contre les meneurs de troubles, surtout si ces exaltés sont néo-canadiens.

Ils n'ont pas à nous faire la loi dans notre pays.

Si vous n'aimez pas les lois du Canada, M. le Belge, ainsi que vos compatriotes qui partagent votre point de vue, si vous êtes des révolutionnaires, retournez dans votre pays d'origine, car vous n'êtes pas Canadien.

Nous, en vrais Canadiens, nous préférons notre pays aux autres; nous acceptons et respectons les lois canadiennes et nous ne voulons pas immigrer.

Si vous étiez mieux dans votre pays, vous n'aviez qu'à y rester.

A bon entendeur, salut.

Luc Larivée,
Matapédia.

Moyens de réaliser notre indépendance

Monsieur le Rédacteur,

Voici une réponse à M. Gilles Dumas, de St-Hubert, dont la lettre a paru récemment sous cette rubrique.

Bien non, on ne me paie pas. Et vous ? Ce qui me meut et m'émeut, M. Dumas, c'est la grande misère des miens, susceptibles d'être poussés, par votre "prêchi-prêcha", vers une plus grande misère encore.

On aurait pu, il y a peu, espérer un Canada indépendant, en invitant davantage le capital anglais, en le favorisant pour qu'il équilibre le capital américain placé ici. En jouant de cet équilibre, comme au temps de l'avant-dernière guerre, nous aurions pu maintenir l'indépendance. Il aurait fallu resserrer les liens du Commonwealth.

Le Canada français, par son vote, a rejeté celui qui supportait ces plans, ainsi que ceux d'un commerce autonome. On a même refusé une formule de recensement où seule la nationalité canadienne et non l'européenne serait indiquée. Québec, par certains de ses dirigeants, n'a jamais voulu d'un Canada vrai.

L'histoire dans nos écoles a été enseignée de façon émotive et propagandiste, en faisant ressortir l'état de vaincu, la haine des Anglais qui pourtant représentent la force économique du Québec. Avez-vous songé qu'au moins 90% des emplois du Québec relèvent des compagnies anglaises et américaines, que nos clients syndicaux avouent que c'est chez elles qu'ils sont le mieux payés et traités.

Peureux ? Savez-vous, il y a de nobles peureux parmi nous, fils de gouverneur-général et de premier ministre, des scientistes nombreux qui ont outrepassé le fanatisme local pour s'épanouir en une valeur humaine plus rayonnante.

Certes l'indépendance du Québec est réalisable. Il y a deux moyens de se libérer économiquement, c'est-à-dire de s'accaparer les 90% des richesses appartenant aux Anglais et Américains. Un régime fasciste qui forcerait les capitaux à ne pas fuir lors de la déclaration de l'indépendance et après; un régime national-socialiste qui volerait tout cela en assassinant la liberté individuelle. Jamais le peuple du Québec ne tolérera ni le premier, ni le second. Jamais nos voisins du sud, non plus. Alors, Québec devenu Cuba, vous ferez appel à Khrouchtchev pour assister finalement, "moutons aveugles", à l'holocauste atomique total, tombeau d'une nation imprudente.

Nous devons, en définitive, faire le choix entre les deux grands blocs, capitaliste et communiste. Si nous voulons la liberté individuelle, nous devons jouer le jeu capitaliste. A ce jeu actuellement nous ne pouvons gagner. Nous n'avons pas les atouts de "de Gaulle", l'or et la compétence et la force de frappe ni l'Atlantique entre les deux.

Jeune homme, ne vous illusionnez pas. Vous êtes chanceux sans le savoir. Certain se laisse maigrir pour $100,000. Une issue unique et brillante s'ouvre pour l'avancement de chaque Canadien français, c'est d'ajouter au territoire du Québec, celui des Etats-Unis, à notre pauvreté, sa richesse, à nos 5 millions d'habitants (marché insuffisant, non compétitif) les 180 millions d'Américains, nos frères de par la Providence.

Un conseiller rémunéré ne vous aiderait pas tant.

Nantel Garon, M.D.,
Lachine.

Grande efficacité de notre service policier

Monsieur le Rédacteur,

J'arrive du dépôt d'autos volées de la police de Montréal; j'en ramène ma voiture, qui avait été volée la nuit dernière. Ce matin, j'ai découvert la disparition de ma voiture; j'ai téléphoné à la police, qui a aussitôt envoyé une de ses voitures chez moi. J'ai décrit mon auto à deux agents polis et intelligents, à 8 h. 20 du matin. Je regrette de n'avoir pas noté leurs numéros matricules.

A 2 h. 50 exactement l'après-midi du même jour, le sergent-détective Pigeon m'a téléphoné à mon bureau de venir chercher l'auto au dépôt de la rue Papineau.

Je pense qu'il y a lieu de signaler pareil exemple d'extraordinaire perfection dans l'accomplissement d'une fonction publique.

J'espère que cet exemple fera contrepoids à certaines critiques injustes et dénuées de preuves que j'ai lues au sujet de la police de Montréal.

Le directeur Robert et son personnel peuvent être fiers de la belle besogne qu'ils accomplissent. J'estime qu'ils sont sans rivaux.

David Endler
7597, avenue Stuart,
Montréal

L'objectif des noirs, l'intégration totale

Monsieur le Rédacteur,

Quand on parle de la Virginie, de la Georgie ou de l'Alabama, on songe aux milliers de nègres qui s'y promènent, et ça depuis trois générations, avec la misère accrochée derrière l'épaule ; son honneur profané, sa race traînée dans la boue, son nom comparé à celui des bêtes. Il ne lui reste plus qu'un refuge, les champs, les ranches, les taudis et pour les plus misérables l'Armée du Salut. On l'a éloigné des écoles, des palais, des bureaux bourgeois et même leurs temples furent fermés à cause de certains pasteurs qui refusaient l'intégration de l'homme de couleur. Comme ses ancêtres parmi les palmiers d'Afrique, l'enfant noir a grandi entre les gratte-ciel d'Harlem.

En 1963, le nègre américain connaît le mot "liberté". Il a entendu dire que l'Afrique n'est plus sous le joug des blancs et que la décolonisation est une réalité. Pourquoi n'en serait-elle pas une pour les noirs des Etats-Unis ? Par contre d'une source fiable on annonce que leur retrait de l'américanisme est presque complet, on ira jusqu'à prétendre qu'après 400 ans de travail et de sang, tout nègre des Etats-Unis ne devrait pas être soumis à la taxation tant que la loi ne reconnaîtra pas l'égalité complète. Enfin le "dieu noir" exigera de son peuple : "pas de compromis, un Etat noir indépendant".

Peut-on concevoir qu'un gouverneur comme celui du Mississipi ou de l'Alabama puisse s'en prendre aux nouvelles lois antiségrégationistes imposées par le procureur général des Etats-Unis d'Amérique du Nord. Le gouverneur du Mississipi ira jusqu'à mépriser le nom du président Kennedy en l'accusant de semer la violence et la haine chez le peuple américain. Wallace, de l'Alabama, suivra l'exemple de Barnett en traitant "d'abominable" le programme du président et en affirmant que les Américains (blancs) ne s'inclineront jamais devant pareille législation. Cependant les 100,000 nègres croient au "dieu noir" qui viendra à leur secours. Une version veut que la domination blanche aux Etats-Unis soit renversée. Une autre prétend que les nations blanches s'entre-déchireront elles-mêmes, laissant la place aux antions noires. Lorsque viendra la bataille d'Armageddon, vers 1970, on ne sait pas très bien ce qu'ils feront. Enfin dans un esprit de capitaliste (gâté) Barnett, du Mississipi, déclarera que "ce serait nier à l'homme ses droits fondamentaux de posséder un bien privé et de l'administrer comme il l'entend."

L'on comprendra dans quelques années d'ici les paroles du poète: "L'odeur du nègre, ça fait pousser les plantations; tandis que le vieux dicton rappelle que battre un noir c'est le nourrir."

Il y aura peut-être des émeutes, des cris de douleurs et de graves incidents sanglants, mais grâce à l'intelligence et à la compréhension du président actuel, l'intégration des nègres gagnera du terrain et sa libération deviendra une réalisation.

Rodrigue Gignac,
Québec

Des sacrifices pour appuyer une cause

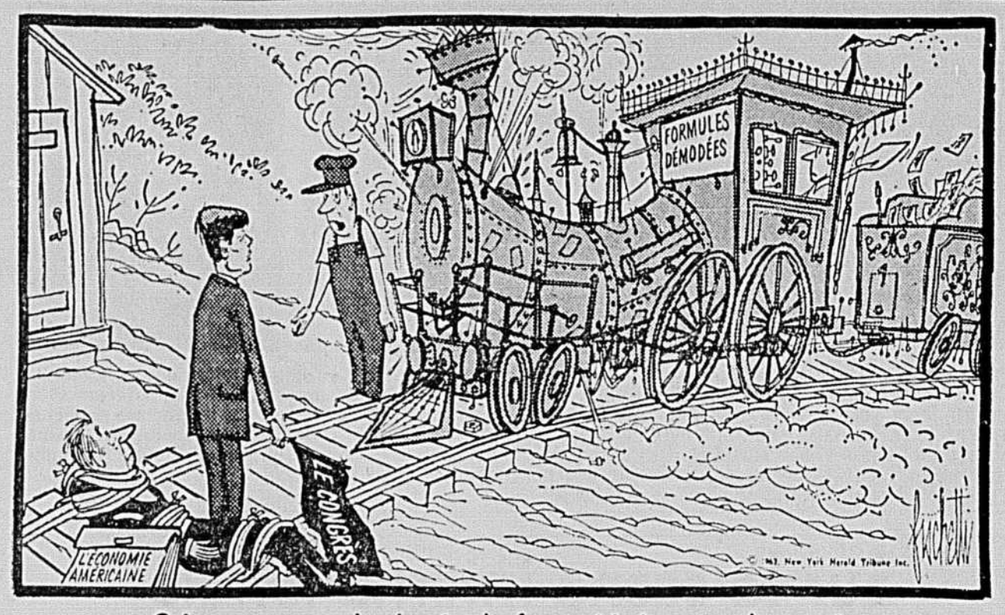
Monsieur le Rédacteur,

Il y aura des Québecois tels que votre correspondant, M. C. Guilbert, pour nous inviter à devenir de meilleurs Canadiens. Et quel canadianisme ? Toronto, Winnipeg, Vancouver, comme le savent les Québecois qui y sont allés, sont des villes étrangères. Même un Franco-Ontarien s'y sent avalé par la masse anglo-saxonne s'il n'a pas totalement perdu contact avec sa culture. En passant la frontière québecoise, il ne peut s'empêcher d'avoir l'impression de rentrer au pays. Et l'on nous demande de crever l'abcès séparatiste en devenant de meilleurs Canadiens ?

Ainsi M. Marcel Chaput a décidé de fustiger dans sa chair l'inertie de ses compatriotes. Il était à prévoir que dans une société aussi matérialiste que la nôtre, un tel geste susciterait le ridicule... Oui, le ridicule de ceux qui ont amplement de quoi s'empiffrer dans leur béate servitude coloniale. Après tout, l'on voit bien que la rue Ste-Catherine n'est pas en Inde !

Je ne crois pas qu'il nous soit désormais possible de manger en paix quand l'un des nôtres proteste dans sa personne contre le sort de minoritaires que continuent de se donner les Québecois dans une Confédération que tout le monde à la page sait "foutue". Ne s'est-il pas toujours trouvé chez nous cette classe de transfuges de carrière ? Ces prophètes du bilinguisme unilatéral ? Comme Ontarien et comme professeur de "Basic French" je suis suffisamment aguerri contre le machiavélisme anglo-saxon et c'est pourquoi je me réjouis que parmi tant d'âmes "bilinguistiques", il se soit élevé un Manning pour nous dire toute la vérité !

Jean-Michel Laliberté,
Eastview, Ont.



Grève ou pas... le chemin de fer américain est mal en train

l'opinion canadienne

Opération "défoulement"

THE GAZETTE (Montréal) — — Le gouvernement a choisi les commissaires parmi les hommes doués d'aptitudes particulières et ayant longuement médité les questions à l'étude. Les co-présidents, MM. Davidson Dunton et André Laurendeau, se sont créé une solide réputation par leurs nombreux apports aux débats sur les problèmes nationaux.

Les recherches et les conclusions des commissaires devraient exercer une influence émancipatrice. Sans doute la commission provoquera-t-elle dans tout le pays l'expression de nombreuses vues extrêmes, beaucoup de paroles aigres, et donnera l'occasion, un peu partout, à ceux qui n'ont plus confiance de s'exprimer. Mais ce n'est pas un danger, c'est plutôt un avantage. Il est sain que les hésitations et les ressentiments s'expriment comme il se doit. Le défoulement entraînera la guérison des complexes nationaux, la réconciliation, comme il se doit.

Un palmarès

L'ACTION (Québec) — **Jean-Marc Poliquin, correspondant parlementaire à Ottawa, pense que le gouvernement a eu la main heureuse dans le choix des commissaires chargés de l'enquête sur le biculturalisme:** "La plupart des observateurs de la scène fédérale partagent là-dessus l'avis des ministres libéraux. Les nouveaux commissaires bénéficient d'un préjudice d'estime, au départ. M. Laurendeau a un esprit critique d'une rare pénétration. M. Dunton connaît à fond les problèmes des universités et des sociétés de la Couronne. Le Père Cormier est un spécialiste de la question acadienne, et de façon plus générale, du problème de la survivance des minorités françaises dans les provinces de l'Atlantique. M. Gagnon sait démêler, autant par instinct que par expérience, les incidences politiques d'un réaménagement des relations entre le Canada français et le Canada anglais. M. Marchand est un porte-parole autorisé du salariat, donc de la majorité de la population. M. Wyczynski, bien que Polonais de naissance, à peu d'égaux dans sa connaissance de la littérature canadienne-française, en plus d'être très convenablement initié à la culture anglo-canadienne. M. Frank Scott offre le portrait achevé d'un intellectuel qui se meut à l'aise dans la poésie, le droit et la politique".

A la hauteur de la tâche

TORONTO STAR — Les deux présidents de la commission royale d'enquête sur le biculturalisme, — MM. Davidson Dunton, recteur de l'université de Carleton, et André Laurendeau, rédacteur en chef du "Devoir", sont admirablement doués pour leur fonction.

M. Dunton, pendant les treize ans qu'il a exercé la présidence de la Société Radio-Canada, s'est acquis dans tout le pays la réputation d'être large de vues et indépendant.

Si quelqu'un peut être désigné comme porte-parole authentique du nouveau et puissant nationalisme canadien-français, c'est M. André Laurendeau, co-président de la commission. Mais s'il représente le nouvel esprit de Québec, ce n'est pas un séparatiste pressé de réduire la Confédération en miettes. Rédacteur en chef du "Devoir", il a aidé à démasquer et à renverser le premier ministre Maurice Duplessis et le régime taré que représentait ce dernier. Seul le peuple de Québec peut apprécier le courage qu'exigeait pareil défi.

Deux des huit autres commissaires attirent particulièrement l'attention. M. Jean Marchand représente l'élite nouvelle et éclairée qui a pris la direction du mouvement syndical de Québec. Le professeur Frank R. Scott est un des plus brillants juristes du pays, un des défenseurs les plus connus des droits du citoyen. Peut-être plus que tous ses collègues, il représente l'union des deux principales cultures du Canada.

Recommandation à M. Diefenbaker

MONTREAL STAR — Les commissaires sont bien choisis, dans l'ensemble. Peut-être chacun de nous avait-il dressé sa petite liste personnelle de favoris. Le gouvernement ne pouvait retenir ces vingtaines, ces centaines de candidats et de candidates. Il suffit de dire qu'on pouvait difficilement choisir de meilleurs co-présidents. Les commissaires originaires de Québec sont assez bien doués pour apporter une contribution de poids aux travaux de la commission; il est certain qu'ils répondront à notre attente.

M. Diefenbaker formule l'objection que l'enquête de la commission portera pour une large part sur des matières qui relèvent des provinces; il désapprouve donc l'enquête qu'il considère comme une manoeuvre dilatoire. Or M. Diefenbaker a été six ans premier ministre du Canada; il ne s'est démis de cette fonction qu'en avril dernier. Pendant son mandat il n'a rien fait, et n'a jamais manifesté de réelle compréhension du problème. Maintenant mieux vaut pour lui apporter son concours, s'il le peut.

Au début, le problème du conflit des droits portait le **MONTREAL STAR** à se détourner du projet de commission royale. Mais ses doutes se sont dissipés à la suite d'une étude du domaine évidemment très vaste qui restait dépourvu de données suffisantes pour asseoir solidement un jugement : données concernant les difficultés de langue, la situation linguistique de fait, les accusations d'injustice, etc. Nous avons finalement jugé que les avantages de l'enquête dépassent le problème restreint de la juridiction; c'est pourquoi nous recommandons à M. Diefenbaker de revenir, comme nous, de sa prévention.

Citoyens de deuxième ordre?

OTTAWA CITIZEN — **A l'instar de quelques-uns de ses confrères, ce quotidien se demande si on a suffisamment pensé aux groupes ethniques.** — "Les groupes "ethniques", comme on les appelle, composent le quart de la population qui n'est d'origine ni anglo-saxonne, ni française. Nombreux sont les membres de ces groupes dont les familles sont établies au Canada depuis un demi-siècle au moins. Leurs ancêtres ont aidé à construire les chemins de fer, les villes de l'est, à défricher l'ouest. Ils ont remarqué que le mandat de la commission royale comporte l'étude des moyens de mettre la Confédération en valeur en la fondant sur l'égale association des deux races fondatrices, l'anglo-saxonne et la française. Même si la commission a égard aux apports d'autres groupes ethniques, ceux-ci seront-ils relégués d'avance à une citoyenneté de deuxième ordre ? Le fait que la commission royale, bien que son effectif atteigne dix membres, ne comporte que deux représentants des groupes "ethniques", et encore, nés à l'étranger, porte à le croire."

Médaille décernée à
LA PRESSE
par l'Académie Française en 1931

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste, un an : Canada : $18.00 — Etats-Unis : $45.00

"Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication."

LE PORTUGAL à l'heure de L'ANGOLA

un reportage de S. G. Cérigo

Un pays européen persiste dans la voie du colonialisme ; pourquoi ?

MIS en accusation devant l'opinion publique mondiale par les Etats indépendants d'Afrique au sujet de sa politique coloniale, le Portugal tente de répondre à ses adversaires en invitant des journalistes et des législateurs étrangers à visiter l'Angola et le Mozambique (un membre de la législature de l'Etat de Guanabara, au Brésil, et deux parlementaires britanniques ont visité récemment l'Angola). La thèse officielle du Portugal au sujet de ses territoires africains peut se résumer ainsi : l'Angola et le Mozambique sont deux provinces d'outre-mer et font partie intégrante du territoire portugais. En effet, soutient la propagande officielle portugaise, nous avons réalisé dans nos provinces d'outre-mer une symbiose et une interpénétration entre les races. Il n'y a pas de discrimination raciale ni d'apartheid en Angola, vous diront les propagandistes du gouvernement portugais. Après un séjour de trois semaines en Angola, je suis arrivé à la conclusion que la réalité est très différente de ce qu'en disent les organes gouvernementaux.

L'Angola est une colonie portugaise, au sens classique du mot. A part une très faible proportion d'autochtones et de métis "assimilés", la population de race noire (environ 4,000,000) est considérée inférieure. Il suffit de s'entretenir avec des colons blancs et des fonctionnaires de l'administration coloniale pour s'en rendre compte. Ils ne cachent pas leurs sentiments de supériorité raciale. Ils vous diront que les Africains sont paresseux, qu'ils n'aiment pas travailler, qu'ils se contentent de planter quelques pieds de manioc et de cueillir les fruits pour se nourrir, qu'ils sont primitifs et que c'est seulement par le travail (forcé à la rigueur) que l'on pourra, peut-être, les "civiliser".

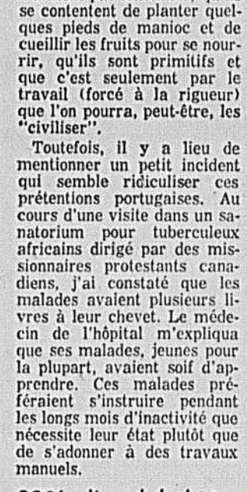
Toutefois, il y a lieu de mentionner un petit incident qui semble ridiculiser ces prétentions portugaises. Au cours d'une visite dans un sanatorium pour tuberculeux africains dirigé par des missionnaires protestants canadiens, j'ai constaté que les malades avaient plusieurs livres à leur chevet. Le médecin de l'hôpital m'expliqua que ses malades, jeunes pour la plupart, avaient soif d'apprendre. Ces malades préféraient s'instruire pendant les longs mois d'inactivité que nécessite leur état plutôt que de s'adonner à des travaux manuels.

98% d'analphabètes

Plus de 98 pour cent de la population autochtone de l'Angola est analphabète, quoi qu'en disent les fonctionnaires de l'administration coloniale qui vous assurent que tous peuvent parler le Portugais.

Il reste à expliquer pourquoi les possessions portugaises d'Afrique se trouvent actuellement dans un état aussi arriéré dans les domaines économique, social et culturel, par rapport à leurs voisins, soit les Rhodésies, le Congo et les territoires contrôlés par l'Afrique du Sud.

Tandis que les colonisateurs français, belges et britanniques ont jugé à propos, au cours de ces six dernières années, d'accorder l'indépendance politique à leurs colonies, le Portugal, tout comme



l'Afrique du Sud d'ailleurs, persiste à nier le droit à l'autodétermination aux populations autochtones de ses colonies. Pourquoi cette obstination du Portugal, qui est un petit pays pourtant, et qui persiste à poursuivre une politique que des grands pays d'Europe, comme la France ou l'Angleterre, ont abandonnée. Pour être en mesure de répondre à cette question, il est absolument nécessaire d'examiner en quelques paragraphes les structures et les conditions économiques, sociales et politiques du Portugal "métropolitain".

Par rapport aux autres métropoles ex-coloniales : la Belgique, la France et la Grande-Bretagne, la métropole de l'empire portugais en est une où les faits saillants sont le sous-développement économique, l'autoritarisme politique et une pénétration marquée de l'économie portugaise par le capital étranger, notamment britannique.

Métropole d'un "empire" colonial s'étendant sur plusieurs continents et qui comprend, outre les possessions du Mozambique (6,500,000 habitants) et de l'Angola (4,500,000), la Guinée portugaise (532,000) ; les îles du Cap-Vert (200,000) et les îles de San-Tomé et Principe (200,000), les territoires asiatiques de Macau et Timor, le Portugal continental est lui-même un pays sous-développé.

Métropole "sous-développée"

Le revenu annuel moyen par tête s'élève à $250, au Portugal, soit environ six fois moins qu'au Canada. Ce chiffre place le Portugal au même niveau de développement économique que la Grèce et le Mexique.

Les trois quarts des exportations portugaises métropolitaines sont constituées de matières premières ou de denrées. Le liège, le poisson en conserve, le vin, l'huile d'olive et d'autres produits végétaux sont les principaux produits d'exportation. Le dernier quart est composé de textiles.

Cette industrie, malgré le bas niveau des salaires, ne doit sa survie qu'à la protection douanière de ses débouchés aux colonies. D'autre part, les fermiers autochtones dans certaines régions du Mozambique et de l'Angola (notamment dans la région de Malange) devaient cultiver obligatoirement le coton qui était acheté par des intermédiaires portugais à des prix fixes (au-dessous des cours du marché mondial, bien entendu).

A la suite des troubles survenus dans la région de Malange, en Angola, et des appels lancés par l'évêque de Beira, au Mozambique, et du gouverneur du district de Malange, la culture obligatoire du coton semble avoir été abolie. Le ministre d'outremer de l'époque, M. Adriano Moreira, a annoncé cette mesure dans son discours à Porto, le 28 août 1961. Toutefois, lorsque j'ai demandé aux fonctionnaires de la CITA (Centre de Informaçao et Turismo de Angola, un organisme gouvernemental qui est chargé de l'organisation matérielle des déplacements des visiteurs étrangers en Angola) s'il était possible de visiter la région cotonnière de Malange, il m'a répondu que cela était impossible. On m'a expliqué que la culture obligatoire a été abolie et que les prix d'achat du coton vendu par les fermiers autochtones ont été augmentés, mais que ces fermiers continuaient néanmoins, en grande partie, à cultiver le coton.

Peu d'industries

Revenons toutefois à la description des conditions économiques au Portugal. Il y a quelques petites industries qui produisent des articles de consommation courante tels que le savon, le cuir, le papier, la céramique, etc. L'industrie lourde est presque inexistante. L'équipement et la machinerie lourdes ainsi que les véhicules automobiles sont importés de l'étranger. La production de l'électricité a augmenté au cours de la dernière décennie, mais elle demeure encore une des plus basses d'Europe, considérée sous l'angle de la production par tête d'habitant.

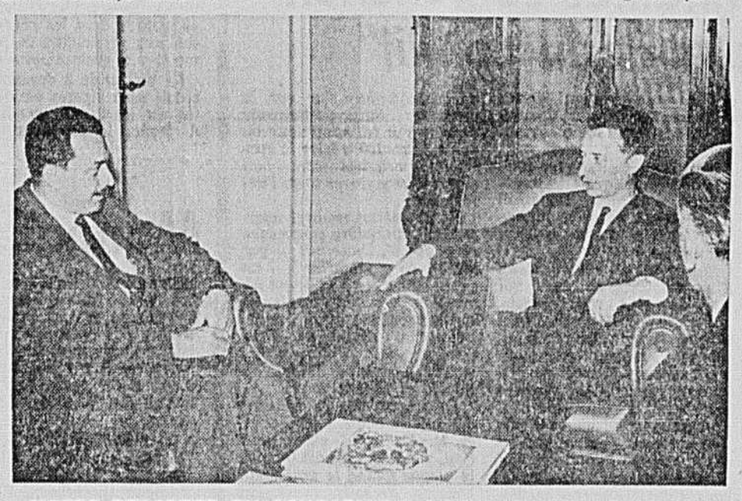
Le secteur primaire de l'activité économique (agriculture, pêche, exploitations forestières, etc.) occupe environ 50 pour cent de la population active. Les industries de transformation (secteur secondaire) occupent 24 pour cent des effectifs ouvriers et 26 pour cent de ces derniers gagnent leur vie dans le secteur tertiaire (services, etc.).

En comparant ces pourcentages à ceux de deux autres pays d'Europe qui ont une population égale à celle du Portugal, on s'aperçoit de l'extrême sous-développement de l'économie portugaise. En effet, en Belgique, qui fut elle-même une métropole impériale, on remarque que seulement 11 pour cent de la population active belge est occupée à l'agriculture. Le pourcentage de la main-d'oeuvre dans le secteur secondaire (manufacturier) est de 49 pour cent. Enfin, 37 pour cent des effectifs ouvriers belges travaillent dans le secteur des services. Au Pays-Bas, les pourcentages respectifs sont de 17 pour cent pour le secteur primaire, 32 pour cent pour le secteur secondaire et 41 pour cent pour le secteur tertiaire.

Le secteur agricole portugais est passablement primitif. Plusieurs exploitants agricoles se contentent de produire assez pour suffire à leurs besoins familiaux. En outre, l'agriculture portugaise souffre de deux maux en ce qui a trait au régime de la propriété : grands domaines quasi féodaux, dans le sud, et extrême fragmentation des parcelles dans le nord.

La productivité dans le secteur primaire de la production est extrêmement basse. En effet, la moitié de la population qui est occupée dans ce secteur n'arrive à produire que 25 pour cent du produit national brut (production nationale évaluée en argent).

DEMAIN : Sous-développement et répression.



NOTRE REPORTER EN COMPAGNIE DU GOUVERNEUR GENERAL DE L'ANGOLA, M. SILVINO SILVERIO MARQUES (A DROITE)

Les échanges sino-soviétiques sont à la baisse

par François FEJTO, de l'AFP

LES relations commerciales entre les pays socialistes sont beaucoup plus vulnérables aux fluctuations des rapports politiques et idéologiques que les échanges entre les pays capitalistes, notent les spécialistes parisiens, en commentant les révélations contenues dans "la lettre ouverte" soviétique du 14 juillet sur l'état actuel des rapports économiques sino-soviétiques.

La "lettre ouverte" précise que depuis 1960, — date où a commencé la polémique entre les deux partis, — le volume des échanges commerciaux sino-soviétiques a été réduit presque au tiers.

On sait, par ailleurs, d'après les sources soviétiques, qu'en 1960 le volume global des échanges se chiffrait à près de 1,500 millions de roubles. En 1962, les échanges ont diminué de 45%. Au cours de la même année, qui fut marquée pour la Chine par une véritable catastrophe agricole, la balance des échanges a accusé un déficit de $400 millions au débit de la Chine. Aussi le gouvernement de Pékin se vit-il obligé de demander un moratoire, en s'engageant à amortir sa dette, se chiffrant à environ $400 millions, entre 1964 et 1965.

En 1962, les échanges ont encore baissé, atteignant semble-t-il le niveau de l'année du départ, c'est-à-dire 1950. Cette diminution avait affecté plus fortement les exportations soviétiques vers la Chine que le mouvement des marchandises dans le sens contraire, ce qui a permis au gouvernement de Pékin visiblement soucieux de regagner son indépendance, de proposer en avril dernier à Moscou le remboursement anticipé de sa dette, en utilisant le solde créditeur en sa faveur résultant des échanges de 1961 et 1962.

La "lettre ouverte" soviétique du 14 juillet attribue aux Chinois l'initiative de la réduction progressive des relations économiques. Cette version des événements est à l'opposé de celle qu'en fournissent les Chinois. En effet, le "Quotidien du Peuple", dans son éditorial du 27 février dernier, reprochait aux Soviétiques "d'avoir déchiré, dès 1960, par centaines, les accords et contrats signés entre les deux pays".

Les mesures de pression auxquelles le "Quotidien du Peuple" faisait alors allusion, n'auraient-elles affecté que l'aide économique proprement dite de l'URSS, grâce à laquelle la Chine a pu entreprendre la construction de 289 objectifs industriels, dont, d'après la "lettre ouverte", 198 ont été effectivement achevés ? On ne saurait répondre encore à cette question, comme on ignore aussi la proportion des crédits non utilisés sur l'ensemble de l'aide soviétique et dont le montant peut être évalué à plus de $3,700 millions.

La "lettre ouverte" souligne d'ailleurs que l'URSS continue à dispenser une aide technique pour la construction de 83 chantiers et entreprises.

Il y a encore un certain nombre de spécialistes et de techniciens soviétiques en Chine comme il y a aussi quelques centaines d'étudiants chinois en URSS. On peut prévoir cependant qu'à la suite de l'échec des pourparlers de Moscou, les relations économiques et techniques entre les deux pays connaîtront une nouvelle baisse. Il y a pour cela des précédents : le cas de la Yougoslavie entre 1949 et 1953, et celui de l'Albanie depuis 1962.

En marge de FOI ET CONSTITUTION : M. Pierre Bungener

Ce que l'Africain craint par-dessus tout : le paternalisme

PAR RENAUDE LAPOINTE

Plus Parisien que Genevois, puisqu'il habite Paris et qu'il travaille à Genève, M. Pierre Bungener, directeur de l'Institut africain de Genève, est à la fois pasteur et journaliste. C'est en cette double qualité qu'il assiste à la Conférence mondiale "Foi et Constitution".

Il étudia la théologie avec l'intention de faire du journalisme chrétien. Stage dans un journal protestant, oeuvres sociales, apostolat paroissial. Puis La Réforme, le plus important hebdo français protestant, dont il fut le rédacteur en chef pendant dix ans. Ses enquêtes l'ayant souvent dirigé vers l'Afrique, lorsqu'on lui demanda l'an dernier de s'occuper de l'Institut africain de Genève, fondé deux ans plus tôt, mais qui avait peine à démarrer, il accepta.

Comme la plupart des pays qui n'ont pas eu de colonies, dit M. Bungener, la Suisse s'est aperçu que l'Afrique existe comme continent en voie de développement, comme force politique, comme marché de matières premières. On ne peut plus l'ignorer. Et cet Institut, le premier du genre en Suisse, accomplit trois tâches différentes et complémentaires :

1 — il organise l'enseignement universitaire sur les problèmes africains, pour les Suisses et pour les Africains qui étudient à Genève; il fournit, en somme, une dimension africaine à leurs études.

En Europe, poursuit M. Bungener, on se préoccupe de plus en plus d'un enseignement universitaire de ce genre. Aux Etats-Unis, un énorme effort a été accompli dans une université sur deux et il s'y fait de l'excellent travail. On y a rattrapé, à coups de dollars, le temps perdu.

2 — L'Institut permet aux Africains de se sentir bien, dans leur nouveau milieu; il leur explique pourquoi ce milieu socio-politique occidental est différent du leur; il les avertit également qu'ils ne doivent pas se croire obligés d'imiter nos méthodes, mais qu'ils peuvent utiliser leurs propres méthodes en les adaptant aux besoins de l'Afrique moderne.

3 — L'Institut organise pour le compte du gouvernement suisse certains stages d'étude. Par exemple, dit-il, nous attendons en octobre 10 jeunes diplomates nigériens qui désirent une formation en droit international. Ce ne sont pas des universitaires, mais il faut leur préparer quelque chose de sérieux. Il nous vient aussi des stagiaires qui veulent se renseigner sur des questions d'éducation, de mouvements de jeunesse, d'enseignement, etc.

Chaque canton suisse ayant son gouvernement propre, l'affaire (une fondation de droit public) a été créée et elle est financée par le gouvernement genevois. Son budget annuel est de $75,000. Et nous délivrons cette année les premiers diplômes en études africaines.

L'Africain veut qu'on lui fiche la paix...

L'Institut est logé dans une grande villa au milieu d'un parc, à la sortie de Genève. C'est une espèce de maison communautaire où l'on donne des cours et où se rencontrent les amis. Elle est trop petite pour abriter tout le monde; aussi nous louons, pour les autres, des chambres en ville, ce qui n'est pas mauvais. Car, explique M. Bungener, il faut considérer les deux aspects de l'accueil: si on noie l'Africain dans un nouveau milieu, il se sent perdu, malheureux; si on le garde dans une sorte de ghetto, c'est également mauvais.

La plupart de ces Africains sont des boursiers de leur gouvernement, de gouvernements européens, d'organismes internationaux ou religieux. Nous acceptons indifféremment catholiques, protestants, animistes, musulmans, etc. On sait que les écoles chrétiennes, la plupart catholiques ou protestantes, ont joué un très grand rôle dans le développement des pays africains. Cependant, dans ce milieu interconfessionnel, je ne mets pas de l'avant mon titre de pasteur.

Très souvent, poursuit M. Bungener, en ce moment où ils ont le sentiment de s'émanciper, ces jeunes n'aiment pas toujours à pratiquer; ils cherchent à se détacher de l'emprise du milieu traditionnel. Dans leur aventure européenne, la religion est relativement secondaire. Mais l'Africain est naturellement religieux. Et le silence qu'il préfère garder sur les choses de la foi ne signifie pas qu'il est perdu pour l'Eglise.

L'Africain veut cependant qu'on lui "fiche la paix". Ce qu'il craint par-dessus tout, c'est le paternalisme. Exemple : une Congolaise remarquable, qui a dû lutter contre sa famille et son milieu pour faire ses études de médecine, nous a répondu, alors que nous lui demandions ce que nous pouvions faire pour aider les femmes des étudiants africains qui sont à Genève : "Nous n'avons pas toujours besoin d'être aidées !" Très sensibles, ils sont prêts à se contracter. "Pourquoi me guider ? Ai-je besoin de tutelle ?" Ils ne veulent pas de cette dépendance, même si cette attitude signifie un échec aux examens...

C'est pour ces raisons que l'Institut est une espèce de club ouvert où règne la liberté. Comme directeur, dit M. Bungener, je me suis attiré des critiques. L'esprit suisse préfère une maison bien organisée, avec des règlements sévères, des portes fermées à 11 h. Mais je ne veux absolument pas !

Les longs stages sont dangereux

La durée des stages est variable. Six mois, c'est trop court, mais un an, c'est bien, pour des cours de perfectionnement. Toutefois, les étudiants qui font leur droit ou les sciences économiques restent trois ans; ceux qui font leur médecine restent 6 ans.

Quand leur séjour se prolonge, ils absorbent la façon de penser occidentale et ils deviennent "des blancs à peau noire". A leur retour là-bas, leur milieu ne pensant pas comme eux, ils s'y sentent mal à l'aise, sauf peut-être dans les grandes villes. Ils ont assez de peine à se réadapter à la brousse car ils ne sont plus tout à fait des Africains. C'est pourquoi on conseille de plus en plus une formation sur place et un séjour en Europe ou en Amérique pour des études complémentaires seulement.

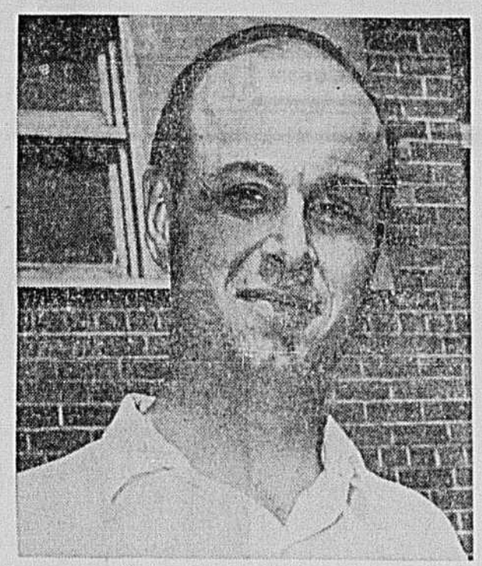
En principe, l'enseignement est donné en français, à l'Institut, vu que la majorité des étudiants viennent de l'Afrique occidentale. Mais dans la vaste zone française, il existe des îlots anglais. Les étudiants de ces pays peuvent passer leurs examens en anglais s'ils le désirent. Et si nous trouvions un bon Africaniste qui ne pourrait donner des cours qu'en anglais, nous l'accepterions. Car, fait remarquer notre interlocuteur, il n'y a pas beaucoup d'Africanistes en Suisse et il faut recruter des professeurs à Paris, Louvain, Lyon. Actuellement, nous avons un Allemand, un Américain, un Dahomeyen, 2 ou 3 Suisses. S'il est bon que la Suisse soit majoritaire dans l'opération, il est également bon que les étudiants ne soient pas enfermés complètement dans les habitudes suisses. Toutefois, la présence à Genève de nombreuses institutions internationales toutes sensibilisées aux problèmes africains constitue un attrait pour ces étudiants, et il fallait un répondant local pour s'occuper d'eux, rôle que joue l'Institut.

Pour des contacts Canada-Afrique

Come la Suisse romande, le Canada, pays en progression aurait des possibilités intéressantes de contact avec les nations africaines, suggère M. Bungener. S'il est injuste de dire que les relations sont mauvaises entre la France et ses anciennes colonies, on sait qu'il est psychologiquement désagréable pour celles-ci de rester dépendantes de la France. Aussi sont-elles reconnaissantes aux autres pays de langue française qui veulent accueillir leurs jeunes.

Nous lui apprenons que nos universités reçoivent déjà un certain nombre d'étudiants africains et que la civilisation africaine figure à leurs programmes.

Et c'est ainsi que nous quittons M. Pierre Bungener, qui livrera bientôt ses impressions sur la Conférence oecuménique à l'Illustré protestant, périodique publié à Lyon, auquel il collabore. Car, avoue-t-il, on reste toujours journaliste !



M. PIERRE BUNGENER

... on reste toujours journaliste

Une réforme monétaire graduelle s'impose aux Etats-Unis

LE PROGRAMME du gouvernement pour résorber le déficit de la balance de nos paiements extérieurs est évidemment provisoire. Il fallait agir, parce que depuis un an ce déficit n'a à peu près pas diminué. Mais le gouvernement a jugé qu'il ne pouvait adopter que des mesures temporaires, dans le climat actuel de la finance internationale. La disposition la plus sérieuse consiste à freiner le placement de dollars à l'étranger. Le gouvernement compte y réussir en taxant les ventes de valeurs étrangères à longue échéance aux Américains par les étrangers. Cet impôt doit être perçu deux ans, cessant le 16 août 1965. Il aurait pour effet d'augmenter pour les étrangers le loyer des capitaux américains. Il ne gênerait nullement les placements directs de sociétés américaines en usines et en outillage.

Personne ne peut avoir la certitude que les dispositions du gouvernement et la situation qui les justifie permettent d'équilibrer les paiements extérieurs des Etats-Unis en deux ans. Même si ce résultat est atteint, le président Kennedy avoue : "En comblant le déficit de nos paiements, nous restreindrons les dollars mis à la disposition de l'étranger." Cette limitation opposera de graves difficultés à l'expansion du commerce international et au développement international. Si des facteurs de déflation surgissent, comme c'est probable, il faudra une réforme profonde du système monétaire international.

Il peut être juste de noter que si jusqu'à présent le gouvernement américain s'est opposé aux réformes de cette nature, le gouvernement britannique, qui partage avec les Américains l'honneur, l'onéreux privilège de fournir une monnaie de réserve à l'univers, y est favorable. D'autre part de nombreux experts américains, soit du gouvernement, soit de l'entreprise, préconisent des réformes profondes. Le président lui-même a récemment manifesté que celles-ci l'intéressent, le préoccupent.

Cependant le Trésor soutient que la discussion publique de changements profonds dans le régime monétaire international ébranlerait la confiance au dollar. Les seules réformes, les seuls remèdes sûrs et solides sont ceux qui peuvent être institués à l'intérieur et appliqués avec le minimum de publicité au moyen d'ententes avec les ministres des finances et les directeurs de banques centrales de l'étranger. Si certaines mesures peuvent être nécessaires pour augmenter les réserves sur lesquelles repose le régime monétaire international, il ne faut ni les discuter en public ni leur donner de l'importance, mais bien garder au système l'apparence d'être aussi inébranlable que le roc. Les Américains doivent donc prendre pour règle de conduite que la réforme du régime monétaire doit suivre, non précéder, la résorption du déficit des paiements extérieurs.

Agissant selon ce principe austère, le Trésor américain a travaillé à des dispositions destinées à défendre le dollar des spéculateurs à la baisse. A cet égard, il a bénéficié de l'admirable coopération des banques centrales et des ministres des finances de l'étranger, notamment de la France. Mais ces dispositions ne visaient pas à résoudre le problème général de la balance des paiements. A ce propos, le secrétaire du Trésor américain, M. Douglas Dillon, avouait le 22 juillet à la commission de l'Economie du Congrès, "depuis un an le progrès réalisé est lamentablement lent et inégal."

C'est pourquoi le président Kennedy vient d'envoyer au Congrès le long message qui expose entre autres matières le projet d'impôt spécial à percevoir pendant deux ans pour limiter les placements américains à l'étranger. En dépit de tous les efforts du gouvernement tant à l'intérieur qu'à l'étranger, le déficit "réel" dépasse de plus d'un milliard le déficit apparent de la balance des paiements. En effet, les comptes comprennent un certain nombre des opérations que M. Dillon qualifie de "spéciales" et qui en principe ne peuvent se répéter souvent. Il y a par exemple le remboursement anticipé de créances anciennes. Il y a aussi le paiement anticipé de commandes de matériel de guerre dont l'exécution achève.

Si l'on ne tient compte de ces "opérations spéciales", le déficit reste au niveau de 1962, c'est-à-dire beaucoup trop élevé. Le gouvernement a donc pour tâche d'essayer d'augmenter notre recette de dollars en augmentant nos exportations et en favorisant les placements étrangers aux Etats-Unis ; de diminuer les sorties de dollars (1) en diminuant les dépenses militaires des Etats-Unis à l'extérieur, qui atteignent $2,400 millions; (2) en diminuant l'aide à l'étranger, qui coûte présentement $3,500 millions ; (3) en diminuant les placements des citoyens américains à l'étranger, qui montent à $2,500 millions.

Tâche difficile

Bien que le président Kennedy et le secrétaire du Trésor s'efforcent de garder les dehors de l'assurance, la tâche qu'ils se fixent est difficile. Il ne sera pas facile d'augmenter considérablement l'exportation à une époque où la concurrence s'accentue. Il n'est pas prudent de diminuer les dépenses militaires avant que les Etats-Unis n'aient conclu avec l'URSS des accommodements beaucoup plus larges que ceux que l'on peut prévoir. L'aide à l'étranger, qui au premier abord semble le poste le plus facile à diminuer, se révèle à l'examen consister de plus en plus en "prêts conditionnels", c'est-à-dire comportant l'exportation de marchandises, non de dollars. Restent les placements des particuliers à l'extérieur, que le gouvernement se propose de taxer, sans trop appuyer.

On a lieu de supposer que pendant les deux années de l'impôt spécial le Trésor américain va se préoccuper davantage de la réforme du régime monétaire international. Le monde va comprendre que la mission d'assurer la réserve monétaire internationale n'incombe pas exclusivement aux Etats-Unis et à la Grande-Bretagne, mais constitue un devoir pour tous les pays.

(Tous droits réservés 1963, Washington Post Company. Diffusion Los Angeles Times Syndicate).

WALTER LIPPMANN

LAVAGE DE CHEMISES
ULTRA-BLANC

C'est chez CANADA LAUNDRY que vous devez envoyer laver vos chemises !

SIGNALEZ
LA. 1-1195
Canada Laundry LTD.
DEPUIS 1905

MAINTENANT ET DANS 35 ANS ... les clients contents confirmeront notre réputation
FENÊTRES D'ALUMINIUM HIVER-ÉTÉ MORRIS

A 3 RAINURES
GARANTIE MORRIS
Depuis plus de 36 ans
Marchandise à votre satisfaction ou remplacée sans frais

$27.95
SELON LES DIMENSIONS ENTIÈREMENT INSTALLÉES

TERMES FACILES
Démonstration gratuite jour et soir
TEL. RI. 7-3534

A DOMICILE — EN TOUT TEMPS — N'IMPORTE OU

Wm MORRIS ET FILS LIMITÉE

6045, chemin Côte-de-Liesse, Montréal
OUVERTS TOUS LES JOURS jusqu'à 6 P.M. — LE SAMEDI jusqu'à 1 P.M.

A la conférence de Couchiching

Plaidoyer de Frank Underhill pour un libéralisme renouvelé

par Jean O'NEIL

GENEVA PARK. — L'historien Frank Underhill, qui avait participé à la rédaction du manifeste socialiste de Régina en 1933, a surpris son auditoire samedi en prenant la tâche de défendre et de rajeunir la théorie du libéralisme. Il ouvrait alors les débats à la 32e conférence annuelle de Couchiching, organisée par la section anglaise de l'Institut canadien des affaires publiques.

"Je crois sincèrement que celui qui n'a pas vécu avant 1914 ne pourra jamais savoir ce qu'est la douceur de vivre, a-t-il déclaré.

"Je soupçonne que tous les conférenciers qui me suivront seront d'accord pour dire que la racine de nos maux est notre héritage du libéralisme. Or moi, j'ai grandi en croyant, avec ma génération, que "libéralisme" est le terme par excellence pour décrire ce qu'il y a de mieux et de plus agréable dans notre héritage gréco-judéo-chrétien.

"Si le libéralisme, en tant que philosophie, est en si grande défaveur aujourd'hui, c'est probablement que, dans la pratique, il a atteint tous les idéaux qu'il s'était fixés.

"On entend ordinairement par libéralisme, l'héritage du XVIIIe siècle, "le siècle des lumières". En politique, le siècle des lumières a surtout produit la Déclaration américaine de l'indépendance et la trinité de la révolution française : liberté, égalité, fraternité. L'essence de l'homme, selon les philosophes du siècle des lumières, c'est qu'il est une créature raisonnable et, parce que tous les hommes sont doués de cette raison, ils sont égaux.

"La société rêvée par les philosophes du XVIIIe est une société séculière, très distincte de la société sacramentelle que les chrétiens avaient essayé d'établir depuis des siècles.

"L'évangile, la bonne nouvelle qu'ils apportaient à l'homme, c'est la nouvelle qu'il pouvait se sauver autrement que par l'intervention de puissances surnaturelles, par ses propres efforts pour vivre en harmonie avec la nature."

"En 1911, poursuit M. Underhill, je me considérais comme un jeune intellectuel sophistiqué mais je partageais toutes les illusions des auteurs populaires, des hommes d'affaires et des détenteurs de majorités parlementaires. Je partageais leur optimisme quant à l'avenir de notre civilisation, quant à notre capacité de régler nos problèmes les plus délicats. Ma seule maturation, c'est de ne plus croire à la solution possible des problèmes les plus délicats, mais de croire qu'on peut les supporter sans devenir aussi névrosé que la plupart de mes plus jeunes amis.

"Ce que je trouve vraiment significatif, c'est que les auteurs populaires, les hommes d'affaires et les détenteurs des majorités parlementaires de 1963 continuent d'adopter, au sujet des valeurs de notre civilisation, le même langage que leurs prédécesseurs de 1911. Obéissent-ils à un rituel ? Sont-ils de fieffés hypocrites, ou sommes-nous dans l'impossibilité de trouver de meilleures valeurs parce qu'il n'y en a pas de meilleures ? J'opte pour la dernière hypothèse et mon cri de ralliement devant les maux d'aujourd'hui, c'est : "Retournons au siècle des lumières".

En conclusion, le professeur Underhill a rappelé que son enthousiasme de 1911 n'était pas fondé. Peut-être le défaitisme et le pessimisme des générations de 1940 et '50 n'est-il pas fondé non plus alors. Peut-être a-t-on ouvert la porte à un nouveau libéralisme en signant, à Moscou la semaine dernière, un arrêt des essais nucléaires. Rappelons-nous les circonstances qui ont vu naitre "le siècle des lumières".

"Au milieu du XVIIe, les philosophes se sont lassés des guerres de religion. Vers la même époque, la lutte entre la Chrétienté et l'Islam a perdu de sa force. Ces questions n'ont pas été résolues, elles ont été abandonnées parce que trop d'aventures plus intéressantes s'offraient à la pensée. Ce fut le début du siècle des lumières.

"De même, les gens sont à la veille de se lasser de la vieille guerre de religion entre l'Est et l'Ouest. Ils dirigeront leurs travaux vers des sentiers plus neufs. Peut-être la jeune génération va-t-elle revivre "le siècle des lumières". Si oui, vous vous surprendrez en train de devenir ce que nous étions dans ma génération, ou du moins, ce que nous croyions être. Croyez-le ou non, vous vous sentirez capables de devenir libéral, optimiste et rationnel."

Discussion sur l'émergence des valeurs dans la civilisation

(par J. O'N.)—Les panelistes à la deuxième session de la Conférence de Couchiching se sont réunis hier pour aborder le thème de "l'émergence des valeurs" dans une civilisation.

Le R. P. Gregory Baum, professeur de théologie ou collège St. Michael's de Toronto en a profité pour signaler que "le sens de l'histoire, un concept communement accepté aujourd'hui, est un concept d'origine biblique, de même que le concept de liberté individuelle.

Le professeur Bernard Cohen de Harvard, a rappelé que, même si la science ne peut être considérée comme une valeur en soi, la civilisation ne saurait ériger un système de valeurs sans constamment recourir à ses conclusions.

Quant au professeur Eliseo Vivas, professeur à Northwestern, il a dégagé certains facteurs qui déterminent le déplacement des valeurs et leur changement continuel.

Le Père Baum

Plusieurs des valeurs culturelles de l'humanité ont été tirées de l'Ecriture sainte, estime de R. P. Baum.

C'est seulement par la foi en l'Ecriture que l'histoire est devenue un sujet de réflexion. Selon la Bible, Dieu, c'est l'homme qui fait l'Histoire. L'Histoire est donc le lieu de la révélation divine en même temps que le lieu du déterminisme humain.

Cette notion biblique qui veut que l'Histoire ait un commencement et une fin, que ce soit l'homme qui la mène à son but cette notion a été totalement acceptée par l'esprit humain. La chrétienté a donné à l'Occident une attitude agissante devant l'histoire. Même chez Comte et chez Marx on décèle une foi en l'histoire qui n'est rien d'autre que la sécularisation de l'eschatologie chrétienne.

Une autre valeur que la civilisation occidentale a tiré de la révélation : la dignité de la personne humaine. Les Sages de l'antiquité pensaient à l'homme en terme de "nature"; son appartenance au temps leur semblait purement accidentelle. Mais dans la Bible, l'homme appartient à l'histoire, il en est une composante essentielle.

Bernard Cohen

L'évolution de la science porte un dur coup aux valeurs traditionnelles des civilisations, explique le professeur d'histoire des sciences à Harvard, et la seule façon de parer les coups c'est encore d'être le moins ignorant possible.

A l'appui de sa théorie, il rappelle les découvertes de Copernic, de Darwin et de Freud. Après Copernic, la Terre n'a jamais plus été le centre du monde; avec Darwin, l'homme a appris à mettre en doute non seulement ses origines mais son devenir; avec Freud, il a dû admettre que sa raison était moins raisonnable qu'il n'aurait voulu le supposer.

L'homme devient tellement habitué à voir la science renverser ses valeurs qu'il est tenté d'en faire le substitut pour toutes ses valeurs. La science ne peut être un substitut mais par ailleurs, on ne peut espérer vivre au siècle de la science en demeurant ignorant et l'on constate malheureusement que plusieurs de nos chefs politiques et religieux sont le plus souvent ignorants.

Eliseo Vivas

C'est le dynamisme même de la civilisation et son évolution rapide qui met en conflit les valeurs de cette civilisation, rappelle le Dr Vivas, et je ne crois pas que quiconque sache de façon bien précise ce qui est à la base de ce dynamisme.

Si on me demande de déterminer le principal facteur d'évolution des valeurs à notre époque, je répondrais que c'est l'absence progressive de Dieu dans la conscience de l'homme moderne. En d'autres mots, la transition d'une société sacramentelle à une société séculière. Il s'agit, bien sûr, d'une transition plus que d'un fait accompli, mais l'accent est à la sécularisation de la société.

Dans ce conflit entre la société sacramentale et la société séculière, s'il fallait que l'une l'emportât totalement sur l'autre, les résultats seraient humainement intolérables.

Quant à la science, elle n'est pas une entité, elle est l'activité professionnelle des savants et cette activité est une composante de la culture d'un peuple. Or cette activité devient de plus en plus organisée, au point de minimiser les différences entre les cultures. Et à mesure que diminuent les différences entre les cultures, leur dynamisme augmente, accélérant ainsi le changement des valeurs.

Le changement des valeurs nous affecte tous. Nous pouvons l'accélérer ou le retarder mais nous ne pouvons pas l'arrêter.

200 personnalités se penchent sur "les valeurs en conflit"

GENEVA PARK. (J. O'N.) — La 32e conférence annuelle de Couchiching siège depuis samedi soir. Les économistes, sociologues, historiens et professeurs qui y assistent, l'Institut canadien des affaires publiques les a réunis au nombre de près de 220, presque tous des habitués. Ils se recrutent dans les milieux où la chose publique est constamment remise en question, discutée, repensée : le haut fonctionnarisme, la haute direction des compagnies, les universités, etc.

Parmi eux, des invités prestigieux, comme M. Thomas Balogh, économiste, professeur à Oxford du parti travailliste anglais, comme M. Giovani Sartori, ci-devant journaliste, professeur à l'Université de Florence comme M. Bernard Cohen, professeur à Harvard, comme ...

Et ces gens sont ici pour parler des "valeurs qui se heurtent en conflit" dans notre société.

Aussi parlera-t-on beaucoup, d'ici mercredi à Couchiching. Tout est mis en oeuvre pour que chacun s'adonne le plus librement possible et de la façon la plus agréable qui soit, à ces deux activités sacro-saintes de notre société : créer des contacts et frotter ses opinions.

Quand la conférence se terminera mercredi, on aura dégagé les lignes de force de la discussion mais l'on n'aura pas tiré de conclusion. Et c'est ce qui, au premier abord, donne à la conférence de Couchiching une belle saveur d'inutilité.

Mais il faut aller plus loin, comme l'expliquait samedi l'historien Frank Underhill en amenant dans la discussion l'histoire d'Alice au pays des merveilles.

Sortant de chez la duchesse, Alice rencontre un chat à qui elle demande son chemin. "Tout dépend de l'endroit où tu veux aller" lui répond-il. "Mais l'endroit m'importe peu" reprend-elle. "Dans cette optique, tous les chemins sont bons" lui répond le chat dans un sourire enigmatique.

"Le pays des merveilles d'Alice ressemble étrangement au monde dans lequel nous vivons, reprend M. Underhill. Plus elle y demeure, plus elle devient perplexe dans l'appréciation du système de valeurs de cette étrange société. Et comme il lui fut expliqué, elle devra toujours courir pour rester à la même place.

"Durant les prochains jours de la conférence, nous allons ausculter notre société, nous allons essayer de dégager les idées maitresses qui la tiennent en place. J'espère, mais j'en serais étonné, que nos discussions nous éclaireront davantage que la réponse du chat à Alice".

"Les valeurs se heurtent en conflit". Plus que le thème de la conférence, c'est, dès maintenant, l'observation la plus adéquate à formuler sur la conférence. Si les participants ne sont pas présomptueux au point de vouloir régler le conflit ils ont quand même bon espoir d'en mesurer toute l'importance.

Ils en ont eu un bref aperçu dès la première conférence alors que M. Underhill — par mesure de provocation ? — est venu reprocher à la jeune génération son irrationalisme, son pessimisme et son antilibéralisme. "Etant un victorien, ajoutait le "sweet old man", je suis né libéral, optimiste et rationaliste."

La plupart des participants ont pris la chose à la blague, et M. Underhill aussi peut-être, mais cela n'était plus de la blague quand le professeur William Nicholls, professeur d'études religieuses à l'Université de la Colombie-Britannique, s'est levé pour déclarer que sans la foi il n'y avait pas d'enthousiasme possible.

Il a renchéri, lors du sermon prononcé hier matin à l'office non confessionnel, en disant que Dieu seul trône au sommet de l'échelle des valeurs. Tout ce qui reste aux chrétiens, a-t-il ajouté, c'est de discuter quant à la valeur pénultième de cette société, l'ultime ne pouvant être que Dieu.

MM. Nicholls et Underhill, on le voit, ne discutent pas sur la même longueur d'ondes. Faute d'un diapason commun, "les valeurs se heurtent en conflit".

Les timbres

Le 11e jamboree des scouts à Marathon

Des scouts du monde entier se réuniront cette année, à l'occasion d'un jamboree international, dans la ville historique de Marathon, en Grèce. En guise d'appréciation pour ce mouvement qui a beaucoup aidé les jeunes dans tous les pays, l'administration postale de la Grèce a décidé d'émettre une série de cinq timbres dont les couleurs douces feront des petits joyaux dans les albums des philatélistes.

Regrettons seulement que ces timbres ne reflètent pas la jeunesse du mouvement scout et font plutôt "officiel".

La première dénomination, à une drachme, représente "Athènes au couchant", une eau-forte de lord Baden-Powell of Gilwell que le fondateur du scoutisme exécuta en 1872. On y voit l'Acropole et la région environnante.

Le timbre de 1 dr. 50 reproduit l'insigne de ce 11ème jamboree mondial. Il s'agit d'un bouclier béotien portant l'insigne du scoutisme à travers le monde, une fleur de lys.

Cet insigne symbolise la protection que le scoutisme étend sur la jeunesse contre les puissances du diable.

Le timbre de 2 dr. 50 montre le prince Constantin, chef scout de Grèce qui dirige personnellement l'organisation du jamboree. On se souviendra que le même prince a figuré sur un timbre de son pays à l'occasion de sa victoire dans les régates des jeux olympiques de Rome il y a quelques années.

Le timbre de 3 drachmes réunit deux figures éminentes du scoutisme mondial. A droite, le fondateur du mouvement, lord Baden-Powell, et à gauche, Athanassios Lefkadites, professeur de gymnastique, qui a introduit le mouvement en Grèce en 1910.

Enfin, la dernière dénomination de la série, valant 4 dr. 50, fait voir un scout grec soufflant dans une conque de mollusque, à l'occasion de la montée des couleurs sur le camp.

Cette illustration est tirée d'une photographie prise à l'occasion d'un pré-camp d'essai tenu à Marathon en 1962.

Les cinq timbres seront imprimés par off-set et multicolores. Ils seront émis le 1er août. Le graveur a été M. A. Tassos. Leur impression a été faite à la compagnie des arts graphiques Aspioti-Elka, d'Athènes.

Le bureau de poste de la Grèce émet à cette occasion un pli du premier jour dont l'illustration montrera un scout courant contre l'ombre du célèbre coureur de Marathon. Le scout porte le bouclier qui est l'insigne du jamboree.

Chaque pli portera les cinq timbres oblitérés d'un sceau spécial. Ils se vendent à valeur faciale, soit 12 dr. 50. Le taux d'échange fait 29 dr. 85 au dollar.

et leur histoire

Monnaie de cochon

On connait un certain nombre de cas où des erreurs d'épellation se sont produites sur des timbres. Toutefois, contrairement aux apparences, il n'y avait pas d'erreur du genre sur ce timbre des Bermudes émis en 1953.

On y lit bien l'inscription "Hogge Mony" qui veut dire à coup sûr "Hog Money" ou "monnaie de cochon". Mais le terme "hogge mony" apparait dans une lettre datée

de 1615 et qui est conservée dans les Archives nationales des Bermudes. Et cette vieille épellation a été retenue pour le timbre.

Cette monnaie de cochon désignait les toutes premières pièces en usage dans la colonie. On dit aussi qu'elles ont été les premières pièces à avoir été frappées en Amérrique du Nord.

Le dessin d'un cochon reproduit sur ces pièces de monnaie est dû au fait que Juan de Bermudez, l'Espagnol qui a découvert les îles en 1515, avait échoué sur les rives avec un bateau chargé de cochons qu'il tentait de mener à Cuba.

Un autre naufrage se produisit sur les rives des Bermudes en 1609. Trois ans plus tard, les premiers colons s'établirent dans ces îles. Ils trouvèrent des cochons sauvages en abondance.

La monnaie de cochon est devenue aujourd'hui une grande rareté numismatique. On connait seulement un peu moins d'une douzaine de pièces. C'était des pièces de cuivre recouvert d'argent de 2d, 3d, 6d et d'un shilling. En revanche, le timbre qui reproduit ces pièces de monnaie est assez commun.

En étudiant le timbre de près, on voit que certaines pièces de monnaie portent le nom des îles Somers. C'était là le premier nom des Bermudes. Il leur avait été donné en l'honneur de Sir Georges Somers qui avait dirigé l'expédition de 1609.

Cet honneur n'était peut-être pas mérité puisqu'en réalité Sir George Somers se dirigeait plutôt en Virginie et ce n'est que par accident qu'il touchat les Bermudes lorsque son navire s'y échoua.

Ce n'est que plus tard qu'on se souvint de Juan de Bermudez et que les îles furent nommées de façon plus appropriée en son honneur.

La première maison de la culture

Elle a été inaugurée à Caen. Autour du théâtre, une discothèque-salle de lecture, des galeries destinées aux expositions, une cafeteria (sans alcool), un foyer et partout des fauteuils qui invitent à la conversation, aux échanges, à la détente. De nombreuses autres maisons sont prévues dans le 4e plan. Fassent qu'elles soient un retour aux valeurs essentielles.

MANGEZ
Quand même de tout !

ORAFix®
affermit le dentier
...toute la journée!
ORAFix

JACQUES TARDY O.D.
LIONEL RENAUD, O.D. REAL L'ABBE, O.D.
OPTOMETRISTES
EXAMEN de la VUE
PHARMACIES Professionnelles SARRAZIN • CHOQUETTE
921 est, Ste-Catherine, VI. 2-3646 — 6511, St-Hubert, 272-7776

SEPT-ILES c'est la porte à côté PAR AIR CANADA

...et dans un avion d'Air Canada, vous vous sentez chez vous ! En fait, vous êtes chez vous : vous y trouvez une ambiance et un confort authentiquement canadiens ; le personnel connaît vos goûts, et vos habitudes. Rapides, fréquents et peu coûteux.

($64, aller-retour, classe économique),

les vols d'AIR CANADA mettent vraiment SEPT-ILES à la porte de Montréal ; profitez de ce voisinage !

Adressez-vous à votre agence de voyage ou téléphonez à AIR CANADA :

HU. 9-3411.

VOYAGEZ À LA CANADIENNE PAR AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES

Pour votre plaisir, le quart d'heure d'AIR CANADA, "CHEZ MIVILLE", reprendra en septembre

VENTE!
• CHEVROLET
• OLDSMOBILE
• CHEVY II
• CORVAIR
• ENVOY
• CAMIONS CHEVROLET
clermont
MOTOR LIMITÉE
5363, RUE ST-DENIS
TEL. 279-6301

votre horoscope

à partir de minuit ce soir

LES ENFANTS NES CE JOUR partent gagnants. Rien ne pourra les arrêter dans leur lente mais sûre progression vers le succès, pas même la maladie qui, pourtant se manifestera assez souvent pendant leurs jeunes années sous forme d'affections bénignes, mais ennuyeuses. Vie sentimentale très heureuse.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Excellente période pour vos affaires si vous avez su vous montrer très économe depuis quelque temps. Efforcez-vous de régler votre vie d'après vos moyens financiers et, d'une manière générale, dépensez beaucoup moins.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Vous aurez tendance à tout exagérer et vos paroles pourront ainsi dépasser vos pensées et blesser l'être aimé. Veillez à ce que l'irréparable ne se produise pas. Succès probable dans une affaire pourtant mal partie.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Vous pourrez réussir dans des transactions très difficiles et même réussir au-delà de vos plus folles espérances et des espoirs que vos amis ou associés avaient pu placer en vous. N'attendez pas de félicitations de la part de l'être aimé.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Reposez-vous davantage sur l'être aimé ou sur vos compagnons de travail et pensez d'ores et déjà à de nouvelles réalisations. Côté coeur, ne vous laissez pas impressionner par les difficultés et agissez avec franchise.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

N'essayez pas de gagner de l'argent par le jeu subtil des spéculations : vous ne réussirez que par votre travail. Commencez à penser à prendre un repos mérité. Avec votre partenaire, veillez à ce que la bonne entente puisse s'installer entre vous.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Ne vous dispersez pas dans vos sentiments et observez attentivement le jeu qui se fera autour de vous. La chance recommencera à jouer en votre faveur et pas seulement dans le domaine sentimental ! Prudence sur la route !

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Des discussions d'intérêt auront probablement lieu autour de vous et vous résisterez difficilement à la tentation d'intervenir; ne le faites pourtant pas et écartez-vous même prudemment. Evitez les gros travaux, car vos reins notamment auront besoin de repos.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Pourquoi douter, sans raisons valables, de la noblesse des sentiments de votre partenaire? Gardez-vous bien de lui faire part de vos horribles soupçons. Essayez de vous distraire en écoutant de la belle musique.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

N'attendez pas le tout dernier moment pour faire face à certaines obligations, particulièrement s'il s'agit d'obligations fiscales. Des circonstances imprévues vous obligeront probablement à annuler une très importante démarche.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

Tout est possible lorsque deux êtres s'aiment vraiment... mais est-ce bien le cas ? sans doute. N'attendez pas trop pour vous déclarer. On appréciera comme il conviendra les efforts que vous ferez pour plaire.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Succès certain à la suite d'une démarche assez délicate, mais seulement si vous ne mêlez pas des questions sentimentales à des affaires d'argent. Stimulez l'intestin actuellement paresseux et vous retrouverez votre bonne humeur.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

L'avenir sourit aux audacieux : montrez que vous êtes aussi capable de vous imposer mais respectez vos promesses sentimentales si vous ne voulez pas perdre le bénéfice de plusieurs semaines de patiente conquête.

Ne confondez pas bêtise et bravoure

Ne confondez pas la bravoure et la bêtise, dit Prudentia. Prendre une chance à un passage à niveau, risquer la vie des autres en dépassant dans les courbes, filer à vitesse exagérée sont beaucoup plus des actes de bêtise que de bravoure. Ne faites pas les braves au volant, vous serez mal jugés; on dira de vous que vous avez des cerveaux d'oiseaux. Conduisez avec intelligence, c'est-à-dire avec prudence et vous serez considérés par les autres usagers de la route et par vos passagers.

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS jusqu'à 9 h.

Simpson MONTRÉAL

ON NE PAIE PAS PLUS CHER CHEZ SIMPSON

Ceci fut toujours notre règle...
Ceci est encore notre règle

AUCUN VERSEMENT COMPTANT selon les conditions faciles de paiement Simpson. Taxe payable à l'achat.

Pullovers à manches courtes ou longues, parfaits toute l'année !

Rabais $3 ! Fameux chandails pour hommes

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées sur manches longues seulement. Veuillez indiquer un second choix de couleur, s.v.p. **VI. 2-7221**

- √ Pulls de 1ère qualité
- √ Chauds et légers
- √ Très moelleux
- √ En pure laine Botany

Manches longues Rég. 8.95 5.95

Manches courtes Rég. 6.95 Ch. 3.95

Tous avec pratique encolure en V permettant le port de la cravate

Que ce soit pour vos vacances ou pour les jours froids qui viennent, vous apprécierez le confort de ces pulls élégants et pratiques. La marque en est fameuse et vous la reconnaîtrez aussitôt.

- Choix de gris chiné, beige, fusain, olive, rouge, ton or ou blanc.
- Tailles: petites, moyennes ou grandes. Tailles très grandes en manches longues seulement.

SIMPSON — ACCESSOIRES POUR HOMMES (713) AU REZ-DE-CHAUSSEE

Offre de lancement ! Chaussettes Ban-Lon* à semelles coussinées !

Chaussettes coussinées

Offre spéciale valable pour un temps limité seulement !
Ban-Lon* durable, lavable et séchant rapidement. Semelles coussinées d'air pour donner le maximum de confort.

- Tricot Ban-Lon* à côtes 1 x 1 ou 2 x 1.
- Fusain, gris moyen, noir, marine, bleu moyen, blanc ou brun.
- Une seule pointure pour 10 à 12.

*Marque déposée.

1.19 Pai. — **3 paires pour 3.50**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**
Veuillez spécifier la couleur et le genre de côtes.
SIMPSON — ACCESSOIRES POUR HOMMES (713) AU REZ-DE-CHAUSSEE

La robe que vous porterez dès le mois d'août !

Robe droite rayée en soie et coton

SPECIAL **14.98 ch.**

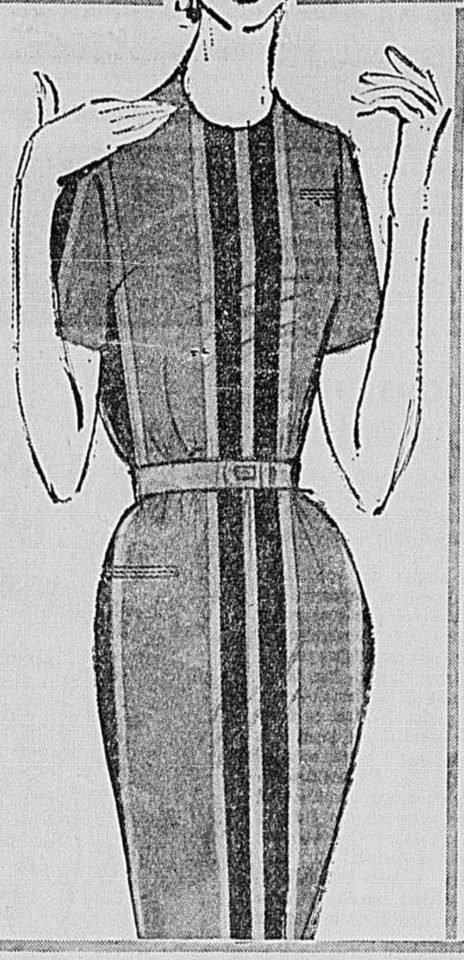
Une aubaine que vous ne devez pas manquer !

Fraîche et pratique, cette attrayante petite robe droite est réalisée en soie-et-coton mixte... elle est absolument indispensable dans votre garde-robe d'automne.

- Tissu lavable, défroissable qui vous assure une élégance toujours soignée.
- Modèle avec devant uni, manches courtes et fin plissé élasticisé à la taille. Ceinture même tissu.
- Rayures sombres tons de bleu sarcelle et fauve.
- Tailles 10 à 18.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — ROBES POUR DAMES (734) ETAGE DES MODES, AU TROISIEME



Vente avant-saison de manteaux et costumes d'hiver !

RABAIS 31% à 52% !

Vêtements d'hiver pour enfants

Rég. 15.99 à 22.95 — **10.99 ch.**

Manteaux d'hiver 3-pièces

A. Manteau habillé en sealskin tout laine. Col en similifourrure viscose, se boutonnant. Emplècement dans le dos et plis arrière. Guêtres et chapeau assortis. Ton châtaigne seulement. Ages : 4-5-6 seulement.

B. Manteau avec capuchon, en laine à texture "nids d'abeilles". Modèle semi-ajusté et doublé de similifourrure viscose. Guêtres élasticisées à la taille. Décor noir/blanc seulement. Ages : 4 à 6x.

C. Manteau avec foulard amovible et col avec bouton latéral. Modèle matelassé d'acétate et entredoublé de laine. Guêtres élasticisées à la taille et glissière aux chevilles. Chapeau assorti. Motif écossais "Black Watch" seulement. Ages 4 à 6x.

D. Manteau ajusté, en sealskin tout laine. Col en simili-fourrure viscose. Guêtres et chapeau assortis. Ton or seulement. Ages 4 à 6x.

Costumes de neige nylon rebelle à l'eau

E. Nylon recouvert de Neoprene pour plus d'imperméabilité. Veste avec capuchon à glissière. Pantalons avec entrejambes à glissière. Bretelles réglables. Doublure d'acétate matelassée, 6 lbs. Vert loden, fusain, marine. Ages 4 à 6x.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées VI. 2-7221
sur costumes de neige et manteau "B", âges 4 à 6 seulement
SIMPSON, VETEMENTS POUR ENFANTS (744) AU DEUXIEME

ENTENDEZ MIEUX

Vous achetez vos verres et montures chez le spécialiste de votre choix !

APPAREILS AUDITIFS ZENITH AU SON VIVANT

LES APPAREILS AUDITIFS ZENITH AU SON VIVANT

Seul le nouveau "Royal Medaillon" de Zenith peut vous donner autant de satisfaction !

Voici ses caractéristiques :

1. Modèle permettant d'entendre plus de sons et plus distinctement
2. Sa batterie dure 57% plus longtemps, d'où économie
3. Vous entendez mieux au téléphone grâce à sa "Bobine téléphonique"
4. Aucun fil démodé, raccord inesthétique ou moule dans l'oreille.

Pour plus de renseignements ou démonstration, veuillez composer VI. 2-3241 local 452
Votre appareil peut être réparé pendant que vous attendez
SIMPSON — APPAREILS AUDITIFS ZENITH (763) AU SEPTIEME

Rabais considérables ! Modèles en chevreau glacé ou suède !

Gants importés de France

Un choix incomplet de pointures et un assortiment varié permettent ces bas prix exceptionnels ! Mesdames, ne manquez pas cette aubaine unique et venez tôt !

Rég. 8.98 à $20 — **5.99 pai.**

Magnifiques gants importés de France, réalisés en chevreau glacé ou en suède velouté entièrement lavables.

- Modèles courts — 3 ou 4 boutons, 6 ou 8 boutons et 12 boutons. Quelques paires 16 boutons dans le groupe.
- Noir, blanc, brun, vison ou beige et tons pastels dans le groupe.
- Pointures 6½ à 7½ dans le groupe.

Pas de commandes postales ou téléphoniques s.v.p.
SIMPSON, GANTS POUR DAMES, (708) au rez-de-chaussée

FAITES VOS EMPLETTES AGRÉABLEMENT: SIMPSON EST CLIMATISÉ!

HEURES D'AFFAIRES : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. — OUVERT SAMEDI 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT A 8 H. A.M. — COMPOSEZ VI. 2-7221

EN PLEIN ETE, UNE ECHAPPEE VERS LES SPORTS D'HIVER. — L'été bat son plein, les plages sont envahies et les centres de skis ne voient défiler que des shorts et des tenues bain-de-soleil. Cependant on pense déjà à l'hiver. Sinon vous, du moins les responsables de la mode. Une récente présentation de modèles de sports d'hiver donnait un aperçu de ce qui se portera la saison prochaine sur les pentes de ski. Les chandails auront la vedette : encolure au ras du cou ou avec empiècements rebrodés à la main. Les fuseaux seront collants et les fourrures de phoque ou de chèvre réchaufferont les chaussures d'après-ski. Le bonnet de meunier, en jersey fin ou en grosse laine protégera des froidures les plus audacieuses.

(Photos Keystone)

La SAVEUR des SAISONS aux vacanciers!

ÉTÉ: charme salé
HIVER: séduction enneigée

par Denise BOUCHER

La nature humaine a un drôle d'oeil. L'ironie du sort veut que dans sa quête au bonheur, elle ne soit qu'espérance de beauté ou de douceur. Ce qui fait qu'elle s'aveugle continuellement sur le bien qui passe dans son présent. Par exemple, il n'y a rien de tel qu'un soleil en mille rayons pour l'empêcher souvent de regarder en pleine face l'été qui s'accomplit.

Pourquoi ? Admettez qu'avec ses poids d'humidité et de chaleur, contre la marguerite qui en profite pour bien pousser, il se trouve millions d'êtres à subir au front la goutte d'eau qui renverse le vase du labeur quotidien. C'est peut-être dire alors que la seule condamnation que cette nature humaine connaisse c'est "le travail même". Il est donc vrai alors que nous sommes condamnés à perpétuité dans chacune nos galères.

En somme, il faut bien le dire, il y a une grande part de bonheur de vie qui s'appelle "vacances". C'est le facteur essentiel qui redore le blason de toutes nos saisons. Encore, faut-il, drôle de nature humaine, avoir bien pioché pour se les mériter. Au bureau, dans les usines, les mots mépris pour les 90 degrés deviennent de miel si juillet et août ont l'avantage de posséder campagnes, eaux et sables. Ne se trouvent que les obligés au four du travail quotidien pour se bâtir en plein été des rêves de plaines enneigées.

De même, le rigoureux hiver obtient à son tour de splendides images de douceur. Nombreux sont les hommes subjugués par le charme de ces "veillées au coin du feu" qui brûlent avec condescendance ses tisons de défi au point de congélation du dehors. D'accord, généreuse en poudrerie, cette saison en froideur devient un fléau de misère pour l'automobiliste. Pour le pauvre aussi obligé de tenir lieu sans feu . . .

Mais, l'hiver est bon seigneur quand même. Il est gentleman. On ne sait dans quelle école il a reçu son éducation cependant, il se pavoise de bonne façon de ces qualités essentielles au don juan. Emmitouflé, dans ses bottes, sous sa tuque, malgré ses épaisseurs de fourrure ou de laine, il sait mieux que personne les mille et un trucs du parfait petit séducteur.

Ce charme certain de monsieur hiver n'opère cependant pas partout et à tous moments. Pour le subir, il faut être en état de grâces. Des disponibilités en heures de ferveur que connaissent bien les amateurs de sport d'hiver. Quel skieur ne se laisse prendre au filtre puissant de la longue pente blanche. Un skieur . . . deux skieurs . . . trois. . . dix. . . cent skieurs séduits, cela fait boule de neige. Ils finissent à se retrouver plusieurs dans le choeur des heureux pour chanter :

"C'est le plus beau pays du monde
Quand il neige sur mon pays . . ."

Mais cette vérité bien vraie l'est surtout pour les chanceux qui s'offrent des vacances aux sports d'hiver.

Ce qui prouve encore, en somme, que le bonheur est affaire de vacances. Que ce soit en neige d'hiver ou en plage d'été. Toute la saveur des saisons ne se découvre entièrement que par les vacanciers. Peut-être était-ce dans cet esprit que Jean-Paul Fillion chantait :

"L'oeil en fête au milieu de l'eau
Le matin quand il fait beau..."

"Il se moque des méli-mélo . . .". Quand il est en fête d'accord. Mais aux rames des galères ? "Là mon oeil je ne le vois pas."

Le pire dans tout ça, la grande ironie, c'est que les vacances n'ont plus aucune signification sans la somme de travail qui les permette et les fleurisse en fruits . . .

Bonne chance que les saisons nous offrent leur loi des compensations.

Pendant qu'elles nous font l'oeil, elles se font l'oreille au long mur des lamentations qui a l'avantage de la médaille, celui d'avoir un autre revers.

Le monde féminin

Inquiétude grandissante devant les problèmes des foyers désunis

TORONTO. (PC) — Le Dr Benjamin Schlinsinger, assistant professeur à la faculté des sciences sociales de l'Université de Toronto a déclaré jeudi que les travailleurs sociaux canadiens s'inquiètent de plus en plus des problèmes sociaux suscités par la désunion des foyers, problèmes qui se transmettent souvent d'une génération à l'autre.

Le Dr Schlinsinger affirme qu'il n'y a qu'une dizaine d'années que le travail a sérieusement commencé dans ce domaine. Il est important que la communauté s'intéresse au plus tôt à tous ces problèmes. Ces familles ne doivent pas être abandonnées à leur dégénérescence. Il faudrait songer à prendre des mesures pour que le drame ne se répète pas, comme c'est trop souvent le cas, de génération en génération.

Dans un article paru dans un journal de Toronto, le Dr Schlinsinger fait remarquer que dans les grandes villes 4 à 8% des familles absorbent environ la moitié du budget voté pour le bien-être social.

Il y a quelques années, la société se sentait impuissante à solutionner les problèmes de ces familles vivant, de génération en génération, au crochet du bien-être social et de la charité publique. Le montant dépensé par l'Etat à cet usage est effarant. Le docteur canadien rapporte qu'un enquêteur avait calculé qu'en 17 ans, une certaine famille torontoise avait reçu l'aide de 14 associations différentes et un montant de $53,225.

Une enquête, la première du genre au Canada, s'ouvrira bientôt à London, Ont. Chaque famille sera confiée à un travailleur social. Par le passé les familles n'avaient pas de travailleur social attitré, elles pouvaient recevoir dix travailleurs sociaux différents au cours de la même année.

Vancouver a entrepris une enquête en 1960 avec les problèmes multiples de 1,047 familles. En 1961 Ottawa apportait un peu de lumière sur l'affaire en révélant le manque de coordination dans les services du bien-être social. Une étude poursuivie à Toronto démontre que dans la plupart des cas les problèmes se poursuivent au delà de deux générations. Les problèmes les plus fréquents sont : la délinquence, les crimes de toutes sortes. Les problèmes persistant au delà de la deuxième génération sont l'alcoolisme, les déviations sexuelles et les maladies de toutes sortes.

Et le Dr Schlinsinger conclut: "Les enquêteurs sont unanimes à affirmer que toutes les personnes impliquées nourrissent un évident désir d'en sortir."

Chez M. de Rauch : confort et chaleur prévalent

PARIS. (AFP) — Confort et distinction caractérisent la ligne en "T" de Madeleine de Rauch qui met l'accent sur les épaules et les cols, dominant une silhouette mince et fuselée. Le tweed, grand vainqueur de cette première journée de collection, est ici utilisé à toutes les heures tant son tissage et ses coloris sont fondus et lumineux. En chandails à cols roulés, en robes du soir rebrodées de jais, ils reviennent tels un leit-motiv dans la plupart des modèles et s'allient souvent à de hautes bottes, nouvelle passion des grands couturiers parisiens.

Taille glissante, longueur inchangée sous le genou, buste mince, épaules légèrement élargies : telle se présente la femme de Madeleine de Rauch qui, pour ses robes, a choisi la coupe classique et la sobriété.

Les rigueurs de l'hiver dernier l'ont marquée comme la plupart des créateurs français: on ne voit plus que d'immenses cols qui encapuchonnent le visage et qui remontent sur la nuque. Vastes manches en triangle capables d'abriter plusieurs épaisseurs de laine, garnitures de tricot et de fourrure, manteaux enveloppants et haut fermés sous le menton.

Le soir, les robes tombent jusqu'aux pieds. Les manches couvrent pudiquement les bras. Même pour ces tenues habillées, le tweed et la flanelle, ainsi que le poil de chameau côtoient le satin blanc, obéissant au mot d'ordre de ces collections d'hiver : chaleur et confort avant tout.

LA REINE DES PIERRES PRECIEUSES. Digne, majestueuse et richement parée de bijoux précieux, Daphne Solomon du Ceylan vient d'être couronnée "reine des pierres précieuses". Tiare, boucles d'oreilles, collier et bracelet sont sertis de rubis, de saphirs et d'oeils-de-tigre que l'on trouve en abondance à Ratnapura, au Ceylan.

AU SERVICE DE LA PAIX — Mme Josephine Pomerance, du Connecticut, sera sûrement la femme la plus heureuse au monde, si les "grandes puissances" s'entendent pour mettre un terme aux essais nucléaires. Mme Pomerance, mère de trois enfants, consacre toute son énergie à la défense de la paix.

Chaussures pour enfants

On parle souvent de la sagesse des jeunes qui se chaussent d'espadrilles, ou même qui se promènent pieds nus durant l'été.

La plupart des spécialistes dans le soin et traitement des pieds, s'accordent maintenant à dire que les chaussures robustes sont essentielles pour la croissance du pied, dans le cadre moderne qui nous entoure.

Le pied de l'enfant se développe constamment quant à la dimension et la forme, et les os sont flexibles. A cause des surfaces dures sur lesquelles on doit marcher de nos jours, il convient d'aider à la croissance du pied de l'enfant.

Selon certains spécialistes, des souliers robustes et bien ajustés constituent un facteur important.

L'enfant qui se trouve à la campagne ou au bord de la mer, peut très bien marcher nu-pieds sur l'herbe ou le sable, mais en ville, ses pieds en croissance, mis en contact avec le pavé, doivent être supportés par de bons souliers.

Robes de coton

Afin de conserver une apparence de fraîcheur et de propreté, vos vêtements doivent être nettoyés fréquemment durant l'été. Nos méthodes des plus modernes et notre service personnel assurent à vos vêtements un fini immaculé.

Les chemises pour hommes vous reviendront également impeccables

APPELEZ MAINTENANT
Tip-Top LA. 7-2483
Buandiers - nettoyeurs

Notre atelier est fermé cette semaine — Ouverture le 5 août

Gold Star 10

UNE PRIME Gold Star EN EXCLUSIVITE
vos billets d'entrée au spectacle du siècle

ELIZABETH TAYLOR
RICHARD BURTON - REX HARRISON

JOSEPH L. MANKIEWICZ'
CLEOPATRA

UNE CHANCE UNIQUE d'aller voir le film le plus spectaculaire de tous les temps ; SANS DERANGER VOTRE BUDGET, c'est-à-dire SANS DEBOURSER UN SOU !

Une belle occasion de faire des cadeaux d'anniversaires qui seront très appréciés, vu la valeur des billets.
C'est avec plaisir que Gold Star vous offre cette chance d'échanger vos timbres contre des billets d'orchestre de choix pour ce grand spectacle cinématographique !

COMMENT OBTENIR VOS BILLETS :

a) Par la poste
Gold Star Sales Limitée, C.P. 104, succursale C, Montréal 24, P.Q.

b) Directement aux salons des primes :
Gold Star, 1801, rue de Lorimier, Montréal.
Magasin Corbeil, 6500, rue St-Hubert, Montréal.

Représentations de l'après-midi :
Lundi, mardi, mercredi et jeudi, à 2 h. p.m. : 1 livret par billet.
Vendredi, samedi, dimanche et congés, à 2 h. p.m. : 1 livret et 2½ par billet.

Représentations du soir :
Lundi, mardi, mercredi et jeudi, à 8 h. p.m. : 1 livret et 3½ par billet.
Vendredi, samedi et congés, à 8 h. p.m. : 1 livret et 4½ par billet.
Dimanche, à 7 h. 30 p.m. : 1 livret et 4½ par billet.

Commander 2 semaines à l'avance et donner un choix de 2 dates.
Ne pas oublier d'inclure les livrets avec la commande.

ALOUETTE
ST. CATHERINE & BLEURY — UN. 1-2807

POUR DES cheveux souples!

Charmaine
ESSAYEZ-LE

Simpson MONTRÉAL

Grande vente annuelle de HELENA RUBINSTEIN

Achetez un produit... vous en recevrez un deuxième en cadeau ! Venez chez Simpson dès MAINTENANT. Offre valable pour un temps limité seulement !

2 produits pour le prix d'un seul : Helena Rubinstein vous offre cette occasion unique de "mettre à jour" vos produits de beauté tout en épargnant ! Songez à votre chevelure, mesdames, à l'éclat de vos yeux, à la fraîcheur de votre teint . . .

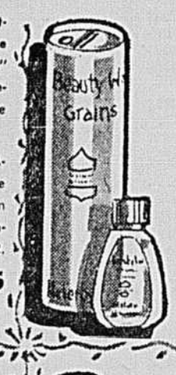
Commandes postales et Téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — PRODUITS DE BEAUTE (701), AU REZ-DE-CHAUSSEE

RABAIS 18% à 60%

ACHETEZ la permanente à la maison avec pinces et rouleaux; elle peut être employée sur cheveux décolorés.
RECEVEZ EN CADEAU le shampooing en crème "Silk Sheen". Valant ensemble 2.74
Les deux 2.25

ACHETEZ le nettoyant liquide "Deep Cleanser" avec l'exclusif "Penetrel"; il pénètre dans vos pores.
RECEVEZ EN CADEAU le baume hydratant "Skin Dew" (1 on.) Valant ensemble 3.62.
Les deux 1.75



ACHETEZ les grains de beauté "Beauty Grains" pour dissimuler points noirs et petits boutons disgracieux. L'idéal pour peau grasse.
RECEVEZ EN CADEAU la lotion pour les pores 'Water Lily' (1 on.) Valant ensemble. 3.50
Les deux 2.50

ACHETEZ la crème "Pasturized Face Cream", riche crème nettoyante pour la figure.
RECEVEZ EN CADEAU la lotion "Herbal Skin" (2 on.) Valant ensemble 2.75
Les deux $2

ACHETEZ la crème dépilatoire "Nudit" avec super-fini pour la figure aussi bien que pour les jambes.
RECEVEZ EN CADEAU la crème hydratante "Skin Dew" (1 on.) Valant ensemble 3.87.
Les deux $2

ACHETEZ "Roll Dry", le désodorisant à bille qui protège pendant 24 heures.
RECEVEZ EN CADEAU la lotion hydratante "Skin Dew" (1 on.) Valant ensemble 3.12.
Les deux 1.25

ACHETEZ la crème médicamentée "Bio-Clear" pour acné et autres problèmes de la peau.
RECEVEZ EN CADEAU la lotion "Water Lily" pour les pores (1 on.) Valant ensemble $3
Les deux $2

ACHETEZ le traceur pour les lèvres "Fashion Stick" ; 19 tons de rose, rouge, corail et orange.
RECEVEZ EN CADEAU le rouge liquide "Silk Tone". Valant ensemble 2.50.
Les deux 1.75

ACHETEZ l'eau de parfum "HEAVEN SENT" à l'arôme doux et tenace.
RECEVEZ EN CADEAU la poudre de talc "HEAVEN SENT" (1½ on.) Valant ensemble 2.87
Les deux 2.25

Philip chez les vétérans

LONDRES. (PC) — Le prince Philip l'air tout à fait en forme et l'air heureux de passer une soirée en célibataire, était l'invité d'honneur, mercredi soir au diner annuel de l'Association canadienne des Vétérans du Royaume-uni.

Le prince qui a adressé la parole n'avait pas préparé de causerie. Il s'est servi de quelques notes griffonnées sur un bloc-notes. Il a rendu hommage aux habitants de Halifax, et s'est amusé du nombre imposant de vétérans canadiens ayant choisi de vivre en Grande-Bretagne.

De retentissants applaudissements accueillirent les commentaires du président de l'Association George Drew, haut-commissaire canadien à Londres qui rappela quelques étapes de la carrière navale du duc d'Edimbourg dont un stage à Halifax.

A son tour, le prince Philip loua la gentillesse et l'hospitalité du peuple de Halifax. "Je dis cela avec beaucoup de sincérité a ajouté le prince, et je l'ai prouvé puisque je suis retourné deux fois depuis la guerre.

Le prince Philip avoua qu'il avait été très surpris d'apprendre, au hasard des recherches faites pour préparer sa petite causerie, qu'il y avait environ 25,000 vétérans canadiens d'établis en Grande-Bretagne. Je ne savais pas que notre pays comptait autant de joueurs de hockey. Ce grand nombre est probablement dû au charme des jeunes filles britanniques.

CHEZ LES INFIRMIERES — Selon la directrice de l'école d'infirmières de l'Université de Saskatchewan, Hazel B. Keeler (à droite), il n'y a aucun inconvénient à ce que les étudiantes infirmières travaillent pendant leur cours, mais il devrait y avoir plus de cours théoriques au programme. De son côté, Jean Byam, présidente de la section de Saskatoon, du Saskatchewan Registered Nurses' Association, estime que les écoles d'infirmières devraient fonctionner comme les écoles normales.

Nouvelle conception du nursing

SASKATOON (PC) — Une conception moderne s'est implantée dans la profession du nursing, en Saskatchewan. L'Association des infirmières diplômées de cette province, a lancé une campagne pour obtenir des écoles autonomes, et un programme revisé de formation sur le plan éducatif qui préparera les étudiantes à des postes de direction.

Mlle Hazel B. Keeler, directrice de l'école de nursing à l'Université de la Saskatchewan, a dit que l'infirmière diplômée doit maintenant occuper la fonction de chef d'équipe, s'occupant à la fois des soins aux malades, et du personnel hospitalier, dans le cadre des hôpitaux modernes aux multiples services.

Selon Mlle Keeler, l'étudiante infirmière apprend actuellement à travailler, mais non pas à devenir un chef, et souvent elle n'est pas préparée pour assumer la direction impliquée dans la routine de l'hôpital. Parfois le travail imposé à l'étudiante infirmière est trop lourd pour lui donner le temps d'apprendre cet enseignement de direction qui est offert.

L'Association qui compte quarante mille membres, a approuvé cette résolution, lors du congrès tenu à Saskatoon.

Accord nouveau

Cet accord sur un programme revisé qui serait mis en vigueur en 1965, a fait le sujet d'un mémoire soumis au gouvernement provincial et à l'Association des Hôpitaux de la Saskatchewan.

Les écoles de nursing sont actuellement sous le contrôle des hôpitaux.

Mlle Jean Byam coordonnatrice de clinique de l'Ecole de nursing de l'hôpital de Saskatoon et présidente du chapitre de Saskatoon à l'Association provinciale des infirmières, est d'avis que les écoles d'infirmières devraient se comparer à des collèges de professeurs.

Pour sa part, Mlle Keeler dit que le programme voulant que les étudiantes travaillent tout en suivant des cours, avait été institué en même temps que le premier hôpital au Canada, en 1873, et cette tradition a rendu difficile jusqu'ici tout changement sur le plan éducatif au bénéfice des infirmières.

Mariage
Joncas - La Gasse

A l'église Saint-Joseph de Ville Mont-Royal décorée de glaïeuls blancs, le R.P. John P. Hilton, de la paroisse Saint-Thomas d'Aquin, bénissait, samedi dernier, à 11 heures, le mariage de Mlle Denyse Joncas, fille de M. et de Mme Marcel Joncas, de Ville Mont-Royal, avec M. Edward K. La Gasse, fils de M. Edward A. La Gasse, de Miami, Floride. MM. Marcel Joncas et Edward A. La Gasse, étaient les témoins de leurs enfants. Le Dr William R. Sutch agissait comme garçon d'honneur, tandis que MM. Pierre Joncas, frère de la mariée, Francis J. Clark, de Philadelphie, beau-frère du marié, William E. Sullivan de Riverside N.J. et Michael L. Legg, plaçaient les invités.

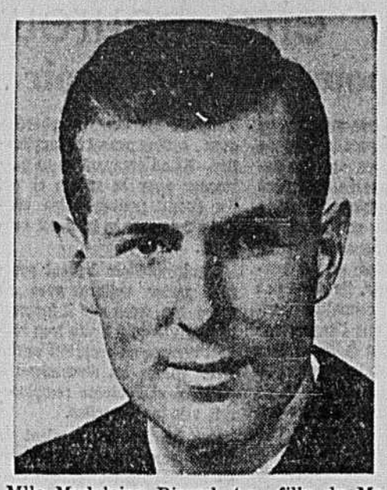
Un programme de chant fut exécuté par Jacques Saucier. Mme Fernand Graton touchait l'orgue.

Accompagnée de son père, la mariée portait une création aux lignes classiques, en poult de soie "Marietta", dont la jupe tulipe, munie de plis creux, formait traîne chapelle; le corsage ajusté était recouvert d'une casaque de guipure suisse. Son voile de tulle illusion était retenu par des fleurs de guipure faites à la main et elle portait un bouquet de corsage d'orchidées blanches.

Mlle Andrée Joncas, soeur de la mariée, dame d'honneur, et Mlle Evelyne Ayers, demoiselle d'honneur, portaient des toilettes identiques en organza pure soie abricot, dont les jupes étaient de ligne "A". Elles étaient coiffées de pétales de soie garnis de plumes d'autruche.

Mme Joncas, mère de la mariée, avait choisi une robe en pure soie italienne rose claire, recouverte de guipure de Calais. Elle portait un chapeau de tulle et des accessoires de même ton. Des orchidées cymbédiums étaient piquées sur son sac à main.

Après la messe de mariage, une réception groupa les invités dans la Salle de Bal de l'hôtel Ritz Carlton, décorée pour la circonstance, de glaïeuls et de marguerites chasta teintés abricot. Le nouveau couple partit ensuite pour un voyage à destination de la Virginie. Pour voyager, Mme La Gasse portait un ensemble bleu pâle, en tissu panier, bordé de satin blanc, un chapeau de satin piqué blanc, des accessoires blancs et un bouquet de corsage d'oeillets blancs miniatures.



Mlle Madeleine Rivard, t.a., fille de Me et de Mme Albert Rivard, de Sherbrooke, et Me Marc Leduc, fils de M. et de Mme Jacques Leduc, d'Ottawa, dont le mariage sera béni le samedi 3 août, en l'église de Deauville, Québec, par M. l'abbé A. Rivard, oncle de la mariée.

Mlle Maribelle Vallerand, fille de M. et de Mme Paul Vallerand de Lac-Mégantic, et M. Jacques Garand, b.a., d.e.a.m., fils du Dr Lucien Garand, décédé, et de Mme Garand de Ville St-Laurent, dont le mariage sera bénit le samedi 31 août, dans la chapelle de l'église Saint-Sixte de Ville Saint-Laurent.

La ronde des "santés" à travers le monde

COPENHAGUE — (UPI) — Lever son verre à la santé de ses compagnons de table est une coutume qui se pratique dans plusieurs pays du monde.

Aux Etats-Unis, dans les simples boustifailles, la santé se porte en disant : "Cheers", tout en choquant son verre avec celui de son voisin. C'est aussi la coutume anglaise. En Allemagne, le terme est "prosit" ; en Italie, "La Sua Salute" ; en Espagne, "Salud" ; en français, "A votre santé" et au Japon, "Kampai".

Dans les pays scandinaves, l'art de boire à la santé des gens a atteint un tel raffinement que penser aux peuples nordiques, c'est pratiquement penser à leur façon de dire "skaal" ou "skoal" lorsqu'ils lèvent leur verre à la santé des convives.

C'est du moins l'opinion des quinze femmes journalistes nord-américaines, européennes et asiatiques qui reviennent d'une tournée dans les pays scandinaves.

Elles ont été reçues si fréquemment qu'elles ont levé leur verre plus souvent qu'à leur tour.

De toute façon, on peut aussi bien porter la santé à l'eau ou aux liqueurs douces dans ces pays, comme, bien entendu, aux liqueurs fines, au champagne, à la bière et au breuvage danois typique l'aquavit.

La coutume des pays nordiques remonte à l'âge de pierre et des Vikings. On raconte que lorsqu'un visiteur se présentait dans une maison ou une auberge, on l'accueillait avec un verre d'eau ou un plat de nourriture. Cela était le symbole de l'hospitalité.

La meilleure façon de porter la santé à un convive est de lever son verre, de regarder ses invités attablés, et de fixer la personne que l'on veut spécialement honorer, de prononcer le mot "skoal", de boire une gorgée, et de regarder de nouveau la personne concernée.

Un invité peut offrir la santé à son hôte, mais jamais à son hôtesse . . .

Quand il y a plusieurs invités d'honneur, on peut se dispenser de les nommer ou de les regarder tous. On lève son verre, on mentionne un ou deux noms, puis on englobe les autres dans une phrase polie.

Elizabeth en Allemagne?

LONDRES. (UPI) — On apprend de source sûre que la reine Elizabeth se rendra en Allemagne de l'Ouest au mois de mai prochain. Ce voyage constituerait le premier effectué par un souverain britannique depuis l'avènement d'Hitler.

Par ailleurs, un représentant du palais Buckingham a nié cette rumeur disant qu'aucun projet du genre n'avait été envisagé pour le moment.

Mais on serait porté à donner foi à cette nouvelle car ce voyage de la reine en Allemagne pourrait en être un de diplomatie puisqu'il y a trois ans, le président de l'Allemagne de l'Ouest effectuait lui-même un voyage en Angleterre.

Le couple royal entreprendra l'an prochain une vaste tournée incluant dans leur itinéraire, la Belgique et la Grèce.

Réhabilitation par standard téléphonique

WINNIPEG. (PC) — Les enfants déficients de l'école Kinsmen ont été invités à participer à un nouveau jeu. Il s'agit d'apprendre le fonctionnement d'un standard téléphonique qui doit favoriser la coordination des mouvements.

un temps pour chaque chose...

HOLLYWOOD. (PA) — Il n'y a pas si longtemps, Jane Russell était l'une des actrices les mieux côtées à Hollywood.

Mais elle a abandonné sa carrière pour ce qu'elle estime avoir encore bien plus de valeur que l'éclat d'une étoile au firmament du cinéma.

Jane préfère rester à la maison avec ses enfants et son mari, Bob Waterfield, ex-instructeur de l'équipe de football des Rams de Los Angeles.

Agence d'adoption

Elle consacre beaucoup de son temps à l'agence internationale d'adoption "WAIF" dont elle est la fondatrice. Cette association a procuré des foyers à quelque onze mille enfants abandonnés.

Ce travail humanitaire lui procure une grande satisfaction, et elle souhaite que le public oublie l'image qu'elle a laissée au cinéma.

A l'époque où Marilyn Monroe était encore une inconnue, et Jayne Mansfield n'avait pas débuté dans la carrière, Jane Russell était la femme la plus aguichante de Hollywood. Elle est encore aussi belle aujourd'hui qu'au temps où elle était au sommet de la gloire.

De temps à autre, elle travaille mais pour son plaisir, dit-elle. Avec deux de ses camarades, Connie Haines et Beryl Davis, elle a mis au point un numéro de club de nuit. Le trio prend l'affiche le 5 août à l'hôtel Riviera de Las Vegas.

Mais Jane prétend que c'est là un amusement plutôt qu'un travail. En 1955, elle avait signé un contrat de $1 million, avec Howard Hughes, qui était alors directeur. Cette somme devait lui être versée sur une période de 20 ans, si bien que chaque semaine, elle reçoit un chèque au montant de $1,000.

VENTE d'été

CHEZ REID LA VENTE D'ETE SE POURSUIT...
ET C'EST "LA QUALITE" REID,
MEME A PRIX AUSSI REDUITS!

VISON
MAJESTIC PASTEL (peaux allongées)

$1250 . $1450 . $1850

$285
- MOUTON de PERSE gris
- MOUTON de PERSE (teint noir)
- Dos RAT MUSQUE du nord (teint vison)
- Pattes de MOUTON (teint noir)
- SEAL FRANÇAIS (lapin teint) garni de vison

$385
- MOUTON de PERSE gris (garni vison teint noir)
- MOUTON de PERSE teint noir (garni vison)
- CASTOR RASE
- CHAT SAUVAGE RASE
- PATTES de VISON, choix de nuances (2ème coupe)

AUTRES SPECIAUX

LOUTRE CANADIENNE $685

PHOQUE D'ALASKA $1250

BROADTAIL VERITABLE DE RUSSIE $1450

$585
- MOUTON de PERSE (teint noir)
- MOUTON GRIS naturel (garni de vison)
- MOUTON DE PERSE teint brun (garni de vison)
- PATTES de VISON pastel
- LOUTRE du BRESIL
- CASTOR CANADIEN rasé court (garni de vison)

Facilités de paiement

STATIONNEMENT GRATUIT pour nos clients, à l'arrière du magasin
1473 AMHERST

Reid fourrures inc.

GRANDE INAUGURATION DEMAIN!

Maison du Maxim
HAUTE COIFFURE ET BOUTIQUE
Au service de la vraie beauté, si souvent insoupçonnée, des femmes d'aujourd'hui

DEMAIN — DE 11 H. DU MATIN A 3 H. DE L'APRES-MIDI

Préparez-vous à visiter un salon de beauté où votre rayonnante personnalité, qui mérite d'être révélée au monde, se fait jour sous les mains expertes de nos coiffeurs et coiffeuses compétents. Délassez-vous dans le confort d'un salon climatisé, au décor couleur de fleurs; aux doux accents d'une musique de rêve, tandis qu'on transforme votre chevelure en une auréole de gloire plus belle que jamais. Sachez que ce n'est pas réellement de la magie que font les enchanteurs modernes de la Maison du Maxim. Des mains expertes, des yeux avertis, les produits Helene Curtis d'une supériorité incontestable et une foule d'appareils modernes — voilà les agents de la réalisation de pareils prodiges. Mais ce qu'il y a de plus merveilleux, ce sont les économies que vous réalisez et qui vous permettent de revenir nous voir maintes et maintes fois, même avec un budget modeste.

Et pour vos soins de beauté quotidiens, la Boutique de la Maison du Maxim vous offre des ensembles de produits de beauté Studio Girl adaptés à votre personnalité — leur gamme étendue et les ressources inépuisables qu'ils vous offrent vous permettent d'obtenir un choix de produits tel qu'il semblera avoir été créé spécialement à votre intention en laboratoire.

GRATIS !

Gratis avec chaque permanente, pour les 200 premières clientes. Un joli sac en vinyle pour les rouleaux contenant plusieurs produits Helene Curtis — d'une valeur totale de $5.00. Pour vous qualifier pour cette offre gratuite, il faut que vous preniez rendez-vous demain, en personne.

Vous êtes invitée à prendre part à une visite accompagnée
Demain, la Maison du Maxim ouvre ses portes à toutes entre 11 h. du matin et 3 h. 30 de l'après-midi. Venez voir par vous-même ce nouveau monde fascinant en fait de service de beauté et ce qu'on peut y faire pour vous. Les maris seront également les bienvenus (notre Boutique vend aussi des articles de toilette pour hommes). Nous ne coifferons pas le jour de l'inauguration, mais tous les produits de beauté et accessoires mis en étalage à notre Boutique seront vendus avec 10% de rabais, demain seulement.

A titre d'offre spéciale à l'intention des premières clientes, nous accepterons des rendez-vous pour notre permanente renommée Helene Curtis B, régulièrement à $12.50, pour seulement $6.90 tout compris. Pour ce prix, vous obtiendrez une coupe de cheveux, un shampooing spécial, une permanente à froid, une mise en plis et une coiffure haute mode adaptée à votre personnalité.

Mme Pierrette Barbeau

Mme J.-P. Larchevêque

12289, rue REED
CARTIERVILLE
344-1573

Maison du Maxim
HAUTE COIFFURE et BOUTIQUE
Nous acceptons des rendez-vous par téléphone aux prix spéciaux jusqu'au 7 août.
Ouvert chaque jour de 9 h. du matin à 6 h. du soir. Le samedi jusqu'à 5 h. du soir.
VOS HOTESSES : Des coiffeuses entièrement spécialisées de la Maison du Maxim

Mme M. Cuillerier
7586, rue ST-HUBERT
MONTREAL
276-6418

Le courrier de Pauline Lamy

Chacun chemine à son propre pas

Je viens vous soumettre non pas un problème mais des constatations qui m'étonnent. Peut-être pourriez-vous eclaircir ces données ?

Je côtoie régulièrement des collégiens de philo I et II. J'avoue que je demeure bouche bée devant leurs raisonnements, leurs réflexions et leurs façons de voir.

Ainsi, par exemple, ils prônent ne plus croire à la nécessité de la fidélité conjugale. Pour eux, tout se résume à la sensualité. Ils se complaisent à écouter les chansons les plus libres, tout comme ils admirent la morale des films les plus immoraux. En effet, ils se dégagent de tous principes. Les livres à l'index sont leurs préférés.

Je suis en faveur de l'émancipation, du modernisme et de ce qui est "nouvelle vague", mais j'assimile difficilement ces idées fortes.

Ces jeunes gens sont-ils sincères ? Forment-ils une classe de gens à part ? Est-ce là une manière d'être . . . philosophes ? Si oui, alors là, je m'y perds.

— "RHETORICIENNE"

Si c'était le fait d'être étudiants en philo 1 ou 11 qui poussait les garçons dont vous parlez à se dégager de tous principes, on ne verrait que ce groupe (relativement restreint) de jeunes remettre tout en question. Or, beaucoup de jeunes, non étudiants ou étudiants ailleurs qu'au cours classique, s'interrogent au même âge et de la même manière.

Est-ce une manière de s'interroger que de rejeter carrément tous les principes et de tout ramener par exemple à la sensualité ? Pour de grands adolescents, oui, ce peut être une façon de procéder; on doit la reconnaitre comme un fait, que ce fait nous plaise ou non.

C'est un peu comme s'ils commençaient par refaire le vide — en niant les valeurs jusque-là admises ou du moins enseignées — pour adhérer ensuite d'une façon personnelle, librement cette fois, aux mêmes valeurs le plus souvent.

Combien de jeunes traversent une crise de foi, par exemple, pour en sortir plus véritablement chrétiens qu'auparavant. Je veux dire ceci : élevés chrétiennement, vivant dans un milieu chrétien, un grand nombre d'enfants grandissent sans éprouver le besoin de s'engager vraiment. Ils suivent tout simplement le courant. Arrive un moment où, en âge de penser par eux-mêmes, découvrant à même leur propre vie les exigences réelles d'une foi sincère, ils hésitent . . . Certains le font bruyamment, comme vos camarades; certains le font plus discrètement.

Sont-ils sincères ? Je suis portée à croire que oui. Dans l'univers mouvant qui est le leur, ils expriment au fur et à mesure leurs sentiments du moment. Ceux qui vraiment ne croient en rien parlent moins haut.

Vous citez entre autres choses que ces jeunes hommes font fi d'avance de la fidélité conjugale.

Ils entrevoient sans doute combien de discipline personnelle exige la fidélité à soi-même et à l'autre; ils pressentent la gravité de l'engagement que comporte le "oui"; ils veulent bien des joies de la vie à deux, mais ils reculent devant les renoncements que fatalement elle leur imposerait. Ils cherchent à justifier d'avance leur possible faiblesse.

Ces quelques considérations vous seront-elles utiles ? Je le souhaite. Elles pourront peut-être vous aider à prendre moins au tragique les propos de vos compagnons tout en continuant de respecter la sincérité de leur démarche.

Il est connu que les jeunes filles évoluent plus rapidement que les jeunes garçons, et, généralement, au prix de moins de heurts. Vous me paraissez une personne réfléchie, forte de quelques convictions. Souriante, détendue, fraternelle, votre seule présence est une sorte de témoignage qui vaut beaucoup plus que les discussions les plus animées, les plus enflammées.

Pauline

Cuisine santé beauté

PAR FRANÇOISE KAYLER

Cuisine pratique

Tomates farcies

6 tomates
2 t. de poulet, cuit
1 t. de céleri, haché
¼ t. de poivron vert
2 c. à thé d'oignon haché
½ t. de mayonnaise
1 c. à table de jus de citron
sel et poivre
½ t. de fromage râpé

Enlever la queue des tomates, la membrane du centre et les pépins en laissant environ ½ pouce de chair tout autour. Les renverser pour les faire égoutter pendant que l'on prépare la farce. Mêler la volaille, le céleri, le poivron vert, l'oignon, le sel, la mayonnaise et le jus de citron. Saupoudrer l'intérieur des tomates de sel et de poivre. Les remplir de farce et les saupoudrer de fromage. Cuire une quinzaine de minutes dans un four à 375 F.

Salade arc-en-ciel

1 enveloppe de gélatine
2 t. de lait
½ c. à thé de sel
½ c. à thé d'oignon écrasé
¼ c. à thé de sauce Worcestershire
6 paquets de 3 onces de fromage en crème
4 onces de fromage de Roquefort
12 tranches de cantaloup

Faire amollir la gélatine dans ½ tasse de lait; Porter le reste du lait au point d'ébullition, y jeter la gélatine et la faire dissoudre. Ajouter le sel, l'oignon et la sauce Worcestershire; refroidir jusqu'à ce que le tout commence à prendre. Mettre les fromages en crème et ajouter à la gélatine. Bien mélanger et verser dans des moules en papier huilé de 3 onces. Refroidir pour faire prendre. Préparer les tranches de cantaloup, les disposer sur un plat et ranger sur chacune une tranche d'ananas (en conserve). Démouler la gelée sur chacune de ces rondelles. Servir cette salade avec un assortiment de petits fruits ou de fruits tranchés.

Salade thon-tomates

1 enveloppe de gélatine sans saveur
½ t. d'eau froide
2 c. à table de vin
2 c. à table d'eau
½ t. de mayonnaise
1 c. à thé de zeste de citron râpé
1 c. à table de vinaigre
¼ c. à thé de paprika
sel et poivre
1 boite (6½ onces) de thon
½ t. de céleri haché
2 grosses tomates
1 laitue ou 1 romaine
olives noires

Amollir la gélatine dans ¼ de tasse d'eau pendant 5 minutes. La faire dissoudre au-dessus de l'eau bouillante et laisser refroidir lentement. Mêler la gélatine dissoute, le vin, les 2 cuillerées à table d'eau, la mayonnaise, le vinaigre, l'oignon haché, le paprika, le sel et le poivre. Refroidir. Lorsque le tout commence à prendre, ajouter le thon et le céleri. Verser dans des moules légèrement huilés et faire refroidir. D'autre part, peler et refroidir 2 grosses tomates et les couper en deux. Les ranger sur un lit de feuilles de salade et démouler la salade de thon par-dessus. Assaisonner avec une mayonnaise au citron et décorer avec des olives noires et des radis découpés.

Pour être heureux en ménage

les époux doivent avoir les mêmes intérêts

(AFP) — La vie quotidienne n'est pas une éternelle lune de miel. Si les époux ont des caractères trop opposés, s'ils n'ont pas au moins quelques intérêts en commun, ils ne seront jamais aussi heureux qu'ils l'avaient imaginé en se mariant. Très épris, ils n'ont pas cherché à se connaître vraiment, croyant que l'amour (ou l'attrait physique qu'ils avaient pris pour l'amour) pouvait aplanir tous les obstacles. Mais c'était une de ces illusions que la vie de tous les jours a vite fait de transformer en désillusion.

On peut toujours essayer de sauver la paix conjugale. En se rapprochant, en partageant quelque engouement pour un passe-temps, ou en s'efforçant de se mieux comprendre, les époux arrivent à vivre sans heurts, à faire durer leur union.

Les grandes disputes sont moins dangereuses que les petites querelles. Ces dernières sont d'abord agaçantes, puis elles deviennent peu à peu insupportables. Pour les éviter, il faut s'attaquer aux causes, sinon, on n'y arrivera jamais.

Un homme sportif par exemple ne peut pas admettre que sa femme ne manifeste pas le même enthousiasme que lui pour la compétition qu'il suit avec passion. Au début du mariage, il réussit à l'entrainer et il ne se rend absolument pas compte qu'elle l'accompagne uniquement pour lui faire plaisir. Puis, vient le jour où lasse de s'ennuyer, elle refuse de venir. L'homme ne veut pas céder. Il s'en va seul.

Au moins "supporter"

Madame ne comprenant rien au sport favori de son époux, s'en désintéresse forcément. Elle ignore les règles du jeu, le jargon des joueurs et les qualités des champions, elle assiste en spectatrice non prévenue et se trouve dans la même situation qu'une personne devant laquelle on parle une langue étrangère. Son mari ne cherche jamais à l'instruire, à lui permettre de participer autrement que par une présence muette à un match ou à une course dont lui connait naturellement le moindre détail.

Les Italiens ont inauguré des cours pour les femmes des footballers passionnés. Madame peut s'initier aux secrets du jeu, aux chances des différentes équipes, bref il lui est possible de se transformer de néophyte, en "supporter". Il va de soi que l'appétit lui viendra en mangeant et qu'elle deviendra aussi enthousiaste que son mari. Ensemble, les époux regarderont à la télévision les matches ensemble, ils évalueront les chances des adversaires.

Les pêcheurs à la ligne devraient s'inspirer de cette méthode. Au lieu d'obliger leurs femmes à les attendre pendant des heures et des heures, sans parler et sans faire le moindre bruit, ils pourraient leur donner une canne à pêche et leur montrer comment s'en servir. De spectatrice muette et agacée, madame se transformera en "actrice" et peut-être en concurrente. Son amour-propre sera stimulé et elle sera la première à proposer vacances ou week-ends au bord de l'eau. Finies les éternelles discussions entre l'épouse qui s'ennuie et le mari, pêcheur infatigable. Les deux seraient d'accord et la paix conjugale ne pourrait qu'y gagner.

Le bricolage

Ce qui est valable pour le "supporter" de compétitions sportives et le pêcheur à la ligne, l'est également pour le bricoleur. Il ne passera plus ses loisirs seul, à raboter, scier et clouer dans la maison ou dans son atelier ; il fera équipe avec sa femme après l'avoir initiée au maniement des outils. Il verra qu'elle se révélera aussi habile que lui et qu'à deux, le travail sera plus vite terminé et plus joyeux. En prenant un air de supériorité et en défendant à madame l'entrée de son "sanctuaire", monsieur ne contribuera nullement à la bonne entente conjugale.

On trouve toujours un terrain d'entente quand on le cherche avec suffisamment d'application. Et en essayant de se passionner pour la même chose, les époux peuvent être sûrs d'avoir trouvé le bonheur conjugal.

L'automobiliste fervent pourrait parler voiture avec sa compagne, avec elle il laverait le véhicule qu'il traite trop souvent comme sa propriété exclusive. Finies les discussions à ce sujet et l'entente remplacerait vite les querelles.

Que les femmes essaient de suivre leurs maris, non plus en les accompagnant presque contre leur gré, mais en vraies camarades. Lorsqu'elles seront intéressées par l'activité et le passe-temps de leur époux, elles ne s'ennuieront plus. Finis alors les longs dimanches passés seule à la maison, ou au stade où elles vont pour avoir l'illusion d'être deux. Une entente réelle s'établirait sur ces bases de loisirs partagés dans la joie, et non dans le devoir ou l'ennui.

Des cours comme en Italie pourraient servir d'exemple à tous les hommes qui s'étonnent que leurs épouses ne partagent pas leurs goûts. Il suffirait d'instruire, de donner des notions de base à celle qui les ignore, et la partie serait gagnée.

Ni l'ironie, ni l'impatience, encore moins la résignation ne peuvent garder intact le bonheur conjugal tel qu'il apparaissait au moment du mariage. Un effort d'un côté comme de l'autre est indispensable pour que l'union devienne un lien indestructible.

Boutique de fromages

VICTORIA. (PC) — Dans une épicerie tenue de façon impeccable, à Victoria, une famille d'origine hollandaise offre un régal aux amateurs de fromages, et un songe paradisiaque à toute souris en bonne santé.

Pour satisfaire leur clientèle qui vient parfois de régions fort éloignées, un membre de la famille Voorluys coupera une tranche de stilton anglais, de colby irlandais, de dunlop écossais, de caerphilly du Pays de Galles, de cheddar canadien, et parfois de cheedam australien.

Sur la devanture de la boutique, une liste inscrit 120 variétés, si bien que le propriétaire, Gerrit Voorsluys, est le Grand Manitou de ce commerce en Colombie-Britannique. M. et Mme Voorluys, et leur deux fils, qui sont tous maintenant citoyens canadiens, avaient quitté la Hollande il y a dix ans pour venir dans notre pays.

Henny Voorsluys dit que les femmes semblent avoir une préférence pour les fromages de type roquefort, alors que les hommes choisissent les cheddar anglais et canadien. Les amateurs de fromage peuvent, bien entendu, manifester d'autres goûts.

IMPORTANT

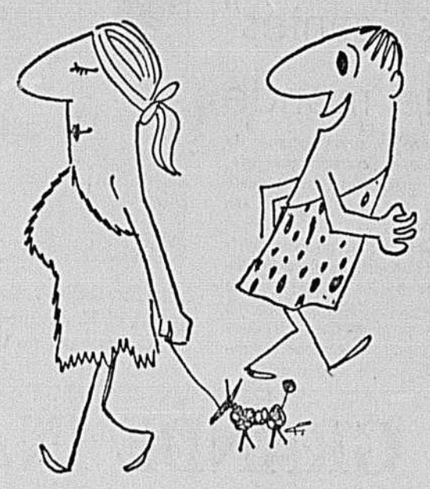
MATELAS

N'OUBLIEZ PAS DE REMPLACER VOTRE PRÉSENT MATELAS PAR UN...

Serta

BLUE RIBBON

Le meilleur au monde!



"Quelle allure ! . . . Quelle fourrure !"

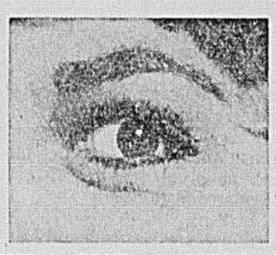
C'est ce que pensera tout homme sachant apprécier la riche beauté d'une fourrure faite à la mesure de votre personnalité : une fourrure signée **CUMMINGS.**

FOURRURES CUMMINGS FURS LTD.

M. CHEVREFILS, prés.

284 ouest, NOTRE-DAME — VI. 2-8901

STATIONNEMENT GRATUIT à côté du magasin



"J'AI TOUT A L'OEIL !"

Sauf le nettoyage de ses vêtements. Dans ce cas, elle se fie pleinement aux experts de la maison St-Hubert. Faites comme elle : APPELEZ-NOUS ! DU. 8-1105

Service au comptoir ESCOMPTE SPECIAL 8560, rue ST-HUBERT

En même temps envoyez-nous vos CHEMISES qui vous seront retournées d'une blancheur éclatante et véritablement fraiches !

ST-HUBERT INC. DU.8-1105

Etablie depuis 1924

BUANDIERS-NETTOYEURS

Service téléphonique de 24 heures

POUR DES cheveux souples!

Charmaine

ESSAYEZ-LE

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

VEDETTE

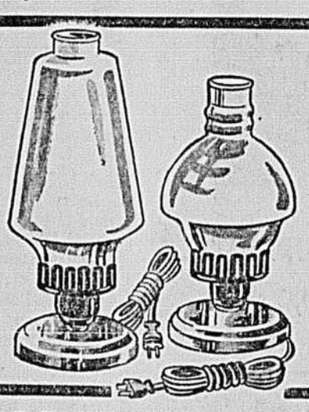
ESTIVAL-O-RAMA

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

SPECIAL $5.97

SAC DE VOYAGE CUIR VERITABLE, par Carson

Un sac de voyage élégant, compact et pratique. 18 pouces de longueur soigneusement fabriqué de véritable cuir fini brun pâle. Longue fermeture-éclair avec serrure. Il est léger et constitue le sac idéal de fin de semaine ou autres courts voyages. Une aubaine remarquable à ce bas prix chez LaSalle.



LAMPES DECORATIVES AVEC GLOBE DE VERRE

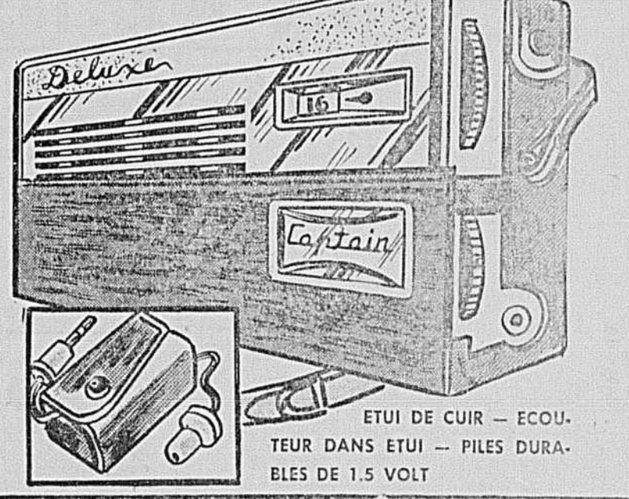
De jolis modèles style "Grand'mère", l'un avec globe sphérique et l'autre conique. Base métal fini or. Choix de jaune, vert, orange ou rouge.

SPECIAL 99¢

RADIO 8 TRANSISTORS DE LUXE

Complet avec les accessoires

SPECIAL 12.77



Le "CAPTAIN" est un appareil portatif de luxe avec circuit longue distance à 8 transistors avec portée étendue haute-fidélité. Complet avec étui de cuir véritable. Ecouteur magnétique haute-fidélité dans étui et piles de 1.5 V.

ETUI DE CUIR — ECOUTEUR DANS ETUI — PILES DURABLES DE 1.5 VOLT

LaSalle LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA

LONGUEUIL 210, rue ST-JEAN TOUS LES JOURS 9 a.m. à 10 p.m.

MONTREAL 3735 ouest, Notre-Dame JEUDI et VENDREDI 9 a.m. à 9.30 p.m. AUTRES JOURS 9 a.m. à 6 p.m.

MONTREAL 7755, boul. St-Laurent JEUDI et VENDREDI 9 a.m. à 9.30 p.m. AUTRES JOURS 9 a.m. à 6 p.m.

MONTREAL 5680, rue Iberville JEUDI et VENDREDI 9 a.m. à 9.30 p.m. AUTRES JOURS 9 a.m. à 6 p.m.

DORVAL (Sud-Est du Rond-Point) JEUDI et VENDREDI 9.30 a.m. à 10 p.m. AUTRES JOURS 9.30 a.m. à 7 p.m.

Autres magasins à
- DOUVILLE
- DRUMMONDVILLE
- HULL
- BELL'S CORNERS
- LACHUTE

Coiffures et maquillage d'automne

Juillet tire à sa fin et l'automne est là, tout proche. Le soleil de notre trop court été aura fait de vous une femme nouvelle, détendue, heureuse et embellie. A cette beauté, il suffira d'ajouter un peu de mystère pour retrouver votre élégance de citadine.

M. Claude, des salons Elizabeth Arden à Paris, a créé deux coiffures qui sauront faire de vous une sorte de déesse altière et noble. La première, VENUS, est inspirée de la sculpture antique. Avec un chignon de boucles stylisées, vous aurez le port de tête élégant et harmonieux de la célèbre Aphrodite. Si vous êtes auburn, rousse ou simplement cuivrée, vous choisirez la seconde, ARDENTE. C'est une coiffure souple qui mettra en valeur tous les reflets de votre chevelure et vous fera ressembler à un lumineux portrait du peintre Raphaël.

Pour le maquillage d'automne, on donne à la femme un peu de soie, de lustré, un rien qui ajoutera à votre peau dorée l'éclat qui lui manque. C'est un alliage d'or et d'argent mêlé au rouge à lèvres et au fard.

La nouveauté continue avec le maquillage des yeux que vous ferez moins charbonneux. Les sourcils seront plus minces, partant plus féminins. Le "White Lustre" est un bâton de blanc fait pour donner aux yeux une impression de luminosité. Si vous êtes très habile, vous pourrez mettre un soupçon de "Silver Rose" rouge sur la paupière, en l'étirant vers les tempes. Le trait du mascara liquide sera fin, gris ou brun, allant vers l'extérieur, presque à l'horizontal. Vous porterez de faux cils bruns foncés ou vous utiliserez de la mascarette en brun foncé ou violet. Vous poudrerez enfin vos paupières avec du talc.

VENUS — Baignant dans une lumière ombrée, c'est une femme harmonieuse, sensible et raffinée qui a été créée par le maître coiffeur Claude des salons parisiens d'Elizabeth Arden. VENUS est une coiffure pour blondes. Elle est inspirée de la sculpture italienne et semble sortir d'un monde idéalisé. Boucles d'oreilles : haute joaillerie de France, Van Cleef & Arpels.

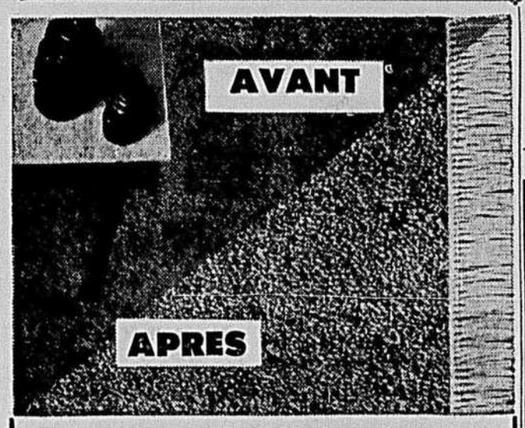
Bonne Idée!

Il peut arriver qu'on vous place dans une situation difficile et qu'on se moque de vous. Vos amis ne se rendent peut-être pas compte qu'ils ont touché là un point sensible capable de vous faire pleurer. Soyez courageuse, ce n'était pas dans une mauvaise intention, et **sachez en rire !** Si vous adoptez une attitude désinvolte et que vous faites preuve d'un bon sens de l'humour, vous mettrez les gens à l'aise et vous le serez aussi par la même occasion. Mais tirez leçon de cette situation et quand vous racontez une histoire drôle, ne mettez personne en cause... vous ne courrez pas ainsi le risque de rendre quelqu'un mal à l'aise.

POUR DES cheveux souples!

Charmaine

ESSAYEZ-LE



YERVANT'S

peut redonner à vos tapis toute leur splendeur première!

Vous serez ravis de la fraîcheur éclatante que prendra votre demeure lorsque vos tapis reviendront de chez Yervant's. Les couleurs retrouvent toute leur splendeur première; chaque fibre est fraîche et propre... le poil est lustré.

SEULEMENT 10¢ le pi. carré

VOYEZ COMME C'EST PEU DISPENDIEUX !

2'6" x 4'	$1.00	8' x 10'	$8.00
3' x 5'	1.50	9' x 10'6"	9.45
4'6" x 7'6"	3.40	9' x 12'	10.80
6'9" x 9	6.00	9' x 15'	13.50

COMPOSEZ 735-2731 Cueillette et livraison gratuites

Yervant's rugs LTD.

Tapis mur à mur nettoyés sur place -- 10¢ pi. ca.

UNE NOUVELLE FAÇON DE FAIRE LE LAVAGE

FAITES COMME ELLE !

Elle s'amuse, elle se détend. Elle fait appel chaque semaine au service de lavage spécialisé New Method. Elle sait que tout son linge lui reviendra parfaitement propre. Finie la corvée !... Et à si peu de frais !

N.B. Durant les mois d'été nous offrons un service de cueillette et livraison à la campagne dans un rayon de 30 milles de Montréal.

APPELEZ: 273-3391

Frais comme un Lys!

New Method

BUANDERIE • NETTOYAGE

6455, rue CHRISTOPHE-COLOMB

Rajeunissez avec... LA COUPE

OLIVER TWIST

• Sans Bigoudis
• Sans Laque
• Sans Crêpage

se replace d'elle-même au simple coup de brosse. Pour plus de corps à vos cheveux, nous suggérons notre permanente "Oliver Twist". Rég. $12.50 pour $8.00 (coupe incluse).

1.50 LA COUPE

Wanner's

Ouvert sur semaine de 9 à 7
vendredi jusqu'à 9 h.
Stationnement gratuit
1200 Stanley

1181 ouest, Ste-Catherine UN. 6-7636

chez Ogilvy's

LA COUPE "OLIVIER"... FRAICHE POUR L'ETE

La coupe "Olivier" redécouvre la nuque féminine... un atout trop souvent ignoré ! Nos experts sauront personnaliser cette nouvelle coiffure pour mieux vous avantager.

	Coiffeuses	Stylistes
La coupe :	1.50	$2
Permanente à froid, coupe et mise en plis :	A partir de 8.50	A partir de 12.50

Pour fixer un rendez-vous Téléphonez Ogilvy's : VI. 2-7711 (ext. 345)

OGILVY'S — Salon de beauté, au troisième

OGILVY'S

VENTE d'été chez GIGUERE Limitée

C'est une vente pas comme les autres, parce que Giguère fait fondre les prix... C'est donc le temps d'acheter ou de réserver dès MAINTENANT. Le choix et la garantie font également partie de notre Vente d'été. PROFITEZ-EN !

DOS RAT MUSQUE teint
SEAL FRANÇAIS (lapin teint)
MOUTON RASE (agneau traité teint)
$195

DOS RAT MUSQUE teint
MOUTON DE PERSE teint NOIR uni ou garni de vison
MOUTON DE PERSE GRIS uni ou garni de vison
GORGES DE VISON NATUREL
$295

DOS DE RAT MUSQUE teint
MOUTON DE PERSE teint NOIR uni ou garni vison
MOUTON DE PERSE GRIS uni ou garni de vison
CASTOR RASE
$395

MOUTON DE PERSE teint NOIR uni ou garni vison
MOUTON DE PERSE GRIS uni ou garni de vison
CHAT SAUVAGE RASE
CASTOR RASE
SEAL HUDSON (rat musqué rasé teint noir, brun)
$495

OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 H.

MOUTON DE PERSE teint NOIR uni ou garni vison
MOUTON DE PERSE GRIS unis ou garni de vison
MOUTON DE PERSE teint BRUN uni ou garni vison
CASTOR RASE
PATTES DE VISON PASTEL
$595

CAPE DE VISON $195.00
ETOLE DE VISON ..... de $245.00 à $595.00
JAQUETTES DE VISON ..... de $595.00 à $1095.00

TOUT SOUS LE MEME TOIT
• VENTE • SERVICE
• ENTREPOSAGE

GIGUERE Limitée

LA. 6-6611

787 est, ave. MT-ROYAL

COIN ST-HUBERT — LA. 6-6611

Elle n'a plus de souci des poils superflus!

Mme MARIE LABELLE

Comme des millions d'autres femmes à travers le monde, Mme Marie Labelle, de Montréal, eut à faire face au problème des poils superflus. Mais, contrairement au grand nombre de celles qu'afflige ce problème, elle se rendit à l'évidence de la nécessité de réagir. Elle réussit à éliminer ses poils superflus d'une manière permanente.

"Maintenant", dit-elle, "lorsque je rencontre des gens, je me sens à l'aise et je suis fière de mon apparence, non pas timide et honteuse comme auparavant.

"Je suis tellement heureuse des merveilleux résultats de la méthode d'épilation Gregory que je regrette de ne pas l'avoir essayée plus tôt."

L'enthousiasme de Mme Labelle est identique à celui des autres femmes qui ont découvert la méthode d'épilation Gregory et qui réalisent les bienfaits d'être débarrassée pour la vie des poils superflus. C'est merveilleux d'être délivrée à tout jamais de ces vilains poils et par conséquent de mettre fin à l'emploi de la pincette, du rasoir, de la cire ou autres dépilatoires.

C'est aussi merveilleux de pouvoir profiter d'une méthode d'épilation confortable, à bas prix, qui libère votre peau des poils superflus d'une manière définitive, quels que soient le moment et l'endroit où ils apparaissent.

Gregory a rendu ce traitement possible grâce à sa méthode d'épilation perfectionnée. Les techniciennes Gregory sont entraînées par des experts et elles se consacrent uniquement à ce travail. Aussi, les cliniques Gregory emploient ce qu'il y a de mieux et de plus moderne en fait d'appareils d'épilation.

C'est pourquoi la méthode que vous offre Gregory permet l'épilation plus rapide, sans douleur et à très bas prix.

Pourquoi ne pas venir constater vous-même ce qui est ? Téléphonez tout de suite pour prendre rendez-vous pour un examen et une démonstration.

PLAZA ST-HUBERT : Suite 300, Edifice Lombank, 6339, rue St-Hubert — Téléphone : 272-9664.

A SNOWDON : Suite 303, Edifice Banque Royale du Canada, 5292, Queen Mary Road, coin boulevard Décarie — Téléphone HU. 1-3522.

EN VILLE : Suite 301, Edifice Carré Dominion, 1010 ouest, rue Ste-Catherine — Tél. : UN. 1-9741.

Le stationnement est gratuit aux trois cliniques pour nos clientes.

A QUEBEC : Suite 2, Edifice Morisset, 695 est, boulevard Charest — Téléphone : 529-1879.

A OTTAWA : Suite 1110, Edifice Fuller, 75, rue Albert — Téléphone : CEntral 5-2085.

Nos heures de clinique sont : Tous les jours de 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m. et les samedis de 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

Puisque vous y êtes, téléphonez-nous à l'instant même

Demandez notre pamphlet explicatif illustré "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale" qui vous sera posté gratuitement.

Pour l'amateur
LA GALERIE DES Beaux Meubles EATON

Dans notre collection de pièces décoratives de miroirs et de chandeliers muraux, vous trouverez cette oeuvre exquise qui nous arrive de Florence, Italie.

PORTE-BAROMETRE

Représentée ici : cette charmante pièce murale de style Louis XVI sculptée et à dorures dans laquelle vous pouvez mettre un baromètre à la place du miroir. 125.00

Un accessoire de qualité que l'on ne peut choisir qu'à la GALERIE DES BEAUX MEUBLES, au SEPTIEME chez EATON, le rendez-vous des gens de goût.

LES ARTS

ENTRE PARENTHÈSES

LA Société canadienne d'éducation par l'art et la Société du Québec de l'éducation par l'art seront les hôtes du quatrième congrès international de l'INSEA, du 18 au 24 août, au Reine Elizabeth. Le thème de ce congrès sera "L'enseignement artistique pour le rapprochement des peuples".

La Société Internationale pour l'éducation artistique (INSEA) a été créée en 1952 sous les auspices de l'UNESCO. Cette société a pour but :

1 — de promouvoir l'éducation artistique qui permettra à tous les hommes de s'exprimer et de se réaliser pleinement;

2 — de faciliter les rencontres et les échanges entre les spécialistes de tous les pays et à tous les niveaux de l'enseignement;

3 — d'être un centre d'information qui favorisera la confrontation et la diffusion des idées pédagogiques;

4 — d'encourager et de coordonner les recherches.

Toute personne désireuse de participer à ce congrès peut s'adresser à INSEA, B.P. 483, succursale Snowdon, Mtl (29).

●

Un autobus spécial, organisé par "Les Amis du Théâtre", quittera Montréal jeudi soir prochain, 6 h. 30, à destination de Joliette où l'on présente actuellement, au Théâtre des Prairies, "Patate", de Marcel Achard, avec Jean Duceppe, Margot Campbell, Gérard Poirier, Catherine Bégin, etc.

On peut réserver en appelant à 844-2553.

AU JOUR LE JOUR

Les Grands Ballets Canadiens: le spectacle le plus imposant de leur histoire

Les détails du spectacle qui sera présenté par Les Grands Ballets Canadiens, compagnie de ballet de Montréal, à l'occasion du Festival d'inauguration de la Place des Arts, viennent d'être communiqués.

Selon Madame Ludmilla Chiriaeff, directeur artistique de la compagnie, le spectacle de ballet, qui sera présenté le jeudi 3 octobre, sera l'un des plus imposants jamais offert par cette troupe. Quelques-uns des plus célèbres danseurs et chorégraphes de l'extérieur y participeront.

Le programme débutera par un nouveau ballet intitulé "Hommage", avec musique de Tchaïkovsky et chorégraphie de Eric Hyrst. Par son titre même, il constitue un hommage dans le sytle impérial du XIXe siècle aux idéals de la Place des Arts, de souligner Madame Chiriaeff. Le rôle principal sera tenu par Rosella Hightower, ancienne prima ballerina de la compagnie de ballet du Marquis de Cuevas, avec Eric Hyrst, premier danseur de la compagnie Les Grands Ballets Canadiens, comme partenaire.

"Hommage" sera suivi de "Exercice 1962", un ballet présenté pour la première fois à Montréal. La musique de Bela Bartok est une analyse de l'anatomie du son et, en conséquence, la chorégraphe, Madame Ludmilla Chiriaeff, a conçu une adaptation des particularités et des principes de la technique du ballet telle que pratiquée aujourd'hui.

Vient ensuite "Pas de Quatre", dansé par presque toutes les célèbres ballerines du monde depuis sa création au théâtre de Sa Majesté à Londres en 1845, scène sur laquelle la reine Victoria a invité les meilleures ballerines de l'époque à se produire. Le chorégraphe de renommée mondiale, Anton Dolin viendra à Montréal spécialement pour mettre en scène sa version du ballet, créé pour le Festival du Ballet de Londres. La musique est de César Pugni.

La composition suivante sera "Pas de Deux", de Suite Canadienne. La musique est de Michel Perrault, la chorégraphie de Ludmilla Chiriaeff. Ce ballet fut présenté à Sa Majesté la Reine Elizabeth durant sa visite officielle au Canada, en 1958. Le "Pas de Deux" sera exécuté par Margaret Mercier et Edward Villella, un des principaux danseurs du Ballet de la Ville de New York.

L'une des principales attractions de la soirée sera le ballet "Tetra-Chromie", avec musique de Pierre Mercure. La musique mariera les sons des instruments à percussion et du piano à des sons électroniques enregistrés dans le studio électronique spécial du réseau français de Radio-Canada ainsi qu'à l'accompagnement spontané de l'orchestre. La chorégraphie est de Ludmilla Chiriaeff et la mise en scène de Jean-Paul Mousseau.

Le numéro final est "Graduation Ball", un ballet créé en 1940 à Sydney, Australie, par les Ballets Russes de Monte-Carlo. La musique est de Johann Strauss. Le ballet sera monté par son chorégraphe original, David Lichine, maintenant d'Hollywood, qui apportera avec lui les décors et les costumes, conçus par Nicholas Remisoff. M. Remisoff, également d'Hollywood, s'est mérité une renommée mondiale comme peintre et dessinateur de costumes et décors.

Pour ce spectacle et pour sa saison 1963-64, la compagnie augmentera le nombre de ses danseurs et s'enrichira de nouveaux solistes de même que d'un nouveau maître de ballet, M. Daniel Seillier, ancien maître de ballet de la Compagnie de Ballet du Marquis de Cuevas et auparavant de l'Opéra de Lisbonne. L'Orchestre sera dirigé par le directeur musical de la compagnie, Claude Poirier.

Le spectacle offert par Les Grands Ballets sera l'un des nombreux événements extraordinaires qui se dérouleront sur la scène de la nouvelle salle de concert et d'opéra de Montréal, du 21 septembre au 5 octobre, pour marquer son inauguration.

Plusieurs célébrités mondiales de l'opéra, du théâtre, de la musique et du ballet seront en vedette durant le Festival d'inauguration de la Place des Arts, le plus récent et plus moderne centre de spectacle artistiques du Canada.

Un court métrage canadien est primé à Locarno

LOCARNO. (AFP) — La remise des prix du 16ème Festival international du film qui vient de s'achever à Locarno, s'est déroulée dimanche soir. Les premières récompenses ou "Voiles d'or" ont été décernées au film tchécoslovaque: "Transport Raje" et à Lina Wertmuller pour la meilleure mise en scène dans le film italien : "I Basilischi".

Les "Voiles d'argent" ont été remis au film : "Hitler . . . connais pas" (France) et à Adolfas Mekas, auteur de : "Hallejujah The Hills" (Etats-Unis).

Dans la catégorie des courts métrages le "Voile d'or" a été attribuée au film français : "Abrivade" et le "Voile d'argent" au film canadien : "Les bûcherons de la Manouane".

Des mentions spéciales ont été décernées au film anglais : "Aumania 2000" et à la production française : "Les Jojos".

Les prix de la "FIPRESCI" — Fédération internationale de la presse cinématographique — ont été remis à : "Tiburoneros" (Mexique) et à "I Basilischi".

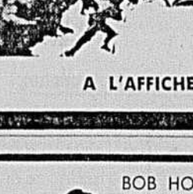
horaires

ALOUETTE : "Cleopatra" : 8:00. Matinées : 2:00. Dimanche : 7:00. Matinées : 2:00.
AVENUE : "What a whopper" : 1:30 3:30 5:30, 7:30, 9:25.
BEAUBIEN: "Le secret magnifique": 11:45, 3:48, 7:51. "Un numero du tonnerre": 1:33, 5:36, 9:39.
BIJOU : "A bride abattue" : 12:20, 3:13, 5:56, 8:51. "Le travail, c'est la liberté" : 2:38, 4:36, 7:14, 10:12.
CANADIEN, PLAZA : "Le petit vagabond" : 12:00, 3:15, 6:20, 9:45. "Le roi des imbéciles à l'auberge du cheval blanc" : 1:35, 4:50, 8:05.
CAPITOL : "The Longest Day" : 10:25, 1:45, 5:05, 8:25. Dimanche : 1:05, 4:45, 8:25.
CHAMPLAIN : "L'homme de Borneo": 11:45, 3:51, 7:57. "Le secret magnifique" : 2:05, 6:11, 10:17.
CHATEAU, RIALTO, ROSEMONT, SAVOY : "The Day Of The Triffids" "Cleo. de 5 à 7" : 7:30, 10:00. Samedi : 5:00, 7:30, 10:00. Dimanche : 3:00, 5:00, 7:00, 10:00.
Salle Eisenstein : "L'année dernière à Marienbad" : 7:30, 10:00. Samedi : 5:00, 7:30, 10:00. Dimanche : 5:00, 5:00, 7:30, 10:00.
CINERAMA IMPERIAL : "How the West Was Won" : 8:30 tous les soirs ; mat. : mardi, merc., jeudi : 2:00. Samedi et dimanche : 1:00, 4:45.
COMEDIE CANADIENNE : "Tirez sur le pianiste" : 7:00, 9:00.
CREMAZIE : "L'homme de Borneo": 11:45, 3:52, 7:59. "Le secret magnifique": 2:05, 6:12, 10:19.
DORVAL THEATRES : Salle Dorée : "Wrong Arm Of The Law" : 7:45. "Madame" : 9:35. Matinées : merc., sam., dim. : 1:00.
Salle Rouge : "Boccacio 70" : 8:35. Matinées : merc., sam., dim. : 1:00.
ELECTRA : "Commando de destruction": 12:00, 3:25, 6:50, 10:15. "Un homme pour le gang" : 1:46, 5:11, 8:36.
ELYSEE : Salle Alain Resnais : "Cleo. de 5 à 7" : 1:30, 10:00. Samedi : 5:00, 7:30, 10:00. Dimanche : 3:00, 5:00, 7:00, 10:00.
SALLE EISENSTEIN : "Déjeuner sur l'herbe" : 7:30, 10:00. Samedi : 5, 7:30, 10:00. Dimanche : 3, 5, 7:30, 10:00.
FRANÇAIS : "La bataille du corinthe" : 1:25, 4:50, 8:15. "Maciste contre les monstres" : 2:55, 6:20, 9:45.
GRANADA : "La bataille de corinthe" : 3:00, 6:25, 9:50. "Maciste contre les monstres" : 1:25, 4:50, 8:15.
KENT : Boccacio 70" : 12:55, 3:35, 6:20, 9:05.
LA SCALA : "Mon séducteur de père", "Le monte-charge", "Violence au Kansas".
LAVAL : "La fille dans la fenêtre" : 12:05, 2:35, 5:05, 7:40, 10:20. "Vers le Cap" : 1:25, 4:05, 6:30, 9:10.
LOEW'S : "Call me Bwana" : 10:35, 12:45, 3:00, 5:10, 7:25, 9:40.
MERCIER "Un homme pour le bagne" : 12:00, 3:25, 6:50, 10:15. "Commando de destruction" : 1:38, 5:03, 8:28.
MONKLAND : "The Birds" : 1:05, 5:15, 9:40. "The Ugly American" : 3:00, 7:40.
NATIONAL: "Femmes dangereuses": 12:30, 3:30, 6:40, 10:00. "Chaleurs d'été" : 1:50, 5:05, 8:20.
OUTREMONT : "Freud" : 1:00, 3:45, 6:30, 9:20.
PALACE : "Donavan's Reef" : 10:15, 12:20, 2:35, 4:50, 7:05, 9:20.
PAPINEAU : "La bataille de Corinthe" : 3:00, 6:25, 9:50. "Maciste contre les monstres" : 1:25, 4:50, 8:15.
PARISIEN : "Les dimanches de Ville d'Avray" : 12:30, 2:40, 4:55, 7:05, 9:25.
PASSE-TEMPS : "Café Europa en uniforme" : 4:30, 9:40. "J'ai épousé un Français" : 2:50, 8:00. "La princesse du Nil" : 1:05, 6:15.
PLACE VILLE-MARIE : "The four days of Naples" : 12:00, 2:20, 4:45, 7:10, 9:40.
PLACE VILLE-MARIE (petit cinéma) : "Il posto" : 12:55, 3:00, 5:05, 7:10, 9:20.
RITZ : "Dingue du Palace", "Le bagarreur du Montana", "Le gaucher". Du lundi au vendredi : 5:45. Samedi et dimanche : 12:45.
RIVOLI : "La bataille de Corinthe": 1:25, 4:50, 8:15. "Maciste contre les monstres" : 2:55, 6:20, 9:45.
S[illegible] : "Le travail, c'est la liberté" : 12:30, 3:20, 5:58, 9:58. "A abattue" : 1:40, 4:40, 7:18, 10:18.
SELLE : "Lawrence of Arabia" ; jeudi et vendredi : 8:15. Samedi : 2:15 et 8:15. Dimanche : 2:15, 7:45.
SNOWDON : "Letters of a novice" : 8:30. Merc., sam., dim. : 2:00, 8:30
VILLERAY: "Commando de destruction" : 1:06, 4:38, 8:10. "Un homme pour le bagne" : 2:55, 6:27, 9:56.
WESTMOUNT : "Shadows" : 1:00, 3:45, 6:30, 9:20. "Black Zoo" : 2:25, 5:55, 9:25.

2e ELIZABETH TAYLOR
RICHARD BURTON - REX HARRISON
in Joseph L. Mankiewicz'
CLEOPATRA
in TODD-AO • Color by De Luxe
AIR CLIMATISE
MATINEE—Lund. à jeudi à 2 p.m.—$2.00
ven., sam., dim. et fêtes à 2 p.m. $2.50
SOIREE—Lun. à jeudi à 8 p.m.—$3.00
ven., sam. et fêtes à 8 p.m.—$3.50
dimanche à 7.30 p.m.—$3.50
Billets en vente au guichet de 10 a.m. à 9 p.m.
Commandes postales exécutées promptement
VALOUETTE
STE-CATHERINE à BEAUBIEN — UN. 1-3000

Cinema PLACE VILLE MARIE
Salle climatisée
THE FOUR DAYS OF NAPLES
HORAIRE : 12:00 — 2:20 — 4:45 — 7:10 — 9:40
DERNIERE SEMAINE
Informations 866-2644
Enfin à Montréal! Un film de ERMANNO OLMI
Little Cinema PLACE VILLE MARIE
IL POSTO
1er prix de la critique à Venise
SALLE CLIMATISEE

GIANNA-MARIA CANALE est l'émouvante interprète de "La bataille de Corinthe", aux cinémas Français, Rivoli, Granada et Papineau.



UN SUCCES ACCLAME DANS TOUS LES PAYS!
DARRYL F. ZANUCK'S THE LONGEST DAY
AVEC 42 STARS INTERNATIONALES!
AIR CLIMATISE
A L'AFFICHE
CAPITOL

Venez voir les MARIONNETTES DE MONTREAL
dirigées par Micheline Legendre, dans
"Une aventure sur la lune"
durant juillet jusqu'au 11 août inclusivement — présentées par
LES CACAHOUETES PLANTERS
et le Service des Parcs de Montréal
REPRESENTATIONS : à D'Arcy McGee High School, du 29 juillet au 11 août
Tous les jours (sauf le lundi) à 3 h. 30 p.m.
ADMISSION : En semaine : 25 cents
Samedi et dimanche : 50 cents

PREMIERE
du long métrage canadien
"... pour la suite du monde"
de Michel Brault et Pierre Perrault
(Production ONF)
le dimanche soir 4 août, à 9 h. 15
au LOEW'S
Festival du Film
"Un film admirable, une date dans l'histoire du cinéma."
Louis Marcorelles
Retenir ses billets au
LOEW'S
Tél. : UN. 6-5851

EN PRIMEUR
"UN HOMME POUR LE BAGNE"
avec STANLEY BAKER
JAMES STEWART dans "COMMANDO de DESTRUCTION"
SALLES CLIMATISEES
MERCIER ELECTRA VILLERAY

2 GRANDS FILMS EN COULEURS DE ROCK HUDSON
JANE WYMAN dans LE SECRET MAGNIFIQUE
"L'HOMME DE BORNEO"
SALLES CLIMATISEES
CHAMPLAIN CREMAZIE BEAUBIEN

CANADIEN • PLAZA
Vous l'avez aimé dans ECOUTE MA CHANSON
Vous l'avez adoré dans LA CHANSON DE L'ORPHELIN
Vous ne l'oublierez jamais dans son plus grand triomphe!
JOSELITO dans le petit VAGABOND
LE ROI DES IMBECILES
EN COULEURS
LAVAL LA PROSTITUTION telle que pratiquée à Amsterdam
la fille dans la VITRINE
VERS LE CAP
CINEMASCOPE EN COULEURS
"Le sceau de garantie des plus beaux films au monde"

GAGNANT DE 7 PRIX DE L'ACADEMIE INCLUANT LE MEILLEUR FILM DE L'ANNEE!
2 Représentations par jour!
MATINEES 2.15 h. SOIREES 8.15 h. / Dim. 7.45
Columbia Pictures presents THE SAM SPIEGEL-DAVID LEAN Production of
LAWRENCE OF ARABIA
TECHNICOLOR Super Panavision 70
ENFANTS de 10 à 16 ans A MOITIE PRIX A toutes les matinées
SEVILLE WE. 2-1139
Le guichet ouvre de midi à 9 h. p.m.
CLIMATISE

Le roman d'une mère, de sa fille... et de LEUR amoureux!
En italien — sous-titres en anglais
LETTERS OF A NOVICE
STARRING PASCALE PETIT and JEAN PAUL BELMONDO
Places réservées MATINEES mer., sam. et dim. à 2 p.m.
EN SOIREE à 8.30 précises
SNOWDON 5225, boul. Décarie 482-7160
Commandes téléphoniques acceptées
CLIMATISE

Amherst Angle Amherst et Ste-Catherine UN. 4-4831
"TENDRE EST LA NUIT" Jennifer Jones et Jason Robards
"LA CHUTE D'UN CAID" Ray Danton et Karen Steele
"LES JOYEUX VOLEURS" Rita Hayworth et Rex Harrison

ST-DENIS et BIJOU
Une nouvelle B.B. Linda ROMEO dans A BRIDE ABATTUE (LA VIPERE)
avec Sophie DESTRADE, Pacheco AMEDEE, Liliane LANGEVIN
vrai, humain, touchant. LE TRAVAIL C'EST LA LIBERTE
Raymond DEVOS, Gerard SETY, Samy FREY, Judith MAGRE

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED
AHUNTSIC AIR CLIMATISE — "MARCO POLO", couleurs et CinémaScope, Rory Calhoun. Aussi "JEUNESSE DELINQUANTE", CinémaScope avec Jan Sterling.
LUCERNE CLIMATISE! "LOVER COME BACK", couleurs, Rock Hudson, Doris Day. "CAPE FEAR", Gregory Peck, Robert Mitchum. Du lundi au vendredi, les portes ouvrent à 5 h. p.m.
YORK Climatisé! VAN HORNE
"DAVID AND LISA", Keir Dullea, Janet Margolin. "A TASTE OF HONEY", Rita Tushingham. Dernier spectacle complet à 8 h. p.m.
Stationnement pour les clients du cinéma York à compter de 6 h. p.m. au Garage Mansions. Frais de service 25c. Au Van Horne, parc de stationnement.

3 DERNIERS SOIRS
CHARLES AZNAVOUR
DANS UN FILM DE FRANCOIS TRUFFAUT
TIREZ SUR LE PIANISTE
COMEDIE CANADIENNE
UN. 1-3339

JAZZ de New York CETTE SEMAINE JUSQU'A SAMEDI
CLARK TERRY
Vedette de "Tonite's Show" de la NBC TV flugelhorne et trompette avec Seldon Powell, flûte et saxophone ténor. Grady Tate — batteries. Eddie Stoute, piano. Major Holey, contrebasse.
BIENTOT ICI : STARS DU FESTIVAL DU JAZZ DE NEWPORT MILES DAVIS QUINTET
La tête de l'Art — 1451 rue Metcalfe — VI. 9-2195 — SYNTONISEZ LE POSTE CBF TOUS LES SAMEDIS SOIR A 9.30 POUR L'EMISSION EN DIRECT produit par la Montreal Jazz Society
Au pied de cochon — Au sous-sol, au fameux restaurant français. Souper à la chandelle et DON LOUIS et ses chansons internationales

LE THEATRE LYRIQUE DE MONTREAL présente TOUS LES BEAUX SOIRS à 8.30 p.m.
AU PARC LAFONTAINE
la MASCOTTE
OPERETTE EN 3 ACTES
Direction : LIONEL DAUNAIS
Billets : $1.50 et $2.00 en vente aux guichets du théâtre
Réservations : 872-4487
Température incertaine : 872-4440

BOB HOPE... CE HEROS IRREDUCTIBLE CE SULTAN DES SAFARIS...
Bob HOPE Anita EKberg
Call Me Bwana
COLOR
Air climatisé
LOEW'S
2e SEMAINE

Cinema PLACE VILLE MARIE
Un film qui dépasse la pensée des hommes... parce qu'aucun homme n'y a jamais songé sous cet angle.
FEDERICO FELLINI'S 8 1/2
MARCELLO MASTROIANNI · CLAUDIA CARDINALE · ROSSELLA FALK · BARBARA STEELE · ANOUK AIMEE · SANDRA MILO
Commençant JEUDI

Concert sous les Étoiles
DOMINION
au Chalet de la Montagne

MARDI, le 30 juillet, à 8.30 p.m.
PROGRAMME MENDELSSOHN
SYMPHONIE ITALIENNE (4e) ET SONGE D'UNE NUIT D'ETE
AU COMPLET AVEC LE CHOEUR DES JEUNESSES MUSICALES
chef d'orchestre : BORIS BROTT
Solistes : CECILE VALLEE et JOAN PATENAUDE (soprano)
— ★ —
PROGRAMME DE LA SEMAINE PROCHAINE
MARDI, LE 6 AOUT A 8.30 P.M.
Concert Brahms — 1ère symphonie Concerto pour violon
Chef d'orchestre : ALEXANDER BROTT
Soliste : IDA HAENDEL
★ BILLETS RESERVES $2.00 — en vente chez la plupart des magasins DOMINION, Willis & Co. Ltd., 1430 Ste-Catherine O., 6260 St-Hubert, Ed. Archambault Inc., 500 Ste-Catherine E., 2140 de la Montagne
Admission Générale $1.25 — Place Debout 75c
★ EN CAS DE PLUIE, LES BILLETS RESERVES SERONT ACCEPTES A L'INTERIEUR DU CHALET
Dû à la très grande assistance à notre concert du 23 juillet, des sièges additionnels seront disponibles pour le concert du 30 juillet.

MACISTE CONTRE LES MONSTRES
SCOPE COULEURS
REG LEWIS MARGARET LEE
2e FILM
LA BATAILLE DE CORINTHE
LA MORT DE LA CITE QUI AVAIT OSE DEFIER LA PUISSANCE DE ROME!
Jacques SERNAS Gianna Maria CANALE
FRANÇAIS ★ RIVOLI ★ GRANADA ★ PAPINEAU
Climatisé Climatisé CL. 5-2428 LA. 1-6853

AUJ. 2 H., 8 H. 30
Un film à la fois d'amour... de violence... de suspense... et spectaculaire!
METRO GOLDWYN MAYER ET CINERAMA PRESENTENT
HOW THE WEST WAS WON
TECHNICOLOR
TOUTE LA DIFFERENCE EST LA... AU CINEMA VOUS ASSISTEZ
MAIS A CINERAMA VOUS PARTICIPEZ AIR CLIMATISE
Attention spéciale accordée aux organisations de groupes : AV. 8-7104
GUICHET OUVERT 10 a.m. à 9 p.m. LE DIMANCHE midi à 9 p.m.
CINERAMA IMPERIAL
1430 BLEURY, Montréal — Inf. : AV. 8-7102
RESERV. : AV. 8-5603

A STRAND
RIALTO CR. 7-3700
SAVOY CLIMATISE
CHATEAU CLIMATISE
ROSEMOUNT RA. 1-8930
Notre sang se fige lorsqu'on les voit prêtes à dévorer les humains.
THE DAY OF THE TRIFFIDS
IN COLOR and CINEMASCOPE
Osez pénétrer dans le monde sinistre du
BLACK ZOO
COLOR by PANAVISION
EN PLUS Le combat de boxe LISTON vs PATTERSON

SALLE RESNAIS 3e semaine
ELYSEE CINEMA D'ESSAI 35 a. MILTON W. MTL. VI2-6053
SALLE EISENSTEIN
UN FILM DE AGNES VARDA
CLEO de 5 à 7
UN FILM DE JEAN RENOIR
SUR L'HERBE DEJEUNER

"Big John" avait le don de délurer toutes les jeunes filles!
Paramount Pictures presents JOHN WAYNE IN THE JOHN FORD PRODUCTION
DONOVAN'S REEF
TECHNICOLOR
LEE MARVIN, ELIZABETH ALLEN, JACK WARDEN, CESAR ROMERO, BEN Foran, and DOROTHY LAMOUR
PALACE
A L'AFFICHE CLIMATISE

"Un miracle cinématographique ...un chef-d'oeuvre!" -N.Y. TIMES
LES DIMANCHES DE VILLE D'AVRAY
Le Parisien UN. 1-2697
480 OUEST, RUE STE-CATHERINE
2e SEMAINE
AIR CLIMATISE

Affaires municipales

La conférence d'Halifax est contremandée

OTTAWA (PC) — Le ministre québecois des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, a annoncé samedi que la conférence d'urgence des ministres provinciaux des Affaires municipales, convoquée à Halifax pour les 2 et 3 août prochains, était maintenant contremandée à la suite de l'accord intervenu à la conférence fédérale-provinciale de fin de semaine, à Ottawa, pour la modification du projet de loi fédéral concernant l'établissement d'un Office de développement municipal et de prêts aux municipalités.

Cette conférence, qui devait précéder la conférence interprovinciale des premiers ministres, est maintenant reportée à la date qui avait été tout d'abord fixée, soit l'été de 1964, alors qu'elle se réunira à Victoria, en Colombie-Britannique.

M. Laporte, qui a assisté à la conférence de deux jours à Ottawa, s'est déclaré, comme le premier ministre québecois, M. Jean Lesage, très satisfait. Il avait été l'un des membres du cabinet provincial avec le ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque, à avoir critiqué le plus sévèrement le gouvernement Pearson pour ses atteintes à l'autonomie provinciale.

Au large des côtes canadiennes

La flotte de pêche russe constituerait une menace

LONDRES (PC) — M. Patrick Fellows, correspondant du Sunday Express, déclare que l'activité sous-marine au large de la côte atlantique du Canada n'est pas sans causer une certaine inquiétude aux dirigeants du ministère de la Défense à Ottawa.

M. Fellows déclare qu'à trois reprises des chalutiers canadiens ont surpris des sous-marins en train de faire le plein de carburant grâce à des bateaux de 7,000 tonnes transportant du "matériel de pêche".

Il déclare que des avions de l'ARC ont repéré des sous-marins soviétiques à la surface au milieu des flottilles de pêche russes.

Près des Grands Bancs de Terre-Neuve, les avions de l'ARC ont photographié un chalutier soviétique en train de ramasser des bouées de repérage anti-sous-marin qui avaient été lancées par un autre avion canadien.

M. Fellows a également cité l'amiral H.S. Rayner, chef de l'état-major canadien, qui a déclaré à une commission spéciale parlementaire sur la défense que la "présence d'une force de cette importance doit être considérée comme constituant une menace en puissance."

Mais, ajoute M. Fellows, le Canada ne peut pas faire grand'chose tant que les Russes se tiennent en dehors de la limite des eaux territoriales qui est de trois milles.

Par contre, à Ottawa, un porte-parole du ministère de la Défense a déclaré que l'article d "Sunday Express" est un rapprochement "exagéré" entre quelques incidents survenus ces dernières années et le témoignage de l'amiral Raynar devant le comité parlementaire sur la défense.

L'amiral Raynar avait, en effet, déclaré que "l'importance de la flotte de pêche russe au large des côtes canadiennes pourrait être considérée comme une menace éventuelle en cas de crise ou en temps de guerre".

Des bleuets au monument Hémon

PERIBONKA. — En ce dimanche de la Ste-Anne, il y a un demi-siècle, Louis Hémon était allé CUEILLIR des bleuets avec les membres de la famille Samuel Bédard, à Péribonka.

Cette année, des centaines de personnes se sont réunies à l'endroit même où Hémon a séjourné pour y CUEILLIR les éléments de son roman "Maria Chapdelaine", et ont rendu hommage au talent de l'écrivain, au Français qui a si profondément compris ses cousins du Canada français.

Dans son roman, Louis Hémon situe le samedi soir, veille de la solennité de Ste-Anne, "une veillée mémorable et telle que la maison des Chapdelaine, dans les bois, n'en avait pas encore connue".

Samedi soir, près du Musée Louis-Hémon à Péribonka, jamais on n'avait vu tant de monde. M. Gérard Bouchard, conservateur du Musée, avait imaginé, pour marquer le conquantenaire de la mort de Louis Hémon, de présenter, dehors, sur un vaste écran, le film MARIA CHAPDELAINE, tourné sur les lieux il y a environ trente ans avec Madeleine Renaud et Jean Gabin. L'événement attira 400 automobiles au dire de la police de la route, soit environ 1500 personnes.

Dans l'étroite maison du Père Chapdelaine, François Paradis avait accepté de passer la nuit, ce qui devait le conduire à s'engager envers Maria au cours de la cueillette des bleuets du dimanche de la Ste-Anne.

Du vaste motel "Maria Chapdelaine", situé le long de la rivière Péribonka, en face du Musée, il ne restait pas une cabine libre. Nombre de gens sont restés à coucher à Péribonka.

Décès d'un conseiller législatif

L'hon. Emile Lesage, conseiller législatif, est décédé tôt samedi matin à Macamic (Abitibi) à l'âge de 59 ans. Il était gravement malade depuis 3 ans. M. Lesage a été député provincial de l'Abitibi durant 15 ans avant d'accéder au Conseil législatif. Il se porta candidat pour la 1ère fois en 1935 à l'âge de 31 ans sous l'étiquette conservatrice. L'année suivante il était élu député à Québec sous la bannière de l'Union nationale.

Défait en 1939 il fut réélu en 1944 député de l'Abitibi-Ouest après que le grand comté de

M. EMILE LESAGE

l'Abitibi eut été divisé en deux. Il fut réélu en 1948 et en 1952. Défait en 1956 il fut nommé conseiller législatif pour la division de Montarville, le 1er août 1956. Son père Ephreme Lesage avait été le 1er maire de Macamic en 1918. Quarante ans plus tard son fils Emile était élu par acclamation maire de cette ville de l'Abitibi. Il laisse dans le deuil, outre son épouse née Fabiola Bordeleau, six enfants, 14 petits-enfants, un frère et plusieurs autres parents. La dépouille mortelle repose à la résidence du défunt à Macamic, où les funérailles seront chantées mercredi matin le 31 juillet, à dix heures.

Subvention pour un nouvel hôpital à Chibougamau

OTTAWA (PC) — Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social annonce l'octroi à la province de Québec d'une subvention de $174,666 devant servir à la construction d'un nouvel hôpital à Chibougamau.

Pays des tornades

Les tornades se produisent en plusieurs parties du monde, mais c'est aux Etats-Unis qu'elles se manifestent le plus souvent.

MONUMENT A HEMON ET A MARIA — Sur les bords de la rivière Péribonka, un nouveau monument se dresse à la mémoire de Louis Hémon, l'auteur de Maria Chapdelaine. Les deux figures y apparaissent dans des médaillons d'aluminium incrustés dans du granit noir et rose. Les deux personnages sont devenus inséparables. Mgr Tremblay a dit, en effet, que "Louis Hémon nous a donné Maria Chapdelaine, et que Maria Chapdelaine a fait Louis Hémon". Ce monument sera un témoignage à leur double souvenir. De gauche à droite: Mgr Victor Tremblay, instigateur de la fête d'hier, à Péribonka; M. Jacques Longuet, consul général de France, qui a dévoilé le monument, et M. le juge Louis-René Lagacé, président de la Société des Amis de Maria Chapdelaine.

Après cinquante ans, Péribonka fête le souvenir de Louis Hémon

PERIBONKA — Deux noms sont depuis cinquante ans inséparables : celui de Louis Hémon et de Maria Chapdelaine. Désormais, non seulement leurs noms, mais leurs figures apparaîtront sur le même monument, celui qui a été dévoilé, hier après-midi, à Péribonka, en présence de quelques centaines de personnes, à l'endroit même où Louis Hémon a séjourné, et à peu de distance du lieu où il a situé, dans son roman, la petite maison du Père Samuel Chapdelaine, près des chutes de la rivière devenue célèbre à travers le monde.

Il y a cinquante ans, en ce mois de juillet, que Louis Hémon a perdu la vie à Chapleau, province d'Ontario, dans un accident ferroviaire. Mgr Victor Tremblay, président de la Société historique du Saguenay et vice-président de la Société des Amis de Maria Chapdelaine, n'a pas voulu que cet anniversaire passât inaperçu dans le Royaume du Saguenay. Il a été, en toute vérité, l'instigateur des fêtes d'hier, mais il faut ajouter qu'il a trouvé sans difficulté de précieux concours.

Le monument, en effet, est une gracieuseté de la municipalité de Péribonka, en collaboration avec la Société des Amis de Maria Chapdelaine, avec la Société historique du Saguenay et avec la coopération de M. Gérard Bouchard, conservateur du Musée Louis-Hémon.

Sur le monument, on lit tout simplement : "Hommage à Louis Hémon, auteur de Maria Chapdelaine", mais en médaillons, on voit, sculpté en aluminium, le fidèle portrait de Louis Hémon et le portrait symbolique de Maria Chapdelaine, personnage de légende, mais à qui les millions de lecteurs ont donné une véritable vie.

Deux soeurs jumelles d'Hébertville, Mlles Majella et Majellaine Ouellet, ont sculpté sur bois les deux portraits, reproduits en aluminium et incrustés dans deux blocs de granit rose et noir suportés par un socle de granit gris.

Foule près du Musée

Au moment où la foule se groupe près du Musée Louis-Hémon pour entendre quelques discours et assister au dévoilement du nouveau monument, M. le juge Louis-René Lagacé, président de la Société des Amis de Maria Chapdelaine (qui a maintenant son siège à Chicoutimi), prend la parole et explique le pourquoi de ce rassemblement. Autour de lui, sur une modeste estrade d'honneur, on remarque, en plus de Mgr Tremblay, M. le curé de Péribonka, l'abbé Antoine Perron ; les maires F.-X. Bouchard, de Roberval ; Raoul Coulombe, de Dolbeau ; Charles Gauthier, de Péribonka ; le consul général de France, M. Jacques Longuet ; M. Gustave Bouchard, seul frère survivant d'Eva Bouchard, contemporaine de Louis Hémon et soeur de Mme Samuel Bédard-Chapdelaine ; M. Gérard Bouchard, neveu d'Eva et son successeur comme gardien du Musée ; M. Lucien Bergeron, président de la Société St-Jean-Baptiste régionale du Saguenay et président de la SSJB d'Arvida, et quelques autres.

Le ministre des Affaires culturelles, M. Lapalme, devait être présent, mais l'accident survenu à sa fille l'en a empêché. Quelques autres se sont également excusés de ne pouvoir être présents.

La voix de la région du Lac Saint-Jean

A Mgr Victor Tremblay revient le principal discours. L'historien de toute la région du Saguenay jouit d'une grande autorité en même temps que d'une vive estime dans ce milieu qu'il connaît mieux que tout autre.

"Nous avons voulu, dit-il, que le monument que nous plaçons ici, modeste dans ses dimensions, soit riche de signification et de caractère. Par son site et par les matériaux qui le composent, même par les personnes qui ont participé à sa réalisation, il est la voix de la région du Lac Saint-Jean, coeur de ce Royaume du Saguenay qui est la plus ancienne entité de l'histoire canadienne.

"Par sa forme et son langage, poursuit Mgr Tremblay, ce monument veut exprimer un perpétuel hommage au génie français, qui, par Louis Hémon, a su retrouver chez nous, comprendre et glorifier dans un tableau à la fois réaliste et poétique l'âme et la valeur du type français; il veut associer à cet hommage l'héroïne qui, sous le nom d'emprunt de "Maria Chapedelaine", symbolise la vigueur et la vertu de la race transplantée au Canada pour y durer comme le granit saguenéen."

Hémon a donné Maria Chapdelaine Maria Chapdelaine a fait Hémon

Après avoir rappelé les étapes de la vie de Louis Hémon et ce qu'il a appelé "l'aventure" de Maria Chapdelaine, Mgr Tremblay ajoute :

"Dans sa description, Hémon a su placer les problèmes, la pensée et la vie des pionniers, leurs réactions et les traits de leur physionomie, et il a réussi le tableau saisissant d'une réalité austère, pénible, riche de labeur et de sacrifices, qui force à penser en profondeur, trempe les caractères et oblige les âmes à se grandir à la hauteur de l'héroïsme . . .

"En lisant le livre, reprend Mgr Tremblay, le lecteur superficiel a pu s'arrêter à l'inquiétude que suscite de prime abord la description des conditions matérielles de la vie des Chapdelaine ; mais ce qui a saisi les esprits partout et à tous les paliers de culture, c'est le caractère du type humain qui s'y révèle et la manière sublime d'interpréter la destinée. Là est l'explication de l'immense succès du chef-d'oeuvre de Louis Hémon.

"Pour ramener à une formule lapidaire, conclut Mgr Tremblay, le sens du monument que nous avons érigé ici, disons que c'est Louis Hémon qui nous a donné Maria Chapdelaine et que c'est Maria Chapdelaine qui nous a fait Louis Hémon. Dans un contact de quelques mois, à Péribonka, le génie de la France et celui du Canada français se sont rencontrés, reconnus et compris. Ce petit livre en est la preuve et ce monument veut en être le témoignage."

M. Jacques Longuet, au nom de la France, et M. Antoine Perron, au titre de curé de Péribonka, ont aussi prononcé des allocutions inspirées de l'actualité et de l'histoire. Ensuite, aux accents de La Marseillaise, le consul général de France a enlevé le drapeau fleurdelysé du Québec qui recouvrait jusqu'alors le monument. Immédiatement, les gens se sont approchés pour admirer le choix des trois granits et les médaillons de Maria Chapdelaine et de Louis Hémon. Le chant O Canada a clos la cérémonie.

La pêche moderne

Depuis qu'on a entrepris de moderniser les flottes de pêche en 1953, les pêcheurs de la Thaïlande ont augmenté leur prise annuelle de 205,000 à 305,000 tonnes en 1961.

Inaugurant une scierie à Bonaventure

Des industries nouvelles grâce à l'étatisation de l'électricité

-- Bona Arsenault

par Jean MARTEL

BONAVENTURE. — La nationalisation des compagnies d'électricité est un des facteurs qui ont permis la construction d'une scierie à Bonaventure et qui ont entraîné l'établissement d'autres industries dans la province. C'est ce qu'a déclaré, en fin de semaine, M. Bona Arsenault, secrétaire de la province lors de l'inauguration de la compagnie de bois de Bonaventure.

"Sans le pouvoir électrique, aucune industrie importante n'était possible dans la province", a dit le ministre. Un des avantages de la nationalisation des compagnies d'électricité est de rendre possible la distribution du pouvoir électrique en quantité suffisante et à un prix raisonnable.

M. Gérard-D. Levesque, ministre de l'Industrie et du Commerce, qui représentait M. Jean Lesage, a dit que le premier ministre attache beaucoup d'importance à l'essor économique de la Gaspésie.

D'autre part, M. Arsenault a énuméré d'autres facteurs qui ont favorisé la construction des moulins à bois.

L'un est le réseau de routes d'accès aux forêts — plan conjoint auquel Ottawa et Québec paient chacun la moitié des dépenses encourues. Sans ce système de chemins, l'exploitation forestière devenait très souvent impossible.

D'autres conditions étaient nécessaires : la négociation — nouvelle formule adoptée par le gouvernement depuis 1960 — visant à pousser les compagnies forestières à laisser les industries couper un certain nombre de cordes de bois; les capitaux fournis par les banques; la redistribution effectuée par le gouvernement des limites et concessions forestières; les avantages qu'ont reçus les industries de la part du gouvernement.

Cette nouvelle politique du gouvernement, de dire M. Arsenault a entraîné de multiples réalisations : des moulins à Bonaventure et à New Richmond par exemple. Elle a provoqué aussi des réactions en chaîne, comme la diminution du chômage qui n'existe presque plus dans la région de Bonaventure, la construction domiciliaire, un aéroport à Bonaventure même.

Pour M. Arsenault, le moulin de Bonaventure est le "symbole de l'exploitation rationnelle de la forêt", ce qui revient à dire que les possibilités de la forêt ont déterminé le nombre d'arbres à couper. C'est le symoble aussi de l'effort du gouvernement qui vise à créer des emplois et à promouvoir l'industrie.

Le moulin de la Compagnie de bois de Bonaventure, dont la construction a été terminée le 3 avril 1963, a coûté plus d'un million de dollars. Quarante-cinq hommes travaillent au moulin, 165 aux opérations forestières, 40 assurent le service par camions et 40 occupent des emplois à temps partiel. Les salaires s'élèvent à trois-quarts de millions de dollars. La production annuelle atteint 18 millions de pieds de planches.

M. Arsenault a terminé son discours en souhaitant l'établissement d'industries de copeaux au Québec qui récupéreraient les 400 à 500 milles tonnes de copeaux que les moulins à bois brûlent par an. Le principal obstacle à l'établissement de telles industries est le prix qu'on abaisse à un niveau trop bas — $21 la tonne —, alors que le tarif devrait être de $25.

Trois aviateurs sont cités pour leur bravoure

Trois aviateurs canadiens viennent d'être cités en exemple pour bravoure. Le premier d'entre eux a, par ailleurs, obtenu la Médaille de l'Empire britannique. Les deux autres ont reçu l'éloge de la reine.

C'est en France, près de Grostenquin, que l'aviateur-chef Robert George Cole, de Vancouver, fit preuve de son courage éclatant en compagnie du caporal Charles H. R. Nelson, de Lethbrige (Alberta) et de l'aviateur-chef Ralph Wayne McLaughlan, de Moncton (N.-Brunswick).

Les citations signalent l'énergie, la tenacité et le courage déployés par ces trois aviateurs au cours de l'incendie qui a dévasté le troisième étage d'un immeuble d'appartements à St-Avold, en France. Il faut ajouter que l'immeuble logeait des aviateurs mariés.

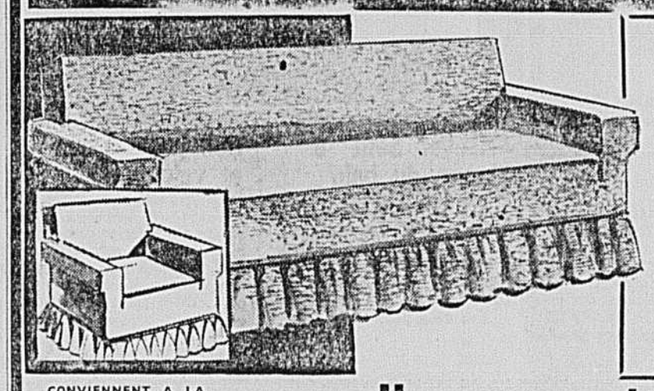
YEUX VERRES EXAMINES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE pratiquant chez
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue Ste-Catherine ouest
Pour appointement, téléphonez
VI. 9-7071

EMBELLISSEZ VOTRE MAISON
avec un
PERRON
en béton précoulé
Shawnee
Détenant un brevet canadien pour votre protection
• Moulé d'une seule pièce et renforcé d'acier
• Très belle apparence
• Surface non glissante
• Choix de couleurs
Installation en 1 jour par nos experts
GARANTIE SANS CONDITION
Pour une estimation GRATUITE
COMPOSEZ: 321-7705
SHAWNEE PRE-CAST (MTL) LTD.
Notre nouvelle adresse
8210, rue LAFRENAIE, Ville St-Léonard

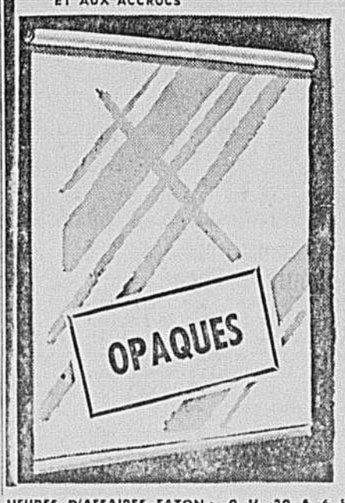
BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, MARION, ROBIC & BASTIEN
2100, Drummond, Montréal 25

Évitez les ennuis de la route
...prenez le train
Canadien National

MAGASIN DU SOUS-SOL CLIMATISÉ EATON



SPECIAL MARDI
Pour fauteuil 4.99 chacune
Pour sofa 9.99 chacune
CONVIENNENT A LA PLUPART DES MEUBLES S'ENFILENT AISEMENT RESISTENT AUX PLIS ET AUX ACCROCS



Housses extensibles
Joli motif tissé "tweed" !
2 grandeurs à prix spécial !
Housses en tissu léger de rayonne et coton pour protéger et enjoliver vos meubles. Tissu extensible qui s'enfile facilement et conserve sa forme. Idéales pour la maison, le chalet, la salle de jeu, etc. Jolies teintes décoratives : • OR • BRUN • TURQUOISE • VERT.

Stores lavables
Durables, opaques, économiques
27" x 70" 1.69 chacun
36" x 70" 2.49 chacun
42" x 70" 3.69 chacun
48" x 82"
Stores pratiques en fibre de papier. Fabrication soignée et solide. Trois dimensions populaires dans le lot. Blanc. ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ !
COMPOSEZ VI. 2-9211
MAGASIN DU SOUS-SOL, ARTICLES D'AMEUBLEMENT (RAYON 967)

Sous-vêtements esthétiques populaires
Par un fabricant réputé. Elégance, confort, assurance
a) Soutien-gorge "Gothic"
Populaire modèle avec agrafes à l'arrière, en coton blanc. Ajustement excellent et galbe gracieux grâce aux supports "Cordtex". Bretelles élastifiées. Et voyez le vaste choix de tailles : 30 à 36 AA; 30 à 38 A; 30 à 42 B; 32 à 44 C; 34 à 44 D. Chacun 1.75
b) non illustré
SOUTIEN-GORGE EN DENTELLE — Même modèle que ci-dessus. Fine dentelle de nylon dans les tailles : 32 à 36 A; 32 à 38 B; 32 à 40 C. Chacun 2.50
c) Gaines "Sarong"
Gaine modèle fourreau à devant croisé, obéit à vos moindres mouvements, vous amincit, sans jamais remonter. Tulle élastique de rayonne, panneau devant en batiste de coton à motif jacquard. Tours de hanche MOYEN ou GRAND dans les tailles suivantes : chacune 4.95

Taille	24	25	26	27	28	29	30	31	32
Hanches	34	35	36	37	38	39	40	41	42

Choisissez les modèles et tailles qui vous conviennent, et
COMPOSEZ VI. 2-9211
MAGASIN DU SOUS-SOL, SOUS-VETEMENTS ESTHETIQUES (RAYON 909)

Vêtements de camp pour garçons
Qualité à bas prix !
a) Chemises T 'Sherwood'
3 pour 3.00 chacune 1.09
Recherchez cette marque de qualité EATON lorsque vous achetez des chemises en jersey de coton pour garçons ! Chemise légère, à manches courtes et encolure ronde, en tissu prérétréci et dont la fraîcheur est assurée grâce à "Sanitized". Rouge, bleu et vert dans les tailles 24 à 32 pour 6 à 14 ans.
b) Shorts en coton
Spécial mardi chacun 1.59
Shorts en coton lavable, dos élastifié pour plus de confort au jeu. Modèles populaires; tissus résistants. Teintes unies de beige et bleu. Tailles 8 à 14 ans dans le lot.
c) Pyjamas en finette
Spécial mardi chacun 1.66
Des deux-pièces genre tailleur, en finette de coton lavable. Vestes à 3 boutons, à manches longues; pantalon à dos élastifié, braguette boutonnée. Bleu, rouge, gris dans les tailles de 8 à 14 ans.
Composez VI. 2-9211

MAGASIN DU SOUS-SOL VETEMENTS POUR GARÇONS (RAYON 932)

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

VOTRE MÉDECIN VOUS PARLE

RÉDIGÉ SOUS LES AUSPICES DU COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Pouvons-nous vivre sans narcotique psychologique?

Dr L. GENDRON, MD.

Tout d'abord, disons : Qu'est-ce qu'un narcotique psychologique ? C'est une fantaisie purement imaginaire qui permet de combler un vide dans l'existence d'une personne. Par exemple, une jeune adolescente qui entretient dans son esprit l'idée de devenir une grande actrice de cinéma. Très souvent, dans sa vie conjugale, malgré la présence de quelques enfants, elle persiste à rêver d'être un jour à l'écran. Déçue de ne pas réaliser son idéal conçu dans l'adolescence, elle accuse son mari et sa famille de l'avoir empêchée d'atteindre la gloire et l'adulation du monde entier. Combien d'autres rêves irréalisables ont conduit la femme à adopter un comportement d'anxiété, de rancune et même de haine envers son mari et ses enfants.

On dit narcotique, car c'est à comparer avec l'habitude d'un narcotique. On peut en dire autant de ceux qui s'habituent à l'alcool à tel point d'être incapable de vivre avec la réalité de leur existence. Il importe que tout individu qui s'accroche à quelque chose d'irréalisable finisse par réaliser que la vie serait plus facile sans narcotique psychologique.

Il est possible que vous éprouviez un certain vide dans votre esprit en voulant vous débarrasser définitivement de votre fantaisie qui est une drogue psychologique. Même vous pouvez penser à une dépression grave en perdant votre vie de rêve. Pour quelques semaines, vous aurez certe.. une réaction psychique, mais elle passera bientôt. Ce sera pour vous désormais une vie maritale plus riche que tout l'irréel avec lequel vous viviez. Ne vous en faites pas, la frustration temporaire que vous ressentirez sera tolérable, vous regretterez bientôt toutes les années gaspillées dans une existence de fantaisies.

Il faut faire appel à la logique pour réaliser froidement qu'un tel rêve formé sous le coup de l'enthousiasme de l'adolescence ne pourra pas se concrétiser un jour. Donc, il faut l'abandonner et essayer de vivre le présent avec autant de passion que possible. Si vous refusez de faire appel au raisonnement, vous serez incapable de vivre dans la réalité de l'existence. Vous ne connaitrez jamais le vrai bonheur de la vie maritale. Il est permis de rêver, mais abandonnez la partie si ce rêve n'est pas réalisable.

Il existait peut-être certaines possibilités au moment où vous avez produit votre rêve, mais maintenant, avec un mari et des enfants, vous ne pouvez pas disposer le temps nécessaire à une discipline autre que l'éducation des enfants si vous voulez vous permettre quelques divertissements pour le bon équilibre de votre organisme. Vous avez maintenant 30 ou 35 ans, vous êtes déjà un peu épuisée sous le fardeau de vos responsabilités, croyez-vous vraiment possible la réalisation de votre rêve d'adolescence ?

Pour arriver à une certaine renommée dans n'importe quelle sphère, il vous faut surmonter des obstacles assez pénibles. Il sera difficile d'atteindre le succès sans vivre dans une certaine anxiété qui ruinera votre système nerveux. Vous serez forcée de négliger votre mari et vos enfants, vous en serez affectée émotionnellement. Ne laissez pas un rêve de jeunesse non réalisable actuellement gâcher votre vie maritale future.

On sait que les fantaisies de l'adolescence sont puissantes et persistantes, on ne doit pas s'y laisser prendre. Pour y arriver, il importe de s'en débarrasser dès qu'on les a jugées irréalisables. La femme comprendra son mari comme il est en réalité, elle vivra plus détendue et plus heureuse et lui aussi. Au lieu d'évoluer vers la frigidité, elle se soumettra à l'amour dans la tranquillité spirituelle. Elle possédera ainsi la vraie féminité qui plait à l'homme.

Chez Dapper Dan
JEANS
POUR TOUTE LA FAMILLE
- Lee Riders
- Frontier King
- Cowboy King
- Levis
- Frontier Queen
- Wranglers
- Lady Lee pour dames

Dapper Dan
22 est, Ste-Catherine
à quelques pas de la rue St-Laurent
Aussi à nos 2 magasins de St-Jérome

Achetez en toute confiance

EATON

vend aussi bon marché que n'importe qui

en toute connaissance de cause, bien entendu

Rappelez-vous l'immuable garantie EATON

"Argent remis si la marchandise ne satisfait pas"

Vente d'août de fourrures

EATON PROPOSE: LE MANTEAU LONG

La vente d'août Eaton de fourrures est en pleine effervescence ; hâtez-vous, Madame, de venir choisir le manteau qui vous convient au prix de votre choix.

- Castor rasé
- Mouton de Perse teint noir
- Chat sauvage rasé
- Dos de rat musqué (teint)
- Pattes de mouton de Perse (teint noir)
- Gorges de vison
- Mouton de Perse gris
- Mouton (agneau traité et teint)

5 modes de paiement :
• Comptant • Un léger dépôt retiendra les fourrures jusqu'à l'hiver • Compte courant • Compte D.A. • Plan budgétaire.
• Pas de versement comptant sur achat par plan budgétaire. Taxe payable à l'achat.

PRIX DE LA VENTE D'AOUT DE FOURRURES

199.00

12.60 PAR MOIS (18 mensualités)

RAYON 248, AU SALON DE LA FOURRURE DU 3e ETAGE, CHEZ EATON

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

Oui, je suis contente, emballée, et il y a de quoi !

LA VENTE SEMESTRIELLE D'AMEUBLEMENT EATON COMMENCE MERCREDI, LE 31 JUILLET

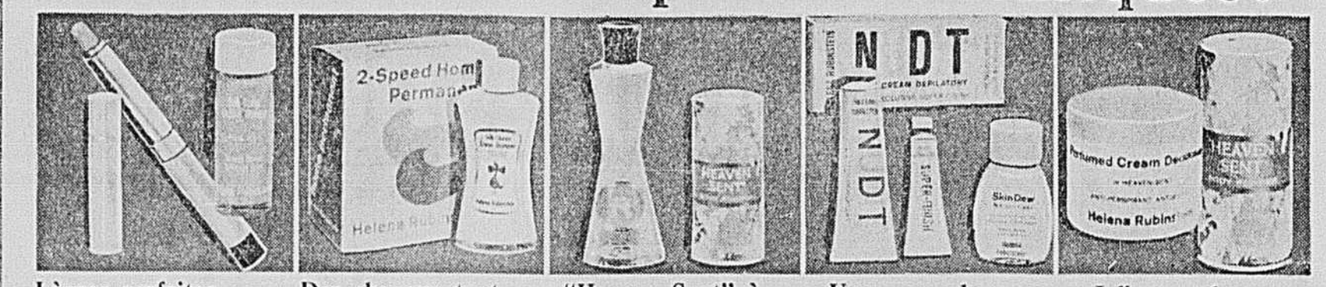
Recherchez les étiquettes de la vente semestrielle Eaton, du quatrième au septième étages.

Choisissez parmi un grand assortiment d'articles spécialement marqués pour la vente : meubles pour toutes les pièces, accessoires électriques, tentures, couvre-parquets.

LUNDI et MARDI sont des journées d'inspection

Procurez-vous le cahier Eaton de 12 pages dans LA PRESSE de mardi... c'est un guide budgétaire !

Jolie Madame avec Helena Rubinstein duo annuel des plus économiques!



Lèvres parfaites et joues de pêche

Avec "Fashion Stick", le crayon rouge à lèvres à double action. Tons de rose, corsil et rouge. Plus "Liquid Rouge", pour les joues (⅛ once). Offre spéciale du fabricant. Les deux pour 1.75

Des cheveux tout en souplesse

Avec la permanente 2 temps : lotion permanente et lotion neutralisante. En plus : "Silk Sheen", un shampoing crème pour nourrir vos cheveux (14/5 once). Offre spéciale du fabricant. Les deux pour 2.25

"Heaven Sent" à l'heure du bain

Eau de parfum (2 onces), une délicieuse combinaison d'odeur de fleurs et d'épices. En plus : une poudre de bain à fragrance délicate. Offre spéciale du fabricant. Les deux pour 2.25

Une peau douce et veloutée

Avec "Nudit", une crème dépilatoire qui donne à votre peau un fini satiné remarquable, (Format 1 once ou 2 onces). En plus : "Skin Dew", une lotion hydratante pour la peau. Offre spéciale du fabricant. Les deux pour 2.00 ou 3.00

Jolie tout le long du jour !

Avec Roll-Dry, le déodorant en crème ou en vaporisateur (2 onces). En plus : "Heaven Sent", une poudre de bain, ou "Skin Dew", une lotion rafraîchissante (1 once). Offre spéciale du fabricant. Les deux pour 1.25 ou 1.50

RAYON 212, AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

Un teint à nul autre pareil...

Avec "Pasteurized Face Cream", (2¾ onces) qui assouplit les peaux sèches. En plus : "Herbal Skin", une lotion rafraîchissante (2 onces). Offre spéciale du fabricant. Les deux pour 2.00

La lutte contre les points noirs

Avec "Beauty Washing Grains", (8 onces), une formule spéciale qui dissout les points noirs et réduit l'excès de sébum. En plus : crème médicamentée pour masque. Offre spéciale du fabricant Les deux pour 2.50

Traitement pour les rougeurs et l'acné

Avec "Bio-Clear", une crème médicamentée qui aide à la guérison des boutons d'acné. (1¾ once). En plus : crème médicamentée pour masque. Offre spéciale du fabricant. Les deux pour 2.00

Aussi : Lotion Bio-Cleanser avec en plus la crème médicamentée pour masque. Offre spéciale du fabricant 1.75

Pour la santé de la peau

"Deep Cleanser" (6 onces), une crème liquide qui nettoie à fond et débarrasse l'épiderme du maquillage et des saletés de la journée. En plus : "Skin Dew", une lotion hydratante (1 once). Offre spéciale du fabricant. Les deux pour 1.75

COMPOSEZ VI. 2-9211, Service des Commandes téléphoniques

RAYON 212, AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

MONTREAL, LUNDI 29 JUILLET 1963 — 79e ANNEE — No 240

le carnet
DE RAYMOND GUERIN

INDULGENCES PLENIERES

Montréal étant de plus en plus une ville sous-développée (je veux dire que les travaux du métro progressent), la remarque suivante devrait aller tout droit au coeur du maire Drapeau.

Elle a été prononcée en France, tout récemment, par un certain M. Long, préfet du Cantal.

Inaugurant la piscine de la municipalité de Calvinet, M. Long, dans un discours ronflant et tout plein de lyrisme, s'adressa en ces terme au maire local :

"... Vous avez creusé, vous en aurez les bénéfices ! Les maires qui n'oeuvrent pas en ce sens commettent des péchés contre nature."

Tout ça pour une piscine. Ce n'est rien à côté d'un métro ; donc, s'il est bien un homme qui ne pêche pas contre nature, c'est bien notre sympathique maire.

Ses bonnes intentions ainsi établies, cela ne lui donne quand même pas droit de passer sous les jeunes filles . . .

Cela vous étonne ? C'est pourtant ce dont on a parlé dans un communiqué provenant de la ville de Montréal, et faisant part des cérémonies officielles qui se sont déroulées, jeudi soir dernier, pour marquer l'annexion de Rivière-des-Prairies à la métropole.

Il était dit là-dedans, textuellement : "Les invités passent sous une haie de jeunes filles et fillettes et se rendent à l'estrade d'honneur pendant que l'harmonie joue le salut solennel".

• • •

MAUVAIS TIR

Vous avez peut-être lu, la semaine dernière, le récit d'une chasse à à l'homme assez singulière qui s'est déroulée dans les rues de Montréal, et dans laquelle un certain Normand Mercier échappa à dix balles de revolver.

Dix balles !

Ce fut d'abord un pharmacien qui déchargea son arme en sa direction (six balles), alors que Mercier aurait tenté de le dévaliser.

Mais la cible fut ratée.

Puis un policier qui passait dans le voisinage dégaina à son tour et tira quatre balles.

Sans faire mouche.

On a toutefois appréhendé Mercier, qui a nié sa culpabilité des délits qu'on lui reproche.

Mais moi, je dis que tout ça n'est pas bien. Et que ce fait divers, hélas, détruit une image.

Car cela est inconcevable : la télévision ne nous a jamais montré un malandrin qui esquivait ainsi les plombs de la Justice. Il y a quelque chose qui ne va pas, quelque part !

• • •

MALADRESSES

A propos de coups de feu mal placés, il y a un homme qui a donné de très mauvais conseils à sa fille, au début du mois.

L'incident est survenu en Italie, et et a été causé, en quelque sorte, par un père outragé.

Le cultivateur Ciro Mallardo a en effet enseigné à sa fille Annunziata, âgée de 18 ans, la façon d'utiliser une carabine, afin qu'elle trucide l'homme qui l'avait séduite.

Annunziata tira plutôt sur son père. Et le tua.

C'était, de la part du père, ce que l'on pourrait appeler une erreur tactique, au départ.

C'est comme ce jeune Anglais, Bob Steele, qui tira sur un renard l'autre jour — et qui fut à son tour fusillé par le renard.

Mais oui ! Selon les explications du chasseur, la bête agonisante sauta sur lui, donna un coup de patte sur son arme, ce qui actionna la détente et envoya une balle au travers de la main de Steele.

• • •

Et pour achever cette chronique de faits inusités, disons qu'il est possible de perdre la vie par un doigt.

C'est arrivé jeudi à Falaise, en France. Un bébé de 16 mois, Alex Tournand, est mort après que son petit doigt eut été coincé dans une porte. Selon les médecins, la porte, en se fermant, écrasa un nerf du doigt, ce qui occasionna une paralysie cérébrale, qui devait être fatale.

Keith Carpenter donne au Canada sa seule victoire contre les Mexicains

VANCOUVER. (PC) — Keith Carpenter, un jeune Montréalais âgé de 22 ans qui a sauvé le Canada d'un balayage complet dans la première ronde de la zone américaine de la coupe Davis, contre le Mexique, a déclaré hier qu'il attendrait encore deux ans avant de décider s'il ferait du tennis son métier.

Avec une performance qui lui a valu d'exceptionnels éloges tant de ses adversaires que de ses coéquipiers, il a défait Juan Arredondo par 6-2, 6-3, 3-6, 4-6, 6-3, assurant ainsi le Canada d'une victoire en cinq matches.

C'était la première fois que Carpenter participait à un match de simple de la coupe Davis, mais il avait participé au match de double de la veille.

Après la joute, le jeune Montréalais n'avait presque pas de commentaires à présenter :

"J'ai eu beaucoup de difficultés à contrôler les durs coups au dessus de la tête. De plus, j'ai commencé à transpirer à partir du troisième set," a-t-il dit bien humblement.

Il ignore présentement s'il retournera à l'Université McGill. Il doit entreprendre sa quatrième année de génie électrique en septembre.

J'ignore si je retournerai à l'Université en septembre, tout autant que j'ignore si je ferai du tennis une carrière. Il me faudrait participer aux différents tournois pendant au moins deux ans. Peut-être qu'ensuite je pourrais mieux répondre. Toutefois, je crois que jamais je ne passerai chez les professionnels.

Aux yeux de son capitaine Jim Macken, lui-même un fier compétiteur, Carpenter aurait pu difficilement faire mieux.

"Je ne crois pas qu'il aurait pu jouer mieux, et j'ai été réellement impressionné par le courage qu'il a démontré au cours du match.

"Pendant un certain temps, il a commis plusieurs doubles-fautes, mais au lieu de se laisser impressionner par cette situation, il servait avec encore plus d'autorité. Je crois que Carpenter ne devrait pas être classé seulement au 10e rang chez les joueurs canadiens."

Quand on lui a parlé de l'avenir du Canada dans les matches de la coupe Davis, Macken a déclaré :

"Nous avons eu nos hauts et nos bas, mais personnellement je crois que présentement la moisson de jeunes talents n'est pas trop encourageante".

Pancho Contreras, le capitaine de l'équipe mexicaine qui joue à l'occasion pour son pays, n'a pas été moins élogieux :

"Ce jeune Carpenter deviendra un excellent joueur, et il aidera énormément l'équipe du Canada dans les matches de la coupe Davis, au cours des années à venir.

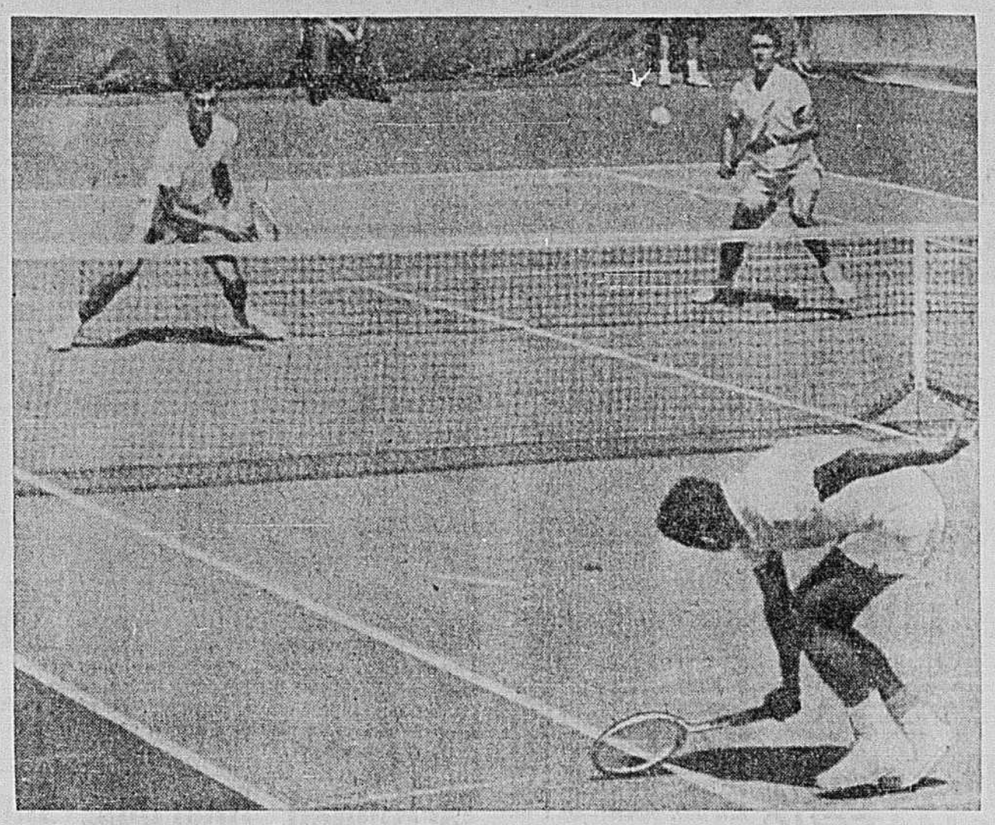
"Je pensais qu'Aredondo gagnerait en cinq sets, même s'il participe à un match de la coupe Davis pour la première fois, mais après avoir perdu les deux premiers sets, il était tellement écrasé par la pression du jeu qu'il en a oublié son nom. Probablement que cela fait partie du tempérament latin," a-t-il dit en souriant.

"En terminant, je dois avouer que je suis content de voir que le Canada a remporté au moins un match. C'est là un excellent remède pour le tennis canadien."

Contreras préparera maintenant son équipe en vue de la rencontre contre les E.-Unis, le 16 août. Il a prédit une victoire de son club.

Dans l'autre match, Antonio Palafox a défait le Montréalais François Godbout, 6-2, 6-3, 6-2.

En doubles, samedi, Carpenter et Fauquier ont plié l'échine devant Palafox et Rafael Osuna par 6-3, 7-5, 6-4.



LE TRIOMPHE DU MEXIQUE A VANCOUVER — Le Mexicain **Antonio Palafox** réussit un retour qui paraissait impossible lors du match en double de la Coupe Davis. Palafox et Rafael Osuna ont défait le Montréalais Keith Carpenter, à gauche et Harry Fauquier de Toronto par 6-3, 7-5 et 6-4.

Téléphoto Presse Canadienne

Ce que les championnats canadiens ont prouvé :

Mary Stewart et Sandy Gilchrist: les meilleurs nageurs au Canada

Sandy Gilchrist et Mary Stewart, deux nageurs canadiens à peines âgés de 17 ans ont à nouveau prouvé qu'ils étaient les meilleurs nageurs du pays lors des concours nationaux qui ont pris fin à Montréal samedi.

Si Mlle Stewart n'a presque pas rencontré de difficultés à conserver son titre de championne canadienne, par contre Sandy a dû étaler une couronne de quatre nouveaux records canadiens avant d'être préféré à Dan Sherry, qui a connu un regain de vie dans les dernières épreuves.

Ainsi, dans le 100-mètres-style libre, Sherry a conservé un temps de 55.6 secondes, égalant ainsi le record canadien que Dick Pound avait établi lors des Jeux de l'Empire Britannique, en Australie. Depuis, Pound, un Montréalais, a pris sa retraite.

Dans les championnats de plongeons, par contre, Tom Dinsley, de Vancoucouver et Judy Stewart, de Toronto, ont conservé leur titre. Dinsley a cependant rencontré une vive opposition de la part du Dr Jerry Anderson, de Porto-Rico.

Moins d'un point de différence

Dinsley, le vainqueur d'une médaille d'or dans le plongeon de trois mètres aux Jeux Panaméricains, a devancé le Dr Anderson par 490.70 à 489.75 points.

Le Dr Anderson, un neurologiste qui avoue avoir participé aux championnats canadiens dans un but politique, était toutefois satisfait du résultat. Anderson voulait prouver aux dirigeants amateurs de son pays qu'ils avaient fait une erreur en le laissant de côté lors des Jeux Panaméricains.

Judy, qui a dû se remplir une oreille malade avec de la ouate et de la cire, a gagné avec facilité, surtout à la suite des résultats des plongeons facultatifs. Liz McGoey, une gente Torontoise âgée de 18 ans, a pris le deuxième rang.

L'an dernier, Sherry avait gagné le championnat masculin, mais cette année, il a préféré s'inscrire dans les sprints seulement. Il a participé à quatre épreuves, en gagnant trois, terminant à un dixième de seconde derrière Gilchrist dans l'autre.

Le hockey pour la natation

Sherry, qui a décidé de faire de la natation il y a quatre ans, après avoir été suspendu au hockey, a raté un autre record samedi soir en franchissant le 200-mètres-papillon en 2:17.8, comparativement à son record de 2:17.4.

Tout comme Gilchrist, Sherry espère maintenant améliorer son temps et c'est dans ce but qu'il participera aux Championnats américains, dans deux semaines, à Chicago.

Gilchrist et Ralph Hutton, un nageur âgé de 15 ans qui habite également Ocean Falls, ont gagné le trophée d'équipe. Hutton a surtout impressionné en établissant un record dans le 200-mètres-dos, avec un temps de 2:21.3, presque cinq secondes de moins que le record qu'il détenait.

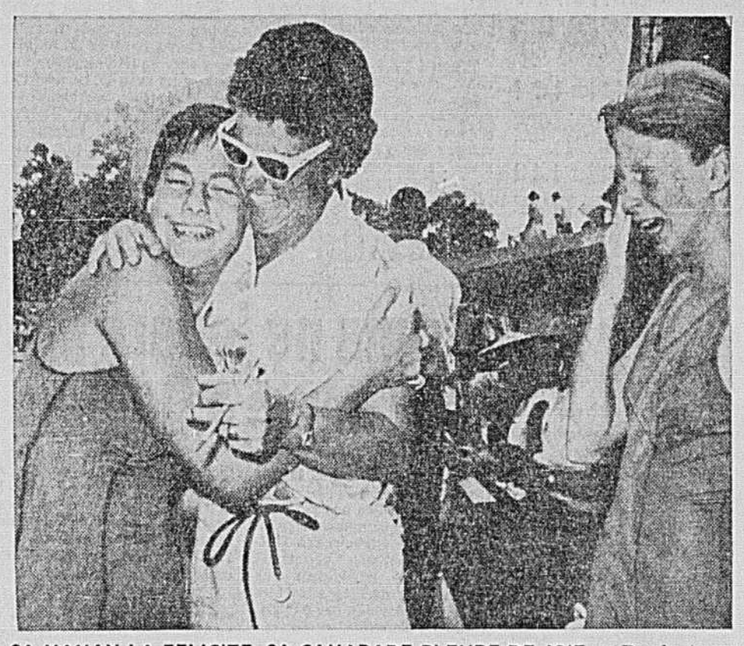
Le club Dolphins de Vancouver, qui est piloté par Howard Firby, a gagné le trophée attribué au meilleur club pour l'ensemble des épreuves, tout en remportant également le trophée pour la meilleure équipe féminine.

Autres records

Parmi les autres qui ont établi de nouveaux records, mentionnons Marjon Wilmink (200-mètres-brasse en 2:56.6), Joey Weir (200-mètres-dos en 2:40.1), et plusieurs nageurs qui ont participé aux épreuves pour moins de 14 ans.

Dans les courses à relais, la Colombie-Britannique a gagné trois des quatre épreuves, l'autre allant à l'Ontario. Dans le 400-mètres-4 nages, Sherry, Gaye Stratten, Tom White et Mike Lackowicz ont établi un nouveau record avec un temps de 4:22.5 comparativement à 4:26.7.

Enfin, dans le 400-mètres-style libre à relais, Lynn Pomfret, Sharon Pierce, Sheila Campbell et Mary Stewart ont uni leurs forces pour établir un nouveau record de 4:28.0.



SA MAMAN LA FELICITE, SA CAMARADE PLEURE DE JOIE — Pendant que sa camarade (à droite) **Tina Schaeberle** ne peut retenir des larmes de joie, la petite **Leslie Rudolph** est chaleureusement félicitée par sa maman après avoir appris qu'elle venait d'égaliser le record américain pour le 100-mètres-brasse, avec un temps de 1:22.2. L'exploit a été réussi à Philadelphie, à l'occasion des Championnats de l'Est du pays.

(téléphoto UPI)

Succès des Phillies

Le 2,500e coup sûr de Fox : un autre simple

Le petit Nellie Fox s'achemine, lentement, mais sûrement vers le temple de la renommée du baseball. Bien qu'il ne soit pas le joueur le plus spectaculaire, Nellie brille avec les White Six de Chicago depuis nombre d'années. Hier, il a atteint un objectif fort apprécié des hommes du baseball, mais peu du public. Il a cogné le 2,500e coup sûr de sa brillante carrière dans les Majeures.

Seulement cinq autres joueurs de deuxième but ont atteint cette marque au cours de leur carrière et leur nom est inscrit au temple de la renommée du baseball. En tout, 39 autres joueurs ont frappé autant de coups sûrs au cours de leur carrière dans les Majeures.

La plupart des coups sûrs de Fox sont des simples. Pendant sept années d'affilée, il a mené les Majeures dans le nombre de simples frappés au cours d'une saison.

Hier, Nellie a conduit les White Sox à un gain de 4-1 aux dépens des Orioles de Baltimore lorsque son simple historique a résulté en un point, le décisif de la rencontre. Gary Peters, brillant jeune gaucher, a décroché son 10e triomphe de la campagne.

NELLIE FOX

Les Yankees de New York, grâce à une poussée de deux points à la neuvième manche, ont vaincu les Twins du Minnesota au compte de 3-2 après avoir perdu la première, par 5-1. Dans le premier engagement Camillo Pascual a lancé brillamment pour avoir raison de Whitey Ford.

Les Angels de Los Angeles et les Tigers de Détroit ont remporté les honneurs de programmes doubles aux dépens des Red Sox de Boston et des Sénateurs de Washington, respectivement. Les Athlétiques de Kansas City et les Indiens de Cleveland ont divisé les honneurs d'un programme double, les Athlétiques gagnant la première joute par 3-0 mais perdant la seconde, au compte de 12-7.

En escomptant que les Phillies de Philadelphie pourraient connaître un mois de septembre aussi fructueux que l'an dernier, et en tenant compte de leur présente allure victorieuse, il faut immédiatement conclure qu'il faut prendre au sérieux la poussée des hommes de Gene Mauch, qui ont gagné 22 de leurs 28 joutes en juillet.

Hier, à Los Angeles, ils ont remporté leur 4e victoire de suite contre les Dodgers, 7-4, et ces derniers ont vu leur avance réduite à 4½ joutes sur les Cardinaux et les Giants.

A San Francisco, les Giants ont remporté leur 7e gain d'affilée, 3-1 aux dépens des Pirates de Pittsburgh, pour se hisser au 2e rang, qu'ils partagent maintenant avec les Cardinaux de St-Louis.

Quant à ces derniers, ils ont subi deux défaites, 5-1 et 16-11 contre les Cubs de Chicago.

Denise Hunnius et Lamoureux champions

Jean-Louis Lamoureux, en excellente condition physique, est difficilement parvenu à remporter la finale du 7ème tournoi annuel des joueurs non-classés, au club Papineau. Il a disposé, dimanche après-midi sous un soleil brûlant, du premier favori Ronald Raymond par 2-6, 6-4, 6-3 et 7-5.

Ronald Raymond, qui avait remporté ce tournoi 3 fois précédemment, n'a pas pu conserver l'avance qu'il avait prise en gagnant le premier set et a perdu les trois sets suivants malgré une tentative de ralliement au milieu du 4e set.

Dans la section des dames, Denise Hunnius a remporté le championnat pour la 2e fois, en triomphant d'Andrée Martin, samedi après-midi, par le score de 3-6, 7-5 et 6-2. Cette finale fut également disputée par une chaleur écrasante et s'avéra un match très serré au cours duquel les deux joueuses ne parvenaient à obtenir leurs points qu'après de très longs échanges.

Dans le tournoi de doubles invitation ouvert pour le trophée Seagram, qui est également disputé sur les courts du club Papineau, Mike Carpenter et Geoff Carpenter disputeront une semi-finale à Jean-Louis Lamoureux et Gaston Pilon ce soir à 6 h. Mardi soir, dans une autre rencontre de semi-finale, Marcel Tremblay et Leslie Szemenyei seront opposés à Rolland Godin et Jacques Messier. La finale de ce tournoi sera disputée mercredi soir à 6 h.

Au baseball junior

Longueuil gagne 3 fois et rejoint Ville-Marie

La ville de Longueuil compte deux équipes sur la scène du baseball junior et l'une et l'autre attirent l'attention de façon complètement différente.

Dans la Ligue Montréal junior, le Longueuil junior accumule les victoires à un rythme accéléré tandis que dans la Ligue Nationale, les Barons semblent prendre plaisir à causer du souci aux autorités.

En fin de semaine, trois victoires en l'espace de 26 heures ont permis au Longueuil de rejoindre la Ville-Marie au sommet de la Ligue Montréal.

Les joueurs de Pierre Hurtubise ont triomphé du Villeray 8-1, samedi, et du N.D.G., 10-7 et du Verdun, 15-6, hier.

Le premier but Thorton McClaren a monopolisé le titre de vedette individuelle de la fin de semaine par sa tenue au bâton. Dans les trois joutes, McClaren a cogné cinq simples, un double et un triple.

Samedi, un grand slam d'Alain Paquette a scellé l'issue du match à la troisième manche.

Pierre Lamoureux, Johnny Gross et Jean-Guy Dumais ont inscrit les victoires du Longueuil à leur dossier respectif.

Le Ville-Marie s'est maintenu en tête en raison d'une victoire de 4-2 aux dépens du Villeray.

Ligue Nationale

Dans la Ligue Nationale, toute combinaison de trois assurera le championnat aux Cardinaux de St-Jérôme. En fin de semaine, les Cardinaux ont vaincu Verdun, 9-5, Chomedey, 3-2, et Longueuil par défaut, pour s'éloigner à 3½ parties du Sorel et à 4½ du Rosemont.

Pendant ce temps, les Barons ont soulevé deux nouveaux problèmes en forçant les arbitres à contremander la deuxième joute contre le Rosemont, samedi puis en ne se rendant pas à St-Jérôme hier soir.

Incidemment, la victoire a été octroyée par défaut aux Cardinaux. Samedi, les Barons ont tellement retardé l'allure du jeu dans la première partie qu'il était trop tard pour entreprendre le second match.

L'officiel de la joute a recommandé à la ligue que la victoire soit accordée au Rosemont.

Les deux joutes les plus intéressantes ont été disputées entre le National et le Lachine. Samedi, National a compté quatre points à la dernière manche et l'a emporté 5-3. Hier, Lachine a brisé une égalité de 4-4 avec cinq points à la 8e manche et a remporté une victoire de 9-4.

EN TRE NOUS

PAR MARCEL DESJARDINS

Une tâche gigantesque que celle de gérant d'une équipe olympique

Il est douteux qu'aucun gérant d'un club de hockey se soit jamais autant soucié de la formation de son équipe que le R.P. David Bauer.

Si nous n'avions connu ses idées bien nettes sur le sujet depuis déjà longtemps, nous aurions toutes les raisons de croire qu'il ne savait pas la tâche gigantesque qui l'attendait lorsqu'il a accepté de devenir le gérant de la prochaine équipe olympique canadienne de hockey.

Mais le jeune, actif et énergique membre de la congrégation des pères de St-Basile n'a jamais fait un secret sur ses vues concernant le genre d'équipe qu'il désirait voir représenter notre pays lors des Jeux de l'an prochain à Innsbruck en Autriche. Citons quelques-unes d'entre elles :

une équipe vraiment nationale
une équipe vraiment amateur
une équipe composée de joueurs habiles, brillants, animés de l'esprit sportif
une équipe capable de faire honneur au pays aussi bien à l'extérieur comme à l'intérieur des patinoires
une équipe qui effacera la mauvaise impression que certaines autres ont pu créer par le passé
une équipe qui sera le visage de la jeunesse sportive du Canada, de cette nouvelle génération qu'il admire

Sa tâche est non seulement lourde mais délicate. Car s'il a accepté le poste de gérant de l'équipe, il n'en demeure pas moins un prêtre et un éducateur.

Une tâche encore plus délicate pour un prêtre et un éducateur

Son choix des joueurs ne devient que plus difficile pour cela. Il estime qu'il lui faut connaître les joueurs avant même que ceux-ci se présentent à la clinique qu'il tiendra à l'Université de l'Alberta vers la fin du mois prochain. Il croit également que c'est de son devoir de rencontrer les parents de ces joueurs tous encore à l'étude ou qui viennent de graduer. Il lui faut éliminer des joueurs qui seraient un atout pour son club mais pour qui ce voyage outre-mer deviendrait une source d'échec dans leurs études. Il a déjà écrit quelques lettres dans ce sens à quelques joueurs et à leurs parents dans lesquelles il conseillait à ces jeunes de compléter leurs études et de remettre à 1968 leur participation aux Jeux Olympiques.

A un autre jeune homme qui aurait été l'une des vedettes de son club car il est l'un des plus brillants joueurs amateurs au pays, il a conseillé d'accepter une offre d'aller jouer pour un club en Autriche. "C'est quelqu'un d'une famille très modeste. Et quand j'ai appris que l'équipe autrichienne lui offrait de lui payer le voyage ainsi qu'à son épouse et à son enfant et de leur fournir gratuitement une maison en plus de lui payer un certain montant pour jouer, je n'ai pas hésité à lui dire d'accepter", nous déclarait-il en fin de semaine.

Un autre, dont le nom était sur sa liste, lui a appris qu'il avait déjà joué dans les rangs professionnels et, à regret, le père Bauer l'a éliminé.

Un autre encore lui a dit qu'il préférait devenir professionnel. Le père Bauer, qui connaît la situation financière de la famille, a compris et a souhaité bonne chance au jeune homme.

Pas un club quelconque pour une tâche quelconque

Devenir membre de cette équipe olympique nécessite des sacrifices, remarque-t-il. C'est ainsi qu'il nous apprend que quelques-uns des candidats suivent en ce moment des cours d'été à l'université de la Colombie-Britannique et se sont engagés à en suivre d'autres l'été prochain.

Le père Bauer veut que ceux qui seront choisis considèrent que c'est un honneur pour eux de jouer pour cette équipe olympique, cette équipe nationale. Il désire créer parmi notre jeunesse sportive ce désir de jouer un jour pour ce club olympique. Il faut qu'on se fasse à l'idée qu'une équipe nationale n'est pas un club quelconque pour une tâche quelconque. Et qu'on ne joue pas pour ce club sans se mériter une place et qu'on n'atteint ce but sans s'imposer certains sacrifices.

Il est nécessaire que le public en général et que les cercles de hockey voient également le fait de cette façon. Le père Bauer concède que ce n'est pas un aspect tout à fait compris dans le moment. Il ne veut pas en dire davantage mais nous savons pertinemment qu'il a rencontré de nombreux obstacles sur sa route, qu'il n'a pas toujours obtenu la coopération qu'il souhaitait. Dans certaines villes où il aurait souhaité montrer son équipe avant son départ pour l'Europe, on lui a poliment répondu que la chose était impossible alors qu'en vérité on avait déclaré à ceux qui avaient entrepris des démarches en ce sens : "Nous ne voulons rien savoir de ce club et nous ne voulons pas qu'il vienne jouer chez nous". Drôle d'attitude quand il s'agit d'une partie par une équipe qu'on s'efforce de rendre aussi nationale que possible.

Le père Bauer n'a fait qu'un court arrêt à Montréal en route pour Québec où il devait rencontrer en fin de semaine l'instructeur Jean-Paul Poulin et le gérant M. Gagnon, de l'équipe de l'université Laval de Québec afin de savoir d'eux s'il n'y aurait pas possibilité d'obtenir un de leurs joueurs pour figurer sur l'équipe olympique.

Visite dans la province à la recherche d'un joueur du Québec

"Je désire causer avec eux pour connaître les possibilités et, s'ils me désignent quelqu'un, j'aimerais à aller voir ce joue... ainsi que ses parents pour que nous discutions du cas ensemble" a-t-il dit. "Je serais déçu de ne pas avoir un Canadien français du Québec même si j'ai un des vôtres de l'Alberta, le jeune Roger Bourbonnais, un ailier droit et centre de 20 ans, figurant sur la liste des Red Wings de Détroit".

Le père Bauer a déclaré qu'il est aussi question d'André Champagne, d'East View, mais ce jeune homme espère réussir à se gagner un poste avec les Maple Leafs de Toronto. Il compte déjà un Montréalais, Gary Dineen, 19 ans, un jeune centre qui évoluait l'an dernier pour le Neil McNeil de Toronto.

Après avoir rencontré les autorités du club Laval de Québec, le père Bauer doit revenir aujourd'hui à Montréal pour voir le directeur Lionel Lemay du comité des sports de l'Université de Montréal.

"Si on me suggère quelqu'un, je veux interviewer personnellement ce joueur car vous comprenez qu'il devra venir à la clinique que nous tiendrons à l'Université de l'Alberta à la fin d'août et que nous ne nous reverrons ensuite que vers Noël à moins qu'il ne vienne poursuivre ses études à l'Université de la Colombie-Britannique. Et au cas où il ne viendrait pas dans l'ouest pour ses études, j'aimerais le connaître et je désirerais qu'il me connaisse aussi de sorte que lorsque nous nous rencontrerons en décembre nous ne soyons pas deux étrangers en face l'un de l'autre. Je veux en effet qu'on respire dans cette équipe un esprit de famille, de camaraderie afin qu'il y ait unisson d'attitude, de but."

MLLE SECURITE NAUTIQUE 1963 — MLLE ROSE-MARIE LAMARRE, au centre, une experte des sports aquatiques et une porte-couleurs du Club Nautique de St-Adolphe-de-Howard, reçoit le trophée O'Keefe après avoir été choisie Mlle Sécurité Nautique 1963 à Beloeil hier. A gauche on aperçoit MLLE DANYELLE JACOB, la reine de l'an dernier, et à droite M. GERALD LEVESQUE, président de la Fédération des Clubs Nautiques du Québec.

Palmer, Nicklaus et Boros ex aequo

Une ronde éliminatoire afin de départager les 3 grands du golf

CHICAGO. (UPI) — Arnold Palmer aura l'occasion aujourd'hui de prendre une douce revanche contre Julius Boros et Jack Nicklaus, les deux golfeurs qui l'ont battu dans une ronde éliminatoire de l'omnium des Etats-Unis au cours des deux dernières années. Hier, les trois golfeurs ont terminé ex aequo en tête de l'omnium de l'Ouest des Etats-Unis avec un total identique de 280 coups, quatre sous la normale.

C'est toutefois Palimer qui a croulé sous la tension, hier, en obtenant des bogeys aux 69e et 70e trous pour perdre une excellente occasion de conserver seul le premier cran du tournoi. Ces maladresses l'ont empêché d'empocher le premier prix de $11,000 dès hier.

Nicklaus et Boros ont chacun exécuté un brillant retour pour mériter une place dans la ronde éliminatoire d'aujourd'hui. Nicklaus a réussi un compte de 66 et Boros, de 67.

Le jeu de Nicklaus a été impeccable. Tirant de l'arrière par sept coups aux mains de Palmer et de Sammy Snead avant les 18 derniers trous, Nicklaus s'est résolument mis à l'oeuvre et a effacé ce déficit à la toute fin. Des birdies aux 16e et 18e trous ont couronné une ronde exceptionnelle de 66, la meilleure du tournoi.

Boros a réussi une ronde presque aussi sensationnelle. La seule différence : un bogey au 15e. A part cela, il a enregistré six birdies tout comme Nicklaus. Palmer, lui, a joué 73 coups.

Sammy Snead plie l'échine

Snead, pour sa part, a lamentablement failli à la tâche. Agé de 51 ans, il n'a plus les nerfs d'antan. Sa ronde finale fut de 75, quatre au-dessus de la normale. Il s'est classé quatrième sur un pied d'égalité avec le Noir Charlie Sifford. Ce dernier a réussi une dernière ronde de 69.

Fred Hawkins, le meneur après deux rondes, Tommy Jacobs et Harold Kneece ont partagé la sixième place avec un total de 283 coups.

Dans tout le tournoi, seulement huit joueurs ont abaissé la normale et un seul a réussi à l'égaler, soit Lionel Hébert.

A. Palmer,	73-67-67-73—280.	
J. Nicklaus,	69-74-71-66—280.	
Julius Boros,	71-67-74-67—280.	
Sam Snead,	71-68-68-75—282,	$2,525.
C. Sifford,	72-69-72-69—282,	$2,525.
F. Hawkins,	67-68-76-72—283,	$1,900.
H. Kneece,	74-67-72-70—283,	$1,900.
T. Jacobs,	72-72-71-68—283,	$1,900.
L. Hebert,	71-69-72-72—284,	$1,600.
J. Pittman,	69-76-71-69—285,	$1,500.
Bill Ogden,	71-71-73-71—286,	$1,350.
Bob Harris,	73-73-73-67—286,	$1,350.
Jim Ferree,	69-73-72-73—287,	$1,100.
G. Dickinson,	76-71-68-72—287,	$1,100.
J. Campbell,	68-72-75-72—287,	$1,100.
McCallister,	69-70-77-71—287,	$1,100.
Rex Baxter,	71-72-73-71—287,	$1,100.
Ken Still,	71-74-71-72—288,	$ 775.
H. Johnson,	70-75-71-72—288,	$ 775.
G. Bayer,	72-72-73-72—288,	$ 775.
P. Bondeson,	71-71-74-72—288,	$ 775.
Doug Ford,	74-67-75-72—288,	$ 775.
M. Rudolph,	70-71-76-71—288,	$ 775.
Bob Charles,	76-72-72-68—288,	$ 775.
Art Wall,	70-71-76-71—288,	$ 775.
Bob Nichols,	71-75-67-76—287,	$ 425.
Jacky Cupit,	71-71-72-75—289,	$ 425.
F. Boynton,	69-74-73-73—289,	$ 425.
Bruce Devlin	68-75-72-74—289,	$ 425.
Fred Haas,	71-74-71-73—289,	$ 425.
Dave Marr,	72-70-73-74—289,	$ 425.

Palmer participera à sa quatrième ronde éliminatoire de l'année. En juin, il a gagné les tournois Thunderbird et de Cleveland, mais a perdu dans l'omnium national. Au Thunderbird, il a vaincu Paul Harney et, à Cleveland, a eu raison de Tony Lema et de Tommy Aaron. Dans l'omnium national, il a été devancé par Boros et par Jacky Cupit.

LES "TROIS GRANDS" — Les trois golfeurs qui se sont le plus distingués en 1963 se disputeront les honneurs d'une ronde éliminatoire dans l'omnium de l'Ouest des Etats-Unis, aujourd'hui. En effet, **Jack Nicklaus, Julius Boros** et **Arnold Palmer,** de gauche à droite, ont terminé ex aequo en tête après les 72 trous réglementaires.

(Téléphoto AP

JOUTES DE BASEBALL

— AUJOURD'HUI —

LIGUE AMERICAINE

Kansas City à New York: Wickersham (7-8) vs Downing (6-2).
Los Angeles à Cleveland: Chance (9-10) vs Donovan (6-8) soir.
Chicago à Washington: Horlen (5-2) vs Ridzik (1-2) soir.
Minnesota à Boston: Perry (8-6) vs Monbouquette (13-7) soir.
Détroit à Baltimore: Lolich (4-5) vs Roberts (8-9) soir.

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh à San Francisco: Francis (3-5) vs Perry (1-3).
Cincinnati à Milwaukee: Tsitouris (7-3) vs Spahn (12-5) soir.
Philadelphie à Los Angeles: McLish (10-5) vs Koufax (16-4) soir.
(Seules joutes au calendrier)

— DIMANCHE —

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 100 000 000—1 8 0
San Francisco 000 002 10x—3 7 0
Schwall, Haddix (7), Face (7) et Burgess; Sanford (10-11) et Haller. P—Schwall (6-5) cir.: Mays (23e).

Philadelphie 000 103 300—7 10 1
Los Angeles 030 000 010—4 12 1
Green, Boozer (4) et Dalrymple; Drysdale, Perranoski (7), Richert (8) et Roseboro. G—Boozer (2-2). P—Drysdale (13-11). Cir.: Dalrymple (6e), Callison (14e).

1ère joute
Cincinnati 202 000 000—4 10 0
Milwaukee 000 210 000—3 5 0
Maloney, Worthington (8), Zanni (9) et Edwards; Hendley, Cloninger (2), Schneider (4), Shaw (8) et Crandall. G—Maloney (16-3). P—Hendley (4-8). Cir.: Freeze (3e), Arron (29e), Menke (8e).

2e joute
Cincinnati 000 002 000—2 6 1
Milwaukee 100 020 02x—5 10 1
Purkey (4-7) et Pavletich, Edwards (7); Lemaster (7-5) et Torre. Cir.: Robinson (13e).

1ère joute
St. Louis 001 000 000—1 7 1
Chicago 001 101 20x—5 14 1
Sadecki, Schultz (5), Humphreys (7) et McCarver; Ellsworth (15-7) et Bertell, Schaffer (4). P—Sadecki (6-7). Cir.: Schaffer (3e).

2e joute
St. Louis 040 043 000—11 15 0
Chicago 220 024 24x—16 16 1
Broglio, Taylor (2), Shantz (6), Bauta (6) Schultz (8) et Sawatski, McCarver (7); Hobbie, Brewer (2), Lemay (5), McDaniel (7) et Ranew. G—McDaniel (6-3). P—Bauta (3-4). Cir.: Boyer (14e), Kolb (3e), Brock 2, (7e), Williams (15e), White (18e), Altman (6e), Schaffer (4e), Javier (6e).

New York 011 000 000—2 6 2
Houston 410 011 10x—8 12 0
Jackson, Hook (1), Mackenzie (7) et Gonder; Johnson (5-14) et Bateman. P—Jackson (6-13). Cir.: Warwick (5e), Bateman (7e), Hunt (6e).

LIGUE AMERICAINE

1ère joute
Minnesota 000 023 000—5 9 0
New York 100 000 000—1 6 0
Pascual et Battey; Ford, Stafford (6) Kunkel (8) et Berra. G—Pascual (11-6). P—Ford (16-4). Cir.: Min-Mincher (9e).

2e joute
Minnesota 011 000 000—2 7 0
New York 000 010 002—3 8 2
Stigman, Dailey (9) et Zimmerman; Williams, Reniff (9) et Howard. G—Reniff (2-2). P—Stigman (10-10). Cir.: Power (5e), Bright (6e).

1ère joute
Kansas City 000 210 000—3 12 1
Cleveland 000 000 000—0 2 1
Pena et Lau; Walker, Allen (5) Bell (7) Abernathy (9) et Romano. G—Pena (8-13). P—Walker (6-4).

2e joute
Kansas City 000 340 000— 7 10 1
Cleveland 210 007 20x—12 14 2
Fischer, Sturdivant (6e), Lovrich (8) et Lau; Edwards (5) Grant, Ramos (4), Allen (5), Abernathy (5) et Romano. G—Abernathy (4-1). P—Sturdivant (1-3). Cir.: Held (10e), Luplow (6), Romano (7e).

1ère joute
Los Angeles 014 000 000—5 8 2
Boston 000 000 000—0 9 1
Lee, Navarro (9) et Rodgers; Wilson, Earley (3), Wood (8) et Tillman. G—Lee (5-6). P—Wilson (8-11).

2e joute
Los Angeles 100 110 020—5 8 1
Boston 000 001 030—4 8 3
Foytack, Navarro (8), Fowler (8) et E. Sadowski, Rodgers (8); Morehead, Radatz (9) et Nixon. G—Foytack (3-4). P—Morehead (6-8). Cir.: Thomas (8e), Hunt (4e).

1ère joute
Washington 020 000 000—2 9 1
Détroit 000 120 00x—3 9 0
Burnside, Duckworth (5) et Retzer, Bunning, Gladding (8) et Triandos. G—Bunning (7-11). P—Burnside (0-2). Cir.: Thomas (5e), Kaline (20e).

2e joute
Washington 020 000 020—4 7 0
Détroit 300 001 03x—7 10 0
Daniels, Duckworth (8) et Landrith; Regan, Gladding (9) et Freehan. G—Regan (6-6). P—Daniels (3-6). Cir.: Cash (15e), Blasingame (1er), King (17e).

Chicago 100 001 110—4 10 1
Baltimore 000 010 000—1 8 1
Peters et Carreon; McNally, Miller (7) et Orsino. G—Peters (10-5). P—McNally (3-5). Cir.: Chi.-Nicholson (16e).

— SAMEDI —

LIGUE AMERICAINE

Kansas City 100 010 000—2 13 2
Cleveland 000 020 001—3 6 0
Segui et Lau; Wynn, Allen (5) Ramos (6) et Romano. G—Ramos (4-4). P—Segui (6-4).

Washington 102 110 210—8 13 3
Détroit 000 001 021—4 9 0
Osteen et Leppert; Aguirre, Anderson (4) Faul (6) Fox (8) et Triandos. G—Osteen (5-7). P—Aguirre (9-9). Cir.: Was.-Lock 2 (16e), Zimmer (5e).

Minnesota 000 000 001—1 7 0
New York 113 000 00x—5 7 0
Pleis, Kaat (3) Moore (8) et Battey; Terry et Howard. G—Terry (11-10). P—Pleis (2-1). Cir.: Min.-Killebrew (23e); NY-Pepitone (17e), Tresh (17e).

Los Angeles 000 001 220—5 10 2
Boston 100 010 000—2 6 1
Osinski, Navarro (5) Chance (6) Fowler (7) et Rodgers; Heffner, Earley (6) Lamabe (7) Wood (9) et Tillman. G—Chance (9-11). P—Lamabe (5-2).

1ère joute
Chicago 201 001 100—5 8 0
Baltimore 100 000 200—3 8 1
Herbert, Brosnan (7) et Lollar, Martin (7); Barber, Stock (7) Starrette (8) et Orsino. G—Herbert (9-6). P—Barber (13-8). Cir.: Chi.-Nicholson (15e).

2e joute
Chicago 040 003 300—10 15 1
Baltimore 000 010 000— 1 6 2
Pizarro, Brosnan (8) et Carreon; McCormick, Stock (2); Brunet (6) Starrette (8) et Brown. G—Pizarro (12-5). P—McCormick (3-6). Cir.: Bal.-Gaines (6e).

LIGUE NATIONALE

St. Louis 000 200 010—3 9 0
Chicago 100 000 010—2 3 0
Simmons, Taylor (8e) Shantz (8e) et Sawatski, McCarver (9); Jackson, McDaniel (9) et Rodgers, Schaffer (9e). G—Simmons (9-5). P—Jackson (11-9). Cir.: Chi-Williams (14e).

Pittsburgh 000 000 100—1 6 5
San Francisco 010 000 02x—3 6 0
Friend, McBean (8) Haddix (8) Sisk (8) et Burgess; Marichal et E. Bailey. G—Marichal (17-5). P—McBean (9-3). Cir.: Pgh-Stargell (6e).

Cincinnati 102 010 000—4 10 2
Milwaukee 002 100 20x—5 8 0
Jay, Owens (7) Henry (7) et Edwards; Sadowski, Fischer (7), Shaw (8) et Crandall. G—Fischer (3-2). P—Owens (0-2).

New York 000 000 000—0 4 1
Houston 000 000 01x—1 4 2
Craig et Gonder; Bruce, Woodeshick (9) et Bateman. G—Bruce (5-7). P—Craig (2-18). Cir.: Hou-Bateman (6e).

Philadelphie 102 001 000—4 7 0
Los Angeles 100 000 000—1 7 2
Bennett, Klippstein (8) et Dalrymple; Podres, Calmus (6) Perranoski (8) et Roseboro. G—Bennett (3-0). P—Podres (10-7). Cir.: La-Walls (2e).

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New York	64	36	.640	—
Chicago	57	45	.559	8
Baltimore	57	49	.538	9½
Minnesota	55	48	.534	10½
Boston	52	49	.515	12½
Cleveland	51	53	.490	15
Los Angeles	51	56	.477	16½
Kansas City	47	55	.461	18
Détroit	43	56	.434	20½
Washington	36	66	.353	29

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	62	41	.602	—
St. Louis	58	46	.558	4½
San Francisco	58	46	.558	4½
Chicago	55	47	.539	6½
Cincinnati	56	49	.533	7
Philadelphie	55	49	.529	7½
Milwaukee	52	52	.500	10½
Pittsburgh	50	52	.490	11½
Houston	41	65	.387	22½
New York	32	72	.308	30½

Tournoi de la Petite Ligue

Trois clubs du Kiwanis atteignent la 3e ronde

A mesure que progresse le tournoi de la Petite Ligue, qui déterminera le représentant du Canada, les équipes du Kiwanis affirment leur supériorité.

Samedi, trois des quatre équipes de la métropole ont décroché la victoire et ont atteint la 3e ronde des éliminatoires provinciales.

La semaine prochaine, chacun des trois districts couronnera son champion alors que Sherbrooke jouera à Valleyfield, Dorval à Kiwanis Ouest et Kiwanis Est à Kiwanis Nord.

Le vainqueur de la joute Sherbrooke-Valleyfield passera directement à la finale tandis que les gagnants des deux autres matches se disputeront la semi-finale provinciale le 10 août à Valleyfield.

Les finales provinciales, le 13 août, et la finale canadienne, deux jours plus tard, auront lieu au nouveau stade de Valleyfield.

Normand Reid a lancé une joute de deux coups sûrs, samedi, alors que le Kiwanis Est a surclassé le St-Jérôme, 16-0. Dans les deux victoires depuis le début du tournoi, les lanceurs du Kiwanis Est ont accordé seulement trois simples à leurs adversaires.

Reid a retiré 10 frappeurs au bâton en plus de cogner 2 coups sûrs. François Ouimet a claqué un circuit de 2 points.

Le lanceur Roland Tanguay et Normand Occhionero ont frappé chacun deux coups sûrs et le Kiwanis Nord a eu raison du Laval-des-Rapides, section ouest, 3-1.

Un circuit de deux points du lanceur Chuck Merilees a permis au Kiwanis Ouest de vaincre le Kiwanis Sud, 6-5.

Dans les autres matches, Dorval a vaincu Baie d'Urfée, 5-1; Sherbrooke a blanchi St-Lambert, 3-0 et Valleyfield a eu raison du Beauharnois, 6-0.

Les Lions reniés par Alex Karras

DETROIT. (PA) — Alex Karras, un joueur de football présentement sous le coup d'une suspension, ne veut absolument pas faire de déclaration à la suite d'une rumeur voulant qu'il refuse de porter à nouveau l'uniforme des Lions de Détroit.

"Voyez mon avocat" ont été les seuls propos de Karras quand on lui a posé la question vendredi soir, dans le bar dont il est le propriétaire.

Bob Smith, du Detroit Free Press et du Chicago Daily News, a écrit vendredi : "Récemment, Karras m'a affirmé qu'il était tellement anxieux de revenir au jeu qu'il jouerait sans salaire cette année, à condition que ce ne soit pas dans l'uniforme des Lions.

Karras, un bloqueur étoile, et Paul Hornung, des Packers de Green Bay, ont été suspendus indéfiniment par le commissaire Pete Rozelle pour avoir misé sur des résultats de joutes, même s'ils n'ont jamais misé contre leur propre club.

Baseball AMATEUR

AUJOURD'HUI

LIGUE INTER-CITES

Laval-des-Rapides à St-Laurent. (8.00 heures)
Terrebonne à Verdun-Police (8.00 heures)
Verdun à Lachine (8.00 heures)

DIMANCHE

LIGUE NATIONALE Jr

St-Jérôme 200 001 0 — 3 8 2
Chomedey 001 010 0 — 2 6 3
Gagnon, Cloutier (5e) et Larouche; Legendre, DeRepentigny et Harrison. G - Cloutier (1 - 0); P - DeRepentigny (9 - 3).

Sorel 201 614 — 14 13 1
Verdun 061 040 — 11 9 7
Morin, Caplette (2e) Cardin (2e), Pinard (5e) et Cartier; Lecoq, Kelly (4e) Lecoq (4e), Nadon (6e) et Houle. G - Cardin (9 - 5); P - Lecoq (1 - 7). Cir. : Cardin (1er).

Lachine 000 220 05 — 9 13 4
National 010 001 20 — 4 9 4
Leonard, Golding (4e) et Durocher; Corbeil (4 - 7) et Campeau. G - Golding (2 - 1) St-Jérôme 7, Longueuil 0 (par défaut).

LIGUE MONTREAL Jr

Kinsmen 010 003 0 — 4 6 3
V. Mt-Royal 000 000 0 — 0 2 3
Ouellette, M. Lavoie (6) et Frenette; Béland, Murphy (6) et Berry. G - Ouellette (1 - 0) P - Béland (4 - 5).

Longueuil 100 702 0 — 10 12 4
N.D.G. 320 011 0 — 7 11 3
Gross (4 - 0) et Roy; Valois, Langill (4), Kelly (4), Cave (6) et Cave, Kelly (6). P - Valois (8 - 6) Cir : N.D.G. : Doyle (1er) Cave (1er).

Verdun 000 021 000 0 — 3 9 0
Laval 000 200 100 1 — 4 10 1
Marleau (904) et Easting; Marotte (6), Cusson (8); Short, Hétu (6) et Larivière. G. Hétu (2 - 1). Cir. : Laval : M. Ouellette (1er).

Villeray 0011 000 0 — 2 4 1
Ville-Marie 030 100 x — 4 10 1
Germain, Robert (6) et O'Meara; Laferrière (7 - 4) et Bellerose. P - Germain (3 - 1).

St-J.-Matha 200 120 0 — 5 4 1
St-Laurent 441 000 x — 9 13 4
Proulx (5 - 6) et Dubois; Mailloux, McGowan (5) et DiMaulo. G - Mailloux (3 - 3). Cir. : St-L. : Vidal (4e).

Verdun 000 130 2 — 6 7 6
Longueuil 00(10) 050 x — 15 12 3
Séguin, Mainprize (3) et Champagne; Easting (2); Dumais, Lamoureux (5) Gross (5) et Roy. G - Dumais (1 - 0) P - Séguin (0 - 1).

LIGUE INTER-CITES

Lachine 6 - 9, Laval-des-Rapides 0 - 0

SAMEDI

LIGUE NATIONALE Jr

Longueuil 020 000 0 — 2 7 3
Rosemont 530 010 x — 9 7 1
De Grandpré, Boislard (1ère) et Larouche; Tressider (7 - 1) et Beauséjour. P - De Grandpré (1 - 2).

St-Jérôme 233 001 — 9 11 3
Verdun 400 001 — 5 6 1
Vanier, Lauzon (1ère) et Larouche; Constans, Kelly (2e) et Nadon, Houle (4e) G - Lauzon (1 - 0); P - Constans (0 - 5).

Chomedey 001 100 0 — 2 5 0
Sorel 004 000 x — 4 3 1
Fountain (0 - 4) et Harrison; Pinard (4 - 0) et Cartier.

National 010 000 4 — 5 6 2
Lachine 000 101 1 — 3 7 2
De LaDurantaye (6 - 6) et Campeau; Bazzochi, Nowotosky (7e) et Lalande. P - Bazzochi (0 - 3).

LIGUE MONTREAL Jr

Verdun 000 010 3 — 4 3 3
Kinsmen 003 510 x — 9 10 3
Lauzon, Marotte (4), Cusson (5) et Cusson, Easting (5); Loiseau (5 - 3) et Frenette. P - Lauzon (1 - 1). Cir. : Kins : M. Lavoie (4e).

Villeray 000 001 0 — 1 4 2
Longueuil 006 110 x — 8 6 1
Robert, Shannon (3), Yuzwak (6) et Portelance; Desfossés, Lamoureux (3) et Roy. G - Lamoureux (3 - 1) P - Robert (4 - 3). Cir. : Paquette (1er).

LIGUE INTER-CITES

St-Laurent 2, Chomedey 6
Lachine 6, Verdun-Police 3
Verdun 5 - 4, Terrebonne 3 - 5

LIGUE NATIONALE Jr

	G	P	Moy	Diff.
St-Jérôme	29	7	.806	—
Sorel	25	10	.714	3½
Rosemont	24	11	.686	4½
Chomedey	18	19	.486	11½
Lachine	16	17	.485	11½
National	15	19	.441	13
Longueuil	7	27	.206	21
Verdun	6	30	.167	23

LIGUE MONTREAL Jr

	G	P	Moy	Diff.
Longueuil	16	8	.667	—
Ville-Marie	17	9	.653	—
Kinsmen	17	11	.617	2
Laval	15	12	.555	2½
NDG	14	14	.500	4
St-Laurent	13	14	.481	4½
St-J.-Matha	12	14	.461	5
Villeray	12	16	.428	6
Verdun	11	16	.403	6½
V. Mt-Royal	6	19	.240	10½

LIGUE INTER-CITES

	G	P	Moy	Diff.
Lachine	21	5	.807	—
St-Laurent	18	7	.720	2½
Verdun-Police	17	9	.653	4
Chomedey	15	12	.556	6½
Verdun	7	16	.304	13
Terrebonne	7	21	.250	15
L.-des-Rapides	4	19	.173	15½

Terrell bat Zora Folley

NEW YORK. (UPI) — Le promoteur Teddy Brenner tente actuellement de convaincre Cassius Clay et Doug Jones d'affronter Ernie Ternell, le géant de Chicago qui a vaincu décisivement le poids lourd Zora Folley samedi soir.

Folley, qui livrait son premier combat depuis sa victoire sur le Canadien Robert Cléroux, a peu impressionné contre le géant Terrell au Madison Square Garden. Le triomphe du grand pugiliste de couleur était son 8e consécutif.

"Terrell peut devenir le prochain champion mondial des lourds. A cause de sa grandeur, sa portée, sa rapidité, sa force et son endurance, il pourrait vaincre Sonny Liston d'ici six mois", a dit Brenner.

Terrell, un athlète de six pieds et sept pouces, pesant 204 livres, a forcé continuellement le combat et a même ébranlé Folley dans les 4e et 7e rondes.

McGuigan, Boychuk, Stimpson et Maclaine sur l'équipe provinciale

L'équipe provinciale qui représentera le Québec aux matches de la coupe Willingdon des 12 et 13 août prochain, au club Riverside de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, sera composée des quatre golfeurs qui se sont le plus mis en évidence au cours de la saison compétitive, soit Brian McGuigan, Bob Stimpson, Harry Boychuk et Ed Maclaine. La seule légère surprise des essais de la coupe Willingdon, qui se sont terminés hier à Kanawaki, a été l'élimination de Don Davidson, le champion amateur du Québec. Il s'est classé septième.

McGuigan, qui avait perdu aux mains de Davidson en finale de l'Amateur à Islesmere la semaine précédente, sera le plus expérimenté des membres de l'équipe étant choisi sur l'équipe pour une sixième fois. En 1953, 1955, 1959, 1961, 1962 et 1963, il a mérité une place au sein de notre équipe provinciale.

Brian a joué 75 coups à Mont-Bruno, samedi, puis a réussi des rondes de 70 et de 76, hier, pour finir en tête du classement des points avec 40, en neuf rondes. Les trois coéquipiers de McGuigan, Stimpson, Boychuk et Maclaine, ont terminé ex aequo en deuxième place avec chacun 38 points.

Poussée de Maclaine

Hier, c'est Ed Maclaine, de Summerlea, qui s'est le plus distingué avec des rondes de 73 et de 72. Son brio a enlevé toute excitation aux essais. Avec neuf trous à jouer, à moins d'une catastrophe, l'équipe était déjà choisie, c'est-à-dire que personne ne pouvait logiquement rejoindre l'un des quatre premiers.

Avant la neuvième et dernière ronde, Boychuk était en avant avec 38 points, suivi de Stimpson et de McGuigan avec 37. Leur place était à peu près assurée. Toutefois, une lutte se préparait entre Maclaine, 31 points, Davidson 29, Don Doe, 28, Henry Setlakwe, 27, et Paul Pouliot, 26.

On craignait que Maclaine, un diabétique, ne puisse résister physiquement à la chaleur suffocante et soit dépassé par l'un de ses proches poursuivants.

Tel ne fut pas le cas. Maclaine a réussi un premier neuf de 36 et s'est échappé du peloton. A moins d'une défaillance totale, au cours du dernier neuf, Maclaine ne pouvait être rattrapé. Par mesure de prudence, il a ajouté un autre 36 pour terminer avec un brillant 72.

Frank Shaughnessy, fils, a été désigné comme gérant de l'équipe provinciale. Vice-président de la P.Q.G.A., le dévoué Frank a déjà été gérant de l'équipe canadienne olympique en plus d'être vice-président de l'association canadienne olympique. Notre équipe provinciale de golf sera donc entre bonnes mains.

Dans les majeures

AU BATON

Ligue Nationale

	J	AB	P	CS	Moy.
Groat, St. Louis	104	419	59	143	.341
Clemente, Pitts.	93	362	51	119	.329
Gonzalez, Phil.	102	374	59	121	.324
T. Davis, Ls Ang.	89	330	36	106	.321
Pinson, Cincin.	105	423	66	135	.319
White, St. Louis	104	427	78	135	.316
H. Aaron, Milw.	103	408	79	129	.316
Williams, Chic.	102	390	59	117	.300
Boyer, St. Louis	101	394	50	118	.299
Torre, Milwaukee	90	309	36	92	.298

Ligue Américaine

	J	AB	P	CS	Moy.
Yastrzemski, Bstn	95	363	60	118	.328
Kaline, Detroit	96	375	65	121	.323
Malzone, Boston	99	374	44	122	.318
Rollins, Minn.	87	322	49	99	.307
Wagner, Ls Ang.	102	374	53	114	.304
Pearson, Ls Ang.	100	378	53	114	.302
Hershberger, Chi.	82	278	42	81	.291
Causey, Ks City	93	374	52	107	.286
Robinson, Chicago	96	352	47	100	.284
Siebern, Ks City	92	327	53	93	.284

CIRCUITS

Ligue Nationale

McCovey, Giants	30
H. Aaron, Braves	29
Mays, Giants	23
White, Cardinaux	18

Ligue Américaine

Killebrew, Twins	23
Allison, Twins	22
Stuart, Red Sox	21
Wagner, Angels	20
Battey, Twins	20
Kaline, Tigers	20

POINTS PRODUITS

Ligue Nationale

H. Aaron, Braves	82
White, Cardinaux	73
Boyer, Cardinaux	71
Santo, Cubs	70
McCovey, Giants	68

Ligue Américaine

Kaline, Tigers	68
Stuart, Red Sox	64
Wagner, Angels	64
Allison, Twins	60
Malzone, Red Sox	59

LANCEURS

Ligue Nationale

	G	P	Moy.
Maloney, Reds	16	3	.842
Perranoski, Dodgers	10	2	.833
Koufax, Dodgers	16	4	.800
Marichal, Giants	17	5	.773
Gibson, Cardinaux	12	4	.750
McBean, Pirates	9	3	.750

Ligue Américaine

	G	P	Moy.
Radatz, Red Sox	12	1	.823
Ford, Yankees	16	4	.800
Bouton, Yankees	13	5	.722
Pizarro, White Sox	12	5	.706
Buzhardt, White Sox	9	4	.692

Avec les Bisons de Buffalo

Jack Evans devient joueur-instructeur

CHICAGO. (PA) — Le joueur de défense Jack Evans a été nommé joueur-instructeur des Bisons de Buffalo de la Ligue Américaine.

Agé de 35 ans, Evans a joué pendant 15 saisons dans la Ligue Nationale, avec les Rangers de New-York et les Black Hawks de Chicago.

JACK EVANS

Il succède à Billy Reay au poste d'instructeur des champions de la Ligue Américaine.

Reay est devenu le nouveau pilote des Black Hawks de Chicago, à la suite du congédiement de Rudy Pilous.

Ligue Pony

St-Jérôme gagne, 6-0

L'équipe de St-Jérôme a blanchi Laval-des-Rapides, 6-0 en première ronde du tournoi régional de la Ligue Pony.

En 2e ronde, St-Jérôme disputera la victoire à une équipe de Rochester.

La ville de St-Laurent sera l'hôte du tournoi régional de baseball Pony du 16 au 18 août.

Les équipes championnes du Connecticut et de Buffalo disputeront le championnat de la région nord à l'équipe victorieuse de la section nord-est et au club d'étoiles de St-Laurent.

Le gagnant de ce tournoi jouera pour le championnat de la division est, par la suite, en grande finale contre les gagnants des trois autres divisions des ligues de baseball Pony à travers les Etats-Unis et le Canada.

Toutes les parties du tournoi auront lieu au parc Gohier. L'équipe qui subira deux défaites sera éliminée de la compétition.

2 gains pour Baillargeon

Heureux de son transfert à Dallas-Forth Worth par l'organisation des Phillies de Philadelphie, le Montréalais Robert Baillargeon va de mieux en mieux avec cette équipe de calibre AAA.

Au cours de la semaine, Robert a remporté deux victoires. Mardi, contre San Diego, il a remporté une victoire de 2-0, tout en n'allouant que cinq coups sûrs.

Puis samedi soir, il n'a accordé que quatre coups sûrs au San Diego pour l'emporter encore une fois, 13-1.

Robert Baillargeon est certes heureux de sa fiche de 5-3, mais il est encore plus satisfait qu'il peut lancer régulièrement, tandis qu'à Buffalo, il devait constamment réchauffer le banc.

St-Louis vend Carmel aux Mets

CHICAGO, (UPI) — Les Cardinaux de St-Louis ont vendu le voltigeur Duke Carmel aux Mets de New-York pour la somme de $20,000 et un joueur des ligues mineures qui sera nommé plus tard.

Les Cardinaux ont immédiatement rappelé Joff Long, un joueur d'intérieur du club Atlanta, pour remplacer Carmel.

Osuna ne jouera pas en simple à Québec

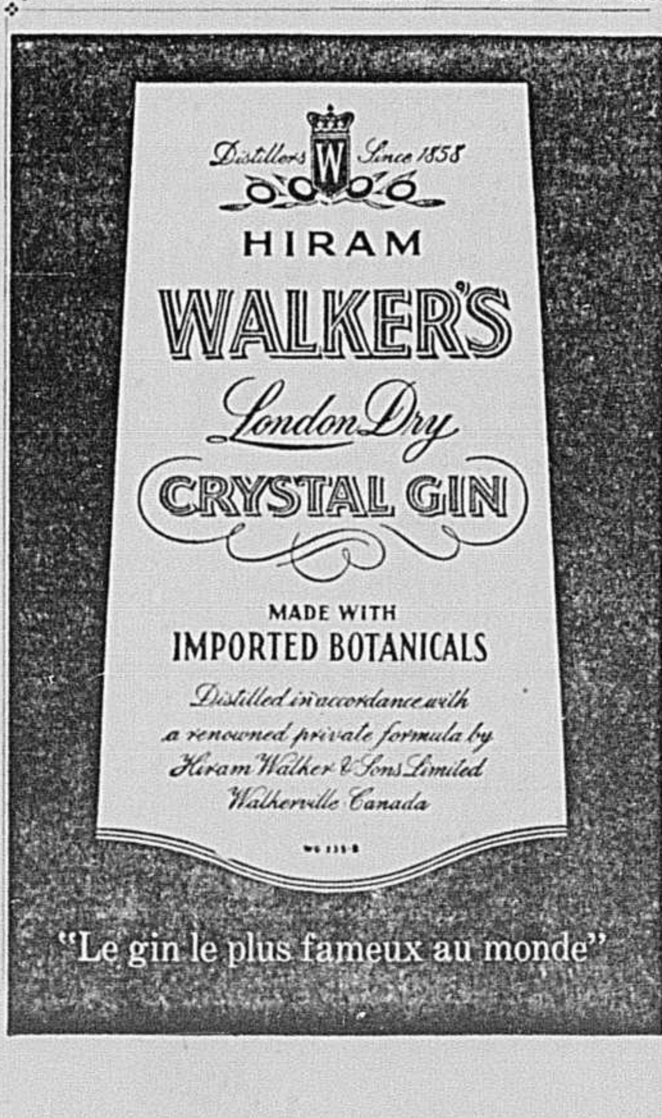
VANCOUVER (PC) — Souffrant de maux de gorge, Rafael Osuna, l'as de l'équipe mexicaine, ne prendra pas part aux simples du championnat canadien, qui se déroulera à Québec, la semaine prochaine. Toutefois, il participera aux épreuves de doubles aux côtés de son inséparable compagnon, Antonio Palafox.

Pancho Contreras, le capitaine de l'équipe mexicaine, a déclaré que son joueur no 1 avait pris part aux matches contre le Canada en dépit de maux de gorge. Les Mexcains l'ont emporté par 4 matches contre 1.

Le mois prochain, le Mexique rencontrera les Etats-Unis en deuxième ronde de la zone américaine. Contreras veillera à la guérison totale de son étoile sur qui il compte beaucoup pour vaincre les Américains.

Emotions!

ce soir 8 h. 15
dimanche 2 h. 15
Pas de courses le jeudi
Permis complet
Salle à manger moderne
PARC Richelieu
SELECTIONS: CKAC 6 h. 10 • CANAL 10: 6 h. 50



ETERNA·MATIC

Montre de modèle classique sur laquelle on peut toujours compter; elle est pourvue du célèbre mouvement ETERNA-MATIC à rotor sur coussinet à billes. Dessus jaune, fond en acier, trotteuse; à l'épreuve de l'eau et des chocs. Bracelet assorti ou courroie de cuir. **99.50**

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

En exclusivité chez BIRKS JOAILLIERS au Canada

CARRE PHILLIPS • DORVAL • ROCKLAND

La professionnelle Jo Anne Prentice blessée

Un pont s'effondre entraînant 80 personnes dans une rivière

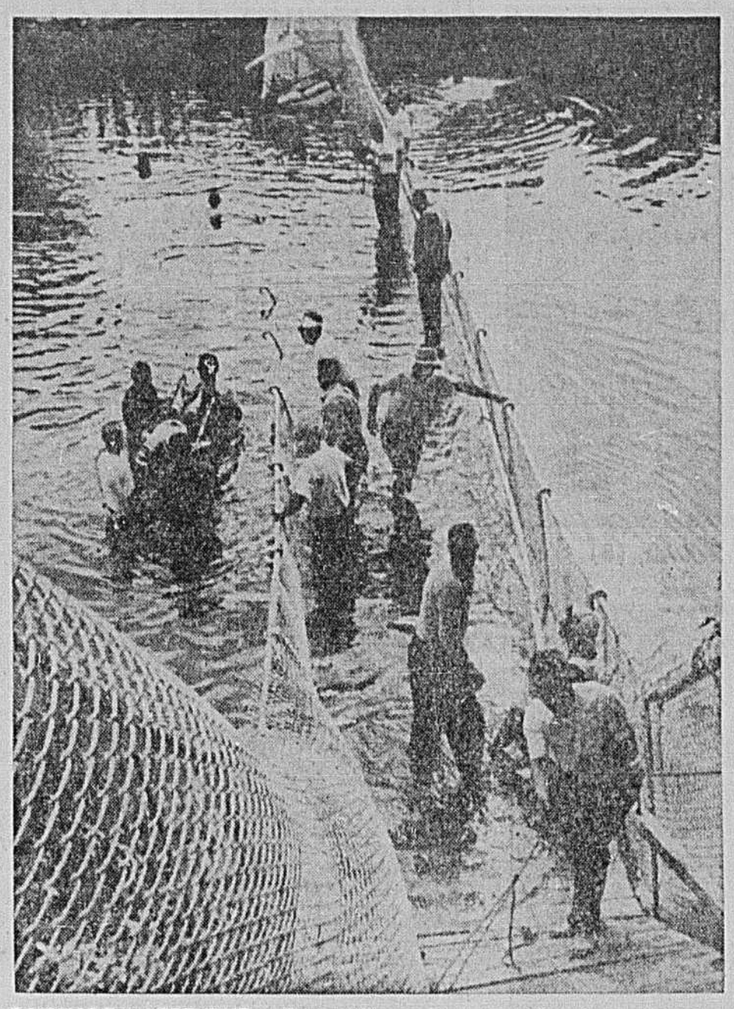
MOUNT CLEMENS, Mich. (AP) — Une tragédie a failli survenir lors de l'omnium Wolverine, ici, samedi. En effet, un pont pour piétons s'est effondré au-dessus de la rivière Clinton entrainant 80 personnes dans les eaux de cette rivière, y compris la golfeuse professionnelle Jo Anne Prentice. Les autres étaient des spectateurs.

En tout, 46 personnes ont été blessées au cours d'une chute de 18 pieds, mais aucune gravement. Toutefois, une catastrophe aurait pu se produire si la profondeur de la rivière n'avait pas été de 4 à 6 pieds seulement. Plusieurs personnes ont subi des fractures de toutes sortes. Six des blessés, y compris Mlle Prentice, ont dû rester à l'hôpital après avoir été pansés.

A cause de cet accident, la ronde de samedi a été cancellée. Mlle Prentice ne pourra pas terminer le tournoi ayant subi un choc nerveux et des contusions. Elle devra s'abstenir du golf pendant environ 10 jours.

Les deux dernières rondes seront de 16 trous chacune parce que le pont qui s'est effondré reliait le 16e trou au 17e. Il sera impossible de jouer les deux derniers trous à cause de cet accident.

Althea Gibson, qui fut l'une des meilleures joueuses de tennis au monde avant d'abandonner ce sport pour devenir professionnelle de golf, l'a échappé belle ayant traversé le pont en question quelques secondes avant son effondrement. Accompagnée d'une dizaine de personnes, Mlle Gibson a senti qu'il y avait quelque chose d'anormal. Elle n'en a pas fait de cas.



BAIGNADE INATTENDUE — Environ 80 personnes ont plongé dans les eaux de la rivière Clinton lorsque le pont qui reliait le 16e au 17e trou du parcours Hillcrest s'est effondré provoquant l'ajournement de la deuxième ronde de l'omnium Wolverine pour golfeuses. 46 personnes ont été blessées. Sur la photo, on remarque une personne blessée transportée sur une civière et une voiturette électrique dans l'eau. (téléphoto UPD)

Michel Jazy bat le record d'Europe du 1,500-mètres

PARIS. (AFP) — La dernière journée des championnats de France d'athlétisme a été dominée par la magnifique finale du 1500 mètres. Michel Jazy et Michel Bernard, les deux éternels rivaux, n'ont pas ménagé leurs efforts. Sous les acclamations de 10,000 spectateurs, ils se sont livré un beau duel qui a permis à Michel Jazy de battre le record d'Europe en 3'37"8/10, l'ancien record étant détenu par le Tchécoslovaque Stanislas Jungwirth avec 3'38"1/10. Jazy a ainsi réussi la seconde meilleure performance mondiale de tous les temps, le record mondial étant détenu par l'Australien Herbert Elliott qui, en 1960, avait réalisé 3'35"6/10. Michel Bernard, second en 3'38"7/10, voit aussi son nom inscrit dans les dix meilleurs performeurs du 1500 mètres. Il occupe la cinquième place ex aequo avec l'Allemand de l'Est Siegfried Valentin.

Hier, au stade de Colombes, le public a également acclamé les deux "Michel" pour cette course qui comptera dans les annales du sport français. Pour clore le tout, Jazy et Bernard ont échangé une cordiale poignée de mains, ce qui a eu pour résultat de faire redoubler les applaudissements.

De bonnes performances ont d'autre part été enregistrées. Deux records nationaux ont été battus. Houvion a franchi 4M87 à la perche, améliorant le record qu'il détenait avec 4M74. Et Colnard a lancé le poids à 17M96, battant le record qui lui appartenait avec 17M71.

Jocelyn Delecour a été un beau vainqueur du 200-mètres en 20"8/10 et Duriez a remporté le 110-mètres haies en 13" 9/10. A signaler également les 46" 7/10 de Boccardo au 400-mètres, les 1'48"7/10 de Lurot au 800-mètres et les 51"8/10 de Poirier au 400-mètres-haies. Bogey, sans adversaire valable, s'est promené dans le 5,000 mètres, qu'il a gagné en 14'10" 8/10.

Martin, champion senior canadien

QUEBEC. (PC) — William Martin a remporté, à l'âge de 61 ans, sa 1ère victoire majeure dans le golf, le championnat senior canadien, organisé par la RCGA. Samedi, il a eu raison de Jack Edgell, de Vancouver, au 19e trou de la finale grâce à un birdie-3 dès le premier trou supplémentaire, au club Royal Quebec.

Martin, qui avait causé la surprise du tournoi la veille en battant Sandy Somerville au 23e trou, menait par deux trous après neuf, mais son adversaire, âgé de 65 ans, l'a rattrapé au cours du deuxième neuf. Le birdie de Martin lui a assuré la victoire au 19e.

Un lutteur meurt pendant un match

PHOENIX, Ariz. (PA) — Jim Wright, de Tucson, Arizona, un vétéran lutteur professionnel, est décédé pendant un match par équipes à Phoenix.

Le promoteur Al Fenn a révélé que Wright était penché sur les câbles au moment où il s'est affaissé sur le tapis. Wright est apparemment mort d'une attaque cardiaque.

SERVICE DE
Location
D'AUTOS
A LONG TERME
clermont
MOTOR LIMITÉE
5363, RUE ST-DENIS
TEL. 279-6301

Quelques jockeys livrent leur secret pour ne pas engraisser

A 57 ans, Pat Rémillard a passé 33 années à conduire des chevaux de course, et pourtant n'a jamais mis les pieds dans un établissement de bains de vapeur. "Pas besoin de ces histoires", remarque-t-il. Et il est le plus vieux jockey encore actif en Amérique du Nord.

Son poids maximum : 110 livres. Depuis 1930 il n'a jamais cessé de manger tout ce dont il a envie. "Je n'ai jamais pris d'alcool. Peut-être est-ce à cause de cela que je garde mon poids sans difficultés."

Ron Turcotte, un jeune de 22 ans de Grand Falls, qui est actuellement la sensation de l'heure, en est un autre de ces petits hommes qui n'ont pas besoin des techniques modernes et des avis médicaux pour conserver leur poids. A 108 livres, Turcotte engouffre sans sourciller un gros steak tous les jours.

La question de poids

La question du problème des jockeys et de leur poids a surgi cette semaine à la lecture d'une dépêche d'Inglewood, Californie, qui racontait les difficultés que les petits hommes éprouvent à garder leur poids peu élevé.

Un de ceux qui endurent le plus de contrariétés, de ce côté, est Johnny Longden, un jockey âgé de 56 ans. Longden, qui doit se maintenir à un poids de 113 livres, est contraint de subir quotidiennement un bain de vapeur.

La plupart des jockeys suivent leur diète avec une religieuse méticulosité. Quelques onces en surplus au moment de la course suffisent parfois à causer la panique.

A un reporter de la Presse Associée, un vieux de la vieille racontait quelques-unes des difficultés des jockeys, côté balance.

L'un d'eux, par exemple, avait coutume de se planter deux doigts dans la gorge et de rendre ses repas.

Autrefois, les jockeys passaient pratiquement leur vie entière auprès des chevaux. Ils les bouchonnaient le matin, nettoyaient les étables après les courses, etc., et certains avaient une façon un peu . . . indélicate de perdre du poid : tout simplement ils se vêtaient d'une longue combinaison, parfois d'un imperméable et de bottes, puis ils se terraient pour une couple d'heures dans un gros tas de fumier — un composé qui, paraît-il, dégage une grande quantité de chaleur.

Notre vieux de la vieille rappelait cet incident d'il y a quelques années : c'était en Californie; tôt le matin, il se promenait près de la piste de course, lorsqu'il remarqua deux personnes assises dans une automobile.

La température à l'extérieur était chaude et humide, et pourtant les deux hommes, endormis à l'intérieur de la voiture, avaient fermé toutes les fenêtres, portaient de lourds paletots, et . . . avaient pris soin de faire fonctionner la chaufferette.

"Je les croyais morts. Ils dormaient, tout simplement. C'était leur façon de perdre du poids — et sans doute aussi un peu de la bière de la veille."

Perdre du poids est une chose assez facile pour les gros hommes. Ainsi d'Archie Moore. Il peut se débarrasser d'un 25 livres en une couple de semaines, sans en éprouver le moindre malaise.

Il en va autrement pour les petits hommes qui doivent à la fois perdre un deux-trois livres et garder assez d'énergie pour maîtriser une bête qui en pèse 1,200 livres.

Rémillard et Turcotte comptent parmi les chanceux du métier. Il y a deux semaines, ils étaient invités à dîner par un officiel du Jockey Club, lui-même une solide fourchette.

"Tous les deux ont mangé encore plus que moi, s'est-il exclamé, et je sais que ni l'un ni l'autre n'a éprouvé de difficultés à "faire le poids" pour la course du lendemain."

L'homme fort Gérald Gratton meurt à 35 ans

L'haltérophile Gérald Gratton, un digne representant du Canada à plusieurs compétitions internationales, est décédé à l'âge de 35 ans, dans la nuit de samedi.

L'athlète de Verdun est mort à l'hôpital Elisabeth de Westmount, neuf jours après avoir été blessé dans un accident d'automobile à Ville LaSalle.

GERALD GRATTON

Détenteur de plusieurs records qui n'ont jamais été abaissés, l'homme fort a participé aux Jeux Olympiques de 1952 et aux Jeux de l'Empire Britannique en 1954.

A Vancouver, en 1954, Gratton a doté le Canada d'une médaille d'or chez les poids mi-lourds. La même journée, un autre Canadien, Doug Hepburn a décroché une médaille d'or chez les poids lourds.

Gratton avait établi des records à l'arraché, au développé, à l'épaulé et jeté et naturellement au total. Il avait levé un total de 890 livres. Son plus proche rival, Louis Greef, de l'Afrique du Sud, avait soulevé 810 livres.

Joie et déception

Gratton a vécu l'une de ses plus grandes joies en 1954 quand il a été désigné comme porte-drapeau du Canada lors de la parade des athlètes à Vancouver.

A son retour au pays, Gratton se réjouissait plus de cet honneur que de ses performances athlétiques.

Aux Jeux Olympiques de 1960, Gratton a connu une grande déception mais, en véritable sportif, il ne s'en est jamais plaint. Après avoir établi un record pour le levé et jeté, Gratton a appris que les Américains avaient logé un protêt, sous prétexte que Gratton avait plié les reins.

Les Américains ont eu gain de cause et Gratton a dû se contenter de la 2e place, derrière Pete George.

Gérald Gratton laisse dans le deuil son épouse, Jacqueline; ses six enfants ; ses frères Jean, Jules, Bernard, Marcel et Paul et deux soeurs : Mme Thérèse Desrosiers et Mme veuve Joseph Brière.

La dépouille mortelle est exposée au salon Urgel Bourgie, 4505 Notre-Dame Ouest. Les funérailles auront lieu demain matin à 9 h. en l'église St-Paul à Côte St-Paul.

LA PRESSE offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

Déclaration inquiétante

ST. CATHARINES. (PC) — James Worrall, le Torontois qui préside les destinées de l'Association Olympique Canadienne, a déclaré récemment qu'à moins que l'Association puisse mettre la main sur la somme d'argent nécessaire à envoyer des représentants aux Jeux Olympiques, nos porte-couleurs devront "traverser l'Océan Pacifique à la rame".

S'adressant à un groupement sportif, Worrall a dévoilé que l'Association n'avait pas reçu autant d'argent que promis du gouvernement fédéral.

Worrall a également affirmé que les nôtres ne pouvaient pas prendre conscience du prestige attaché aux Jeux Olympiques tant que nos représentants ne pourront atteindre des standards internationaux.

Joute-bénéfice disputée mardi

L'équipe de "fastball" à quatre joueurs, dirigée par Pat Paterson, une ancienne étoile de la Ligue Snowdon, disputera sa prochaine joute dans la région de Montréal mardi soir, au parc Trenholme, alors qu'elle affrontera un club d'étoiles de la Ligue de Montréal-Ouest.

Parmi les étoiles de cette dernière équipe, on compte Réjean Denancourt, qui avait été choisi comme le meilleur receveur lors du tournoi mondial présenté en Floride, en 1961.

Présentement, l'équipe à quatre joueurs a conservé une fiche de sept victoires, quatre défaites et une joute nulle.

Les profits de cette joute iront à la Ligue Juvénile de la Q.R.F.U.

Michel Gouin opposé à Bob Lefebvre, ce soir

Le 3 juin dernier, le populaire Michel Gouin voyait sa fiche entachée pour la première fois de sa carrière. Non pas qu'il ait subi une défaite.

Les juges, dans l'une de ces décisions renversantes, avaient en effet décidé d'accorder la victoire à Michel lors d'un match contre Bobby Lefebvre, un Américain de Winnoski, Vermont.

Or, dans l'opinion de la foule, qui avait hué longuement la décision des trois juges, Gouin avait perdu la bataille. Ce soir, il aura l'occasion de venger cette "défaite morale", alors qu'il fera face à Lefebvre en finale du programme préparé par Roger Larivée, et qui sera présenté au Centre Paul-Sauvé, à 8 h. 30.

En semi-finale, le spectaculaire Parade Baldazarre, de la Palestre Nationale, rencontrera Ronnie Garrow, de l'Etat du Vermont. Garrow a remporté le championnat des Golden Gloves, dans la catégorie des 132 livres.

En tout, huit matches de cinq rondes seront à l'affiche, et parmi les autres boxeurs au programme, mentionnons Denis Dupuis, Réal Massé et les frères Paduano.

VENTE PAR TOUT LE MAGASIN

• CHAUSSURES D'ETE
• CHAUSSURES DE VILLE
• CHAUSSURES DE SPORT
• CHAUSSURES DE GOLF
pour hommes et femmes

FAITES A LA MAIN

TYROL
SHOE CO. LTD.

STATIONNEMENT GRATUIT
• 1452 rue PEEL AV. 8-3194
• 34 ouest, NOTRE-DAME VI. 4-1131

Castilloux victorieux

OSHAWA, Ont. (PC) — Ray Castilloux, de Buffalo, a établi un nouveau record en remportant les honneurs de la 6e reprise de la course cycliste internationale.

Castilloux, vainqueur en 1958, a franchi le fil d'arrivée après 59 min. 46 sec. et a amélioré de 25 secondes l'ancien record.

Trois cyclistes de Toronto ont talonné Castilloux. Sammy Watson, 18 ans, vainqueur du championnat canadien l'an dernier, a terminé au 2e rang, suivi de Zelko Pocupec et Stuart Winney.

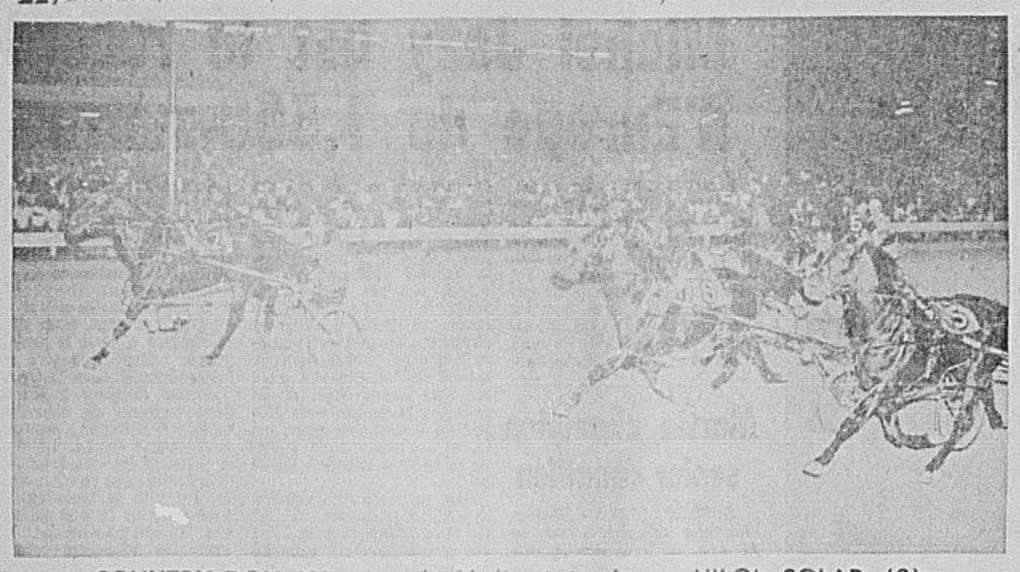
Quatre concurrents ont été forcés d'abandonner l'épreuve à la suite d'une collision survenue vers la fin de la course. Dick Courtwright, de Buffalo, qui occupait la deuxième position, a subi de légères blessures.

Toujours de saison...

toujours à votre goût. Embouteillée à pleine saveur, la Dow est brassée au goût de ceux qui s'y connaissent. Si vous aimez une bière *qui a du caractère*, si vous "connaissez ça", vous trouverez certainement la Dow à *votre* goût!

Dow

prix d'honneur, cologne, 1963 *la bière couronnée de succès*



COUNTRY DON (2) croise le fil d'arrivée devant HILO's SOLAR, (8)

Inscrits au Richelieu

CE SOIR

1ère COURSE — TROT $800

1 Peggy P. Prologue, Thibaudeau 5-2
2 Jimmy Lee Guy, K. Carmichael 3-1
3 Gombos Pick, A. Deguise 4-1
5 Bee Sharp, N. Bardier 6-1
8 Runnymede Les, L. Lapage 6-1
4 Little Frank, Ged. Lachance 8-1
7 Grattan Baker, P. Caldwell 8-1
6 Royal Rebel, L. Bergeron 10-1

Eligible :
Half Song, P. Robillard

2e COURSE — AMBLE $800

1 Bay State Pat, A. Hanna 3-1
4 Dream Haven, P. Thibaudeau 4-1
5 Gunner Axworthy 4-1
2 France Richelieu, L. Pelletier 6-1
3 Miss Madelina, Gilles Lachance 6-1
8 Major Prim, J. Larente 8-1
7 Lockevale Ginny, P. Robillard 8-1
6 Princess Stars, C. Bélanger 10-1

Eligible :
Gypsy Brewer, W. Habkirk

3e COURSE — AMBLE $1,000

8 Greatmor, A. Rogers 3-1
6 Homestretch Tres, L. Bourgon 7-2
5 Lincoln Van, C. Bélanger 4-1
2 Kelly Boy, P. Casey 6-1
3 Kay Harmony, Y. Plouffe 6-1
1 Dean Frisco, R. Gagné 8-1
4 Ring A Ling, Ged Lachance 8-1
7 Golden Spark, Grandmaison 10-1

4e COURSE — TROT $1,000

2 Slicker, M. Gingras 3-1
6 Mr. T. V., R. Coutu 4-1
7 Merrie Amos, M. Waples 9-2
3 Bud's Raider, A. Hanna 6-1
8 Evan C., J. Jodoin 6-1
4 My Son Don, J.J. Martineau 8-1
5 Jaswell, R. Caldwell 8-1
1 Lotta Luck, P. Caldwell 10-1

Eligible :
Mighty Pronto, W. Martel

5e COURSE — AMBLE $1,000

2 Glendale Jane, R. Curran 5-2
4 Jimmy Dares, D. White 7-2
8 Barney Handy, P. Lacoste 9-2
3 Top Diamond, R. McDonald 6-1
6 Minor Joe, C. Hie 6-1
1 Paladin Hanover, M. Lefebvre 6-1
5 Bracey, P. Casey 8-1
7 Teddy Aircraft, G. Diette 10-1

Eligible :
Royal Brook, P. Caldwell

6e COURSE — AMBLE $1,000

2 Darling Express, F. Baise 5-2
4 Mr. Richard, B. Côté 3-1
3 Joey Johnston, S. Hughes 7-2
5 Banjo Pick, J. Larente 5-1
7 Shooting Song, C. Watters 6-1
1 Willine Way, L. Bourgon 6-1
8 Dicky Dean, A. Grisé 9-1
6 Danny's Boy, A. Rogers 10-1

Eligible :
Mc's First, R. Curran

7e COURSE — TROT $1,000

3 Wishful, B. Côté 3-1
2 Jamie's Rose, G. Boyce 4-1
4 Rus Crane, Hervé Filion 4-1
1 Joppa's Surprise, R. Caldwell 6-1
7 Kindle, J. Larente 6-1
5 Mr. Samuson, P. Robillard 6-1
8 Rodney Frost, R. Grandmaison 8-1
6 Todd Riddell, M. Dostie 10-1

8e COURSE — AMBLE $1,000

5 Silver's Gold, F. Baise 3-1
2 Fay's Best, A. Hanna 7-2
4 Benny Scrub, M. Turcotte 9-2
1 C. J. McKlyo, A. Rogers 6-1
3 Maior's Fairy, J. Larente 6-1
6 Danny T, R. Gagné 8-1
7 Success Knight, G. Contant 8-1
8 White Flame, G. Raymond 10-1

Eligible :
Kentucky Colonel, R. Caldwell

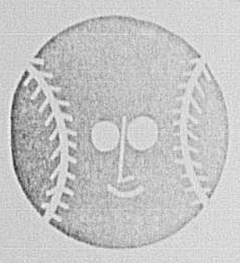
9e COURSE — AMBLE $1,200

1 Fascination Time, B. Côté 3-1
4 Key Pebble, M. Dostie 4-1
5 Darling Wick, J. Larente 9-2
2 Mountain Logan, C. St-Jacques 4-1
3 Roy Abbe, L. Bourgon 7-1
7 Flying Raid, 5-1
6 Jamie Herbert, Y. Guneau 10-1

10e COURSE — AMBLE $800

1 True Jack, C. Savignac 3-1
2 Danny Bee, R. Savignac 4-1
5 Cap Direct, W. Bourgon 9-2
3 Gertrude Hal, M. Turcotte 6-1
4 Hi Joe, G. Bouvrette 6-1
6 Marzie Hal, G. Lachance 8-1
7 Mr. Grace, G. Beauvais 8-1
8 A. P. Dale, M. Gingras 10-1

Eligible :
Sunny Hill Fay, R. Gudmann



QUEL QUE SOIT VOTRE SPORT HEMSLEY'S A UN TROPHÉE APPROPRIÉ OU PEUT EN FAIRE UN POUR VOUS

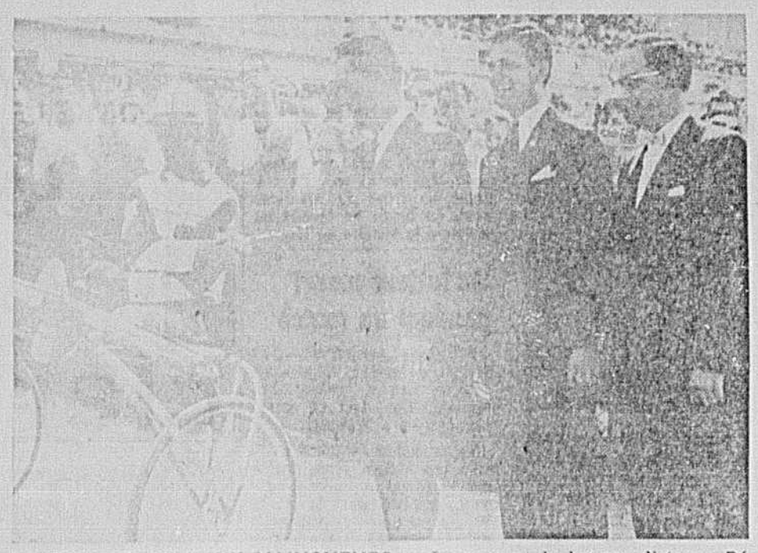
Nous pouvons vous offrir un trophée pour tous les sports ou genres d'activités imaginables: badminton □ baseball ■ quilles □ bridge ■ cricket □ escrime ■ pêche □ football ■ golf □ balle au mur ■ hockey □ soccer ■ courses d'auto sport □ natation ■ tennis □ athlétisme ■ levée de poids □ lutte ■ et autres.

Demandez un exemplaire gratuit de notre catalogue des trophées en utilisez le coupon ci-dessous

Dept. des Trophées en Gros Hemsley's
394 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1
Veuillez m'envoyer un exemplaire du catalogue des trophées Hemsley's
Nom _____ (en lettres moulées)
Adresse _____
Ville _____

HEMSLEY'S
DEPT. DES TROPHÉES EN GROS
394 ouest, rue St-Jacques, VI. 2-9431

CLIENTS DE L'EXTERIEUR, NOUS PAYONS LES FRAIS D'APPEL



RENCONTRE DE DEUX VAINQUEURS — Le nageur de longue distance Réjean Lacoursière s'est rendu au Parc Richelieu, hier, faire la présentation d'usage lors de la course principale, dite Amble de la Traversée du Lac St-Jean, à laquelle Lacoursière est inscrit. Benoit Côté a gagné l'épreuve aux rênes de Sir Winston Pick. De gauche à droite : Benoit Côté, Réjean Lacoursière, Ronald Corey, publicitaire de la traversée, et Raymond Lemay, trésorier du Richelieu.

Réjean Lacoursière gagne le marathon de Cap Tourmentin

(Par G. C.)—Au parc Richelieu, sous un soleil de plomb, le nageur Réjean Lacoursière savourait l'un de ses plus grands triomphes, hier après-midi. La veille, il avait été le premier homme à maîtriser le détroit Northumberland, qui sépare le Cap Tourmentin, au Nouveau-Brunswick, de la petite ville de Borden dans l'île du Prince-Edouard.

Invité au Richelieu, afin de féliciter le conducteur de Sir Winston Pick, sorti vainqueur du handicap de la "Traversée internationale du Lac St-Jean", Lacoursière a raconté aux journalistes qu'il n'était pas près d'oublier son séjour de sept heures et 18 minutes dans les eaux glacées et tumultueuses du détroit.

Quatre jours seulement après s'être classé troisième dans la course de fond d'Atlantic City, Lacoursière a accepté de relever le défi que lui lançaient les organisateurs de la course du Cap Tourmentin.

Quand Lacoursière est arrivé au terme de sa pénible aventure, il restait un seul concurrent dans la compétition. L'Américain John Starrett, de Nattick, Mass., s'est classé deuxième. Il a terminé la course, une heure et demie après Lacoursière. Le nageur montréalais a déclaré aux journalistes hier au Richelieu, que le triomphe lui avait valu la somme de $10,000 en argent et en marchandises.

Les sept autres participants ont été incapables de terminer l'épreuve à cause des vents et de la marée. Le vent, léger au départ, a soufflé jusqu'à 35 milles à l'heure.

Lacoursière considère cette course de 15 milles comme un excellent entrainement en vue de la traversée du lac St-Jean, samedi prochain. Il partira aujourd'hui pour se rendre à Roberval et s'entrainera pendant toute la semaine. Herman Willemse, le favori pour l'emporter, après sa victoire à Atlantic City est parti pour Roberval, samedi.

Au Richelieu

Probablement à cause de la vague de chaleur, des vacances, on a enregistré une légère baisse dans les paris, hier, soit seulement $292,272 et une foule de 6,400 personnes.

Samedi soir, plusieurs favoris l'ont emporté et dans la course principale, Dark Sun, qui formait une inscription double avec Circo, a enlevé les honneurs du Trot Drummond, devant Ava Song, en 2:04.4. Circo, Hi Jet, Sprite Kid et Curly Lambert ont fait des manques au départ.

Hier, deux gros exactas de plus de $300 ont été payés alors que Challenger Pick et Iva Sea Patch ont fini en tête à tête en deuxième place, derrière Northwood Butch.

Hervé Filion a remporté quatre victoires et Benoit Côté deux, l'une avec Sir Winston Pick (2:02.4), et l'autre avec Ruby Duby Doo (2:04).

Les résultats

SAMEDI

1ère course — Trot — $800

1 Guy Tag, (Jules Gigouère) 4.10 3.20 2.50
4 Pan's Girl, (Gérald Norton) 20.80 8.80
3 Hi Vic, (Victor Larose) 9.70
Durée : 2.12.
Ont aussi couru : Afawana Lee, Charasilen, Sue Express, Dark Poloma, Brian Chips.

2ème course — Amble — $800

1 Sumer Kaleb, (Gilles Lachance) 4.10 3.30 3.00
5 Fancy Vicki, (Gaétan Lamarche) 8.40 5.70
8 Texas Brooke, (J.J. Martineau) 5.00
Durée : 2.07. 4/5.
Ont aussi couru : G. M. Sue, Sandy Calhoun, Ava Tiopley, Nat's Frisco, Deborah Atom.
Paris-double : $9.40.

3e course — Amble — $800

3 Cedar Crest Delvin, (Al Winter) 4.80 3.00 2.50
5 Edgewood Eva, (Rhea Rivard) 3.40 2.60
4 Bonus Abe, (Rhea Rivard) 3.20
Durée : 2.09 1/5.
Ont aussi couru : Hal Saint, War Rose, Fatherland, Lucky Materia, Adios Patrina.

4e course — Trot — $1,000

1 My Prince, (G. Bouvrette) 15.20 5.20 3.20
6 Dare Renoir, (Jacques Larente) 4.10 3.00
2 Wesley Jimene, (Rene Gingras) 3.40
Durée : 2.05 3/5.
Ont aussi couru : J. J. Collins, Countess Jamie, Mr. Gay Key, Lord Claire, Vera Riddell.
Quinella : $18.60.

5e course — Amble — $1,200

2 Keystone Direct, (Claude Vachon) 3.80 2.50 2.30
3 Si Badger, (Jacques Bourgon) 4.40 3.00
3 Tom, (Jack Gordon) 3.00
Durée : 2.08 1/5.
Ont aussi couru : Martial Law, Noble Jamie, Nobleman, Don Chester, Marine Ship.
Quinella : $18.60.

6e course — Amble — $1,000

2 Darling Express, (Roger Garon) 39.70 11.50 6.90
6 Dutch Go, (Robert Gervais) 4.20 3.00
1 Gun Boy, (Marcel Mercure) 5.00
Durée : 2.08 4/5.
Ont aussi couru : Royal Direct, Lady Lucky, Sir Hal, Superior Dale, The Saint.

6e course — Amble — $1,200

3 Time To Go, (Gaston Doherty) 3.50 2.90 2.50
2 Foxley, (Hervé Filion) 6.30 3.70
4 Hanover, (Alvin Brewer) 3.40
Durée : 2.05 4/5.
Ont aussi couru : Goss Hanover, Stealth Hal, Cupid Rainbow, Phil Fenaux.
Reprise : Adios Prince.

7e course — Trot — $1,200

5 Winder Rue, (Hervé Filion) 10.60 4.70 3.70
1 Cindy Hanover, (Marcel Ouellet) 3.40 3.00
6 Newport Kay, (Victor Larose) 8.20
Durée : 2.08 3/5.
Ont aussi couru : Wild Indian, Tag Dancer, Lewis Wise, Happy Mac Duff, Mr. Mac Cat.
Quinella : $15.30.

8e course — Amble — $2,000

4 Sir Winston Pick, (Benoit Côté) 4.60 2.60 2.10
3 Hervé Filion, (Hervé Filion) 3.30 2.10
5 Captain Rich, (Al Winter) 2.10
Durée : 2.02 4/5.
Ont aussi couru : Mighty Dudley, Bucky Norton.

9e course — Amble — $1,600

1 Ruby Duby Doo, (Benoit Côté) 7.20 2.90 2.50
4 Major Grace, (Jack Nichols) 10.40 4.90
3 Fascination Mary, (Fred Bedient) 3.80
Durée : 2.04.
Ont aussi couru : Lana Star, Jimmy Count, Sullers, Speedy Sam, Demon Rainbow.

10e course — Amble — $800

6 Northwood Butch, (Hervey Woodley) 19.70 10.10 9.20
(Archie Brown) 4.80 5.20
(Gerald Norton) 15.50 8.40
Quinella : en 2ème place.
Durée : 2.08 1/5.
Ont aussi couru : Royal Pat, Irish Guillery, Meadowbrooke, Indian Hanover, Andy Dodger.
Exacta : $261.80 et $390.20.
ASSISTANCE : 6,400
MUTUEL : $292,272.

Performance de 1:57.1 d'Overtrick à Philadelphie

Country Don enregistre une victoire en 2:00.1 dans l'ombre de son rival

par André TRUDELLE

PHILADELPHIE, Penn. — Liberty Bell ! Ce nom, évocateur d'une importante phase de l'histoire des Etats-Unis, représente maintenant à Philadelphie, ville industrielle, de près de 3,000,000 d'habitants, la première piste de courses en opération dans l'Etat puritain de la Pennsylvanie. Liberty Bell, c'est en quelque sorte le triomphe du turf sur le fanatisme bigot.

C'est aussi une piste de ⅝ de mille, construite au coût de douze millions et demi. Elle s'élève au nord-est de Philadelphie, à une vingtaine de milles du centre de la ville, dans une région surnommée "Pokuessing", qui veut dire terre d'abondance dans la langue indienne. "Abondance pour le trot et amble", nous traduit un journaliste local.

C'est dans ce lieu magnifique, très moderne, en compagnie d'une foule de plus de 13,000 amateurs et des sportsmen André Mercure et Roger Garon, de St-Hyacinthe, que nous avons été témoin du mille le plus rapide de l'année en Amérique : 1:57.1, réalisé par Overtrick, et de la belle victoire de Country Don, à Mercure et Garon, en 2:00.1.

Tout le monde connait l'histoire de ce jeune cheval, payé $30,000 l'an dernier, et acheté du vétéran Del MacTavish. Il a gagné 15 courses sur 16 l'an dernier et se signale cette saison sur les pistes américaines.

Overtrick et Country Don, les deux meilleurs ambleurs de trois ans du continent, étaient, samedi à Philadelphie, les vedettes des deux tranches du stake "The Spirit of 76", épreuve de $20,000 qui, tout comme le nom de la piste, rappelle les événements qui ont marqué l'indépendance de nos voisins. C'est en effet le 4 juillet 1776 que 13 colonies américaines furent déclarées indépendantes sous le vocable des Etats-Unis. On pourrait parler longuement de la piste de Liberty Bell. Disons en résumé que deux associations se sont jointes pour la construire; que chaque groupe a droit à un meeting de 50 jours; que la moyenne depuis l'ouverture (44 jours) est supérieure à 10,000 personnes; qu'il se parie, toujours en moyenne, plus d'un demi-million par jour; que les écuries sont coupées de part et d'autre par un motel à l'intention des palefreniers et entraineurs; qu'il y a place pour 1,156 chevaux et qu'en plus du tracé de ⅝ mille, large de 90 pieds, il existe une piste adjacente de ⅝ également, de 70 pieds, pour l'entrainement.

Comme on trouvera ailleurs dans cette page le détail des deux courses, il est inutile de s'y attarder.

Overtrick a "travaillé" le mille en 2:12 avant la course (1:10-1:02) et Country Don en 2:14 (1:06-1:08).

Même si le pilote Marcel Dostie et André Mercure croient qu'Overtrick est un phénomène exceptionnel, qui possède une grosse seconde d'avance sur Country Don, Roger Garon, associé de Mercure, ne veut rien entendre : "Nous avons déjà battu Overtrick une fois (en 1:57.4 à Vernon) et nous le battrons encore."

Chose certaine, Country Don est le cheval de propriété canadienne qui a été le plus vite en course, et ses propriétaires ont bien l'intention d'en faire un reproducteur après sa carrière d'ambleur.

Marcel Dostie avait prédit la victoire de son cheval en 2:00.1. Dès le premier "réchauffage" il a déclaré sans ambages : "Nous allons gagner, mais pas aussi vite que samedi dernier."

Quand on lui a demandé pourquoi, Marcel s'est contenté de dire : "C'est tout simplement une impression que j'éprouve devant les réactions du cheval."

Il est à noter que Contry Don et Overtrick ont tous deux couvert le dernier demi-mille en 58.3 secondes. Mais alors qu'Overtrick a vu Chapel Chief et Max Hanover le conduire au poteau du demi-mille en 58.3, Little Ole Gene, lui, le meneur devant Country Don, s'est contenté d'un premier quart en 30 secondes et d'un second en 31.3 !

"Ce fut l'une des victoires faciles du cheval cette année", a dit Dostie. Pour André Mercure : "Je suis surtout heureux du fait que les deux gros favoris aient tous deux franchi le dernier demi-mille en 58.3. C'est très encourageant. Je pense qu'Overtrick est supérieur, mais je crois que Country Don pourra le vaincre par la position ou les imprévus de la course à l'avenir."

Les deux chevaux doivent se rencontrer à nouveau dans le Little Brown Jug, l'une des trois principales courses pour ambleurs de 3 ans aux Etats-Unis, et dans le Prix Messenger, une autre grande épreuve. Entre-temps, Country Don sera à Montréal aujourd'hui où il prendra un peu de repos et se préparera à l'Amble Castor, de $20,000 environ, prévu pour le 18 août. Il est entrainé par Jean Quesnel.

Seul Meadow Skipper a gagné plus d'argent en bourses que Country Don, cette année, chez les 3 ans. Country Don atteint $39,500. Chapel Chief a gagné $35,367 et Overtrick, $34,145.

Le dossier de Country Don est de 14-6-5-1 et il a gagné ses quatre dernières courses.

HEUREUX VISITEURS A PHILADELPHIE — Le petit groupe de Canadiens qui a pris place dans le cercle des vainqueurs était très heureux après la victoire de **Country Don** samedi soir à Philadelphie. De gauche à droite, **Marcel Dostie, Roger Garon, André Trudelle, Harry Rossi,** de la Commission de courses de la Pennsylvanie, et **André Mercure.**

Nos choix au Richelieu

(Nombre de gagnants : 45 sur 100)

Gagnants : (samedi) Guy Tag, ($4.10) ; Super Knight, ($4.10) ; My Prince, ($15.20) ; Keystone Direct, ($2.80) ; Key Guard, ($4.80) ; Dark Sun, ($3.50) ; P.R.L. ($7.60)

(Dimanche) Worthy Carol, ($4.60) ; Rennie Morris, ($3.70) ; Pat Teer, ($9.70) ; Brod Hanover, ($3.00) ; Sir Winston Pick, ($4.00), et Ruby Duby Doo, ($3.20).

1 — Peggy P. Prologue, Jimmy Lee Guy, Little Frank
2 — Bay State Pat, Gunner Axworthy, Dream Haven
3 — Homestretch Tres, Dean Frisco, Greatmor
4 — Merrie Amos, Mr. T.V. Slicker
5 — Glendale Jane, Jimmy Dares, Paladin Hanover
6 — Darling Express, Mr. Richard, Willine Way
7 — Whisful, Joppa's Surprise, Rus Crane
8 — Silver's Gold, C.J. McKlyo, Fay's Best
9 — Fascination Time, Darling Wick, Key Pebble
10 — Danny Bee, True Jack, Cap Direct
Le meilleur : Whisful (7e).

OBTENEZ SERVICE PLUS ECONOMIE ET DILIGENCE
POUR VOS QUANTITES MOINDRE QU'AU CHAR OU CAMION COMPLET
EN EXPEDIANT PAR
MUIRHEAD
à la TETE DES LACS, par tout L'OUEST CANADIEN, les MARITIMES et TERRENEUVE.
De MONTREAL à TORONTO
Vers MONTREAL de TORONTO, HAMILTON, ST. CATHARINES, LONDON et KITCHENER-WATERLOO
SPECIALISTES IMPORTATIONS et EXPORTATIONS
Renseignements sur tarifs, cueillettes et/ou livraisons en appelant
MUIRHEAD FORWARDING LIMITED
MONTREAL 937-4286 TORONTO 363-0203 QUEBEC 523-1715 VICTORIAVILLE 752-5311 BROCKVILLE 345-5223
ou le bureau Muirhead le plus proche de chez vous.
NOS TARIFS AU VOLUME SONT DES PLUS INTERESSANTS

VIENNENT D'ARRIVER
chez
MID-TOWN MONTREAL
PONTIAC '63
Oui, Mid-Town Motors vient de recevoir un important stock de Pontiac 1963
POUR LIVRAISON IMMEDIATE, UN VASTE ASSORTIMENT DE
PARISIENNES – LAURENTIANS – STRATO-CHIEFS
ACHETEZ MAINTENANT ET ECONOMISEZ – TOUTES LES PONTIAC DE MID-TOWN PORTENT UNE ETIQUETTE "PRIX DE FIN D'ANNEE". C'EST VOTRE DERNIERE CHANCE DE REALISER DE FORTES ECONOMIES SUR UNE PONTIAC '63.
MID-TOWN MOTORS LIMITED
L'ENDROIT TOUT INDIQUE POUR TRANSIGER
1395 OUEST, DORCHESTER (angle Bishop) — UN. 6-9961
PONTIAC — BUICK — CADILLAC — ACADIAN — VAUXHALL

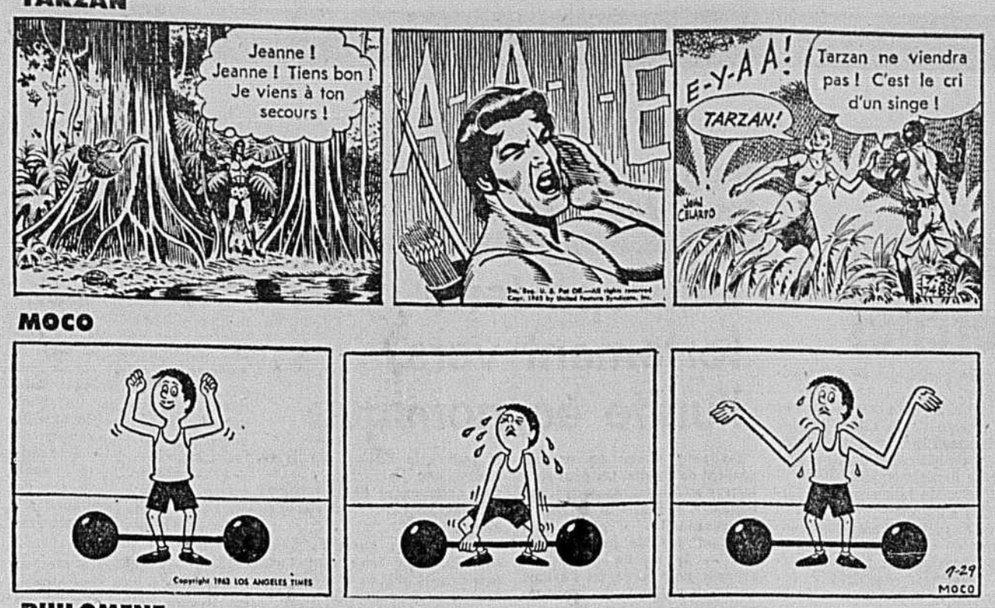
LA PRESSE
est en vente à
VOTRE ENDROIT PREFERE DE VILLEGIATURE
Voyez votre dépositaire local
qui réservera votre journal favori chaque après-midi

LA PRESSE est expédiée rapidement dans les endroits de villégiature suivants :

Beauharnois, Beaulac, Belle Plage, Beloeil, Berthierville, Boucherville, Brucy, Chambly, Châteauguay, Contrecoeur, Dorion, Fabreville, Farnham, Hudson, Iberville, Ile Bigras, Ile Bizard, Ile de Mai, Ile Demers, Ile Goyer, Ile Perrot, Joliette, Labelle, Lac Alouette, Lac Archambault, Lac Beaudry, Lac Bellevue, Lac Bleu, Lac Bob, Lac Brière, Lac Brisson, Lac Charbonneau, Lac Chevreuil, Lac Cloutier,
Lac Connelly, Lac Corbeau, Lac Crystal, Lac de la Montagne Noire, Lac des Ecorces, Lac des Français, Lac des Plages, Lac des Quatorze Iles, Lac Duffy, Lac Echo, Lac Guindon, Lac Green, Lac L'Achigan, Lac Lapierre, Lac Long, Lac Marois, Lac Maskinongé, Lac Masson, Lac Matambin, Lac Millette, Lac Noir, Lac Paré, Lac Pauzé, Lac Pierre, Lac Quinn, Lac R naud, Lac Rond, Lac Rouge, Lac St-François, Lac Saguay, Lac Siesta, Lac Supérieur,
Lac Vert, Lachenaie, Lachute, Lanoraie, Lanthier, Laval-sur-le-Lac, Lavaltrie, Laurentides, Les Cèdres, Mont-Laurier, Mont-Rolland, Mont-Tremblant, Oka, Otterburn Park, Piedmont, Pointe-Calumet, Pointe des Cascades, Port Lewis, Rawdon, Repentigny, Rigaud, Ste-Adèle, St-Adolphe d'Howard, Ste-Agathe-des-Monts, St-Alphonse, (Joliette), St-André Est, Ste-Anne-des-Plaines, Ste-Barbe, St-Calixte,
St-Calixte Nord, St-Colomban, St-Damien, St-Eustache-sur-le-Lac, St-Félix-de-Valois, St-François-de-Sales, St-Gabriel-de-Brandon, St-Hilaire, St-Hippolyte, St-Jean, St-Jean-de-Matha, St-Jérôme, Ste-Julienne, Ste-Marguerite, St-Mathias, St-Ours, St-Placide, Ste-Rose, St-Sauveur, Ste-Thérèse, Shawbridge, Sorel, Terrebonne, Val David, Val Morin, Varennes, Vaudreuil, Venise, Verchères, Village Richelieu, Ville d'Auteuil.

Comme toujours... lisez LA PRESSE tous les jours !

TARZAN



MOCO

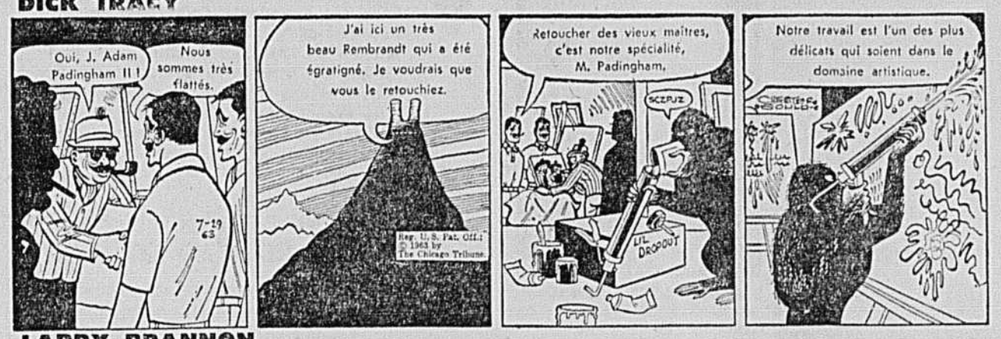
PHILOMENE

PILOTE TEMPETE

LE FANTOME

LE SURHOMME

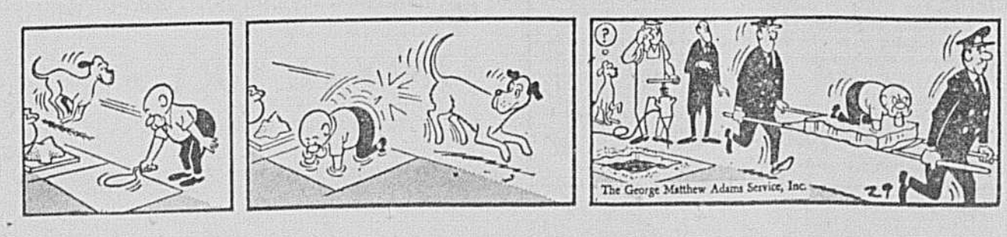
DICK TRACY



LARRY BRANNON

LE PAPA DE LILI

MON ONCLE



LA VIE DANS LES PARCS

par Dollard MORIN

Pour les jeunes Maskoutaines

Le club "la Frangine"

Comme quelques autres municipalités de la province, St-Hyacinthe a récemment créé pour ses adolescentes un club bien à elles. Cette initiative a été accueillie avec joie par les Maskoutaines âgées de 14 à 16 ans. Celles-ci ont donné à leur club un nom et un but bien précis. Le club a été baptisé **"la Frangine" !**

"Frangine" est un mot d'argot signifiant : l'amie, la soeur. Le but du club est expliqué par son nom; car il s'agit de faire naître et régner au sein de ce groupe un climat de fraternité, d'amitié, de sorte que chaque adolescente en sera imprégnée et apportera cette charité nouvelle dans son milieu familial et social.

La responsable du Club d'adolescentes "la Frangine" est Mlle Hélène Paré, assistée des monitrices : Lyette Brousseau, Madeleine Chabot, Monique Tourigny et Louise Chabot. Les activités ont lieu au Centre de Loisirs Notre-Dame, à St-Hyacinthe. Depuis son début, ce club se révèle un succès puisque 138 "Frangines" participent régulièrement au programme récréatif; mais il y a encore place pour d'autres jeunes filles.

La monitrice Lyette Brousseau explique : "Au club, les activités ont été choisies de façon à ce que les adolescentes aient l'occasion de s'entraider. A "la Frangine", on fait du sport, mais surtout du sport d'équipe. D'autre part, il y a des activités pour tous les goûts.

"Notre atelier d'arts décoratifs ressemble à une ruche; chaque adolescente est occupée à créer un petit chef-d'oeuvre qu'elle sera fière ensuite de montrer. Il y a aussi les filles aux doigts de fée, nos couturières, qui sont en train de se confectionner de fort jolies toilettes."

D'autre part, pour équilibrer le programme, on y a joint l'élément culturel. C'est ainsi que sont offerts aux adolescentes : des cours d'espagnol, de féminité, de bon goût et de coiffure. En outre, les jeunes filles sont friandes de musique; on leur donne l'occasion de suivre un cours de guitare, tandis qu'une chorale est actuellement à se former.

Les activités mixtes ne sont nullement exclues du programme; au club "la Frangine", il y a un Ciné-Club et de la danse, où les jeunes se rencontrent dans une atmosphère de franche camaraderie et de bons copains.

Par ailleurs, il y a également des activités au grand air et l'on profite du beau temps pour organiser des excursions et permettre aux adolescentes de visiter les alentours de St-Hyacinthe. Les membres de "la Frangine" sont les premières à se féliciter d'appartenir à ce club récréatif qui leur permet de vivre d'agréables et enrichissantes vacances.

Roulottes à Shawinigan

Deux roulottes sont en service dans les 6 terrains de jeux de Shawinigan. Il y a la "Roulotte du Théâtre" qui présente chaque semaine, et de parc en parc, un spectacle de marionnettes. On y joint aussi une audition des jeunes talents dépistés à l'avance par les monitrices des jeux dramatiques, qui agissent en éclaireurs. Ce théâtre ambulant est muni de tout l'équipement technique nécessaire (jeux de lumière, micros, haut-parleurs, tourne-disque, etc.).

Il y a aussi la "Roulotte de l'Education physique"; celle-ci sert à transporter de parc en parc : la trempoline, les matelas et autres appareils de gymnastique. Ce véhicule passe une journée par semaine dans chaque parc, accompagné de moniteurs spécialisés.

Par ailleurs, le Service de la Récréation de Shawinigan compte un Club des jeunes particulièrement actif. Plus de 100 jeunes gens et jeunes filles, de 14 ans et plus, s'y adonnent aux jeux et sports, ainsi qu'à différentes activités culturelles et sociales, à l'aréna locale, les lundi, mercredi et jeudi, de 7 h. à 10 h. du soir. Au même endroit, le vendredi, de 7 h. à 11 h. 30, il y a soirée récréative. D'autre part, les adeptes de l'athlétisme ont rendez-vous le jeudi soir, au parc St-Marc, où les attendent des moniteurs spécialisés.

Loisirs pour adolescentes

A Montréal, les jeunes filles de 13 à 17 ans n'ont aucune raison de s'ennuyer durant leurs vacances estivales. La division de la Récréation du Service des parcs leur offre en effet une organisation toute spéciale appelée "Loisirs d'Adolescentes", dans une atmosphère de franche camaraderie et de beauté.

Ces loisirs sont organisés à 5 endroits différents et confiés à la direction de monitrices spécialisées, dont Mlle Lise Mathieu est la responsable. Un programme approprié à leurs goûts et à leurs besoins est offert aux jeunes filles, du lundi au jeudi inclusivement : au parc **Lafontaine,** au centre **St-Charles** (Hibernia et Grand Trunk), au centre **Henri-Julien,** 9300, rue St-Denis, au centre **Liébert,** 8100, rue de Marseille (dans l'est), et au centre **N.D.G.,** 5311, Côte-St-Antoine (angle Décarie).

Excursions, visites éducatives, jeux, sports, éducation physique, danse, peinture, etc., sont offerts aux adolescentes, chaque semaine. Il y a encore place pour d'autres intéressées!

A L.-des-Rapides

Lors de récentes compétitions inter-parcs, organisées à Laval-des-Rapides, sous la direction de M. André Coutu, directeur de la Récréation, les enfants des terrains de jeux ont eu l'occasion de prendre part à des jeux d'équipe et de pratiquer l'esprit sportif. Voici les résultats de ces tournois :

Chez les filles (à la balle brûlée) : 1er, parc Bon Pasteur 12 pts; 2e, Pontmain, 10 pts; 3e, St-Claude, 8 ; 4e, Gauthier, 6 ; 5e St-Norbert, 4.

Chez les garçons (à la balle molle) : 1er, parc Pontmain, 12 points ; 2e, St-Claude, 10 ; 3e, Bon-Pasteur, 8 ; 4e, Gauthier, 6 ; 5e, St-Norbert, 4.

A St-Michel

Jusqu'à la fin d'août, se dérouleront à St-Michel les "Fêtes du pré-Cinquantenaire" ; les fêtes mêmes du 50e anniversaire de cette ville auront lieu du 3 au 9 septembre. C'est le 6 novembre 1912 que fut incorporée la Cité de St-Michel, sise dans la banlieue de Montréal. Mais, à cause du temps inclément de l'automne, le comité des Fêtes a préféré reporter à septembre prochain la célébration des 50 ans de cette ville.

St-Michel compte actuellement une population de quelque 65,000 habitants ; elle se classe parmi les cinq cités les plus importantes du Québec. A l'occasion des fêtes du Cinquantenaire, ses citoyens seront appelés à assister à différentes manifestations populaires ; car les autorités tiennent à ce que ce soient des fêtes pour le peuple et avec le peuple.

Jardinets d'écoliers

Le Club St-Laurent Kiwanis a de nouveau offert un généreux don aux "Jardinets d'écoliers", formule récréative et éducative qui se continue depuis 25 ans au Jardin botanique de Montréal. Le président du club, Me Mario DuMesnil a présenté un chèque de $350 à M. Wilfrid Meloche, surintendant adjoint du Jardin, dans le but d'encourager et de récompenser les jeunes citadins qui s'intéressent à la culture de ces jardinets.

Cette année, le nombre des jardinets qui était de 222 autrefois, a été porté à 300. Cette activité récréative est dirigée par deux moniteurs spécialisés, MM. Denis St-Georges et R. Vallée, et une monitrice, Mlle Pierrette Patenaude. Les membres du Club St-Laurent Kiwanis ont pu se rendre compte du magnifique travail accompli, tout en se récréant, par les jeunes jardiniers. En effet, ils ont tenu une réunion, ces jours derniers, sur la terrasse des jardins de plantes vivaces et visité les jardinets.

Olympiade à Ottawa

L'athlétisme est en vogue dans les 49 terrains de jeux de la ville d'Ottawa, où M. Alphonse Dulude est le dévoué directeur municipal des Loisirs et des Parcs. Cette semaine, s'est tenue une première tranche de l'Olympiade annuelle, soit celle de la section junior. Plus de 1,000 enfants âgés de 6 à 10 ans, y ont pris part, au parc Brewer, à la suite d'un grand défilé. Le tournoi comportait une série de 10 épreuves, ainsi qu'un concours de costumes (car les enfants y représentaient une vingtaine de pays différents).

Mercredi prochain, 31 juillet, ce sera l'Olympiade senior et l'on prévoit que plus de 500 jeunes de 10 à 18 ans y participeront. Les compétitions se dérouleront au parc Brantwood, en présence des représentants du Conseil municipal d'Ottawa et du Corps diplomatique.

A R.-des-Prairies

A la suite de l'annexion à Montréal, les enfants des terrains de jeux de Rivière-des-Prairies bénéficieront du programme organisé par le Service des parcs de la métropole. Moniteurs et monitrices de l'endroit tiendront une réunion, lundi sous la direction de M. Marcel Parent, régisseur de la section des Jeux aux Parcs de Montréal.

M. Parent est chargé de voir au bon fonctionnement du programme récréatif pour le reste de la saison. Mardi, il remettra officiellement aux moniteurs et monitrices de Rivière-des-Prairies le "Guide du Moniteur", en vigueur dans les parcs de Montréal, et il présidera l'élection d'un "maire" et d'une "mairesse" au parc Ste-Marthe. Les nouveaux élus seront invités à participer au Congrès des "maires" et "mairesses" de Montréal, le jeudi 1er août.

A IBERVILLE, une importante assemblée fut récemment convoquée par la Commission municipale des Loisirs conjointement avec les organisations paroissiales de Loisirs. Il a été décidé que, durant l'été, un service d'autobus adéquat serait fourni aux enfants des terrains de jeux et qu'on accorderait à ceux-ci l'admission quotidienne à la piscine et des pique-niques à tous les 15 jours.

Feu d'artifice de LA PRESSE

Toute la population de Montréal, jeune et moins jeune, est invitée au grand feu d'artifice que LA PRESSE présentera, en hommage à la jeunesse montréalaise, jeudi soir, 1er août, à 9 h., au parc Marquette, angle Bellechasse et Marquette.

Le même soir, au centre récréatif Père-Marquette, sis dans le même parc, se fera l'ouverture de l'exposition annuelle de la "Parade des Parcs", tandis qu'on y fera à la même occasion la clôture du 1er Congrès des "maires" et "mairesses" des terrains de jeux de Montréal.

C'est pour marquer ces deux grands événements et apporter sa large part à la joie de tous les jeunes et moins jeunes, que LA PRESSE offrira alors, en collaboration avec le Service des parcs, un gigantesque déploiement pyrotechnique qui durera plus de 30 minutes. Une foule considérable est attendue à ce spectacle féerique.

DANSE

Ce soir : à 7 h. 30, à l'école St-Louis (angle St-André et St-Florent), à Pont-Viau, soirée récréative avec cours de danses récréatives.

Ce soir : à 8 h., spectacle au parc Kent, 3333, av. Kent, Côte-des-Neiges (admission libre, invitation à tous) — demain, au parc Joseph-Paré.

Aux parcs de Ste-Rose

L'activité ne manque pas dans les 5 terrains de jeux de Ste-Rose, confiés à la direction de M. André Mondor. Chaque jour, on trouve une moyenne de 140 garçons et filles dans ces parcs ; ils y sont guidés dans leurs jeux et leurs activités récréatives par 6 monitrices et 8 moniteurs.

Affiliés à l'Alliance Métropolitaine de la Récréation, les terrains de jeux de Ste-Rose ont adopté le programme estival préparé par cette association et ayant pour thème une visite en différents pays. A Ste-Rose, on a pris comme thème : "Rosito visite le monde en 8 semaines". Ainsi, du 29 juillet au 2 août, le pays visité sera le Mexique, tandis que la joie sera à l'honneur.

De fait, comme événements spéciaux, il y aura fiesta mexicaine dans les parcs et le jeudi 1er août, un grand pique-nique à l'île Ste-Hélène. Le 2 août, 1er vendredi du mois, une messe pour les enfants sera célébrée en plein air, le matin, à 9 h. 30, au parc de la Plage.

A noter que ce dernier parc est doté de divers appareils de jeux ; les autres terrains de jeux sont : les parcs Notre-Dame, des Patriotes, Mont-Royal et "Roi du Nord".

Il y a aussi 4 courts de tennis où des leçons pratiques sont données aux enfants, chaque matin, du mardi au vendredi inclusivement, de 9 h. 30 à 11 h. 30, par le moniteur Pierre Séguin. Raquettes et balles y sont fournies par la Commission des Loisirs.

En outre, dans les terrains de jeux, les enfants bénéficient de cours d'arts plastiques donnés par le moniteur Gilles Martin. Ils ont aussi les facilités de s'adonner à l'athlétisme et au judo avec le moniteur Luc Lespérance.

Il y a également un Club d'adolescentes, dirigé par la monitrice Carol Chevrier. Aux jeunes filles, on y offre différentes activités récréatives : le **lundi,** excursion ou visite éducative (le 29 juillet, au zoo de Granby ; le 5 août, au Mont-Royal ; le 12 août, au Jardin botanique ; le 19 août, au Musée de cire) ; le **mardi,** tennis et cinéma ; le **mercredi,** athlétisme et arts plastiques ; le **jeudi,** jeux et sports ; le **vendredi,** chant, danse, forum, etc., et baignade.

Par ailleurs, les adultes et les jeunes gens (hommes et femmes) peuvent pratiquer différents sports, le soir, jusqu'à 9 h., au parc de la Plage, selon le mot d'ordre : "Toute la famille prend l'air au parc". Il y a : balle molle, ballon volant, fers, pétanque, etc. Les sportifs adultes y ont même formé 4 équipes de balle molle qui jouent le lundi et le jeudi.

Le mardi, dans l'après-midi, il y a séance **de cinéma** pour les enfants, à l'école Demers, et le soir, à 9 h., pour les adultes. De plus, un **comité de danse** a été formé et, à compter du 3 août, jeunes gens, jeunes filles et adultes pourront danser le samedi soir, à l'école Villemaire, aux accords d'un orchestre de choix.

Il importe de signaler que la prochaine émission du programme "Jeunesse Oblige", consacré aux centres de Loisirs, qui sera télévisée demain soir, 30 juillet, à 9 h. 30, par le poste CBFT (canal 2), proviendra du gymnase de l'école Villemaire, à Ste-Rose. On y verra les jeunes de cette ville en pleine et saine récréation !

Cet après-midi : à 3 h., spectacle de marionnettes, au parc Strathcona, angle Dorchester et Du Fort (invitation à tous les enfants, admission libre).

LA PRESSE

rend hommage à la jeunesse de Montréal et présente, à l'occasion de la parade des parcs et du congrès des maires et mairesses, un

JEUDI le 1er août à 9 h. p.m.

au CENTRE MARQUETTE

(angle Bellechasse et Marquette)

économie & finance — LA PRESSE

Rôle essentiel de la bourse dans l'économie québecoise

La direction de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne, qui publie une revue mensuelle contenant habituellement des études fort bien documentées sur le commerce des valeurs mobilières et certains problèmes économiques, analyse, dans son édition de juin, l'influence croissante qu'exerce notre Place locale sur l'économie de la province. Voici les commentaires formulés par l'économiste de la Bourse :

L'activité qui a marqué, par exemple, le mois de juin dans le groupe des valeurs industrielles, côtées à la Bourse de Montréal, constitue un indice certain de l'importance croissante que les parquets montréalais ont prise dans l'économie québécoise.

Quelques chiffres démontreront que ce qui précède n'est pas une vaine assertion. Le volume des valeurs industrielles, sur les deux (2) marchés, s'est élevé en juin, à 6,609,039 (y compris 3,789,267 droits des industries Shawinigan), ce qui constitue un record mensuel qui n'avait jamais été atteint depuis 1929. On a donc noté une augmentation d'environ 911,398 actions par rapport aux opérations de mai. C'est également la première fois, depuis mai 1961, que plus de 5,000,000 actions sont changées en l'espace d'un mois.

Que ressort-il de ces chiffres ? La conclusion fondamentale est que, de plus en plus, les Québécois se tournent vers les valeurs mobilières, à revenu variable, lorsqu'ils veulent placer leur argent; or ceci constitue véritablement une évolution. On sait, en effet, la préférence que les Québécois ont toujours manifestée, par le passé, pour les titres à revenu fixe, animés peut-être par le sentiment que l'expansion économique de leur propre province ne les concernait pas directement.

Un néo-capitalisme vigoureux semble avoir fait souche dans le Québec

Les concepts d'un néo-capitalisme vigoureux, produits de la pensée économique la plus récente, semble donc bien avoir fait souche dans le Québec. Cette pensée économique est, elle-même, l'enfant complexe de nombreuses écoles, de situations parfois fort diverses. Il semble, toutefois, que ce néo-capitalisme ait rtouvé un terrain d'adaptation remarquable, ici-même dans le Québec. Le raisonnement économique prodigué par des organismes officiels, loin de se trouver en contradiction avec l'esprit dynamique de nos chefs d'entreprises, offre, de plus en plus, aux yeux des observateurs perspicaces, le spectacle d'une harmonie constamment remise en question, mais également constamment retrouvée, grâce au dialogue qui s'est engagé entre les autorités publiques et l'entreprise privée.

Le Québec n'est pas une province comme les autres

Il y a, tout d'abord, que le Québec n'est pas une province qui peut se comparer aux autres divisions politiques du Canada. Il y a notre histoire, la situation primordiale que nous occupons à cheval sur le St-Laurent, le fait que nous sommes l'entité la plus importante de l'est du pays. Que l'on s'arrête seulement un instant pour considérer une carte du Canada dans son ensemble, et, immédiatement, la notion de plaque tournante saute à l'esprit lorsqu'on examine l'emplacement du Québec, par rapport aux autres provinces. Comment douter, dès lors, de l'essor d'une région économique aussi importante ? Or, cet essor ne se fera pas dans le vide, il se fera avec la participation des Québécois; ceci, le gouvernement l'a clairement indiqué. Et là encore, les bourses de Montréal constitueront l'instrument de cette participation à l'élan de notre économie. Il ne s'agit pas ici de se bercer de mots : les bourses de Montréal ne seront pas les initiatrices d'une telle expansion. Mais nous pensons peser mûrement nos termes lorsque nous affirmons notre conviction que les bourses de Montréal seront l'instrument, le rouage grâce auxquels les Québécois participeront, pourront s'associer aux réalisations imminentes, en partageant peut-être les débuts difficiles, mais profitant également de leur succès et de la prospérité matérielle qui en résultera.

Rôle fondamental assumé par la Bourse canadienne dans l'économie québécoise

Un rôle fondamental, qui est assumé par la Bourse canadienne dans l'économie québécoise, est celui de marché pour la distribution initiale des valeurs de jeunes sociétés tant industrielles que minières. Ce service fondamental rendu par la bourse est trop souvent méconnu du grand public.

Il n'est donc que juste de rappeler que la mise en valeur d'une grande partie de nos ressources naturelles a été rendue possible par ce point de contact entre prospecteurs, promoteurs, financiers et placeurs de fonds que constitue la Bourse canadienne. Le renouveau que connait le Québec dans le domaine de l'exploration et de la prospection minière ne pourra, en conséquence, qu'être facilité par la présence de ce marché hautement spécialisé dont l'expérience dans le financement de telles entreprises ne pourra que jouer en faveur du Québec.

Un apport précieux à la relance de l'économie purement québécoise

Les bourses de Montréal, en particulier la Bourse canadienne, ont su enfin s'adapter et se modeler en fonction des besoins caractéristiques de l'activité économique québécoise. Nous voulons parler ici du financement public de nos entreprises, et tout spécialement de nos affaires dites de type familial. Grâce au dynamisme des maisons de la rue St-Jacques qui sont membres de nos bourses, un grand nombre d'entreprises familiales ont eu accès, par le truchement de la bourse junior, à un financement moderne qui a été, pour certaines de ces sociétés, une solution éminemment positive et, pour d'autres, un véritable ballon d'oxygène. Dans un cas comme dans l'autre, les parquets montréalais, par la vigueur et l'esprit d'initiative dont ont fait preuve ses membres, ont donc rendu un service d'une valeur et d'une portée incalculables pour la relance de l'économie purement québécoise.

La liste de ces compagnies est impressionnante. Il est bon, en effet, que l'on sache que onze (11) entreprises familiales ont été introduites en bourse, au cours des deux (2) dernières années. Ce sont : Couvrette & Provost Ltée ; Credit M-G Inc ; Denault Limitée ; Drummond Welding & Steel Works Ltd. ; Fabi Ltd ; Labrador Acceptance Corp. ; Laduboro Oil Ltd. ; Lamontagne limitée ; Val Mar Swimming Pools Ltd. ; Les Laiteries Leclerc Inc. ; Casavant Frères.

C'est donc avec une satisfaction profonde que nous constatons que tous les indices semblent souligner une accélération du capitalisme démocratique. Une plus grande diffusion des valeurs de nos entreprises ne peut avoir pour conséquence qu'un intérêt de plus en plus vif de la part du grand public pour nos entreprises, ainsi qu'un intérêt de plus en plus solide pour les institutions politiques qui ont présidé à leur naissance.

Informations boursières

The Pembroke Electric Light Co. Limited. — 125,000 actions ordinaires, sans valeur nominale, de la compagnie, seront inscrites sur la liste des valeurs de la Bourse Canadienne à son ouverture le 30 juillet 1963. Toutes ces actions sont émises et en circulation. Leur symbole sur le téléscripteur sera "PEL."

Great Britain and Canada Investment Corporation. — 80,000 actions privilégiées, d'une valeur au pair de $50.00 chacune, rachetables 5% cumulatif, de la compagnie, seront inscrites sur la liste des valeurs de la Bourse de Montréal à son ouverture le 31 juillet 1963. Ces actions sont toutes émises et en circulation. Leur symbole sur le téléscripteur sera "GBC Pr."

Corporation de gaz naturel du Québec. — Le symbole des "warrants" de la compagnie a été changé en celui de "QNG 1959 Wts" et il sera en vigueur le 25 juillet.

Les sables de l'Athabasca

Une richesse pétrolière qui suscite de vives recherches

TORONTO. — L'extraction du pétrole des sables bitumineux de l'Athabasca n'est plus vraiment un mystère. Reste à trouver la méthode la plus économique de production et de mise en marché, souligne la livraison d'août de "La Revue Imperial Oil".

Au coeur des forêts denses, au nord d'Edmonton, s'étendent près de 13,000 milles carrés de sables, d'une profondeur moyenne de 175 pieds, contenant une réserve de pétrole brut évaluée à 500 milliards de barils. C'est le plus riche gisement pétrolifère au monde — plus que le total des réserves prouvées du Moyen-Orient.

Depuis près de cent ans, des hommes d'une demi-douzaine de pays ont cherché des procédés d'extraction pétrolière à la fois simples et économiques. L'exploitation de Mildred Lake, à 225 milles au nord-est d'Edmonton, a débuté en 1959 et a coûté jusqu'ici environ $19 millions. C'est une entreprise commune de quatre compagnies : Cities Service Athabasca Inc., Imperial Oil, Richfield Oil Corp. et Royalite Oil. Les expériences en cours, peut-être les plus vastes et les plus captivantes de l'histoire du pétrole, peuvent amener la production quotidienne de 100,000 barils de pétrole brut de synthèse peu après 1970.

"D'autres groupes recherchent également une méthode," poursuit La Revue. "C'est une course dont l'enjeu est extrêmement élevé. A Mildred Lake règne une ambiance de laboratoire plutôt que de camp pétrolier.

"L'usine-pilote exploitée par le groupe de la Cities Service Athabasca Inc. produit actuellement du bitume et d'autres matières expérimentales.

"Le sable bitumineux est arraché d'un escarpement élevé près du camp à l'aide d'un bulldozer ou de sondeuses à carottes," explique La Revue. "Versé dans des machines à extraction et mélangé avec de la vapeur et de l'eau à température élevée, il y est réduit en une boue qui ressemble au gruau. Puis, par d'autres traitements à l'eau chaude, le sable et le bitume sont séparés. Le résidu de sable est propre et blanc. Si une ville de 7,000 habitants y est érigée tel que prévu, les enfants seront dotés du plus beau tas de sable du Canada."

L'industrie du pétrole ne peut que conjecturer sur la valeur des sables bitumineux pour le Canada, conclut l'auteur. Vers 1975, prédit-on, la production conventionnelle du pétrole brut en Alberta ne sera pas suffisante pour répondre à la demande du marché. Aussi les sables bitumineux pourraient-ils combler cet écart.

Paiements de dividendes

Stabilité de l'indice pendant juin et juillet

L'indice des paiements de dividendes préparé par la maison Nesbitt, Thomson et Compagnie Limitée, est passé de 119.3 en juin à 119.3 en juillet.

Cet indice est compilé afin de déterminer la tendance générale des paiements de dividendes par les entreprises de toutes catégories, minières, industrielles, commerciales, bancaires, etc. L'indice en question reflète le taux moyen annuel des dividendes et il est calculé non seulement en fonction des dividendes actuellement payés, mais aussi en fonction des déclarations de dividendes à venir.

Nous avons calculé notre indice sur la base de l'année 1956 — 100, l'ancienne base de 1935-1939 ne répondant plus aux besoins.

La baisse de l'indice pour le mois de mai 1963 fut causée par la discontinuation de paiements de dividendes par les compagnies d'utilités publiques qui ont été nationalisées par la province de Québec.

Depuis 1956, l'indice a évolué comme suit :

	1963	1962	1961	1960
Janvier	119.3	114.7	111.0	105.0
Février	120.2	114.6	111.2	105.5
Mars	120.5	114.6	111.2	105.5
Avril	120.8	115.0	111.3	105.6
Mai	118.6	115.2	111.4	105.9
Juin	119.3	115.0	111.9	106.2
Juillet	119.3	115.7	111.9	106.7
Août		116.2	111.9	106.8
Septembre		116.2	112.2	107.0
Octobre		116.4	112.4	107.1
Novembre		118.5	113.5	110.3
Décembre		119.1	114.7	110.5

Riordon Sales change de nom

Riordon Sales Corporation, Limited a annoncé aujourd'hui que son nom était changé en celui de International Pulp Sales Limited.

La compagnie, une filiale de la Canadian International Paper company, qui s'occupe de la vente des pâtes de bois, a déclaré que ce changement n'affectera en rien sa constitution, ses contrats, son personnel ou ses services.

Le nouveau nom de la compagnie a pour but d'indiquer clairement les liens qui l'unissent à la compagnie-mère.

International Pulp Sales Limited continuera de s'occuper de la vente des pâtes au bisulfite et au sulfate provenant des usines de la CIP à La Tuque, Gatineau et Témiscamingue, au Québec, et Hawkesbury, en Ontario, ainsi que de la pâte à dissolution de l'usine de l'International Paper Company à Natchez, Mississippi.

La compagnie, dont le siège social est à Montréal, a des bureaux d'administration à New York, ainsi que des filiales de vente à Londres et à Paris et des représentants de vente dans plusieurs autres pays.

Jean Mehling câble de Paris

L'Europe tend fortement vers l'unité économique

On peut aimer ou non le général de Gaulle. On peut railler ses attitudes, ses gestes, ses humeurs. Il faut tout de même lui reconnaitre — parmi bien d'autres qualités peu communes — le mérite d'une vue souvent percutante de l'avenir qu'il soit politique ou économique.

La récente confrontation sino-russe de Moscou, l'affrontement de ce qu'on peut désormais appeler "Les régimes communistes, donnent, une fois encore, une allure prophétique à certaines prévisions de Charles de Gaulle, et ouvrent à l'économiste des perspectives qui auraient semblé folles voici quelques années à peine.

On connait l'idée du Président français : l'Europe économique et politique (pas nécessairement le Marché commun, d'ailleurs) s'étendra, d'ici quelques années, de l'Atlantique à l'Oural.

Or tout se passe, à l'heure actuelle, comme si une telle ébauche d'Europe unifiée était en train de s'effectuer, lentement mais de façon inexorable.

Si tout cela devient un jour réalité, une gigantesque expansion économique de tout notre "monde occidental" deviendra alors possible.

Il n'est pas question, bien entendu, d'en faire dire aux événements plus qu'ils n'en peuvent et veulent dire. On se doit cependant de signaler comme l'un des phénomènes fondamentaux de ce qu'il faut bien appeler le "régime Khrouchtchev", la recherche d'un dialogue avec le "monde occidental". Par ailleurs, les commentateurs politiques insistent à juste titre sur l'acuité du différent qui oppose Pékin à Moscou. Laissons de côté les considérations purement politiques de l'événement.

Ici cependant, politique et économique se trouvent si étroitement liés que l'analyse de l'économiste devient artificielle s'il veut ignorer le corollaire fondamental qu'est le politique.

Les discussions entre communistes "à doctrine pure" ou non conduisent à cette constatation: Moscou va de plus en plus chercher à se rapprocher de nos économies non-marixtes.

Je dois cependant signaler — à titre d'information — qu'en France, par exemple, les jeunes communistes sont prêts à appuyer une action clandestine des Chinois en Europe. Cela m'a été signalé par un agent des services de renseignements qui, ici, abordent. Le rapprochement politique, puis économique avec Moscou sera donc contré, même à l'intérieur de nos propres pays "capitalistes". C'est une difficulté supplémentaire à ne pas ignorer.

Si la rupture entre Moscou et Pékin se trouve consommée, les Russes auront franchi un pas capital vers cette "européanisation" que prévoyait de Gaulle. Du même coup, ayant à poursuivre ou à parachever leur équipement industriel, les gens de Moscou ne pourront plus, au contact de plus en plus étroit de notre monde, refuser à leurs concitoyens cette amélioration croissante des conditions de bien-être dont, à juste titre, ils semblent désireux de profiter.

Il est à peu près certain, me semble-t-il, que (dans un premier temps tout au moins) nos économies chercheront en Russie des marchés d'exportation qui ne leur resteront pas fermés très longtemps.

Il sera dès lors intéressant de savoir dans quelles conditions se présenteront les vendeurs européens. Le Marché Commun aura sans doute, lui aussi, (tout comme les Etats-Unis) atteint, en même temps que son maximum d'équipement industriel, son optimum de capacité compétitive, en ce qui concerne les prix.

Il n'est pas exclu que les Européens (devenus peut-être alors les Sept par l'adhésion britannique) se livrent à une compétition dont le continent nord-américain pourrait bien faire les frais.

Spéculations que tout ceci, penseront peut-être certains lecteurs ? Il n'est pas inutile, de temps à autre, de voir au-delà de l'événement immédiat. Tel est en tous cas, de plus en plus, l'avis de bien des gens sérieux et compétents avec qui je me suis entretenu de tout ceci, au cours des dernières semaines.

Aide à la petite entreprise

Succès des cours donnés par le ministère fédéral du Commerce

OTTAWA. — Les représentants de cinq gouvernements provinciaux et d'une association commerciale ont reçu des mains de M. James A. Roberts, sous-ministre du Commerce, des certificats attestant qu'ils avaient suivi avec succès le cours de formation administrative à l'intention des directeurs de petites entreprises.

Ce cours intensif de douze semaines, offert par la direction des petites entreprises du ministère du Commerce, a permis aux participants de se renseigner sur le genre de formation dont les propriétaires et exploitants de petites entreprises ont besoin et sur les moyens d'organiser cette formation sur le plan local.

La deuxième étape du programme va maintenant commencer, alors que les représentants provinciaux retourneront chez eux afin d'organiser à leu rtour des cours semblables et de recruter des moniteurs compétents parmi les hommes d'affaires et les professionnels de leurs localités respectives. Les associations commerciales et les clubs sociaux pourront patronner ces cours de concert avec les ministères provinciaux du Commerce et de l'Education.

Les premiers cours, offerts dès cet automne à des groupes de petits entrepreneurs, porteront sur les sujets ci-après : vente au détail, comptabilité pour les propriétaires, commercialisation pour les fabricants, tenue des livres et achat. La matière de tous ces cours a été préparée par la direction des petites entreprises. Les cours sont admis à bénéficier de l'aide financière prévue par les ententes fédérales-provinciales relatives à la formation technique et professionnelle.

En remettant les certificats aux représentants provinciaux, M. Roberts a déclaré : "Vous êtes en mesure de réaliser une oeuvre d'envergure qui sera très précieuse pour notre pays. Vous avez l'occasion de lancer un programme essentiellement populaire permettant aux hommes d'affaires les plus habiles d'aider leurs confrères à se débrouiller par eux-mêmes". Il les exhortés à déployer "dans l'organisation des programmes provinciaux autant de détermination que vous en avez manifesté dans vos cours de préparation".

M. Roberts a ajouté que plusieurs indices permettent d'entrevoir le succès de ces cours de formation administrative. Il a mentionné en particulier la demande accrue de cours chez les hommes d'affaires, le renouveau d'intérêt à tous les échelons du gouvernement pour l'aide aux entreprises, surtout aux petites, et le désir latent de plusieurs hommes d'affaires et professionnels de rendre service à leurs confrères.

M. Roberts a conclu en disant : "En réunissant ces éléments dynamiques, vous ayez l'avantage de posséder un cadre et des outils qui au cours des années pourront servir à la création d'une force qui raffermira effectivement les petites entreprises et partant l'économie des villes, grandes et petites, de vos provinces".

Les titulaires des certificats décernés par l'Ecole de formation administrative à l'intention des directeurs de petites entreprises sont : MM. Eric Baker, ministère de l'Education de l'Alberta, Edmonton; Robert Davies, ministère de l'Education de la Nouvelle-Ecosse, Halifax; Pat Humphries, Florist Telegraph Delivery Association, Toronto; Gérard Maurice, ministère de la Jeunesse de la Province de Québec, Montréal; Ronald Storey, ministère de l'Industrie de l'Ile-du-Prince-Edouard, Charlottetown; Jack Wright, ministère de l'Education de l'Ontario, Toronto.

Métaux usuels

La production d'argent a été plus élevée en mai et en janvier-mai, au regard d'un an plus tôt, tandis que celle de zinc a été moindre durant les deux périodes. Celle de cuivre et de plomb a été moindre durant le mois et plus élevée durant les cinq mois, tandis que celle de nickel a monté durant le mois et baissé durant la période de cumul. Voici les chiffres de mai : cuivre, 37,482 tonnes (38,055 un an plus tôt) ; nickel, 20,795 (20,774) tonnes ; argent, 2,672,495 (2,217,612) onces de fin ; plomb (extrait des mines), 17,580 (19,560) tonnes ; et zinc (extrait des mines), 40,684 (44,945) tonnes.

RAPPORTS FINANCIERS

Standard Oil

Au cours du premier semestre de 1963, la société Standard Oil Co. (New Jersey) a enregistré des profits de $513,000,000, un nouveau sommet.

Les bénéfices ont marqué une augmentation de $88 millions sur ceux de la période correspondante de l'an dernier et ont dépassé de $50 millions l'ancien record de 1957 pour cette période de l'année.

Le bénéfice se répartissait à $2.37 l'action, contre $1.96 l'action, contre $1.96 l'action au tion au cours de la période correspondante de 1962.

Les revenus d'exploitation sont passés de $5,158,000,000 au cours du premier semestre de 1962, à $5,548,000,000 durant le premier semestre de l'année courante.

Entre autres facteurs qui ont contribué à hausser les bénéfices, le président de la société, M. M. J. Rathbone, a souligné les gains réalisés dans la production du pétrole brut et des gaz naturels liquéfiés.

* * *

Chrysler Corporation

Un porte-parole de Chrysler Corporation vient de rendre public les bénéfices nets réalisés par la société au cours du premier semestre de 1963. Les bénéfices nets se totalisaient à $77,900,000, le deuxième plus haut sommet atteint pour cette période de l'année durant l'histoire de la compagnie.

Au cours du semestre correspondant de 1962, les bénéfices nets se chiffraient par $11,900,000.

Pour le premier semestre de l'année en cours, les bénéfices se sont répartis à $4.22 l'action.

* * *

New York Times

Au cours du trimestre terminé le 30 juin 1963, le New York Times Co. fait rapport de $1,758,000 pour ses revenus d'exploitation.

Le président du conseil d'administration, M. Arthur Hays Sulzberger, a souligné que ces bénéfices réduisent les pertes d'exploitation de $4,431,000 à $2,673,000 pour le premier semestre de 1963.

Ces pertes avaient été causées par la grève des journaux terminée le 1er avril dernier.

Les profits d'exploitation durant le premier semestre de 1962 se chiffraient par $743,000.

Les pertes nettes consolidées ont atteint $2,086,000 au cours du semestre terminé le 30 juin 1963, contre des bénéfices nets consolidés de $1,386,000 au cours de la période correspondante de l'an dernier.

Le revenu net provenant des dividendes de la filiale Spruce Falls Power and Paper Co. s'est élevé à $587,000 au cours du semestre, au regard de $643,000 au cours de la période correspondante de 1962.

* * *

Royalite Oil

Royalite Oil Co., Ltd a enregistré des bénéfices nets de $1,350,000 au cours du semestre terminé le 30 juin 1963, une hausse de $150,000 sur ceux de la période correspondante de l'an dernier.

Le président de la société, M. Charles Hay, a souligné que la production de pétrole brut et de ses dérivés au cours du semestre se chiffrait par 831,000 barils comparativement à 800,000 barils au cours de la période correspondante de 1962.

Les ventes de gaz naturel au 30 juin 1963 étaient de 7,865,000,000 p.c. contre 7,684,000,000 p.c. l'an dernier.

Canadien National

Les recettes d'exploitation du Canadien National se sont élevées à $62,975,000 en juin 1963. Les frais d'exploitation, les taxes et les loyers ayant atteint $61,513,000, il en est résulté une recette nette d'exploitation de $1,462,000.

En juin 1962, les recettes d'exploitation avaient été de $66,209,000, les frais, les taxes et les loyers s'étaient élevés à $62,910,000 et la recette nette d'exploitation avait été de $3,299,000.

Ces chiffres ne comprennent pas les charges fixes.

Au cours du premier semestre terminé le 30 juin 1963, les recettes d'exploitation se sont élevées à $369,122,000. Les frais d'exploitation, les taxes et les loyers ont atteint $370,078,000. Il en est donc résulté un déficit de $956,000 au cours de cette période.

Durant le semestre correspondant de 1962, les recettes d'exploitation ont atteint $365,595,000 et les frais d'exploitation, $362,466,000. La recette nette d'exploitation s'est ainsi totalisée à $3,129,000.

Bulolo Gold Dredging

La production de Bulolo Gold Dredging Ltd. s'est chiffrée par $197,173 (en devises américaines) au cours du trimestre terminé le 31 mai 1963 provenant du draguage de 1,472,129 verges cubes de gravier pour recueillir 5,633 onces d'or fin.

Comparée à la période correspondante de l'an dernier, la production était de $222,845 (en devises américaines) à la suite du draguage de 1,558,750 v.c. et de la récolte de 6,367 onces d'or fin.

La production totale pour l'année terminée le 31 mai 1963 s'est élevée à $682,069 provenant du draguage de 5,758,610 v.c. de gravier pour fournir 19,486 onces d'or, comparativement à $685,090, de 5,692,830 v.c. draguées et à 19,574 onces d'or recueillies au cours de l'année précédente.

On estime les bénéfices nets d'exploitation des établissements en Nouvelle-Guinée et en Australie, au cours de l'exercice financier terminé le 31 mai 1963, à $220,600, comprenant les dividendes perçus de Commonwealth-New Guinea Timbers Ltd. De plus, ces bénéfices viennent après une provision de $60,600 pour impôt et $298,000 pour dépréciation.

Il faut ajouter d'autres revenus provenant de dividendes, intérêts, etc., au montant de $[illegible],000, ce qui donnent des bénéfices nets au total de $407,000 au cours de l'exercice, contre $415,700, réalisés durant l'exercice précédent.

United Keno Hill

Les bénéfices nets de United Keno Hill Mines Ltd. au cours des trois premiers trimestres terminés le 30 juin 1963 se sont élevés à $868,000 ou 35 cents l'action, soit une légère hausse sur les $830,000 ou 34 cents l'action au cours de la même période, l'an dernier.

La production au cours de cette période s'est chiffrée par $7,480,000 provenant de l'usinage de 137,926 tonnes contre $6,705,000 et de 132,906 tonnes usinées au cours des trois trimestres correspondants de l'an dernier.

Le revenu net au cours du trimestre terminé le 30 juin 1963 était réparti à 15 cents l'action comparativement à 12 cents l'action au cours du trimestre correspondant de 1962.

Nomination chez Marathon

M. DONALD-H. WEPPLER

L'ouverture d'un bureau des ventes dans le Québec, au 4823 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Québec, et la nomination de M. Donald-H. Weppler, au poste d'agent Senior des Ventes pour la province de Québec, viennent d'être annoncées par M. John-R. Harris, gérant des ventes de Marathon Packages of Canada Limited.

NOMINATION À DOMTAR NEWSPRINT

M. B. P. Malley

Domtar Newsprint Limited annonce la nomination de M. Bryan P. Malley au poste d'acheteur général de la compagnie. M. Malley, qui possède une vaste expérience dans les domaines des achats et du transport, exercera ses fonctions au siège social de la compagnie à Montréal. Domtar Newsprint Limited est une filiale de Dominion Tar & Chemical Company, Limited.

NOMINATION CHEZ PEPSI-COLA

R. C. THAYER

La nomination de M. Robert C. Thayer comme directeur des opérations de la compagnie a été annoncée par M. Frank W. McIntosh, président de Pepsi-Cola Canada Ltd.

Avant sa nomination, M. Thayer était directeur de la commercialisation des opérations de la compagnie. Il a, de plus, occupé plusieurs postes responsables dans la compagnie.

Dans ses nouvelles fonctions, M. Thayer sera responsable du développement des opérations de la compagnie, ainsi que de la coordination des différents services. Il occupera ce nouveau poste au bureau-chef de la compagnie, à Montréal.

NOMINATION CHEZ RONALDS-REYNOLDS

M. JEAN LEVEILLE, M.Sc.

M. H.-Jay Ronalds, vice-président, annonce la nomination de M. Jean Léveillé comme chargé de comptes au **bureau de Montréal de Ronalds-Reynolds & Company.** Monsieur Léveillé est Maitre ès Sciences en Statistiques appliquées (Université de Montréal, 1955). Il possède une vaste expérience dans les domaines suivants : recherche, marketing et publicité.

C. H. SPRAGUES & SON (Canada) Limited est heureuse d'annoncer que **M. Wm. BAIRD** fait maintenant partie du service de la vente de la compagnie au niveau administratif, avec bureaux à Montréal.

M. Baird possède plusieurs années d'expérience en gérance de mise en marché d'huile combustible au service d'une importante raffinerie d'huile et d'une compagnie de mise en marché au Canada.

C. H. Sprague & Son (Canada) Limited fournit des combustibles pour usage industriel, commercial et domestique.

ESTIMATEUR DEMANDE

Pour une importante Compagnie de construction montréalaise. Ce poste de confiance requiert un homme spécialisé dans l'estimation des grandes et petites routes, des égouts et des travaux d'excavation. Cette offre exceptionnelle d'une Compagnie de confiance va donner au postulant quelques responsabilités et, en retour, un salaire attrayant.

Toute application sera tenue Confidentielle.

JOHN HOLT STETHEM AND COMPANY LTD.

Conseillers en personnel d'administration, Edifice de la Banque Canadienne Impériale de Commerce

1155 ouest, boul. Dorchester, Montréal 2,

Téléphone : 866-1904

IMMEUBLE CONFEDERATION

EMPLACEMENT CENTRAL

ESPACES POUR BUREAUX

McGILL COLLEGE, angle STE-CATHERINE

ACTUELLEMENT EN LOCATION A DES TAUX MODIQUES

- Grands et petits espaces disponibles
- Près de garage de stationnement
- Occupation immédiate
- Bureau de location sur les lieux

pour renseignements — tél. 849-4741, extension 485 — David Hall

ROYAL TRUST

LES COURTIERS SONT BIENVENUS

Analystes de systèmes - programmateurs expérimentés

Une importante compagnie canadienne dans le domaine du traitement de données électroniques à grande vitesse cherche du personnel supplémentaire dans les catégories suivantes :

ANALYSTES DE SYSTEME — PROGRAMMATEURS

Expérimentés à la fois dans les analyses de systèmes et la programmation par computateur digital, possédant la compétence pour faire passer une demande par les étapes de recherche et programmation. Une certaine expérience des techniques de recherche en opération est souhaitable mais non essentielle.

ANALYSTE DE SYSTEMES

Expérimentés dans la revision de demandes, l'analyse et la conception de méthodes.

PROGRAMMATEURS

Expérimentés en programmation par computateur digital, de préférence sur IBM de série 7000 et 1401.

DETAILS

Il est nécessaire de posséder un diplôme d'université ou une habileté reconnue dans le domaine de la conception de systèmes ou de la préparation de programme. Le salaire est à débattre selon la qualification et l'expérience. Les chances de promotion sont très intéressantes.

Veuillez donner votre qualification et le salaire désiré en écrivant à

Case 9060 LA PRESSE

Toutes les réponses sont assurées de la plus entière discrétion.

Vaste centre de recherches de B-A Oil

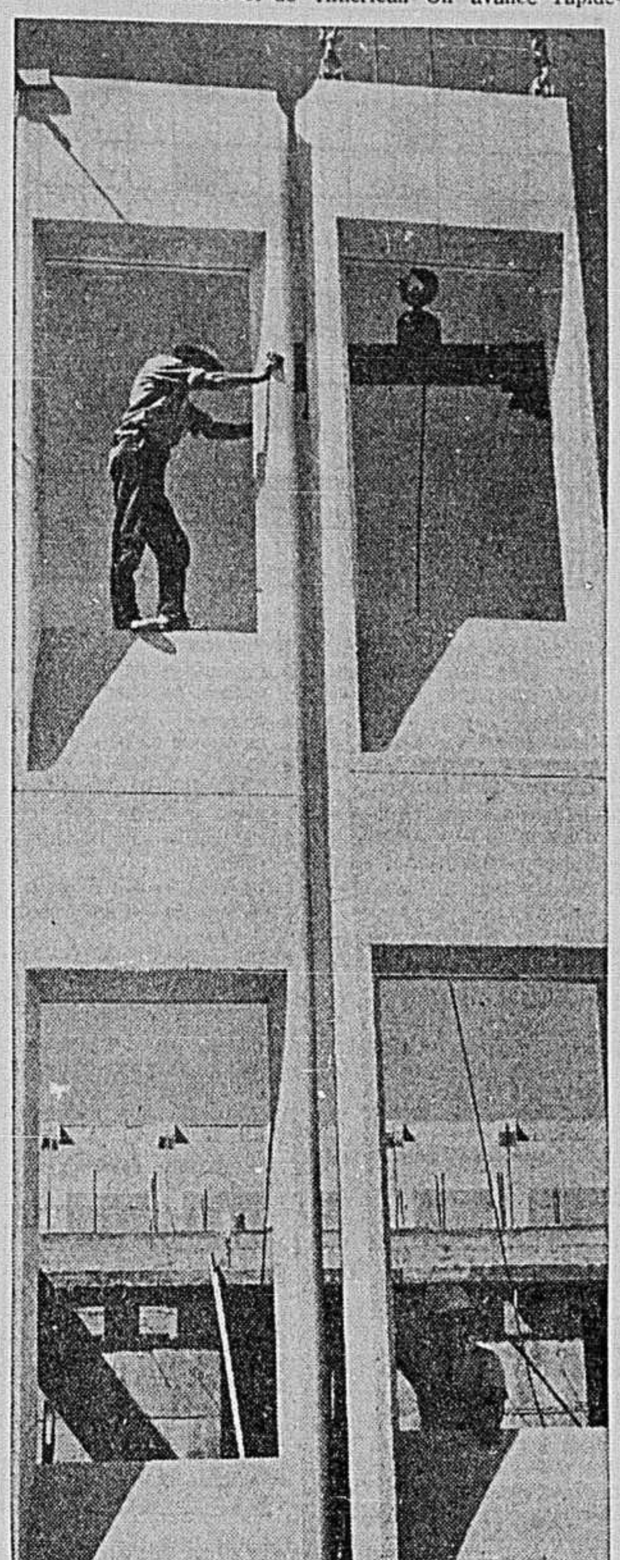
TORONTO. — La construction du Centre de recherche et de mise au point de la British American Oil avance rapidement. Coûtant plusieurs millions de dollars, ce centre est situé sur un terrain de 40 arpents au nord du Queen Elizabeth Way, à environ 20 milles à l'ouest de Toronto et son achèvement est prévu pour la fin de l'année.

Quand il sera terminé, le centre se composera de quatre édifices principaux : celui de l'administration (11,000 pieds carrés), le laboratoirs d'analyse et de mise au point des produits (33,000 pieds carrés), le laboratoire des carburants et lubrifiants de moteurs (18,000 pieds carrés) et l'usine-pilote (11,000 pieds carrés). Doyle-Hinton Limited et Perini Limited (entreprises travaillant en commun) en sont les entrepreneurs généraux.

Pour la première fois au Canada, des panneaux porteurs en béton coulé d'avance et incorporant des ouvertures pour les fenêtres sont utilisés comme pièces structurales pour un édifice de deux étages qui abritera le laboratoire d'analyse et de mise au point des produits. Les panneaux préfabriqués, pesant 4½ tonnes et mesurant 24 pieds de hauteur sur cinq pieds de largeur, ont été fabriqués à Brampton par Pre-Con Murray Limited, qui est également sous-entrepreneur pour l'installation. Des fenêtres isolantes à double épaisseur de verre seront posées directement dans les panneaux avec des joints en néoprène, sans qu'il soit nécessaire de poser des bâtis de fenêtres séparés dans le bâtiment climatisé.

Le centre, qui a été conçu par la firme d'architecture et de services techniques de Toronto, Shore & Moffat and Partners, deviendra bientôt le point de repère familier pour les occupants des quelque 35,000 voitures qui passent chaque jour sur l'autoroute Q.E.W. Les terrains seront complètement aménagés pour créer une atmosphère sympathique pour le personnel, qui comptera environ 80 membres au début. Le bâtiment administratif comprendra aussi une bibliothèque, une salle de conférences et un restaurant.

L'endroit choisi par le centre est à proximité du siège social de la compagnie à Toronto; de plus, il ne se trouve qu'à environ 3 milles seulement de la raffinerie de Clarkson, et suffisamment près de l'aéroport international de Toronto à Malton pour que les échantillons en provenance des divers services B-A à travers le pays y parviennent rapidement.



UNE NOUVELLE TECHNIQUE est utilisée dans la construction du Centre de recherche et de mise au point de plusieurs millions de dollars de la British American Oil, à 20 milles à l'ouest de Toronto. Pour la première fois au Canada, des panneaux porteurs en béton coulé d'avance et incorporant des ouvertures pour les fenêtres sont utilisés comme pièces structurales pour un édifice de deux étages. Les fenêtres seront posées directement dans les panneaux de 4½ tonnes et de 24 pieds de hauteur, avec des joints en néoprène, supprimant la nécessité de poser des bâtis de fenêtres séparés.

(photo B.A. Oil)

cours des obligations

Source : Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

GOUVERNEMENT DU CANADA

			Achat	Vente
4	15 déc.	1963	99¾	100¼
3½	1er sept.	1965	98¼	99¼
4½	15 déc.	1966	99	99¾
2¾	15 juin	1968	92¾	93½
5½	1er avril	1969	102½	103½
4¼	1er sept.	1972	94½	95¼
5½	1er oct.	1975	102	102¾
3¾	1er juin	1978	82¾	83¾
4½	1er sept	1983	91½	92½
Perpétuels			68	69
CNR 5½	15 déc.	1964	103	104
CNR 4½	1er av.	1967	99	100
CNR 5¾	1er jan.	1985	105	106
CNR 4	1er fév.	1981	86	87
CNR 5	1er oct.	1987	96½	97½

GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

		Achat	Vente
Alta Mu Fin 5½	1983	99½	100½
BC Electric 5¼	1988	93	95
BC Electric 3¾	1969	91½	92½
BC Electric 3¾	1969	92½	93¼
BC Electric 5¾	1977	100½	101½
BC Po 5 15 sept.	1982	[illegible]	[illegible]
Manit 5¾, 15 jan.	1981	103	105
NB 3½, 15 sept.	1965	96½	97½
NB 5¼, 15 déc.	1986	98	99
Newfnd 6, 1er fv.	1981	101	103
N Sco 5½, 1 sept	1982	98½	99½
N Sc 3¼, 15 juin	1965	96½	97½
Onta 3, 15 avril	1965	96	97
Ont Hyd nov.	1963	98½	99½
Ont Hyd, 4 mars	1966	97¼	98½
Ont 5¼, 1 oct.	1983	99	100
Que 4¾, 15 jan.	1977	94	95
Q. 5¼, 1er août	1985	95½	96½
Qué. 5½, 1 juin	1980	100	101
Que. 5¾, 1 fév.	1986	100	102
Québec 6, 1 août	1972	103	104

EMPRUNTS CONVERTIBLES

		Achat	Vente
Abitibi P & P 4½	1966	101	103
Brazilian T. 4½	1971	69	73
Can. Delhi 5½	1973	94	96
Cdn Petro 4	1972	86	88
Cdn Utilities 5¾	1977	120	—
Gryhnd Lines 5½	1978	156	—
Home Oil 5¾	1971	100	—
Home Oil 6	1975	108	110
Inla Cement 4½	1976	91	—
Inland N Gas 5½	1977	97	99
Loblaw 4¾	1976	127	—
Pac Pete 5	1977	110	115
Shaw W P 5½	1972	100	101
Simpson's 5	1976	127	—
Simpson's 5½	1979	104	107
T.C.P. 5	1958	122	125
TCP Inc Not 5½	1987	185	—
Triad Oil 4¾	1971	90	92
Utd. Town E 6¼	1981	115	—
Westcoast 5½	1988	104	106

MUNICIPALITES

		Achat	Vente
Mtl 3, 1er nov.	1973	82¾	83¾
Mtl 5½, 1er déc.	1981	98	99
T Met. 5½, 15 fv.	1982	101	102
Ott. 5½, 2 juil.	1980	99	100
Van 6, 15 juin	1980	100	101

INDUSTRIES

		Achat	Vente
Alb. Gas Tr. 5¼	1981	96½	97½
Abit P P 6¼	1977	103	105
Algoma Steel 5¼	1978	98	98½
Alum of Can 4½	1973	94	95½
BA Oil 5¼	1977	97	98
C.B. Alum 5¾	1980	99½	100½
Cdn Brews 5½	1986	98½	100
Can. Chem. 5¼	1971	97½	98½
Can Cement 5¼	1976	97½	98½
CIL 5¾	1977	100	101
CPR 3¾	1972	88	89½
C.P.R. 5	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Crédit Fonc. 5½	1974	98½	100
Dom Tar 5¼	1978	97	98
Dom Stores 5½	1976	98¾	98¾
Dom Textile 5	1966	96	97
GM Accept 4¾	1969	96½	98
Imperial Oil 3	1969	91	92
Indus Accept 5¾	1982	99	100
Loblaw Groc 6	1977	101	103
Massey Ferg 4½	1976	94	95
Reynolds Al 5¾	1976	99½	100½
Shell Oil 4½	1976	90½	92
Shell Oil 5¼	[illegible]	[illegible]	[illegible]
St Law Corp 5	1978	95	96½
Simpson's 4¾	1973	97	98
Steinberg 5¼	1973	98½	99½
T.C.P. 5.85	1987	99	100½
Traders Fin 5¾	1974	99½	100½
Weston Geo 4¾	1971	95½	96½

SERVICES PUBLICS

		Achat	Vente
Anglo Teleph 6	1983	99	102
Avalon Tel 3½	1966	93	95
Bell Teleph 3¾	1979	83	85
Bell Teleph 5¾	1982	101	103
Bell Teleph 6½	1978	104	106
Bowat Pow 3¾	1980	—	83
Brazil Trac 4¾	1970	70	75
BC Telepho 5¼	1983	94½	96½
Calg Power 3¼	1972	85	—
Cadn Electric 4	1968	94	95
Cdn W Nat 5¾	1982	98	—
Consum Gas 5¾	1977	99	—
East Lt & P 4	1969	88	—
Gt Lt & Pwr 5¾	1977	99	—
Marit Electric 4	1975	84	—
Nfld Lt & P 4½	1974	89½	—
Nfld Lt & P 5½	1978	96	—
N On N Gas 5½	1982	99	—
N Telephone 6	1981	97½	—
Power Corp 5½	1977	98½	—
Power Corp 5¾	1983	99½	—
Q Nat Gas 5¾	1975	90	92
Que Tel 6	1977	100	—
Shaw W & P 3½	1970	93	95
Shaw W & P 4¾	1967	86½	—
Union Gas 5	1977	95	97

IMMEUBLES

		Achat	Vente
Brant Cr Real 5	1978	94½	—
Eaton's Real 3½	1968	93	—
Eaton's Realty 5	1978	94½	—
Lob. Leased 5½	1983	98½	—
Steinberg's P. 6	1982	100	—

N.B. — Ces cotes ne sont qu'approximatives en raison de l'instabilité du marché ces derniers jours.

rendement des valeurs

		Taux $	Prix Approx.	Rend. %
Abitibi	•	2.00	44	4.54
Algoma Steel		1.40	55	2.54
Aluminium	•	.60	27	2.22
Argus Corp	•	.30	13	2.30
Bell Tel	•	2.20	54	4.07
B A Oil	•	1.00	27	3.70
B. C Forest		.60	18	3.33
Bldg Prod.		.90	26	3.46
C & D Sugar	•	1.00	29	3.44
boni incl.		1.20	29	4.13
Can. Cement	•	1.20	37	3.24
Can Iron Ddy	•	1.00	22	4.54
Can Malting	•	2.00	88	2.27
boni incl.		2.50	88	2.84
Can. Steam		1.80	50	3.60
Cdn Brew	•	.40	11	3.63
C. Celanese	•	1.80	68	2.64
C I L	•	.60	16	3.75
CPR	•	1.50	30	5.00
Cons. Glass		.80	41	1.95
Cons Paper	•	2.00	39	5.12
boni incl.		2.80	39	7.17
Crown Zell A		1.00	25	4.00
Dist Seag	•	1.30	50	2.60
Dom Bridge	•	.40	18	2.22
D Fdry & S	•	1.60	65	2.15
Dom Glass		.60	18	3.33
Dom Stores	•	.40	16	2.50
Dom Oilcloth		1.20	27	4.44
boni incl.		1.30	27	4.81
Dom Tar	•	.80	18	4.44
Dom Textile	•	.80	20	4.00
boni incl		1.00	20	5.00
Donohue		1.00	23	4.34
Dow Brew		1.50	50	3.00
boni incl.		.80	39	2.05
Du Pont	•	.75	38	1.97
Foundation	•	.50	9	5.55
Fraser		1.20	30	4.00
boni incl.		1.40	30	4.66
Frosst "A"		.60	20	3.00
boni incl.		.65	20	3.25
Grat Lakes P	•	.80	19	4.21
Imp Oil	•	1.20	41	2.92
boni incl.		1.40	41	3.41
Imp Tobacco		.60	14	4.28
boni incl.		.75	14	5.35
Ind Accept	•	1.00	23	4.34
INtl Paper	•	1.05x	31	[illegible]
Interp Pine	•	3.00	84	3.57
boni incl.		3.10	84	3.69
Intl Util	•	1.60	24	6.66
Labatt	•	.55	17	3.23
Laura Secord	•	.70	16	4.37
MacLaren P & P		1.00	23	4.34
boni incl		1.10	23	4.78
MacMilln B&P	•	1.00	24	4.16
Massey-Ferg	•	.50	14	3.56
Molson "A"		1.00	29	3.44
Molson "B"		1.00	30	3.33
Moore Corp		100x	50	2.00
Ogilvie Flour	•	.60	13	4.61
Nat Drug	•	.80	16	5.00
Page-Hersey	•	.90	20	4.50
Penmans		1.80	30	6.00
Power Corp	•	.25	10	2.50
Price Bros.	•	2.00	35	3.71
Rolland Paper A		.30	10	3.00
Salada Foods		.24	10	2.40
boni incl.		.30	10	3.00
Simpsons	•	.90	34	2.64
Southam		1.20	32	3.12
Steel of C	•	.70	21	3.33
St. Lawr Corp	•	1.00	22	4.54
Texaco		1.60	47	3.40
Traders Fin A	•	.80	13	6.15
Viau Ltée	•	.80	12	5.83
Wolk-G & W	•	1.60	56	2.85
boni incl.		2.00	56	3.57
Zellers	•	1.40	37	3.78
BANQUES				
Can Imp.	•	2.00	63	3.17
boni incl.		2.00	63	3.17
Can at	•	2.00	77	2.59
boni incl.		2.40	77	3.11
Montréal	•	1.90	64	2.97
boni incl.		2.17½	64	3.23
Nouv.-Ecosse	•	2.20	70	3.14
boni incl.		2.45	71	3.45
Provinciale	•	1.20	48	2.50
boni incl.		1.45	48	3.02
Royale	•	2.40	74	3.24
boni incl.		2.65	74	3.58
Tor-Dom		2.05	62	3.30
boni incl.		2.05	62	3.30
PRIVILEGIEES				
Abitibi	•	1.12½	25	4.50
BC Tel 4½%	•	4.50	92	4.89
Celanese $1.75	•	1.75	38	4.64
Can Cement	•	1.30	29	4.48
Dom Glass	•	.70	18	3.88
Dom Textile	•	7.00	20	3.50
Du Pont	•	3.75	82	4.57
Ogilvie Flr	•	1.75	38	4.60
Power C 4½%	•	2.25	46	4.89
Weston 4½%	•	4.50	99	4.54
MINES				
Asbestos	•	1.20	26	4.61
boni incl		1.60	26	6.15
Cons Smelt	•	.80	26	3.07
boni incl		1.00	26	3.84
Dome	•	.80	30	2.66
Falconbridge	•	2.00	59	3.38
boni incl.		2.50	59	4.23
Hollinger	•	.60	26	2.30
Hudson Bay		3.00	55	5.45
Int Nicel	•	2.00x	63½	3.17
boni incl.		2.20	63½	3.17
Kerr Addison	•	.80	63	3.49
Noranda	•	1.20	36	3.33
Quemont	•	.90	10	9.00

Les changes étrangers

Service de la BANQUE CANADIENNE NATIONALE

(Cours nominaux)

Pays, unité monétaire	En monnaie canadienne	Pays, unité monétaire	En monnaie canadienne
Afrique fran. (AEF), 100 fr.	.4400	Israël, livre	.3594
Allemagne O., deutsche mark	.2712	Italie, 100 lires	.1741
Antilles anglaises, dollar	.6291	Jamaïque, livre	3.0195
Argentines, 100 pesos	.8000	Japon, 100 yens	.2995
Australie, livre	2.4225	Liban, livre	.3588
Autriche, 100 schillings	4.2000	Malaisie, dollar	.3522
Belgique, 100 francs	2.1675	Mexique, peso	.0871
Bermude, livre	3.0195	Nicaragua, cordoba	.1540
Birmanie, kyat	.2264	Norvège, couronne	.1513
Bolivie, peso	.0919	Nouvelle-Zélande, livre	3.0162
Brésil, 100 cruzeiros	.1900	Pacifique (col. fr.) 100 francs	1.2100
Bulgarie, lev	.9229	Pakistan, roupie	.2265
Ceylan, roupie	.2265	Panama, (Rép.), balboa	1.0800
Chili, escudo	.3727	Paraguay, 100 guaranis	.8739
Colombie, peso	.1198	Pays-Bas, Florin	.2998
Costa-Rica, colon	.1627	Pérou, 100 sols	4.0500
Danemark, couronne	.1566	Philippines, peso	.2765
Egypte, livre	2.4797	Porto-Rico, dollar	1.0800
Equateur, sucre	.0599	Portugal, 100 escudos	3.7500
Espagne, 100 pesetas	1.8100	Rép. Dominicaine, peso	1.0800
Etats-Unis, dollar	1.0800	Roumanie, 100 leu	.1798
Fidji, livre	2.7203	Royaume-Uni, livre sterling	3.0262
Finlande, mark	.3369	Salvador, colon	.4313
France, franc	.2205	Singapour, dollar	.3522
Grèce, 100 drachmes	3.5930	Suède, couronne	.2086
Guatemala, quetzal	1.0800	Suisse, franc	.2501
Haïti, gourde	.2156	Syrie, livre	.3012
Honduras (Rép.), lempira	.5391	Tchécoslovaquie, couronne	.1513
Honduras (brit.) dollar	.7549	Turquie, livres	.1198
Hongrie, forint	.9290	URSS, rouble	1.1990
Inde, roupie	.2265	Union Sud-Africaine, rand	1.5162
Indonésie, 100 roupies	2.3960	Uruguay, 100 pesos	6.5740
Irak, dinar	3.0188	Venezuela, bolivar	.2384
Iran, 100 rials	1.4230	Yougoslavie, 100 dinars	.1438
Islande, 100 couronnes	2.5070		

fruits et LEGUMES

Bluets : $10.50 à $11 le 24 pintes, $4 le panier de 11 pintes.
Framboises : $2.75 à $3.50 le cageot d'une douzaine de chopines.
Betteraves : .40 à .50 la douzaine de paquets, $2 à $2.25 les 50 livres.
Brocoli : $2.25 à $2.50 la douzaine.
Maïs : .50 la douzaine.
Carottes : .45 à .50 la douzaine de paquets.
Céleri : .80 à $1 la douzaine, gros $1.25 la douzaine.
Choux : .75 à $1 le cageot de 18, choux rouges $2 le cageot.
Choux chinois : $1.50 à $2 le cageot.
Choux-fleurs : $1.50 à $2 la douzaine.
Concombres : .55 à .60 la douzaine.
Epinards : $1 à $1.25 le minot, $1.75 les 12 cellos de 10 onces.
FEVES : vertes $1.25; jaunes $1 à $1.50 les 20 livres.
Laitue : en feuilles .90 à $1 les deux douzaines, Boston $1.50, Iceberg $1.50 à $2. ; chicorée, escarole ou romaine $1.25 à $1.50 le cageot.
Navets : .50 à .65 le paquet de six, no 1, $3 à $3.25; no 2, $2 le sac de 50 livres.
Oignons : oignonnets .75, du printemps .50 à .60 la douzaine de paquets.
Pommes de terre : nouvelles $1.15 les 50 livres, $1.60 à $1.75 les 75 livres.
Persil : .40 à .50 la douzaine de paquets.
Poireaux : .50 la douzaine.
Radis : .50 à .60 la douzaine de paquets.
Tomates : no 1 $5 à $6; no 2, $2 à $2.50; roses $7 la boîte.

fonds mutuels

Compilés par Francis I. duPont & Co.

	Achats	Ventes
xAffil Fund Inc.	7.97	8.62
xAmer Bus Shares	4.07	4.41
Al Canad Com.	4.72	5.17
All Canad Div	6.55	7.18
Amer Growth	8.47	9.26
Beaubran Corp.	33.34	36.20
xBoston Fnd Ltd	9.58	10.47
xBullock Fnd Ltd	13.10	14.35
Can Growth Fnd	5.00	5.47
CDN Gas Energy	6.65	7.27
Canad Invest xd	10.32	11.32
Canad Trust Inc	4.65	5.08
Canafund Co	42.36	44.48
Champ Mut of C	5.87	6.45
Commonwlth Intl	8.99	9.85
C. I. Leverage	7.49	8.21
Corp Invest	10.34	11.30
Divers Shars Ser A	21.45	
Divers Shars Ser B	4.41	4.85
Dividend Shares	3.33	3.66
Dom. Equity	19.10	19.49
Dreyfus Fund Inc	16.71	18.16
European Growth	6.74	7.37
Federated Growth	9.95	10.88
First Oil Gas	4.46	4.87
Fonds Collectif A	6.30	6.85
Fonds Collectif B	5.46	5.81
Fonds Collectif C	6.49	7.05
Group Inc	3.58	3.91
Growth Oil - Gas	9.31	9.78
xIncorportd nIvest	6.90	7.54
Investor Growth	6.92	7.52
Invest Intl Mut	4.50	4.89
Invest Mut of Can	12.61	13.72
xKeyst Custod B-3	16.46	17.97
x Id B-4	10.29	11.24
x Il K-1	9.50	10.37
x Id K-2	5.10	5.57
xMass Invest Trust	14.50	15.05
xMass Invest Growth	8.02	8.77
Mut Accumulat	3.81	4.17
Mutual Income	5.34	5.84
North Amer	11.00	12.02
One William Street	12.74	13.92
Prêt et Revenue Mut	6.18	6.75
Provident Mutuel	4.90	5.33
Putnam Growth	8.60	9.40
Radisson R. 1	4.58	5.03
Regent Fund	5.62	6.14
Resetrch Invest	10.35	11.31
Sav Invest Mut	6.18	6.75
Securities Fund	12.87	14.07
1962 Exec. Fund	5.37	5.62
T.V. Elecetronics	7.28	7.93
Timed Investment	6.25	6.86
United Accum	6.10	6.67
xWellington Fund	14.33	15.62

x—En devises Américaine

pétroles

Cours fournis par Hugh Mackay & Co.

	Achat	Vente
Alaska Ffn prf.	—	1.00
Anaconda	7½	10
Bashaw	1½	2
Blue Crown	20	24
Canadian Fortune	2	2½
Castle	12	14
Claybar	9	17
Edoran	1½	2
Gateway	1½	2¼
Kenare	3½	4
Leduc Calmar	2½	5
Merit Oil	20	25
Mill Creek	6	9½
Monterey	14	17
New Richfield	3	3½
New Ridgeway	5	10
North Continental	1	1¼
Nuce	1¾	3½
Ranchemans	7	9
Sage	25	35
Sastex	4	7
Share	2¼	3
Silver City	2	3
Turner Valley	12	—
Western Warner	3½	4

cote des grains

Marché à terme :

WINNIPEG

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
Avoine :				
Juil.	78	78	77½	77⅝
Oct.	78¼	78¼	77⅝	77¾
Déc.	76¼	76¼	75⅜	75⅝
Mai	—	—	—	77¼
Orge :				
Juil.	1.13½	1.13½	1.12½	1.12½
Oct.	1.11¼	1.11¼	1.10¼	1.10⅝
Déc.	1.05⅞	1.06	1.05½	1.06
Mai	1.07¼	1.07⅝	1.06¾	1.06¾
Lin :				
Juil.	3.30¼	—	—	3.30¼
Oct.	3.22	3.22¼	3.20¼	3.20½
Déc.	3.16½	3.17	3.15½	3.15½
Mai	3.20½	3.21¾	3.20¼	3.20¼
Seigle :				
Juil.	1.32	1.32	1.31¼	1.30
Oct.	1.34	1.34⅛	1.33¼	1.33⅛
Déc.	1.31	1.31	1.29⅝	1.29⅝
Mai	1.34⅝	1.34¾	1.33⅝	1.34

Marché au comptant :

AVOINE — 2 cw 77⅝ ; ex 3 cw 75⅛; 3 cw et ex 1 fourragère 74⅞; 1 fourragère 74⅛ ; 2 fourragère 71¼ ; 3 fourragère 68⅛ ; fourragère mélangée 61.

ORGE — 1 et 2 cw 6-rang 1.16½ ; 1 et 2 cw 2-rang 1.12½ ; 3 cw 6-rang 1.14½ ; 3 cw 2-rang et 1 fourragère 1.08½ ; 2 fourragère 1.05½ ; 3 fourragère 1.02½.

SEIGLE — 1 et 2 cw 1.30 ; 3 cw 1.26 ; 4 cw 1.13⅜ ; ergoté 1.12⅜ ; sur voie 1.30⅜.

LIN — 1 cw 3.30¾ ; 2 cw 3.25¼ ; 3 cw 2.85½ ; sur voie 3.20½.

Marché du lin :

Prix au comptant, 14 cents de moins que l'option d'octobre.

CHICAGO

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
Blé :				
Sept.	1.76⅝	1.77¼	1.76	1.77⅛
Déc.	1.82¾	1.83⅜	1.82	1.82⅞
Mai	1.79½	1.80¼	1.78⅛	1.79⅞
Juil.	1.54¾	1.55¾	1.53½	1.55½
1964				
Sept.	1.56	1.57¾	1.56	1.57¼
Maïs :				
Sept.	1.25¼	1.25⅜	1.23½	1.23⅞
Déc.	1.15⅜	1.15½	1.14¼	1.14½
Mars	1.18⅜	1.18⅜	1.17¼	1.17⅜
Mai	1.20⅝	1.20⅝	1.19⅛	1.19⅜
Avoine :				
Sept.	65	65	63¾	63¾
Déc.	68	68	66⅝	66⅝
Mars	69½	69½	68⅜	68¾
Mai	68½	68⅝	68	68
Seigle :				
Sept.	1.26	1.26	1.25	1.25
Déc.	1.28½	1.28½	1.28	1.28
Mars	1.31¼	1.31¼	1.30⅝	1.30¾
Mai	1.30⅛	1.30⅛	1.29¼	1.29⅜
Fève soya :				
Août	2.65¼	2.65¼	2.62	2.62⅛
Sept.	2.64	2.64¼	2.61	2.61¼
Nov.	2.62½	2.62½	2.59¼	2.59¾
Jan.	2.66	2.66	2.62⅝	2.63
Mars	2.69	2.69	2.65¼	2.65⅝
Mai	2.70¾	2.70¾	2.67½	2.67⅞

DEVISES ETRANGERES

Source : Banque Canadienne Nationale

Afrique du Sud, Rand	1.51⅝
Allemagne, Deutsche Mark	.2713
Angleterre, £ Livre	3.02¾
Argentine, Peso	.0080
Australie, Livre Aust.	2.42⅝
Autriche, Schilling	.0420
Belgique, Franc	.0216¾
Brésil, Cruzeiro	.0019
Chili, Escudo	.3729
Danemark, Couronne	.1566
Espagne, Peseta	.0181
France, Franc	.2206
Hollande, Florin	.2999
Italie, Lire	.001741
Japon, Yen	.001744
Mexique, Peso	.0872
New York, Dollar	1.081/16
Norvège, Couronne	.1512
Nouvelle Zélande, Livre NZ	3.01¾
Pérou, Sol	.0405
Suède, Couronne	.2087
Suisse, Franc	.2501
Tchécoslovaquie, Couronne	.1517
Venezuela, Bolivar	.2384

denrées AGRICOLES

Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture :

Oeufs : prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois : extra gros, .54; A-gros, .52; A-moyen, .44; A-petits, .31; B, .37; C, .32.

Beurre : arrivages courants, admissible, .50¾, non admissible, .50¼.

Fromage : livré à Montréal, ciré, arrivages courants, en gros, québecois blanc, .35¼; coloré, .35½.

Pommes de terre : Nouvelles du Québec $1.60 à $1.75 les 75 livres; $1.15 à $1.25 les 50 livres; Nouvelles de l'Ontario, $2.40 à $2.45 les 75 livres. Nouveau-Brunswick $1.75 les 50 livres, .33 à .39 les 10 livres. Ile-du-Prince-Edouard $2 les 75 livres; Virginie, $4 à $4.25 les 100 livres; New Jersey, $4 à $4.25 le boisseau; Caroline du Sud, $4.50 les 100 livres.

Une étude de la Banque de Commerce

La photographie constitue une vaste industrie

Cette année, les Canadiens prendront quelque 250 millions de photographies en actionnant les obturateurs de leurs caméras 685,000 fois par jour en moyenne. Que de chemin parcouru depuis les huit heures d'exposition sur film d'étain et de bitume de la première photographie au monde.

"La photographie d'amateur a connu un essor considérable," remarque la Lettre Commerciale de juillet de la Banque Canadienne Impériale de Commerce. "Sept Canadiens sur dix possèdent maintenant une caméra." Les scènes familiales et les images de voyage sont les sujets favoris pour l'amateur en photographie. Les chutes Niagara sont les plus photographiées au Canada et la région de Banff-Jasper dans les Montagnes Rocheuses vient en second.

Commentant les nombreux emplois de la photographie, la Lettre Commerciale souligne que "très peu de choses demeure inaccessible à l'art de la photographie qui joue un rôle important dans notre vie moderne."

Les films cinématographiques, la télévision et la photographie d'amateur constituent pour des millions de personnes une source de plaisir et de divertissement. Les photographes professionnels réussissent de nos familles des portraits saisissants de naturel. La photographie d'actualité et la photographie commerciale nous font mieux connaître le monde et ses habitants. La photographie permet d'accroître la production et de sauvegarder la qualité des produits de l'industrie. L'utilisation des appareils tels que les microfilms et la machine à photocopier facilite le travail dans l'industrie et le commerce. En captant ce que l'oeil ne peut voir, la photographie vient en aide au scientifique dans son laboratoire. Elle permet de plus à l'astronome d'étudier la voûte céleste et à l'ingénieur géographe et au géologue de scruter la terre."

Vaste industrie

"Le Canada possède une industrie du film bien établie", souligne la Lettre Commerciale.

La production du matériel photographique est évaluée à $30 millions par année environ et le volume des ventes de cet équipement au détail ainsi que les sommes affectées au développement et au tirage sont généralement évalués à près de $200 millions par année.

La photographie d'amateur occupe la moitié du marché environ et la photographie professionnelle dans l'industrie, le commerce, les agences gouvernementales et les arts appliqués se partage l'autre moitié.

Importations

En 1961, les importations d'équipements photographiques étaient estimées à environ $52 millions dont 70 pour cent en provenance des Etats-Unis. Dans ce domaine, le Japon, le Royaume-Uni et la Belgique venaient en second. Les exportations des produits photographiques au Canada se sont maintenues à un niveau stable, soit entre entre $3 et $5 millions, durant les dix dernières années. Environ la moitié des ventes de matériel photographique au Canada s'effectue dans 450 magasins de caméras et de service photographique. Le reste est écoulé par les pharmacies, les grands magasins et les bijouteries.

La Lettre Commerciale nous apprend que les laboratoires canadiens, en 1960, ont tiré un total de plus de 13,000 milles de film y compris les films 16 mm et 35 mm en noir et blanc et en couleurs.

Plus de 80 pour cent de tous les films sont destinés à la télévision. Cependant, les services du gouvernement, les institutions scolaires et les maisons d'affaires s'intéressent aussi aux films pour l'information, la publicité, les relations extérieures ou les cours de formation des employés.

Historique

La première tentative couronnée de succès en photographie est due à un inventeur français, Nicéphore Niépce. En effet, en 1826, Niépce utilisera une plaque d'étain enduite d'une sorte de bitume et plaça cette caméra rudimentaire sur une fenêtre. Il la laissa ainsi pendant huit heures puis retira alors la plaque qu'il trempa dans une huile. Le bitume disparut complètement laissant apparaître la première photographie au monde. Cette photographie est reproduite dans la Lettre Commerciale.

Le procédé du daguerréotype, commencé en 1837, marque le véritable début de la photographie en studio. Les deguerréotypes étaient constitués de plaques de cuivre argentées, exposées aux vapeurs d'iode, développées aux vapeurs de mercure, fixées à l'hyposulphite de sodium et puis lavées.

Une invention de George Eastman en 1888 donna une impulsion très forte à la photographie d'amateur. Eastman réduisit en effet à trois les dix opérations nécessaires pour l'exposition et diminua aussi le poids et la dimension de la caméra.

Il semble que les funérailles du Duc de Wellington en 1852 furent la première cérémonie publique jamais photographiée, nous dit la Lettre Commerciale.

La première machine pratique pour tourner des films animés fut mise au point en 1895.

Début au Canada

La photographie ne commença vraiment au Canada qu'au début de 1840. La photographie de presse et les services photographiques de la presse au Canada datent des années 1900. La photographie commerciale et publicitaire était peu utilisée avant la Première Guerre Mondiale et l'emploi de la photographie dans la publicité sur les journaux ne se généralisa que beaucoup plus tard.

Au Canada, les émissions de télévision ont débuté en 1952 et après dix ans, le service national de télévision du Canada constitue le plus long réseau au monde — s'étendant sur plus de 4,000 milles de St-Jean de Terre-Neuve jusqu'à Victoria en Colombie-Canadienne.

Rôle important de la livre sterling dans le commerce bancaire international

Une nouvelle évaluation des obligations et droits monétaires de l'Angleterre en sterling procure un tableau rassurant de cet élément important de la fonction bancaire internationale du sterling.

Il s'agit de la statistique des avoirs possédés outre-mer en dépôts dans les banques anglaises. Et aussi des avoirs monétaires à court terme, détenus à Londres soit en tant que partie des réserves de pays d'outre-mer soit, s'il s'agit de particuliers, en tant que soldes d'exploitation pour le financement du commerce international.

A l'encontre de ces éléments d'actif d'outre-mer détenus à Londres, qui constituent également des obligations monétaires de l'Angleterre, il faut opposer les droits monétaires à court terme de l'Angleterre, composés de prêts et avances à des gens d'outre-mer, etc. Ces chiffres, il va sans dire, comprennent les avoirs anglais de placements à long terme qui, s'ils entrent dans le calcul, indiqueraient à peu près sûrement que l'Angleterre reste nettement et fortement créditrice aux comptes internationaux.

L'ancienne série n'indiquait que le chiffre net des éléments de passif et l'actif monétaires. Elle fixait à 4,106 millions de livres sterling au 31 décembre 1962 le total net des éléments de passif. La nouvelle analyse indique qu'un calcul plus complet et plus exact ne donne que 3,543 millions de passif, soit un total de 4,379 dont on déduit pour 836 millions d'éléments d'actif.

Accumulation du temps de guerre

A l'exclusion des droits des organisations internationales, qui se rangent réellement dans une catégorie à part, les obligations nettes du Royaume-Uni en sterling restent au-dessous de trois millards de livres, soit à un chiffre nettement inférieur à celui dont on parle d'habitude.

Il vaut la peine de noter que ce total d'éléments d'actif sterling appartenant à des détenteurs d'outre-mer se rapproche beaucoup du total existant à la fin de la seconde Guerre mondiale. De fait, c'est pendant cette guerre que les soldes se sont accumulés jusqu'à leur niveau actuel et, si la possession en a changé du tout au tout depuis, le germe de ces obligations se trouve essentiellement dans l'effort de guerre de l'Angleterre au Moyen Orient et en Inde.

Ce fut un des résultats extraordinaires de la seconde Guerre mondiale qu'elle n'ait produit de passif financier que parmi les vainqueurs. Tout cela est maintenant de l'histoire ancienne, mais il est bon de se rappeler que la source de la dette à court terme outre-mer de l'Angleterre vient, non pas d'un relâchement financier en temps de paix, mais plutôt de l'effort commun du temps de guerre.

C'est au moins une consolation que le calcul le plus exact de ces éléments de passif indique que le total en est moindre qu'on le pensait. Cette bonne nouvelle s'accompagnait de certains chiffres encourageants quant à la balance de paiements de l'Angleterre. Pendant le premier trimestre de 1963, l'Angleterre a réalisé un excédent au compte du commerce visible seulement, si on évalue ces échanges comme il se doit d'après les calculs f. à b. aussi bien pour les importations que pour les exportations.

Excédent au compte courant

Les transactions invisibles nettes ont aussi poursuivi leur récente amélioration, de sorte qu'on a constaté un excédent au compte courant, pris dans son ensemble, de 59 millions de livres d'après la pondération saisonnière, soit le plus fort excédent courant depuis le deuxième trimestre de 1959.

Au compte de capital, on a enregistré un mouvement réduit de rentrées de placements de portefeuille, mais ce n'était guère étonnant à une période d'incertitude née lors de la rupture des négociations de l'Angleterre en vue de se joindre au Marché commun.

Ces mois derniers, le sterling s'est remarquablement relevé. Il n'a manifesté aucun ébranlement par suite des incertitudes de la politique domestique de l'Angleterre. Un gain de 56 millions de livres à la réserve d'or, au cours du deuxième trimestre, a permis à l'Angleterre de rembourser en entier les 89 millions de livres (250 millions de dollars) qu'elle avait empruntés aux banques centrales étrangères en février-mars.

Ces emprunts, comme on l'avait alors déclaré, avaient simplement pour but de contrebalancer la spéculation temporaire causée par la rupture des négociations de Bruxelles. Que l'Angleterre ait pu les rembourser aussi vite, voilà qui devrait rassurer ceux qui voient avec assez de scepticisme le recours grandissant au crédit international : on doit y voit la preuve que les moyens de crédit à court terme peuvent vraiment rester à court terme.

Maintenant, il va sans dire, l'Angleterre se trouve en mesure de tirer sur toute une gamme de moyens de crédit, si le besoin s'en fait sentir. C'est ainsi qu'elle peut disposer immédiatement d'un crédit d'attente d'un milliard de dollars au Fonds monétaire international. Elle peut disposer aussi d'un troc d'un demi-milliard avec le régime de réserve fédérale des Etats-Unis. Enfin, les dispositions de crédit à court terme conclues avec les banques centrales étrangères pourraient sans doute se réactiver au besoin.

Dans la situation où elle se trouve après avoir remboursé très vite, encore une fois, ses crédits officiels, l'Angleterre est en bonne posture pour demander l'extension à plus longue échéance et la réforme du régime de paiements internationaux, ce qui est si fort à désirer.

Cette année, en outre, il semble se présenter une plus grande possibilité d'harmonie anglo-américaine au sujet de cette question, et le gouvernement anglais a posé deux gestes utiles : il a consenti à une forte extension des moyens de troc avec le système de réserve fédérale et il a envoyé à titre de ministre de la Trésorerie à Washington sir Eric Roll, le très habile fonctionnaire qui était sous-chef de l'équipe officielle de négociateurs anglais à Bruxelles.

Les autorités américaines, de leur côté, sont bien au courant, par suite des difficultés persistantes de leur balance de paiements et des incertitudes du dollar, du besoin de se diriger vers un système plus sûr de finance internationale.

La réunion du Fonds monétaire international qui aura lieu au début d'octobre devrait donc revêtir un intérêt exceptionnel, surtout parce que ce sera la première à laquelle assistera le nouveau chef du FMI, M. Pierre-Paul Schweitzer.

ENERGIE NUCLEAIRE — Le gouvernement italien construit actuellement sa première centrale d'énergie thermonucléaire. Le projet complet comprendra trois unités de production qui donneront à ce pays une avance marquée sur les autres pays d'Europe dans ce domaine. Le dôme d'acier que l'on aperçoit sur cette photo est situé près de Minturno.

Banque Mondiale

Prêt de $25 millions fait au Danemark

WASHINGTON. — La Banque Mondiale vient d'approuver un prêt au Danemark d'un montant équivalant à 25 millions de dollars pour développer la production d'électricité. Ce prêt contribuera à financer cinq projets d'aménagement de centrales thermiques qui augmentent de près d'un quart la puissance totale du réseau danois, ainsi qu'une extension des installations de transport du courant. Cet accroissement de puissance permettra aux compagnies d'électricité danoises de faire face à l'accélération du rythme de l'expansion industrielle et à la demande d'énergie électrique qui augmente à une cadence annuelle très supérieure à 10%.

Dix banques participent à ce prêt, sans la garantie de la Banque Mondiale, pour un montant total de 8.558.287 dollars, représentant des parts de tous les remboursements dont les dates d'échéance s'échelonnent entre le 1er février 1967 et le 1er août 1983, exception faite des remboursements venant à échéance en 1970. Les banques qui participent au prêt sont la Banque Lambert, S.C.S. de Bruxelles et neuf banques néerlandaises : Hope and Co.; Bankierskantoor Staal and Co.; Jonker and Verschoor; Theodoor Gilissen (avec Labouchère and Co.); Nederlandsche Credietbank N. V.; Firma F. Van Lanschot; Amsterdamsche Bank N.V.; N. V. Hollandsche Koopmansbank; et Banque de Paris et des Pays-Bas (Rotterdam).

Le prêt de la Banque est consenti pour une durée de 20 ans et porte intérêt au taux de 5.5% l'an, y compris la commission de 1% affectée à la Réserve Spéciale de la Banque. L'amortissement commencera en février 1967.

Ce prêt est le troisième que la Banque accorde au Danemark; le premier, de 40 millions de dollars, avait été consenti en 1947 pour financer des travaux de reconstruction d'après-guerre, le deuxième, de 20 millions de dollars, en 1959, pour contribuer aux dépenses d'extension du réseau électrique.

Le prix du plomb est maintenant de 11¼ cents la livre

Un important producteur de plomb de New-York vient de hausser le prix de la livre de plomb de ¼ de cent à 11¼ cents. On a signalé une augmentation de la demande pour ce métal depuis le début de la présente année et, de plus, la position du marché a été considérablement raffermie par suite de la grève qui a éclaté dans les mines de la St. Joseph Lead Co. dans le Missouri.

Il y a déjé eu deux autres hausses auparavant, toutes deux de ¼ de cent, l'une le 5 juin dernier, et l'autre au début du mois. Le prix du plomb a atteint son niveau le plus bas pour les seize dernières années lorsqu'il a été transigé à 9½ cents la livre au mois d'octobre 1962.

Hausse de l'indice général des prix de gros au Canada

L'indice général des prix de gros au Canada (1935-1939=100) a monté de 0.6 p. 100 en juin au regard de mai (245.8 contre 244.4) et de 2.3 p. 100 sur juin 1962 (240.3), selon des chiffres anticipés qui paraîtront dans la livraison de juin du rapport du B.F.S. intitulé **Prices and Price Indexes.** De mai à juin, six des huit groupes principaux ont avancé, un a reculé et l'autre n'a pas varié.

L'indice des produits animaux s'est établi à 257.5 en juin, soit 2 p. 100 de plus qu'en mai (252.4), à cause surtout du renchérissement des porcs et de la viande de porc. Les substances végétales se sont haussées de 0.9 p. 100 (232 contre 230), et les produits des minéraux non métalliques, de 0.2 p. 100 (188.6 contre 188.3). Les articles en fer ont monté de 253.1 à 253.2 et les produits des métaux non ferreux, de 196.7 à 196.9. Les prix moindres du coton brut ont contribué à faire baisser l'indice des textiles de 249.4 à 248.2, tandis que l'indice des produits chimiques est demeuré à 190.4.

PROJET DE $5 MILLIONS — L'immense dispositif de 70 tonnes que l'on aperçoit sur cette photo fait partie d'un projet de développement conduit dans l'Ouest du pays par General Telephone & Electronics Corporation. Le système qui s'étendra sur une distance de 344 milles servira aux communications et à la défense.

À LA TV

2 CBFT Montréal
3 WCAX Burlington
4 CFCM Québec
5 WPTZ Plattsburg
6 CBMT Montréal
7 CHLT Sherbrooke
8 CJOH 13 Ottawa
10 CFTM Montréal
12 CFCF Montréal

CE SOIR

4:00
3—Secret Storm
5—Match Game
6—Scarlett Hill
8—Garden Show
10—Tour de France

4:30
3—Millionaire
5—Jane Wyman présents
6—Vacation Time
7—Film
10—Destination danger
12—Sir Lancelot

5:00
2,4,7—M. Pipo
3—Hornpopper presents
5—Father Knows Best
8,13—Ask Us
10—Zoo du capitaine Bonhomme
12—Surprise Party

5:15
3—Quick Draw McGraw

5:30
2,4—La petite Semaine
5—Kartoon Karnival
6—On Safari
7—Dernier des Mohicans
8,13—Cartoon Party

5:45
3—Bozo the Clown

6:00
2,4—L'Aventurier des mers
3—Cartoon Story Book
5—Rocky and his friends
6—Dennis The Menace
7—Melody Ranch
10—Télé-Métro
12—The Johnny Jelly Bean Show

6:10
3—World of Sports

6:15
3—World of Sports
5—News — John Mack

6:25
3—Weather

6:30
2—Téléjournal
3,12—News
4—Prends la route — Nouvelles
5—Sports — Weather
6—Metro
7—Télé-Bulletin
8,13—Rocky and his friends

6:45
2—Edition métropolitaine — Sport
3—Walter Cronkite — News
5—Huntley, Brinkley
6—News, Sports
7—Nouvelles Sportives
10—Sports-images

7:00
2—Aujourd'hui
3—Sea Hunt
4—Panorama
5—Ensign O'Toole
6—Seven-O One
7—Les Bout-en-Train
8,13—Maverick
10—Nouvelles
12—Father Knows Best

7:15
10—Film o 10 : "Vive sa vie"

7:30
3—To tell the truth
4,7—Ciné policier
5—Monday night movie "Prince Valiant"
6—Check-up
12—Shannon

8:00
2,4,7—La belle saison
3—I've got a secret
6—Danny Thomas
8,13—Dick Powell Theater
12—The Flinstones

8:30
2,4,7—La poule aux oeufs d'or
3—Vacation Playhouse
6—Singalong Jubilee
12—Hennesey

9:00
2,4,7—Les Contes de Maupassant
3—Phil Silvers
6—Telescope
8,12,13—Sing Along with Mitch
10—Télé-Poker

9:30
2—Histoire vécue
4—Dans notre famille
5—McHales' Navy
6—Mystery theater
7—Dernier recours
10—Comment ? Pourquoi ?

10:00
2,4,7—Téléjournal
3—Password
5—Ben Casey
8,12,13—Merrily we roll along
10—Découvertes 63

10:15
2—Commentaire
4—Nouvelles sportives
7—Dernière Edition

10:20
2—Edition métropolitaine

10:30
2—"Les mystères du Thibet"
3—Tightrope
4—Aventures dans les îles
6—Temps Présent
7—Sunset Trip
10—Sous le ciel de Montréal

10:45
10—Nouvelles et Météo

11:00
3,5—News
6—CBC National News
8,12,13—National News
10—Météo

11:15
3—Weather
5—Sports — Weather
6—Viewpoint
8,12,13—Night Beat
10—"Chemin sans loi"

11:20
3—Monday Night Bowling
6—Final Edition

11:30
5—Tonight Show
6—"Remember Last Night"
8,12,13—Pierre Berton Hour

12:30
8,13—Picture Page

12:40
8,13—Reflections

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:30
3—Search of Tomorrow
4—Mire et musique
5—Truth or Consequences
7—Première Edition

12:45
3—Guiding Light
5—Day Report
7—Midi - Sport

1:00
3—Weather — Across the fence
5—General Hospital
7—Pot-Pourri féminin

1:15
3—Mixing Bowl

1:30
2—Musique
3—As the World turns
5—News
10—Nouvelles de chez-nous

1:45
5—On the Local Scene
10—"Leçon de conduite"
12—Newsroom

1:55
6—News and Weather

2:00
2—"Les mystères du Thibet"
3—Password
5—Day in Court
6—"Khyber Patrol"
7—"A cor et à cri"
12—Liberal Arts

2:15
8,13—Good afternon

2:30
3—House Party
5—The Doctors
8,13—Treasure Trackdown
12—Let's Find Out

3:00
3—To tell the Truth
5—Loretta Young Theatre
12—"The Star"

3:30
2,7—"Tous les chemins mènent à Rome"
3—Edge of night
4—Siège réservé
5—You Don't Say
6—Follow Me
10—Bon après-midi

3:45
6—Indian Legends
8,13—Plaza

4:00
3—Secret Storm
5—Match Game
6—Scarlett Hill
8,13—Garden Show
10—Mantovani

4:30
3—Millionaire
5—Jane Wyman présents
6—Vacation Time
10—Ici Interpol
12—Sir Lancelot

5:00
2,4,7—Grand Prix
3—Hornpopper presents Popeye
5—Father Knows Best
8,13—Ask Us
10—Zoo du Capitaine Bonhomme
12—Surprise Party

5:15
3—Ozzie and Harriet

5:30
2—La p'tite Semaine
4—Dessins animés
5—Kartoon Karnival
6—Mike Mercury & his Super Car
7—Furie
8,13—Cartoon Party

radio télévision

JACQUES KEABLE

TOUJOURS est-il que "Composez 999" est encore à l'horaire du Canal 2. Avec quelques semblables, semées çà et là, dans l'horaire, au cours de la semaine, au gré des moments creux et des sous des commanditaires !

"Composez 999" est le genre d'émission qui me fait penser à une plante grimpante : coupez-la à la racine et elle repousse, plus forte que jamais. A certains moments, quand "Composez 999" demeure dans les casiers de Radio-Canada pendant quelques semaines, on se dit que la série est morte. Mais non, erreur erreur !, elle est bel et bien vivante. Quand une série comme ça est commencée, plus moyen de l'arrêter. Ce n'est pas un scripteur qui écrit les textes, c'est probablement un cerveau électronique dont on a perdu le truc pour l'arrêter. C'est, si vous voulez, comme une tondeuse à gazon qui ne veut plus s'arrêter. Cela finit par vraiment trop raser . . .

Mais l'inspecteur Magloire n'est pas homme à prendre l'ombre pour la proie. Et si cela lui arrive, vous pouvez être certain qu'en moins de trente minutes, il aura mis la patte sur le coupable, la véritable proie, pour la gloire de Scotland Yard et du Canada français, probablement !

A ces moments, je ne peux m'empêcher de penser à cette série canadienne ayant pour titre : "Les Enquêtes Jobidon", qui était présentée, au cours de la saison, le vendredi, avant le souper. Dans le cadre des émissions pour les jeunes.

Je ne peux m'empêcher d'y penser, car ces émissions, en plus d'avoir été réalisées ici, avaient beaucoup plus d'esprit, de vivacité, d'élan, d'invention.

Et si la course était inévitable entre des criminels et des représentants des forces de l'ordre, course qui se terminait toujours par la victoire de l'ordre, il n'en reste pas moins vrai que le tout était fait avec humour ? Les bêtes poursuites policières de "Composez 999" et de ses semblables étaient remplacées par des poursuites dont l'esprit n'était pas absent, ce qui rendait le tout fort digestible, dans l'ordre des courts métrages policiers, bien sûr.

C'est pourquoi on peut se demander s'il n'y aurait pas avantage à reprendre, en fin de soirée, aux heures où sont entendues les actuelles émissions "Composez 999", certaines émissions des enquêtes Jobidon. Peu d'adultes ont eu l'occasion de voir ces émissions. Et pour ma part, je demeure convaincu que pour ce qui est de l'intérêt de l'ordre du "suspense", le public ne serait pas déçu. Sans compter, comme il est dit plus haut, que ces séries canadiennes sont incomparablement plus amusantes . . .

RADIO AM

CKAC 730 ○ CBF 690 ○ CBM 940 ○ CFCF 600 ○ CJAD 800
CKVL 850 ○ CKGM 980 ○ CJMS 1280 ○ CKLM 1570

CE SOIR

4:00
CKAC—Nouv., Evénements sociaux
CBF—Nouvelles Arc-en-ciel
CKVL—Hit Parade
CJMS—Nouvelles — Palmarès américain
CKLM—Jeunesse '63
CFMB—Musical Express

4:15
CBF—Sur deux plages

4:30
CKAC—Fin d'après-midi
CJMS—Nouvelles — Palmarès américain
CBF—Les Familles dans le monde

4:45
CBF—D'un disque à l'autre
CKVL—Hit Parade, Nouvelles

5:00
CKAC—Nouv. — Salut les Copains
CBF—Radio-journal, Métro-magazine
CKVL—Hit Parade
CJMS—Nouvelles—Palmarès américain
CKLM—Nouv. — Gardez la droite

5:30
CJMS—Succès américains
CFMB—Teen' Open Mike

5:45
CBF—Entracte

5:57
CKAC—Charade musicale

6:00
CKAC—Nouv. — Météo — Sports
CBF—Radio-journal
CJMS—Angélus — Nouvelles Sports
CKVL—Hit Parade
CKLM—Nouvelles du sport
CFMB—Spectacle italien

6:10
CJMS—Sports
CKLM—Autour de la table

6:15
CBF—Dansons la Capucine
CKVL—Sports en revue — Hit Parade
CJMS—Editorial — Palmarès américain

6:30
CKAC—Le monde ce soir
CBF—Les jeux de l'été
CJMS—Nouvelles, Météo — Palmarès américain.
CKLM—Montréal-chante

6:40
CKAC—Commentaires

6:45
CKAC—On veut savoir
CBF—Café-Terrasse

7:00
CKAC—Le rosaire
CBF—Comédies musicales
CJMS—Club des Loisirs
CKLM—Album d'Italie
CKVL—Pianorama avec Roger Baulu

7:15
CKAC—Coeur à coeur
CKVL—Hit Parade

7:30
CKAC—Paris — Rome
CBF—Sonates
CKVL—Paris-Montréal avec Jacques Desbaillets
CJMS—Club des Loisirs
CKLM—Album d'Italie

8:00
CKAC—Mélodies canadiennes
CBF—Radio-Journal — Ecrivains et artistes
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouvelles—Club des Loisirs
CKLM—Bonne Soirée
CFMB—Programme Polonais

8:30
CBF—Musique de chambre
CJMS—Club des loisirs
CKLM—Bonne Soirée
CFMB—Spectacle Hongrois

8:45
CKVL—Nouvelles
CJMS—Nouvelles—Echos de ma ville

9:00
CKAC—Albums populaires
CBF—Nouv. — Jardins français
CKVL—Bonsoir mes amis
CKLM—Bleu-Blanc-Rouge
CJMS—Rendez-vous CJMS
CFMB—Spectacle Grec

9:30
CKAC—Félicitations
CKLM—Choc

10:00
CKAC—Nouv., Du pain sur la planche
CBF—30 minutes d'informations
CJMS—Nouvelles — Rendez-vous CJMS
CFMB—Théâtre

10:30
CKVL—Prière du soir
CBF—Adagio
CJMS—Nouvelles — Rendez-vous.

10:45
CKAC—Actualités de La Presse
CKVL—Nouvelles
CJMS—Sports

11:00
CKAC—Bonsoir les sportifs
CBF—Nouvelles du sport
CKVL—Nos vedettes canadiennes
CJMS—Café Provincial
CKLM—Rythmes et chansons
CFMB—Nouv. — La Grande Musique

11:05
CBF—Aux Portes de la Nuit

11:10
CKAC—Du pain sur la planche

11:30
CJMS—Nouvelles
CKLM—Sports — Rythmes et Chansons

12:00—Minuit
CKAC—Du pain sur la planche
CBF—Nouv., Le rendez-vous de Minuit
CKVL—All Noght Music Man
CJMS—Nouvelles—Sports—Jusqu'à l'aube
CKLM—Sous les Etoiles
CFMB—Magic Musical

1:00
CKAC—Manchettes
CBF—Musique variée

DEMAIN MATIN

6:00
CKAC—Debout là d'dans
CBF—Radio-journal — A la bonne heure
CKVL—Club Alouette
CJMS—Du charme au réveil
CKLM—Nouvelles — Messe des Franciscains
CFMB—Bob Holiday

6:15
CKVL—Prière
CJMS—Prière

6:30
CKAC—Nouvelles; Debout là d'dans
CKVL—Le sourire du matin avec Gilles Pellerin
CJMS—Nouvelles—Message spirituel
CKLM—Les leve-tôt

6:45
CJMS—Editorial—Charme au réveil

7:00
CKAC—Nouv., Patrouille de nuit
CBF—Prière
CJMS—Nouvelles — Du charme au réveil

7:15
CBF—Le Saut du Lit

7:25
CKAC—Chronique sportive

7:30
CKAC—Nouvelles
CBF—Le Saut du Lit
CKVL—Club du déjeuner
CJMS—Nouvelles
CKLM—Les pas-pressés

7:40
CBF—Radio-Journal

7:45
CKAC—Quart d'heure de l'Oratoire
CJMS—Editorial

8:00
CKAC—Nouvelles canadiennes
CBF—Radio-Journal — A tour de rôle
CJMS—Nouvelles—Sports
CKLM—Nouv., locales et internation.

8:15
CKAC—Debout là-d'dans
CJMS—Prière de l'automobiliste

8:30
CKAC—Nouvelles
CJMS—Nouv.—Du charme au réveil

8:45
CJMS—Editorial

8:55
CKAC—Opinions québécoises

9:00
CKAC—Nouvelles — La lettre chanceuse
CBF—Nouvelles — Herbe tendre et macadam
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouv.—Le Club des Ménagères
CKLM—Le programme de F. Gignac Pierre Chouinard et Cie

9:15
CKAC — Toi et moi
CKVL—Chansonnettes

9:30
CKAC—Charade musicale — Toi et moi
CBF—Horaire-minute — Partage du jour
CJMS—Nouvelles — Club des ménagères
CKVL—Chansonnettes
CKLM—Pour la femme

9:45
CKVL—Chansonnettes

10:00
CKAC—Nouv. — Numéro $VP
CBF—Nouvelles — La Tête à l'ombre
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouvelles—Le Club des Ménagères
CKLM—Bleu-Blanc-Rouge
CFMB—Lady Fair

10:15
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Message spirituel

10:30
CKAC—Charade musicale — Votre ménage en musique
CBF—Plein soleil
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Club des Ménagères
CKAC—Les Belles contre Le Bel
CFMB—Jim Ritchie

10:45
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Petite clinique

10:54
CBF—Sans complexe

11:00
CKAC—Personnalités
CBF—Nouv. — Carnets de l'inspecteur Tanguay
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouvelles — Normand Fréchette
CKLM—Les Belles contre LeBel
CFMB—Life can be beauiful

11:15
CBF—Vie de femmes
CKVL—Chansonnettes
CFMB—Jim Ritchie

11:30
CKAC—Service de nuit
CBF—Joyeux troubadours
CJMS—Normand Fréchette
CKLM—Bleu-Blanc-Rouge

11:45
CKAC—Midi qui chante

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00
CKAC—Nouv., Midi qui chante
CBF—Nouv. — Jeunesse dorée
CKVL—Chansonnettes
CKLM—De midi à quatorze heures

12:15
CKAC—Midi qui chante
CBF—Les visages de l'amour
CKVL—Chansonnettes

12:30
CBF—Réveil rural
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouvelles — Yakety-Yak — Normand Fréchette
CKLM—Programme Pierre Lalonde

12:42
CKAC—Charade musicale — Coeur à coeur
CKVL—Chansonnettes, Nouv.

1:00
CKAC—Nouvelles; "A l'âge de pierre"
CBF—Signal horaire—Radio-Journal — Sports
CJMS—Nouvelles — N. Fréchette
CKVL—Ruffi sur l'onde
CKLM—Pêle-mêle
CFMB—Airs Irlandais

1:15
CBF—Reportage Cammac
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Editorial

1:30
CBF—Une demi-heure avec...
CKVL—Club du disque
CJMS—Normand Fréchette
CKLM—Emission Pierre Dudan

1:45
CKLM—La vedette du jour

2:00
CKAC—Nouv. — A & P vous appelle
CBF—Nouv. - Interdit aux hommes
CKLM—Ca tourne rond à 1570
CFMB—L'heure italienne

2:30
CKAC—Bloc-notes
CBF—Le comptoir du disque
CKVL—Club du disque
CJMS—Nouvelles — N. Fréchette

2:45
CKAC—Charade musicale

3:00
CKAC—Mireille et Jacques
CBF—Nouvelles. Les chefs-d'oeuvre de la musique
CKVL—Prenez le the avec Roger Baulu
CJMS—Nouvelles — N. Fréchette
CFMB—Hit Parade

3:30
CJMS—Dame de Coeur
CKLM—Faire-part
CFMB—Le Canada Français

4:00
CJMS—Dame de coeur
CKVL—Club du disque
CKLM—Les Banlieusards

4:30
CKAC—Nouv. — Evénements sociaux
CBF—Radio-journal — Arc-en-ciel
CKVL—Nouv. — Hit Parade
CKLM—Jeunesse '63
CJMS—Nouvelles — Palmarès américain
CFMB—Musical Express

UN AMPLIFICATEUR ULTRA-MODERNE POUR LE NOUVEAU STUDIO DE CKAC — Le directeur technique de CKAC M. Len Spencer, exhibe ici le nouvel amplificateur de 4 onces qui remplacera bientôt les anciens amplificateurs qui pesaient six livres, dans le nouveau studio ultra-moderne que CKAC est à construire présentement. C'est surtout à l'emploi de transistors qu'on doit une diminution de poids aussi marquée des nouveaux appareils techniques. M. Spencer qui a conçu et dessiné lui-même le nouveau studio de CKAC travaille actuellement fébrilement à son installation dans l'édifice familier de la rue Ste-Catherine.

Cette semaine à CKAC

Des problèmes variés abordés aux émissions 'Coeur à Coeur'

Le rév. Père Marcel Marcotte, animateur des émissions "Coeur à Coeur", abordera cette semaine plusieurs problèmes importants, en réponse à des questions de ses auditeurs et auditrices. On sait que le père Marcotte revient deux fois par jour, le midi à 12.45 et le soir à 7 h. 15, tenter d'apporter une solution ou de faire un peu de lumière sur des problèmes bien précis que lui ont soumis ses auditeurs. Il s'efforce par ailleurs d'adapter ses réponses pour atteindre et résoudre tous les problèmes semblables auxquels ses auditeurs pourraient avoir à faire face.

A midi et ce soir, l'animateur de "Coeur à Coeur" répondra à une jeune fille "séquestrée" par sa mère et qui voit son avenir compromis par des responsabilités familiales incompatibles avec la liberté dont elle rêve et avec l'amour et le mariage qui lui sont pratiquement interdits.

Pudeur et morale

Demain midi et demain soir, un problème d'actualité sera abordé puisqu'il s'agira du port des "shorts". Le père Marcotte rappellera alors que cette mode relève, comme les autres modes féminines, des exigences de la pudeur chrétienne qui consiste à prendre les précautions qui facilitent pour soi et pour les autres la pratique de la vertu de pureté.

Infidélité du coeur

Après avoir parlé mercredi de "désillusion conjugale", alors que deux êtres qui avaient tout pour s'entendre en viennent à ne plus pouvoir se rejoindre, le père Marcotte s'attachera à démontrer, au cours des émissions de jeudi, qu'une infidélité de coeur, c.a.d. se détacher de son conjoint en prétendant qu'on s'est trompé ou qu'on a été trompé dans le choix qu'on a fait dans sa jeunesse, est aussi grave qu'une infidélité des sens à laquelle cependant on attache souvent plus d'importance.

Grands enfants

"Il y a des parents qui refusent d'intervenir dans la vie de leurs grands enfants sous prétexte que le monde change, qu'il faut s'adapter, et que les enfants ont perdu le sens de la soumission à leurs parents." Vendredi prochain aux émissions "Coeur à coeur" le père Marcotte tentera de faire ressortir la fausseté de ce jugement et rappellera par ailleurs que si cet esprit de démission est dangereux il est un autre excès contre lequel les parents feraient bien de se garder, c'est de condamner les nouvelles manières de vivre pour la seule raison qu'elles sont différentes de leurs propres habitudes.

Les fidèles auditeurs et auditrices de CKAC ne voudront pas manquer les prochaines émissions "Coeur à coeur" le midi à 12 h. 45 et le soir à 7 h. 15, avec le père Marcel Marcotte à CKAC, bien entendu !

Grande vogue des films étrangers

NEW YORK. — Les Etats-Unis, au cours de leur histoire, comme chacun le sait, ont fourni un foyer à des millions d'émigrants venant d'autres pays. Aujourd'hui, nous assistons à une nouvelle vague d'immigration qui, de nouveau, a eu un impact sur notre culture. Mais cette fois-ci les Français, Anglais, Allemands, Italiens et Japonais — pour ne citer que quelques-uns — vivent, se déplacent et ont leur image projetée sur les écrans de cinéma des Etats-Unis.

En avril 1963, par exemple, 30 films ont eu leur première dans la ville de New York et ses environs, sur lesquels 8 seulement étaient des productions de Hollywood — et trois d'entre eux furent faits presque entièrement à l'étranger. Ce fait remarquable est le symtôme d'un changement qui prend place à présent non seulement à New York, mais à travers tout le continent américain.

Les films étrangers sont maintenant solidement établis sur la scène de nos écrans. Les noms d'artistes tels que Sophia Loren, Brigitte Bardot, Curt Jurgens et Marcello Mastroianni, pour n'en mentionner que quelques-uns, sont aussi familiers aux spectateurs américains que ceux d'Elizabeth Taylor, Doris Day, Marlon Brando et Gregory Peck.

En outre, les directeurs, tels que Federico Fellini, Ingmar Bergman, François Truffaut, Alain Resnais et Tony Richardson forcent maintenant l'attention autant qu'Elia Kazan, Stanley Kramer, Billy Wilder, John Huston, John Ford ou Otto Preminger le font aux Etats-Unis. Un développement, loin d'être le moins intéressant dans cet accroissement de popularité pour les films étrangers, est le fait que les hommes qui les font parviennent à être encore plus considérés que les vedettes qui jouent dans ces films.

Il y a de nombreuses raisons pour cet intérêt croissant dans les films étrangers. Les personnes autorisées l'imputent à la "vogue culturelle" qui s'étend à toutes les formes d'arts dans ce pays. Il se peut que ce soit dû aux fréquentes visites d'artistes étrangers. Enfin, on ne peut ignorer l'intérêt de plusieurs millions d'Américains, qui voyagent à l'étranger chaque année et qui aiment voir des films pris dans les pays qu'ils ont visités. En outre, nous, Américains, avons toujours fait bon accueil aux talents venant de l'étranger.

Quelques chiffres provenant des annales du Service du cinéma du ministère de l'Education pour l'Etat de New York, montrent l'impact croissant des films étrangers. Sur les 604 grands films dont les Services du cinéma ont fait la critique au cours des 12 derniers mois, 158 provenaient de Hong-kong, 75 du Mexique, 70 d'Italie, 55 de France,53 de Grande-Bretagne, 43 de Grèce, 33 de l'Allemagne de l'Ouest, 17 de l'Union Soviétique, 16 d'Espagne, 14 du Japon, et 10 d'Autriche. Le reste venait d'Argentine, d'Egypte, de Suisse, des Indes, de Yougoslavie, du Liban et de Porto-Rico.

Des rapports d'intérêt également croissant au sujet des films étrangers nous sont venus d'autres parties des Etats-Unis. Un propriétaire de salles de cinéma a déclaré que "chaque ville, quelle que soit son importance, a une population de professionnels, professeurs et autres, aux goûts très raffinés, qui ne veulent pas les films ordinaires, mais se dérangeront pour voir des "films d'art".

Jusqu'à récemment, la plupart des films de langue étrangère importés aux Etats-Unis avaient des sous-titres anglais pour assurer une meilleure compréhension. Mais de nouveaux progrès apportés au doublage, et une plus précise synchronisation de la langue anglaise avec les mouvements des lèvres des acteurs disant les phrases originales dans la langue étrangère, ont entraîné une bien plus large distribution de ces films qu'auparavant.

(De l'American Council for Nationalisties Service)

Cotes morales des films à la TV

Voici les cotes morales des films présentés à la télévision, telles que préparées par l'Office Catholique National des techniques de diffusion.

CANAL 2 (LUNDI)
2.00 p.m.—"Le maître". Tous.
3.30 p.m.—"Texas". Adultes et adolescents.

CANAL 7
2.00 p.m.—"Je cherche le criminel". Adultes.

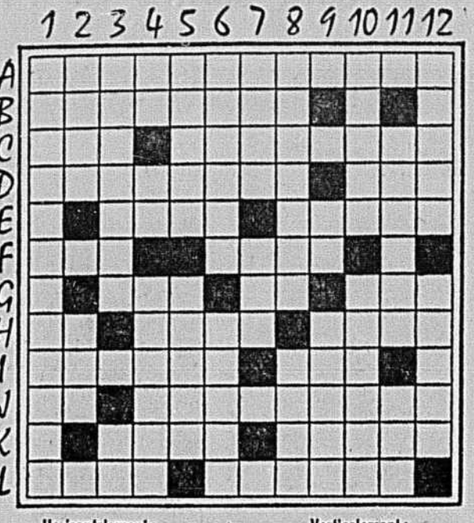
CANAL 10
1.45 p.m.—"Folie douce". Adultes.
7.15 p.m.—"Vivre sa vie". Adultes et adolescents.
11.10 p.m.—"Chemin sans loi". Adultes, des réserves.

CANAL 2 (MARDI)
3.30 p.m.—"Tous les chemins mènent à Rome". Adultes.

CANAL 7
2.00 p.m.—"Evasion". Adultes, des réserves.

CANAL 10
1.45 p.m.—"Leçon de conduite". adultes et adolescents

MOTS CROISÉS



Horizontalement :

A—Accommodement d'un débiteur avec ses créanciers, pour les payer à termes convenus.
B—Nom donné en France à ceux qui combattent les taureaux dans l'arène.
C—Action de lancer, au moyen d'une arme — Craindre.
D—Vastes — Habileté.
E—Joindre l'un à l'autre — Sortie.
F—Pour la troisième fois — Dieu de la mythologie hindoue.
G—Transpire — Note — Oiseau grimpeur.
H—Métal précieux — Certaine — Viande cuite et conservée dans une terrine.
I—En âge de se marier — Fabriqua.
J—Négation — Obscurcie par les nuages.
K—Versé dans — Appareils de gymnase.
L—Titre d'un descendant de Mahomet — Aspirées avec la bouche.

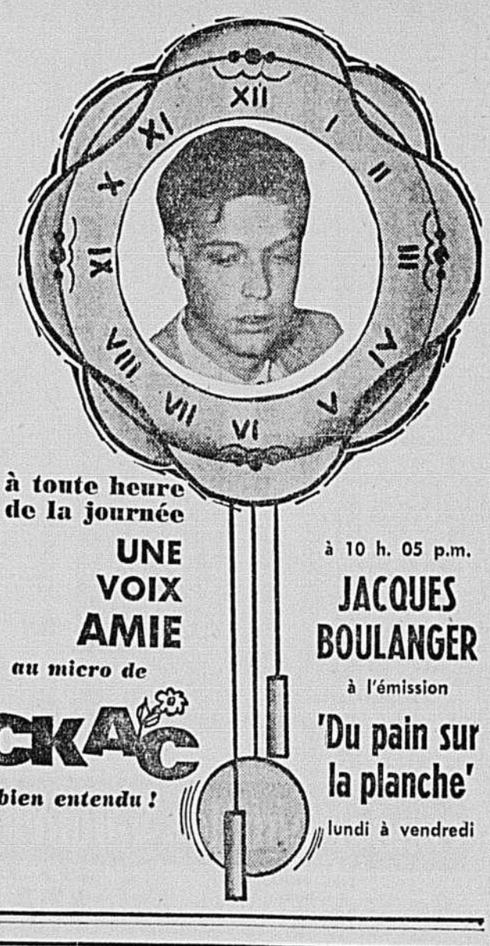
Verticalement :

1—Prévenante.
2—Couverture de maison — Chemin de ville.
3—Méprises — Interjection qui marque le dégoût.
4—Note — Consonne doublée — Fabriquer dans une usine.
5—Un jour — Mathématicien suisse.
6—Parfums — Jeu d'esprit.
7—Sa teinture est antiseptique — Colère.
8—Qui produit l'érosion — Imite le bruit de l'eau qui tombe.
9—Adjectif possessif — Embûche.
10—Inséras sur — Fourrage.
11—Qui a un savoir approfondi — Adjectif possessif.
12—Pâtisserie aux confitures, aux fruits — Non révélés.

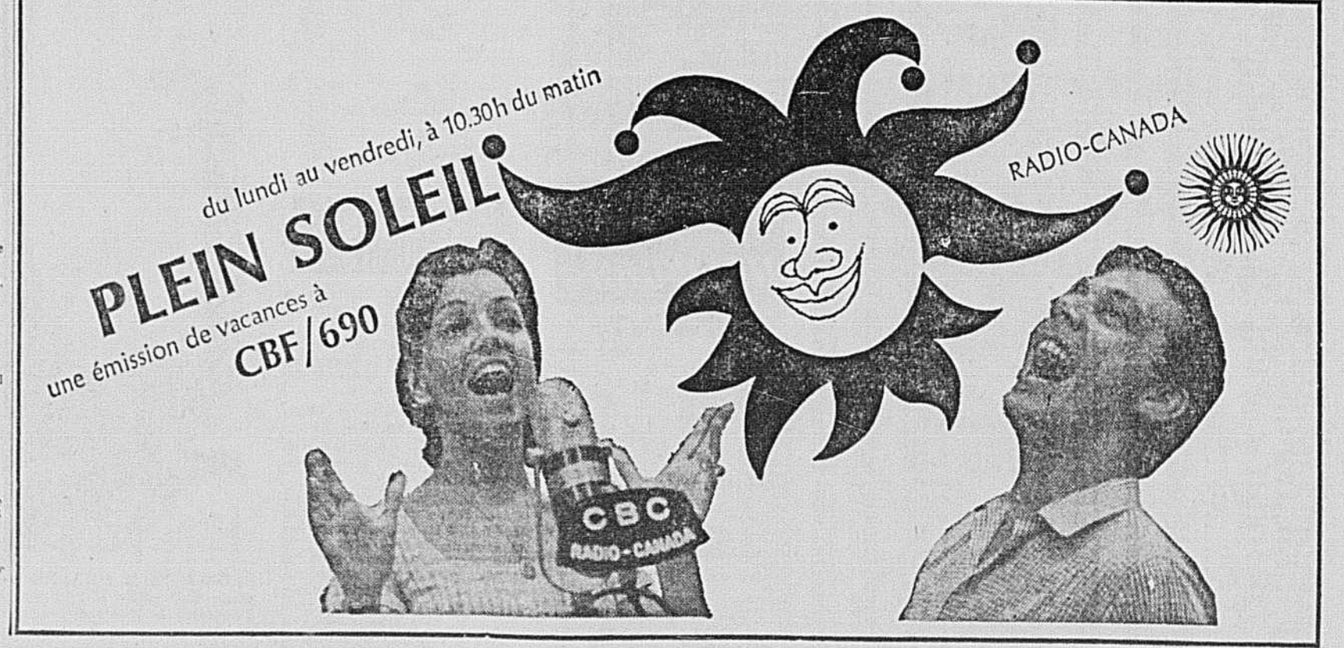
Solution demain

Solution du dernier problème

LOUEZ UN PHILIPS "63"
TV PORTATIF 19"
$9 PAR MOIS
minimum de 3 mois ou $11 PAR MOIS
Consolidated Radio Ltd.
1130 Bernard O. Tél. CR. 3-7261



à toute heure de la journée
UNE VOIX AMIE
au micro de
CKAC
bien entendu !
à 10 h. 05 p.m.
JACQUES BOULANGER
à l'émission
'Du pain sur la planche'
lundi à vendredi



1 PROPRIETES A VENDRE

★ Nouveau Rosemont ★

LES ENTREPRISES
A.G.P. Tremblay Inc.
QUARTIER ENTIEREMENT RESIDENTIEL
DUPLEX
MAISON MODELE MEUBLEE
RENDEZ-VOUS A
4445, RUE ALEXIS CONTANT
par la rue Sherbrooke vers le nord sur rue De Repentigny.
COMPTANT $3,000 ET PLUS
BUR. 259-1922 — RES. 254-4392
Ouvert jusqu'à 9 hrs p.m.

TETREAULTVILLE

2-5½ fermés, modernes, salle de jeux, garage, terrassement. Prix $21,500. Intérêt 6½%. Dumas & Frères, construction. CL. 5-7443.

ADAM, Pie IX, 3-7, cave, systèmes, comptant $6000. A. Castel Courtier, LA. 5-0218.

ADAM, 2-5, un magasin, Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

AHUNTSIC-OUEST, 18 logis ultra-modernes $140,000. Comptant à discuter. 10306 Terrasse Fleury, 389-0858, 331-3232.

AHUNTSIC, 30' façade, duplex 2-5, salle jeux finie, finition frêne. RA. 9-4234; 381-3625.

AHUNTSIC-OUEST
Bungalow détaché, Jeanne-Mance, 6 pièces, sous-sol fini, $18,500. Comptant $6000. Lucien Richer Immeubles. FE. 1-0014.

AHUNTSIC, Fleury, 2-5 bon ordre, $13,500; comptant $3,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

AHUNTSIC ouest 6-3½, récent. Revenu $4080. Prix $33,000. Comptant $8,000. Considérerais offre, Corbeil. DU. 8-1171.
IMMEUBLE BEAUCHESNE INC.

AHUNTSIC ouest, résidentiel, avantageux, splendides duplexes, 2-5½, sous-sol fini, bar, toilette, tout confort, toutes commodités. Lubor Construction. 331-1377.

AHUNTSIC
Bungalow en pierres synthétiques, 5 pièces, garage près église Ste-Madeleine Sophie, 6 écoles, pas d'hypothèque, faites votre offre 10680 St-Charles, en tout temps. DU. 8-6203.

AHUNTSIC-OUEST
Triplex détaché, luxueux, 1-6, 2-3, près centre d'achats Normandie, $37,000. Lucien Richer Immeubles. FE. 1-0014.

AHUNTSIC, 6-3 pièces fermées, 220, bon placement, entre 9 et 4 heures. 381-2812.

AHUNTSIC
4 duplexes de 5½ pièces offerts à prix d'aubaine. A. Duplessis, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

AHUNTSIC, DUPLEX NEUF
Moderne, garage, pierre brique, près Henri-Bourassa, école, église, 10593 Sacré-Coeur. FE. 4-4958.

AHUNTSIC
Doit être vendu — Cottage détaché — 7 pièces — système eau chaude — garage — Terrain 50 x 100 — Construction 12 ans — Occupation immédiate — Prix demandé $17,900; comptant $3,000. Balance facile — Pour visiter: G. CARIGNAN 669-8711
ARMAND DES ROSIERS INC.
VI. 5-1144
M. de la Ch. d'Immeuble de Mtl

AHUNTSIC, face Boul. L'Acadie, 10 pièces, cuisine moderne, paysager, 60 x 200, libre. 12,210 Pasteur, Propriétaire, FE. 4-0580.

AHUNTSIC, 10655 Chambord, entre Prieur et Henri-Bourassa, 2-6, attachée, parfait état, 38 ans, 220, terrain 25 x 100, maison 25 x 58 cave, bas libre, prix $16,500. comptant environ $4,000.

10583 Curotte, entre Prieur et Henri-Bourassa, 2-6 semi détachée, 34 ans, système air chaud, terrain 35 x 100, maison 29 x 61, escalier intérieur, haut loué $80, bas libre, 220, prix $18,500 comptant environ $5,000. Propriétaire 381-3146.

AHUNTSIC, duplex neuf, moderne, semi-détaché, 10,333 Rancourt, DU. 1-2064, MO. 3-3245.

AHUNTSIC OUEST, 11,808 Joseph-Casavant, duplex, sous-sol fini, poêle encastré, chauffage zoné. RA. 2-5804.

AHUNTSIC OUEST
Duplex, 32½ x 47, extra luxueux, 7½ - 6½. Salon, salle à dîner, cuisine, dinette, 4 chambres, 3 salles de bain, salle de jeux, garage double, poêle fourneau encastré. Système silencieux, deux zones. Comptant $8,000, 11,735 Joseph Casavant, Superbe Construction Inc., FE. 4-1410.

AMHERST, Sherbrooke, 3 logements, $10,500. Comptant $5,000. Revenu $1,560. Royal Crown RE. 7-9711.

AVE HOTEL-DE-VILLE, 911 à 921 près Craig, terrain 6,000 pieds, bâtiment occupé maison chambres, vends cause maladie, $75,000. UN. 1-5190.

6834-43ème AVENUE, Rosemont, 1x5, 3x3, de luxe, garage, semi-détachée, façade 30', Prix $32,000. Comptant raisonnable. RA. 8-3357.

1242 - 1252, 18e AVE, Pte-aux-Trembles, 2 bungalows 5 pièces, neufs, prix réduit, conditions faciles. LA. 5-8841, LA. 2-3418.

2e AVENUE Rosemont $26,500. Revenu $4,900. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

AZILDA, duplex neuf, Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

AVE VERDELLE 8476, Ville d'Anjou. Superbes duplex, semi-détaché, face au parc, 5 grandes pièces, 3 chambres fermées, salle de jeux, salle à lavage, garage double, pelouse inclus, $25,500. Comptant $2,000 et plus. Echange discutable. Visible en tout temps sur appointement. Growth Construction, 256-5121. Résidence 526-9672.

24e, Beaubien, 2-6, 2-3½ fermées, revenu $3,324; $23,800. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

BEAUBIEN, Rosemont, 8 logis modernes, revenu $5,808; comptant $12,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-4881.

BELANGER 2319, PRES LOUIS-HEMON
Propriété et grand magasin, moderne. Entrepôt arrière, logis 7 pièces, 2e, RA. 7-3721, RI. 4-6660.

BELANGER, 11 logements. Comptant; $10,000. — 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

BELLECHASSE, triplex 1-8, 1-4, 1-3, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

BERRI, Marie-Anne, triplex, pierre, 3-7, $18,000. Comptant $2,000. Royal Crown Realty RE. 7-9711.

BILODEAU, duplex neuf, détaché. Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

BOIS-DES-FILION, sacrifiera 7 appts, près du lac, très peu de comptant. 669-7145.

BORDEAUX près boulevard Rosemont, 4-4 modernisées, 220, 40 pieds façade. Propriétaire, CR. 9-9421.

BORDEAUX et Beaubien 2 x 5, 10 ans, garage sous-sol fini, très bon ordre, comptant $7,000. Société Canadienne de Courtage, AV. 8-1233, M. Cardinal.

BOSSUET: 2-5 fermées, salle jeu, $20,800; comptant $5,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

BOUCHERVILLE, bungalow 5 pièces, près école, centre d'achats. OL. 5-5923.

BOULEVARD Gouin est, duplex commercial à vendre ou à louer. 322-2788.

BOUL. GOUIN, luxueux nouveau duplex, 6½-6½, salle de jeu finie, haut loué, $3,000. DA. 3-2399; RE. 7-4684.

BOUL. GOUIN EST, 3 propriétés, 90 x 300. Prix $18,000. Aucune hypothèque. Immeuble Adam. 525-9084.

BOUL. PIE IX 2529
Pour régler succession, 3-8, 1-4, chauffage central, coin de ruelle, face église, bon site pour clinique médicale ou autres. CL. 5-9695.

1 PROPRIETES A VENDRE

REPENTIGNY

Maison 6 pièces, système chauffage central, 220. Terrain boisé 85' x 100'. Pour vente rapide $7,000; comptant $1,500; balance comme loyer.
Grégoire Généreux
Les Entreprises Repentigny Inc.
215 rue Notre-Dame, Repentigny
MI. 5-8062

Pour règlement de succession

DUPLEX, SUR LAC, PRIX ORIGINAL $24,000. SACRIFIERAIS $17,000. AMEUBLEMENT INCLUS; TERRAIN TRES VASTE; BEAU PAYSAGE, PLUSIEURS ARBUSTES ET ARBRES. 689-1952.

BOUL. ROSEMONT, 5 logements, revenu $3,000. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET,
4009 HOCHELAGA

BOUL. ROI-RENE, 5321, 2-5½ fermés, neufs, ultra-modernes, garage, sous-sol fini, 3e rue au nord de Sherbrooke, par St-Donat. Comptant $5,000. 259-1503.

BOURBONNIERE "cold-flats", sud Ontario, façade 47, solide, propre. Loyer minimum. Placement de sécurité. R. Beaulac, DU. 9-6115.
LES IMMEUBLES "BEAU LAC" INC.

BOURBONNIERE, 3-5, NEUF. 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

BOYCE - Cadillac, 1-5, 2-3 comptant $2,000; balance facile. Immeubles Populaires, Gauthier. VI. 2-7460.

BOYCE, triplex détaché, prix $21,500. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET,
4009 HOCHELAGA

BOYER 8045, neuf, moderne, 25 x 45, près écoles, églises. Prix raisonnable. 387-3442.

BRUXELLES, bungalow, bien situé. Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

CADILLAC, cottage $8,500, comptant $1,500. CL. 6-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

CADILLAC 5700, luxueux triplex, semi-détaché, 2-4, 1-6 fermé, salle de jeux et lavage, 3 salles bain, cuisine four encastré, garage double, bas libre, $32,500. comptant $7,000. et plus. RA. 1-0472, RA. 8-9962.

CADILLAC luxueux 4 logis, façade 32 pieds, 1 - 6½ fermés, libre. Prix très réduit, $26,800. Comptant $5,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

CARTIERVILLE, rue Lavigne, 6 appartements 3½, parfaite condition de la propriété. Rapport $4,920. Prix $37,000. Faites une offre à 273-1773.
LAURENTIDE REALTIES CO. LTD

GRANBY: duplex, bel emplacement résidentiel avec grand terrain, près écoles, 21, rue Church, FR. 2-4827 (longue distance).

CHAMBORD, 5 logements neufs, Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

CHAMBORD - Mont-Royal, bas vacant, 5 pièces, système, cave, garage, conditions. CL. 5-0443.

CHAPLEAU 3 x 5, comptant $3,500. $15,000. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET,
4009 HOCHELAGA

CHARLAND, 2275, près Iberville, magasin avec logis 5 pièces, bon pour tout commerce, à vendre ou échanger. RA. 1-3727, RA. 8-3006.

CHARLEROI et Racette, nouveau triplex, 2 grands 5 fermés, avec 2 magasins, cave. Prix $27,500. Comptant minimum $5,000. Directement du contracteur. DU. 8-7948.

CHATEAUGUAY-Centre, cottage semi-dégagé neuf, 5 pièces, salle de bain, toilette additionnelle. Occupation immédiate. Prix $9,500. Mensualités de seulement $59. Situé on ne peut mieux, près trois centres commerciaux et école. Faut vendre. Après 6 p.m. Appeler MO. 3-1938.

CHOMEDEY, magnifique bungalow, 5½ pièces, garage, vends cause séparation de biens, CR. 1-1983.

CHOMEDEY
Superbe bungalow 5½ pièces, neuf, 88 x 90. Coin rue, plusieurs extras, école, église centre d'achats, occupation immédiate, faut vendre, pas d'agents. MO. 5-2304, PO. 6-7402.

CHOMEDEY, duplex semi-détaché, 2-5½ fermés, garage, bas libre, $2,500. comptant, 271-7015.

CHRISTOPHE-COLOMB, 8 logements, Gagnon. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

CITE JARDIN, cottage 13 pièces, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

COTE ST-PAUL, Springland, joli cottage 6 pièces, 2 garages, terrain 70 x 100, Console Realties, 631-8178.

CREMAZIE: 1-6, 2-4, cave, système, garage. Comptant $8,000; $20,300. Immeubles Gareau, 273-8888.

CROYDON: chemin Côte-Noire, duplex, intérieur pas fini, terrain 300 x 97, bien situé pour garage. Système air chaud, $3,000. comptant, balance facile, cause maladie, prendra offre. Imm. Valver, 676-6029.

CROYDON, bungalows, briques, 5 pièces, cave, système, $600. comptant, balance $65. par mois. Prêt fédéral, rabais provincial, OR. 1-2933, Gagnon.

DANDURAND PRES AVENUE, DUPLEX DESAUTELS, 256-1631. IMMEUBLES GOULET, 4009 HOCHELAGA.

DANDURAND, 8-4. Revenu $4200. Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

1199 - 1209 DE BULLION. UN. 1-8069.

DELASALLE, DUPLEX NEUF, 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

DELORIMIER près Henri-Bourassa, triplex ultra-moderne, 32 façade, détaché, système, garage, bas libre. Imm. Bertrand Enrg., CR. 9-9519.

DELORIMIER, Sauvé, maison 3 appts. Comptant $1,500. Balance Facile Immeubles Populaires, VI. 2-7460.

DELORIMIER, 5 logements, revenu $4,620. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET,
4009 HOCHELAGA

Des ECORES, Bélanger, 1-7, 2-4, 30 pieds. Comptant $8,000. Imm. Prévoyance. RA. 7-3747.

DES ERABLES, Sherbrooke, 5 logements, magasin. Revenu $4,000. Prix $28,000. Royal Crown, RE. 7-9711.

DEZERY - Ontario, 1 - 7, 6 - 4, $26,500. Revenu $3,540. Comptant $6,000. Immeubles Populaires. VI. 2-7460.

DISTRICT Villeray, duplex, 5, 4, propre, $16,500., peu de comptant requis, 625-6222.

DORION, 9 logements. Revenu $4,116. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

DU COLLEGE St-Laurent, bungalow luxueux. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

DUVERNAY, bungalow sur coin, 6 pièces, à vendre ou à louer, libre 1er novembre. 322-2788.

DUVERNAY ,bungalow split-level, 5½ appts fenêtres aluminium, terrasse finie, garage, grande cave, $13,500. 2355 Boul. de la Concorde. Tél. 669-5498.

DUVERNAY, 405 rue Beauport, split-level détaché, avec garage, brique, 5 pièces. Terrain spacieux, chauffage central. Prix $18,000. 842-9855.

DUVERNAY, bungalow 6 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol, salle jeux, toilette, bureau, lavoir. Cause maladie. MO. 9-8593.

DUVERNAY, bungalow, 5 pièces, sous-sol fini, garage, vendrait à sacrifice, $2,000 comptant, cause: départ. Emile Bourdeau, 279-8414.

DUVERNAY, cause transfert, bungalow, finition frêne, garage, gazonné, comptant discutable, occupation pour septembre. Barrette. MO. 9-0241; MO. 9-3211.

ESPLANADE 5310, duplex en pierre moderne, 4, 5 pièces; aubaine. RE. 8-8663, soir.

1 PROPRIETES A VENDRE

★ REPENTIGNY ★

Bungalow neuf, 5 pièces, garage, $12,700. Comptant total $500. Tous frais professionnels inclus. Balance comme loyer $83.59 par mois, comprenant capital et intérêt.
GREGOIRE GENEREUX - MI. 5-8062
Les Entreprises Repentigny Inc.
215 rue Notre-Dame, Repentigny

PIERREFONDS

Nouveau bungalow 6½ pièces avec garage. Forcé de vendre cause départ. Comptant $375. Après 5 heures MU. 4-6510.

FABIEN, bungalow, 6 appts, 4 chambres, peu de comptant requis. 625-6222.

FATIMA, triplex moderne, 5 ans, grand terrain fini, salle de jeux, garage. Magnifique vue sur fleuve. Faut voir. Comptant $7,500, termes. Immeubles Valver. OR. 6-6029.

FLETCHER, duplex neuf, soubassement fini. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

FULLUM, 8 logements, prix $17,000. CL. 6-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

HENRI-BOURASSA, 20 appartements de 4½ pièces, magnifique construction neuve, revenu: $23,700. Faut voir. P. P. Laferrière. 279-8414.

HENRI-BOURASSA 2498, 4 étages, 6 logements, 1 magasin neuf. Revenu: $9,660. 387-3442.

HOCHELAGA, 18 logements neufs. Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

HOCHELAGA, 4 logements, 2 magasins, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

HOGAN - Hochelaga, 2631 - 2637 - 2526 Hogan, près Hochelaga. UN. 1-8069.

ILE DE MAI
BORD DE L'EAU
Superbe bungalow 5 pièces, terrain 75x250, propriété des plus moderne. Y. Lefebvre, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

JACQUES-CARTIER, bungalow neuf, 5 pièces, système, moderne. Comptant $1,000., balance $75. par mois. Imm. Valver, 676-6029.

JACQUES-CARTIER, duplex neuf, 2-5 pièces, système air chaud, moderne, grand terrain près centre d'achats. $1,500 comptant, balance $125, par mois. Imm. Valver, 676-6029.

JEANNE MANCE 6541, maison à vendre, en très bonne condition. Termes faciles.

JEAN-TALON: 2-5½, cave, comptant $6,000. Prix $16,800. Immeubles Gareau, 273-8888.

JEAN-TALON: 8-4½, 4-3½ fermées, revenu $8,500; comptant $20,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

2E, JEAN-TALON, 2-4½ fermés, grand terrain $17,300, comptant $5,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

JEAN-TALON 4-4, neufs, $26,800, comptant $8,000, Imm. Prévoyance. RA. 7-3747.

LACHINE, duplex, 2-5½, près lac St-Louis, $26,000. Comptant $5,000. Balance facile, système, garage double, bas libre. Maison modèle, 925, 55e avenue. Direction: boul. Métropolitain à la 55e avenue, passez dessous le tunnel, Immeubles Beauchamp, 637-2394.

LACORDAIRE, 1-6, 2-3, semi-détachée, sous-sol fini comptant $5,000. Immeubles Impérial. RA. 2-7605.

LACORDAIRE, duplex neuf, détaché, Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

LANGELIER, 6 x 4, pas soubassement, 50' façade, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

LAVAL-DES-RAPIDES, beau petit bungalow 4 appts, salle de jeux, carport, près de tout .$3,500 comptant, balance 5%. Informations, Barrette: MO. 9-0241; MO. 9-3211.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow ultra-moderne, fini brique, marbre, seul dans son genre, vue sur eau, sous-sol complètement fini, avec foyer naturel; $27,000; comptant discutable. 681-0494.

LAVAL-DES-RAPIDES, près boul. des Laurentides, bungalow, 1-5½, pierre brique, grand terrain, prix d'aubaine $13,500, comptant $1,000, libre à acheteur. Imm. Bell Entreprises 387-7329 ou CL. 6-5441.

LAVAL - DES - RAPIDES, bungalow, sous-sol fini. Valeur $17,000 pour $15,500. 663-2143.

LEMAY, triplex, détaché, neuf, Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

LETOURNEUX, 6 logements, 4-4, 2-5, prix $19,000, comptant $5,000. Immeubles Impérial. RA. 2-7605.

LONGUEUIL: choix de bungalows, duplex, triplex, placements, échanges. Imm. Gueymard, membre Chambre d'Imm., Mtl. OR. 7-2930.

LONGUEUIL, cottage 6 pièces, sous-sol fini, garage, comptant minime, G.-U. Guérin & Cie, 677-8907.

LONGUEUIL, domaine Normandie, duplex neuf, détaché, pierre et brique, chauffage à eau chaude 3 zones, garage et salle de jeux finie, occupation immédiate. OR. 7-1839.

LOUIS VEUILLOT, 3025
Duplex 43'x26', 2-5 pièces. Parfaite condition. Libre 3 mois.
LES IMMEUBLES NOTRE-DAME LTEE
CL. 4-6036—G. BERGERON CL. 5-7778

LOUIS-VEUILLOT, 3025
DUPLEX 2 x 5; PRIX $21,500
COURTIER CL. 4-6036 — CL. 5-7778

LOUIS-VEUILLOT, Marseille 2 - 5. Bas chauffé, garage. Comptant $3,000. Immeubles Populaires, Lapierre, VI. 2-7460.

LOUVAIN 570, près Lajeunesse, duplex neuf, moderne, 2-5 pièces, sous-sol fini, chambre pour laveuse, sécheuse, à proximité églises, écoles. 387-7694.

MARQUETTE 6320 près Beaubien, 10 logements, 6-3, 4-2 pièces, chauffage central, complètement détaché, construction 9 ans, hypothèque 5¼%, revenu $7,320, pas d'agents. 277-0754.

MARSEILLE, 4 logements neufs, Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

MONSABRE, 5 logements neufs, $23,500. CL. 6-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

MONTGOMERY, 4 x 4, neuf, détaché. Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET,
4009 HOCHELAGA

MONTREAL-NORD, Ste-Gertrude, 2x 5½, 1x3, construction récente, propriété en excellente condition. Accepterait échange. A. Duplessis, 279-8414.

MONTREAL-NORD, bungalow 5½ pièces, belle petite propriété. 10221 Rome.

MONTREAL-NORD, duplexes 6 - 6½, chauffé, garage double, piscine, salle de jeu finie acajou, entrées séparées. Angle Fredmir-Henri-Bourassa. Craydon Construction. 322-2101, 334-5753.

MONTREAL-NORD, Prieur, 33x42, avec 2 magasins, 1 à louer, 16x40, garage 30 x 17, cave finie. 323-2042 après 7 p.m. Samedi et dimanche.

MONTREAL-NORD, split-level, $19,800, 8 grandes pièces, modernes, beau terrain, 50 x 100, près école, église, 11,630 Lamoureux.

MONTREAL-NORD, duplex neuf, façade 31 pieds, semi-détaché, 10762 Ethier, DU. 9-1485.

MONT-ST-HILAIRE
Propriété exclusive. Le seul moulin existant dans la province de Québec. Cette maison d'intérêt historique vieille de plus de 100 ans, est située au milieu d'un verger de trois arpents à travers lequel coule un ruisseau. Nous pensons qu'il est dans votre intérêt de vous renseigner et de connaître tout ce qui concerne ce coin de paradis à Pierre Lepicq.
849-4741 Soir: 676-4784
THE ROYAL TRUST COMPANY

1 PROPRIETES A VENDRE

BAIE D'URFE

Bungalow dégagé, brique et "clap-board", 6 pièces, terrain 15,000 pi. ca. Près de tout et du chemin Bord-du-Lac. Mensualités de $120.57, comprenant principal, intérêt et taxes. Appeler A. E. D. Elliott, VI. 4-1745; soir: 684-3293.

VENTE FORCEE

CHATEAUGUAY, BUNGALOW 6½ PIECES AVEC GARAGE. COMPTANT $350. TELEPHONEZ APRES 3.30 P.M. OX. 2-8941.

NAPIERVILLE, bungalow moderne, 7 pièces, sous-sol fini, terrain 75 x OL. 3-6321 de 9 a.m. à 5 p.m.

N.D.V., 1-7½, 2-4½, détaché, très grand, $29,800, comptant $6,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

N.D.V., 1-6, 2-3, cave, revenu $1,980, $16,300, comptant $4,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

NICOLET, 14 logements, 3 garages. Revenu $13,200. Faut vendre Immeuble Adam, 525-9084.

NOUVEAU BORDEAUX, triplex, 4 ans, $29,500. Revenu $3,060. Comptant: $6,000. Soir seulemente 334-4460.

ORLEANS triplex parfaite condition, prix $18,000, comptant discuter. Immeubles Impérial. RA. 2-7605.

ORLEANS 4517, 1 - 6 libre, site merveilleux. Comptant $3,000.

ORLEANS, duplex neuf, aubaine, Desautels, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET,
4009 HOCHELAGA

OUTREMONT, 6 LOGEMENTS DE 7 PIECES, 56' FAÇADE, $41,500, COMPTANT $10,000. DU. 1-1683.

PAPINEAU-Bélanger, 6-4½ non chauffés. Revenu $4,200. Hutchison-Jean-Talon 8-3 non chauffés. Revenu $5,200. — Drolet-Beaubien, 14-3 non chauffés. Revenu $11,000 — Drolet-Laurier, 3-5, 3-4, non chauffés. Revenu $3,400. — Ville St-Michel, 8-4½ non chauffés. Revenu $6,036. Jacques, Immeubles David, 731-7775, 739-1593.

PAPINEAU, Laurier, 9 logements, $38,000. Comptant $10,000. Revenu $5,000. Royal Crown, RE. 7-9711.

PARC EXTENSION, duplex, Querbes et Jarry, 2-5½ appts modernes, CR. 6-1603 SOIR CR. 6-5555

PARC EXTENSION, maison-appts, 8-3½ appts, revenu annuel $5,600, CR. 6-1603 SOIR CR. 6-5555

PAROISSE St-Denis, cave, système, garage. Comptant $6,000. Immeubles Gareau, 273-8888.

PARTHENAIS près Fleury, 2x5½, semi-détachée, garage, chauffage central. Règlement succession. Jean Campeau, 279-8414.

PIERREFONDS, split level, 4 chambres, garage, buanderie, salle jeux, taxes minimum, arbres, terrain 460 pieds carrés, hypothèque 5½%, vue magnifique sur rivière, 8 minutes marche de gare Roxboro. Prix $15,900. 684-3843.

PLATEAU MONT ROYAL. Revenu $2400. Prix $18,000. Comptant $3,000 Balance facile, 4 logis Corbeil. DU. 8-1171.
IMMEUBLE BEAUCHESNE INC.

PLATEAU MONT-ROYAL, duplex 2-6, entrées séparées, planchers bois franc, nord Mont-Royal-Mentana. Réduit $13,450. R. Beaulac, DU. 9-6115.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

PONT-VIAU, gros bungalow, chauffage eau chaude, 9,000 pieds terrain, cave finie, garage, demandons $23,000, doit être vu. Barrette, MO. 9-0241; MO. 9-3211.

QUARTIER Villeray, 15x4, chauffés, avantageux. Faites offre. L. Vermette, détachés, revenu: $14,400. Prix 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

RADISSON, Sherbrooke, cottage comptant $1,000. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET,
4009 HOCHELAGA

REPENTIGNY, 5 grandes pièces, pierre, brique, fer forgé, fenêtres aluminium, bain et toilette séparés, terrain clôturé, 140' x 75', prix $10,500. S'adresser sur les lieux: 193 GAUTHIER, PETITE L'ASSOMPTION.

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 58e avenue, maison 4½ appts, cave 7 pi. haut, devant pierres naturelles, paiement initial $500 comptant et balance $90 mois.
CR. 6-1603 — SOIR CR. 6-55555

ROSEMONT, 12e avenue, $3,900. comptant. Duplex 2-5, $15,900. Propriétaire 272-4566. Soir, 484-8547.

ROSEMONT 2-5, luxueux bien situé cave, système, comptant discuter. Immeubles Impérial. RA. 2-7605.

ROSEMONT, 2-5½ détachée, 5 ans, salle jeux, buanderie, 2 salles bain, garage, bas libre, CL. 9-5703 après 5 heures.

30e ROSEMONT, 14 x 4, revenu $14,460. CL. 6-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

ROSEMONT 6306, 12e près Beaubien, 4 logements parfait ordre, revenu $2448. annuel prix $19,500. comptant $5,000. balance comme loyer, placement avantageux, 721-6201.

ROSEMONT, 10e avenue, près Holt, duplex, 2 - 5 pièces, semi-détaché, modernisé (coin de ruelle). Planchers bois franc, 220, grande cuisine planifiée. Grande cour clôturée. Très très propre partout. Bas libre actuellement. Haut loué $60. Prix $15,500. Comptant $7,500. Propriétaire 352-0100.

ROSEMONT: triplex, près Bellechasse, 44e, hypothèque $123 par mois. Revenu $230. CL. 5-2477.

ROSEMONT, duplex bien situé. Desautels, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET,
4009 HOCHELAGA

ROSEMONT maison neuve, 3 grands 5 — face école, 6323, 2ème. RA. 2-7404.

ROSEMONT: 6722-10e AVENUE
6 fermées et 2x3 pièces fermées, sous-sol.
COURTIER CL. 4-6036, CL. 5-7778

ROSEMONT: 6735 LEMAY
Triplex 1x6 et 2x3 détaché.
COURTIER CL. 4-6036 — CL. 5-7778

ROSEMONT: PLACEMENT
7x3 pièces, revenu brut $5,100. Prix $37,000. Comptant $8,000. 3815 Beaubien.
COURTIER CL. 4-6036 — CL. 5-7778

ROSEMONT, COTTAGE
5 pièces en ordre, 29ème près St-Zotique: $12,500; comptant à discuter.
COURTIER, CL. 4-6036 — CL. 5-7778

ROSEMONT, duplex de luxe, 3 ans, sous-sol, bar, etc., garage 2 autos. 6987 Lemay.
LES IMMEUBLES NOTRE-DAME LTEE
CL. 4-6036 G. BERGERON CL. 5-7778

ROSEMONT, triplex complètement détaché, 1 x 6, 2 x 3 fermées. Terrain 50 x 80; 5 ans.
LES IMMEUBLES NOTRE-DAME LTEE
CL. 4-6036, G. BERGERON, CL. 5-7778

ROSEMONT, face hôpital Maisonneuve, split-level, 11 pièces, 3 salles de bain 5 chambres à coucher, salle jeux, garage pour 2 ou 3 autos. Visite sur rendez-vous. $60,000. CL. 6-2435.

ROSEMONT, triplex très luxueux, à vendre sans agents. CL. 9-2302. 5460 Bélanger.

ROSEMONT 7021, Chabot, 1-5, 2-3, neufs. RA. 2-5413.

ST-ANTOINE, près Lamontagne, excellente propriété, 17 pièces, idéal pour maison chambres. Prix $13,500 seulement. Console Realties 631-8178.

STE-CATHERINE, coin Pie IX, triplex, 4-4½ appts, avec grand magasin. Terrain 26 x 111.
CR. 6-1603 SOIR CR. 6-5555

ST-DENIS près Mont-Royal, 14 pièces, équipé, commerce chambres, chauffage central, revenu approximatif $8,000. Prix $30,000, comptant $12,000. AV. 8-2854.

ST-EUSTACHE
Bord rivière. Riche demeure douze pièces, garage double, tennis court, superbe terrain. Prix $40,000. 389-1355 ou 627-4715.

ST-HENRI, duplex briques, 2 garages, revenu $1,900. Prix $8,500. Console Realties 631-8178.

ST-LAURENT, duplex 2-7, parfait ordre, titres clairs, terrain 40x131, conditions d'achat, comptant. S'adresser propriétaire, 830 Gohier.

ST-MARC 1-6, 2-4, cave, système, garage, $24,800, comptant $8,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

ST-MICHEL, 8656, 15e Ave, duplex neuf, 2-5½, salle jeux finie, garage, système.

1 PROPRIETES A VENDRE

PLACEMENT

16 appts de 3½ pces, 4 magasins loués pour 5 ans, 8 places de garage. Construction neuve. Le plus bel endroit de la rue Bélanger. Venez visiter Jean Campeau 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

ST-MARTIN
13 appts de 4 pièces, chauffés, construction récente et des plus moderne, près écoles, centres d'achats et communications. Jean Campeau, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

STE-ROSE, sortie 11 autoroute, bungalows modernes, 5 et 6 pièces, tout confort, près Rivière Mille-Iles, plus besoin de chalet d'été, 10 minutes Montréal, accès facile. Comptant discutable. 1er versement novembre. Bourque Limitée, constructeur, 525-8841 625-5745.

ST-VALLIER 2-7, bon ordre, logis libre, $13,800, comptant $3,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

ST-VALLIER, 6277, 8 logis neufs, bon revenu. Comptant à discuter, CL. 9-0467, 255-1328.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 4686 boul. Lévesque, 1,000 pieds est pont Pie IX, refait à neuf, peut servir pour 2 logements, système central, solarium. Terrain 110' de front allant jusqu'à la rivière, $16,500. CR. 2-0436.

TETREAULTVILLE, 2 logements, $14,000. CL. 5-8606.

TETREAULTVILLE duplex neuf, construction moderne haute qualité, système eau chaude ,salle de jeu, 3102 Paul Pau, CL. 4-2114.

TETREAULTVILLE, duplex 3 ans, $17,500. Pas d'agents, 352-4824.

VERDUN, aubaine, 3 logis, bas, 6 pièces, bon revenu, couverture et balcon neufs, $14,500. Verdun Realties, PO. 6-3541.

VERDUN, boul. Desmarchais, 3 logis, détachée, bas 6 pièces libre, système, garage, comptant $15,000. Verdun. Realties, PO. 6-3541.

VERDUN, 6 logis, non chauffée, 4 et 5 pièces, bon revenu, comptant $15,000. Verdun Realties, PO. 6-3541.

VERDUN, boulevard Lasalle, excellente propriété, 5 logements, 2 garages, revenu $3,400 prix $26,000, Console Realties. 631-8178.

VALOIS, 8 LOGEMENTS, REVENU $4,036. 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

VILLE D'ANJOU — A PRIX REDUIT
Dernier duplex 6½-6½, 3 toilettes, salle de jeu finie, garage double. Modique comptant. 352-3058, RE. 7-4684.

VILLE D'ANJOU duplex neuf 2-4½, système, garage, 7029 Baldwin. 669-7667.

VILLE JACQUES-CARTIER, split-level, 9 pièces, 4 grandes chambres coucher, salle T.V. Salle jeux finie, garage chauffé. Cuisine moderne. Grand terrain gazonné. Accepterais $800 comptant. Appelez M. Masson, OR. 7-8612.

VILLE JACQUES-CARTIER, Blvd Curé Poirier, 6 logements, revenu annuel $4,990, petit comptant. CL. 4-0344 après 6 p.m.

VILLE Jacques-Cartier, bungalow neuf, 5 pièces, cave, système. Comptant $1,000 à $1,500. Balance $75 par mois capital et intérêt. M. Alvarez, 674-1430.

VILLE Jacques-Cartier, triplex neuf, 2-5½ appts, 1-3½, salle lavage, salle jeu. Prix $21,000; revenu $2,760; comptant discutable, 674-6983.

VILLE JACQUES-CARTIER, bungalow 6½ pièces avec abri d'auto, 3 chambres coucher, cuisine moderne. Faut voir, $650 comptant acceptable. Appeler M. Masson, OR. 7-6812.

VILLE LAFLECHE duplex, sous-sol fini, système eau chaude, garage, grand terrain fini. Loué $150. par mois. Placement à 22 p.c. Prix $11,000. Comptant $4,000. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

Ville LaSalle, propriété 1½ étage, six pièces, planchers bois francs, 2 garages. Terrain 66x100. 2 pas église St-Télesphore. $17,500. Comptant $5,000. L. Lafleur, DU. 9-6115, PO. 9-2669.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

VILLE La Salle, duplex, nouveaux duplex au goût du client, 5½ pièces chacun, fini frêne de luxe, garage 2 voitures, sous-sol achevé. Petit comptant. Prix raisonnable. Renseignements: Reed's Real Estate Inc., PO. 9-2718.

VILLERAY 1-7, 2-4, 30 pieds, système $22,800, comptant $5,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

VILLERAY 6 logis modernes, cave, revenu $4,452. $33,500. Imm. Prévoyance. RA. 7-4881.

VILLE ST-HUBERT, bungalow 4 ans, 5 appts modernes, cave, système chauffage. Terrain fini, $1,500 comptant, termes faciles. Immeubles Valver, 676-6029.

VILLE ST-MICHEL, 8891, 6e ave, duplex moderne, 2 - 5½, garage, près écoles, églises, $19,800. RA. 9-7115.

VILLE ST-MICHEL, triplex. 2-5½, 1-4½. Revenu $2,760. Terrain 54 x 88, clôturé, gazon avant, arrière. Entrée pour auto, près école, église, magasins, autobus. Comptant $8,500. 321-8591.

WELLINGTON, Congrégation, duplex et buanderie automatique, à vendre complètement rénovée.
CR. 6-1603 SOIR: CR. 6-5555

A SACRIFICE pour régler succession, duplex 2-4½, $4,000. Comptant: $500. et plus. 1684 rue Holmes, Laflèche. AV. 8-1202.

ATTENTION, PROFESSIONNEL
Boulevard Gouin, bungalow très luxueux, 12 pièces, bord eau, façade marbre et brique. Accepterais échange.
IMMEUBLES LOCAL, 276-2611

AUBAINE, rue Dubuisson, duplex neuf à vendre $16,000. S'adresser 9392 Dubuisson, 259-4303.

AUBAINE 3-6, planchers dur, réservoir, 5354 Drolet, $13,800. Revenu $2,200. Hypothèque $7,000.

AUBAINE, Cartier, boulevard Rosemont, 1-5, 2-3, garage. Comptant $5,000. Immeubles Gareau, 273-8888.

BACHELORS, 49 unités toujours loués, centre ville. Revenu $53,000. Raisonnable. Comp 5 Comptant raisonnable. Chartrand.
IMMEUBLE BEAUCHESNE DU. 8-1172

"BIEN OUI, contracteur qui fait faillite, il construisait trop bien ses maisons, lesquelles lui revenaient plus cher que son prix de détail". J'ai acheté 4 maisons de cette faillite, et suis prêt à en vendre une à très bas comptant, 3158 Mayenne, près Henri-Bourassa et St-Michel, 1-6½, 2-4½, moderne, neuf, détaché, façade pierre blanche, garage, 2 fournaises, gazon avant, arrière, près écoles, magasins, églises, parc. DU. 8-9623.

BLOC de 4 logements de 5 pièces avec 2 garages. Revenu $4,300. Vendrais à sacrifice, 625-1310, 681-7985.

BUNGALOW, neuf, 5 pièces, Ville Jacques-Cartier, très moderne, $11,000. Comptant $2,000. balance $80. par mois. OR. 7-1818.

BUNGALOW neuf, 5 pièces, système, moderne. Comptant $1,000. balance $75. par mois. Imm. Valver, 676-6029.

BUNGALOW, prix $12,950. Comptant $1,150. Mensualités $79.04. MU. 9-5810 ou MU. 9-1229.

BUNGALOW à vendre, 1831 rue St-Georges, Ville Jacques-Cartier. Bureau de 9 à 4 p.m. WE. 3-1515, demandez M. Laroche. Soir: OR. 7-7792.

BUNGALOW, Rosemont, 5½, salle jeux, garage, $17,800, comptant $4,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

BUNGALOW 6½, grand terrain paysagé, tapis mur-à-mur, $16,500. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

BUNGALOW neuf, situé Pont-Viau, occupation immédiate. Prix $12,900., comptant discutable, éligible au rabais. Immeubles Latreille, 663-1331.

BUNGALOW, St-Vincent-de-Paul, 5 fermés, solarium, terrain 61' x 80', 481-3131; soir: NO. 1-1655.

COMPTANT $2000, super duplex neuf, habitable immédiatement. Growth Construction, 256-5121. Résidence 526-9672.

COTTAGE, 7 pièces, finition frêne, système eau chaude, Basile-Routhier - Legendre. DU. 8-3638.

COTTAGE 5 pièces, grand terrain, 29e, près Bélanger, $12,900, comptant à discuter. Courtier, CL. 4-6036, CL. 5-7778.

3 DUPLEX neufs, Hamel au sud de Sauvé, $21,800. $5,000. comptant, système eau chaude, CR. 9-8905, Monsieur Dominique.

1 PROPRIETES A VENDRE

JEAN-TALON

8e Avenue, maison détachée, 6 pièces, $2,000 comptant, construction 1950. Terrain 50 pieds. Termes 4½%, balance facile. Transfert. R. Beaulac, DU. 9-6115.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

DUPLEX — TRIPLEX
6½-5½-3½
SECTEUR TETREAULTVILLE
Proximité écoles, piscine, terrain de jeu, magasins et moyens de transport. Choix de 10 modèles. Comportent cuisine provincial français, salle de jeu acajou, garage double, chauffé; sous-sol entièrement fini, chauffage central, 3335 Desmarteau, angle Sherbrooke.
SACO DEVELOPMENT INC.
M. COHEN OU GROSSMAN
UN. 1-2056
TEL. AU CHANTIER 256-1414
ON PEUT VISITER LE SOIR

DUPLEX neuf, semi-détaché, 2e loué, bas libre, terrain 35'x90', près autobus, écoles, etc. Comptant $3,000. Voir rue Fletcher près Sherbrooke. WE. 7-0789.

DUPLEX neuf ou à louer, bas 5 pièces, garage, salle jeux. 387-4012.

DUPLEX et triplex neufs à vendre directement du contracteur, Tétreaultville, 352-6000.

DUPLEX neuf, 2-4 fermés, très modernes, près Sanctuaire Marie Reine des Coeurs, voisin d'école, 5085 Louis Veuillot. Directement du constructeur. CL. 6-1891.

FAUT VENDRE
LUXUEUX DUPLEXES
Ville d'Anjou, petit comptant, 6½, 6½, salle de jeux, garage double. Louez directement du constructeur. 352-3058, RE. 7-4684.

MAGASIN à louer, 16 x 40, maison à vendre, 33 x 42, garage, 30 x 17, chauffée, eau chaude. Comptant, $12,500, prix $30,000. 323-2042 après 7 hres p.m., samedi, dimanche.

MAISON à vendre, 12 chambres louées, peut être convertie en chambres pour touristes. RA. 7-0620.

MAISON brique, garage, 300 ruches, équipement, dans village. Mme Léonard Burelle, St-Albert, Ontario, case postale 35.

PETITE maison à vendre, propre, grand terrain, possibilité de bâtir en avant, plus tard, 1077 Westgate. $3,800.

PLACEMENT
120 appartements non chauffés, situés secteur Côte-des-Neiges, comprenant 4½, 5½ grandes pièces, loyers de $56 à $70 pour appartement 5 pièces. Peuvent être achetés séparément par unité de 24 appts. Revenu $91,000. Ben Gordon & Company, RE. 1-7878; résidence RE. 8-0767, membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal.

PLACEMENT 8 logis, $21,000, revenu $3,012. Visitation, Ste-Catherine. A. Castel, courtier. LA. 5-0218.

PLACEMENT, 16-5½, bowling, bureau, magasin, 5 garages, comptant à discuter. HU. 6-1106, MU. 1-2674.

PLACEMENT, central, 8 logis, 5 ans. Revenu $5,040. Prix $35,000. Plateau Mont-Royal, 6 appts, 3 pièces, $5,300. Prix avantageux. Société Canadienne de Courtage, AV. 8-1233, M. Cardinal.

PLACEMENT: Rosemont 3815 Beaubien, 7 logements, revenu $5,200, loyer garanti. Prix $37,000. Comptant $8,000 ou plus.
LES IMMEUBLES NOTRE-DAME LTEE
CL. 4-6036—G. BERGERON, CL. 5-7778

PLACEMENT commercial et résidentiel, 9450-56-60 Sherbrooke est, 3 logis neufs, revenu $2,600. 1-5½ libre au premier. Téléphone: WE. 7-0789.

Placement, revenu $3,660. Prix $18,750 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

PLACEMENT, 9e Avenue, Bélanger, 6-4½. Revenu $4,560. Comptant $10,000. Immeubles Populaires, VI. 2-

PLACEMENT, 5 logements, 4-3, 1-4, semi-détaché, moderne, 6 ans, revenu, $2,400. Prix $19,500. Propriétaire. RA. 2-9351.

PLACEMENT, Pointe-aux-Trembles, 6-4½, prix $33,000. Revenu $4,560. Comptant $5,000. DU. 7-9119.

PLACEMENT, comprenant car-wash, restaurant, 9 appartements, à la semaine. Propriétaire: RA. 2-7939.

PROPRIETE détachée, avec car-wash, restaurant, 2 logements, grand terrain. Propriétaire. RA. 2-7939.

PROPRIETE SUR VILLERAY
14 logis, 11-4½, 3-3½. Revenu, $13,764. Age 2 ans. Prendrais comptant, échange.
IMMEUBLES LOCAL, 276-2611

SPLIT-LEVEL, dans Ville Lasalle, Riverside Park, coin de rue, 6 pièces, sous-sol fini, si intéressé, appeler DO. 5-2389.

SPLIT LEVEL, 8 pièces, 2 garage, près Sherbrooke. Prix raisonnable, comptant $5,000. Yvan Goulet, 279-8414.

TRANSFERT, OBLIGE DE VENDRE
Bungalow, garage chauffé, près écoles, église, rivière, $12,500. Comptant ouvert. Appeler 625-0405.

TRIPLEX, 1-7, 2-4, sous-sol fini, chauffage eau, garage. Revenu $3480. 8438 Peterborough Circle, Ville d'Anjou. 352-0630, 254-1523.

TRIPLEX, 35 x 41, 1-6, 2-4; 2 garages, terrain 40 x 122. Vraie aubaine. $21,900. DU. 7-7554.

TRIPLEX AVEC PISCINE
Chauffé, sous-sol fini. Garage double, semi-détaché, cause départ. Pas d'agents. CL. 9-7225.

2 PROPRIETES DEMANDEES

ABSOLUMENT besoin comptant propriété Montréal. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

ABSOLUMENT besoin dans quartier Italien, duplex, triplex, maison revenus, Immeubles Cerri, CR. 4-6614.

AVONS clients avec comptant pour tous genres de propriété dans Verdun, LaSalle, Côte St-Paul. Pour des résultats rapides appeler Reed's Real Estate Inc. PO. 9-2718. 4834 Ave Verdun.

AVONS besoin propriétés, commerces, terrains, pour vendre, Immeuble Adam Enrg. 525-9084.

AVONS besoin propriété Montréal avec ou sans revenu, argent comptant. RA. 2-7605.

DESIRE acheter propriétés pour revenu ou bloc appts non meublé, centre de ville, paierais comptant, particulier, 274-2478.

PARTICULIER désire acheter maison 722-6416.

2A COTTAGES A VENDRE

AHUNTSIC, Péloquin - Prieur, cottage détaché 7 pièces, sous-sol fini, comptant $5,000. DU. 7-9119.

BELANGER 15e avenue, cottage 6 pièces, moderne, comptant $5,000. Immeubles Impérial. RA. 2-7605.

CENTRE d'Outremont, près écoles 1, 10 pièces, 4 chambres, 3 salles de bain, particulier. CR. 4-0780.

ST-LEONARD, cottage pierre, 10 pièces, terrain, arbres, $30,000; aussi St-Alphonse, lac privé, 90 arpents, 2 chalets, $20,000. Tél. 321-9194.

A BAS PRIX, départ, à Montréal-Nord, beau cottage brique pierre, épreuve du feu, moderne, coin rue. Loyer haut si désiré, linoleum, stores vénitiens partout, sous-sol fini, incinérateur, faut voir, 4844 Blvd Perras, coin L'Archevêque.

3 PROPRIETES CAMPAGNE A VENDRE

BAIE Missisquoi, 103 Chemin Venise, fini hiver-été, bord Lac Champlain.

BAIE MISSISQUOI
Chalets, très bonnes conditions, ou à échanger. DU. 1-4431, Baie Missisquoi, 24 sonnez 2-1.

BEAULAC 5 appts, meublés, terrain 125 x 500, bord lac, 2 yachts, chaloupe, garage, chemin pavé, camp 28, Jour. LA. 2-6252.

DOMAINE BORD EAU
Site idéal St-Eustache, plage sable. Terrain 50' x 550'. 2 bâtisses. Parfait pour motel. Comptant $10,000.
IMMEUBLES LOCAL 276-2611

FABREVILLE — cottage d'été 160 x 80. Plomberie à l'intérieur, bateau à moteur, prix raisonnable, CL. 5-3860, après 6 h.

3 PROPRIETES CAMPAGNE A VENDRE

SHAWBRIDGE

A louer ou vendre, maison de bois de 14 pièces, en bon état, terrain boisé de 41,500 pieds carrés. Conviendrait à divers usages. $1,000 comptant et larges facilités de paiement. Appeler A. E. D. Elliott, VI. 4-1745; soir: 684-3293.

$595

Camp neuf, érection sur votre terrain. PO. 6-2258

LAC BEAULAC, Laurentides, cottages neufs, 4 pièces, près d'un grand lac naturel avec plage de sable, à 47 milles de Montréal. Depuis $995. Excellentes facilités de paiement. Electricité, églises, routes larges. RE. 1-3295.

LAC CHARTRAND, 8 milles de Montréal, terrain, $600. $10. comptant, 666-8722, 666-3597.

LAC DES (16) ILES, Comté d'Argenteuil, maison hiver-été à vendre, bord lac, grand terrain, RA. 2-1916, après 6 heures.

LAC SOLAR près St-Jérôme, chalets neufs, 4 chambres, 2 bains, électricité, eau. Prix raisonnable. Informations Guyot RE. 8-8281, RI. 7-1134.

LAC VERT, St-Calixte nord, nouveau projet, ouvert depuis 3 mois, lac artificiel, chalets bord de l'eau, 5 pièces, $1,950, terrain compris. Aucun comptant, 5 ans pour payer. Inf.: DA. 2-9831.

MASCOUCHE, Grand Côteau, maison brique, 220, grand terrain, aubaine, intéressés seulement, CL. 4-1730.

NOMININGUE, Lac Des Iles, camp meublé, terrain 150 x 500, lac, ensemencé, chasse, électricité, téléphone, chemin à l'année $5,000. DU. 7-2364. L. Bisson.

NOYAN, domaine Lac Champlain, chalets neufs, 6 pièces, électricité, route pavée. FE. 4-2588.

RIVE SUD, maison 1½ étage, 20 milles de Montréal, garage, grand terrain, beau site, soir. OL. 2-2084.

ST-DONAT, sur le lac Blanc, maison 3 chambres, face lac. Information 481-4420.

ST-DONAT, vendrais ou louerais, commodités de ville, 4 appts, bord lac. MU. 1-1336.

ST-EMILE, Co. Montcalm, maison d'été, avec terrain 100 x 200, meublée avec électricité, extérieur fini clapboard, aubaine véritable, 627-0965.

ST-FAUSTIN, magnifique camp d'été 6 pièces, split-level, fenêtres panoramiques, prix raisonnable. 321-0406.

ST-FELIX-DE-VALOIS, maison d'hiver meublée, terrain 90 x 180, près église, $6,000, peu de comptant, CR. 1-3827. CR. 4-1610.

ST-GABRIEL DE BRANDON, beau chalet et ancienne ferme, vendre ou louer, 844-4868. 844-9846.

ST-JEROME, Rivière à Gagnon, camp 5 pièces, terrain 100 x 186. 666-3213.

ST-JOVITE, neuf, 4 chambres à coucher, salle de séjour, 30 x 16, foyer naturel, cuisine, cave 8', galerie grillagée 8 x 26, système chauffage automatique à l'huile, terrain 22,000, accès à plage et rivière, $12,500, comptant $2,500. Balance $125 mois. MU. 1-8246.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC, près autoroute, 150 pieds de plage privée, sable naturel, sur lac Deux-Montagnes, beau chalet, grand terrain paysager, occasion, cause maladie, conditions faciles. 274-0837.

STE-ROSE camp 3 pièces, 3 grands terrains. Prix $1,900, Immeubles Populaires. VI. 2-7460.

VALLEYFIED, camp moderne, 5 appts meublés, bord lac, 663-3040.

A VENDRE, chalet, genre Ranch house, très grand, semi-fini, sur lac naturel (Grenier), à Chertsey. Inf. 389-2015.

2 CAMPS à vendre au lac Blanc, bons arrangements. NE. 2-0996.

CAUSE départ, bonne condition, 5 pièces, 77, 15e Avenue, Pointe-Calumet, LA. 4-3878.

CHALETS été modèles canadiens construits sur place avec ou sans terrain, $1,300 et plus. Comptant pas nécessaire. Livraison 15 jours. Jean Marois, courtier, 389-1355.

CHALETS à vendre, $35 comptant, $35 par mois, M. Robert, RE. 1-8496.

DOIS SACRIFIER, CAUSE MALADIE ST-SAUVEUR, LAC BECSCIES, CHALET HIVER-ETE, 5 PIECES MEUBLEES, MODERNES, FOYER, ME. 7-7264.

SPECIAL, 5 pièces, $1,650, terrain compris, 5 ans pour payer, DA. 2-9831.

TERRASSE D'AUTEUIL, bord eau; 5 pièces, 220, plage 60 x 135; petit comptant. 721-0071.

3A PROPRIETES HORS DE MONTREAL

GREENWICH VILLAGE, bungalows tout finis, à partir de $7,000., remboursable $65 par mois, lac privé. Informations M. Robert, 477-5411, longue distance.

5A MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Attention ! Attention !

Grand spécial de fin de semaine, planches de 1 pouce, $15 le 1,000 pieds, soliveaux, 3 x 6, 3 x 8, $25 le 1,000 pieds, délivrons jusqu'à 40 milles de Montréal.
Ouvert 24 heures par jour.
Tél.: 937 - 8781

NOUS FINANCONS TOUS VOS MATERIAUX DE CONSTRUCTION POUR UNE PERIODE ALLANT JUSQU'A 12 ANS
MAISONS TRADITIONS LTD.
TEL.: 861-1018

ATTENTION — ATTENTION
GROSSE VENTE DE MATERIAUX CONSTRUCTION TOUTES SORTES, $25 LE MILLE PIEDS EN MONTANT, VENANT DE DEMOLITION, BON MARCHE, PRIX RAISONNABLE, LIVRAISON GRATUITE, OUVERT LE SAMEDI.
WE. 3-0861
3910 OUEST, NOTRE-DAME

ATTENTION, camps d'été 3 et 4 pièces, pour être démolis par panneaux, au prix de $25 à $75. Aussi, autres matériaux. 845-2473.

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
CHEMINEES PREFABRIQUEES
Pour duplex, bungalow, prix spéciaux pour camp d'été.
CHEMINEE SECURITY INC.
DU. 1-2387 Soir, 665-6681

ELEVATEUR électrique à marchandises. Une tonne Lajeunesse & Compagnie Limitée, 1215 Papineau, LA. 3-2187.

GRANDE vente de démolition planches embouvetées, planches rough $20. le mille pieds, 3 x 3, à $20. le mille pieds, soliveaux 3 x 8, 3 x 6, à $40. le mille pieds, carrés de 3 pouces $20. le mille pieds. Nous livrons jusqu'à 40 milles de Montréal ouvert 24 heures par jour 937-8781.

MAGNIFIQUES panneaux d'acajou, finis satinés, ¼" x 4' x 8', $6. la feuille, minimum 25 feuilles, livrés, taxe incluse. VI. 9-1964.

PIERRE 1" d'épaisseur, s'applique sur toute surface, ne nécessite pas de fondation, facile à poser, coûte moins cher que la brique posée. CR. 3-6666.

6 FERMES A VENDRE

HUNTINGDON, belle terre, 120 arpents, bien bâtie, toutes commodités, petit comptant. Chartrand, Immeubles Beauchesne. DU. 8-1172.

A ST-ALPHONSE comté Joliette 7 arpents, $4,800. avec camp meublé, peu de comptant. CL. 4-6581.

ST-FAUSTIN, 25 arpents, ruisseau, possibilité lac, petit chalet, $5,000. Conditions. 486-7650.

ACHETERAIS ferme avec roulant. Valeur $10,000. Paierais comptant. Pas plus de 55 milles. Préférablement près de l'eau. Ecrire Case 6304, La Presse.

2 TERRES, 132 ARPENTS
Avec 2 maisons et bâtiments, 3 milles futur Pont Terrebonne. $10,000 comptant, acceptera échange.
IMMEUBLES LOCAL, 276-2611

8 FERMES DEMANDEES

FERME, 300 à 500 acres, 200 à 300 acres en culture, bon bâtiment, bon équipement. Holstein ou Ayrshire. Ecrire G. Lalonde, 4708 St-André Montréal.

10 TERRAINS A VENDRE

AHUNTSIC, maison, terrain, 52 x 140, 10,361 Merritt, $13,000. DU. 7-2364.

AHUNTSIC, près Prieur, terrain résidentiel, 50 x 100. Imm. Bertrand Enrg. sur appointement. CR. 9-9519.

A GRACE PARK, dans Domaine privé, près de Lachute, dans les Laurentides, avons 5 lacs naturels, chasse, pêche, ski, golf. Nous pouvons vous construire si désiré. Demandez Jean-Paul René, 279-1327 ou 276-2993.

BEAUHARNOIS, 4 millions de pieds carrés, résidentiel, commercial, tous services, à vendre ou échanger. RA. 8-3006.

BORDEAUX
4 terrains, 40 x 90, pour duplex ou triplex, paroisse Ste-Odile, près écoles, centre d'achats, rue Daigle, arrière 4101 de Salaberry, $6,800. 331-3340, MU. 1-7583.

BOULEVARD GOUIN près Parc Belmont, pour bachelor appartements, ou commercial, 49 x 92, $25,000, comptant $3,000. FE. 4-7634.

BROSSARD, bord du fleuve, entre Préville et Laprairie, quelques grands terrains pour belles résidences. Faut voir. Propriétaire, OL. 9-0244.

CHATEAUGUAY, route 4, commercial, 275 x 250 x 100. Appeler: DO. 6-7818.

DOMAINE TRUDEAU
Val-Morin, Route 11
Beaux grands terrains subdivisés, lacs privés, plages sablonneuses, commodités ville. Excellent placement à $500 et plus. Balance facile, sans intérêt. Dépliant sur demande. Mi-chemin entre Ste-Adèle et Ste-Agathe. S'adresser Hiway Motel, 484-3815. Soir: 486-5589.

IBERVILLE, Masson, terrain avec bâtisse 40' x 80'. Comptant $3,500. Immeubles Populaires, VI. 2-7460.

JAMES-MORRICE pour 6 duplex, petit comptant. CR. 4-5463.

2309 JEANNE D'ARC, 50' x 100'. Industriel. $20,000 LA. 3-5841.

LAC BEAUCHEMIN, 12 milles nord de Montréal, le seul et unique lac si proche de la ville. Magnifique terrain $25 comptant, paiements familles 663-4270.

LAC BEAULAC, chasse au chevreuil, pêche à la truite. Grand lac naturel. Terrain $249. $6 par mois, pas d'intérêt, ni de taxes. RE. 1-3295.

LAC BLEU, nord de Lachute, route 31, dans le village de Lost River. Terrains bord du lac $700. à $1,200., terrains avec droits sur lac, plage 20,000 pieds carrés, $300. 733-4237.

LAC CONNELLY Nord, 11e Ave. 100' x 100', boisé, $500., termes faciles. 39 milles Montréal. DU. 7 6044.

LAC CROCHE, terrain 200 x 200, avec puits, réservoir sceptique, moteur yacht, idéal chasse et pêche, aubaine, 259-3037.

LAC DUFFY, ST-CALIXTE
Terrains bord de l'eau, sur le lac de 2 milles de long. Terrains à partir de $125, $10 comptant, $10 par mois, dépliant. RA. 8-0633.

LAC LABELLE, magnifiques terrains boisés, route d'asphalte. Noël Anfousse. LA. 4-5543 ou LA. 686-5313.

LAC NATUREL, près de St-Jérôme, 45 mi de Montréal, terrains et chalets, termes faciles. Renseignements, 861-5439.

LAC SOLAR, terrains sur lac complètement privé, $1200, plan d'urbanisme, 43 milles Montréal, près St-Jérôme, électricité, téléphone, restaurant. Constructions chalets. Y. Guyot, RE. 8-8281, RI. 7-1134.

LAFLECHE, aubaine, terrains 50 x 88, 100 x 88, coin. Téléphone VI. 2-0294, après 7 hres, demandez appt 2.

LA MACAZA, LAC CHAUD
Magnifiques terrains, bord du lac, belle grève de sable, électricité, pension, location de bateaux, chasse, pêche camping, CL. 6-0525.

LAPRAIRIE
Terrains enregistrés 60 x 100, résidentiel, commercial, façade sur route nationale, $12 par mois. Aucun comptant, aucune taxe, aucun intérêt.
Les Jardins St-Joseph — VI. 2-5853

MONTREAL-NORD, rue Racette, lot vacant, 75 x 81, argent comptant, 747-5282.

N.-D.-G., angle Sherbrooke et Old Orchard, possibilité de subdiviser. HU. 6-0420 ou VI. 2-5246.

NOMININGUE bord lac, 7,500 pieds carrés, $50. S'adresser camp Jepilo, Nominingue, P.Q. ou téléphoner soir: DU. 8-5418.

NOYAN, Domaine Lac Champlain, magnifiques terrains secs, $300, droit de grève, route asphaltée, 41 milles Montréal. Electricité. Construisons chalets. Prix raisonnable. Décarie Realties, FE. 4-2588.

ROSEMONT, St-Joseph, coin 4e, 25 x 78, bon pour bachelor, petit comptant. CR. 4-5463.

RUE DE LA MONTAGNE, 8,000 pieds carrés, terrain vacant, présentement loué $1,2000 par année.
CR. 6-1603. SOIR: CR. 6-5555

ST-BEATRIX DOMAINE CHUTE ST-LAURENT
Rivière l'Assomption, terrain boisé, bord de l'eau. Terrains à partir de $75, $5 comptant, $5 par mois, RA. 8-0633.

A ST-HUBERT, terrain 233 façade par 175 profondeur, eau, égout, tous services, prêt à bâtir. Aubaine. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

ST-JOVITE, aqueduc, 5 minutes de marche du centre. Grandeur au choix. Accès rivière et plage, Centre ski. .10 p.c. MU. 1-8246.

A STE-JULIENNE, près plage privée, 30 milles nord Montréal, 65 x 90, partiellement déboisé, eau, électricité, $500. Idéal enfants. DU. 9-1777.

ST - VINCENT - DE - PAUL, boulevard Concorde, coin Jacques-Brodeur, 70' x 100', résidentiel, Tél. 661-3092.

TETREAULTVILLE, 8 lots, bloc ou séparé dans projet, eau égout entrée sur terrain, prix et conditions discutés. CL. 4-4184.

TERREBONNE Lac, près école, église. Comptant: $10. 666-8722, 666-3597.

TRACY, Sorel, terrain, 184 x 124 x 109, avec grève et chalet. Appeler: DO. 6-7818.

VERDUN, terrain 51' x 115', renseignements Reed's Real Estate Inc., 4834, avenue Verdun, PO. 9-2718.

VERDUN, terrain 50'x115'. Pour renseignements: Imm. Reed's Inc., 4834, av. Verdun, PO. 9-2718.

VILLE St-Léonard, terrains pour duplex et bungalows. RA. 1-3727 ou RA. 8-3006.

VILLE ST-MICHEL, terrains pour duplex attachés sur 12e, 13e ave entre 36e, 37e rue. Prix $5,600, comptant 10%, balance 2 ans. 721-0739, 321-6494.

VILLE ST-MICHEL, plusieurs terrains industriels, 14e ave entre 36e, 37e rue. Prix $1.80 p.c. Conditions faciles. 721-0739, 321-6494.

ATTENTION, terrains boisés, Lac de La Montagne Noire, entre Ste-Agathe et St-Donat, termes. DU. 9-5379.

AUBAINE, terrain à Ville D'Anjou, 300 pieds du Boul. Métropolitain. 669-7145.

STE-CATHERINE et 3e Ave Pte-aux-Trembles, 16 terrain, $900 chacun. F. Poirier, notaire. 527-1526.

ST-COME DOMAINE DU NORD
Rivière l'Assomption, terrains boisés, bord de l'eau. Aussi camps, demandez dépliants. Terrains à partir de $75, $5 comptant, $5 par mois. RA. 8-0633.

APPELEZ pour beau terrain 50 x 100, 86e Avenue, Rivière-des-Prairies. Eau égout rendus. 669-0615.

INVESTISSEZ $25 sur un terrain développé de 70 x 100, à 4½ milles de Montréal, route pavée. C'est l'occasion de votre vie. Achetez dès aujourd'hui. 632-0470. Soir: HU. 1-5817.

MENSUALITES de $15. Terrain 70 x 100, à St-Luc. Faut le voir pour l'apprécier. C'est un achat que vous ne regretterez jamais. RI. 7-9504. HU. 1-5817.

$450
Résidentiel, Industriel et commercial. Terrains à Montréal. Section nord-est, rues ouvertes, services ou non, 36 mois à payer, pas d'intérêt. DA. 3-2757.

10 TERRAINS A VENDRE

VILLE D'AUTEUIL

12 magnifiques terrains, eau, égout, rues pavées, approuvé par S.C.H.L. Prêt à bâtir 60 x 100 min.
Prix $550

DEAUVILLE REALTIES

GUY MARLEAU
DU. 7-7369 — Soir RA. 7-1975

DUVERNAY

TERRAIN RESIDENTIEL, ENREGISTRE, 65 x 95, 525, RUE JOLY, ANGLE BOULEVARD DE LA CONCORDE. TOUS SERVICES, RUE PAVEE, PRET A CONSTRUIRE. PRIX $3,500; COMPTANT A DISCUTER. NOTAIRE: 669-0429.

55,000 PIEDS terrain, commercial, au nouveau rond-point de Québec, près de Simpson Sears. Ecrire Case 6175, La Presse.

RUES et trottoirs faits, prêts à construire rue Bilodeau près Sherbrooke, 9 terrains, prix raisonnables, WE. 7-0789.

SPORTSMAN sérieux, terrain à vendre dans club chasse, pêche à la truite, 3 lacs privés, territoire 600 acres, avec plage, 55 minutes Montréal, OL. 9-0966.

TERRAIN commercial, centre de Pont-Viau, Boul. des Laurentides. Louerais $200 par mois ou vendrais. 663-4270.

TERRAIN POUR MOTEL
MAGNIFIQUE TERRAIN, BORD FLEUVE, 80,000 PIEDS CARRES, RIVE SUD, 4 MILLES DU PONT CHAMPLAIN, 500 PIEDS D'UNE ENTREE DE LA NOUVELLE AUTOROUTE No 3. PO. 8-6671.

4 TERRAINS, superficie totale de 30,810 pieds carrés, situés à Roxboro sur le Boulevard Lalande. Information, appeler 331-5690.

TERRAINS POUR FINS INDUSTRIELLES ET DOMICILIAIRES, AVEC EGOUTS, EAU ET RUES. PRIX TRES RAISONNABLE, A MONTREAL-EST, RIVIERE-DES-PRAIRIES. EXCELLENTES CONDITIONS. SYLVIA INVESTMENT CO., 273-4491; 277-2761; 744-0706.

TERRAIN 15,570 pieds, avec manufacture 40 x 50, coin rue. S'adresser: LA. 2-8597.

TRES BON lac truite, privé, territoire 600 acres. OL. 9-0966.

VISITEZ Domaine Bastien, St-Adolphe-de-Howard, lots à vendre pour tous les goûts. Informations: LA. 3-8778, St-Sauveur-des-Monts. CA. 7-2650.

11 TERRAINS DEMANDES

COMPTANT pour terrains sur l'Ile de Montréal. CR. 4-5463.

13 A VENDRE OU A ECHANGER

DISTRICT Hochelaga, 14 logis. Revenu $13,200. Qu'avez-vous à offrir ? Imm. Adam. 525-9084.

EPIPHANIE, 3 logis modernes, voisin église, école, terrain 50,000 pieds, échangerais pour propriété Montréal. DA. 2-1991.

LAFLECHE, triplex détaché, valeur $18,000. Léger comptant plus échange Imm. Adam. 525-9084.

ST-VINCENT-DE-PAUL, bungalow, 12 pièces, luxueux, tapis, coin, $40,000. Tél. 661-3796.

VILLE JACQUES-CARTIER, 44 Poincaré, 2 x 3. Bas libre. Echangerais. DA. 2-6602.

ACHAT, vente, échange, propriétés, terres, commerces, terrains, prêts hypothécaires. Confidentiel.
NAP. DALPE ENRG.
8194 DE GASPE — DU. 1-0029

13 A VENDRE OU A ECHANGE

BULLDOZER T.D. 24, International, 1958, en très bonne condition, prêt à travailler. Directement d'un particulier. Faites offre. CL. 6-1891.

2 BUNGALOWS pierre-brique, 5½ pièces, magnifiquement paysagers, vastes terrains, situés à Lanoraie, route 2, 25 milles à l'est de Montréal, face au St-Laurent, WE. 2-6129, soir: HU. 1-7845.

CAMION Morris 58, 1 tonne, très propre. 663-1428.

COMMERCE nettoyage filtre, restaurant, moteur, garage, équipement, clientèle. Aubaine, vendrais échangerais, LA. 3-9117.

COTTAGE 11 pièces. Vendrais à sacrifice. De Montigny-St-Hubert. S'adresser: 819 est, De Montigny.

DEUX propriétés, St-Christophe - De Montigny, (maisons de chambres), 1-12 pièces libre à l'acheteur. S'adresser: 819 De Montigny est.

DOMAINE maison 2 étages, à L'Annonciation, sur route 11, vendrais ou échangerais. 279-8856.

DUPLEX neuf à échanger pour vieille propriété. Growth Construction, 256-5121. Résidence 526-9672.

GRAND chalet, 15 chambres, terrain 145,000 pieds carrés, plage naturelle 400 pieds. DA. 1-6588.

HIDE-A-BED avec fauteuil presque neufs, échangerais. 279-8856.

MAISONS et chalets, peuvent être finis hiver-été, plage bord Richelieu, ainsi que parc et piscine, 2 milles passés St-Mathias, payable comme loyer, aucun comptant requis. 658-8343. Demander R. Demers.

MEGANTIC: CAMP MEUBLE, PLAGE PRIVEE SABLE, TERRAIN DE 67 x 167, A ECHANGER POUR CHAR 62 OU 63 OU A VENDRE. 2110 DELORIMIER, VILLE JACQUES-CARTIER, OR. 4-3606.

OLDSMOBILE 1962, Super 88, 16,000 milles, échangerais pour plus petit. 279-8856.

RENAULT 1961, 20,000 milles, échangerais. Qu'avez-vous ? 279-8856.

RESTAURANT épicerie, smallware, vendrais ou échangerais, pour chalet ou terrain. 254-0091; CL. 4-2249.

RESTAURANT, Parc - Lafontaine, échangerais pour maison de chambres ou équivalent. Informations: LA. 1-8719.

RICHELIEU, 6 maisons hiver-été à vendre ou échanger. Cause maladie. Aucune offre refusée. 521-6493, LA. 4-6742.

TERRAIN 50 x 90, Maple Terrasse, rue Lanthier, Montréal-Nord, pour maison de campagne dans le nord. Soir: CR. 6-8048.

T.V. PORTATIVE 17 pouces, Admiral, vendrais ou échangerais. 279-8856.

YACHT réelle valeur $2,500; comme neuf, échangerais pour camp. DU. 1-7778.

14 A VENDRE OU A LOUER

CHOMEDEY
Superbe bungalow 5½ pièces, neuf, 88 x 90, coin rue, option d'achat, école, église, centre d'achats, occupation immédiate. Pas d'agents. MO. 5-2304, PO 6-7402.

CAMP 9 appts à louer, mois d'août, $125 ou à vendre. 689-0070.

15 HYPOTHEQUES

ABC des prêteurs. Rapide et discret, première et deuxième hypothèques. 669-7107.

ABAISSEZ VOS PAIEMENTS
1ère, 2e, 6%, 6½%, 7%, 20 ans, Montréal et Province. M. Brien. DU. 7-1696, HU. 6-5024.

ACCEPTONS hypothèques, Montréal-Laurentides, Ile Jésus, 1ère, 7%, 2e, 8%. Confidentiel. 625-6300.

AVONS PETITS OU GROS MONTANTS 1ère, 2e HYPOTHEQUE, BALANCE DE VENTE, RAPIDE, CONFIDENTIEL, ACME MORTGAGE LOAN CO., RA. 2-3555.

ACTION 6%, 1ère, 2e hyopthèques, RA. 9-4332.

NOTAIRE a plusieurs clients privés, désirant investir 1ère, 2e hypothèque, balance prix de vente. Service rapide, OR. 7-3637, 488-2262.

INDEX DES RUBRIQUES

LES ANNONCES CLASSEES LA PRESSE
COMPOSEZ VI. 4-3711

Accessoires d'autos, de camions 244
Accessoires de ferme, de jardin 71A
Achat de créances 17
Administration de propriétés 1A
Agences demandées 100
Agents vendeurs 114
A louer — Divers 66
Ameublements 80
Animaux de ferme 71
Animaux domestiques 72
Appartements à louer 52
Appartements demandés 53
Appartements meublés dem. 55
Appartements meublés à louer 54
Appartements à vendre 5
Argent demandé 23
Argent à prêter 22
Articles de ménage 81
Articles de sport 157
Associés demandés 99
Assurances 249
Autobus 241A
Autos, camions à louer 245
Autos à vendre 240
Autos, camions demandés 242
A vendre ou à échanger 13
A vendre ou à louer 14
A vendre — Divers 82
Avis de responsabilité 138
Avions 246A
Avocats 252
Bateaux — Moteurs — Yachts 69
Bicyclettes — Motocyclettes 251
Blanchissage — Tapissage 166
Bois — Charbon — Huile 84
Brevets — Patentes 103
Brûleurs à l'huile 170
Bureaux à louer 47
Bureaux demandés 48
Camions à vendre 241
Camionnage — Transport 239
Camping 134
Cartes professionnelles 252
Chalets préfabriqués à vendre 64
Chambres à louer 123
Chambres demandées 124
Chambres et pension 125
Chambres et pension dem. 126
Chapeaux 176
Chevaux — Voitures 70
Chauffage — Plomberie 224
Coiffeuses 111
Collection 19A
Commerces à louer 96A
Commerves à vendre 96
Commerces demandés 97
Comptabilité 181
Cottages à louer 61
Cottages à vendre 2A
Cours femmes, filles 119
Couturières 118A
Décoration intérieure 194
Divers 102
Education 108
Ecoles de métiers 113
Effets bureau, magasin, rest. 88
Electriciens et couvreurs 191
Emplois demandés, femmes 118
Emplois demandés, hommes 116
Entreposage d'autos, meubles 248
Entrepôts à louer 33
Entrepôts à vendre 33A
Entrepôts demandés 34
Entrepreneurs 195
Equipement à neige 243
Espace de manufacture à louer 42
Espace de manufacture dem. 43
Extermination vermine 196
Femmes, filles demandées 117
Fermes à vendre 6
Fermes à louer 7
Fermes demandées 8
Fermes avicoles 9
Finance 21
Foin — Fumier 70A
Fourrures 86
Fourrures entreposées 193
Garages à louer 67
Garages demandés 68
Gardes-malades 203
Garderies 129A
Haute-fidélité, stéréophonie 78
Hommes demandés 115
Hôpitaux privés 204
Hypothèques 15
Imprimerie 206
Instruments de musique 75
Locaux commerciaux à louer 28
Locaux commerciaux demandés 29
Logements à louer 57
Logements à partager 56A
Logements chauffés à louer 56
Logements chauffés demandés 55A
Log. chauffés, meublés à louer 59A
Logements demandés 58
Logements à échanger 57A
Logements meublés à louer 59
Logements meublés demandés 60
Machinerie 149
Machines à coudre 144
Magasins à louer 25
Magasins demandés 26
Maisons de campagne à louer 62
Maisons de camp. demandées 63
Manufactures à louer 35
Manufactures demandées 36
Manufactures à vendre 37
Matériaux de construction 5A
Médecins 252
Médicaments 214
Menuiserie — Ebénisterie 215
Monnaies — Timbres 91
Objets perdus 139
Objets trouvés 140
Occasions d'affaires 98
Occasions d'affaires demandées 98A
Oeufs — Volailles 73
On demande à acheter 93
Peinture 221
Pensions de campagne 131
Pension de camp. demandées 132
Personnel 105
Photographie — Ciné 92
Planchers 223
Prêts sur hypothèque 18
Prêts bancaires 24
Propriétés à vendre 1
Propriétés campagne à vendre 3
Propriétés campagne demand. 4
Propriétés commerc. à louer 30
Propriétés comm. demandées 31
Propriétés commerc. à vendre 32
Propriétés demandées 2
Propriétés hors de Montréal 3A
Radios — Accessoires 76
Radios et T.V. à louer 76A
Réfrigérateurs électriques 79
Règlement de dettes 19
Rembourrage 228
Remorques — Roulottes 246
Réparations de montres 229A
Réparations diverses 229
Réparations portes, châssis 230
Réparations d'automobile 244A
Rideaux - Couvre-lits - Drap. 119A
Salles — Studios 45
Service d'affaires 121
Service domestique 120
Studios de danse 107
Suggestions pour cadeaux 82A
Tapis 222
Télévision 77
Terre à jardinage 232
Terrains à louer 12
Terrains à vendre 10
Terrains demandés 11
Tracteurs et Machinerie lourde 240A
Traitements de beauté 112
Tuile 216
Vêtements à vendre 86A
Villégiature — Hôtels 133
Voyages — Transports 250

TARIFS ET RENSEIGNEMENTS DIVERS

ANNONCES ORDINAIRES — Tarif minimum de $1.25 ou 2 lignes (12 mots). Plus de 12 mots — 1 insertion 50¢ la ligne. Compter 6 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Abréviations et initiales comptent pour un mot, chaque nombre pour un mot. Ajouter 5 mots par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, ajouter 25¢.

TARIF SPECIAL

PLUS DE 12 MOTS POUR 3 INSERTIONS CONSECUTIVES ET PLUS, COMPTER 42¢ LA LIGNE — 6 insertions consécutives et plus 40¢ la ligne, au mois 38¢ la ligne — GROS CARACTERE — Une ligne en caractère 12 points (28 lettres ou espaces), équivaut à 4 lignes — en 18 points (20 lettres ou espaces), équivaut à 5 lignes — en 24 points (15 lettres ou espaces), équivaut à 7 lignes — en 34 points (11 lettres ou espaces), équivaut à 8 lignes — en 42 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 9 lignes — en 48 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 10 lignes.

AVIS DE DECES, NAISSANCES, REMERCIEMENTS, SERVICES ANNIVERSAIRES, MESSES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM: 5¢ par mot avec minimum de $1.50 par insertion.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avec la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. En cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute annonce doit nous parvenir la veille, avant 5 h. P.M. Nous acceptons les annonces tous les jours de 9 h. A.M. à 5 h. P.M., excepté le samedi de 9 h. A.M. à midi.

15 HYPOTHEQUES

SERVICE DE PRETS HYPOTHECAIRES
• Prêtons en 1ère hypothèque
• $1,600 à $200,000
• Amortissement de 5 à 20 ans
• Prêtons en 2e hypothèque
• Parcourons toute la province.
ECRIVEZ A
MORTGAGE SERVICE & INV. CO. INC.
8909 boul. Pie-IX
MONTREAL — TEL. 322-8040

1ère et 2ème HYPOTHEQUES, argent obtenu rapidement. CR. 9-8414.

PARTICULIER, AUCUNE COMMISSION, 1ère, 2e HYPOTHEQUE, RAPIDE 481-6054, 9 a.m. - 9 p.m.

PRETS de $1,000. à $50,000. en 1ère et 2e. 844-3412.

UN APPEL SUFFIT
Service rapide et discret, aucun dépôt, $1,000 à $5 millions. Résidentiel et commercial, 1ère et 2e. A partir de 6½%. Achat balance de vente. Consultation gratuite. Paul Bergevin. 20 ans d'expérience. Bell Entreprises Enrg., 8855 Henri-Julien, Montréal. 387-7329, 9 a.m. à 9 p.m.

17 ACHAT DE CREANCES

AVEZ-VOUS des comptes recevables? Nous les achèterons, comptant ou conditionnellement selon le cas. Star Credit Co. 4233 Beaubien est. 521-2953.

18 PRETS SUR HYPOTHEQUES

POURQUOI PAYER DAVANTAGE ?
• Service rapide
• Montréal et environs
FAUST
RE. 1-1101
9 H. A.M. A 9 H. P.M.

PRETS PERSONNELS
★ POUR VACANCES
★ POUR ACQUITTER VIEILLES FACTURES
★ POUR FINS COMMERCIALES
★ POUR DEUXIEME HYPOTHEQUE
★ POUR BALANCE DE VENTE
ATLAS THRIFT PLAN
2157, RUE MACKAY VI. 2-8383

VERSEMENTS TROP ELEVES ?
Nous paierons vos factures et en plus vous fournirons de l'argent pour fins de réparations, etc... selon une nouvelle hypothèque exigeant des versements moins élevés. Renseignements complets: Elmhurst Investment - 849-4921

Vos paiements sont-ils trop élevés?
Pourquoi ne pas convertir vos hypothèques en une seule, tout en réduisant vos paiements? Ville et campagne.
Consultez-moi avant d'agir
M. P. MARTEL — RA. 9-6311

FERNAND GIGUERE
2ème HYPOTHEQUE
7¾%
TEL. 274-2291, SOIR / DU. 8-5639

CENTRAL LOAN & MORTGAGE
1ère - 6½% — 2ème 8%
400 ONTARIO OUEST — AV. 8-1202

1ère ou 2e hypothèque
Notaire, rapidement, propriétaires ou constructeurs. Pas de dépôt. Jour, soir, RA. 9-4333.

$1,200 à $600,000 ABSOLUMENT confidentiel, 1ère, 2e hypothèques, 6, 6½, 6¾. Mlle Léona Laberge. 486-1106, jour, soir.

ACCEPTE 1ère et 2e hypothèque, 6, 6½, 7, payable 20 ans. M. Brien. Jour et soir: 387-1696, HU. 6-5024.

ACTION 6%, 1ère, 2e hypothèques. RA. 9-4332.

• AGENTS • COURTIERS
NOTAIRES
INFORMEZ-VOUS EN CE QUI CONCERNE LES 1ERE ET 2es HYPOTHEQUES.
SOLDES DE VENTES, SERVICE RAPIDE, COMMISSION PROTEGEE. HOME MORTGAGE. 400 OUEST, RUE ST-JACQUES 842-8505

ARGENT SUR IMMEUBLES NOTAIRE: 844-1188

ARGENT, 1ère et 2e hypothèques, 8%, Montréal et district. Petites mensualités. Privé. Jour: RE. 1-7929. Soir: FE. 4-3467.

ATTENTION, SPECIAL, $25,000 ET PLUS, PREMIERE ET DEUXIEME HYPOTHEQUE. APPELER A 481-6054.

AUCUNE COMMISSION
Particulier, service rapide; spécialité deuxième. DU. 9-5931, 9 - 5 p.m.

AVEC particulier, aucun dépôt, commission ou frais d'inspection, 2ème hypothèque, Godin. 768-5634.

$5,000, $10,000, $25,000, autres montants, 1ères, 2es. Mlle Léona Laberge. 486-1106, jour, soir.

A VOTRE SERVICE
Première hypothèque, deuxième hypothèque. Réparations propriétés. Nap. Dalpé Enrg., 8194 De Gaspé, DU. 1-0029.

FONDS ILLIMITES DISPONIBLES
6½%, 1ère hypothèque, intérêt seulement; 2e hypothèque, achat balance de vente, prêt de construction. Service rapide partout en province. 744-2323.

NOTAIRE OU PARTICULIER
Argent à prêter, Montréal ou banlieue. 1re ou 2e, 3e, prêts temporaires pour constructeurs, bon prix balance vente, par particulier, J.-G. Gingras, courtier, RA. 1-3255.

NOUS PAYONS FRAIS DE NOTAIRE
Pas de commission
TAUX RAISONNABLES
DIRECTEMENT DU PRETEUR
TOUJOURS SERVICE DE 24 HEURES
UN. 1-8301 OU 482-4304

19 REGLEMENT DE DETTES

PAYEZ MOINS CHER
Vos dettes à un seul endroit. Jour, soir. 1135 Boul. St-Joseph. 274-8371. CONFIDENTIAL CREDIT CO.

VOS DETTES CONSOLIDEES A UN SEUL ENDROIT
Tout en payant moins cher. Jour et soir. Consultez Société de Crédit Mutuel. 844-3412.

22 ARGENT A PRETER

PRETS
par
TELEPHONE
$50 A $5,000
LA. 4-3026
COMMUNITY
FINANCE CORP.
NEUF SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR
CONSULTEZ LES PAGES JAUNES

PRETS HYPOTHECAIRES
Prêts hypothécaires rapides, 1ère et 2e hypothèques, améliorations de maisons, paiements mensuels jusqu'à 5 ans, ville et campagne.
MUNICIPAL MORTGAGE CORP. LTD.
1175 EST, JEAN-TALON
CR. 4-5613 — Montréal, Qué.

6% ARGENT SUR PROPRIETE, 1ère, 2e. RA. 9-4332.

AVEZ-VOUS des soucis financiers, nous prêtons de $500 à $5,000 pour comptes en souffrance, vacances, voyages, prêts hypothécaires pour améliorations ou pour faciliter la vente. 1026 avenue Laurier ouest, Outremont. 273-8576, M. Thivierge.

FINANCEMENT particulier, commerces, camions, équipement, machinerie, consolidation dettes. Intérêt 6%, améliorations propriétés. Hypothèques, province, termes convenables. Téléphone 523-4616.

NOTAIRE ayant clients privés désirant faire bons placements, 1re et deuxième hypohèques, ville et banlieue, rayon de 50 milles. 273-8576, Pierre Drapeau.

$1,000 à $500,000, 1ère, 2e hypothèque, 50 milles banlieue de Montréal, confidentiel. Service rapide, pas d'agents. 663-4007.

A Victor 4-3711... le sage trouve toujours son avantage!

23 ARGENT DEMANDE

BILODEAU $3,500, Balzac $4,000, St-Laurent $3,000, 2e hypothèque 12%. HU. 6-5024.

LAJEUNESSE $50,000, Montréal-Nord $14,000, Ahuntsic $20,000, 1ère hypothèque 7%, HU. 1-1431.

ROSEMONT, $10,000, 2e hypothèque, 10%. HU. 6-5024.

STE-AGATHE, $20,000, 2e hypothèque, 12%, valeur $85,000. HU. 6-5024.

ST-MICHEL, $7,600, St-Martin, $6,500, Rivière des Prairies, $7,000, 2e hypothèque 12%, HU. 1-1431.

ST-ZOTIQUE $17,000, Beaugrand $14,000, Verdun $15,000, 1ère hypothèque 7%. HU. 1-1431.

VISITATION, $24,000, Pointe-aux-Trembles, $4,000, Pont-Viau $7,000, Bois-des-Fillons, $10,000, 1ère hypothèque 8%. HU. 1-1431.

BESOIN d'argent, pour 1ère hypothèque, notaire. Renseignements, jour 849-1982, soir OL. 9-5535.

BON PLACEMENT, 1ère hypothèque 8%. Banlieue de Montréal. Votre notaire. Immeubles Bell Entreprises. Bergevin, 387-7329.

$19,000, DUPLEX neuf de luxe, valant $34,000; 7½%; Ville Lasalle, 733-7573.

TRIPLEX, $15,000, en 1ère hypothèque. 352-6000.

24 PRETS BANCAIRES

BOITE isolée pour marchand de viandes froides, boîte fabriquée par Giard Co. Portes doubles à l'arrière, porte simple de côté. 1220 Dorion, LA. 2-8378.

25 MAGASINS A LOUER

PLACE CREMAZIE
PLAZA COMMERCIALE
CE QU'IL Y A DE MIEUX EN FAIT DE
FACILITES POUR LES EMPLETTES
ADJACENTE AU BOULEVARD METROPOLITAIN ET AU TERINUS DU FUTUR METRO.
3 DERNIERS MAGASINS
Idéaux pour: quincaillerie, jouets et équipement de bureau, draperies et marchandises à la verge. Articles de sport. Chapeaux, agence de voyage, etc.
Appelez: R. Abish, 389-1373

THE ROYAL TRUST COMPANY
375 RACHEL, PRES ST-DENIS
508 pieds carrés. Occupation immédiate, $110 par mois.
1808 NOTRE-DAME OUEST
environ 600 pieds carrés. Occupation immédiate, $60 par mois.
DIVISION DES LOYERS ET GESTION
849-4741, LOCAL 521

BEAUBIEN, grand magasin chauffé, grande vitrine moderne, 389-9472, 389-6105.

BELANGER, coin 43e Ave. en construction plusieurs magasins, différentes grandeurs, excellent pour quincaillerie, taverne, pharmacie, nettoyeur, pâtisserie, délicatessen, articles d'enfants, barbier, chaussures, etc. Inf. VI. 4-4077.

BELANGER 2319 PRES LOUIS-HEMON Magasin moderne, entrepôt arrière. RA. 7-3721, RI. 4-6660.

BOUL. ST-LAURENT, 5602, coiffure, barbier, mercerie, radio, télévision, bijouterie, buanderie, etc. DU. 7-5766.

3688 FLEURY est, magasin moderne, raisonnable, occupation immédiate, AV. 8-5123, RI. 7-0337.

LAJEUNESSE NORD, 12 x 45, cave, $65 mois chauffé, MI. 5-0360.

MONT-ROYAL, gros magasin chauffé, rénové, long bail, bon tous commerces, LA. 1-9021.

PONT-VIAU, centre commercial, endroit idéal pour divers commerces, 669-4122.

ST-DENIS 4006, 5,000 pieds carrés plus sous-sol. Subdiviserons. 932-6322.

ST-HUBERT, coin Bellechasse, commercial, arrêt d'autobus, magasin ultra-moderne, 25 x 60, avec 2e étage même grandeur, excellent pour restaurant moderne, avec salle de réception. Conviendrait aussi pour tout commerce. UN. 1-7576, 272-7855.

LOCAL neuf, idéal petit commerce. Barbier, etc. $70, chauffé. 9547 Marseille, CL. 6-0670.

MAGASIN 28 x 32, $125 par mois. 4210, boulevard Gouin est, 322-2788.

MAGASIN en banlieue, loyer très raisonnable. Occupation immédiate. 669-3663, 661-2801.

MAGASIN libre, 25 x 60, hauteur 12 pieds, logement au-dessus, $14,800. Plateau Mont-Royal, 4776 Brébeuf, RA. 7-9614.

MAGASIN 8113 Boul. St-Michel, bon pour barbier, boucher, fruits et légumes. RA. 7-4233.

MAGASIN à louer, rue St-Hubert, $125 par mois, parking. 725-4704.

3 MAGASINS à louer, site commercial dans centre industriel, 50 milles de Mtl, bon pour restaurant, coiffeuse, 5-10-15, magasin de coupons, etc. 381-0797.

TRES grand local moderne, chauffé, $110 par mois, rue commerciale, Montréal-Nord. 323-2958.

TAVERNE SUR COIN, EQUIPE, PRES FUTUR RADIO-CANADA. WE. 3-5344

28 LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

306, CRAIG EST
★ JUSQU'A 20,000 PI. CARRES
★ ASCENSEUR ET MONTE-CHARGE
★ POUR BUREAUX, FABRIQUE LEGERE, ENTREPOT
★ GICLEURS
★ LOYER TRES RAISONNABLES
CR. 4-6581, SOIR, HU. 8-7389

NOTRE-DAME 9495, local 12 x 33, aussi 24 x 33, grande vitrine moderne. 728-3861.

PTE-AUX-TREMBLES, rue Sherbrooke, 3,600 pieds de bâtisse, comprenant 1,000 pieds bureau, 40 pieds carrés de terrain. Prix raisonnable. 352-6079.

7423 ST-DENIS, 3 pièces, idéal salon de couture, ou salle d'échantillons, meublées ou non. CR. 9-3021.

BOUTIQUE, petite ou entrepôt, St-Laurent-Laurier, entrée ruelle, loyer raisonnable. CR. 9-6311.

IDEAL pour maison de finance, assurance, salles de montre, bureaux, 1875 pi. Angle Mont-Royal et Delaroche. Chauffé, ascenseur, immeuble à l'épreuve du feu. Très clair. AV. 8-7934.

LOCAL de barbier à louer, pour informations: 352-3148.

LOCAL commercial 25 x 82, 2e étage, pour entrepôt ou manufacture. 7065 St-André. CR. 3-6666.

2 LOCAUX, grandeur 13 x 38, et 13 x 55, grande vitrine, bon pour chaussure, lingerie, etc. CL. 4-4184.

PRES CENTRE D'ACHATS DOMAINE Pour salle de réception ou réunion pour association. Informations: jour, 731-7716; soir, 627-0406.

29 LOCAUX COMMERCIAUX DEMANDES

CHERCHONS emplacement pour garage, avec cour et terrain en avant, dans Nord de Mtl. DU. 8-1907.

32 PROPRIETES COMMERCIALES A VENDRE

NOTRE-DAME EST, 2 locaux et 1 logement à sacrifice. CL. 4-4184.

ST-HUBERT. Bâtisse, entreposage sur Chemin Chamly intersection 3 routes, 40 x 90, ciment, système air chaud, terrain 127 x 80, possibilité d'agrandissement, comptant $5,000 balance à discuter. Imm. Valver, 676-6029.

PROPRIETE à vendre, nouvelle construction, 25 x 92, 3 étages plus cave. Idéal pour tout genre de commerce. DU. 7-6934. CR. 4-1400.

RESTAURANT, salle à manger, bar, logement 7 grandes pièces, terrain 140 x 140, pavé, stationnement, 75 autos. Situé près Parc Richelieu. 15760 Notre-Dame est, MI. 5-0161.

33 ENTREPOTS A LOUER

6,000 P.C. ET STATIONNEMENT GRATUIT
★ 780, ST-REMI
★ POUR ENTREPOT, FABRIQUE, ETC.
★ VOIE D'EVITEMENT ET FACILITE DE CHARGEMENT
CR. 4-6581 SOIR: HU. 8-7389

BEAUBIEN 10e Ave 2,500 pieds carrés, chauffés, entrepôt manufacture légère, RA. 7-0525, RA. 1-8881.

35 MANUFACTURES A LOUER

PONT-VIAU, idéal pour travail léger, chauffé, stationnement. 669-4122.

MANUFACTURE à louer à l'Assomption 6,500 pieds carrés chauffée, électricité 550, $260. OL. 2-2729 Soir OL. 2-2798.

37 MANUFACTURES A VENDRE

MANUFACTURE, 3,000', dans Maisonneuve, aussi maison 2 logis, 6 pièces. CL. 5-0785.

42 ESPACE DE MANUFACTURE A LOUER

VILLE ST-MICHEL
3535 boul. Métropolitain, bâtisse 7 étages, béton armé, peut diviser 2,000 à 15,000 pieds par étage, bureau, sprinklers, chauffé, stationnement illimité. RA. 1-4291.

AV. BEAUMONT, 2e étage, 2,000 pieds carrés, chauffé, élévateur, pour bureaux, entrepôt, manufacture. 527-1575

RUE MONTGOMERY, environ 2,500 pieds carrés, manufacture légère ou entrepôt. 527-1575.

A LOUER. Manufacture, 5,000 pieds par étage. Comprenant 1er étage pour industrie lourde, 2e étage pour industrie légère. Avec bureaux aux deux étages. S'adresser 3580 Chambly, LA. 6-3512.

BATISSE neuve près boulevard Métropolitain et St-Michel, gicleurs rez-de-chaussée et étage, 2,000, 4,000, 6,000 et 10,000 pieds. RA. 9-6338 ou s'adresser à 8680, 10e avenue, St-Michel.

30 x 40, 20 x 40, ou plus petit, 2e, chauffé, éclairé, 550-220, vapeur, DU. 7-2772.

LOCAL POUR MANUFACTURE LEGERE, DANS NOUVEL IMMEUBLE EN BETON ARME. LOYER RAISONNABLE. JUSQU'A 14,000 PI. CAR. S'ADR. AU 3510 EST, BOUL. ST-JOSEPH, OU CL. 4-5351, M. LUGER.

47 BUREAUX A LOUER

LE MAXIMUM DE COMMODITES POUR UN BUREAU LUXUEUX
EMMENAGEZ
AU CENTRE STRATEGIQUE DE L'ILE
PLACE CREMAZIE
OCCUPATION IMMEDIATE
ACCES IMMEDIAT AU BOUL. METROPOLITAIN, A L'AUTOROUTE, A L'AEROPORT ET AUX ROUTES MENANT A TORONTO ET OTTAWA
• TOUT PRES DU TERMINUS DU NOUVEAU METRO
• PAS DE PROBLEME DE CIRCULATION DU BAS DE LA VILLE
• 11 ETAGES AVEC GARAGE A 2 PALIERS (Capacité de 1,000 autos)
• 7 ASCENSEURS TRES RAPIDES
• SERVICE GRATUIT D'AGENCEMENT PROFESSIONNEL
• CLIMATISATION CENTRALISEE PARTOUT
• SUBDIVISIONS INTERIEURES ET APPAREILS D'ECLAIRAGE GRATUITS SELON LES EXIGENCES DU LOCATAIRE
$3.50 LE PIED CARRE
LE COEUR DU NORD DE LA VILLE
PLACE CREMAZIE
Boul. St.-Laurent et Crémazie
Renseignements en appelant à
389-1373

QUARTIER DE LA FINANCE
★ EDIFICE REMIS A NEUF
★ ASCENSEUR
★ 100 LOCAUX DE 6,000 PI. CAR.
★ LOYER MODIQUE
★ BAUX AU MOIS POSSIBLES
CR. 4-6581 SOIR: HU. 8-7389

STATIONNEMENT GRATUIT
★ MACKAY, SUD SHERBROOKE
★ BUREAU 1 PIECE OU PLUS
★ LOYER TRES ABORDABLE
★ BAUX AU MOIS POSSIBLES
CR. 4-6581 SOIR: HU. 8-7389

EDIFICE "CHIC"
★ 1121, ST-JACQUES OUEST
★ 9,000 PI. CAR. AU 2e
★ ASCENSEUR ET MONTE-CHARGE
★ STATIONNEMENT GRATUIT
CR. 4-6581. SOIR: HU. 8-7389

BELANGER et St-Dominique. Bureaux chauffés, éclairés, très propre, salle d'attente. Appeler: MI. 3-8467.

BOULEVARD St-Joseph est 350, bureaux, tapis mur à mur avec salle d'attente meublée. CL. 5-4010.

BOULEVARD ST-JOSEPH 1123, 2 grandes pièces, 1er étage, salle d'attente attenante, CR. 2-6567.

HENRI-BOURASSA, 2226, 800 pi. carré, diviserais au besoin, dans centre professionnel et commercial, facilité stationnement. DA. 1-6698, DU. 8-1825.

LONGUEUIL, Bureaux chauffés, sur chemin Chambly, site commercial, idéal pour professionnel. OR. 4-7350.

NOTRE-DAME-DE-GRACE, 5576 Upper Lachine Road, deuxième étage, 31 x 59 pieds, occupation immédiate, nouvelle construction à l'épreuve du feu, fenêtres sur trois côtés, stationnement gratuit, 5580 Upper Lachine Road, 481-0512.

ST-HUBERT 7582, chauffé, ultra-moderne, loyer raisonnable, occupation immédiate. S'adresser: 7576 St-Hubert.

BUREAU chauffés à louer, parfaits pour professionnels, ou petite entreprise. 2125 Jean-Talon est suite 3 s'adresser à 844-1223.

ESPACE DE BUREAU
9' x 18', avec ou sans espace d'entrepôt, sur William, près McGill. Tel.: 866-2906.

1,100 PIEDS. Parc coin Beaubien, stationnement gratuit. Divisé ou non. CR. 9-6311.

57 OUEST rue St-Jacques, suite 413, récemment rénové, ultra-moderne, louerais le tout ou partie avec ou sans réceptionniste. Meublé ou non.

52 APPARTEMENTS A LOUER

★ Domaine L'Acadie ★
VISITEZ NOTRE MAGNIFIQUE
PISCINE SPLIT-LEVEL
JUSTE AU NORD DU CENTRE D'ACHATS ROCKLAND
EN EXCLUSIVITE
★ LE PAVILLON ★
Salles diverses pour tous jeux intérieurs: Tennis sur table billard, "snooker", salle de projection, "shuffle board", piscine intérieure, etc.

NON MEUBLES
3½ — 4½
$85 ET PLUS — $105 ET PLUS
• 4 PISCINES INTERIEURES EXTERIEURES
• CHAUFFAGE
• SERVICE DE CONCIERGE
• STATIONNEMENT GRATUIT
• PLACARD ASSEZ GRAND POUR Y ENTRER
• SALLE D'ENTREE LUXUEUSE
• TAPIS DANS LES CORRIDORS

MEUBLES
1½ — 2½ — 3½
$80 ET PLUS — $85 — $115 ET PLUS
• PRES CENTRE D'ACHATS
• GARNITURES DE COULEUR DANS LA SALLE DE BAIN
• PARC, TERRAINS DE JEUX PRIVES
• BALCONS INDIVIDUELS
• PRES EGLISES ET ECOLES
• ANTENNE TV, AMERICAINE GRATUITE
• FENETRES PANORAMIQUES COULISSANTES

VISITEZ DE 10 A.M. A 10 P.M.
Boul. de L'Acadie, angle Henri-Bourassa
TELEPHONEZ 331-3420

ROYAL TRUST
★ AU CENTRE ★
2065, CHOMEDEY
1½ et 2 pièces, $55. S'adresser au concierge.
2300-2306 DORCHESTER OUEST
1-1½ pièce, équipée, chauffée, $45 à $65 par mois.
766, ATWATER
7 pièces, chauffées, $85 par mois, occupation immédiate.
★ AU NORD ★
2570, DES CARRIERES
Non chauffé, appt 2½ pièces fermées, avec chaufferette à l'huile, $45 par mois.
★ A L'EST ★
5071 CHRISTOPHE-COLOMB
3 et 4 pièces chauffées, équipées. Occupation immédiate, $72 à $85 par mois.
DIVISION DES LOYERS ET GESTION
849-4741 — Local 521

COTE-DES-NEIGES
1½ — $50
2½ — $65
3½ — $75
4½ — $95
MEUBLES SI DESIRE, POELE, FRIGIDAIRE, TAXES PAYEES, SALLE A LAVAGE, SERVICE DE CONCIERGE, INCINERATEUR, STATIONNEMENT GRATUIT.
2810 GOYER — RE. 9-2268.

BENNY CRESCENT
1½ à 5½ à partir de $78. Maison de luxe à l'épreuve du feu, élévateur, grand terrain de stationnement, piscine, terrasse sur le toit, salle de lavage, tapis mur à mur dans passage, poêle et réfrigérateur, chauffé, eau chaude, toutes taxes payées, meublé ou non. 2500 Benny Crescent (près Sherbrooke dans N.-D.-G.) 482-2300 ou 489-1229.

NOUVEAU ROSEMONT
Appartements non chauffés rue Valdombre, grandes pièces, balcons, et chauffage automatique, 4½, $62. — 3½, $52. Téléphonez 255-8127.

GOYER, 3080, 3 mois gratuits, 3½, 4½, redécorés, chauffés, école, concierge. RE. 1-7158.

12210 GRENET, près boul. Gouin, maison d'appts, neuf, 25 appts modernes, 1½, 2½, 4½, poêle, frigidaire, incinérateur, balcon, buanderie. Prix raisonnable. Voir concierge.

HOCHELAGA-CURATEAU, 4 pièces, moderne, chauffé. S'adresser 7705 Hochelaga, CL. 6-4578.

IBERVILLE 3414 près Sherbrooke, 1½, 2½, 4½, poêle, frigidaire. LA. 5-4857.

JEAN-TALON 420, PROPICE POUR AGENCE COMMERCIALE, OU BUREAU DE PROFESSIONNEL GRANDE SALLE, CUISINE, CHAMBRE DOUBLE. ANNONCES SUR FAÇADE ET MUR LATERAL PERMISES. INFORMATION LES APPARTEMENTS METRO JEAN-TALON LIMITEE.
TEL.: 274-7517 (BUREAU)
CRESCENT 7-6092 (PRESIDENT)
LAFONTAINE 6-3130 (SECRETAIRE)

LASALLE
Moderne 4½ pièces, $58. 5½, $64. Réfrigérateur, poêle gaz, fournaise gaz, service concierge. Soir: DO. 6-1693, jour: DO. 6-3690.

MAPLEWOOD 3385, près Côte-des-Neiges, grands appts neufs et modernes, 3½ et 4½ pièces fermées, poêle, réfrigérateur, ascenseur, service de concerge. DU. 1-3551, 738-9277.

MONTREAL-NORD, 4½, neuf, fournaise fournie, tuile cuisine, toutes commodités. 11,056 Paris.

N.D.G. OLD ORCHARD, maison appartements moderne, ascenseur, 4½, 3½, 2½, meublé ou non. Trois mois loyer gratuit. HU. 6-0410.

N.D.G., magnifiques appartements finis bois, entrées privées, 4 et 5½ pièces, Jour: VI. 5-9270. Soir: HU. 2-5396.

ONTARIO-St-Denis, 4½ pièces claires, chauffées, beau ménage fait, linoléum, balcon, spécial à $60. AV. 8-1483.

2800 ORLEANS
coin Sherbrooke, attrayant 2½ modernes, pièces fermées. WE. 7-3126.

OUTREMONT, 8 pièces, face parc, chauffage central, $75, libre 1er septembre. 272-2486.

OUTREMONT, 1385 Bernard, rez-de-chaussée, appartement 2 pièces, tout équipé, toutes taxes payées, on décorera, $47.50. M. Granat, RE. 3-2800, CR. 9-4556.

PAPINEAU 6725, 3, 4 pièces, meublés si désiré, enfants acceptés. 727-3676.

PLACE MAISONNEUVE
2099 MAISONNEUVE
Appt 3½ pièces pouvant servir de suite pour homme de profession. Conviendrait à médecin, dentiste, avocat. Endroit central, près de l'hôpital Notre-Dame. 523-8104.

2560 PIE IX, près Hochelaga, 3½ pièces modernes chauffées, 220 volts, concierge, eau chaude, $78. 842-9855 ou CL. 5-5732.

RIDGEWOOD, luxueux 3½, élévateur, garage, etc., meublé ou non, 254-1394.

ROSEMONT, 5870, 9e, 2½ fermées, frigidaire, poêle, fournaise, salle bain, $55. RA. 2-2138.

ROSEMONT 4325 Bélanger près Pie IX, appt chauffé de luxe, 3½ grandes pièces, eau chaude, poêle, frigidaire, incinérateur $80. Occupation immédiate ou plus tard. Visible tout temps. VI. 4-4077.

ROSEMONT, 5430-5440 BEAUBIEN EST
APPTS, NEUFS, LUXUEUX
3½ - 4½ A PARTIR DE $79
endroit idéal, entouré de parcs et piscines, chauffés eau chaude, antenne de TV, incinérateur, fenêtres en aluminium, service de concierge, salles de bain en tuile de couleur, accessoires en couleur dans cuisine, garages chauffés, si désiré. On peut visiter en tout temps. 256-9849.

ROSEMONT, 2630 St-Zotique est, près Iberville, appts neufs et modernes, service de concierge, 3½ pièces, $65 et plus; 4½ pièces, $75 et plus. Pièces fermées. DU. 1-3551.

ROSEMONT
Occupation immédiate, 4½ pièces, un mois de loyer gratuit. Réfrigérateur, fournaise, service du concierge. Voisin d'un parc de la ville, 2 piscines, terrain de jeu, secteur commercial, écoles. $67.50 et $72.50. S'ad. 5380, 2e av., app. 2, angle Masson. Tél. 671-3908.

Rosemont 6988 et 6954 16e Ave.
2½ - 3½ - 4½ depuis $69
Nouveaux appartements luxueux, très bien situés, chauffés eau chaude, antenne de TV, incinérateur, fenêtres aluminium, service concierge, tuile couleur dans salle bain, garnitures de couleur dans cuisines, foyer exceptionnellement modique. Garage chauffé, facultatif. Occupation immédiate ou plus tard. On peut visiter tous temps 728-1465. RA. 2-3301.

355 ROY près St-Denis, 2 pièces, eau chaude, frigidaire, taxe d'eau payée, poêle électrique, concierge.

SANGUINET 1737, appt 2, angle Ontario, 5 pièces distinctes, décoré à neuf, chauffé, bain, $60 par mois, occupation immédiate. VI. 5-6047, VI. 2-1430.

ST-CHRISTOPHE, 1839, beau 2½, propre, meublé si désiré, eau chaude continuelle, LA. 3-9263.

Ahuntsic Ouest
TERRASSE FLEURY
4½ GRANDES PIECES FERMEES
$80 — $100 — $110
ULTRA MODERNE
NEUF — EAU CHAUDE
CONCIERGE — INCINERATEUR
10306 TERRASSE FLEURY
389-0858 — 331-3232

$55.50 PAR MOIS
VILLE ST-LAURENT
PRES CANADAIR
5½ pièces non chauffées, $55.50 1475 Crevier, appt 2, RI. 7-7405. Egalement appartements chauffés, 3, 4 et 5 pièces, $65, $71.50, $93.50; 1179 Décarie, porte 21, St-Laurent. FE. 4-4820.

★ ROSEMONT ★
6755-21e ave, près Pie-IX et Bélanger chauffé, eau chaude, poêle, frigidaire, concierge, incinérateur, buanderie.
4½ PIECES = $90. à $110.
3 PIECES = $60. à $ 85.
2 PIECES = $50. à $ 70.
RA. 2-7730

1610 HENRI-BOURASSA EST
COIN RUE FRANCIS
2½ - 3½ - 4½ PIECES FERMES
NOUVEAUX, LUXUEUX,
GRANDS APPARTEMENTS
LOYER BAS:
OCCUPATION IMMEDIATE
VISITER TOUS LES JOURS ET SOIRS
S'ADRESSER: APPT No 1, CONCIERGE
DU. 1-6727 ou CR. 4-1246

CHOMEDEY
81e avenue près centre d'achat St-Martin, 4½ et 5½ grandes pièces modernes, cuisine moderne, salle de bain en tuile, près école, magasins et transport, loyer modique, occupation immédiate ou plus tard. Jour: MU. 1-1341; après 9 p.m. 689-5992.

3990 SHERBROOKE
4½ et 2½ appartements meublés, chauffés, toutes taxes payées. CL. 9-9346

2063 OUEST STE-CATHERINE
2 et 3 pièces chauffées, équipées, $75 et $85 par mois. Occupation immédiate.
THE ROYAL TRUST COMPANY
DIVISION DES LOYERS ET GESTION
849-4741 — LOCAL 521

STE-CATHERINE est, 3911, près Pie-IX, 1½ moderne, concierge, incinérateur, etc. Meublés et non meublés. $60 - $65 mois.

ST-DENIS, près Ste-Catherine, 3½ pièces, chauffé, moderne, aménagé, joliment décoré, balcon, $70. 861-5976.

ST-MICHEL
4½ pièces modernes, rez-de-chaussée, poêle électrique, fournaise, réfrigérateur, $47. RA. 1-8563, 8237, 24e av.

ST-MICHEL, 8991, 14e avenue, 3½ pièces, fournaise, redécoré, service concierge. Loyer $45. 323-2809.

VICTORIA 5930, moderne, 3½ chauffés, poêle électrique, réfrigérateur, taxes payées, $75. RE. 9-1488.

VILLE ST-LAURENT
1802 Laval, près Canadair, gare, 3½ appartements modernes, thermostat $85. 747-9557.

VILLE ST-MICHEL, 4191, 45e rue, 4 appts, fournaise fournie, 220. Tél. 322-6137.

APPARTEMENT non meublé à louer, central 1205 Crescent: aussi les rues Stanley, Bishop et Mackay, 1, 2 et 3 pièces électricité, gaz, chauffage et taxes compris. Poêle et frigidaire fournis. Loyer $50 à $75. Appeler 861-8449. Bureau de location, 1205 Crescent.

APPTS 1½ A 3½ PIECES
MEUBLES OU NON MEUBLES
5240 BERRI
444-485-625 OGILVY
435 ST-ROCH
5576 ST-DENIS
9905 ST-LAURENT
POELE, REFRIGERATEUR, EAU CHAUDE. TAXES PAYEES
$52 A $80 PAR MOIS

★ $10 ET PLUS PAR SEMAINE ★ Appartements 2-4 pièces, Dorchester, Papineau, meublées ou non. WE. 2-6129. Soir: HU. 1-7845.

1 MOIS gratuit, Bélanger est, 3450, 3865, 3789, 2½, 3½, 4½. 725-1739.

PISCINE, rue Bossuet, beau, neuf, chauffé, 2½, 3½, 4½. CL. 4-1925.

AHUNTSIC, appt 2½, chauffé, eau chaude, meublé si désiré. 7650 Lajeunesse, 271-4028.

AHUNTSIC, sous-leur, 4 pièces, chauffé. Mme Proteau, appt 8, 1490 Henri-Bourassa est.

AYLWIN 2638, 3 appts, moderne, tuile et fournaise fournies. OR. 6-4962.

AVENUE BELLECHASSE-LOUIS-HEBERT
2½ - 3½ extra larges, fermées, meublées si désiré, neufs, toutes commodités. RA. 8-4636.

BARCLAY, 3170, redécoré, 5½ grandes pièces, 6 placards, douche, chauffe-eau, balcons, tél: 271-8951.

BARCLAY 3070, bas, 5½ pièces éclairées, grandes pièces fermées, poêle, frigidaire, fournaise au gaz, piscine, loyer réduit. RE. 8-8933.

BEACONSFIELD, 4309, près Monkland, 3½, 4½, 5½ pièces chauffées, tous services, taxes payées. Voir le concierge ou téléphoner à 486-8694.

BEAUBIEN 3365, 2½, 3½, 4½ pièces, meublées ou non, autobus, magasins. 722-0254.

BOUL. DECARIE 4544, grand 5 pièces, chauffées, eau chaude, taxes payées, poêle, frigidaire, service concierge. $80 mois. RI. 4-0493.

BOUL. ST-JOSEPH est 2190, 4½ grandes pièces redécorées, libre. 7.30 à 9 heures. Loyer $100. RE. 9-6508.

5662 BOUL. St-Michel, 4½ pièces modernes, chauffées, 220 volts, eau chaude. Service de concierge, $65. 842-9855 ou DU. 7-9061.

BOUCHER 480, 3½ pièces fermées, $65 par mois. S'adresser concierge.

55 CAMILLE, Ville St-Pierre, appt 4, 4½ appts, $60. 489-0341.

CHARRON 370-380, 3½, 4½, 5½, poêle, frigidaire. Téléphone WE. 2-2772. DU. 1-7744.

COTE-DES-NEIGES, 3341 Maréchal, près Université Montréal, 3½ modernes, chauffées, poêle, frigidaire, frais peinture, façade, $100. MU. 1-8278.

COTE-DES-NEIGES, 3065 avenue Barclay près Wilderton, 3 pièces non chauffées $55. S'adresser appt 6. RE. 3-0112 ou 769-3047.

COTE-DES-NEIGES, 3½ meublées ou non, 1 mois gratuit. Pour information 6955 Ave Wilderton, 731-5290.

COTE-DES-NEIGES, 2745 Place Darlington, 4½ pièces, réfrigérateur, cuisinière, ascenseur, RE. 8-8415.

DARLINGTON 5730, près du Chemin Côte Ste-Catherine, 4½ grandes pièces claires. Dans immeuble moderne bien entretenu. Cuisine ultra-moderne, balcon, chauffé, service de concierge, taxes payées. Libre 1er octobre $115. UN. 1-3684.

DISTRICT COTE-DES-NEIGES, 4840 Bourret, près Victoria, 3½ pièces chauffées, eau chaude, poêle et réfrigérateur, appt neuf et moderne. National Trust Co. Ltée, VI. 9-9431.

DORCHESTER-St-Marc, 4 pièces chauffées, $90 par mois. 937-4820.

DORVAL, 3½ appts chauffés, 220, poêle et frigidaire fournis. Tél. 631-8476.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

IL FAUT VOIR
"LE MAISONNEUVE"
UN EDIFICE DE 14 ETAGES AU COEUR DE MONTREAL
2065 MAISONNEUVE
2½ FERMES, $100 ET PLUS
100% A L'EPREUVE DU FEU, MURS INSONORISES, TAPIS MUR A MUR, DRAPERIES, AMEUBLEMENT ULTRA-MODERNE, ASCENSEURS AUTOMATIQUES, PISCINE INTERIEURE, THERMOSTAT, BALCONS INDIVIDUELS, BUANDERIE AUX ETAGES, STATIONNEMENT SUR TERRAIN GRATUIT, SERVICE DE PORTIER.

4125, rue Parthenais
1½ - 2½ pièces, $80 et plus
COMPLETEMENT MEUBLEES BAUX A LONGS OU COURTS TERMES
523-1414

APPTS meublés luxueux
VOIR
DOMAINE L'ACADIE
Rubrique 52

Piscine intérieure
6869 - 6969 - 6899 PAPINEAU
2½ pièces meublées au complet
Semaine ou mois
$18 à $22

1½ APPT
richement meublé, tapis mur à mur, poêle, frigidaire, chambre bain tuile, cuisinette, centre de la ville. 1085 Berri. DA. 2-6975.

AVENUE SHERBROOKE est, 5825, 3, taxes, électricité payées. CL. 9-9325. LA. 3-8143.

AVE ST-HUBERT, 7712, vastes pièces, cuisinette, balcon, $10, $12. CR. 2-4423.

AVE WESTERN 4163, pièces doubles ou simples, cuisine, $10, $12. WE. 5-1915.

BEAUBIEN 3211, coin 10e nouveau 1½ appt, meublé deluxe, draperies, tapis mur à mur, faut voir, $20. 727-0725.

BEAUBIEN, Moison, 6593, demi-sous-sol, salon et cuisinette, meubles neufs, faut voir, $15. RA. 2-6687.

BEAUBIEN est, 3625, 1½-2½-3½-4½ pièces, entièrement meublées, chauffées, taxes, électricité payées, Bendix, incinérateur, information concierge.

BELANGER coin 2e Avenue, appt 1½ pièce meublée. S'adresser concierge 6905, 2e Avenue.

BOUCHER 480, 1½ moderne, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, $55. S'adresser concierge.

1755 BOUL. MORGAN, 3 appts modernes, meublés. CL. 9-2591.

BOULEVARD Pie-IX 5130, 1½ pièce, toilette, cuisinette privées, bas prix. 255-3741.

BOUL. ST-LAURENT, 8960, 1½ grande pièce meublée, chauffé, cuisinette, eau chaude, poêle, frigidaire, taxe d'eau payée, incinérateur. Bendix. $60, $65, $70 mois. DU. 8-9980.

BOULEVARD ST-JOSEPH 135, 2 pièces, $15. semaine, après 3 heures. 273-2219.

BOUL. ST-MICHEL, 8878, 2½ et 3½ pièces meublées, chauffées, modernes, concierge, 381-7436.

4724 BOYCE, ouverture maison neuve, 31 appartements meublés, modernes de 1½ pièce, tuile de mur à mur, draperies, incinérateur, buanderie; face au parc; toutes autres commodités.

BROADWAY 201, 3 pièces meublées à neuf, tout est payé, $20 par semaine. MI. 5-4931.

CARTIER 6617, près Beaubien, 2 pièces modernes, toutes commodités, balcon. OL. 5-5476.

CARTIER, 1½ pièce, meublée, cuisinette, toilette, bain privé. Tél. LA. 1-4044.

7140 CARTIER
1½ luxueusement meublé, coin Jean-Talon. 274-5668, RA. 9-6843.

COLONIAL 4455, 2½, $73 et plus, belles grandes pièces, fermées, meublées, tapis, draperies, bâtisse neuve, buanderie, concierge. S'adresser en tout temps, Appt 205. VI. 4-1620.

COTE-DES-NEIGES, 3341 Maréchal, près Université Montréal, 3½ modernes, frais peinture, avant, $125; arrière $110 mois. MU. 1-8278.

925 DE FLEURIMONT près St-Hubert, poêle, frigidaire, moderne. Tout compris, raisonnable, 1½ pièce.

De LAROCHE 5460, coin St-Grégoire, bachelor 1½ moderne, cuisinette, réfrigérateur, concierge, eau, électricité payées. CR. 6-3655, entre 9 a.m. et 6 p.m., excepté dimanche.

DORION 2325, près Sherbrooke, cuisine, chambre fermées, poêle, frigidaire, $15. DU. 8-3638.

DORION - STE-CATHERINE, bachelor 1½ très moderne, Bendix, incinérateur, balcon, terrasse, $15. 522-9016.

GOUNOD 845, 2 pièces, toutes taxes payées. Téléphone balcon, CR. 1-3324.

HOGAN-SHERBROOKE
Bel appartement meublé, 3 pièces, $25 par semaine; 331-3420, M. Clark.

3143 HOLT, 9e Rosemont, 2 et 1 appts meublés modernes. Concierge. RA. 8-0554.

HUTCHISON 3509, 1½, meublé avec goût, terrasse-soleil, lingerie, téléviseur.

IBERVILLE, angle, 2504 St-Zotique, 1½ moderne, bien entretenu, arrêt autobus, commodités, pour 2 personnes, $15 - $18 par semaine. RA. 9-3624.

JEAN-TALON Est, 2435 près Iberville, 4½, meublés, draperies, eau, électricité fournis. $27.50.

2469 EST JEAN-TALON, bachelor 2 pièces, toutes commodités, 727-3128.

2485 MESSIER, près Sherbrooke, appartement 3½, 4½ pièces, meublées ou non, eau chaude, poêle, réfrigérateur, très raisonnable, 845-2111.

MT-ROYAL EST, PRES DE LA ROCHE 1½, 2½, 3-4 pièces, chauffées, complètement meublées. Eau chaude année. Mme Sénécal. LA. 2-8309 ou Mlle Barrette. LA. 1-2916.

NICOLET-Ste-Catherine, 3 grandes pièces propres, fermées, tout fourni. Prix $20. 522-3839.

NOUVEAU-ROSEMONT, 1½, 3 pièces, neuf, poêle, frigidaire, tapis, complètement meublé, chauffé, éclairé, ultra-moderne, $75, de 9 à 5 p.m. 722-1154.

3614 ONTARIO EST
1½ appt. luxueusement meublé, immeuble neuf. 274-5668; 524-7953.

3611 EST, ONTARIO, 2 luxueuses pièces, modernes, plus chambre bain en tuiles. LA. 1-7457; Soir: 323-2157.

PARC EXTENSION, 3½ meublées, location idéale, tapis mur à mur, taxe, électricité payées, libre 1er août, 276-9283.

PIE IX, 4½, poêle, frigidaire, si désiré, 2 mois gratuit. 9335 Pie-IX Appt 5. 322-4718.

2710 PIE IX
1½ luxueusement meublé, coin Boyce, 274-5668, 254-8402.

PONT-VIAU, sous-sol, 3 pièces modernes, 663-3040.

ROSEMONT, 3 - 4 meublés, modernes, chauffés, taxes payées, concierge. Laveuse, sécheuse, $22, $25. 4880 Paisley, nord Bélanger. 728-0319.

ROSEMONT, 4½ meublés ou non, 1 mois gratuit. 1½ et 2½ meublés. 6489, 39e Ave 256-7859.

ROSEMONT, 6200, 10e, 3 pièces chauffées, électricité, eau chaude payées, libre immédiatement.

ST-ANDRE 3686, appartements meublés, eau chaude, frigidaire, poêle électrique, $10-$12 semaine. 325-0722.

ST-ANDRE 8435, appts modernes, 1 pièce meublée, chauffée, eau chaude, réfrigérateur, 6', poêle, douche, Bendix, téléphone, $12, $13, par semaine service de concierge. DU. 1-2830.

STE-CATHERINE est 3609, 3 pièces meublées, eau chaude, 3e étage, LA. 1-1118.

ST-DENIS ET DULUTH
1½, toutes commodités, y compris TV, $13 par semaine. 4004 St-Denis, 842-2456.

ST-DENIS, 2054, beau grand appartement, douche, $10, $12.

5576 ST-DENIS, 2½ pièces, nouvellement meublées, $20 par semaine.

ST-DENIS 3706, appartement 2 pièces, balcons, 1 pièce, balcon, $10.

ST-DENIS 4004, TV, poêle, frigidaire, propre, à partir de $15 par semaine, AV. 8-5695.

AHUNTSIC, près Papineau, Gouin, 1 appt, entrée privée, téléphone, frigidaire, poêle. DU. 9-7161.

AHUNTSIC: BEAUX 3½, RAISONNABLE, STATIONNEMENT GRATUIT, CONCIERGE. DU. 1-4114.

AHUNTSIC 10231 boul. St-Laurent, 1½ et 2½, ultra-moderne, $18 et plus, meublés, ascenseur, sun deck, buanderie automatique, eau chaude, électricité et taxes payées. DU. 9-8811.

AHUNTSIC, appt 1½ pièce, moderne, électricité, eau payées, balcon, 1505 Henri-Bourassa, 381-0223.

AHUNTSIC, 2232 Henri-Bourrassa est, 2½ pièces fermées, modernes, balcon, locker, tout service payé. DA. 1-6698. DU. 8-1825.

AVE BEAUBIEN 352, PRES ST-DENIS, BELLES PIECES ET CUISINE, $10. CR. 4-0582.

1ère AVENUE 6060, coin Bellechasse, 2½, 3½, meublés, neufs, draperies, tapis, piscine.

1088 AVENUE Hôtel-de-Ville, 1½, 2½, tous meublés, très modernes, chambre de bain privée, prix modiques.

AVE BERRI, 5305, moderne plusieurs 2 pièces, $15, $18. CR. 7-9332.

AVE CHRISTIN 330, près Ste-Catherine, St-Denis, 1-2 pièces meublées, $10 à $14 par semaine. UN. 1-5343.

AVENUE DAVIDSON 2644
Belles grandes pièces modernes, toutes commodités, près d'autobus, sundeck, $8 et plus. Privé, tranquille. Prenez rendez-vous: LA. 5-8152.

AVENUE DES ERABLES, 5915, COIN BOUL. ROSEMONT
1½-2½, ultra modernes. $70 à $90 par mois, meublés, buanderie, automatique, électricité, taxes payées. 721-0125.

AVENUE du PARC 5249, Castle Apartments, moderne 1½ pièce, cuisinette, toilette, $60.

AVENUE DU PARC 4544, appts Fontainebleau, modernes, 1½, meublés, chauffés, frigidaire, poêle, laveuse et sécheuse, incinérateur, $15 et plus.

AVE GILFORD 700, absolument neuf, 27 appts, 1-2 pièces, tapis. LA. 3-1814.

2180 AV. MONT-ROYAL, 3 pièces meublées, commodités payées, $20, $22, $25 par semaine, pas d'enfants, Bendix, semaine ou mois, LA. 4-8915.

AVE PAPINEAU 2072, 1, 2, 3, électricité payée. LA. 3-8143. CL. 9-9325.

AVE RIVARD 5205, 40 appts, 1½, modernes, $13. CR. 7-8790.

AVENUE Sherbrooke est, 1700, coin Papineau, 2½ appts chauffés, électricité et taxes payées, buanderie, $22 à $28 par semaine. LA. 1-2014.

3965, rue Bélanger
$20 par semaine et plus
2½ pièces,
COMPLETEMENT MEUBLEES BAIL NON NECESSAIRE
722-0574

Bachelor Moderne
801 BOUL. ST-JOSEPH EST
(COIN ST-HUBERT)
1½ appartement avec service de conciergerie. A la semaine, au mois. 845-8718.

BACHELOR APPT
3614 ST-UBAIN,
Entre Prince-Arthur et Pine Ave., construction neuve, élévateur, équipé, eau chaude, chambre de lavage, ameublement neuf, tapis mur à mur, tapisserie, taxe d'eau payée, $60. mois, et plus, ouvert pour inspection tous les jours, 9-11 p.m. Téléphonez 843-5297.

$25 PAR SEMAINE
Meubles modernes, draperies et tapis mur à mur, buanderie, garage, concierge, $85. appt 210, 9930 boul. St-Laurent. DU. 7-9637.

5362 ST-DENIS, 1-2 modernes, cuisinette. Meublé ou non. Gens recommandables. CR. 1-3406.

ST-DOMINIQUE 8505, 1½ appt meublé, frais peint, $14 à $16 semaine. DU. 9-2254.

ST-DOMINIQUE 6466, 2½ neufs, meublés ou non, mois - semaine. Prix modique. CR. 3-3252.

ST-HUBERT, ONTARIO
Appt moderne, 1½ pièce, grand réfrigérateur, poêle 220 muni de four, $15 et plus. 1805 St-Hubert, appt 11.

ST-HUBERT-ROY, 3706, 1½ pièce, grande, lit continental, frigidaire, poêle, davenport, foyer marbre, $10. semaine.

5281 ST-HUBERT, appt 1, 1½ pièce, très propre, toilette, cuisinette privées, $13 et $15 semaine. 276-7589.

ST-HUBERT 8489, 2 pièces meublées, semaine ou mois. DU. 1-7969.

7368 ST-HUBERT
1½ appartement, luxueusement meublé, tapis et draperies. 274-5668, 279-2094.

ST-HUBERT, 7893, 1½ meublé, tout fourni, taxes payées, concierge, $12 semaine. CR. 1-9564.

ST-VALLIER-BEAUBIEN, 2½, modernes, central, complet, à partir de $75. Soir 279-4167.

SHERBROOKE OUEST, 6720, 4½, 5½ pièces, $115, à $140, transportation excellente, eau chaude à l'année, chauffées, près du Parc Trenholme, HU. 4-0333.

3435 SHERBROOKE EST
1½ pièce, moderne, toutes commodités, très propre, douche, bain, facilité transport.

SHERBROOKE Est 3620-3640, 1½, 2½, 4½ pièces, poêle, frigidaire, incinérateur, service concierge, non meublé si désiré.

VILLE EMARD, 2½, toutes commodités, entrée privée. 6995 Hurteau, PO. 7-6105.

VILLERAY, 7570 Sagard, 3 pièces, sous-sol, "bungalow", idéal 2 filles, couple. RA. 2-8075.

VILLE ST-LAURENT, 3½, moderne, spacieux, meublés ou non, près autobus, service concierge, stationnement gratuit, loyer raisonnable. 937-9848, 747-3620.

VILLE ST-MICHEL, 2½ appts, chauffés, meublés, $20 semaine, 7255 appt 1, Boul. St-Michel. DU. 7-4072.

APPTS Beaudry, meublés, 1½, 2½, près Sherbrooke et parc Lafontaine, nouvellement bâtis. Prix raisonnable. 2144 Beaudry, LA. 5-5315.

APPARTEMENTS 1½, 2½, balcon, modernes, $12 plus. Après 5 hres. 2549 boulevard Lapointe, près Hochelaga. CL. 9-5420.

APPARTEMENTS meublés, 3 pièces chauffées, Montréal-Nord. Semaine libre 29 juillet. 321-4092.

APPARTEMENT à louer, dans Ahuntsic, nouvel édifice, épreuve du feu, toutes dépenses payées $60, $65. 131 Henri-Bourassa est.

APPARTEMENTS privés, propres, téléphone, frigidaire, eau chaude, toutes commodités $10. LA. 6-6364.

APPTS neufs, richement meublé, 2½ pièces, toutes taxes payées, surintendant. LA. 3-7570.

3½, 4½, 5, 6, 7, 8
A différents endroits. Libres immédiatement. 277-0792, 271-3731.

ARRETEZ! Nous avons une surprise pour vous. Tél. 277-0792, 277-7940, 1½ appt à 8 appts.

ATELIER pour artiste, partiellement meublé, 500 p.c. $60 mois. 3756 Saint-André.

ATTENTION, Jean-Talon, 7239 De L'Epée, 1½, $58. — $65. poêle, frigidaire, concierge. CR. 4-8518.

BACHELOR, 1 et 2 appts meublés, poêle, frigidaire, toilette, $8.-$16. Chauffage électricité. S'adresser 663, 73e Ave Chomedey. 688-2280.

BEAU 2½, tout compris, $18 par semaine. 5766, St-Laurent, angle Bernard. CR. 2-8221, 276-8446.

BEAU 2 appts meublés, modernes, RA. 2-4830; 4352 St-Zotique.

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 dans maison appartements, neuve, chauffée, cuisinette, frigidaire, poêle, $45 et plus par mois. 2600 Théodore.

1-4, 1-5, CHAUFFEES, séparées, central, maison paisible. 844-7495.

CONTINENTAL APPARTEMENTS
3 appts richement meublés, avec TV, incinérateur, concierge, prix modique, s'adresser 4750 Ontario Est, appt 1. CL. 9-7435.

EN FACE DU PARC JARRY, 7835 BOUL. ST-LAURENT, LUXUEUSEMENT MEUBLES, 2 APPTS, 279-3980.

LE FLORAL
1½, 2½, 3½ modernes, toutes commodités. Information, 6776 Sherbrooke Est, CL. 9-6917.

PARK PLAZA APPTS
près Mont-Royal
4555 avenue du Parc
2½ PIECES MEUBLEES MODERNES, BENDIX, INCINERATEUR, SUNDECK, $18 ET PLUS PAR SEMAINE. S'ADRESSER SURINTENDANT.

PRES GARE AHUNTSIC
MOIS OU SEMAINE
1½ - 2½ - 3 - 3½
TRES PROPRE — TOUT CONFORT
GRAND SUNDECK
BALCONS - TAPIS ENTRETENU
TELEVISION FOURNIE
TRANQUILLITE ABSOLUE
9545 LAJEUNESSE

5 PIECES disponibles immédiatement, 5308 av. du Parc, concierge, 272-0310.

3 PIECES MEUBLEES OU NON, DARLING, HOCHELAGA. LA. 3-2436.

3 PIECES meublées, living-room, chambre et cuisine. Tous services payés. VI. 2-1070.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

6728 DELORIMIER
4371 BEAUBIEN
4395 BEAUBIEN
1½ - 2½ - 3½ appartements meublés ou non, toutes taxes payées, garage disponible.
RA. 9-3137 — RA. 2-4832 — RA. 1-8257

1488, STE-CATHERINE EST
ANGLE MAISONNEUVE. CHAUFFE. SIX PIECES, 2e ETAGE. SERVICE CONCIERGE. REDECORERONS. CR. 4-6581.

AVE HOTEL DE VILLE 4671, 2½ privés, devant, balcon, $50, tout compris, 727-1127, 526-3083.

BERRI 1167, 2 appts, 2e étage. S'adresser concierge.

A BORDEAUX, bas, 5½, toutes commodités, moderne, libre 1er septembre. FE. 4-3963.

BOUCHERVILLE, 6 pièces, près Centre d'Achats, écoles, neuf, $75 et $95. 655-1941.

BOULEVARD GOUIN EST 3420, 4½, 5½, fermées, 220, modernes, appeler 323-3477.

CARTIER 7090 appt 1. Semi-sous-sol, 3 pièces, 220, commodités, $60. DU. 8-8201.

CASGRAIN, Villeray, 7728, sous-sol, 3 grandes pièces chauffées, eau chaude, réfrigérateur, poêle à gaz, taxes payées, $60. CR. 7-8453.

CHARLEROI, Montréal-Nord, logis, 5½, 4½, neufs, de luxe. Thermostat dans chaque logement. $90. mois. Tél.: entre 9 et 5. DA. 1-2200.

CLARK 6755, 4 pièces séparées, récent, balcon, buanderie, concierge, incinérateur. 735-2559, 273-5082.

DARLING, 2525, moderne, 3 pièces, chauffées, eau chaude, buanderie, concierge, libre, $60.

DE MARTIGNY 9481, 2e étage, 3 pièces modernes, 220, libre, $40. DU. 1-0544.

DESJARDINS 2655, 2 appts, entrée, toilette privées. CL. 5-9421.

LASALLE, 68e Avenue, 4 pièces chauffées, $75, 5 pièces, $95. Reed's Real Estate Inc. 4834 av. Verdun. PO. 9-2718.

LAVAL OUEST, semi sous-sol, 5 appts, chauffés, 220, eau chaude, très moderne, $65. par mois 627-0549.

MONTREAL-NORD, 3 pièces fermées, solarium, balcon, $60. mois. Libre. DA. 2-8869.

MONTREAL-NORD, hauts de duplex, 6½ pièces, chauffé; garage, piscine, angle Fredmir et Des Perce-Neige, partant de Henri-Bourassa. Craydon Construction, 322-2101, 334-5753.

MONTREAL-NORD, 4038 Charleroi, 4½ chauffé. Plus sous-sol et compartiment à rangement. DU. 9-3896.

MONTREAL-NORD, 6 pièces, peinturé à neuf, 220, logement splendide, $90. DA. 2-8513.

MONTREAL-NORD, 11196 Paris, bas, 4½ pièces fermées, fenêtres panoramiques, chambre à lavage pour laveuse et sécheuse. S'adresser appt 3. DA. 1-6698, DU. 8-1825.

NORD St-Laurent, haut 7½, luxueux, 2 salles de bain, appareils encastrés, réfrigérateur, garage. 11482 James Morrice. 334-6423.

NOTRE-DAME EST, 4 pièces, et 5 pièces, neufs, chauffés, $80. Téléphone 728-3861.

OUTREMONT, 868 Dollard, 6 pièces, salle de bain carrelée, ménage fait récemment. CR. 9-5860 ou 739-1732.

OUTREMONT, 986 Davaar, 4½ pièces, chauffé, balcon, près parc, loyer minime. CR. 6-9210. M. Aubain.

PARC EXTENSION, ménage fait récemment, 1er étage, logis chauffé 3 pièces. Poêle et réfrigérateur fournis, $70. Occupation immédiate, 6989 Ave Querbes.

PARC-EXTENSION, 8360 Birnam, près de Liège, appartements neufs, chauffés, 3½, 4½, 5½, de $70. à $110. Disponibles fin juillet, début août. Bureau de location, 8335 l'Acadie, appt 2. CR. 1-4739.

PAROISSE St-Edouard, rue St-Vallier, entre Beaubien - St-Zotique, 7½ appts, chauffé gaz naturel. Poêle fourni, $75. 6572 de St-Vallier.

FACE MORGAN, Rosemont, duplex chauffé, 2e, avec cour, 5 pièces, garage, $90; 1er septembre. RA. 2-2402.

PONT-VIAU, 4 pièces, fermées chauffées, $75., 2e. 669-7107.

4662 RESTHER, 4 appts chauffés, 220, (aussi chambre, cuisine. 4664 Resther). LA. 6-6982.

RIDGEWOOD, 3400, 4½ grandes pièces claires et paisibles, belle vue, balcon, ascenseur, garage. S'adresser au surintendant, RE. 8-6417.

RIVERSIDE: 4 pièces fermées, neuves, chauffées, $100; 8545, boulevard La Salle. Occupation le 15 août. PO. 9-3871; soir: PO. 8-0898.

ROSEMONT: 4 appts luxueux, chauffés, triplex, très propre. Cause départ. Tél.: 255-4129.

ROSEMONT, 4½ pièces fermées, neuf, chauffé, eau chaude, 6005, 28e. RA. 9-1912, RA. 9-9527.

ROSEMONT: 4½ neuf, chauffé, $85. Bas vacant; enfants acceptés. Garage $15; 733-4236.

ROSEMONT, 3 pièces fermées, chauffées, neuf, à sous-louer. 6684, 41e Avenue, 727-5230.

ROSEMONT, 4 chauffés frigidaire, poêle, vénitiens, linoléum, 3585 St-Zotique est.

SHANNON 271, 2e étage, 5 pièces. Occupation immédiate, $60. WE. 7-3706.

ST-DENIS-De Castelnau, 6 appts, 3e étage, logement chauffé, moderne, poêle, frigidaire. MO. 9-0816.

ST-LAMBERT 520A Victoria, 2e étage chauffé, 4 pièces, cuisine moderne, équipée, fenêtre panoramique, vue sur parc, nouvellement redécoré, $87. WE. 7-3706.

ST-LEONARD, deuxième, grand 5½, 5½, ultra moderne, libre, neuf, prix $100. 728-7619.

★ TETREAULTVILLE ★
3½ — CHAUFFE — $49
5½ — CHAUFFE — $95
Triplex neufs, proximité écoles, magasins, piscine, terrain de jeux et facilités transport. Situés au 3335 Desmarteau, angle Sherbrooke est.
SACO DEVELOPMENT INC.
M. COHEN
UN. 1-2056 - Tél. du chantier 256-1414

VERDUN, 1312 Valiquette, bas 4 pièces fermées et grand sous-sol, très moderne, chauffé, $90. PO. 9-3871; soir: PO. 8-0898.

VILLE D'ANJOU, 5½ bas, garage, sous-sol fini, poêle encastré. Occupation 1er septembre, 1 mois gratuit. Informations: 352-5474.

VILLE D'ANJOU, duplex, grand 6½, près école et centre d'achats, $105. 352-5750.

VILLE-EMARD, Beaulieu, 4 pièces fermées, chauffées, modernes, nouvelle décoration occupation. 1er septembre $85. Verdun Realties. PO. 6-3541.

VILLE ST-LAURENT, 3½, modernes, 2 mois gratuits, équipés. 1485 Poirier, appt 3, RI. 7-4571; WE. 7-3578.

3 APPTS, frigidaire, poêle électrique, linoléum cuisine, store vénitien. OR. 4-6152 ou CR. 7-2127.

LUXUEUX 4½ chauffés, à sous-louer, 3180 Van-Horne, appt 3, soir seulement: RE. 3-5953.

$75. PAR MOIS
Sherbrooke coin Berri, 3½, poêle, frigidaire, service de concierge, libre immédiatement. VI. 4-4123.

4 PIECES, POELE ET FRIGIDAIRE. 5401 CARTIER, LA. 5-1616.

2 PIECES finies, meublées, chauffées, éclairées, boulevard Rosemont près Iberville, entrée privée. CR. 9-7108, CR. 9-7381.

4 PIECES CHAUFFEES, $85. SITUE 2435 JEAN-TALON EST.

4½ CHAUFFE, 10720 Gariépy, libre pour août, école, transport facile, $75. DA. 1-0857.

5½ neuf, chauffé ou gratis, installation laveuse et sécheuse automatique. 727-0575. 10809 Drapeau, Montréal-Nord.

4 PIECES chauffées, eau chaude, taxes payées, $60. 2149 Boulevard Rosemont.

6 PIECES chauffées modernes, 220, $90 mois. RA. 7-4074. 2310 Bélanger est.

AHUNTSIC-OUEST: logement 5½ pièces modernes, chauffées. Cresta Construction Inc., 11495 St-Réal. FE. 4-5300. DU. 9-1092.

AHUNTSIC, 10,460 Terrasse Fleury, 4½ grands, modernes, chauffés, eau chaude, stationnement, poêle, réfrigérateur, buanderie, air conditionné. $80 - $110. Mois gratis. 387-9830.

AHUNTSIC-OUEST
3½-4½ logements fermés, poêle, frigidaire, taxe d'eau, incinérateur, eau chaude inclus. Près transport, piscine publique. 1485 Dudemaine. FE. 4-1410.

AHUNTSIC, 4 pièces. S'adresser à 381-3629 ou DU. 1-1082.

AHUNTSIC OUEST, 11,808 Joseph-Casavant, 5 appts, thermostat individuel, 2 salles bain, RA. 2-5804.

AHUNTSIC, angle Francis et Camille-Paquet, 16 logements neufs à louer, 3½ et 4½ pièces. Occupation 1er août et 1er septembre. Informations: lundi, mardi, 322-0310, de 8 a.m. à 5 h. p.m.

AHUNTSIC ouest, logement 4½ pièces, moderne, chauffé. Jardin résidentiel Acadie. 11,781 St-Réal, FE. 4-5300. DU. 9-1092.

AHUNTSIC, 4 pièces fermées, chauffées, modernes, propres, bas. 10156 Chambord. DU. 8-8271.

ANJOU, 5½, 2e. 3 chambres coucher, occupation 1er septembre, 1 mois gratuit. Informations 352-5474.

56A LOGEMENTS A PARTAGER

DECELLES près Côte-Ste-Catherine, 2½ moderne, chauffé, taxes payées, $65 Jour. RE. 7-8764, soir 739-7903.

DELORIMIER - Rosemont, beau logement meublé en neuf, pour demoiselle seulement. 274-1366. 526-3093.

4 PIECES meublées, aubaine, appelez avant 6 heures. 727-9691, DU. 7-6035. Des Erables-Jarry.

57 LOGEMENTS A LOUER

ROYAL TRUST
★ OUTREMONT ★
DUROCHER PRES LAJOIE
7 et 8 pièces, 2e étage, commodités, fournaise à gaz, automatique, $70 à $80 par mois.
★ NORD ★
3883 B, BOUL. ST-LAURENT
Non chauffées, 4 pièces, au 2e, $42.
1362 VAN HORNE
6 pièces, 3e étage, occupation immédiate, $50. par mois.
★ CENTRE ★
4802 B AV. DU PARC
Logement chauffé, 5 pièces, 3e, occupation immédiate, $76. par mois.
★ MAISONNEUVE ★
616 A 624 LETOURNEUX
3-4 pièces, occupation immédiate, $35. à $50. par mois.
★ EST ★
429 B ET 431 BIENVILLE
5 pièces, logement du haut, non chauffé, occupation immédiate, $55. par mois.
3436 HOTEL-DE-VILLE
4 et 5 pièces chauffées, rez-de-chaussée et 2e étage, $70. par mois.
DIV. DES LOYERS ET GESTION
849-4741 — Local 521

7106 ALEXANDRA, 5 pièces, poêle à gaz. Ménage fait, s'adresser CR. 9-1796. CR. 6-2869.

ANJOU, Boul. Roi-René, 4 appts neufs, fournaise, incrusté, $58.50, 334-0789.

AVENUE DU PARC, 6758A, 4 pièces, bain, $45. Idéal pour couple. FE. 4-4491.

9e AVENUE, St-Michel, 4½ fermés modernes, neufs, à louer, haut, $60. 381-0650.

BEAUBIEN, Boyer, 4 pièces fermées, 2ème, propre, gaz, 1er septembre, $65. CR. 1-8027.

BOULEVARD Henri-Bourassa, logis, 4 pièces, 2e, S'adresser 3747 Henri-Bourassa, ou DU. 7-4428.

BOUL. Gouin est, 4665, 4½ fermées, $60, 3e, moderne, CL. 5-3526.

BOUL. PIE-IX, 9325, appt 12, 4½ fermés, modernes, 220, 2e, DA. 1-1284.

BOSSUET 5625, 5½ pièces, neuf, face parc, $80. Cause promotion. Appeler CL. 4-6804.

1755 boul. Morgan, 3 et 4 appts modernes. CL. 9-2591.

CADILLAC 5700 (6029) (6007) (Pierre Bédard) 4 pièces fermées neuves, $70. RA. 1-0472.

CARTIER 2123, 1er août, 3 pièces, $37, OL. 8-1255.

CARTIER 5665, 4 appts, 2 doubles, 3e, $55, 220. Informations: 277-7748.

CARTIER, 1683, 7 pièces, 3e, $60. Libre premier septembre. 1685 Cartier. LA. 3-9392.

CARTIERVILLE, 3½, 4½, moderne, frigidaire et poêle fournis, 11915 Michel-Sarrazin, appt 8, RE. 4-5599, WE. 7-3578.

CHAMPLAIN 1633, Logan, 1652A près Demontigny, 3 pièces $38. Appeler soir, RE. 8-1652.

CHATEAUBRIAND-Beaubien, 6 pièces, éclairées, 2e, balcons, ménage fait, $60. DU. 9-0265, LA. 3-6522.

CHATEAUGUAY Station, maison 7 appts, grand terrain, $70, libre, 19 Crépin, OX. 2-6576.

CHATHAM 548, 6 pièces, 2e et 3e étage. Occupation immédiate $46, WE. 7-3706.

CHATHAM 534, 1er étage, 4 pièces, Occupation immédiate, $40, WE. 7-3706.

CHATHAM 538, 6 pièces, 2ème et 3ème étages, occupation immédiate, $46. WE. 7-3706.

CHOMEDEY, rue Albert, 5 pièces, modernes, garages disponibles. Monsieur Lauzon, 625-1310, 681-7985.

CHOMEDEY, bungalow, 5 pièces, cave, système, près autobus, libre. 688-1278.

CLARK 5142, 2 mois loyer gratuits, 6 pièces, poêles fournis pour chauffage et cuisson; 272-7789; visites jusqu'à 6 p.m.

COLONIAL 4161, 6 appts refaits neuf, 1er $65, 2ème $60, 3ième $55.

COLONIALE, 4424, 2 logements, 3 et 4 pièces, frais peintures. 842-0391.

2346 COUPAL et Dufresne, 4 pièces, $40., salle de bain. RA. 9-7230.

COTE-ST-PAUL, 6158 Laurendeau, 2e, 4 pièces, modernes, 75., 767-9929.

CRAIG, angle St-Dominique, 6 grandes pièces claires, poêle gaz et huile compris. Le premier à s'y rendre louera sûrement. $40 par mois. S'adr. au 53 est, Craig.

2635 CUVILLIER, sous-sol, 3 pièces, tuiles cuisine, fournaise à l'huile fournie, 1 mois gratuit. RA. 7-7794.

DE L'EPEE près Jean-Talon, 3½, très propres, chauffés ou non. 676-5203.

2880 De REPENTIGNY appt 3, 4 pièces, très propre, libre 1er septembre, 256-2234.

DEZERY, Ste-Catherine, 4 pièces modernes, fermées, libres $50, bon locataire, seulement pour visiter. S'adresser 3211 Rouville ou RA. 7-9780.

DROLET, 3658, 4 pièces, 3e, propres, Août, HU. 9-1720.

DUBUISSON, 4 ou 5 pièces, neufs, à louer. S'adresser 9392 Dubuisson, 259-4303.

DUVERNAY EST, Bungalow moderne, 6 pièces, garage, foyer, beau district, commodités ville, $125 mois. Tél. 933-8444, Monsieur St-Hilaire.

DUVERNAY 1140, De Callières, logement neuf, grand 5½ fermés, 2e, très luxueux, $90. Téléphone 661-1831, 661-3469.

ESPLANADE 5634, 3e, 7 pièces, propres, libre, radiateur, $65. RI. 7-3859.

8280 FABRE, près Boul. Métropolitain, 2e, 3 pièces, moderne, eau chaude, 220. RA. 8-3396.

FABRE-Jarry, 4½ fermées, moderne, fournaise, libre 1er août, $68. Idéal pour jeunes mariés. Appeler, 689-0464.

FLORIAN, 4 pièces, bien situé, bons voisins, $40 par mois. LA. 6-4941.

7952 FOUCHER, 3 appts modernes, propres, 220, libre, 2e étage. CR. 9-5241.

FOUCHER 8255, 4 pièces éclairées, 2e ménage, $65. OL. 5-1743.

1872 FRONTENAC, bas 5 pièces, 1876 au 3e, immédiatement, RE. 8-5828

FULLUM 4228B, 3 appts propres, face parc $45. Idéal pour couple.

GARNIER-Bélanger, 2ième, 4 grandes pièces, libre, ménage fait, gaz, 200. DA. 2-9640.

GREENFIELD PARK, 108 Churchill, 5 pièces, 1er étage, occupation immédiate, $65. WE. 7-3706.

6678 HENRI-JULIEN, 4 appts, "tank", $55; 2e étage, moderne. 274-9818.

HOCHELAGA, St-Germain, 3 pièces modernes, meublées si désiré, frais peinture, libre Jour: 844-1026. Soir: CL. 4-2494.

9127 IBERVILLE, 5 pièces, 2ème étage, neuf, 220, $70; libre 1er août, DU. 9-9230.

LACHINE moderne, 4 pièces, poêle, réfrigérateur, système chauffage, plancher bois franc tuile cuisine, $70, libre 1er août. 637-1793.

LACORDAIRE 2288, près Hochelaga, haut 4½, duplex non chauffé, $70. Ferons ménage. 733-4236.

LAVAL-OUEST, 2e, 4 pièces fermées, eau chaude, 220. Très propre. NA. 7-2056.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5 pièces, cave, garage, système eau chaude, beau terrain, grande cuisine, véranda, tapis et store fournis, près pont Ahuntsic $90. MO. 9-5329.

LETOURNEUX 547, bas, 6½ pièces, Appeler après 7 hres 256-7943 Jour RI. 4-4444.

MARLBOROUGH 809, entre Notre-Dame et Ste-Catherine, endroit idéal ppur travailleur au port de Montréal. S'adresser 811 Marlborough pour visiter, prix $40. 524-5766.

MASSON, 1888, près Papineau, 2e et 3e étage, 4 pièces, 2 fermées, entièrement rénovées, 220, libre. LA. 1-9838.

MOLSON, 6543, face parc, 3 pièces, 3e, ménage fait, 220. FE. 4-6886.

MONTCALM 1877, 2 pièces, $15. mois, 3 pièces $28. mois. RA. 2-7741.

MONTGOMERY 2519, logis 4 pièces fermées. A louer pour premier août.

MONTREAL-NORD, bas, 5½ modernes, cave, garage, cour clôturée, $90. DA. 2-2245.

PARC EXTENSION, 8595 Outremont, 3½ pièces modernes, fournaise fournie, réservoir eau chaude, 220 volts, près centre d'achats, $60. Aussi sous-sol. $45. 842-9855 ou CR. 6-7637.

PARC EXTENSION, 3 appts, $55, non chauffés, semi sous-sol, complètement rénové. 7050 Stuart, appt 2. Jour, 274-3611. Soir, DU. 7-3546.

APPELEZ "Raymond" pour déménagement. Jour et nuit, bien assuré. LA. 1-1694.

APPELEZ déménagement toute heure, bien assuré, camion fermé. Tremblay Transport. CR. 3-3250.

APPELEZ ROGER pour votre déménagement. Travail assuré, entrere. LA. 7-3661. Soir: 666-4298.

APPELEZ Vincent Transport, déménagement, ouvrage assuré, $5 l'heure. posage. 935-2408.

AHUNTSIC 3 pièces, 220, fournaise linoléum 381-2082 soir. 381-2745.

AHUNTSIC, $55., 3 pièces fermées, eau chaude à l'année, près de l'autobus, endroit tranquille. 689-0742.

57 LOGEMENTS A LOUER

6637 LACORDAIRE
Haut de duplex, 1 - 5½ pièces fermées, système de chauffage électrique, $90 par mois. CL. 4-3456 - CL. 5-7526

POINTE-ST-CHARLES, 2115, 2115 A Châteauguay, immédiatement. RE. 8-5828.

PONT-VIAU, 4 appts, propres, 220, libre, $40. 663-1662, après 6 heures.

A PONT-VIAU, 3 pièces, chambre bain tuile, 220, ménage frais fait, près église, école, autobus, appeler après 7 heure. MO. 9-4888.

PONT-VIAU, 5½ pièces, neuf, 2e, $75, bas $85. Près Centre d'achats, occupation, septembre, octobre, 1055 Patenaude. MO. 9-0370.

POUPART 1715 près Lafontaine, 5 pièces fermées, non chauffé, $43. Bain, gaz, 3e étage, Occupation immédiate, RE. 8-3660.

QUESNEL 2222, 7 appts, 2 étages, gaz, 220. PO. 7-6045.

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 3 pièces, moderne, $45. mois, 220, haut. Appeler: 665-4268.

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 6 pièces, bas, cave, garage, système chauffage, moderne. Appeler: 665-4268.

ROBIN, bas, 3 pièces, frais peintures, balcon. MI. 2-2876. LA. 2-8543.

ROSEMONT 6665, 38e, 3 modernes, 2e étage, propre, balcon, prélart cuisine. 721-6551.

ROSEMONT, logement neuf, 5 pièces, 6323, 2ème $80. Appeler: RA. 2-7404.

ROSEMONT, 4½ fermé, ménage fait, RA. 7-0357, 6625, 21e avenue, Rosemont.

ROSEMONT, 5794, 5800, 9e avenue, près Boulevard, 2e, 4 pièces redécorées, $42. 3e, 4 pièces, très propres, $40. LA. 1-2974.

ROSEMONT, bas, près Beaubien, 3 pièces, fenêtres panoramiques, adultes $65. CL. 5-2477.

ROSEMONT, 3½ modernes, frigidaire et poêle fournis, 6670, 20e avenue, appt 3. RA. 9-5442. WE. 7-3578.

ROSEMONT, 7021 Chabot, 3 appts neufs, $60 mois. RA. 2-5413.

ROSEMONT 4280 Bellechasse près Pie IX, 4 appts neufs, choix de 1er, 2e, 3e, linoléum et fournaise fournis. CL. 6-2803.

SHANNON 296, 3e étage, 4 pièces. Occupation immédiate, $38. WE. 7-3706.

SHANNON 285, 2e étage, 4 pièces. Occupation immédiate, $44. WE. 7-3706.

SNOWDON DUPLEX 2e ETAGE, 6 PIECES, $70. PRES ECOLES ET MAGASINS, HU. 8-7156.

ST-ANDRE - Lagauchetière, 5 pièces, 1er, $60; 2e, $50, repeint. RE. 7-4316, VI. 5-3862.

ST-ANDRE, 6275, 6 pièces, 2e, libre 1er septembre, près Beaubien, CR. 4-9982.

1190 ST-ANDRE, 5 appts, $50, 2e. VI. 4-0281.

1891 STE-CATHERINE EST, 8 GRANDES PIECES. BAIN. $75.

ST-DENIS, Bellechasse, 4 pièces, peinturées à neuf, F. Poirier, notaire. 527-1526.

ST-DENIS, près Guizot, 4 pièces, 220, 2e étage, visible le soir. CR. 2-6567.

ST-DOMINIQUE 5386, troisième, 5 pièces, très propres, $50. mois, libre, 274-1730.

ST-HENRI, 5 appts, eau chaude, ménage fait, gaz, prélart, $53. WE. 5-1715, 4 à 8 hres p.m.

ST-HENRI, 239 rue Beaudoin, 4 pièces, deuxième, redécorées, $35. libre, 486-7650.

ST-MICHEL 8515 Pie IX, 2e étage, 5 appts fermés, ménage fait, LA. 4-1822.

ST-MICHEL, 5 appts, bas, cave, cour, garage double, $85. 1er septembre. DU. 1-1337.

ST-MICHEL, 8608, 15e Ave. Informations 8674. Bas, 5½ neuf. $100. Salle jeu, garage, cave, cour. Aussi 2e, $75.

ST-MICHEL, beau 4½, propre, fenêtres aluminium, fournaise, linoléum, 3387, 42e rue, 663-2936.

8665 ST-URBAIN, 6 pièces modernes, propres.

ST-VALLIER 6277, 3½ pièces, neuf, près autobus, tuile, fournaise, poêle, frigidaire si désirés. 1er septembre, 1er octobre. CL. 9-0467, 255-1328.

A ST-VINCENT-DE-PAUL, 1032 Rose-de-Lima, logements neufs à louer, 4 appts, 220, fournaise fournie, 663-2008 ou DA. 2-1492.

TETREAULTVILLE, 4½ - $65, 5½ - $75. 5½ cave et garage $100. 352-6000.

TETREAULTVILLE: 4 pièces, $61; semi-sous-sol, libre 1er août, 2533 French. CL. 4-4798.

TETREAULTVILLE, 3 appts fermés, $50 mois, 8090 Boyce. CL. 9-6461.

VERDUN, 3 grands appts $35 mois, PO. 9-6141, 3950 Cool.

VERDUN rue Wellington, 5 pièces, non chauffé, 3ème, loyer $55., fournira peinture, occupation immédiate. Verdun Realties, PO. 6-3541.

VERDUN, rue Egan, 4 pièces $55 Woodland, 4 pièces, $80 Reed's Estate Inc. 4834 av. Verdun, PO. 9-2718.

VERDUN, grandeur moyenne, 5 grands appts, modernes, 220, douche, fenêtres aluminium, libre 1er octobre, $73. 769-2682.

VERDUN, 5 appts, sous-sol luxueusement fini, foyer naturel, bar, système central, grande terrasse, $125, 1332 Stephens, après 7.

VERDUN, libre, 4051 Lesage, troisième, 4 pièces, $46, frais peinture. Matin, PO. 8-1185.

VILLE D'ANJOU
4½ grandes pièces, fournaise, près magasins, écoles, églises, $58; 254-7231.

VILLE D'ANJOU, 5191 St-Donat, 3 appts meublés ou non, LA. 1-1544.

VILLE D'ANJOU, 5½ fermés, bas, système, garage, salle de jeux, près écoles française, anglaise. 7423 Peterborough Circle, CL. 4-0664.

VILLE Jacques-Cartier, boulevard Curé-Poirier, 5 pièces, tuiles, 220. Occupation immédiate. CL. 4-0344, après 6 h. p.m.

VILLE Laflèche, 3 appts, salle de bain, ménage frais fait, $35. OR. 6-6148.

VILLE Mt-Royal, 5 pièces, thermostat, bas, $80. RE. 9-4551.

1306 VILLERAY, coin Chambord, 3 pièces modernes, chauffé, eau chaude, 220 volts, très propre, $55 et plus. 842-9855 ou 272-0914.

VILLE ST-MICHEL, 52e rue, 4½ appts possession immédiate, $48 par mois. DA. 2-9948.

VILLE St-Pierre, 6½ neuf, fermées, $85; cour, stationnement, près école. 733-7573.

VILLE ST-PIERRE, 2ème, 4½ pièces modernes, fournaise, stationnement, mois gratuit, libre. RI. 4-4095.

WOLFE près Demontigny, 2½ pièces, $25 par mois, 220 volts, ménage fait à neuf. Occupation immédiate. 861-6969, 766-7398.

WOLFE, 3 appts. S'adresser 2083 Wolfe, $25 par mois.

WORKMAN 2350, 4 APPARTEMENTS, RENOVES. CR. 9-6311.

2 ET 4 APPTS, propre, prélart, pas d'enfants, 2945 Ste-Catherine est, LA. 5-5352.

7 APPTS. 220, gaz, garage, libre, 1er août. CR. 1-6709.

A SOUS-LOUER 3½ pièces, $55. par mois, ménage fait, 930 Sauvé, appt 5.

BAS, dans Rosemont, 5 pièces modernes, système cour, sous-sol avec salle de jeux, $100. RA. 8-4382.

BUNGALOW neuf, 4 appts, salle de jeux, cave, système, garage, $80. Pointe-aux-Trembles. 334-0789.

DUPLEX, bas, 4½, moderne, système, cave, cour, garage, 220, août ou septembre. $90. près centre d'achats Domaine. CL. 6-9888.

GRAND logement 6 pièces, gaz naturel, 220, libre immédiatement. 522-2916.

HAUT de duplex, 5½, neuf, $80. par mois. 2830 De Carigan, 631-2245.

LOGEMENTS 2-5½ pièces, neufs, 2e, 220, s'adresser 2203 St-Donat, CL. 4-0240.

2 LOGEMENTS, 1-3, 1-4, loyer $55 chacun. RA. 9-1387.

LOGEMENT 4 pièces, 4264A Brébeuf. 525-0472.

LOGEMENT de 6 pièces, 2e étage, Champagneur près Jean-Talon, pour 1er août, modernisé, ménage fait au complet, gaz, 220, $75 par mois. Références, 352-0100.

LOGEMENT à louer, 3½ pièces, $55 par mois, ménage fait, 930 Sauvé, appt 5. Concierge DU. 7-3338.

LOGIS 4 pièces, 1783 Roosevelt, Laflèche, $35. 677-8907.

LOGIS à louer, 7 pièces, propres, gaz, chauffage huile, $75 mois, RA. 8-8554.

LOYER gratuit, (coin Windsor) 1056 Ottawa, 4, bain, enfants acceptés. $35. CR. 9-6311.

MAISON neuve de 5 pièces fermées 2ème étage, grand balcon, 9359 2ème, Ville St-Michel voisin de la rue Iberville, 381-3262.

2 PETITS logements nouvellement peinturés à Valleyfield, rue Nicholson, loyer très raisonnable, libre. Adressez-vous Yellow Sample Shoe Store à Valleyfield ou téléphonez RE. 1-0792.

5 PIECES, enfants acceptés, 3ème. $40 mois. Libre août, 529 Davidson, LA. 3-5122.

3 PIECES, très propres, $40. 2291 Montgomery est, après 5 hres. LA. 2-7762.

3 PIECES, 220, douche, et bain, garage, système bas. Informations 523-0368.

57 LOGEMENTS A LOUER

4½ PIECES, poêle à gaz et frigidaire fournis, 2696 Préfontaine, appt 1.

5 PIECES modernes, tuile cuisine, 220 $75. 255-9319. 1960 Cadillac.

7 PIECES, 220, cuisine moderne, système chauffage garage, libre immédiatement. 5713 Waverley.

5 FERMEES, MODERNES, SYSTEME CHAUFFAGE, $65. LIBRE, RA. 1-2825.

3 PIECES, $50 par mois. 2321 St-Jacques Ouest. Visible tout temps. 725-4729.

4 PIECES, bas avec garage, 5182 de la Fabrique, St-Vincent-de-Paul, MO. 9-0088.

5 BELLES PIECES, grande cuisine, libre 1er septembre ou octobre, 220, pour visiter après 7 heures, le soir, 1390 St-Zotique.

5 PIECES fermées, $80. 1er, 2e, 220, rue Dante, nord de Jean-Talon. CR. 3-6195.

VOISIN d'école, deuxième, 5 grandes pièces propres, 220, $65, réservoir électrique, eau chaude, libre 1er septembre, 1542 Roberval, Côte-St-Paul Montréal, PO. 7-4981.

58 LOGEMENTS DEMANDES

BAS, 6 appts, enfants, cour, cave, paierais $55.-$60. — 276-3018.

DESIRE 5½, 6, pièces modernes, bas, Longueuil, St-Lambert, paierais $125. Guy Boulais, LA. 6-7741, jour.

LOUERAIS logement, achèterais ameublement 7 pièces ou plus, pour adultes, particulier, LA. 1-8719.

4 PIECES chauffées, séparées, poêle, frigidaire, taxes payées, entre Saint-Denis - Papineau et Mont-Royal - Sherbrooke, avec balcons. 524-9562.

6 PIECES et plus, bas, cave, 220, système chauffage, Plateau Mont-Royal, NO. 6-8560.

59A LOGEMENTS CHAUFFES, MEUBLES A LOUER

PIE-IX, 7152, 4 appts fermés, face centre d'achats, $22.50 semaine, 729-6532, WE. 2-2044.

BOUL. ST-LAURENT 5127, 2e, 3 grands appts, $16 semaine, tout payé. CR. 9-6311.

ST-MICHEL: 2 PIECES CHAUFFEES, MEUBLEES, $14 SEMAINE. 727-2963.

9051, 10e, 3e, éclairé, chauffé, meublé, repeint à neuf, entrée privée. DU. 8-4693.

LOGS 3 appts, modernes, taxes payées. Entrée privée. 9025, 14e, Ville St-Michel.

61 COTTAGES A LOUER

COTTAGE 7 pièces, $100. par mois. S'adresser Hôtel Vanda. 669-3244.

62 MAISONS DE CAMPAGNE A LOUER

MANOIR DES PINS
Chalets modernes, Lac Sarrazin, Ste-Lucie, Plage, tennis, golf, chaloupe, aussi pension. CR. 2-7380 ou Ste-Agathe. 326-0008.

ANNONCIATION, beau lac, site enchanteur, chalet grand confort; chaloupe; après 10 août, prix spécial. 849-2692, 272-3115.

BAIE MISSISQUOI 4 et 5 pièces, toutes commodités, semaine, mois. MO. 9-5476.

BOIS-DES-FILION, chalet 4 pièces, toutes commodités, mois ou semaine. 521-8368.

BOIS-DES-FILION, 9e, 56e Avenue, 4 appts propres, eau, électricité, NA. 5-1064.

CHERTSEY, grand chalet, eau, toilette, électricité, frigidaire, chaloupe, plage. 388-6089.

DUVERNAY, 4 milles Pont-Pie-IX, chalet moderne, 4 pièces meublées, réfrigérateur, bord de l'eau privé, semaine ou mois, 7280 boul. Lévesque. MO. 5-2236.

FLORIDE, cottage 3 chambres coucher, meublé, près Miami 10 minutes de la plage, $125 mois, électricité, gaz compris. 526-6331.

LAC CHAPLEAU, 4 pièces, août. Confort de la ville. Chaloupe et moteur si désirés. 625-5134.

LAC DES PLAGES, chalet meublé, électricité, toilette, frigidaire, chaloupe, etc. HU. 6-5272.

LAC DES PLAGES: 40 chalets meublés, toilette, électricité, réfrigérateur, chaloupe, plage, tennis. Les lundis seulement, DU. 1-5929, de 3 h. p.m. à 10 h. p.m., ou au lac, Mme Pilon, tél., 426-4761.

LAC DUHAMEL, St-Jovite, 3-4 pièces meublées, électricité, $30-$35. Restaurant Snowhite.

LAC DU PETIT PARADIS. Cabines meublées, $18 semaine, tout l'été $100. Restaurant, cuisine française, italienne, spécialités spaghetti, avec pizza et poulet à la Genovese, salle danse, salle de jeux, et motels, pension complète $35 semaine, aussi pension pour enfants $12 semaine. Salle de réception $20. NO. 6-4750, M. Di Fruscia.

LAC OUAREAU, chalet neuf, moderne, balance de saison, louera ou vendra, RI. 4-4010.

AU GRAND Lac Nominingue, chalets à louer. 271-5091.

MAGOG, petit chalet meublé, chauffé, réfrigérateur, douche; plage, chaloupe; semaine disponible à partir 24 août; soir DU. 1-2798.

LAC BEAULAC, chalet meublé 4 appts, toutes commodités, pour août. CL. 5-4314.

LAC BROCHET, St-Rémi d'Amherst, Co. Papineau, 2½ milles de Brébeuf, 4 appts meublés frais peinturés, chaloupe, eau, bois fournis, toilette intérieure, $30 par semaine. Tél. MU. 1-0570 ou St-Jérôme GE. 2-4537.

LAC PLAGE moderne, vacant, 17 au 31 août. Piscine, chaloupe, 6 personnes, etc. CR. 2-9000.

LAC SIMON, chalet, moderne, libre 11 août, électricité, eau courante, plage, etc. NA. 6-4007. Téléphonez à partir de dimanche après-midi.

LANORAIE: "Chalets Chez-Nous", 3, 4 appts chauffés, thermostat, frigidaire, poêle gaz, eau chaude, grève, chaloupe, piscine 25 x 45: semaine, saison. DU. 1-2719. TU. 7-2588.

LAURENTIDES, Lac-en-Coeur, pour vacances, motel, eau chaude, télévision, plage, chaloupes, $5 par jour pour deux personnes. Aussi grands chalets 5-6 appts, $35 par semaine, Restaurant, pêche. Idéal pour nouveaux mariés. Charles De Gagné, Motel Lac-en-Coeur, St-Hippolyte, autoroute sortie no 20. LA. 2-7240, téléphonez lundi au vendredi seulement.

MONT-TREMBLANT, (chutes) 5 chalets, 3 pièces, cuisine équipée, modernes, chaloupe, semaine. Chalets La Riviera, Tél. 425-2229.

NEW GLASGOW, chalet moderne, commodités ville, terrain, plage privée. 331-4743.

PLATTSBURGH, chalet pour 6 personnes, plage, chaloupe, prix modéré. Tousignant, 563-3838, 561-4411.

POINTE-CALUMET, 30e est, coin Lachapelle, semaine, fins semaines, réfrigérateurs, Germain. 627-2819.

PRES STE-ADELE, à Mont-Rolland, $300, juillet à décembre, ou $650 pour 12 mois. Maison 6 appts, meublée, poêle électrique, frigidaire, douche. Sommet de montagne, vue magnifique, complètement privé, Coté & Fils. PO. 9-6660.

REPENTIGNY, camp meublé, frigidaire, piscine, bord fleuve, semaine, mois d'août, 836 Notre-Dame.

ST-DONAT, lac Archambault, 20 chalets meublés, à louer à la semaine ou saison. Ecrire pour dépliants, ou téléphoner, RA 1-4551, J.A. Lavoie, téléphone à St-Donat, 424-2152.

STE-DOROTHEE, possession immédiate à septembre; 5 pièces meublées, propre; frigidaire neuf; plage privée. Georges Roy, 53 Bordeleau, Terrasse Cyr, MU. 9-0256.

ST-FAUSTIN, lac, plage privée, toutes commodités, chaloupe, amusements, pêche 661-1765.

ST-GABRIEL-DE-BRANDON, chalets à louer bord l'eau. DU. 9-1555, après 6 h. p.m.

ST-THEODORE, route Chertsey Vallée, 20 milles avant St-Donat, camps neufs, commodités, grande piscine, privé, semaine ou saison. 727-6552.

STE-THERESE ouest, camp à louer, prix réduit, près de l'eau. 625-6670. 566 Grande-Côte.

A LA SEMAINE
Lac Pauzé, chalets avec toutes commodités, plage, chaloupes, jeux divers. 721-7335 soir.

A LOUER, pour mois d'août, chalet 6 pièces meublées, très propre, Lac des deux Montagnes, s'adresser 1090 St-Roch, Ile Bizard.

BEAU camp privé, près de l'eau, 4 pièces, confort parfait. VI. 4-7842.

BORD lac Montagne Noire, chalet $40. semaine, partir du 27 juillet. 661-1812.

BUNGALOW, 5 appts, avec garage, système chauffage. $85 mois. Tél.: 666-8803, 50 Abbé-Pierre.

CAMPS à louer, semaine, meublés, propres. Repentigny, 112-581-5947 ou 39 rue Belleville.

CHALET d'été, Laval-Ouest, 270, 39e avenue, 5 pièces, garage, grand terrain. Appelez de 9 a.m. à 5 p.m., 769-3253 ou soir, NA. 7-2839.

MAISON d'été moderne lac St-Louis, 25 minutes centre de la ville. ME. 4-2445.

SUR LE RICHELIEU
Personne aimant repos et tranquillité, ou personne malade. 2, 5 pièces, tout fourni. Allons vous chercher pour visiter. 521-6493, LA. 4-6742.

62 MAISONS DE CAMPAGNE A LOUER

DOMAINE CABANAC
ST-HIPPOLYTE, LAC MORENCY
40 MILLES MONTREAL AUTOROUTE, CHALETS MODERNES, PRES VILLAGE, DOUCHE, PISCINE PRIVEE, TENNIS, CLUB-HOUSE, SEMAINE, SAISON. DU. 7-7108, JOUR SEULEMENT.

64 CHALETS PREFABRIQUES A VENDRE

PAN-ABODE
Nous fabriquons des chalets, résidences, motels, etc. Tous précoupés et prêts à assembler, toutes grandeurs, faits de billots (logs) en cèdre rouge de la Colombie. Venez visiter un de nos modèles au centre d'achats Dorval. Pour renseignements et littérature, écrivez ou téléphonez à:
PAN-ABODE (QUEBEC SALES) LTD.
760 Carré Victoria, Montréal UN. 1-6020

66 A LOUER DIVERS

APPAREILS Slenderizer, machines à coudre, machines à dactylographier et additionner, pupitres, phonographes, radios, T.V., orgues électriques; petites lessiveuses, amincisseurs, petits réfrigérateurs. 277-3129.

CHAISES roulantes d'invalides, chromées, lits d'hôpital, écrans, etc. échangeons. Bench & Table Service, 6230 Décarie. RE. 8-4755.

67 GARAGES A LOUER

GARAGE ou entrepôt à louer. 6725 Papineau. 727-3676.

69 BATEAUX — MOTEURS YACHTS

YACHTS USAGES A VENDRE
Express Cruiser Chris-Craft 23 pieds.
Sedan Cruiser Trojan 23 pieds.
Express Cruiser Owen 25 pieds.
Express Cruiser domestique 27 pieds.
Sheppard Runabout 22 pieds.
Chris-Craft runabout 19 pieds.
YACHTS NEUFS
Sheppard runabout 16 pieds, avec Mercruiser 140 H.P.
Grew cruiser 17 pieds avec Mercruiser 110 H. P.
Owen modèle York 17 pieds avec Mercruiser 110 H. P.
Express Cruiser Owen, 21 pieds.
Express Cruiser Richardson 40 pieds.
MANNING MARINE LTD
DIVISION DU COMMODORE
291 BOUL. LEVESQUE, PONT-VIAU TEL. 663-2471

PETERBOROUGH, 16 pieds, Johnson 40 forces, équipé, 768-0619.

AUBAINE Paceship, 12 pi. équipé, moteur Johnson, 25 forces 1955, skis aquatiques, aquaplane, remorque bon ordre $525. RA. 2-9351.

AUBAINE, bateau Peterborough 14 pieds, comme neuf, moteur 18 forces, $300 DU. 1-0265.

A VOTRE PRIX! Faites une offre pour nos bateaux, incluant omc-17, owens, pedalos, chaises flottantes, moteurs evinrude, Echanges, termes faciles, nous achetons. Trudeau Ltée, 6541 St-Laurent, CR. 3-3601.

BATEAU Princecraft, en fibre de verre, 14 pieds, moteur 60 forces électrique, avec remorque et radio, et tous accessoires. Vrai bijou, doit vendre $1,400. 663-1428.

BATEAU Pigeon 1962, avec moteur Evinrude 35 forces et trailer. PO. 9-3581.

BATEAU 12 pieds avec moteur 7½ forces Evinrude, bonne condition. Appeler 388-3271.

BATEAU "Weymouth" avec cabine, 19½ pieds, moteur 75 forces "Electromatique" Johnson 62, avec trailer, très bon prix. LA. 1-1118 ou Quai Taillon.

CREST LINER convertible, 17 pi., moteur Johnson, 75 forces. CL. 6-4620.

CRUISER 61, 27 pds équipement complet hors-bord, 75 forces, 627-2412.

CRUISER Lepage Craft, 27 pds, état neuf, tout équipé, 2 moteurs Mercury, 70 forces. Aubaine, visible à 2 Tranchemontagne, Oka. GR. 9-8847 ou 276-2878.

CRUISER, Express, 1960, acier, 26 pieds, couche 4, équipé complet, $5,800. 632-2179.

CRUISER CRIS-CRAFT, 42 pieds long, 1952, 2 moteurs diesel, radio, téléphone, etc., etc. Parfaite condition. Jour 697-3920. Soir: 453-1794 longue distance.

CRUISER 24 pieds, en réparation, avec trailer, $500. Entre 9 a.m. et 2 p.m. PO. 7-2893.

DEMONSTRATEUR EXECUTIVE 1963
Cutter Scamp, 13'6", rouge et blanc, moteur Mercury 50 c.v., à démarrage électrique. Complet, rég. $2,049; faut vendre $1595. Embarcation seule, rég. $925, réduite à $725. Autres modèles si désiré. Marine Maisonneuve. 2989 Sherbrooke, 522-9825. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h.

GROS YACHT INBOARD
"Mason", acajou solide, moteur Chrysler 125 forces, parfaite condition, tout équipé, avec remorque. Longue distance, St-Sulpice, 837-3577.

JET Turbo-Craft 16 pi., équipé. S'adresser 320, 90ième ave, Chomedey, MU. 1-1786.

MOTEUR Mercury Mark 7, comme neuf, $75. Aussi embarcation, $50. PO. 7-1395.

MOTEURS hors-bord flambant neufs, 1.7 c.v. Neptune, ordinairement $129.50, réduit à $99.50. Clinton 5 c.v., réservoir à part, ordinairement $199.50 réduit à $124.50. Gale Buccaneer (fabrication Johnson-Outboard Marine Corp.) 3 à 60 c.v., à prix coupé. Egalement modèles remis au point. International Firearms Ltd., 1011 Bleury, Ouvert jusqu'à 7 p.m., jeudi et vendredi jusqu'à 9. Stationnement gratuit.

70 CHEVAUX VOITURES

ACHETONS chevaux de courses ou de selle ainsi que selles 523-7623.

A VENDRE chevaux de selle Western et Anglais, très bien domptés. 5 et 6 ans. Florent Allard, St-Sauveur-des-Monts. CA. 7-2530.

CHEVAL brun dompté anglais avec bride, selle RI. 3-6464.

72 ANIMAUX DOMESTIQUES

POODLE BOUTIQUE
Plus grande maison professionnelle canadienne-française pour tonte du Caniche. Cherchons et livrons. Caniches à vendre, couleurs et prix variés, qualité exceptionnelle. 5327, boulevard Décarie (coin Lacombe), HU. 9-9665 - FE. 4-7108.

A.B.C., achats, ventes, échanges, accouplements chiens. Choix 200 bébés perruches. LA. 1-7150, LA. 1-7732.

AVONS petit Poodle, blanc, toute beauté, aussi petit Toy blanc pour accouplement, prix raisonnable. 1058 Hôtel-de-ville.

BEBES SINGES
EXTRA SPECIAL BEBES SINGES, REGULIER $19.95 POUR JUILLET ET AOUT $16.50. S'ADRESSER PARADIS DES CHIENS, 2043 BOUL. ST-LAURENT.

BERGERS Allemands, Danois Arlequin, Irish Terrier Pékinois, Fox, Chihuahuas, accessoires et remèdes, 2355 Demontigny Est. 523-5584.

CANICHES adorables petits Toy, miniatures, couleurs, prix variés. Enregistrés. Certificat santé. 331-4367.

2 BEAGLE mâles, cause déménagement. Tél.: OR. 7-7241.

BELLE BOXER, 2 ans, prix raisonnable. 259-6037.

CANICHES, toys, miniatures, choix incomparable, certificat santé, enregistrés, prix variés. 489-9665. FE. 4-7108.

CENTRAL AQUARIUM
Pet and hobby shop, spécial d'été, bébé singe, $19.95; Royal Beiltail Guppy mâle, 0.95; aquarium 10 gallons, $4.95; mouffettes, tortues, alligators, lézards, souris, hamsters, canaris, pinsons perruches 128 Ste-Catherine ouest.

CHIENS Chihuahuas enregistrés, CR. 2-7483.

CHIEN de garde à vendre, race mêlée, 3777 Saint-André. LA. 5-8955.

CHIEN esquimau, tout blanc, 1 an, mâle. $100 525-2243, 3623 Lafontaine.

CHIENS, spaniel américain Cocker, race pure, âge 5 semaines, pas prix. Adresse 2695 Sylva Clapin. Tél.: PR. 4-7880, St-Hyacinthe.

FEMELLE Boston Terrier, adulte, jeune Boxer, 2 mois, enregistré, Griffon français 6 semaines. CL. 9-1518.

JEUNES CHIENS toutes sortes, commençant $5; canaris, perruches, singes, chats, cages, hamsters, souris. Une visite vous convaincra. Etabli depuis 25 ans. Grains d'oiseau, 6 livres $1; 2043 St-Laurent, AV. 8-2535. Attention, achetons, échangeons chiens toutes races.

NATIONAL 5-0878, chiens enregistrés, tout âge, Beagles, "Retrievers", Cheasapeake Bay, Boxers, Eleveur privé, Tessier.

ST-BERNARDS, Labradors, Maltais, Samoyèdes, Beagles, Bergers allemands, Collies, etc. Claude Pilon, 177 Edouard Roy, L'Assomption. 837-3928. (Antérieurement Mme Rolland Pilon, Rigaud, Qué.)

75 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACCORDEON PIANO Paolo Soprani, 120 basses, 20 régistres, Faire offre LA. 6-6986.

ASSORTIS pianos, ordinaires, automatiques, piano à queue. Achetons, réparons, échangeons, louons. WE. 7-1710.

BEAU piano, très propre, parfaite condition, bon marché, 6270 Iberville.

CHEZ WILLIS: 6260 St-Hubert. L'endroit idéal pour acheter un piano usagé, entièrement remis à neuf. Nos prix sont bas et nos conditions de paiement faciles.

CHEZ WILLIS Vient d'arriver, Beau piano droit Haendel. Tonalité, condition, prix juste, Willis Co. Limited, 1430 ouest, Ste-Catherine, Montréal. 75—

PIANO à queue à vendre, excellente sonorité $1,000. 681-7871.

77 TELEVISION

TV A LOUER
LIVRAISON IMMEDIATE
$1.00
PAR SEMAINE ET PLUS MINIMUM DE 3 MOIS
Tous les versements de location peuvent être réduits du prix d'achat.
VICTORIA TV INC.
6090 AV DU PARC
273-7579 — 273-7570

TELEVISION SECONDE
Remse à neuf, garantie
$49.95 à $99.95
$10 comptant - $10 mois pas de frais de finance
A. FORTIN TELEVISION 47 FLEURY OUEST

REPARATION TELEVISION
SERVICE A DOMICILE $2
JOUR, SOIR, DIMANCHE, OUVRAGE GARANTI PAR MAISON RESPONSABLE ETABLIE DEPUIS 30 ANS.
VALLEE TV — LA. 3-7735

A LOUER T.V.
$7.35 par mois sans contrat LA. 4-4160

ABAISSONS au choix, $7.50 par mois, téléviseurs à louer, sans contrat. 486-8311.

ABANDONNE au choix 30 TV 17 et 21 pouces, $45 et plus. Garantie 1 an tube image. Louerais aussi $10 mois, service compris. DU. 7-6141.

ABSOLUMENT garanti. Téléviseurs à louer. Termes modiques. Livraison immédiate. Service gratuit CR. 9-9947.

ABSOLUMENT parfaits, louez téléviseurs 21", $12. mois. Claude Fortin, RA. 2-2468.

A BAT les prix, louez télévision, $10. Livraison immédiate, jour, soir. 721-1763.

APPAREILS NEUFS A LOUER OU A VENDRE, BON MARCHE. LA. 3-3805.

A-1 TELEVISION A LOUER. $8 par mois. Livraison rapide, Bell TV, CR. 3-4224.

BAS PRIX, à louer, télévision 17", $10 par mois, 21", $13. Livraison et service compris. Montant versé réduit l'achat, neuf. DU. 7-9585.

EXTRA $39.95 et plus, TV, reprises de finance, garanties, 17-21-24 pouces. LA. 1-9021.

T.V. MARCONI, modèle console, 21 pouces, parfait ordre, propre, aubaine, particulier. RE. 7-0651.

MID-TOWN TV
Louez téléviseur 21 pouces, semaine, mois, année. Vente, service, location, 1240 Mansfield, 866-6669.

ST-JEAN ELECTRONIQUE TELEVISION SERVICE
5675 CHRISTOPHE-COLOMB
Télévisions réparées en moins de 2 heures. Service de 24 heures, 7 jours par semaine. Garantie d'un an sur toute réparation. Frais de service: $2. 277-4187

TELEVISION à louer, meilleurs prix en ville $7 mois et réparations. LA. 6-7164.

TELEVISEURS. Louez 17 pouces, 21 pouces. Prix les plus bas. Achetez téléviseurs usagés ou neufs, $40 et plus. CR. 1-4221. CR. 1-1817.

78 HAUTE-FIDELITE STEREOPHONIE

3 APPAREILS stéréo haute-fidélité neufs, style exclusif. CR. 2-3570.

79 REFRIGERATEURS ELECTRIQUES REPARATIONS

ABAISSEZ REPARATIONS ESTIME GRATUIT FRIGIDAIRES, LAVEUSES, T.V. RADIOS
Balayeuses, tourne-disques, poêles, Expert — CR. 1-5871

35 ANS, frigidaires réparés domicile, expérience. Ouvrage garanti. Particulier. Tremblay. 674-9582. LA. 1-5738.

35 ANS d'expérience, réparations frigidaires, domicile; estimation gratuite. Langlais. LA. 4-7745; 677-8275.

REFRIGERATEURS remis à neuf, 1 an garantie, termes faciles, échange, livraison gratuite à cotre chalet. Service à domicile sur toutes marques. Gaudette Réfrigération, 4349 Papineau. LA. 6-4114.

REFRIGERATEURS remis à neuf, garantie 1 an, $50.50 et plus, CR. 4-7000.

SERVICE — REPARATION. Estimation gratuite, travail garanti. Bénard & Fils Réfrigération, 211 Bernard. 272-4251.

80 AMEUBLEMENTS

DESJARDINS, 605, 6 appts, redécorés, 2e, sacrifierais frigidaire, auvent, ameublement complet. CL. 6-2104.

PLAMONDON 4820, appt 101, 4½ pièces. 3 chambres, 1 living room, mobilier de cuisine, tapis, lampes à vendre.

81 ARTICLES DE MENAGE

8008 DROLET, chesterfield scandinave, lampes salon, télévision combinée, F/M. 6-10 p.m.

ABANDON meubles de faillites, assortis, liquidation complète. Directement des encanteurs, entrepôt au 5196 St-Hubert (nord Laurier). CR. 7-9122.

ABANDON, mobiliers cuisine, 5 morceaux, $20. 7217 St-Hubert, CR. 6-7655.

ABANDON, bon marché, 3 appts comprenant mobilier chambre, mobilier cuisine, mobilier salon, $180. Termes acceptés. 7217 St-Hubert. CR. 6-7655.

ABANDON à bon marché, complètement neuf. Divan-lit 2 pièces, tables de salon et lampe, mobilier cuisine chromé 5 pièces, set chambre beau fini noyer, bureau double, commode, lit double, tapis Viscose, $225. Acceptons $8. par mois. 5826 Sherbrooke ouest. 486-7325.

ABANDON, liquidation, meubles neufs, pour 3 pièces, $175.; aussi mobilier cuisine chromé, $20. Mobilier chambre complet $80. Mobilier salon $60. 4495 Papineau, 522-7991.

A BON MARCHE, vendra ameublement neuf 3½ appts, style scandinave, chesterfield et fauteuil, construction foam, table salon, lampe, cendrier, cuisine, table extension, 4 chaises, mobilier de chambre avec lit double, table téléphone, $225. Aucun comptant. Acceptera $10 par mois. 2464 Bélanger est. 725-2467.

A BAS PRIX du manufacturier, salle d'échantillons, davenport, à partir de $29.95, hide-bed chesterfield, meubles non peints. 274-9272; 6613 St-André.

A BAS PRIX, 3 pièces meublées, neufs, $169, $2.50 par semaine. 525-0454, de 9 a.m. à 6 p.m.

A BON MARCHE, mobilier de chambre noyer, second, 3 morceaux, mobilier de chambre érable rouge, second, 2 morceaux. Poêle 2 ronds, 110, comme neuf. S'adresser 1840 Beaubien est.

AMEUBLEMENT MODERNE, MOBILIER SALLE A MANGER EN TECK. CAUSE DEPART. 481-5475.

AMEUBLEMENT complet, 3 pièces, flambant neuf, comportant mobilier chambre scandinave, commode triple, commode à miroir pour hommes, lit à panneaux, mobilier cuisine à dessus arborite, fini noyer, 4 chaises en bronzetone, mobilier de vivoir moderne, transformable en lit, tissu nylon. Table à café en noyer, lampe, oreillers, etc. Le tout $275. Accepterions $12 mois. 3541 Van Horne, app. 1. RE. 8-4761.

AMEUBLEMENTS neufs, usagés, valeur $5,000. à prix dérisoire, cause faillite. 658-8343.

AMEUBLEMENT complet 3 pièces, mobilier de chambre avec sommier, matelas $97 mobilier de cuisine chromé $25 lampes, oreillers $2; tapis pleine grandeur $29; table à café $5. Prix total $212 ou $3 par semaine. Poêle, réfrigérateur ou lessiveuse, $49. 4648 ave du Parc. 273-2848.

AMEUBLEMENTS à vendre au complet, cause mortalité, aucun comptant, appeler 658-8343.

AMEUBLEMENT, 6 appts; à vendre séparément, Après 6 heures. MU. 9-1841.

81 ARTICLES DE MENAGE

Kay-Van Inc.
ENTREPOT
4646 AV. DU PARC
(PRES MONT-ROYAL)
CR. 3-2848

Tables à café	$ 6
Lampes	$ 6
Tapis, pleine grandeur	$29
Garde-robe	$20
Chaises, grand choix	$ 2
Oreillers, caoutchouc mousse	$ 2
Antennes	$ 1
Lits continentaux	$29
Matelas à ressorts	$14
Sommiers 54", 48", 39", 36"	$10
Matelas de lit de bébé	$ 8
Lits pliants	$14
Bassinettes Roxatone	$19
Lits superposés	$49
Carrosses	$39
Commodes	$15
Réfrigérateur, repris	$50
Poêle électrique, gaz	$45
Lessiveuse, essoreuse	$30
TV garantis	$45
Stéréo Hi-Fi	$69
Mobilier chambre, 3 articles	$79
Lit Hide-away	$75
Mobiliers chesterfield, échantillons d'étalage, choix varié	$90
Mobilier davenport	$39
Mobiliers cuisine chromés	$28

ETC. ETC. ETC. ETC.
ENTREPOSAGE GRATUIT FACILITES DE PAIEMENT
Maison meublée au complet, $3 par semaine. Commencez à payer en août Livraison le jour même.
OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9.30

AMEUBLEMENT neuf pour 3 pièces. Mobilier chambre 3 articles au complet, sommier et matelas compris. Mobilier cuisine moderne. Mobilier de vivoir 3 articles. Entreposage gratuit. Au complet $179 ou $2 par semaine, 5387 ave du Parc, CR. 6-2586.

AMEUBLEMENT 5 pièces, à vendre au complet. Cause divorce. 288-6964.

AMEUBLEMENT de 3 appts complètement neuf; mobilier dinette modèle américain, style scandinave, table ovale noyer arborite, 4 chaises dossiers ronds, sièges cuirette; mobilier chambre, bureau triple, chiffonnier, lit, bibliothèque; mobilier salon style exclusif faisant lit, avec fauteuil T.V., sur base tournante. Sacrifierai $350, payable $15. par mois, 5826 Sherbrooke ouest. HU. 1-9887.

AMEUBLEMENT pour 6 pièces à vendre, cause mortalité, conditions de paiement très facile. 522-3318.

AMEUBLEMENT qualité, cuisine dinette, chambre, salon, complet ou séparément, poêle, réfrigérateurs, lessiveuses, matelas, machines à coudre, lampes, carrosses. Aubaine. Comptant, crédit. 3415 Notre-Dame Ouest.

AMEUBLEMENT complet, comme neuf cause mortalité. UN. 1-7052.

3 APPARTEMENTS meublés neufs, comprenant sets de chambre, de cuisine, de salon. Pour $170. Aussi poêle et frigidaire très bas prix, set de chambre complet $109, comprenant bureau triple, commode, lit-bibliothèque, sommier et matelas. A termes si désiré. Mt-Royal Carpet & Furniture, 277 est, Mont-Royal, 842-6634.

ATTENTION jeunes mariés, poêle, 220, frigidaire, presque neufs, 259-1846, après 7 p.m.

AUBAINE: téléviseurs toutes marques, $49; lessiveuse électrique moderne, $29; poêle combiné, $35; poêle à gaz, $20; réfrigérateur électrique garanti, $59; 930 Mont-Royal est.

AUBAINE, mobiliers de chambres, neufs, $70. Directement des encanteurs. 5196 St-Hubert, CR. 7-9122.

A VENDRE, 2 tables snooker comme neuves, à très bas prix. UN. 1-7052.

BAHUT fini noyer, tout neuf, $28. 5196 St-Hubert (près Laurier), CR. 7-9122.

BALAYEUSE presque neuve, modèle 63, repris finance, $22. CL. 4-7842.

BALAYEUSE et polisseuse en parfaite condition, $15. 729-6630.

BALAYEUSE Filter Queen, $35., cireuse 3 brosses, valeur $169., aubaine $35., 484-7268.

BALAYEUSE et polisseuse, sacrifierais $15., 322-9642.

BON FRIGIDAIRE en parfaite condition, vendrais pour $75. S'adresser: LA. 6-4835.

CAUSE déménagement. Tapis d'Orient, unis, tables à café, humidificateur, polisseuse, Mixmaster, extracteur de jus, séchoir à cheveux. 738-3575.

CHESTERFIELD, davenports, hide-a-bed neufs, balance de manufacture. Faites votre offre.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

CHESTERFIELD-DAVENPORT, FAUTEUIL, MODERNE, BEAU TISSU, EN EXCELLENT ETAT. HU. 8-1744.

COMME neufs, poêle, frigidaire, machine à laver, peuvent être vus à 484 Brookfield, Ville Mont-Royal, entre 5 et 7 h. p.m.

DAVENPORT 2 articles, $30. Mobilier de chambre, état de neuf, $75. Mobilier cuisine, $40. Poêle, réfrigérateur, téléviseur, etc. RE. 3-9407.

DAVENPORT scandinave 2 pièces, $75. 5826 Sherbrooke ouest. 486-7327.

DRAPERIES 6 panneaux, $25. Fibreglass, Terylène, etc. Moitié prix. 7190 St-Hubert.

ECHANGERAIS ce que vous avez à vendre, pour meubles neufs. DU. 7-6044.

ECHANGEZ vos vieux meubles directement du manufacturier, Termes faciles 526-5969.

ENCANTEURS
Meubles de toutes sortes à bon marché, directement des encanteurs. Mobiliers, chambres, cuisines, chesterfields, bassinnettes, réfrigérateurs, pupitres, lampes, cadres, radios, ensembles de bridge, etc. Entrepôt 5196 St-Hubert (nord Laurier) CR. 7-9122.

FOURNAISE à gaz et poêle à gaz à vendre, Mobilier de chambre, 522-2916.

FRIGIDAIRE, 9 pieds, parfaite condition, $45. Matelas ¾, $12. 323-1504.

FRIGIDAIRE marque "Frigidaire" 8.5 pi.cu., très bon état, $75. Appelez 663-3728.

FRIGIDAIRE en bonne condition, très propre, $50. 722-4507.

FRIGIDAIRES très propres, fonctionnent parfaitement, $50 chacun. CR. 4-7000.

FRIGIDAIRE, poêle 220 télévision, lessiveuse, set de salon, aubaines. 525-8063.

FRIGIDAIRE $50. Davenport $35. Set cuisine $40. Télévision 21 pouces $65. Machine à laver Kelvinator automatique $100. Poêle 220, 30 pouces, $100. Garde-robes 2 portes $30. Set cuisine $115. Matelas à ressorts $18.95. Sommier à lames $10. Lit continental $40. 1220 Dorion, LA. 2-8378.

10 GARDE-ROBES, 2 portes, $20, garde-robes 1 porte, $17. 10 bureaux doubles, $25 chacun. 1569 est, Ontario, LA. 1-2626.

HIDE-A-BED, SACRIFICE, $85. 4636 AVE DU PARC. 273-2849.

LAVEUSE reconditionnée, $20, 3 mois garantie, 2416 Ste-Catherine Est. LA. 2-1427.

LAVEUSE G.E. comme neuve, $60. 9153, 9e Ave, Ville St-Michel.

LAVEUSE à vendre $15 et plus réparations toutes marques, estimé gratuit, pièces usagées moitié prix. 721-5323.

LITS continentaux de marques réputées, excellente qualité. Spécial $21.95; 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

LIT simple complet, matelas état neuf, $25. LA. 6-1221.

LITS continentaux neufs, $20. Complet, lits superposés neufs, finis érable rouge, $45. Complet avec matelas
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

LITS de bébé au complet, matelas compris. Flambant neuf. Spécial $15. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

LIT continental, neuf, $25. Chesterfield, $40. En plus, mobilier chambre, parfait état. $75. RE. 8-4761.

LOT de meubles usagés, propres et non endommagés, à vendre, complet ou séparé. Valeur globale $350. Tél. 642-5236.

MACHINES à coudre, reprises de finances, $14.95, aussi balayeuses, polisseuses. Appeler: 271-2537.

MACHINE A COUDRE Pfaff, flambant neuve, $39.95, $10. par mois. CR. 7-2831.

MACHINE A COUDRE Singer, bobine ronde, repris de finance, $15. 622-7569.

MACHINE COUDRE WHITE ZIG-ZAG cabinet $50. 3819 Ste-Catherine est. LA. 6-2847.

MACHINE A COUDRE Singer, bobine que neuve, avec cabinet, reprise finance, $22.50. CL. 9-1448.

MACHINES à coudre Singer manufacture 96-245 (111W155) sur table individuelle. RA. 9-5088.

MACHINE à coudre, White automatique, zigzag, bouton, boutonnière, modèle 62, reçue en cadeau; vendrais $35. CL. 4-0938.

MARCHINE portative Singer, reconditionnée, avec garantie, $29.50. CR. 7-0433.

MATELAS 30", 36", 54", $14.50. Lit continental, $23. 4646 av. du Parc. 273-2848.

MATELAS à ressorts neufs, $13.95, bonne qualité, toutes grandeurs.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

MATELAS, sommiers toutes grandeurs, $3.50, $5. $9. $13.50. Manufacture Boyer, 7350, 18e. RA. 2-4625.

81 ARTICLES DE MENAGE

MEUBLES de luxe, chesterfield, lustre, mobilier de salon, cause déménagement. CR. 2-8919.

MOBILIER salon, lazy-boy, stores vénitiens, repasseuse, tapis, etc. CL. 9-6253.

MOBILIER chambre 3 articles, absolument neuf. Commode à miroir, lit fini moderne, Mobilier cuisine 5 articles. Mobilier davenport 2 articles. Table à café, lampe et "article gratuit". Le tout $195. Accepterons $2 par semaine, 3541 Van Horne, app. 1, RE. 8-4761.

MOBILIER de chambre, style provincial, blanc et or, jamais servi, grand bureau double, miroir encadré, chiffonnier, lit. Sacrifiera $125. 2464 Bélanger est. 725-2467.

MOBILIER DE CUISINE, TABLE CHROMEE ET 4 CHAISES, REMBOURRAGE EPAIS, BELLE COULEUR BLANCHE, SACRIFICE. HU. 8-4822.

3 PIECES, meublées, à partir de $169., draperies, tapis, directement du manufacturier, lit continental, $29.95 et plus. 526-9078.

MOBILIER DE CHAMBRE EN CHAUD NOYER, COMPRENANT TOUT, COIFFEUSES, SOMMIER, MATELAS, (COMME NEUF, SACRIFICE. HU. 8-4822.

POELE à gaz, frigidaire, mobilier de cuisine, 2 mobiliers chambre, 1 mobilier de salon. 276-2196.

POELES, bois, charbon, huile, électrique, combiné, réfrigérateur. Comptant, crédit. 3415 Notre-Dame Ouest.

POELE combiné gaz, huile et charbon. 4634 Delorimier.

POELE combiné gaz et huile, Gurney, très bonne condition, sacrifierais $100. LA. 6-3590.

POELE combiné gaz, charbon et bois, blanc, $35. CL. 9-2768. 1809 Lepailleur.

POELE combiné gaz et huile, très propre, en bonne condition, garde-robe. CR. 4-4990.

POELE ELECTRIQUE, 220, AUBAINE. APPELER A LA. 2-4433.

POELE électrique 220 Bélanger. Frigidaire McClary 10 pieds. Presque neufs. 12,245 L'Acadie, appt 2. Tél.: 331-2513, Gérard Kirouac.

POELE électrique Gurney 21", raisonnable, maison privée, disponible le 12 août. RA. 2-6225.

POELE 110, avec fourneau $20. Set salon $25. Lit $3 Table cuisine $15 Vaisselle restaurant. Cause décès. 388-3252.

POELE électrique combiné à vendre, 389-0838.

POELE McClary 4 ronds, très propre, gaz, charbon, bois $35. 272-8745.

50 REFRIGERATEURS
A partir de $59 et plus. 5954 St-Hubert: Labelle et Fils. 279-4177.

REPRIS DE FINANCE
Faillite, etc. Réfrigérateurs, $35. Poêles $29; Lessiveuses $29. Téléviseurs, $49. Chesterfield-davenport, $39. Hide-A-Bed $89. Mobiliers cuisine modernes $29. Mobiliers chambre $79. Tapis, etc. Entreposage gratuit. Facilités de paiement. 5387 ave du Parc, CR. 6-2586.

SALLE à manger style scandinave. 2355 boul de la Concorde. Tél. 669-5498.

SET de chambre $45, set de studio $50, foyer, bain turc. CL. 5-8347.

SET de cuisine chromé 5 morceaux, $40; 331-3431.

SET CUISINE chromé 5 morceaux, $40. Téléphone: 331-3431.

TAPIS 9 x 12, à partir $15, tapis de passage depuis $1.50 la verge; 7190 St-Hubert.

TAPIS toutes sortes, installation mur à mur par poseur d'expérience. VI. 4-7284.

TAPIS 10½ x 7½, café, 6 ans d'usage, valait $100., vendrais $35. CL. 9-7988.

TAPIS orientaux, beaux tableaux huile, bibliothèque, tables, lampes. Raisonnable, privé, 738-1059.

SOLDE DE MEUBLES EN TECK

TABLE DE DINETTE EN TECK	$65
CHAISES DE DINETTE EN TECK	$10
BUFFET EN TECK	
TABLES A CAFE EN TECK	$15
TABLES DE BOUT EN TECK	$ 9
COMMODES EN TECK	
SOFAS ET FAUTEUILS EN TECK	
CHAISES DE DINETTE EN TECK	$20
MOBILIER DE CHAMBRE EN TECK	
HI-FI ET STEREO EN TECK	
RAYONNAGE MURAL EN TECK	$20

MATINEE FURNITURE
5210 QUEEN MARY ROAD, HU. 9-6588

TAPIS AU PRIX DU GROS
Tapis broadloom de nylon, mur à mur, installation et feutre inclus à $3.30 la verge. Grand spécial: tapis directement de la manufacture Broadloom $2.95 v.c., 9 x 12, $29.95, 9 x 10, spécial $26.95. Wilton à compter de $3.95 la verge. Estimation gratuite. Tapis avec caoutchouc, $2.55 la verge. Facilités de paiement. Mont-Royal Carpet and Furniture, 277 est, Mt-Royal, 842-6634.

TAPIS toutes sortes. Prix du gros. Broadloom pour mur à mur $2.50 ver. car., Viscose tweed ou uni, 9 x 12. $30. Passage 27 pouces, $2.25 ver. 5666 Christophe-Colomb. Aubaine. CR. 1-3496.

TAPIS, magnifiques dessins orientaux, 3 grandeurs attrayantes, qualité. Sacrifierais. Appeler: RE. 9-0162.

TAPIS direct manufacture, au prix du gros. Wilton posage $2.90 verge; Broadloom pour mur à mur, $3.20 verge carrée. 3442 St-Denis, AV. 8-5038-39.

TAPIS neufs, salon, passage, vraie aubaine, 2084 Delorimier, LA. 7-2007.

TELEVISION 21 pouces, parfaite condition, $45. Tél. 321-9877.

TELEVISION en très bonne condition, $35. 276-6979.

TELEVISION, en très bonne condition, $45. 323-1504.

TUILE, prélart, prix du gros, estimé gratuit. Installation. AV. 8-5038-39.

3 APPTS, cuisine, chambre, salon, réfrigérateur poêle, lessiveuse, spécial $5., semaine. 526-5969.

82 A VENDRE DIVERS

ABAISSONS PRIX 40 p.c., palmiers, plantes artificielles, philodendrons, rosiers branches murales, fleurs. RA. 8-3719.

ABAISSONS PRIX beaux palmiers, 7 pieds, $10., plantes artificielles, 10,115 Péloquin DU. 1-5528.

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
CHEMINEES PREFABRIQUEES
pour duplex, bungalow. Prix spéciaux pour camps d'été.
CHEMINEE SECURITY INC.
DU. 1-2387 SOIR 665-6681

AIR COOLER, roulotte, tente, poêle charcoal, frigidaire, Monarch convertible 1957. CL. 5-0971.

AUVENT 18 pieds, un an d'usage, réservoir à eau chaude, commercial (gaz). Très propre, aubaine, 1479 Laurier est.

BALANCE plate-forme, capacité 500 lb presque neuve, Aubaine, 3165 Masson. RA. 7-2851.

BASSINETTE 27 x 51, avec sommier et matelas neufs, bois naturel, $20. PO. 7-5735.

BAS prix 3,000 châssis, .25, .50 et plus, aussi portes extérieures et intérieures, façade, DA. 1-2883.

BAS PRIX, portes extérieures et intérieures, châssis grandeurs assorties 0.50c chacun, CR. 1-0995 après 6 hres.

BOITE isolée pour marchand de viandes froides, boîte fabriquée par Glard Co. Portes doubles à l'arrière, porte simble de côté. 1220 Dorion, LA. 2-8378.

CHASSIS pour camp d'été, bon marché. Informations, 669-1636.

CHASSIS, vitre sofa-lit, fer électrique, fixtures et fils électriques, coffre d'outils, tuyaux de plomberie, voiture enfant, 50 autres articles, $3 chacun, 4457 Chambord.

CLAVIGRAPHES tous modèles, régulier $39.50 et plus, Remington et Underwood, modèle récent silencieux, avec bureau de dactylo (originalement $225), maintenant $59.50. Portatifs flambant neufs réduits à $49.50. Tous avec garantie de 2 ans. Autres modèles. Termes faciles. Crown Equipment, 1011 Bleury, UN. 1-2437. Stationnement gratuit.

BEL OISEAU de paradis. Paris 1910, pour garnir vitrine magasin chapeaux pour dames. CR. 9-2818.

DRAPERIES $5., chauffe-eau, neuf, $15., siège bébé Butler $5. autres articles. 666-8539.

ECHELLE extensible 36 pds long, en bois, très bonne condition, $30. RA. 9-2135.

ENREGISTREUSE Stéréo, presque neuve, $275. Ciné 16 millimètres, $75, balayeuse Airway. LA. 4-1574.

KIOSQUE 8 x 12 pieds, en panneaux plywood, neufs, peut servir de petit camp d'été, ou snackbar, etc. 844-6680.

MACHINES à laver, 80, 400 lbs, extracteurs 30 et 48 po., à vendre. New Method Washing 6435 Christophe-Colomb.

20 MACHINES à peanut North Western, cause autre affaire. 524-9376.

MOBILIER chambre, lessiveuse bendix, repasseuse, réservoir eau chaude complet, Fenêtres doubles, RA. 8-2668.

MOULES de 8 pouces, pour fabrication de tuyaux d'égouts. S'adresser: LA. 2-8597.

OUTILLAGE pour soudures, et métal pour fer ornemental. Appeler DU. 9-8881.

POELE à vapeur hot dog, en bonne condition. 3796 Prieur, DA. 2-0857.

82 A VENDRE DIVERS

FENETRES ALUMINIUM
COMPLETEMENT INSTALLEES PRIX SPECIAUX DU MANUFACTURIER
3 RAINURES — $17.95
2 RAINURES — $16.50
RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS AUVENTS EN FIBERGLASS
ADMIRAL ALUMINIUM PRODUCTS
542 BEAUDRY — LA. 4-1151

RESERVOIRS 22 gallons, chauffe-eau électrique, thermostat $15 chacun. RE. 7-9725, soir RE. 7-4270.

TAPE-RECORDER, 2 ans d'usure Phillips Continental 300, 4 tracks, stéréo; prix $150. WE. 7-0863.

TRAILER de camping, avec tente ajustable sur trailer, et autres articles de camping. Appeler 272-5038, avant 11 a.m.

TRICYCLE de luxe C.C.M., 20 pouces, pour enfant de 3 à 7 ans, $20. DU. 9-5715.

86A VETEMENTS A VENDRE

AUBAINE magnifique robe de mariée, 1963, bon marché. LA. 7-1462.

JOLIE robe de mariée, création unique, longue, blanche, grandeur 11 ans. CL. 6-6528.

LOUEZ votre robe de mariée, prix modique, toutes grandeurs. LA. 4-6992.

ROBE de mariée, grandeur 9 ans, longue, crinoline, voile et diadème. 727-9312.

ROBE longue, voile et diadème, 10-11 ans, bon prix. 387-4071.

ROBE de mariée, 12 ans, dentelle. 273-7969.

ROBE de mariée, valeur $110 pour $50 voile diadème, crinoline. 388-0983.

ROBE de mariée, valeur $110 pour $50., voile diadème, crinoline. 388-0893.

ROBE de mariée longue en dentelle, 13 ans, avec accessoires. RA. 1-5853.

ROBE de mariée ¾, blanche, 10 ans, faite à la main, voile, diadème. 279-8698.

TRES belle robe mariée, satin blanc, jupe brodée, boléro, manches longues, 481-3597.

88 EFFETS BUREAU RESTAURANT, MAGASIN

A BAS COMPTANT, équipements restaurants, tavernes, neufs, usagés, ventilation, frigidaires, comptoirs, cabines, tables, chaises Stainless Steel, arborite. Sur mesure. Metropole Store Fixtures Co. Ltd., 5216 Iberville. LA. 2-7281.

APEX OFFICE FURNITURE CO.
Ameublements de bureaux
Neufs et usagés
Machines de bureau
Coffres-forts
343 Notre-Dame est — 861-3691

ASSORTIMENT de bureaux d'affaires, bon marché, directement des encanteurs. 5196 St-Hubert (nord Laurier). CR. 7-9122.

AVANT d'acheter, venez voir nos prix. Frigidaires-comptoirs 6'. Frigidaires à Coke comme neufs. Caisses enregistreuses. Tables à sandwichs. Tables à vapeur. Poêles de toutes sortes, neufs et usagés. Jusqu'à 36 mois pour payer.
CANADA STORE FIXTURES & SUPPLIES Co.
4247 ST-DENIS — 849-4882

CABINET-CLASSEUR 4 tiroirs, $29.95; pupitre avec chaise, $30. Bibliothèque 4 sections, dactylo. 972 St-Laurent, UN. 6-9796.

CAISSE enregistreuse "National" reconditionnée, très bon marché, garantie, contrat d'entretien. Attention spéciale où plusieurs totaux sont nécessaires comme super-marché, hôtel. Aussi machines à additionner $50 et plus. 211 Craig est. 861-2344. Visite le soir sur rendez-vous.

COMPTOIR 13 sièges, snack-bar complet, machine crème glacée molle, bon marché. 3860 Laurier est.

Equipement, installation et décoration pour restaurants, tavernes, hôtels et motels; neufs et usagés.
DUCHARME INDUSTRIES LTEE
5886 PAPINEAU 277-2131

ENSEIGNE néon (Lingerie) presque neuf, 626-3513. 626-6482.

ENSEMBLE exécutif, chêne blanc américain, bureau 48 x 72. Bibliothèque, portes vitrées coulissantes. Table téléphone compartiment clefs. Poubelle. Chaise basculante, deux chaises visiteurs. Aubaine, $240. RI. 4-2417.

FRIGIDAIRE à Coke, bonne condition, sacrifierais. RA. 1-6078; 255-7213.

GROS STOCK D'EQUIPEMENT DE RESTAURANT ET DE PATISSERIE NEUFS ET USAGES, CONSISTANT EN FOURS, MALAXEURS, TABLES DE PATISSERIE, REFRIGERATEURS, VITRINES, TABLES DE VAPEUR, GRILS ELECTRIQUES, BOUILLOIRES A VAPEUR, POTS D'ALIMENTS, MACHINES A LAVER LA VAISSELLE, TABLES TRAVAIL, POTS DE TOUTES GROSSEURS, TRANCHOIRS, STORE AND OFFICE EQUIPMENT CO. 711 OUEST, CRAIG, UN. 6-2491.

NOUS VENDONS tout ce qu'il faut pour boucheries, épiceries, hôtels et restaurants, tel que: Caisses enregistreuses, balances de toutes sortes, hachoirs et trancheurs à viande, comptoirs réfrigérés, toasters, grillettes, friteuses, tables et chaises, etc. Neufs et usagés. Termes si désirés.
MAISON CANADIENNE-FRANÇAISE établie depuis près d'un demi-siècle.
LAVAL PRODUCTS LTEE
4295 Frontenac, Montréal. 526-0463

PUPITRE d'affaires, comme neuf et chaise pivotante et fauteuil, filière métallique, machine additionner, caisse enregistreuse. 16 tables de restaurants. 1220 Dorion, LA. 2-8378.

RECHAUD électrique avec chaudrons pour restaurant ou maison de pension, camp d'été, bon prix. 2355 Demontigny est.

SI VOUS êtes intéressés à payer votre machine crème glacée molle, à même vos profits, Jean-Maurice Gravel. DU. 7-0424.

92 PHOTOGRAPHIE — CINE

BOLEX H.-8, comme neuf, 3 lentilles, Pallard, valeur $600, pour $290. 689-1577.

93 ON DEMANDE A ACHETER

PAIERA COMPTANT
Articles de ménage, maison, bureau, antiquités, poêles gaz, électriques, frigidaires, pianos, télévision. UN. 6-9796.

PARADIS FURNITURE EXCHANGE
Achetons meubles de maison, magasins, bureau, 1220 Dorion. LA. 2-8378.

VALET SERVICE en opération, nord de la ville. Pas d'agents. Ecrire Case 6378, La Presse.

96 COMMERCES A VENDRE

A PONT-VIAU
Garage commercial, entrepôt, maison. Revenu assuré. Informations MO. 9-4130.

AHUNTSIC, librairie, cadeaux, articles fumeurs, jouets. Affaires $450 semaine. Prix $3800. Comptant $1800 Corbeil. DU. 8-1171. Immeubles Beauchesne Inc.

AHUNTSIC, restaurant épicerie, $3,800. Bon chiffre d'affaires, 10,391 Sacré-Coeur.

BOURBONNIERE près Ontario, snack bar équipement complet, 3 pièces arrière, affaires minimum $500 par semaine, loyer mensuel $82.50, bail 5 ans, prix $6,000. Comptant discutable Imm. Bell Entreprises, CL. 6-5441, ou 387-7329.

ATELIER d'aiguisage, réparation moteurs hors-bord, tondeuses, scies à chaîne. CR. 9-6100.

ATTENTION électriciens. Beau commerce établi depuis 40 ans, avec clientèle de réparation et amélioration électrique. Vendrais à sacrifice. S'adresser à: 966-Rachel est.

AUBAINE, restaurant, centre affaires, maladie, pièce arrière, 40 Querbes, appt 3, Outremont.

STE-THERESE, épicerie licenciée, avec ou sans propriété, située centre de la ville, grand stationnement. Interurbain, 823-3681.

VERDUN, light-lunch, très bien situé, bon chiffre d'affaires, long bail. G. Hémond, PO. 8-8192, Ernest Pitt & Sons Inc. 935-5406.

A SACRIFICE salle à manger, plus 5 pièces chauffées. Bon prix. 722-7502.

AUBAINE Boulangerie à vendre à St-Jérôme avec clientèle, bon prix. GE. 2-7220. Interurbain.

AUBAINE, snack-bar, à vendre, entouré par manufactures, aucun dépôt, termes faciles, 933-5463.

A VENDRE ou échanger pour propriété, "snack-bar", très bonnes affaires. Nous vendons par semaine 190 douzaines hot-dogs, 55 poches patates. Prix $14,000; comptant $7,000. De 1 à 3 p.m. ou 8 à 10 soir, CL. 4-2916.

A VENDRE: Restaurant nouvellement rénové, licence au complet, avec Cocktail Lounge, capacité peu asseoir au-delà de 100 personnes. Inclus logement cinq pièces, avec Motel de 20 unités. Situé sur route no 2, entre Montréal et Québec, 420 pds de largeur sur la route, par 500 pds profondeur sur le fleuve. Possibilité, pour agrandissement. Valeur $135,000. Pour plus de détail, écrire à Case 6064, La Presse.

BISCUITERIE, 15 ans, même propriétaire, plateau Mont-Royal, informations: 331-0458.

96 COMMERCES A VENDRE

STATION DE SERVICE
MAJEURE
à vendre
CAPITAL REQUIS: $3,000.
Appeler: 334-3715

A VENDRE, très bon restaurant, heures courtes, centre industriel, ville St-Michel, même propriétaire 5 ans, bail 5 ans, vraie aubaine, pas d'agents. LA. 5-1792.

BISCUITERIE bien située, consultez Dusseault, CL. 6-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BISCUITERIE, bonbons, restaurant, $2,000, comptant, 3345 Ste-Catherine Est.

BOUCHERIE bien située, consultez Hamel, CL. 6-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOUCHERIE - EPICERIE licenciée, self service, comptant $5,000, accepterais échange pour propriété. LA. 4-7426, Plateau Mont-Royal.

BOUCHERIE-EPICERIE licenciée, self-service, équipement complet. Comptant $7,000. Informations soir, 625-5921.

20 CAMIONS, permis transport. Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

Cocktail Lounge. Prix $50,000. Hamel. 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

COMMERCE général à vendre, aussi poste de gaz B.A., coin idéal pour touristes, cause de santé. Mme Oswald St-Louis, Chute St-Philippe, Co. Labelle.

COMMERCE DE FERRONNERIE ET PLOMBERIE ETABLI. S'ADRESSER CLAUDE VIGER, L'ANNONCIATION.

COMMERCE d'épiceries et viandes. Bon chiffre d'affaires. Magasin 24 x 37, logis de sept pièces attenantes. S'adresser à Raymond Lalonde, Glen Robertson, Ontario.

CONCESSION, gros édifice, gros débit café, opportunité, avec léger comptant. LA. 6-4941.

EPICERIE boucherie licencée, bon chiffre d'affaires, accepterais petit comptant et propriété. Pointe-aux-Trembles. 642-5821.

EPICERIE-boucherie licenciée, avons choix. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, libre-service. Etablie depuis plus de 50 ans. A faire $4,000 semaine. Prix $25,000. Comptant $15,000. Loyer $125. Propriété à vendre si désiré. Visible à 1651 Logan.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, magasin Métro; affaires $300,000. Comptant $20,000. Immeubles Populaires, VI. 2-7460.

NORD épicerie boucherie licenciée cause maladie, sur appointement Imm. Bertrand Enr. CR. 9-9519.

EPICERIE - Restaurant, avec logement à vendre ou échanger, 272-0124.

EPICERIE - restaurant, smallware, viandes froides, 5 pièces arrière, cave en ciment, cause de fatigue; comptant seulement, pas d'agents. 523-0490.

EPICERIE-boucherie, licenciée, affaires $250,000, Accepterait propriétés en écange. P. Carrier, 279-8414.

EPICERIE - RESTAURANT
située Verdun, 5 appts. Comptant requis $2,000. P. Lanthier, courtier. DU. 1-6882.

EPICERIE, RESTAURANT, SMALLWARES
situé dans Rosemont, 4 appts, très moderne. Affaires $800 semaine. Cause santé. Comptant requis $4,500. P. Lanthier, courtier, DU. 1-6882.

EPICERIE licenciée, 150 douzaines de bière par semaine, loyer $60 par mois, comptant à discuter. LA. 3-7621; soir LA. 7-0583.

FLEURISTE à vendre, logement arrière, très bonnes conditions, cause maladie, 521-5083.

GARAGE auto électrique spécialité, prix $20,000. RA. 9-7215.

GARAGE, 8 milles de St-Jérôme, gros chiffre d'affaires, RA. 8-9927. GE. 8-4352.

HOT DOGS STAND, patates frites, spécialité crème glacée molle, snack-bar, situé très bon coin de rue. Pas d'agents. soir. PO. 7-5657.

HOTEL PRES STE-ADELE
20 chambres, nouvelle licence complète, comptant $15,000. Accepterait propriété.
IMMEUBLES LOCAL
7434 ST-HUBERT, 276-2611

HOTEL campagne et plan d'embouteillage liqueurs douces Vendrais les deux ensemble, cause maladie. Termes faciles. Ecrire Case 6359, La Presse.

HOTEL Côte-Nord, prix $90,000; grill 400 places, prendrais bon échange. RA. 9-7215.

HOTEL, chiffre d'affaires $350,000 par année, accepterais valeur de $100,000. RA. 9-7215.

HOTEL sur rive sud. Appointement matin. OL. 2-0021. L. Viens. Hôtel Varennes.

LOCAL commercial Boucher - St-Denis, salon coiffure, couture, système. Vendrais propriété $12,800. AV. 8-3957

MAGASIN fruits, légumes, excellent. Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MAGASIN bijoux, cadeaux, et réparation. Cause maladie. Tél. 748-9927.

MAISON de chambres, licenciée, Plaza St-Hubert, revenu assuré. Emile Bourdeau. 279-8414.

MAISON de chambres et propriété avec lavabos, comptant $6,000. Restaurant est — district neuf, faculté d'acheter bâtisse, grande possibilité d'avenir. Société Canadienne de Courtage. AV. 8-1233. M. Cardinal.

MAISON de chambres genre appartements, meublée. Propriété $23,000. Revenu $72 semaine. VI. 4-8162, après 6 h.

MAISON CHAMBRES, avons choix. Gagnon. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MANUFACTURE PLYWOOD COURSE
située 15 milles nord de Montréal, fabrication ski, ski-aquatique, etc. Equipement valeur $21,000. Cause départ. Comptant requis $2,000 Lanthier, courtier. DU. 1-6882.

MISS ROXBORO A VENDRE
Drive-In, 10,416 Gouin ouest. Très bon commerce, moderne, bien installé. Propriétaire se retirant des affaires. S'adresser sur lieux.

MOTEL route Laurentides, près ville importante, restaurant licencié, grand terrain. Prendrais échange et comptant. Chartrand, Immeuble Beauchesne, DU. 8-1172.

MOTEL, Boulevard Taschereau, 24 unités, grand terrain. Immeubles Populaires, VI. 2-7460.

MOTEL Rive Sud, 14 unités, logement 6 pièces, licence complète, piscine, construction 4 ans, prix $140,000. Immeubles Loyer, RA. 8-0633.

QUINCAILLERIE Longueuil, grand magasin, moderne, central, bons revenus. 8 a.m. à 6 p.m. OR. 7-2821.

RESTAURANT à vendre dans une manufacture, Ontario et Fullum, DU. 8-7948.

RESTAURANT, bon logement, affaires $800. semaine, sacrifiera avec léger comptant. 526-4941.

RESTAURANT snackbar, smallware, 6 pièces arrières avec garage, 11700 L'Archevêque, Mtl Nord.

RESTAURANT, bonne localité, bonnes affaires. Comptant $8,000. Cuisine chinoise et canadienne. Tél. 384-5300.

RESTAURANT avec 6 pièces. $2,500. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

RESTAURANT, consultez-nous, meilleur choix. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

RESTAURANT, repas complets, près manufactures, fermé le dimanche. $5,000. comptant, termes, RA. 8-0568.

RESTAURANT, snack-bar, smallware, 6 pièces arrière, garage, 11700 L'Archevêque, Montréal-Nord.

RESTAURANT, épicerie, logement arrière, cause maladie, 4829 De Bullion, VI. 2-4538.

RESTAURANT, compris maison de 1 étage, comptoir snack-bar, smallware, revues; dans Montréal, $22,000. Comptant $5,000. DU. 1-3210, DU. 7-0093.

RESTAURANT à vendre, cause maladie, 3 pièces arrière. 274-1155.

RESTAURANT à vendre, $4,000 comptant, pour information tél. 482-7772, ou 271-0324.

RESTAURANT Bord du Lac, bon revenu, Woodland. Petit comptant. Cause maladie. 692-0172.

RESTAURANT A VENDRE, COMPLETEMENT LICENCIE, CENTRE COMMERCIAL, AIR CONDITIONNE, CHIFFRE D'AFFAIRES, $85,000 PAR ANNEE, LOYER $400 PAR MOIS, BAIL 10 ANS, PRIX $45,000. COMPTANT ET TERMES A DISCUTER. RAISON MALADIE. PAS D'AGENTS. LA. 7-0571, M. EMILE COTE.

RESTAURANT, bon chiffre d'affaires, fermé samedi et dimanche, Cause maladie. 766-0097. 658-5663.

RESTAURANT snack bar, très belle clientèle, boulevard Gouin est, prix à discuter. DU. 7-0285.

96 COMMERCES A VENDRE

MANOIR DU LAC SIMON
Hôtel, 20 chambres, grill 500 personnes, aussi 4 chalets, immense terrain donnant sur lac. Prix: $135,000. Facilités de paiements. Appeler J.-J. Rousseau. PO. 7-6119.

RESTAURANT smallware, cause fatigue, bon chiffre d'affaires, aucune offre raisonnable refusée. MO. 9-4167.

RESTAURANT de campagne situé à Ste-Anne-de-Prescott, à dix milles au sud-ouest de Rigaud. Situé en face de l'église. Restaurant complet avec marchandises, Frigidaire, etc. Demande de $8,000. Comptant $2,000. et la balance par paiements faciles. S'adresser Florian Martineau, Ste-Anne-de-Prescott, Ont. Tél.: St-Eugène, 674-5658.

RESTAURANT - EPICERIE, affaires $950 semaine, loyer $68. Belle chance pour licence de bière, cause maladie. 328 Duluth est.

RESTAURANT snack-bar, 2 appts arrière, loyer $60 par mois. Prix $900. Comptant raisonnable. 3339 Ste-Catherine est, visible entre 7 et 9 p.m. Tél. 725-4729, entre 5 et 8 p.m.

GROS RESTAURANT ROUTE 2
Très moderne. Terrain 300' x 185'. Gros chiffre d'affaires. Comptant $40,000.
IMMEUBLES LOCAL, 276-2611

RESTAURANT à vendre très bas prix, loyer $90 mois. Cause vieillesse. 51 Beaubien est, coin St-Dominique.

RESTAURANT fermé, ultra moderne. Valeur $850. Comptant discutable. Imm. Adam. 525-9084.

RESTAURANT "snack-bar", coin de rue, arrêt d'autobus, prix $3,500; comptant discutable, balance facile. 1900 Beaubien est. Tél.: 271-0164.

RESTAURANT, spécialité hot-dogs et frites, billard. $7,500. Affaires $750. Castel. courtier. LA. 5-0218.

RESTAURANT, SMALLWARES
3 appts, situé partie est, très moderne. Affaires $500 semaine. Comptant requis $1,500 Pierre Lanthier, Courtier. DU. 1-6882.

RESTAURANT — LIGHT LUNCH
Partie nord, rue Lajeunesse, 4 appts. Affaires $600 semaine. Comptant requis $2,500, P. Lanthier, courtier, DU. 1-6882.

RESTAURANT, bière et vin, ouest de la ville, cause mortalité. Valeur $30,000, en vente pour $18,000. Comptant $5,000. Voir Succession à CL. 4-6115, de 8 h. à midi chaque jour.

RONDE DE LAIT, bonne condition, Quartier est, prendrais échange, DA. 3-1003 Camion 1960.

ROUTE de pain et partie de route de pain, très bonne condition. S'adresser M. Imbleau. CL. 6-1641.

SALLE A MANGER 5½ jours, fermé soir, 30 lbs de café par semaine. S'adresser 135 Sauvé Ouest.

SALON de coiffure dans les Laurentides, à louer ou à vendre. Téléphone Morin Heights, 226-2100, jour seulement.

SALON BARBIER 3 chaises, $2,000; 4689 Charleroi, Montréal-Nord. DA. 1-4254.

SALON COIFFURE moderne. Rue Hochelaga, 4 coiffeurs. Comptant $2,500. Immeubles Populaires, VI. 2-7460.

SALON coiffure N.-D.-G. moderne, redécoré, clientèle régulière, 3 pièces arrière meublées. Sacrifiera cause mortalité, départ. 729-9713.

SALON DE BARBIER, rue Rachel près St-Hubert. Etablie 27 ans, 2 chaises. Logement arrière, 4 pièces meublées. Loyer $50. Prix $1,500. Côté & Fils, PO. 9-6680.

SALON COIFFURE, St-Denis nord, 4 appts chauffés, aubaine. Chartrand, Immeuble Beauchesne. DU. 8-1172.

SALON de coiffure à vendre $1,800. Jour: RA. 9-2212, soir: 524-2446.

SNACK-BAR à vendre, gros débit de patates frites, s'adresser 1273 Plessis.

SNACK BAR
Excellente occasion, bon chiffre d'affaires pouvant être augmenté substantiellement si le commerce est bien dirigé. Tout l'équipement est neuf. Dans immeuble climatisé. Ecrire à case 6258 La Presse.

"SNACK-BAR", heures courtes, en échange contre propriété ou terrain. 3196 Rachel est.

BEAU SNACK-BAR moderne, dans centre commercial. Accepterais échange comme comptant. 9626 Notre-Dame Est. LA. 2-7281.

SNACK-BAR, restaurant, smallwares, viandes cuites, 2 vitrines sur coin de rue, affaires $800 à $900 par semaine, pas concurrence rapprochée, meilleure offre acceptée. Doit être vendu très prochainement. CR. 4-0192.

SNACKBAR, heures courtes, échangerait pour propriété ou terre. 3196 est, Rachel.

SNACK-BAR, bon revenu, loyer $72. Informations 3439 est, Ste-Catherine.

"SNACK-BAR" à vendre, 2 commerces dans un, loyer $60 chauffé. 3724 A. Ruskin, Ville St-Michel.

SNACK-BAR, avons meilleur choix. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

STEAK HOUSE, centre ville. Affaires $200,000 année, licence complète, louerais avec option d'acheter Corbeil, Immeuble Beauchesne, DU. 8-1171.

STUDIO PHOTOS, bien situé, affaires florissantes, à céder cause santé. Aucune offre raisonnable refusée. DA. 2-1370.

SUPER-MARCHE, licencié, rue Bélanger, affaires $300,000. Prix très avantageux. P. P. Laferrière, 279-8414.

SUPERMARCHE licencié boul. Gouin affaires certifiées, échangerais propriété. Immeubles Impérial. RA. 2-7605.

TAVERNE 900 barils, prix $50,000; comptant $20,000. A qui la chance? RA. 9-7215.

TAVERNE, quota 1,080 barils. Accepterais échange. RA. 9-7215.

TAVERNE, 2,000 barils, accepterais $100,000 comptant. RA. 9-7215.

TAVERNE 1640 barils certifiés, prix inférieur à celui du marché. R. Poisson, 279-2214.

TOURIST 29 pièces meublées, modernes. Cause maladie. Propriété si désirée. 819 De Montigny.

TOURISTS ROOMS, bon revenu, centre ville, clientèle établie depuis 10 ans. UN. 1-0900.

TOURISTE 16 pièces, central, toujours occupé, loyer $300., revenu $12,000. Aubaine, 842-0940.

TOURIST ROOM, 23 pièces, bon revenu, petit comptant, échange considéré, 861-4637.

96A COMMERCES A LOUER

BISCUITERIE A LOUER, CAUSE MALADIE, 3460 FLEURY EST.

PHOTOS STUDIO, bonne clientèle, établi depuis 10 ans, avec logement. DA. 2-1370.

RESTAURANT, logement arrière en opération à louer, 1129 Boul. Nobert, Ville Jacques-Cartier.

SALON de barbier tout équipé, taxes payées, Loyer raisonnable. S'adresser: 4518 Ste-Catherine est, demander M. Auger.

97 COMMERCES DEMANDES

ABSOLUMENT besoin comptant commerce Montréal. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ACHETERAIS permis de taxi de ville de Montréal, paierais comptant $2,800. 254-2784.

AGENT se spécialisant exclusivement dans la vente de commerces depuis 15 ans, désire commerce à vendre. **P. LANTHIER, COURTIER, DU. 1-6882**

PARTICULIER demande commerce, fermé le dimanche, Comptant, CL. 9-2727.

98 OCCASIONS D'AFFAIRES

ALD CANADA Ltée, distributeur Westinghouse pour le Canada d'appareils de nettoyage à sec et de buanderie automates, vous fournit l'occasion de posséder et exploiter votre propre Laundromat Westinghouse, acclamée dans le monde entier. La seule façon de vraiment réussir, c'est de posséder un commerce rentable. N'exigeons qu'un comptant minimum et offrons un excellent mode de financement. Si vous jouissez d'un excellent crédit, vous pouvez exploiter votre propre commerce en moins de trente jours. Ald Canada Ltée, DU. 9-3593, soir jusqu'à 9 p.m.

ABANDON d'affaires, de pierres artificielles, à sacrifice, moules, camions, outillage. 767-3595.

BATISSEZ-VOUS une salle de danse et restaurant au lac Beauchemin, 12 milles de Montréal. Faites vite 663-4270.

A VENDRE, à St-Jovite, Québec, station de service moderne avec restaurant complètement équipés. Aide financière si nécessaire. Appeler WE. 2-6151 de 9 hres a.m. à 4 p.m.

BUANDERIE automatique, ville de Verdun, très bon chiffre d'affaires, à vendre.
CR. 6-1603 — SOIR CR. 6-5555

COMPAGNIE majeure pétrolière cherche un agent pour un dépôt à St-Jovite, Québec. Bon potentiel. Pour inf. appeler WE. 2-6151 de 9 hrs a.m. à 4 p.m.

GARAGE à vendre ou à louer, route no 11, St-Antoine-des-Laurentides, Québec. Aide financière si nécessaire. Pour inf. appeler WE. 2-6151, de 9 hrs a.m. à 4 p.m.

108 EDUCATION **108 EDUCATION**

APPRENEZ
IBM Data Processing

Opération et filage, 12 machines

Cours de jour et de soir, formation pratique

AUSSI LE COURS DE KEY PUNCH

TELEPHONEZ, ECRIVEZ OU PASSEZ NOUS VOIR

INTERNATIONAL DATA PROCESSING
1010, Côte Beaver Hall — **UN. 8-2651**
ENTREE PRIVEE 625 OUEST, VITRE

98 OCCASIONS D'AFFAIRES

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

SOUMISSIONS

POUR PEINTURE EXTERIEURE DE 110 MAISONS D'APPARTEMENTS A NOTRE PROJET LE DOMAINE, MONTREAL, P.Q.

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à

MIDI, MERCREDI, LE 14 AOUT 1963,

pour la peinture extérieure de tous les édifices à notre projet Le Domaine, à Montréal, P.Q.

Les devis et les formules de soumission peuvent être obtenus à l'adresse indiquée ci-dessous. Chaque soumission doit être accompagnée d'un cautionnement garantissant la soumission ou d'un dépôt de garantie équivalent à 10% de la valeur de la soumission. Ce dépôt de sécurité compensera la Société contre toute perte dans l'éventualité que le soumissionnaire accepté refuse d'entreprendre le contrat. Un chèque certifié ou des obligations négociables du Gouvernement du Canada seront acceptées comme dépôt de sécurité. Tout chèque doit être fait payable à l'ordre de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

La plus basse ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

LE GERANT,
LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT,
940 CHEMIN COTE-DE-LIESSE, MONTREAL, QUE.

AYEZ UN SECOND COMMERCE... A TEMPS PARTIEL! UN ATELIER LICENCIE DE NETTOYAGE A SEC LAUNDROMAT WESTINGHOUSE

FONCTIONNANT AVEC MONNAIE. PEUT VOUS RAPPORTER $5,300 - $10,000 PAR AN

Profitez de la généreuse finance, de l'aide dans le choix du site, de l'initiation et de l'assistance dans l'administration que vous offre la seule organisation nationale qui a aidé plus de 15,000 personnes à posséder leur propre commerce pratique dans leur quartier. Renseignez-vous sur le peu d'équipement dont vous avez besoin pour en retirer un profit maximum. Appelez ou écrivez aujourd'hui.

ALD CANADA LTD.
8400 BOUL. ST-LAURENT MONTREAL, QUE. DU. 9-3593

ENTREPRENEURS
DEMANDES

POUR CONFECTIONNER 200 DOUZAINES DE ROBES PAR SEMAINE; BONNE MAIN-D'OEUVRE ESSENTIELLE; TRAVAIL REGULIER. **MAURICE DRESS CO. 50 OUEST, RUE MONT-ROYAL.**

LA CHANCE DE TOUTE UNE VIE Restaurateur expérimenté demandé pour diriger concession de restaurant; bar-salon, salles de congrès, salle de banquets et salles de réunions, pouvant asseoir environ 500 personnes, dans grand motel moderne en voie de construction. Case postale 644, Montréal 3.

MANUFACTURE de portes de garages et menuiserie générale, toute équipée, avec clientèle établie. Chiffre d'affaires $20,000 par mois, cause propriétaire se retire. Ecrire case 6236 La Presse.

NOUS AVONS les lots, les services, hypothèques. Nous avons besoin d'hommes, entreprenants. 625-3640.

RESTAURANT Parc-Lafontaine, échangerait pour maison de chambres ou équivalent. Informations LA. 1-8719.

STATION de service moderne à louer, Boul. Sauvé, St-Eustache, Québec, bon gallonnage, aide financière si nécessaire. Pour inf. appeler WE. 2-6151 de 9 hrs a.m. à 4 p.m.

99 ASSOCIES DEMANDES

ASSOCIE avec capital pour entreprise industrielle. Très gros revenus, s'adresser à 2023 rue Moreau.

105 PERSONNEL

JE VOUS aiderai à résoudre tous vos problèmes. J'ai aidé plusieurs personnes, pourquoi pas vous? Libre de tous dons. 7688 Chabot, coin Villeray.

LISEUSE et conseillère pour tous vos problèmes par Madame Irène, appointement non nécessaire, 4317 rue Papineau.

MADAME KAY
Cartomancienne et conseillère sur tous les problèmes de la vie, amour et mariage. Parle 7 langues différentes. Confiez-lui vos ennuis et elle vous aidera. On peut se présenter sans fixer rendez-vous. Venez en tout temps. La plus grande discrétion est assurée. 6643 Papineau, appt 1.

MLLE ADAMS
Liseuse et conseillère, étude du caractère. Répond à toutes les questions. A titre confidentiel. Pas besoin de rendez-vous. 421 est, Roy.

MME PAM, voyante, tous problèmes, une visite vous convaincra. 133 ouest Jean-Talon.

MEMBRES adultes demandés; club culturel, social, récréatif; gens d'affaires et de profession. CR. 2-7040.

QUI AURAIT vu l'accident? le 12 mai, soir, sur route 18, entre Ste-Julienne et Rawdon, veuillez téléphoner 273-7850.

SERVICE INVESTIGATION
Enquêtes de tous genres, filature, infidélité conjugale, taux raisonnable. 728-9252

TIREUSE DE CARTES ET CONSEILLERE
Consultez-la pour tous vos problèmes. Entrevues strictement privées. Rendez-vous non requis. 5908 av. du Parc, 10 à 9 p.m.

107 STUDIOS DE DANSE

ECOLE de danse, groupe, privé, soirées sociales. Suzanne Desjardins, 2506, boul. Rosemont. RA. 1-5385.

108 EDUCATION

COURS commercial complet. Spécialité: anglais, certificats, 7e, 9e, 11e années. AV. 8-5318.

COURS PRIVES ANGLAIS, STENOGRAPHIE. TEL. 935-1021.

I.B.M. PROGRAMMATION 1401, GRADUES XIe, COURS DU SOIR. INFORMATION 767-8614, M. LEBLANC, LE COLLEGE CANADIEN, 1247 GUY.

INSTITUTRICES DIPLOMEES DEMANDEES
A L'ECOLE DU VILLAGE DE LA MACAZA, POUR LA PROCHAINE ANNEE SCOLAIRE 1963-64. S.V.P. DONNER REFERENCES, NOM ET ADRESSE DU DERNIER INSPECTEUR. SALAIRE ATTRAYANT SUIVANT LES QUALIFICATIONS. — ADOLPH OZELL, SEC-TRES. COMMISSION SCOLAIRE DE LA MACAZA, CTE LABELLE.

COMMISSION SCOLAIRE PUBLIQUE DE GRIMSBY
DEMANDE UN PROFESSEUR COMPETENT POUR ENSEIGNER FRANÇAIS, DEBUTANT 1er SEPT. 63.

SALAIRE MINIMUM $3100.
En 2e ...... 3100. — 5500.
EN 3e ...... 3400. — 5800.
EN 4e ...... 3700. — 6100.
EN 5e ...... 4100. — 6500.
PLANS DE CROIX-BLEUE ET P.S.L. EN VIGUEUR

ECRIRE A:
M. K. D. McALPINE,
SECRETAIRE-TRESORIER,
GRIMSBY PUBLIC SCHOOL BOARD
45 AVE WHITTAKER
GRIMSBY, ONTARIO.

"LA COMMISSION scolaire catholique La Pêche" demande pour 1963-64: un instituteur pour 8e année générale et scientifique et une institutrice au cours élémentaire. Mentionner expérience, degré du brevet et références à Mme Ella Matte, sec.-trés. adjointe, RRI Wakefield. Tél. 459-2203.

ORIENTATION spécialisée moderne et bilingue par la pratique. Sur équipement I.B.M., cours du jour, soir. Information 767-8614, M. Le-Blanc. Le Collège d'Orientation Commerciale pour jeunes filles, suite 130, 1247 Guy.

PROFESSEUR Lettres de collège, cherche place pour cours d'été ou année scolaire, 271-2271.

PROFESSEUR de collège donnerait cours d'anglais, mathématiques, français, latin, rattrappage, tél. 271-2271.

111 COIFFEUSES

AI BESOIN COIFFEURS, COIFFEUSES, COMPAGNONS OU COMPETENTS. CR. 3-3870. SOIR 733-7733

ATTENTION coiffeuses, aubaine, fauteuils-séchoirs, tables manicure, chaises hydrauliques, chaises shampooing, chaises tournantes, téléphonez Bertrand Agencies. 381-6181.

COIFFEUSE sachant bien peigner, bonnes conditions. 10150 St-Laurent. Jour 388-7057. Soir RA. 8-7271.

COIFFEUSE demandée avec carte compagnon, bilingue, Salon Directoire, WE. 3-5926. 1806 Ste-Catherine ouest.

COIFFEUSE expérimentée, sachant bien peigner, emploi permanent. DU. 7-1678. Soir, MO. 9-4808.

COIFFEUSE sachant bien peigner, pour salon dans Côte-des-Neiges. RE. 3-3743.

COMPETENTE ou compagnon, fille ou femme, à la semaine ou partiel. CR. 9-9113.

COMPETENTE, compagnon sachant bien peigner. Travail permanent. Bon salaire. 1599 St-Denis. VI. 4-9890.

SECHOIRS, table à coiffer, chaises, lavabos, caisses enregistreuse, fixtures, etc. DU. 7-0721, RA. 1-8350.

112 TRAITEMENTS DE BEAUTE

MASSAGES sur appointement. 669-1195.

113 ECOLES DE METIERS

UN METIER
REMUNERATEUR

EN QUELQUES MOIS

Chaque année près de 2,000 étudiants confirment la supériorité des méthodes "Aviron" dans les matières suivantes:

Auto mécanique	Soudure
Dessin industriel	Télévision
Lecture de plans	Radio
Dessin commercial	Débosselage
Réfrigération	Machiniste
Electricité	et autres

PROCHAINS COURS
5 AOUT 1963

Les entrevues, tests et formalités d'enregistrement demandent un certain temps. Retenez votre place dès maintenant.

Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter "AVIRON"

Envoyez-moi sans obligation votre brochure en couleurs me donnant de plus amples détails au sujet des cours. Jour ( ) Soir ( ) Correspondance ( )

Nom .... Age ......

Adresse ....

Ville .... Tél. ....

Nom du père .... PR

SERVICES GRATUITS
Tests d'aptitude
Conseiller en éducation technique

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
MONTREAL: 3035 ST-ANTOINE
TEL. WE. 7-3904

QUEBEC: 210, LEE, 529-9566
DEPUIS 1939, SPECIALISTES DANS L'ENTRAINEMENT TECHNIQUE

GRATUITEMENT

Une entrevue confidentielle à votre domicile ou à l'école même. Les candidats ayant les aptitudes requises pourront suivre les cours de:
- AUTO DIESEL
- SOUDURE
- DESSIN INDUSTRIEL
- LETTRAGE
- REFRIGERATION-CLIMATISATION
- PHOTOGRAPHIE
- TELEVISION-RADIO

pour rendez-vous:
TELEPHONEZ: 271-3593
ou visitez de 9 a.m. à 9 p.m.
L'INSTITUT D'ENTRAINEMENT SPECIALISE DU QUEBEC
65 ouest, rue Jean-Talon

R-E-T-S
SPECIALISTES: TELEVISION ET ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE

POUR INFORMATIONS:
ECOLE DE RADIO D'ELECTRONIQUE ET DE TELEVISION
8407 BOUL. ST-LAURENT
TEL.: DU. 1-4258

APPRENEZ métier de barbier, conditions avantageuses succès assuré. Moreau's Barber Shop Schools, 1013 St-Laurent.

114 AGENTS VENDEURS

AI besoin d'un homme sérieux pour travailler avec le gérant, auto nécessaire, engageons immédiatement, 642-2506.

ARGENT à faire si vous devenez représentant Familex. Escompte intéressant, 250 produits à vendre, territoires exclusifs, entraînement gratuit. 1600 Delorimier LA. 6-9191.

AVONS besoin hommes bilingues et agressifs, pour vendre spécialités d'épicerie, de préférence avec auto, mais non essentiel. Mentionnez expérience et références, en écrivant à case 6363, La Presse.

COMPAGNIE de peinture recherche vendeurs pour Montréal et la province, commission. Ecrire case 6058, La Presse.

COMPAGNIE de plus de 100 ans d'existence requiert les services de vendeurs et vendeuses, avec auto, temps plein ou partiel, 10 à 4 h. p.m. 426 Crémazie est.

DISTRIBUTEUR de blancs de clefs demande un représentant pour Montréal couvrant déjà les cordonneries pour vendre nos produits, taux de commission très élevés. DA. 1-2322 pour informations.

Fonds mutuels
Clients fournis
Vendeurs bilingues pour travailler sur rendez-vous. Avec ou sans expérience. 715 Carré Victoria, Suite 520, M. Young.

113 ECOLES DE METIERS **113 ECOLES DE METIERS**

ASSUREZ-VOUS UN EMPLOI STABLE
QUELQUES MOIS SUFFIRONT A ASSURER VOTRE AVENIR

L'INSTITUT D'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC

PEUT VOUS AIDER MEME SI VOUS N'AVEZ COMPLETE QU'UNE 4E OU 6E ANNEE.

Nos spécialistes sont à votre disposition pour vous orienter vers LA CARRIERE QUI CONVIENDRA LE MIEUX A VOS APTITUDES

12 COURS SPECIALISES

1 — TELEVISION	7 — MOTEURS DIESEL
2 — RADIO, ELECTRONIQUE	8 — TRANSMISSION AUTOMATIQUE
3 — DESSIN INDUSTRIEL	9 — MECANIQUE AUTOMOBILE
4 — LECTURE DE PLANS	10 — DEBOSSAGE PEINTURE
5 — REFRIGERATION et CLIMATISATION	11 — SOUDURE ELECTRIQUE HAUTE PRESSION
6 — AUTO ELECTRICITE CARBURATION	12 — SOUDURE AU GAZ

INITIATION ET PRATIQUE DU SYSTEME METRIQUE
• POSTEZ VOTRE INSCRIPTION DES MAINTENANT • POUR SEPTEMBRE

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI
MESSIEURS, JE SUIS INTERESSE A VOTRE COURS NO .... J'AIMERAIS OBTENIR PLUS DE DETAILS SANS AUCUNE OBLIGATION.

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE
NOM ....
ADRESSE ....
VILLE ....
TEL. .... AGE .....
INSTITUT D'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC
4443 DROLET — MONTREAL — TEL. 845-9163 LA PRESSE

114 AGENTS VENDEURS

DEFI
A
TOUS LES VENDEURS

A NOS FRAIS, VOUS POURREZ IMMEDIATEMENT DECOUVRIR SI VOUS AVEZ UN PUISSANT POTENTIEL COMME VENDEUR. NOUS VOUS DIRONS FRANCHEMENT ET HONNETEMENT LE RESULTAT DE CET ESSAI.

SI VOUS VOUS QUALIFIEZ NOUS POUVONS VOUS OFFRIR UNE CARRIERE POUR LA VIE DANS NOTRE COMPAGNIE, LA PLUS GRANDE DU GENRE AU MONDE AVEC PLUS DE 14,000 VENDEURS.

SALAIRE ELEVE

AGE DE 25 A 45 ANS, DE PREFERENCE MARIE, AUTOMOBILE ESSENTIELLE, AMBITIEUX ET AYANT UN DESIR ARDENT DE SUCCES.

TELEPHONER
M. DESJARDINS 321-6920

OCCASION UNIQUE
POUR HOMMES
De vous associer à une firme de vente directe où les conditions de travail et de coopération sont à leur meilleur. Expérience pas nécessaire car tout entraînement est fourni. Qualités requises: sincérité, enthousiasme et vif désir de progresser dans une profession très payante. Auto nécessaire. Nous offrons:
Entraînement complet assurance-groupe, salaire et commission. Prospects fournis. Chances d'avancement. Allocation pour auto. Pour entrevue, présentez-vous à 7044 Pie-IX à 10 a.m. ou 1.30 p.m.

ARGENT — AVENIR — SECURITE
Nous avons besoin d'hommes ambitieux, énergiques et enthousiastes. Nous offrons: des facilités de travail, chance de gain immédiat. Entraînement complet, $500 par mois en commençant. Prospects fournis sans arrêt. Dépenses d'auto, assurance groupe. Chance d'avoir une gérance.
Si vous avez une automobile et êtes libres actuellement. Présentez-vous à 7430A St-Denis à 10 a.m. ou 1.30 p.m.

OCCASION EXCEPTIONNELLE
Pour 2 hommes avec auto, de devenir représentants pour une compagnie établie à travers le Canada et les Etats-Unis. Avec ou sans expérience car l'entraînement est fourni.
Nous voulons des hommes travaillants sérieux et ambitieux.
Nous fournissons les clients et nous offrons $100 par semaine plus commission.
Présentez vous à 1334 Jean-Talon est à 10 a.m. à 1.30 p.m.

VENDEURS
Avons ouvertures pour jeunes hommes désireux de faire carrière dans l'assurance-vie, collection et vente. Compagnie établie depuis plus d'un demi siècle. Territoire disponible dans le nord de la ville. Age 25-35 ans, mariés, 10e année, expérience du public ou de la vente. Cours de formation et de perfectionnement, assurance collective, fonds de pension, vacances. Salaire $380 mensuel au début en augmentant. Test d'orientation déterminera vos aptitudes. DU. 1-2509 de 9 a.m. à 4 p.m. M. Bodner.

OCCASION UNIQUE
HOMMES ET FEMMES
de vous associer à une firme d'immeuble où les conditions de travail et de coopération sont à leur mieux. Expérience non requise car tout entraînement est fourni. Qualités requises: sincérité, enthousiasme et vif désir de progresser dans une profession très payante. Auto nécessaire. Nous offrons:
★ Bureaux modernes
★ avances généreuses sur commission
★ facilité de financement
★ aide compétente.
Pour entrevue confidentielle, appelez
G. Courteau
IMMEUBLES ARRET LTEE
★ 273-7286 ★

Représentant
Avenir dans la vente, avec Compagnie connue à travers le Canada, dans les produits alimentaires. Devra couvrir territoires du bas du fleuve. Préférence accordée aux résidents de cette région. Cours commercial et expérience, auto fournie avec dépenses. Salaire intéressant. Ecrire mentionnant détails à Case 6347 La Presse.

VENDEUR
FENETRES, AUVENTS ET REVETEMENTS EN ALUMINIUM
EXCELLENTE COMMISSION
TERRITOIRE EXCLUSIF
695-1691

GAGNEZ $3.00 de l'heure. 250 produits: essences, remèdes, cosmétiques, cires, etc. Hommes, Femmes. Expérience non requise. Plein temps ou temps partiel. Territoire dans votre localité. Gérance disponible. Ecrivez pour renseignements gratuits. Produits Paula, 21 St-Paul est, Montréal. Tél. Jour UN. 6-6658, soir RE. 7-8802.

HOMMES ou femmes temps partiel ou plein temps. Vendre produits domestiques, $65 à $235. 677-3475.

HOMMES demandés avec auto, produit sans compétition. S'adresser Star Credit, 4253 Beaubien, chambre 23.

JEUNE homme dynamique et sérieux, avec expérience de la publicité commerciale dans journaux. Tous avantages, excellent revenu. Ecrire qualifications. case 6418 La Presse.

MR. HOT CUP LIMITED
Plein temps ou temps partiel, $20 à $50 de commission par jour Mr. Hot Cup est un distributeur automatique de breuvages chauds. Vous placez ces distributeurs dans les bureaux ou commences gratuitement, Mr Hot Cup ne demande aucune vente à pression, aucune expérience requise, doit être bien mis, personnalité agréable.
7055 ST-DENIS
9 A 11 A.M.
4 A 6 P.M.

UN SEUL, article pour vendre dans blocs appts. $1.25. Profit 0.75 à 0.90. Si vous ne faites pas $10 l'heure, nous rembourserons vos échantillons qui coûtent $5. 6720 16e ave, Rosemont.

VENDEURS ou vendeuses par téléphone. S'adresser à 1037 St-Antoine ouest, 861-1030 ou 861-3287.

VENDEURS d'expérience demandés, pour système chauffage air chaud. S'adresser entre 9 a.m. et midi: 371-B, Boulevard des Laurentides, Pont-Viau.

VENDEURS d'expérience demandés, possédant automobile possibilité minimum salaire $150. semaine en commençant. Boni, assurance-groupe, références exigées. Se présenter 9240 Boul. St-Laurent, demander M. Muller.

VENDEURS d'expérience pour chauffage, ventilation et climatisation. Salaire, commission et bonus. Pour appointement, 669-7405.

VENDEUR de meubles débrouillard demandé, salle exposition, salaire et commission. CL. 9-3041.

VOYEZ MONSIEUR BERTRAND
Informez-vous au sujet du surplus d'argent que vous voulez gagner. Sans obligation. Rawleigh, 4005 Richelieu, St-Henri, WE. 5-8513.

114 AGENTS VENDEURS

VENDEUR
DEMANDE MAINTENANT

POUR IMPORTANTS DISTRIBUTEURS DE CLIMATISATION.

C'est un excellent avenir pour un jeune homme ambitieux, âgé 25 à 30, marié, parlant français et maîtrisant l'anglais; doit avoir au moins 2 ans expérience en ventes. Conditions travail idéales, local climatisé, bénéfices ordinaires de compagnie.

APPELER WE. 2-6985

A TOUT CANDIDAT
Qui est ambitieux et qui désire se créer une carrière avec une compagnie stable. Présentez-vous immédiatement. Notre expansion crée des positions d'avenir dans nos services de ventes directes. Les qualifications requises sont les suivantes:
Auto nécessaire
Etre libre immédiatement
Etre âgé de 22 à 55 ans
Expérience non nécessaire
Présentez-vous à
9680 Jeanne-Mance à
10 a.m. ou 2 p.m.

OPPORTUNITE
Pour 1 vendeur avec automobile $140 par semaine plus dépenses et boni. Prospects fournis par le département de publicité, expérience pas nécessaire, il suffit d'être un candidat sérieux possédant une belle personnalité et une facilité de parole. Si vous croyez être le sujet désiré présentez vous à 4335 Ave Verdun, suite 103 à 10 a.m. ou 1.30 p.m.

115 HOMMES DEMANDES

ABSOLUMENT besoin 3 hommes, 3 soirs par semaine, auto nécessaire, 721-4913.

AI BESOIN D'UN ASSISTANT
Pour aider à servir mes clients. Doit s'entendre avec le public et être bien vu dans sa localité. L'applicant sera bien entraîné et les commandes répétées assurent un revenu supérieur. Compagnie internationale établie depuis plus d'un demi-siècle. 10 Place Crémazie, ch. 306.

AIDE aux personnes passées 40 ans, tout travail. CR. 9-7742.

AIMERIEZ-VOUS réaliser $2.50 à $3 l'heure. Vendez Produits Familex. Territoire protégé, clientèle établie. 1600 Delorimier, LA. 6-9191, après 5 heures. DA. 2-6827.

APPRENEZ à danser, danses modernes. Centre culturel d'Outremont, Mlle Page, CR. 2-7040.

APPRENTI barbier demandé, temps plein, dans centre d'achats, 747-9242. 115—

APPRENTI mécanicien avec expérience. Juteau Automobile, 2055 Boul. Labelle, Chomedey. MU. 1-2566.

ASSISTANT GERANT DE CREDIT
Pour compagnie de distribution en gros, expérience nécessaire, bilingue, salaire selon expérience. Envoyer curriculum vitae, à Case 6352, La Presse.

ATTENTION, devenez à très peu de frais opérateur de gros camion, pelle, grader, par la pratique sur la machinerie même et obtenez des salaires fabuleux, car la demande d'opérateurs est grande. Avons notre bureau de placement, nous ne pouvons suffire à la demande des contracteurs, 382 Des Laurentides, Pont-Viau.

AVENIR dans la vente, homme de 30 à 50 ans, honnête, consciencieux et bon travailleur, capable de s'occuper d'un territoire dans Montréal, pouvant se faire de $100 à $200 par semaine, salaire garanti, de $75 par semaine pendant l'entraînement, expérience pas nécessaire. S'adresser à 1010 est, Ste-Catherine, suite 410, de 10 a.m. à 4 p.m. samedi excepté.

AVONS BESOIN HOMMES SERIEUX, disposons de bons territoires. Vendez cosmétiques, médecines, produits culinaires, nécessités domestiques. Commission 45%; plan d'essai de 30 jours, primes attrayantes, spéciaux intéressants. Avec $25 vous partez en affaires. JITO, Dépt, 5130 St-Hubert, Montréal.

AVONS BESOIN urgent de deux hommes de 21 ans et plus désireux de devenir indépendants. Possibilités de gros revenus dès vos débuts. Expérience non requise. Pour plus amples informations, adressez-vous au bureau, 2574 rue Frontenac, Montréal.

AVONS bonne opportunité pour homme sérieux, marié, auto nécessaire. CL. 4-3052.

BARBIER compétent, permanent, pas d'enfants, peut se faire $100 semaine. Vendredi 6.30 heures, fermé. 1483 Mansfield, coin Burnside.

BARBIER connaissant coupe rasoir, bons pourboires, $100 semaine, 1231 Dorchester ouest. UN. 1-0579.

JEUNE BARBIER demandé, coupe au rasoir, 866-3250.

BARBIER jeune compétent demandé salon Rocky, bon salaire. PO. 7-0161.

BARBIER bilingue pour salon moderne, place stable, excellente clientèle. Pas d'enfants du tout. Se présenter le soir de 6.45 heures à 7.30 heures. 1490 Stanley.

BARBIER, compétent, régulier, demandé, 2e chaise. Chez Pierre Barber Shop, 603 Notre-Dame, Lachine. Tél. 486-9236.

BARBIER demandé, jeune de préférence, pour travailler à son compte. Loyer raisonnable. 4518 Ste-Catherine est. M. Auger.

BIJOUTIERS expérimentés, bagues de toutes sortes. UN. 6-1938.

BON plâtrier demandé pour lundi matin. LA. 1-0953.

BOUCHER avec expérience demandé, pour travailler sur rive sud, bon salaire. DO. 6-1998.

BOUCHER D'EXPERIENCE DEMANDE
920 MT-ROYAL

BOULANGER
et aides boulangers, bon salaire, emploi stable. 8575 av. St-Michel.

5 BRIQUETEURS demandés. Appeler 627-0544.

CHAUFFEUR de taxi LaSalle ou pour Ville St-Michel, jour, nuit, une seule équipe. VI. 4-2689.

CHAUFFEUR
Agé de 30 à 40 ans, demandé par industrie, pour servir de chauffeur occasionnellement. Devra aussi entretenir pelouse et terrain dans ses moments libres. Ecrire Case 6385, La Presse.

CHAUFFEURS taxi Diamond expérimentés, voiture 1963, automatique, radio. RE. 3-4771, VI. 4-4733.

CHAUFFEUR demandé pour livraison de pharmacie dans Ville St-Michel. Se présenter à 10433 Pie IX. Voir M. Larose.

CHAUFFEUR demandé, bilingue, pour livraison, valet service, références. 4354 avenue Verdun, Verdun.

CHAUFFEUR pour taxi Diamond, radio, Chevrolet 1962, automatique, travaille seul. RE. 3-1240.

CHAUFFEURS pour taxis LaSalle, travail de jour, nuit, ou seul. 1250 Jeanne-Mance.

CHEF cuisinier avec expérience et références demandé pour restaurant, cuisine canadienne. Semaine 6 jours. 8 a.m. à 5 p.m. 3969 Blvd LaSalle. PO. 6-0012.

COLLECTEURS à temps plein, ayant automobile, bilingues, pour assister gérant. Vous présenter 3285 Cavendish, chambre 320, de 11 heures a.m. à 3 heures p.m.

COMMIS de bureau bilingue expérimenté, connaissant dactylographie, tenue de livres. S'adresser 6368 St-Laurent.

115 HOMMES DEMANDES **115 HOMMES DEMANDES**

Ingénieur bilingue
Spécialisé dans la protection à relais

AGE: de 25 à 30 ans.

EXPERIENCE REQUISE: 4 à 5 ans.

FORMATION: Ingénieur diplômé en électricité.

FONCTIONS: Conception et réalisation de dispositifs de contrôle et de protection à relais pour les réseaux haute tension et l'apparaillage de distribution.

Il est indispensable d'être bilingue et d'être membre ou de remplir les conditions pour devenir membre de la C.I.P.Q.

S'adresser par écrit à:

BOITE POSTALE 6072
MONTREAL, P.Q.

ou téléphoner à:

866-5641 -- POSTE 698

LES POSITIONS SUIVANTES SONT MAINTENANT VACANTES, DANS UNE INDUSTRIE PROGRESSIVE DE LA RIVE SUD MANUFACTURANT DE LA FIBRE ET DES FOURNITURES POUR L'INDUSTRIE DE LA CHAUSSURE.

CONTEMAITRE

CETTE POSITION REQUIERT UN HOMME BILINGUE, AGE DE 35 A 45 ANS, AGRESSIF, AYANT DEJA EU SOUS SES ORDRES UN PERSONNEL DE PRODUCTION POUR DIRIGER UN DEPARTEMENT SE SPECIALISANT DANS LE REVETEMENT ET LE LAMINAGE DE FIBRE EN FEUILLES. L'EXPERIENCE NECESSAIRE AURA PU ETRE ACQUISE DANS L'INDUSTRIE DU PAPIER OU AVEC UN MANUFACTURIER DE FIBRE. CEPENDANT L'EXPERIENCE DU PRODUIT NE SERA CONSIDEREE QU'APRES LA FACILITE D'ADAPTATION ET L'HABILITE D'ORGANISER, DIRIGER ET EXECUTER LES NORMES DE PRODUCTION.

PREPOSE AU QUOTA DE PRODUCTION

BESOIN IMMEDIAT D'UN PREPOSE DE PRODUCTION AU QUOTA DE PRODUCTION "TIME STUDY" POUR TRAVAILLER SOUS LA CONDUITE D'UN INGENIEUR INDUSTRIEL. CETTE POSITION REQUIERT UN HOMME BILINGUE PREFERABLEMENT MARIE, AGE DE 25 A 35 ANS, AYANT AU MOINS UNE 12e ANNEE ET DEUX (2) ANS D'EXPERIENCE.
EN PLUS DE LA SEMAINE DE 5 JOURS NOUS OFFRONS DES CONDITIONS DE TRAVAIL EXCELLENTES, ASSURANCE-GROUPE, VIE, HOSPITALISATION, ETC.
SEULES LES APPLICATIONS ECRITES AVEC DETAILS COMPLETS SERONT CONSIDEREES ET DE FAÇON CONFIDENTIELLE. SALAIRE A DISCUTER.

DEPARTEMENT DU PERSONNEL
BENNETT LIMITED
FORT CHAMBLY, P.Q.

REPRESENTANT REGION MTL.
L'HOMME QUE NOUS CHERCHONS, EST MARIE, AGE DE 25 A 40 ANS, CONSENTANT DE TRAVAILLER ET D'ETUDIER 12 HEURES PAR JOUR, 5 JOURS PAR SEMAINE, ET CONSIDERE QU'IL VAUT AU MOINS, $7,000 PAR ANNEE. NOUS OFFRONS UNE POSITION A SALAIRE, PLUS COMMISSION COMPORTANT UN AVENIR ILLIMITE. DANS COMPAGNIE ETABLIE DEPUIS PLUS DE 100 ANS, AU QUEBEC. SI VOUS ETES SINCEREMENT INTERESSE, VEUILLEZ ECRIRE A CASE 6307 LA PRESSE. TOUTES LES REPONSES SERONT STRICTEMENT CONFIDENTIELLES.

COMMIS DE
comptoir
avec expérience, demandé par important dépositaire GM
- **POSITION STABLE**
- **ASSURANCE-GROUPE**

Se présenter chez
SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965, RUE LAFONTAINE MONTREAL
VOIR M. R. GARCEAU

GERANT SERVICE "CREDIT"
UNE IMPORTANTE FABRIQUE BIEN ETABLIE, RECHERCHE HOMME BILINGUE POSSEDANT EXPERIENCE POUR SON SERVICE "CREDIT ET RECOUVREMENT". DE PREFERENCE AVOIR CONNAISSANCES EN COMMERCE DE GROS ET FABRICATION. EMPLOI EXCELLENT ET STABLE POUR HOMME QUALIFIE. PERSPECTIVES D'AVANCEMENT AVEC L'ESSOR DE LA COMPAGNIE. EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL ET SECURITE SOCIALE COURANTE. PRIERE DONNER TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT INSTRUCTION, EXPERIENCE, ETAT-CIVIL ET SALAIRE DEMANDE. ECRIRE A CASE 6751 LA PRESSE. NOTRE PERSONNEL EST AU COURANT DE CETTE ANNONCE.

INGENIEUR-VENDEUR
FRANCON LTEE
cherche ingénieur diplômé bilingue pour agir comme représentant auprès des ingénieurs-conseils, architectes; en même temps s'occuper de la vente des produits de béton pré-fabriqués et pré-contraints. RA. 2-2511.

ADJOINT — BUANDERIE
Buanderie de qualité recherche adjoint pour superviser. Il faut être expérimenté. Bilingue de préférence. Assurance-groupe et sécurité sociale. 4226 Ste-Catherine ouest.

COMMIS pharmacien d'expérience, bilingue, références, permanent, pas d'étudiants. 138 ouest, Fleury. DU. 7-8436.

COMMIS de chaussures expérimenté, bilingue, salaire et commission. S'adresser à H. Verdon, 3619 Notre-Dame ouest, St-Henri.

COMMIS de bureau bilingue, environ 2 ans d'expérience. S'adresser à 5700 Christophe-Colomb.

COMMIS d'épicerie expérimenté. Faut être bilingue et avoir références. CR. 9-8964, demander M. Stanley.

COMMIS pour liste de paye, connaissant le travail de liste de paye, demandé pour bureau de construction à Chambly. Emploi idéal pour homme à sa retraite ou travaillant déjà à temps partiel. Il faut parler le français. Mlle Montpetit, 866-4626.

COMMIS pour liste de paye, connaissant le travail de liste de paye, demandé pour bureau de construction à l'Ile-Perrot. Emploi idéal pour homme à sa retraite ou travaillant déjà à temps partiel. Il faut parler le français. Mlle Montpetit, 866-4626.

COMMIS pharmacien avec expérience, références. 1551 Laurier est.

COMMISSION 200%, eau javel, détergent, cire, rinse, etc., facile, très payant. RA. 7-4000.

COMPAGNIE de finance demande hommes de collection, 1 an expérience minimum, écrire donnant âge et expérience, etc. Notre personnel est avisé de cette demande. Case 6356, La Presse.

COMPTABLE AGREE REQUIERT STAGIAIRE. ECRIRE CASE 6330, LA PRESSE.

CONCIERGE couple entretien maison chambres, 1 enfant accepté européens préférence, 2 appts gratuits retour services. OR. 6-3911.

CONCIERGE demandé 27 appts 2 pièces neufs, appt gratis, salaire $15. CR. 7-7131.

CONCIERGE, COUPLE, TEMPS PARTIEL, EN RETOUR LOGIS NON MEUBLE. 3491 HUTCHISON.

COUPEUR de pantalons pour hommes et garçons. Emploi stable. Daimor Pants, 9250 Meilleur.

COUPEURS et rogneurs demandés dans manufacture de costumes et de manteaux pour dames. S'adresser à 1193 Square Phillips, suite 62.

COUPEUR expérimenté, vêtements sport pour hommes, emploi stable. 3706 boul. St-Laurent.

OUVERTURE EXCEPTIONNELLE

VOUDRAIS RENCONTRER HOMME DE 25 A 45 ANS, INTERESSE A CONSIDERER UNE POSITION REMUNERANTE DANS LES AFFAIRES. BONNE EDUCATION, EXPERIENCE DANS LA VENTE PREFERABLE. PRET A INVESTIR SOMME ASSEZ IMPORTANTE POUR ENTRAINER L'HOMME QU'IL ME FAUT. REVENU MOYEN ACTUEL $7,800 PAR ANNEE.

TELEPHONEZ A
RE. 8-5786

ENTRE 9 A.M. ET 11 H. A.M. OU 721-9976, ENTRE 6 P.M. ET 10 H. P.M. ET DEMANDEZ M. J. PAYETTE

REPRESENTANT
HOMME AGE 25-45, TRAVAILLANT, AMBITIEUX, POUR COMPAGNIE REPUTEE, DONNANT LE SERVICE AUX AUTOMOBILISTES DEPUIS PLUS DE 30 ANS. SALAIRE, COMMISSION, ASSURANCE-GROUPE, AUTOMOBILE ET BONNES REFERENCES REQUISES.
9107 LAJEUNESSE

HOMMES DEMANDES
avec expérience ou sans expérience pour compagnie établie à travers le Canada.
1—SALAIRE ET COMMISSION
2—PROSPECTS FOURNIS
3—ALLOCATION POUR AUTO
4—ASSURANCE-GROUPE
5—AUTO NECESSAIRE
S'adresser à 7044 Pie-IX, à 10 a.m. ou 1.30 p.m. N.B.: Ceci n'est pas des chaudrons, balayeuses, fenêtres aluminium, etc. Rien de ces genres. .....

3 SEULEMENT 3
Oui, c'est vrai 3 ventes suffisent pour vous faire un revenu au-dessus de la moyenne. C'est une vente sans pression et sans aucune concurrence, aucun dépôt, aucun déboursé, auto nécessaire et âgé de 25 à 40 ans. Pour entrevue présentez vous à 7430A St-Denis à 10 a.m. ou 1.30 p.m.

COUPEUR D'EXPERIENCE
Pour manufacture de robes d'enfants. Bon salaire. 8593 St-Dominique, 2e étage.

COUPEUR expérimenté demandé en tricots, Canadian Art Studio, 381-8641.

COUPEURS
Expérimentés dans costumes de neige pour enfants. Emploi à l'année, belle occasion. Assurance hospitalisation. Walker Manufacturing Co. Ltd. 4881 Coloniale.

COUPLE DE SURINTENDANTS, LOGES, BON SALAIRE. 842-2456.

COUPLE bilingue demandé pour conciergerie, Parc-Extention. Téléphonez 274-0318.

CUISINIER pour salle à manger, établissement touristique Gaspésie, table d'hôte seulement. Références. Case 6338 La Presse.

CUISINIER pour légers repas, position stable. S'adresser Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

DANSEZ facilement, apprenez à danser. Centre Culturel d'Outremont, Mlle Marquis. CR. 2-7040.

DEBOSSEUR d'expérience demandé. Bonnes conditions de travail, appeler Maurice Alarie, 769-8501.

DEBOSSEURS D'EXPERIENCE DEMANDES. TRES BONNES CONDITIONS, ASSURANCE-GROUPE, ETC. S'ADRESSER A GARAGE LATREILLE AUTOMOBILE, 4184 ST-ANDRE, LA. 2-3105, DEMANDEZ M. MORISSETTE.

DEMANDE chef cuisinier ouvrage de jour, avec expérience, appeler PO. 6-0012.

DESSINATEUR D'EXPERIENCE
Pour bureau d'architecte, bonne expérience requise. S'adresser 786 Laurier, Beloeil. Tél. FO. 7-4682.

DESSERVEUR, emploi stable. Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

DESSERVEUR, position stable. S'adresser Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

ETUDIANTS demandés pour vendre pâtisseries. Se présenter à 7250 St-Hubert, à l'arrière, à 9 a.m.

DEMANDONS solliciteurs de porte en porte pour studio de photos, salaire et commission, travail à l'année, téléphoner 669-1651.

DESSINATEURS EN ARCHITECTURE
4-5 ans d'expérience, architectes Gagnon et Archambault, 655-1941.

ESTIMATEUR
pour entrepreneur en plomberie, salaire intéressant, seul homme parfaitement expérimenté devra se présenter, bilingue de préférence. 273-1545.

115 HOMMES DEMANDES **115 HOMMES DEMANDES**

DESSINATEUR
Métal en feuille et mécanique

Importante usine située dans l'est de Montréal requiert les services d'un dessinateur (designer) pour travailler au développement de nouvelles lignes de mobilier institutionel. Semaine de 5 jours. Bénéfices usuels.

Ecrire Case 6377, La Presse

REPRESENTANT DEMANDE

POUR UNE ASSOCIATION SERIEUSE QUI DESIRE AUGMENTER SES EFFECTIFS. VOITURE FOURNIE, SALAIRE FIXE, POSSIBILITE DE FAIRE BEAUCOUP D'ARGENT, DOIT AFFICHER UNE MISE SOIGNEE ET AVOIR UNE BONNE EDUCATION. HONNETE, ANGLAIS NON NECESSAIRE. POUR INFORMATION S'ADRESSER A M. LAUZON. 376 EST CREMAZIE ENTRE 9 A.M. ET 11 A.M. OU DE 4 P.M. A 6 P.M.

DESSINATEURS

DEMANDES POUR LE SERVICE DU GENIE ET DE LA PRODUCTION D'UNE ENTREPRISE MANUFACTURIERE NATIONALE. LES CANDIDATS DOIVENT POSSEDER LA FORMATION COMPLETE D'UNE ECOLE TECHNIQUE, AU MOINS 3 ANS D'EXPERIENCE EN TUYAUTERIE ET RECIPIENTS SOUS PRESSION, AINSI QU'UNE FAMILIARISATION AVEC INSTALLATION D'EQUIPEMENT CONNEXE. CONNAISSANCES EN DESSIN MECANIQUE, IMPLANTATIONS EN CONSTRUCTION ET ELECTRICITE SONT DESIRABLES MAIS NON ESSENTIELLES. ECRIRE DONNANT DETAILS D'AGE, D'EDUCATION, EXPERIENCE ET SALAIRE A CASE 6313 LA PRESSE.

VENDEUR
POUR REPRESENTER UNE COMPAGNIE BIEN CONNUE DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES. DOIT ETRE DYNAMIQUE, BILINGUE ET CONSENTANT DE VOYAGER. AUTO NECESSAIRE. SALAIRE. DEPENSES ET ALLOCATION POUR AUTO.
ECRIRE A CASE 6270, LA PRESSE.

POUR COMPAGNIE D'HUILE
Homme de service demandé pour brûleurs automatiques de préférence avec expérience sur brûleurs à "Burn Key". Licence senior, salaire et bonnes conditions de travail à l'année. Téléphonez à LA. 7-3681.

CONTREMAITRE-TAILLEUR
Pouvant prendre charge complète de manufacture canevas. Bilingue, sobre, honnête. Doit fournir bonnes références. Entre 25 et 40 ans. S'adresser à 2113 Ste-Catherine est.

COMPAGNIE DE VITRE
demande un coupeur de vitre expérimenté, et un homme de machine. Emploi régulier, excellente occasion, 866-9230.

BESOIN 3 VENDEURS
Prospects fournis.
$125 par semaine plus commission.
Avec ou sans expérience.
21 ans et plus.
Auto nécessaire.
Dépenses payées
Présentez-vous à 1334 Jean-Talon est, à 10 A.M. ou 1.30 P.M.

EBENISTES
EXPERIMENTE DANS INSTALLATION ET CONSTRUCTION DE MEUBLES DE LABORATOIRE ET AUTRES, EXCELLENT SALAIRE, EMPLOI STABLE. FAUT POSSEDER QUALIFICATIONS REQUISES. 665-3808.

ENFIN UNE VRAIE OPPORTUNITE
Voici votre chance de faire partie d'une organisation sérieuse, stable, progressive. Notre compagnie internationale se spécialise dans la distribution de fonds mutuels.
NOUS OFFRONS
1. Entraînement complet.
2. Haute rémunération.
3. Chance d'avancement.
4. Sécurité, prestige.

NOUS DEMANDONS
1. Représentants sérieux, ambitieux, passé irréprochable.
2. Expérience de vente préférable, mais pas nécessaire.
3. Age de 25 à 55 ans.
4. Désireux de rendre un service nécessaire.

Pour entrevue confidentielle, appeler M. Renaud, 273-2817

ETES-VOUS sans travail, hommes et femmes: 5711 Parc Avenue.

EXPEDITEUR bilingue, connaissance dactylographie avec expérience d'accessoires automobiles, équipements ou plomberie. S'adresser 6568 St-Laurent.

EXPEDITEUR expérimenté, bilingue, sacs à main, 445 St-Pierre, porte 203.

GARÇON 16-17 ans, ouvrage général dans atelier de couture, semaine 5 jours, s'adresser 54 Notre-Dame ouest.

10 GARÇONS ou jeunes hommes demandés, pour petite campagne de publicité, ouvrage extérieur, pour emploi immédiat. Tél. M. Asselin, 849-7292.

GARCON bilingue, 19 à 25, pour apprendre métier; doit écrire anglais, bel avenir pour garçon voulu, 1076 St-Laurent.

GERANT ADJOINT
AGE DE 22-28 ANS, POUR ASSISTER LE GERANT DANS UN MAGASIN A RAYONS. FAUT AVOIR BONNES REFERENCES. QUALITES REQUISES: AVOIR AMBITION, ETRE HONNETE ET FIABLE. BON SALAIRE ET PERSPECTIVES TRES BRILLANTES POUR PERSONNE DESIREE. ECRIRE A CASE 6398, LA PRESSE.

GERANT DE CREDIT
Bilingue, requis pour petit bureau, secteur Décarie et Côte-des-Neiges. Doit être sobre, digne de confiance, bonne nature. Fonctions comprennent les comptes recevables. Position stable, bon salaire. Ecrire Case 6362 La Presse, mentionnant qualifications.

GERANT soudeur bilingue, pouvant lire plans, pour petite manufacture. Donnez qualifications, St-Laurent, Crémazie. Ecrire Case 6286 La Presse.

HOMME ambitieux demandé avec auto, $75 et plus par semaine, 727-2869, 10 h. à 6 hres.

HOMME demandé, pour livraison du lait, avec expérience et parfait bilingue. Très bon salaire. 5973-3e avenue, Rosemont. RA. 1-6949.

HOMMES sérieux de préférence avec auto. Revenu au-dessus de la moyenne, pour homme sérieux. Présentez-vous après 6 heures à 2149 Sherbrooke est.

2 HOMMES pour passer circulaires de porte en porte, beau temps mauvais temps, pour mardi matin, 6 h. 45, à 70¢ l'heure. 546 Ontario est.

CARRIERE DANS L'ACCEPTANCE
Redisco of Canada Ltd. compagnie subsidiaire d'American Motors requiert immédiatement les services de 2 personnes expérimentées pour notre département de perception et ayant les qualifications suivantes:
Age: 22 à 30 ans.
Bilingues.
Diplômés universitaires ou équivalent.
Expérience de perception nécessaire.
Expérience bancaire serait un avantage.
Automobile fournie.
Dépenses payées.
Salaire avantageux.
Fonds de pension.
Plan d'assurance médicale.
VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC M. NANTEL — UN. 8-1921

MECANICIENS MACHINES FIXES (EQUIPE) (2AB)
Pour diriger équipes d'usine génératrice. L'équipement comprend principalement: deux chaudières à chaleur perdue, chacune ayant une capacité de 25,000 livres-heure et 450 psi — une turbine à vapeur, 5400 KWH — compresseurs 100 psi, capacité totale 12,000 PCM — et deux souffleurs 25,000 PCM à 15 psi.

Expérience fonctionnement des générateurs diesel serait un avantage.

Avantages de la compagnie comprennent: assurance santé, assurance groupe et vacances payées.

ECRIRE A CASE 6340 LA PRESSE

Insructeurs
CONDUITE AUTOMOBILE
Hommes demandés comme instructeurs de conduite automobile, doit avoir au moins 25 ans et être bilingue, sobre et ponctuel, avoir longue expérience comme chauffeurs et afficher une mise soignée. S'adresser à l'école de conduite Lauzon Driving School, 6204 Sherbrooke Ouest.

MECANICIENS 1ère OU 2e CLASSE
demandés pour dépositaire G.M. Bon salaire, assurance-groupe, etc. Voir M. C. Richard
PATENAUDE AUTO
10830 LAJEUNESSE

ADJUSTEUR
POUR MACHINE ENVELOPPES, W.R.W. EXCELLENT SALAIRE. EXPERIENCE NECESSAIRE. BENEFICES USUELS. ECRIRE DONNANT DETAILS CASE 6333 LA PRESSE.

HOMME pour département des fruits avec expérience. 1951 Tillemont.

HOMME ambitieux, environ 25 ans, marié, parlant un peu l'anglais, pour accompagner assistant-gérant. Expérience vente de pièces mécaniques et ouvrage de bureau. Travail à l'année, sans perte de temps. S'adresser M. Roger, 4845 St-Denis, Montréal.

HOMMES demandés avec auto, produit sans compétition. S'adresser Star Credit, 4253 Beaubien, chambre 23.

JEUNE HOMME BILINGUE, AMBITIEUX, AYANT PERMIS DE CONDUIRE ET APTITUDES POUR DEVENIR VENDEURS A L'EMPLOI D'UN IMPORTANT MANUFACTURIER D'ARMOIRES DE CUISINE. ECRIRE A CASE POSTALE 177, STATION YOUVILLE, MONTREAL.

JEUNE homme, pour accompagner gérant vendant spécialité à domicile, $10.-$12. par jour. S'adresser l'avant-midi. 553A Leclaire.

JEUNE homme pour laver planchers, expérience, $35 semaine, de nuit. 661-1258.

JEUNE HOMME pour travail général d'atelier. $26 par semaine. 9500 St-Laurent.

JEUNES GARCONS pour manufacture de cravates pour hommes. Expérience pas nécessaire. Travail général. Faut absolument se présenter. Frank Struser, Co., 8440 St-Laurent, porte 310.

JEUNE homme pour travailler à l'usine et au département de l'expédition d'une manufacture de chemises. Excellent salaire. Immeuble St-James, 463 ouest, rue Ste-Catherine, porte 256.

JEUNES hommes travail à l'année, dans Curb Service, ouvrage général. 4146 Mageau.

JEUNE homme demandé pour apprendre le métier dans studio, pour chiens. 6020 St-Hubert.

INSTALLATEURS de portes et fenêtres en aluminium avec expérience et possédant camion. Bonnes rémunérations, 2335 St-Zotique est.

MECANICIEN, "Tune-up man", pleinement expérimenté, 5 jours semaine. 768-6681.

MECANICIEN expérimenté, sur pompe circulatrice, pour système chauffage, air conditionné et système eau chaude, domestique et commercial. Ouvrage à l'année, pour plus amples détails. Leonard Electric Montreal Inc., 481-1101.

MECANICIEN pour réparer petits camions, ayant outils, espace, temps partiel. 6340 - 1ère, Rosemont.

MECANICIEN possédant outils, expérience, installation et entretien de pompe à gazoline (pompe de service), compresseur et lit. S'adresser 6568 St-Laurent.

MECANICIENS demandés, avec expérience, pour dépositaire Mercury, gérant de service. 663-3941.

MESSAGER avec bicyclette pour pharmacie, travail à l'année longue. 9 a.m à 6 p.m. Bonnes conditions de travail, permis de travail. Références. PO. 6-1105.

ON DEMANDE un homme marié pour travail de ferme, logement fourni, bon salaire, s'adresser Emile Legault, Chemin New Erin, Huntingdon, téléphone 264-3014.

OPERATEURS demandés pour costumes et manteaux dames; doivent avoir expérience sur machine à couper bordures, excellent salaire, travail régulier. S'adresser Colonial Converters, 2019 rue Moreau, M. Lazar.

115 HOMMES DEMANDES

Shell Canada Ltée
requiert
Mécanicien M.V.

QUALIFICATIONS:
- ★ Age: 20 à 40 ans
- ★ Mécanicien 2e classe
- ★ Devra posséder carte de compétence
- ★ Minimum 2 à 3 ans d'expérience
- ★ Français et anglais un avantage
- ● Salaire payé selon l'expérience.

POUR APPOINTEMENT:
Tél.: UN. 6-7571

$10,000
Combien gagnerez-vous en 1963? Si vous croyez présentement qu'un revenu de $10,000 par année est une impossibilité, si votre ambition est frustrée et votre habileté est méconnue. Pourquoi ne pas me téléphoner? Si vous êtes âgés de 25 ans et plus, si vous avez à coeur d'être parmi les gens les mieux rémunérés du pays. Il y a une place pour vous dans notre organisation. Téléphoner à L. Chénard, 935-5461.

TECHNICIENS EN SOL
AYANT EXPERIENCE DE PLUSIEURS ANNEES EN ESSAIS DE LABORATOIRE ET SURVEILLANCE DE TRAVAUX DE FORAGE.
LES CANDIDATS INTERESSES DEVRONT SOUMETTRE LEUR DEMANDE D'EMPLOI PAR ECRIT ET DETAILLER LEURS EXPERIENCE ET INSTRUCTION SCOLAIRE.
CASE 6336 LA PRESSE

Chauffeurs-vendeurs
demandés pour route de pain établie
21 à 40 ANS
SEMAINE 5 JOURS
SALAIRE, COMMISSION ET TOUS LES BENEFICES USUELS D'EMPLOYES.
BOND DE SECURITE REQUIS
JAMES STRAHAN
814 RUE GORDON
VERDUN

RESIDENT RIVE-SUD
Vendeur, aucune expérience requise, $80 par semaine début, avec augmentation rapide au mérite. Entraînement professionnel. Type énergique, ambitieux, âge 24 à 41, cours supérieur. Résident rive sud 2 ans. Appelez Louis Morin, de Northern, OR. 1-6134.

JEUNE EXECUTIF DANS LA VENTE
ambitieux, sociable, 24 à 34 ans, marié, gradué cours classique ou équivalent. Entraînement complet, $4,800-$6,000; augmentant rapidement selon habileté et production. Appelez pour rendez-vous. Fernand Fortier, VI. 2-1141.

COMPAGNIE CANADIENNE-FRANÇAISE
CHERCHE VENDEURS DE LANGUE FRANÇAISE. BONNE PRESENTATION.
INSTRUCTION 10e ANNEE REQUISE. TRANSPORT FOURNI, ASSURANCE-GROUPE ET SALAIRE, ET PLAN DE PENSION.
POUR RENDEZ-VOUS, APPELER A: HU. 9-8370

COMMIS D'ASSURANCE
Bilingue avec 5 ans d'expérience, dans le service des risques multiples, pour important groupe, de compagnies d'assurance tarif. Excellentes conditions de travail. Bénéfices usuels de la compagnie, se présenter à 1155 Dorchester ouest, suite 700, ou appeler M. Labrecque, 861-9481 pour appointement.

VENDEUR DE CAMIONS
demandé
S'ADRESSER A CASE POSTALE 6162

OUTILLEURS demandés pour machine shop, minimum 5 ans d'expérience, semaine 5 jours, assurance groupe. S'adresser Patenaude Industrie 10794 Lajeunesse.

OUTILLEURS expérimentés, emploi stable, atelier moderne. S'adresser à 730 ouest, Notre-Dame, M. Jean Beaudet.

$90 PAR SEMAINE, pour 40 heures, Auto, bilingue. 381-4417.

$40 PAR SEMAINE et commission, aucune expérience requise, revenu $70 à $125 par semaine, 3019 Sherbrooke est, chambre 207, entre 2 et 4 p.m.

PEINTRE pour automobiles, 1½ d'expérience. s'adresser 6155 Gouin Ouest FE. 4-8112.

PEINTRE - DEBOSSEUR DEMANDE d'expérience. 2122 Masson, tél. 524-6836.

PHARMACIEN LICENCIE
demandé. S'adresser Luc Choquette, Pharmacie Sarrazin et Choquette, 921 Ste-Catherine est. VI. 2-9622.

PHARMACIEN licencié ou commis pharmacie avec expérience. Références exigées. Pharmacie La Rose, 73 St-Laurent, Beauharnois, Qué.

PHARMACIEN licencié pour service complet. Bon salaire. 274-7591.

PLATRIERS demandés. Bonnes conditions de travail. Après 6 heures, Bélanger & Frères, 661-2441, ou DA 1-3654.

POLISSEURS expérimentés, bagues en or. UN. 6-1938.

POSEURS tapis avec beaucoup d'expérience. Ouvrage à l'année, pour bons poseurs. 722-3583.

POSITION garantie à l'année, pour vendeurs ambitieux, possédant auto, fonds de pension, commissions illimitées, aucune limite d'âge. Appelez Ecuyer, CL. 4-3733.

PRESSEUR expérimenté pour nettoyage à sec. Adressez-vous 5475 Sherbrooke ouest. 486-1444.

PRESSEUR presse à vapeur, expérimenté jupes pour dames, emploi stable, excellent salaire. 1435 Bleury, porte 203.

PRESSEUR
Pour beaux vêtements, travail permanent, 52 semaines par année; pas de ralenti, climatisé, congés payés, bénéfices, excellent salaire; se présenter seulement chez Gold & Son, 960 ouest, Ste-Catherine, voisin du Loew's.

PRESSEURS d'expérience remplacer durant vacances, pour travail magasin nettoyage, 5773 St-Hubert, 277-2225.

REPRESENTANT
Vendeur d'immeubles avec auto pour compagnie bien établie, maisons neuves et usagées. Très belle possibilité, expérience non nécessaire. Demandez **GREGOIRE GENEREUX UN. 5-8062**
LES ENTREPRISES REPENTIGNY INC
215, NOTRE-DAME, REPENTIGNY
Membre de la Ch. d'Imm. de Montréal

REPRESENTANT
PRODUITS ALIMENTAIRES
Pour compagnie établie, pour vendre des produits alimentaires, institutions religieuses, hôtels, restaurants, cafeterias, etc. Salaire et commission pour l'homme avec des bonnes connections, automobile nécessaire. Ecrire S.V.P. donnant toutes informations, et références. Toutes réponses seront traitées confidentiellement. Ecrire Case 6390, La Presse.

SEMAINE de 35 heures, 4 hommes. RA. 1-4914.

SERTISSEUR expérimenté, atelier de bijouterie, excellentes conditions de travail, emploi stable. Pour entrevue, WE. 2-9455, WE. 2-9176.

SERVEUR au comptoir, position stable. S'adresser Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

SOUDEUR spécialiste, en réparation de radiateurs, Auto et camion, 1051 Amherst, 525-2571.

115 HOMMES DEMANDES

COMMIS AU BUREAU DES COMMANDES

FILIALE DE MONTREAL D'UN FABRICANT DE CONTRE-PLAQUE ET DISTRIBUTEUR CANADIEN DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION EN GROS REQUIERT UN COMMIS AU BUREAU DES COMMANDES. IL DOIT POSSEDER EXPERIENCE DU BUREAU DES COMMANDES, DANS L'INDUSTRIE DES MATERIAUX DE CONSTRUCTION, DOIT ETRE PARFAITEMENT BILINGUE ET EN MESURE DE TRAVAILLER SOUS PRESSION. PEU IMPORTE L'AGE. SALAIRE EN FONCTION D'EXPERIENCE ET HABILETE. REPONDRE PAR LETTRE SEULEMENT AU GERANT DU PERSONNEL, WESLWOOD WESTPLY LTD., 395 BOUL. STINSON, MONTREAL 9.

GERANT DU RECOUVREMENT

POUR FILIALE DE MONTREAL D'AGENCE DE RECOUVREMENT S'ETENDANT DANS TOUT LE PAYS. FAUT ETRE PARFAITEMENT BILINGUE, POSSEDER AU MOINS 3 ANS D'EXPERIENCE, ETRE MARIE ET AVOIR PLUS DE 25 ANS. LE CANDIDAT CHOISI PEUT ETRE PRESENTEMENT GERANT ADJOINT OU PREPOSE AU RECOUVREMENT POUR MAISON REPUTEE DANS CE DOMAINE. NOUS OFFRONS EXCELLENT SALAIRE, AVANTAGES SOCIAUX ET TRES GENEREUSE PARTICIPATION AUX PROFITS. ECRIRE, JOIGNANT RESUME COMPLET D'EXPERIENCE, A CASE 6414 LA PRESSE. DISCRETION ASSUREE.

EXPEDITEURS ET EMBALLEURS

Chapeaux pour dames. Doivent posséder quelque expérience. Snappy Hat, 1877 St-Antoine.

VERIFICATEUR DE RECLAMATIONS D'ASSURANCE

Compagnie d'assurance de [illegible] offre emploi à vérificateur d[illegible] mations possédant 3 ou 4 ans d'expérience dans ce domaine. Quelque expérience de souscripteur utile. Avantages sociaux de la compagnie. Indiquez dans réponse âge, état civil, expérience et salaire anticipé. Adressez à Case 6328 La Presse.

DEBOSSEUR MECANICIEN

avec expérience demandé. S'adresser à Garage Léo Trottier, 1551 Centre, WE. 2-1186.

EXPEDITEUR

POUR PRENDRE CHARGE D'ENTREPOT DE BATTERIES D'AUTOMOBILE. BILINGUE. TELEPHONEZ GLOBLITE BATTERIES LTD., RE. 1-9081, DE 9 A 5.

ASSURANCE

Bureau de courtier d'assurance progressif, recherche les services d'un homme expérimenté dans toutes les lignes d'assurance générale, pour promotions de ventes. Doit être bilingue. Opportunité exceptionnelle pour l'homme qualifié. Ecrire à case 6253 La Presse.

PEINTRES

S'ADRESSER CHEZ LESTER BROTHERS, 3910 COURTRAI, RE. 8-8206.

ROGNEUR OU COUPEUR

Jupes et vêtements sport pour dames. Excellent salaire de début, travail à l'année. 372 ouest, Ste-Catherine, porte 518.

SQWORMS LTD.
Ramasseurs de verres à pêche demandés, transport et équipement fournis, gain $100 et plus par semaine pour bons ramasseurs. Adressez-vous 1752 Notre-Dame ouest.

TENEUR de livres, bilingue, expérimenté, connaissant dactylographie. S'adresser: 6568 St-Laurent.

TRAVAUX généraux de nettoyage et lavage de vaisselle. Repas gratuits, $35 par semaine. Position permanente. Pour homme sérieux et sobre. Se présenter à 1422 Stanley, La Tour Eiffel.

TRICOTEURS d'expérience sur machine Interlock, L.H. jour et nuit, dans chandails pour dames. S'adresser à CR. 1-2591.

VENDEURS bilingues en promotion radiophonique et autres. Doivent avoir expérience en publicité. S'adresser en personne seulement : Caligeri Corp Ltd., 2425 Grand Blvd., N.D.G. Pour rendez-vous, 481-5694.

VENDEUR dynamique, expérimenté, bilingue, magasin vêtements pour hommes. Bon emploi pour hommet qualifié. Tél.: 271-6538.

VENDEUR expérimenté, bilingue, magasin chaussures pour dames, 359, Ste-Catherine ouest, demander le gérant.

VENDEUR chaussures, expérimenté demandé. S'adresser Chaussures Normandie, 1657 est, Mt-Royal.

VENDEURS de porte en porte, pour vendre un produit alimentaire nécessaire ; bon salaire au début ; auto essentielle. Se présenter 2493 Ouest, Notre-Dame, 8 a.m. à 5 p.m.

WAITER avec expérience, travail du soir, s'adresser entre 2-5 hres p.m. à 2077 rue Victoria.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

ABAISSEZ PRIX, réparations joints de brique, ciment, remplacer soliveaux, piliers, fondations, lever maisons, hangars, creuser caves. 721-0025.

A BAS PRIX, peinture, réparations de plâtre, menuiserie. CL. 9-8814.

A BAS PRIX, blanchissage, tapissage, peinture, ouvrage garanti, immédiatement. 524-9668.

A BAS PRIX, lavage de plafonds, peinture, tous genres, ouvrage garanti, LA. 1-0187.

A BAS PRIX LAVAGE MURS, PLAFONDS, PLANCHERS, TAPIS, FAISONS AUSSI PEINTURE. 279-4839.

A B S O réparations cheminés, façades, blocs, plâtrage, stucco garage, trottoirs, plâtre, soliveaux, gyproc, caves. 526-5087.

A PRIX modique, peinturage et lavage. 331-1067.

ATTENTION ! petites réparations, ciment, plâtre, joints gyproc, DU. 8-9703.

ATTENTION petite réparation de ciment, trottoir, plâtre, et bois. MO. 9-4522.

ATTENTION, nous lavons murs et plafonds avec nouvel appareil. Ouvrage garanti. 669-9213.

AUBAINE, joints gyproc, réparation plâtre, peinture, ouvrage garanti. LA. 6-3237.

BOUCHER possédant plusieurs années d'expérience, charche un emploi. Communiquer à 381-3205.

CHAUFFEUR 30 ans d'expérience, marié, bilingue, désire ouvrage sur camion livraison légère. Informations 272-6660.

CHEF CUISINIER, 15 ANS D'EXPERIENCE, CUISINE CANADIENNE. RI. 7-5185.

COUPLE bilingue prendrait conciergerie permanente. Pour maison appts seulement. OR. 6-6920 ou 744-6955.

DEMANDE travail, réparation plâtre et ciment. DA. 2-5590.

GARCON bilingue demande ouvrage, aide sur camion ou bureau. 272-9378.

HOMME demande ouvrage peinture, plâtre, ciment, ouvrage général. Estimé gratuit. 524-5442.

HOMMES demandent peinture, plâtre, gyproc, ouvrage général pour maison, 524-7813.

HOMME seul âge 40 ans, demande une conciergerie avec bonnes références. 279-7911.

JEUNE boucher, emploi permanent, Gilles, 844-2938.

JEUNE homme demande emploi comme soudeur électrique dans garage, 1 an d'expérience, aussi peinture en général. Téléphone 277-9807.

LAVAGE plafonds, murs et peinture. LA. 2-1409.

MENUISIER, réparation ou neuf, heure ou contrat. Ouvrage garanti. Bon marché. 849-6423.

MENUISERIE, spécialité rénovation de magasins, restaurants manufactures, sous-sol, ouvrage garanti, à l'heure ou au contrat, termes désirés, estimation gratuite. RA. 2-5535. VI. 2-5613.

MENUISIER DEMANDE TRAVAIL, NEUF OU REPARATION. TEL.: 729-4662.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

MENUISIER prendrait réparation, ouvrage neuf, heure ou contrat. Estimation gratuite. LA. 5-4002.

MENUISIER prendrait ouvrage général, balcons, sous-sol. LA. 2-6196.

MENUISIER demande ouvrage général 20 ans d'expérience, heure ou contrat. CL. 6-9007.

MENUISIER d'expérience, réparations, galeries, clôtures, etc., ouvrage générale, finition, prix raisonnables. CL. 5-8297.

MENUISIER prendrait réparations générales. Spécialité : galeries. LA. 6-7681.

PEINTURE, intérieur, extérieur, à prix modique. Heure ou contrat. $1.50 l'heure. LA. 2-8313.

PPEINTURE, plâtre, ciment, menuiserie, grimpeur 1ère classe, 271-6635.

PEINTRE prendrait ouvrage peinture, intérieur ou extérieur, à très bas prix. 259-0877.

PLATRIER demande réparations plâtre, joints gyproc, ciment, peinture. Travail garanti. DU. 1-0407.

PLATRIER prendrait réparations, à très bon marché. Ouvrage garanti. Tél. 521-5673.

PLATRIER prendrait réparations de plâtre, et ouvrage neuf. OR. 7-1818.

PLATRIER demande ouvrage tous genres, 15 ans d'expérience. CR. 3-1209.

PRENDRAIS contrats en ville ou campagne pour Marble coat, ciment stucco, pierre, ouvrage garanti, plus bas prix, CR. 6-1575.

SURINTENDANT de construction disponible. FE. 4-7615.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

APPRENTIES OPERATRICES

A... vous une connaissance de la machine à coudre ? Excellente chance d'apprendre un bon métier payant. Ouvrage garanti à l'année, 2 semaines de vacances payées, aussi les fêtes. Assurance groupe, caféteria. Corette, 7255 Alexandra, CR. 4-6424, ouest de St-Laurent nord Jean-Talon.

OPERATRICES Excellent salaire

Avec expérience dans n'importe quel genre de couture. Ouvrage par sections. Ouvrage garanti à l'année. 2 semaines de vacances payées, aussi les fêtes. Assurance-groupe. Cafeteria, Vanity, 7255 Alexandra, nord Jean-Talon, ouest St-Laurent.

RECEPTIONISTE

Bilingue ayant connaissance de la dactylo. Emploi permanent, bureau moderne, air climatié, Park-Extension. Immédiat.
M. COURTEAU
IMMEUBLE ARRET LTEE
273-7288

A DOMICILE, vendez bas et linger. dames. Profit intéressant. 388-5146.

AI BESOIN gardienne d'enfants, lundi au vendredi; chambre et pension; salaire raisonnable; 20 ans et plus. S'il vous plait, appelez 271-2865.

AIDE garde-malades, 17 à 40 ans, service jour. Certificat 8e. VI. 9-4505.

A PERSONNE DE L'EST. Sténo-dactylo parfaite bilingue, apparence soignée et belle personnalité. Dans une très grosse entreprise. Bel avenir assuré. 842-9778.

ATTENTION
Clinique d'études Esthétiques
Dr Renaud
invite toutes celles désirant des soins de beauté pour l'embellissement de la peau du visage et du cou, le développement et raffermissement du buste, soins d'acné, rides et autres. Exécution gratuite par les finissantes 2150 Mont-Royal est
Avis aux aspirantes esthéticiennes
LA. 6-2569 ou 631-3142
Inscriptions ouvertes pour notre prochain cours esthétique — visagisme. Québec - Montréal.

ATTENTION, Peel et Sherbrooke. Sténo-secrétaire bilingue, possédant initiative et sachant prendre les gens, qui aimerait remplir tâches variées. Tél.: 842-9778.

ATTENTION, St-Michel. Sténo intermédiaire parfaite bilingue, connaissant aussi comptabilité du temps et de la paie. Tél.: 842-9778.

ATTENTION ! Central ! Importante compagnie d'assurances établie dans bureau neuf, moderne, climatisé, demande secrétaire privée et dictaphoniste parfaite bilingue, pour gérant de sa succursale provinciale. Expérience absolument requise. 842-9778.

BAS NYLON 1re qualité, prix manufacturier, marchands dépositaires, vendeuses demandées, bas tous genres, commandes postales acceptées, livraison gratuite. Sylray Hosiery Enrg., 1999, boulevard Rosemont, CR. 9-7712.

BEAUTY counselor, possède des ouvertures, dans la gérance et la vente. Occasion exceptionnelle. Temps plein ou partiel. Heures libres. Apprenez tout en gagnant de l'argent. Pour entrevue : HU. 8-4029.

BUREAU du gérant des ventes d'une grosse compagnie de Côte-St-Paul recherche secrétaire de première classe, bilingue. Expérience indispensable. Bureau moderne et climatisé. Tél. 842-9778.

BUREAU d'assurances demande sténo-dactylo bilingue, de préférence ayant expérience dans assurance générale et cléricale. Mlle Foucher, 866-9844.

CAISSIERE demandée, 6 jours, travail dimanche. Jeune, bonne apparence, 1800 Ste-Catherine est.

CAISSIERE DE CAFETERIA
EXPERIMENTEE, SEMAINE DE 5 JOURS, DE 8 A.M. A 5 P.M. 500 CHABANEL OUEST.

CAISSIERE expérimentée pour supermarché. 4925 Ave Victoria, RE. 1-3259.

CENTRE de documentation demande dactylo, préposée aux commandes de livres et de périodiques, à la préparation d'un bulletin signalétique et au classement des découpures de journaux. Appeler à WE. 5-5204.

COMMIS pour liste de paye, à Ville St-Laurent. Environ $260 par mois. CAREER GIRL — VI. 9-8371 1500 STANLEY

COMMIS pour liste de paye, connaissant le travail de liste de paye, demandée pour bureau de construction dans Chambly. Faut parler le français. Mlle Montpetit, 866-4626.

COMMIS DACTYLO $215
Très bilingue, 20-30 ans. Bonne compagnie, Ville St-Laurent. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

COMMIS DE PAYROLL $260
Très bilingue, expérimentée, bonne compagnie, Ville St-Laurent. Rapid Placement, 1224 Ste-Cathe-rine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

COMMIS pour liste de payge, connaissant le travail de liste de paye, pour bureau de construction de l'Ile Perrot. Faut parler le français. Mlle Montpetit, 866-4626.

COMPTABLE, BILINGUE, BON SALAIRE. NE VOUS PRESENTEZ PAS, SI VOUS OCCUPEZ VOTRE EMPLOI ACTUEL DEPUIS MOINS DE 2 ANS. 9820 VERVILLE.

CONCIERGE demandée 27 appts, 2 pièces neufs appt gratis, salaire $15 CR. 7-7131.

COUTURIERE A LA MAIN
Pour confection de cravates, bon salaire, assurance-groupe, Max Reininger. 525 Bonsecours.

COUSEUSE à la main expérimentée, manteaux pour dames. 5505, St-Laurent, porte 3014. CR 9-4556.

CUISINIERE expérimentée pour fins semaine dans hôpital privé. Avant 5 p.m., 645-0231.

DACTYLO
Intelligente, rapide, bonne en orthographe, position stable, téléphoner à partir de lundi, 273-1761.

DACTYLO bilingue et expérimentée. Quelques connaissances dans la tenue de livres exigées. St-Laurent. De 9 h. à 5 h.
★ RI. 8-7397 ★

DACTYLO bilingue connaissant sténographie et travail général de bureau. District Décarie et Paré. RE. 9-1974.

DACTYLO - DICTAPHONISTE BILINGUE, EXPERIMENTEE, BON SALAIRE DES LE DEBUT. SEMAINE 5 JOURS. POUR ENTREVUE : Mlle CORSILLI, LA. 6-0411.

DACTYLO BILINGUE
demandée, pour bureau de Courtier d'assurance, nord de la ville, salaire selon compétence. Tél.: 331-5930.

DACTYLO $260
Très bilingue, expérimentée sur factures, 20-28 ans, bonne compagnie, Ville Mont-Royal. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

DACTYLO bilingue pour travail général de bureau, célibataire, bonne apparence, semaine de 5 jours, assurance-groupe, salaire à discuter. Ecrire Case 6177 La Presse.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

Dactylos-Employées de bureau

MOYENNE ET GRANDE EXPERIENCE

BONNE APPARENCE, APPLIQUEE, AU MOINS 2 ANS DE COURS SUPERIEUR, BILINGUE

DACTYLO D'EXPERIENCE POUVANT REDIGER CORRESPONDANCE EN ANGLAIS

SEMAINE 5 JOURS, 40 HEURES
ACHATS A PRIX DE RABAIS
PLEINE SECURITE SOCIALE

SE PRESENTER AU
BUREAU D'EMPLOI 7e ETAGE
THE ROBERT SIMPSON
MONTREAL LIMITED

COMMIS TRAVAIL COURANT

FILIALE DE MONTREAL D'UN FABRICANT DE CONTRE-PLAQUE ET DISTRIBUTEUR CANADIEN DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION EN GROS REQUIERT UN COMMIS POUR TRAVAIL COURANT. LE TRAVAIL COMPORTERA LES FACTURES, VERIFICATION, CLASSEMENT DES DOSSIERS DE VENTE, ETC. LES CANDIDATES DOIVENT ETRE BILINGUES ET EN MESURE DE TRAVAILLER SOUS PRESSION. SALAIRE EN FONCTION D'EXPERIENCE ET HABILETE. REPONDRE PAR LETTRE SEULEMENT AU GERANT DU PERSONNEL, WELTWOOD WESTPLY LTD., 395 BOUL. STINSON, MONTREAL 9.

CHEF TECHNICIENNE

BIOCHIMIE
Situations offertes à chef et technicienne senior dans laboratoire clinique d'hôpital. Technicienne enregistrée et/ou B.Sc., possédant plusieurs années d'expérience dans ce travail. Faut être bilingue. Veuillez écrire, donnant tous détails concernant connaissance et expérience à Case 6215 La Presse.

VENDEUSE

Besoin d'une vendeuse pour compagnie établie à travers le Canada. Aucune sollicitation, appointements fournis. Au début $140. par semaine, plus les dépenses d'auto. Automobile nécessaire, avec ou sans expérience. Doit être prête à commencer immédiatement. Se présenter à 9680 Jeanne-Mance, à 10 a.m. ou 1.30 p.m.

DACTYLO-STENO bilingue, semaine 5 jours, ville Mt-Royal près Décarie, RE. 1-3228, RE. 8-5356.

DACTYLO-RECEPTIONNISTE
parfaitement bilingue, doit avoir complété une 11e année et posséder un minimum de 2 ans d'expérience. Pour rendez-vous, téléphoner 279-7351.

DACTYLO expérimentée, de préférence bilingue, après-midi seulement. 273-1545.

DAMES DEMANDEES
pour manufacture de robes d'enfants. Expérience pas nécessaire. 8595 St-Dominique, 2e étage.

DAME distinguée, 30 ans et plus, bilingue, expérience générale de bureau. VI. 9-4505.

DICTAPHONISTE $300
Très bilingue, bonne compagnie, à Ville St-Laurent. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

DRAPEUSES expérimentées dans robes de belle qualité. Emploi régulier. Excellentes conditions de travail. Voir M. Marcus, Lew Shedlack Ltd., 1470, rue Peel, porte 600.

EXAMINEUSES DE VETEMENTS
Manufacture de vêtements sport demande examineuses pour département de finition, préférence donnée aux personnes qui ont travaillé dans manufacture de couture. Ouvrage à l'année, s'adresser immédiatement 3791 ouest, Notre-Dame.

FEMME, fille demandées, pour travail à la maison, sollicitation d'appointements par téléphone. Demander M. Garon, de 9 à 11 a.m., et 2 à 4 p.m., RA. 7-2884.

FEMME sérieuse, bilingue, service des commandes, rédiger commandes et les recevoir par téléphone. RA. 9-6341.

FEMMES, filles, enseignons paillette, perle, crochet, beaucoup d'ouvrage domicile, facile. 6536 St-Denis.

FEMME de ménage, pour entretien de pâtisserie, emploi stable, bon salaire. 842-7923.

FILLES d'expérience sur machine Union Special à 2 aiguilles. Mme Feigel, 325 Notre-Dame est. 861-9775.

2 FILLES de chambres, expérimentées. S'adresser 1042 St-Denis.

FILLE de ménage demandée pour hôpital privée, bon salaire, logée, nourrie. S'adresser : 1815 Côte-Terrebonne, 666-8004.

FILLES de tables expérimentées, ayant belle apparence, pour salle à manger licenciée. CR. 7-6591.

FILLE DE TABLES, SEMAINE CINQ JOURS. 405 MAYOR.

FILLE demandée, pour ouvrage général et comme empaqueteuse de cravates, Alida Neckwear, 10 Ontario ouest.

FILLE demandée pour service à table, restaurant Bob, 1708 Laurier, coin Papineau.

FILLE demandée snack-bar, travail 2 à 10 p.m., 1660 Jarry.

FILLES expérimentées sur machines spéciales, à faire bas et surjeter, pour robes; travail régulier; bon salaire; veuillez appeler 274-7665.

FINISSEUSE avec expérience, ouvrage à l'année. S'adresser 7675 St-Laurent.

FINISSEUSE temps partiel avec expérience demandée dans le chapeau à la main, personne vive. 7052A St-Hubert.

FINISSEUSES, avec ou sans expérience. S'adresser 6201 av. du Parc, 273-7219.

FINISSEUSES et presseuses d'expérience pour robes de James. Jayandee Dress Co, 9 est, Ste-Catherine, Chambre 103.

FINISSEUSE - presseuse, pour le linge de bébé. 274-6697. 6756 Waverley.

GERANTE DE CREDIT
Bilingue, requise pour petit bureau, secteur Décarie et Côte-des-Neiges. Doit être sobre, digne de confiance, bonne nature. Fonctions comprennent les comptes recevables. Position stable, bon salaire. Ecrire Case 6358 La Presse, mentionnant qualifications.

GIRL FRIDAY, sténo bilingue, endroit central. $80 pour débuter. CAREER GIRL — VI. 9-8371 1500 STANLEY

JEUNE FILLE demandée pour ouvrage général dans la robe. S'adresser 372 Ste-Catherine Ouest, Chambre 430.

JEUNE FILLE pour comptabilité dans clinique médicale avec expérience Appeler R. Fontaine, DU. 1-6291.

JEUNE FILLE DE BUREAU, DE PREFERENCE CONNAISSANT LA MACHINE A COMPTABILITE BURROUGH POSITION PERMANENAE. 5 JOURS PAR SEMAINE. ASSURANCE-GROUPE. S'ADRESSER A MLLE LEMAY, GARAGE LATREILLE AUTOMOBILE LTEE. 4184 ST-ANDRE.

JEUNE fille expérimentée pour repasser chemises. Emploi stable. Semaine 5 jours. 1276 est, Ontario.

JEUNE femme pour conduite petit ascenseur automatique; bonne apparence, bilingue, Perley's, 1254 ouest, Ste-Catherine.

JEUNE dactylo bilingue pour général, $40 par semaine, 8001, 18e avenue, Ville St-Michel.

JEUNES filles expérimentées pour coudre boutons sur manteaux de dames et pour autres travaux manuels. Emploi stable, bon salaire. S'ad. immédiatement chez Lorna Mae Fashions Limited, 4398 St-Laurent, 1er étage.

LE SERVICE de la circulation d'une importante compagnie de publication demande secrétaire-sténo d'une compétence "grammaticale", parfaitement bilingue, ayant un minimum de 2 ans comme secrétaire ou dans un bureau d'affaires, ayant beaucoup d'initiative pour assumer éventuellement la responsabilité du service. 842-9778.

MONTREAL-NORD
Dactylo bilingue, pour factures, expérience requise. Informations : DA. 2-5850.

OFFRE meilleurs soins nouveau-nés, ou enfants arriérés, logés, nourris. WE. 7-0240.

ON DEMANDE assistante dessinatrice, élève des métiers commerciaux de préférence. Appeler VI. 9-8636.

OPERATRICES expérimentées. 85 ouest Laurier. Allen Plastics Co.

OPERATRICE de machine spéciale, manufacture de robes, 1199 Bleury, chambre 600.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

MURRAY'S

OFFRE EMPLOI A SERVEUSES
A TEMPS PARTIEL OU CONTINU

JEUNES FILLES DE MISE SOIGNEE ET AYANT PERSONNALITE AGREABLE POUR S'INITIER A DEVENIR SERVEUSES, EXPERIENCE AIDERA MAIS N'EST PAS ESSENTIELLE.

Un peu d'anglais requis
Semaine de 44 heures
Repas et uniformes fournis
Plan d'assurance-maladie avantageux.

Présentez-vous à notre surveillante du personnel féminin chez Murray's Restaurants Ltd, 1118 Dorchester ouest, pour interview, de 10 a.m. à 3 p.m. lundi et mardi.

★Positions Unlimited★

Secrétaires	$300 à $400
Sténographes	$200 à $300
Dictaphonistes	$250 à $300
Dactylos	$200 à $300
Commis de bureau	$180 à $250
Comptables	$300 à $400
Comptables adjointes	$200 à $280

POSITIONS UNLIMITED
1117 OUEST, STE-CATHERINE
SUITE 302
VI. 2-4603

DESSINATRICE D'INTERIEUR

Jeune fille bilingue, pouvant produire dessins des travaux pour service d'agencement de bureau. M. Harper, National Typewriter Inc., 700 ouest, St-Jacques.

OPERATRICES EXPERIMENTEES MACHINE A BORDURER ET OUVRIERES GENERALES

Service de la finition, jupes et vêtements sport pour dames. 372 Ste-Catherine ouest, porte 526.

STENO BILINGUE

Possédant un peu d'expérience. Requise par entreprise prospère. Excellentes conditions de travail, salaire de début de $80 par semaine. Ecrire à Case 6394 La Presse ou téléphoner à 733-6650, après 9 p.m.

OPERATRICES expérimentées, sur machine à une aiguille, immédiatement. Emploi stable, très bonnes conditions de travail. Bon salaire. Présentez-vous chez Hampton Manufacturing Co 4881 Colonial, 4e étage, Mme Lemay.

OPERATRICE machine à faire bord, expérimentée costumes pour dames, bon salaire, emploi stable. 1435 Bleury, porte 203.

OPERATRICES et finisseuses, avec expérience, chandails de coton pour enfants, travail de jour, ou 6 h. 30 à minuit soir. S'adresser 6469 Boyer, 3ième étage.

OPERATRICE de machine spéciale, expérimentée pour faire bords de robes. Emploi régulier. Voir M. Marcus, Lew Shedlack Ltd., 1470, rue Peel, porte 600.

OPERATRICES EXPERIMENTEES, DEMANDEES IMMEDIATEMENT DANS ROBES DE QUALITE, OUVRAGE A L'ANNEE. SLIM MODE 1470 PEEL.

OPERATRICES EXPERIMENTEES — TOUS GENRES PANTALONS POUR HOMMES, 10 ONTARIO OUEST, FORTE 908, 844-3141.

OPERATRICES EXPERIMENTEES SUR MACHINE A COUDRE
Pour manufacture de chaussures. Salaire maximum, congés payés, assurance groupe, emploi stable, 5 jours par semaine, 2 semaines de vacances payées. Dependale Shoe Manufacturing, 444 est, St-Paul.

OPERATRICES EXPERIMENTEES POUR ROBES DE PRIX POPULAIRES; WINDSOR DRESS CO., 5500 ST-DOMINIQUE.

OPERATRICES expérimentées sur vêtements et chemises sport pour hommes. Bon salaire. Immeuble St-James, 463 ouest, Ste-Catherine, porte 256.

OPERATRICE sur machine à coudre Special, pour machine à double aiguille Overlock. Expérimentée. Bon salaire, emploi stable. Walker Manufacturing Co. Ltd., 4881 Coloniale.

OPERATRICE de machine à coudre, expérimentées pour travail à domicile dans costumes de neige pour enfants. Emploi stable. Bon salaire. Allons chercher et livrons. VI. 2-6393.

OPERATRICES expérimentées dans robes, bon salaire, emploi stable. 5369 St-Laurent, 2e étage.

OPERATRICES, finisseuses, machine spéciale, boutonnière, avec expérience seulement, dans la robe au complet, s'adresser 5027 Papineau.

OPERATRICES AVEC EXPERIENCE DANS LA BLOUSE. BON SALAIRE. OUVRAGE PERMANENT. TELEPHONER UN. 6-4368.

OPERATRICES A DOMICILE
expérimentées dans vêtements d'enfants. Ouvrage à l'année. 63 Prince-Arthur Est, 3e étage.

OPERATRICES de machine Mer[illegible] pour chandails. Expérience requise. Bon salaire, emploi stable. Zephyr Knitting, 6545 Durocher.

OPERATRICES
Expérimentées robes de qualité. Excellentes conditions de travail. M. Marcus, Lew Shedlack Ltd., 1470 Peel, porte 600.

OPERATRICES de machine Singer à robes pour femmes, expérimentées ou non. 372 Ste-Catherine ouest, chambre 411.

OPERATRICES D'EXPERIENCE DEMANDEES pour robes et costumes. S'adresser 9150 Meilleur, chambre 301. DU. 9-8459.

OPERATRICES expérimentées sur machine Overlock. Doré Lingerie, 3643 St-Laurent.

OPERATRICES de la robe, expérimentées pour medium à meilleur prix. Bonnes conditions de travail, travail permanent. Se présenter en personne à 460 Ste-Catherine ouest, chambre 504.

OPERATRICES bien expérimentées dans la couture de linge de bébés. Bon salaire, 274-6697, 6756 Waverley.

OPERATRICES pour machine ordinaire dans lingerie, air climatisé. S'adresser à Exquisite Maid, 7227 Alexandra, 2e étage.

OPERATRICES avec expérience, une sous-presseuse, demandées dans la blouse. S'adresser 131 Mt-Royal est.

OPERATRICES d'expérience demandées, pour poser collets et poches, aussi sur machines spéciales 2 aiguilles. DU. 7-7383.

OPERATRICES demandées pour chemise sport, pour boutons, 2 aiguilles, poser les collets, poches, poignets, ourlier. Bon salaire, 2360 De Lasalle, CL. 6-5041.

OPERATRICES expérimentées, finisseuses de robes de dames ; excellent salaire ; Harwick Mfg, 77 ouest, Mont-Royal.

OPERARICES expérimentées, machine Singer, fabrique chandails. Emploi stable, bon salaire. Aussi à temps partiel. Filler Manufacturing Co., 214, rue Vallée.

OPERATRICES expérimentées, travail en série, vêtements pour dames. 1199 Bleury, porte 1220.

OPERATRICES d'expérience pour lingerie sur machine Overlock. Patricia Silkwear, 55 Mont-Royal ouest.

OPERATRICES EXPERIMENTEES
Dans robes de dames. Travail à la pièce. Sternthal Bros., 33 est, Rachel.

OPERATRICES DE MACHINE A COUDRE
GAGNEZ DE $60 A $100 PAR SEMAINE
Vêtements sport et jupes de dames. 372 ouest, Ste-Catherine, porte 518.

OPERATRICES expérimentées, robes bébés. Travail à domicile. Nous livrons. Ecrire à case 6458 La Presse et donner no tél. et adresse.

OPERATRICES, machine faire bandes de taille, pour Jeans. Baron Manufacturing Co., 2041 boul. Pie IX.

OPERATRICES
Avec expérience sur machines Singer ordinaires. Travail permanent. Bon salaire. S'adresser J. K. Knitting Mills, 2170 Préfontaine.

OPERATRICES sur machines Singer, pour salopettes. Baron Manufacturing Co., 2041 boul. Pie IX.

OPERATRICES overlock, expérimentées chemises T en tricot, $1.30 et plus l'heure. 273-7782.

OPERATRICES expérimentées, robes. Faut être rapide. $1.50 et plus l'heure. 273-7782.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

O. O.

A BESOIN DE:
- OPERATRICES DE COMPTOMETRE
- STENOS BILINGUES
- DACTYLOS
- DICTAPHONISTES BILINGUES
- STANDARDISTES BILINGUES

NOS BUREAUX SONT:
Lakeshore
Montréal-Est
St-Laurent
en ville
861-3561
OFFICE OVERLOAD

Contremaîtresses dans Brassières

avec expérience dans la confection de brassières et surveillance de qualité d'ouvrage. Condition très avantageuses. Excellent salaire. Nous agrandissons tous les départements et on a besoin plus de personnel compétent. Vanity Bra, 7255 rue Alexandra, nord Jean-Talon, ouest rue St-Laurent.

ECHANTILLONNEUSE

EXPERIENCE EN JUPES ET VETEMENTS SPORT POUR DAMES. EXCELLENT SALAIRE DE DEBUT, SEMAINE 5 JOURS.
S'adresser :
372 ouest, Ste-Catherine, porte 527.

APPRENTIES OPERATRICES

Fabrique de jupes et vêtements sport pour dames. Excellent salaire de début. 372 ouest, Ste-Catherine, porte 518.

OPERATRICES MACHINE MERROW

Expérimentées sur chandails, emploi stable à l'année, bon salaire. Cooper Knitting Mills, 9600 St-Laurent, porte 402.

RECEPTIONNISTE

BILINGUE ET SACHANT DACTYLOGRAPHIE. AMBIANCE AGREABLE. EXCELLENTE OCCASION A PERSONNE COMPETENTE. SNAPPY HAT, 1877 ST-ANTOINE.

PAILLETTEUSES, perleuses expérimentées, crochet, enseignons, beaucoup d'ouvrage, gros prix, facile. 6536 St-Denis.

3 POSEUSES DE FRENCH CORD, UNE BIDEUSE DE FRENCH CORD, 3 PREPAREUSES, UNE METTEUSE SUR DOUBLURE, CHAUSSURES DE DAMES. TETREAULT SHOE, 2251 AIRD, DEMANDER MLLE LEPAIN.

PERLEUSE crochet aiguille, paillette. Enseignons beaucoup travaux à domicile. 2078 St-Hubert.

PRESSEUSES expérimentées, pour uniformes de garde-malade, emploi stable, très bonnes conditions de travail, bon salaire. Présentez-vous chez Hampton Manufacturing Co. 4881 Colonial, 4e étage, Mme Lemay.

PRESSEUSE expérimentée dans vêtements pour enfants. Emploi stable, bon salaire. 120 ouest, Laurier, CR. 4-9324.

PRESSEUSE avec expérience demandée dans manufacture de chemises sport, bon salaire, bonnes conditions de travail, ouvrage à l'année, 225 Liège ouest, chambre 304.

PRESSEUSES de chemises expérimentées pour magasin "One Hour Martinizing". Appeler Mlle Gauthier, 722-1593.

PRESSEUSE presse à vapeur, expérimentée jupes pour dames, emploi stable, excellent salaire. 1435 Bleury, porte 203.

REPASSEUSES de blouses expérimentées ; 10 ouest, des Pins, salle 314.

REPASSEUSES, VETEMENTS DE SPORTS, 4140 ST-LAURENT, PORTE 2.

RECEPTIONNISTE
Bilingue 20-25 ans, dactylo, $60 semaine. Ecrire Case Postale 188 Outremont. M. Mallette.

RECEPTIONNISTE et dactylo, pour après-midi seulement, Dr Lalonde, DU. 1-4970.

RECEPTIONNISTE-DACTYLO
Bilingue, ayant expérience. Pour bureau des ventes de grande compagnie. Location section ouest de Ville Mt-Royal. Bénéfices sociaux et excellentes conditions de travail.
TEL. 735-2561
MLLE CAULEY
MOORE BUSINESS FORMS LTD
5706 AVENUE ROYALMOUNT, MT-ROYAL

SECRETAIRE-STENO bilingue, pour compagnie d'assurance établie près du ciné Monkland, dans N.-D.-G. Expérience dans l'assurance aidera. Immédiatement. $300 pour débuter. CAREER GIRL — VI. 9-8371 1500 STANLEY

SECRETAIRE administrative bilingue demandée par le président d'une importante compagnie de Rosemont. Faut être parfaite bilingue et connaître la sténographie anglaise et france, avoir mise soignée et personnalité agréable. La candidat agira comme réceptionniste auprès de la clientèle de choix. Immédiatement, $90 pour débuter. CAREER GIRL — VI. 9-8371 1500 STANLEY

SECRETAIRE bilingue, rue Sherbrooke ouest, semaine 5 jours, RE. 9-9318.

SECRETAIRE bilingue, expérimentée, connaissant sténo. Se présenter 1435 St-Alexandre.

SECRETAIRE parfaite bilingue, sténo, expérimentée. De 9 h. à 5 h. Endroit central, $75.
★ RI. 8-7397 ★

SECRETAIRE dactylo bilingue, de 1 à 5 hres, 5 jours, bureau courtiers, prêts hypothécaire. 273-8576, Pierre Drapeau.

SECRETAIRE, sténo-dactylo bilingue, bonnes conditions de travail, central, pour un courtier en valeurs. Ecrire case 6381 La Presse.

SECRETAIRE bilingue, célibataire, bonne apparence, semaine de 5 jours assurance-groupe, $65 par semaine. Ecrire Case 6174, La Presse.

RUE LIEGE COIN ESPLANADE
Manufacture de ceintures demande opératrices et jeunes filles pour ouvrage général, aucune expérience nécessaire, bonnes conditions, périodes de repos.
CANADA BELT CO.
225 Liège ouest, ch. 301

SERVEUSE expérimentée. Restaurant La Lorraine. 4501 St-Denis.

SERVEUSE demandée pour grands services, belle apparence, bon salaire. 1264 St-Denis. UN. 1-6331.

SERVEUSE expérimentée. 5400 Côte-des-Neiges.

SI vous êtes parfaite bilingue et connaissez le dictaphone et la sténo, si vous avez rêvé travailler dans un bureau climatisé de place Ville-Marie voici votre chance. Tél.: 842-9778.

SOLLICITEUSES par téléphone $0.50 par commande. Offre détergent liquide, échantillon gratuit. RA. 7-4000.

STENO bilingue pour importante entreprise dans le secteur de Ville LaSalle. Sténographie anglaise et française. CAREER GIRL — VI. 9-8371 1500 STANLEY

STENO bilingue pour assister le président d'une importante entreprise financière. Faut connaître la sténographie anglaise et française. 3 ans d'expérience. $300 au début. CAREER GIRL — VI. 9-8371 1500 STANLEY

STENO BILINGUE $350
Centre ville, bonne compagnie. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

STENO bilingue pour important bureau dans le nord, dans secteur de la Montée de Liesse. 20-30 ans. Salaire à discuter. CAREER GIRL — VI. 9-8371 1500 STANLEY

STENOGRAPHE BILINGUE, EXPERIENCE ETUDE LEGALE, DICTAPHONE, UN. 6-3814.

TELEPHONE
Solliciteuses d'expérience bilingues, de préférence résidant dans le nord de la ville, bon salaire. Téléphoner : 389-3818.

TENEUCE de livres adjointe pour entreprise manufacturière. Faut parler le français et connaître la machine N.C.R. 3.000. Salaire $70. CAREER GIRL — VI. 9-8371 1500 STANLEY

VENDEUSE bilingue demandée, pour rayon papeterie, expérience souhaitable. Burton's Book Shop, 1004 Ste-Catherine ouest, UN. 6-8771.

VENDEUSE chaussures expérimentée, bon salaire, bonnes heures, temps plein ou partiel. 1224 Mont-Royal est.

VENDEUSE dans pharmacie. Faut parler l'italien, le français et l'anglais. 800 ouest, Jean-Talon.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

SECRETAIRE BILINGUE

Avons besoin d'une secrétaire bilingue, expérimentée, parlant couramment et maitrisant bien le français et l'anglais, pour maison d'édition progressive.
La candidate choisie devra avoir au moins une année d'expérience dans le travail de secrétariat ou en affaires. Cette situation comporte un travail très varié, et offre grande liberté d'action à une jeune fille douée d'initiative ainsi que de bonnes perspectives d'avancement.
Semaine de 5 jours, trois semaines de vacances annuelles et autres avantages.
Appelez Mlle Levac à 844-3041

A QUI LA CHANCE ?

A LA PERSONNE AMBITIEUSE QUI VEUT S'ETABLIR UN COMMERCE PROFITABLE. C'EST SI FACILE AVEC
AVON
MESDAMES... APPELEZ
866-2685
ON VOUS RENSEIGNERA

L'HOPITAL ROYAL VICTORIA

DEMANDE RECEPTIONNISTE SENIOR BILINGUE POUR BUREAU D'ADMISSIONS ET SORTIES
Excellente chance pour femme âge mûr sachant dactylographie. Personnalité agréable essentielle ; Pour détails et renseignements, s'adresser au:
BUREAU DU PERSONNEL
VI. 2-1251, LOCAL 546.

CHAUSSURE

Filles de table avec expérience, estampeuses de doublure, avec expérience, préparseuses 1 aiguille ou 2 aiguilles, Daoust Lalonde, 4343 Hochelaga, CL. 9-4664.

SECRETAIRE BILINGUE

expérience machine Gestetner. Secrétariat. Durocher près Sherbrooke. $250 ; VI. 9-6466.

CAISSIERE

expérimentée, bilingue, travail de jour, excellentes conditions, Lido Restaurant, 6694 St-Hubert.

VENDEUSE avec expérience requise pour magasin à rayons. Bon salaire. S'adresser à Wise Brothers Limited. 4420 Iberville ou 6751 St-Hubert.

VENDEUSES BILINGUES
expérimentées dans vente manteaux, costumes, robes. Temps plein, 1 journée congé. Position immédiate. Aussi à temps partiel. Bonnes conditions de travail. S'adresser : 6805 St-Hubert.

VENDEUSE d'expérience en robes et manteaux pour dames. A temps régulier. 1272 est, Ste-Catherine, LA. 4-3290.

VENDEUSE de chapeaux, expérimentée, parlant l'anglais. WE. 5-6044.

VENDEUSES expérimentées confection pour dame, robes, manteaux, costumes, excellent salaire et commission, 5 jours par semaine. Chez Marylin, 6603 A, St-Hubert.

VENDEUSES DEMANDEES, $35 PAR SEMAINE, 5 JOURS. POUR LINGERIE DE DAMES, S'ADRESSER 7001 ST-HUBERT.

VENDEUSES expérimentées, temps plein ou partiel, bon salaire. Rubylee Inc., 926 est, Ste-Catherine, VI. 4-3535.

VENDEUSES en démonstration, pour fleurs, bibelots, bijoux, articles de maison, 255-3624.

VENDEUSE expérimentée, magasin manteaux et robes pour dames. Plein temps. 1269, Mont-Royal, LA. 1-4049.

WAITRESS DEMANDEE 5 JOURS PAR SEMAINE DE 7 A 3.30 HRES, NOURRIE ET BON SALAIRE. 5701 CHEMIN COTE ST-PAUL, ANCIEN CANADA CARS.

WAITRESS demandée pour travail de jour, 6 jours, travail dimanche. Jeune, bonne apparence, expérience. 1800 Ste-Catherine est.

WAITRESS expérimentée demandée. Bon salaire, très bons pourboires. 805 Crémazie. DU. 9-0376.

WAITRESS demandées pour snack-bar, temps plein ou partiel, équipé de jour ou soir. 523-0308. 2113 Marie-Anne coin Delorimier.

118 EMPLOIS DEMANDES, FEMMES

AI BESOIN travail à domicile dactylo parfaitement bilingue. Traduction ou copie. Ecrire à Case 6281 La Presse.

AIDE ménage pour demi-journée, logée, nourrie, petit salaire. WE. 7-0240.

COUTURIERE, altérations, 5460, avenue du Parc, appt 7. Téléphonez 277-7863, Monique.

DAME propre, honnête, demande ouvrage à la journée. DU. 8-4565.

FEMME demande ouvrage journée, bonnes références. 525-2169.

FEMME pour faire grand ou simple ménage. RA. 1-6547.

FEMME demande ouvrage à la journée, 9 à 4, 323-2968.

GARDERAIS enfants à domicile, lundi au vendredi. OR. 4-3209.

JEUNE femme désire emploi pour service domestique, de 9 heures à 4 heures. DA. 1-7199.

JEUNE fille honnête irait faire du ménage à la journée. LA. 3-2580.

MANNEQUIN, européenne diplômée, cherche travail haute couture, etc. Téléphone 669-1633.

PRENDRAIS lavage à domicile. S'adresser à Mme Carrier, 389-0080.

118A COUTURIERES

BRASSIERES Parisienne et costumes de bain sur mesure, sur rendez-vous LA. 1-8675.

HAUTE-COUTURE, patrons fournis, tous genres. Tél. 256-3957.

POUR ALTERATIONS et confection de robes, manteaux, tentures, etc. LA. 6-5444.

119 COURS FEMMES, FILLES

COURS individuel, coupe, couture, dessins, patrons, etc. $1 la leçon, jour, soir correspondance. Inscription dès maintenant. Prospectus gratuits, envoyés sur demande. Ecole Gauthier Enrg. LA. 4-7243.

120 SERVICE DOMESTIQUE

ACCUEILLERAIS fille-mère, excellent chez-soi, un enfant, $10 semaine. LA. 4-4158.

AIDE GENERALE, SEULEMENT 1 BEBE, LOGEE, BONS GAGES. EMPLOI STABLE. RE. 7-6340.

AIDE familiale, compétente, bonne éducation, pour famille 3 enfants. Lundi au vendredi, 9 à 5. DU. 8-5513.

AIDE générale expérimentée, entre 25 et 40 ans, aimant enfants, $35. semaine. Références, HU. 9-5230.

AIDE domestique ou bonne avec références et expérience préférée, pour famille Canadienne-française, de Laval-sur-le-lac, avec toutes commodités modernes. $37.50 par semaine. NA. 7-2073.

BONNE à tout faire, fille ou dame, bébé 2 ans, pas cuisine, congé fins de semaine, $20 par semaine, RI. 7-2762.

BONNE A TOUT FAIRE, SEULEMENT 2 ADULTES, PAS DE CUISINE, CONGE DIMANCHE. 906 DUNLOP, RE. 7-1082.

BONNE, travail ménager, courant, haut de duplex, 6 pièces, 1 enfant, Côte St-Luc, 482-6912.

BONNE générale, travaillante, honnête, travaux légers, logement moderne, 6 pièces, 481-3597.

BONNE expérimentée, tous appareils électriques, bons gages. Chomedey, 681-3156.

BONNE générale, léger travail, pas de cuisine, 1 enfant de 4 ans. Jour seulement. Ahuntsic Ouest, FE. 4-1410.

COTE-DES-NEIGES, servante expérimentée, petit duplex, 2 enfants, chambre privée, beaucoup temps libre, bons gages. 737-6217.

DAME dans la quarantaine, seule ou avec enfant, chambre pension fournies, couchera de 8 p.m. à 10 a.m. 271-1245.

DONNERAIS chambre et pension à dame âgée, aimant enfants, en retour légers services. 3603 Cartier.

FEMME sérieuse demandée, chambre pension, petites dépenses, en échange pour services rendus. 35 à 50 ans 1410 Nicolet.

FEMME ou homme demandé ayant pension pour aider femme malade. DU 9-1653, 610 Liège est.

FILLE, femme, bon chez-soi, bons gages, Jour, UN. 1-0322. Soir, en fin semaine, MU. 1-7834.

120 SERVICE DOMESTIQUE

MENAGERE

★ Excellente ambiance
★ Quatre adultes
★ Toutes commodités modernes
★ Excellents gages à personne travailleuse
★ Recommandations nécessaires
★ M. CLASNER 381-8881, 8:15 A.M.
★ RE. 8-4213 APRES 6 HEURES.

EXCELLENT CUISINIER

Occasion exceptionnelle de travailler et vivre aux Etats-Unis. Français ou Suisse. Salaire de début : $75 par semaine. Autres avantages dont chambre et salle de bain particulières, frais de voyage à St-Louis, Missouri payés. Faut avoir papiers nécessaires permettant emploi fixe aux Etats-Unis et fournir les meilleures références. Veuillez faire parvenir résumé complet à Case 6355 La Presse.

$160 PAR MOIS

Aide générale, expérimentée seulement, commodités modernes, femme de ménage à l'emploi, chambre personnelle. HU. 9-3996.

FEMME sérieuse pour service domestique et soin de 3 enfants de 8, 6 et 3 ans. La maman travaille à l'extérieur. Chambre seule avec TV. $25 par semaine, samedi après-midi et dimanches libres. A compter du 1er septembre. Ville d'Anjou. Ecrire à case 6319 La Presse.

FILLE ayant main sûre pour travail de peinturage très simple. Semaine 5 jours, $15. CR. 2-7956.

FILLE demandée pour travailler dans maison privée. Bon salaire. NO. 1-7491.

FILLES MERES, comme aides générales foyer, enfants, très bien traitées ; salaire. MU. 1-2177.

JEUNE FILLE, maison particulière, aider soins 4 enfants, léger service domestique, chambre personnelle avec salle de bain, un peu d'anglais, références requises, gages $15. Mme J. McLaughlin, 4510 Camden Avenue, Pennsauken, New Jersey, à 10 minutes de Philadelphie.

.... L'ASSOCIATION DES AIDES .... MENAGERES INC.
Offre d'excellentes positions aux personnes désirant travailler en service domestique, dans des familles approuvées par nous. (pas de gardienne ni femme de ménage). 2900 Sherbrooke Est, 527-1394.

LEGERS travaux ménagers, cuisine climatisée, laveuse de vaisselle électrique, bons gages, pas de cuisine, chambre privée. RI. 7-6732.

MENAGERE pour couple, aura chambre avec toilette, télévision radio, sachant conduire auto de préférence. FE. 4-9164.

MENAGERE, aux Etats-Unis, environs ville New York, enfants fréquentant l'école, chambre personnelle avec bain téléviseur, climatisé. il faut comprendre l'anglais, bons gages. Mlle Howell, VI. 9-9246.

MENAGERE pour presbytère 2 prêtres, Rive sud, endroit 20 milles de Montréal. Accepterions couple. Bonnes recommandations écrites. Ecrire Case 6382 La Presse.

123 CHAMBRES A LOUER

AHUNTSIC : grande chambre chauffée, véritable chez-soi, chez couple sans enfant. DU. 9-2703.

AHUNTSIC près Papineau Gouin, 1 appt, entrée privée, téléphone, frigidaire, poêle. DU. 9-7161.

AMHERST 1703, grande chambre devant, gaz, frigidaire, eau chaude, téléphone, $8.

AVENUE Henri-Julien 4845, grande, propre, tranquille, eau chaude, frigidaire. VI. 5-1717.

AVENUE DAVIDSON, 2644
Belles grandes pièces modernes, toutes commodités, près d'autobus ; sundeck, $8 et plus. Privé, tranquille. Prenez rendez-vous : LA. 5-8152.

AVENUE DU PARC, 5800-5825-5858, boul. St-Joseph ouest, 291, Jeanne-Mance 5747, St-Hubert 6386, grandes, petites, comodités, tranquille, très propre. 277-7668.

AVENUE Jean-Talon, (6914 rue Wiseman), 1½, living-room, cuisine, toilette, moderne, toutes commodités. CR. 4-8466, après 6 heures p.m.

AV. MONT-ROYAL EST, 1049, chambre meublée, chauffée, lavabo, frigidaire, literie. Téléphone, poêle électrique, eau chaude, prix raisonnable.

AVE DES PINS OUEST, chambres luxueuses, milieu intellectuel. VI. 5-0561.

1088 AV. HOTEL-DE-VILLE, grandes chambres, poêle, frigidaire, eau chaude année, prix modiques.

AV. PARC-LAFONTAINE, 1389, coin Garnier, cuisinette chacune, propre, tranquille, $9.50 en montant.

AVENUE Villeneuve 66 ouest, Florida appts près Mont-Royal, meublés, télévision, téléphone, $12. VI. 9-7291.

BEAUBIEN 2676, chambre moderne, bas, maison privée, personne tranquille; pas cuisine. RA. 7-1810.

BLVD PIE-IX, 2250, Lagauchetière est 252, St-Denis 1057, chambres modernes, poêle, frigidaire: 1195 Montcalm, 1½ pièce, bendix, prix modique, concierge.

BOUL. ST-LAURENT près Laurier, plusieurs, eau chaude, cuisine $6 et plus. S'adresser 5127.

CHERRIER 957, appt meublé, frigidaire, cuisinette, très propre. Demoiselle. LA. 2-1608.

FOYER pour Dames et Demoiselles, chambre, balcon, nouvel aménagement. 3732 St-Hubert.

COTE-DES-NEIGES, chambre à louer, vrai chez-soi. RE. 8-1874.

COTE-DES-NEIGES, 2965 Goyer, entre Decelles et Darlington, toutes commodités, RE. 3-3887.

DECARIE 4188, $9-$10 ; agréable, tranquille, propre, privilèges, central, près autobus. HU. 2-6777.

DE LORIMIER, 4123, coin Rachel, chambre à louer, $8 semaine. Tél. 527-0324.

DEZERY-Ste-Catherine, eau chaude à l'année, $6-$15. Aussi 4 pièces. LA. 7-1760, LA. 5-4991.

DUROCHER, Outremont, central, maison privée, balcon; idéal professionnel, famille anglaise. CR. 4-0780.

LACOMBE 2986, literie fournie, poêle, frigidaire, tranquille, Côte-des-Neiges. RE. 7-0169.

LINCOLN 1839, près Guy, attrayante chambre, redécorée ameublement moderne, $37-$55. Propre. Lavage, toiles. Ignifuge. Surintendant : WE. 5-4885.

SHERBROOKE ouest, face parc, bas, grande pièce ensoleillée, frigidaire, 481-2482.

STE-CATHERINE, Westmount, belle chambre, $7, $12. Aussi 2 pièces, $15 HU. 6-5272.

ST-DENIS 4303, belle chambre ensoleillée, lavabo, frigidaire, personne distinguée. VI. 9-4805.

123—

5362 ST-DENIS, genre appt, cuisinette, Meublé ou non. Dame recommandée. CR. 1-3406.

ST-DENIS 4755, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, moderne, $7.-$15. VI. 5-1994.

ST-URBAIN, central, près autobus, chambre double, devant, garde-robe, poêle, frigidaire, $8. 288-6557.

2103 SHERBROOKE est, chambre moderne, meublée, poêle, frigidaire.

1306 SHERBROOKE EST, face parc Lafontaine, magnifiques chambres meublées. Endroit de repos.

SOULIGNY, Duchesneau, grande chambre meublée, maison moderne, personne distinguée. CL. 4-3984.

TETRAULTVILLE, 8888 Sherbrooke est, grandes, petites chambres. Très moderne. $12-$15, 352-4610.

APPELEZ Vincent Transport, déménagement, ouvrage assuré, $5 l'heure. LA. 7-3661. Soir 666-4298.

APPELEZ Blouin Transport. Déménagements chambres, valises. Spécialité pianos, poêles, frigidaires. Prix raisonnable. LA. 3-9993.

BEAU salon double, frigidaire, poêle, frais peinturé, Maisonneuve, près Ste-Catherine. LA. 4-4649.

BELLE grande chambre, coin de rue, chauffée, bien meublée, poêle électrique, TV, seul chambreur, LA. 2-3912.

BOUDOIR pour dames ou demoiselles. Meublé avec cuisine, coin Lacordaire - Bélanger. 259-1616.

CHAMBRES à louer, bon chez-soi, prix raisonnable. LA. 2-0341.

CHAMBRE et pension gratuites pour dame, en retour légers services. Tél. : 274-3486.

CHAMBRE à louer pour 2 jeunes filles respectables, service de la chambre de toilette, téléphone, ainsi qu'une chambre dans le sous-sol. 254-6038, St-Léonard.

CHAMBRE, SALON, CUISINETTE, MEUBLEE, EAU CHAUDE, $15 SEMAINE. APPELER 727-8933.

CHAMBRE genre appartement, gaz, frigidaire, téléphone, balcon, propre. S'adresser 1115 St-André, VI. 9-2727.

CHAMBRES, grandes, petites, $5. et plus. LA. 5-4503.

CHAMBRE devant pour jeune fille, maison tranquille. LA. 1-4243.

CHAMBRE complètement meublée à louer, 276 Roy est, voir concierge, appt 3.

CHAMBRE, frigidaire, poêle, télévision. 6980 Garnier, coin Bélanger. RA. 7-5447, PO. 9-5060.

CHAMBRE gratuite, en retour, légers services. CR. 1-0079.

123 CHAMBRES A LOUER

ATTENTION ! ATTENTION !

Nous avons chambres à louer $4-$12
277-0792 - 277-7940
5950 Park Ave

CHERRIER-ST-HUBERT

Appartements meublés, frigidaire et cuisinette privés, demoiselles. LA. 3-1161.

CHAMBRE pour une personne, maison tranquille, bas avec cour, pension si désirée; prix raisonnable. 677-1987.

CHAMBRE, salon double $5. et plus. Poêle, frigidaire. S'adresser 4108 St-Jacques Ouest.

CHAPLEAU, 3495, coin Rachel et Sherbrooke, chambres meublées, cuisinette, tuille mur à mur. Concierge.

COUPLE ou filles, excellent chez-soi, usage cuisine et salon. CR. 1-5332.

DISPONIBLE IMMEDIATEMENT
5308 av. du Parc Concierge, 272-0310

GENRE APPT, toutes commodités, pension si désiré, après 2 hres. LA. 2-1039.

GRANDE chambre avec cuisinette, tout meublée. S'adresser 4029 St-André, LA. 6-1905.

GRANDE et petite, avec cuisine, bon chez soi. 4836 St-Denis, VI. 2-0886.

JOLIE chambre, monsieur distingué, 2717 St-Germain, près Sherbrooke est, LA. 3-4540.

LIBRES immédiatement, $4-$12. 277-0792. 271-3731. S'adresser 5950 Ave du Parc, appt 3.

SALON DOUBLE, autre chambre, bon chez-soi, maison privée. 4644 Clark, 844-4268.

SALON DOUBLE, toutes commodités, poêle, réfrigérateur dans salon, 8008 St-Denis, DU. 1-5174.

SALON double, genre appartement, bien éclairé, entrée privée, téléphone, télévision, cuisine, armoires, grande garde-robe, eau chaude, lavabo, mobilier de cuisine chromé, davenport, incinérateur, CR. 6-3466.

SALON DOUBLE meublé, poêle, frigidaire, Rivard coin Laurier, 276-3534.

TOUT MEUBLE, TOUT EQUIPE, RAISONNABLE, 2565 DAVIDSON.

TRANQUILLITE, CONFORT
Chambres meublées avec style, dans duplex neuf, accès à cuisine moderne, 1¼ mille est du Jardin Botanique. 259-6837, après 4 heures.

124 CHAMBRES DEMANDEES

CHAMBRE ensoleillée avec balcon, stable. Ecrire case 6334. La Presse.

DAME seule désire appartement propre, avec poêle, frigidaire, lavabo. RA. 8-3557.

125 CHAMBRES ET PENSION

A VILLE-BELLE-RIVE
PENSION DE LUXE, POUR PERSONNES AGEES OU RETRAITEES. VUE SUR RIVIERE, $90 A $150 MOIS. 5320 GOUIN EST OU 321-1367.

VILLE ST-MICHEL, chambre, pension à partager, pour homme $15 semaine. DU. 7-8442.

BELLE chambre et pension pour messieurs, bon chez-soi. 2538 Cuvillier. LA. 4-8640.

BELLE GRANDE CHAMBRE, 2 hommes sobres, honnêtes, Prix raisonnable, 842-0404, St-Denis.

5070 BOURBONNIERE, appartement 4, chambre pension, monsieur, lavage, télévision, douche, balcon.

CHAMBRE et pension dans famille service de télévision. 3939 Berri. AV. 8-0037.

CHAMBRE et pension, cuisine canadienne française, bon chez-soi, vie de famille. 2280 Ontario est.

CHERCHONS personne âgée, pour partager chambre avec jeune fille bon chez-soi, chambre et pension $50 mois. LA. 4-4649.

COIN Boulevard St-Joseph - St-Denis, excellente nourriture, 1, 2 personnes. 4850 St-Denis.

EXCELLENTE pension pour dame âgée. Attention délicate, grande chambre, 331-3238, Bordeaux.

GARDE-MALADES prendrait dame âgée en pension, maison de grand luxe, voisin église, nourriture excellente, références. 279-6441.

GRANDE chambre pour jeune homme ou jeune fille, bonne nourriture canadienne. 3729 Berri.

INSTITUT JEANNE-MANCE
Résidence idéale pour infirmières et jeunes demoiselles distinguées. 6675, 44ème, Rosemont. 725-3092.

MARQUETTE 4628, près Mt-Royal, pension jeune homme distingué, sobre, 526-6542.

PRENDRAIS femme âgée en pension. St-Henri. WE. 2-5217.

ST-HUBERT 4127, chambres propres, bonne nourriture, lavabo, $18. 523-0201.

129A GARDERIES

ACCEPTERAIS enfants, âge scolaire, grand terrain jeux, nourriture excellente, atmosphère familiale. 665-3266.

ATTENTION spéciale, bébés naissants à 5 ans, licenciée, à la semaine. 627-0386.

DAME de la campagne prendrait enfants en pension, âge scolaire de préférence. Bon chez-soi. DO. 5-0981.

FRANÇAISE garderait enfants, semaine, sachant marcher, Tel : Après 4 heures : 526-9981.

GARDERIE Alexandre, bébé 3 mois, 4 ans, bons soins, infirmière licenciée. 321-0675.

GARDERAIS enfants 4 ans et plus, 626-4668.

GARDERAIS enfants en pension, très bon chez-soi, 254-8288.

PRENDRAIS enfants, soins maternels, bas, cour, $12. tout fourni. Références. LA. 3-8970.

PRENDRAIS enfants en pension, bas, grande cour, 277-3509.

PRENDRAIS enfant de 3 à 10 ans, à la campagne. St-Janvier, 823-9746, Montréal : RA. 9-4526.

PRENDRAIS enfants tout âge en pension à la semaine. $10. Mme Toucelle, 4510 Esplanade, appt 10.

PRENDRAIS enfants en pension de la naissance à 6 mois. 352-5404.

PRENDRAIS bébés pension, accueil maternel, grands soins, références, $10. par semaine, RA. 1-2877.

PRENDRAIS un enfant en pension, chambre seule, lit fourni, bonne nourriture, bas avec cour, prix raisonnable. 677-1987.

PRENDRAIS enfants naissants jusqu'à 5 ans. Pouponnière moderne, vrai chez-soi. Garde-bébé diplômée, médecin, excellent personnnel. Appelez RA. 8-9170.

131 PENSIONS DE CAMPAGNE

STE-AGATHE-DES-MONTS

LAC-DES-SABLES
TERRASSE-DES-MONTS
Chambres et pension, $35 semaine. Plage, ping-pong, badminton. Voir photos, 901 Cherrier.
LA. 3-1161

ST-GABRIEL-DE-BRANDON, pension Dugas, site idéal pour vacances, cuisine canadienne, camp, motel, camping, lac privé. Information : Montréal 272-0008. Réservations 835-4493.

"AU ROCKLIFFE" Val Morin Stn., idéal pour tous, cuisine française, téléphone : 322-5121 (ou Montréal 663-2527).

FOYER D'ACCEUIL, St-Pierre-les-Becquets, comté Nicolet, Téléphone 64, Personnes âgées, couples, villégiature, bon chez-soi, site idéal, propre.

PRENDRAIS enfants en pension le jour, à la campagne. 627-2982.

PRENDRAIS enfants en pension, naissants à 5 ans, bons soins. OR. 6-2721.

STE-VERONIQUE, pension, confort, pleine forêt, lac privé, plage, tranquillité absolue. $40 semaine, transport compris, aussi chalet, saison. WE. 5-4249.

133 VILLEGIATURE HOTELS

BORD ST-LAURENT, pension, piscine privée, vacances idéales, $50, transport compris. 112-581-2325.

CHATEAU LAURENTIEN, L'Annonciation, endroit repos, chambre et pension, bain, prix raisonnable. 275-2525.

COLFORD LODGE, St-Canut. Hotel touristique, tennis, golf, équitation, "cocktail lounge", orchestre chaque soir, lac, plage, chaloupes, pêche, transport gratis Montréal, dépliant. UN. 1-3163.

134 CAMPING

TERRAIN camping, lac naturel, eau courante, 600 pieds de plage. Domaine Millette, Lac Gauthier, St-Jovite.

139 OBJETS PERDUS

STE-CATHERINE et ST-HUBERT, vendredi soir vers 8 heures, sac à poignées contenant linge fillette, souliers, médicaments. Appeler entre 9 et 6. LA. 7-4331, Mme Gagnon ou soir CR. 3-7820.

BAGUE dame 18 carats or 0.85 points et 2 diamants complets, taillés, 0.10 points. Jonc 18 carats or, 4 diamants complets, taillés, 0.20 points. Récompense. Tél. : 933-7343.

CHIEN Pomeranien, mâle, roux, perdu vendredi entre 7 et 7.30 coin St-Hubert-Roy. Récompense de $25. 524-6725.

144 MACHINES A COUDRE

ABAISSEZ le coût de votre location. Machine à coudre de manufacture 95-96, $6 mois; "Overlock", Blindstitch, "Zig-Zag", LA. 6-9101; LA. 4-4824; MU. 1-6116.

MACHINES 95-96 SILENCIEUSES
$6.50 par mois. Machines portatives louées $4 par mois, $10 pour 3 mois. Montant réduit à l'achat. VI. 9-4282. Après 5 h., HU. 8-4868.

SPECIALITE : louons machines à coudre de manufacture, parfaite condition. Albert Montpetit, 642-7802.

149 MACHINERIE

ACHETEZ tours, fraiseuses, façonneuses, cisailles mécaniques, moulureuses, perceuses, moteurs électriques, etc., en toute confiance. Machines éprouvées au travail. Levine Machinery & Supply Co., 1708 ouest, rue Notre-Dame. WE. 3-2747.

CABLE métallique neuf ou usagé, toutes dimensions depuis ¼" à ⅝", tous à prix intéressants. Tarshis & Sons Ltd, 450 rue McGill, Montréal.

CAMIONS tracteurs float, pelles, etc., etc. Meilleur marché. Aussi peu que $500 comptant. 380 des Laurentides, Pont-Viau.

MACHINE Shop, bon marché vendra en bloc. Jour. LA. 5-1643. Soir DU. 7-5640.

MACHINE à souder au gaz, 250 ampères. 525-2055.

MACHINE à bois, planeurs, courroies, "bearings", poulies, moteurs, générateurs, scies. Eastern Machinery, 5100 Hochelaga, CL. 5-0911.

McCORMICK MACHINERY Co.
163 MURRAY — WE. 5-3531
Poinçons et cisailles manuels et mécaniques.

2 MOTEURS 550 volts, 2, 3 forces, 1 compresseur, 5 forces 550 volts avec moteur 3½ forces. NA. 5-2133.

157 ARTICLES DE SPORT

EQUIPEMENT de golf complet à vendre, neuf, avec sac et carrosse. Tél. 259-8853 ; après 6 heures.

TABLE de pool, 99 x 52, neuve. $150. 331-3431.

166 BLANCHISSAGE TAPISSAGE

APPELEZ Bernard, Roméo, peinture générale, intérieur, lavage, RA. 5-3150, RA. 7-8154.

ENTREPRENEUR - peintre prendrait contrat de peinture immédiatement, intérieur, extérieur. LA. 4-5412.

PLAFONDS peintures, $3. Plâtre, tapisserie, peinture. Ouvrage garanti. M. Houle, CR. 6-9318.

195 ENTREPRENEURS

A.B.C. de vos réparations, installation pierre, brique, ciment, murs de soutènement, fondations contre l'eau, creuser caves, chalets, ville, campagne, nettoyage, maçonnerie. Tél. 388-2137.

A BAS COMPTE, réparations générales, spécialité, peinture, plâtre, gyproc, joints, menuiserie. 254-9933.

ABAISSEZ PRIX, réparations brique, murs, cheminées, joints, plâtrage, ciment, Marcel Hébert, LA. 1-6683.

ABAISSEZ PRIX, pour tous genres de réparations, brique, menuiserie, cheminées, ciment, stucco, spécialité, redresser plancher, Appeler : 255-3121.

ABAISSEZ prix de réparations, peinture, menuiserie, plâtre, ciment, ouvrage garanti. WE. 5-8901.

ABAISSEZ prix, réparations joints de brique, ciment, remplacer soliveaux, piliers, fondations, lever maisons, hangars, creuser caves. 721-0025.

A BAS prix, réparation, brique, menuiserie, peinture, plâtre, ciment, ouvrage général. G. Miron, RA. 9-2411.

A BAS PRIX réparations brique, pierre, blocs ciment, ciment, plastrage, peinture. 663-4597.

ABSO réparations, cheminés, façades, blocs, plâtrage, stucco, garage, chalets, trottoirs, plâtre, soliveaux, gyproc, caves. 526-5087.

ACABE Réparation générale, peinture, plâtre, gyprocs, joints, menuiserie. Termes, ouvrage garanti. LA. 3-4488.

ATTENTION propriétaires, pour tous genres de réparations, faites par expert, appeler 288-9050.

AUVENTS en fibre de verre (Fiber Glass), meilleur prix en ville. 321-7211.

BENOIT JOLICOEUR
Entrepreneur général, construction et réparations de tous genres.
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
RESIDENTIEL
RENOVATION
747-5788 331-1673

ENTREPRENEUR GENERAL, travaux tous genres. Appeler : CL. 9-2933.

FER ornemental, meilleur prix en ville. 321-7211.

LAVAGE et peinture extérieur et intérieur. Spécialité : camps d'été. Estimé gratuit. G. Paquin; après 5.30 p.m. : VI. 4-7039.

MENUISERIE GENERALE
Tous genres de menuiserie, ouvrage neuf, et réparations plâtre et ciment. 665-3701.

NETTOYAGE de tapis, mobilier de salon et maintenance générale pour maison, jour 254-7813. Soir : 388-2310.

OUVRAGE général, réparation, neuf, pierre, brique, bois, estimation gratuite. 645-9454 et DA. 1-5919.

RENOVATIONS EXTERIEURES, BON PRIX
Pierre, brique, cheminée, tirage de joints. Ouvrage garanti. Estimé gratuit. 352-6777.

REPARATIONS électriques, commercial, électrique, réparations, installations, commercial, industriel, vente, estimation gratuite, service 24 heures, 523-2272.

REPARATIONS générales, estimé détaillé dommages feu et tout genres de réparations. DU. 9-1485.

196 EXTERMINATION VERMINE

RATS, souris, coquerelles, etc. Estimation gratuite. Résultats garantis. Satisfaction ou non paiement. Service Sanitaire Hygiénique. RE. 1-6149.

215 MENUISERIE EBENISTERIE

BALCONS, armoires, cuisines modernes, soubassements tous genres réparations, menuisier compétent. LA. 5-8682.

MENUISERIE générale, contrat, portes, chassis, escaliers, balcons, aussi fer ornemental, CL. 6-9190.

RENOVATION, réparation, cuisine et salle de jeu. Viateur Hamelin, 6838 Delanaudière, 274-8520.

SERVICE D'ENTRETIEN DE MOBILIER
REPARATIONS GENERALES
LA. 6-5854, SOIR, 387-2730

216 TUILE

TUILE MOSAIQUE
Pour travaux tuile, céramique, mosaique, marbre, terrazzo. Téléphone 655-5584.

221 PEINTURE

ACHETEZ bonne peinture moitié prix $1.15 et plus le gallon. Livraison. 6028 Papineau. CR. 2-4418.

PEINTURE intérieure et extérieure très bon marché, estimation gratuite. Asselin et Cusson 844-4588.

VENTE SENSATIONNELLE
Milliers de gallons des meilleures marques Sherwin-Williams, Canada Paint, Martin-Senour, Lowe Brothers, C.I.L., Brandram-Henderson, à moins que la moitié du prix du gros. Livraison gratuite. 6210 Papineau, CR. 2-1033.

222 TAPIS

A BAS PRIX, TAPIS DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER, FACILITES PAIEMENT, 255-1429; 665-3710.

ANNONCES CLASSÉES
VI. 4-3711

223 PLANCHERS

A $2.75 et plus, appartements sablage sans poussière. Ouvrage garanti. LA. 1-6432.

ABAISSEZ vos dépenses, planchers sablés, finition naturelle. Travail d'expert. Prix modique. LA. 1-5873.

A BAS PRIX, bonnes conditions, sablage planchers, finition. Machines modernes. LA. 1-4585.

ABSOLUMENT vrai, expérimenté, sablage planchers, bonnes conditions, machines modernes. Jour, soir. LA. 4-7386.

ABSOLUMENT expérimenté, sablage plancher. Bonnes conditions. Machines modernes, sans poussière. LA. 2-3827.

APPTS sablés, sans poussière, $3 et plus, travail jour et soir. RA. 2-1077.

ESTIME gratuit, planchers sablés, finis naturel, nouveau procédé sans cirage. 331-1660.

228 REMBOURRAGE

ABAISSONS LES PRIX
QUINTAL CHESTERFIELD CO.
Neuf et réparation, termes faciles. Chesterfields, davenports, sectionnels. 2315 est, Ontario, LA. 3-6736.

BECHARD Chesterfield recouvert à prix modique, estimation gratuite. LA. 4-8132. Soir: CR. 9-1140.

CHESTERFIELDS rembourrés par meilleurs experts. Chaises cuisine, $3.50. Rembourreur Phillip, CR. 3-5631, 9 à 9 heures (aussi dimanche).

LEGAULT CHESTERFIELD
Rembourrez votre mobilier pour la moitié du prix du neuf. Estimation, livraison gratuites. RA. 1-4987. Soir, DU. 1-1743.

LEGAULT REMBOURREUR Enregistré. Spécialiste chaises chromées, chesterfields, estimation, livraison gratuite. RA. 7-3148. Soir, DU. 1-1743.

229 REPARATIONS DIVERSES

REPARATION tuile céramique, mosaïque, marbre, terrazzo, tuile vinyl. 658-5267.

232 TERRE A JARDINAGE

A BAS PRIX, terre brune, noire, excavation, gazon, estimés gratuits. RA. 7-2805.

ESTIMATION gratuite, pour parterre, gazon à vendre domicile, ou sur le champ. Appeler Rolland RA. 2-8518.

GAZON, terre brune, noire, petite ou grosse quantité. Livraison partout. RA. 7-2873.

NOUS FAISONS parterres, vendons terre et tourbe, estimation gratuite. 523-9860.

POSONS gazon, nivelage, prix avantageux, travail garanti, estimation gratuite, 331-5373, 331-2913.

TERRE noire au jardinage préparée au sac, voyage, tourbe, rocailles. 322-7730.

TERRE DE JARDINAGE, TOURBE A VENDRE. APPELER MO. 9-3484.

500,000 VER. TOURBE, coupée, prête à transporter, 25 milles de ville. 523-6114.

239 CAMIONNAGE TRANSPORT

★ E. TREMBLAY TRANSPORT ★
Déménagement toute heure. Bas prix. CR. 3-3250.

A BAS PRIX, déménagement, tout heure, avec assurance. CL. 5-6719.

A BAS PRIX, Robert Moving $3, poêle, frigidaire, jour, nuit. 845-0942.

A BAS PRIX, déménagement, ouvrage assuré, jour et nuit, 387-6786, résidence 387-3244.

A BAS PRIX, déménagement toutes heures, ville, campagne, assurance complète. CL. 4-0492.

A BAS PRIX, $3, poêle et frigidaire, chambre, ville campagne, toute heure, appeler d'avance, St-Hilaire LA. 3-0060.

A BAS PRIX, prendrais déménagements, $5 l'heure, 2 hommes, ouvrage garanti, CL. 9-1222.

A BAS PRIX, April Transport. Déménagements, Montréal, Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick. LA. 2-7330.

APPELEZ ROUSSILLE TRANSPORT déménagement ville, campagne et longue distance. Spécialité: pianos, poêles, frigidaires. RA. 5-2421.

APPELEZ TRUDEAU TRANSPORT GENERAL
Déménagements ville, campagne. Spécialité: poêle, frigidaire, entreposage. LA. 1-7535.

APPELEZ d'avance Acme Moving, province, longue distance. Spécialité poêles combinés, pianos, frigidaire, emballage, entreposage. Tél.: LA. 3-4034.

MONETTE & FILS TRANSPORT INC. Déménagement ville et campagne et longue distance. Spécialité: pianos, poêles, frigidaires, emballages et entreposage. CR. 4-7671.

PETIT déménagement très bon marché. LA. 2-2957.

240 AUTOS A VENDRE

A.A.A. Achetez autos assurées
H. PAUL SICOTTE — DU. 7-2096

A.A.A. Assurance-auto à rabais, 12 versements. LA. 6-5357; soir: FE. 4-3001.

ABAISSEZ vos paiements, assurance-automobile, 12 mois pour payer. Appeler 331-2480.

ATTENTION ATTENTION
Grande vente de convertibles, de 1957 à 1963, tels que Pontiac, Chevrolet, Chrysler, Ford, Mercury, Valiant, Oldsmobile, Austin Sprite, voitures très propres ayant très bas millage, garantie 100%, aucun comptant requis, échanges acceptés, 36 mois pour payer 6% intérêt. Appeler M. Raymond, RE. 9-0773.

AUBAINE
Aucun comptant. Choix 1954-1960, taxe, licence, assurance incluses dans paiement. Garantie 100 p.c.
Irons vous chercher
728-1822

AUBAINE, Dodge 1955, bonne condition, particulier, $125. 727-5926.

AUBAINE, privé, Vauxhall 1958. Soir seulement 352-6377.

AUBAINE, PLYMOUTH 1957, AUTOMATIQUE, BONNE CONDITION. APPELER, CR. 6-5643.

AUBAINE Chevrolet 1952, bon ordre, bonne condition. Appeler après 5 heures: 661-3616.

AUBAINE, 1960 Chevrolet convertible, tout équipé, très bonne condition, doit vendre, CL. 4-8506.

AUBAINE Chevrolet 62, station wagon, radio, très propre, aucune offre raisonnable refusée. 688-3972.

ATTENTION. Voulez-vous de l'argent pour vous acheter une auto. Appelez-moi et je ferai les arrangements. M. Alary CL. 9-4611 CL. 5-0842.

ATTENTION: PLUSIEURS AUTOS USAGEES REMISES A NEUF, BAS PRIX, A TERMES SI DESIRE. VENDEUR AUTORISE MORRIS — M.G. — RILEY — WOLSELEY — WILLYS JEEP. 5235 PAPINEAU, LA. 6-3365.

ASSURANCE AUTOMOBILE, CAMION. TERMES.
SERVICE 24 HEURES. 381-4446

AUBAINE Oldsmobile, 1955, 4 portes, radio, bon mécanisme, $200. LA. 2-8246.

AUBAINE
CONSUL "315", 1962. Radio, comme neuf, $1,495. Pour informations, appelez: M. Laithier, LA. 7-1511.

AUCUN COMPTANT
LICENCE ET TAXE INCLUSES

Dodge 59 Royal hardtop	$379
Dodge 55 sedan	$ 99
De Soto 54 sedan	$ 99
Meteor 56 sedan	$109
Chevrolet 53 sedan	$ 69
Ford 53 hardtop	$ 99
Pontiac 51 coach	$ 69
Ford 54 station wagon	$ 89

Et beaucoup d'autres à votre choix. Termes acceptés.
★ RE. 1-7303 ★

AUCUN COMPTANT
Buick 59 sedan, très propre. Balance $11.80 par semaine. Echange accepté, licence incluse. RE. 1-7303.

AUCUN COMPTANT
Meteor 58 Rideau 500, automatique, radio. Balance 9.70 par semaine, taxe et licence incluses. Echange accepté. RE. 1-7303.

AUCUN COMPTANT
Ford 61 station wagon, 2 portes, 6 cylindres. Balance $16.80 par semaine. Echange accepté. Licence incluse, RE. 1-7303.

AUCUN COMPTANT
60 Chevrolet station wagon, automatique, radio, balance $12 par semaine. Echange accepté. Licence incluse. RE. 1-7303.

AUSTIN HEALY 1958, tout équipé, bon état, $950 ou la meilleure offre. 634-3343.

AUSTIN 1961 "850", paiement aussi bas que $9 par semaine. LA. 6-3331.

AUSTIN 850, 1960, en très bon état à tous points de vue. Faut le voir et le conduire pour l'apprécier. $425 pour vente rapide. Visible en tout temps. 5903 Ave du Parc. 271-0371.

AUSTIN Healy, 1961, 18,000 milles, hardtop, radio. 844-4253 Stephen.

1958 AUSTIN sedan, parfaite condition, spécial $745, appelez 766-8521. Demandez Gérald Deschamps.

240 AUTOS A VENDRE

Grand choix chez

VAILLANCOURT ET FRERES

375 BLVD LABELLE, CHOMEDEY

★ BUICK '63

★ PONTIAC '63

★ ACADIAN '63

● Livraison immédiate ●

• Vaste choix de modèles et de couleurs •

Achetez maintenant et économisez — Toutes les Pontiac portent une étiquette "Prix de fin d'année". C'est votre dernière chance de réaliser de fortes économies sur une Pontiac '63.
POUR INFORMATIONS

681-2533

BUICK — PONTIAC — ACADIAN

Grande Vente de ★ 48 HEURES ★

TOUT DOIT ETRE VENDU

Chez

CLERMONT MOTOR LTEE

★ Votre nouveau concessionnaire ★

CHEVROLET — CHEVY II
CORVAIR — OLDSMOBILE — ENVOY
CAMIONS CHEVROLET

Voitures usagées

''OK''

1959 SIMCA	4 PORTES, SEDAN.	$ 195
1956 BUICK	4 PORTES, HARDTOP, EQUIPE.	$ 195
1956 DODGE ROYAL	4 PORTES, SEDAN, AUT., RADIO, SERVO-DIRECTION.	$ 245
1956 DODGE REGENT	4 PORTES, SEDAN, 6 CYL., AUT., RADIO.	$ 195
1958 FARGO PANEL	½ TONNE, TRES PROPRE.	$ 245
1957 PONTIAC	4 PORTES, SEDAN, 6 CYL., AUTOMATIQUE.	$ 245
1957 PLYMOUTH	2 PORTES, 6 CYL., AUTOMATIQUE.	$ 245
1958 PLYMOUTH	2 PORTES, 6 CYL., TRANSMISSION ORDINAIRE.	$ 245
1960 OLDSMOBILE 88	4 PORTES, SEDAN, SERVO-FREINS ET DIRECTION, RADIO.	$1295
1960 MERCURY	4 PORTES, SEDAN, SERVO-FREINS ET DIRECTION, RADIO.	$1295
1959 CHEVROLET BISCAYNE	8 CYL., 4 PORTES, SEDAN.	$ 795
1957 MERCURY	2 PORTES, HARDTOP, SERVO-FREINS ET DIRECTION.	$ 495
1958 CHEVROLET	4 PORTES, SEDAN, 8 CYL., AUTOMATIQUE, RADIO.	$ 695
1957 CHEVROLET BELAIR	2 PORTES, HARDTOP, 6 CYL., AUTOMATIQUE, RADIO.	$ 595

5363 rue St-Denis

CR. 4-7497 CR. 9-6301

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

PAS BESOIN D'ARGENT

Si vous avez un emploi, faites vérifier votre crédit gratuitement à l'avance, réponse dans les 8 heures.

★ CHOIX DE 50 CHARS ★

REMIS A NEUF

TOUS DES BALANCES DE FINANCE

Informez-vous de notre nouvelle garantie

★ A. OK. DE 2 ANS ★

Transport gratuit pour nos clients

APPELEZ

NOTRE GERANT DU CREDIT

CR. 3-4228-9

VOUS AVEZ UN BÉGUIN POUR UNE VOITURE NEUVE?

ACHETEZ-LA DÈS MAINTENANT, GRÂCE À UN PRÊT PEU COÛTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE, DE LA

CHÈQUE DE PRÊT

BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

$25 comptant

PONTIAC 58, SEDAN, AUTOMATIQUE, RADIO, TRES PROPRE.
PONTIAC 57, 4 PORTES, HARD-TOP, EQUIPE AU COMPLET.
FORD 57, SEDAN, AUTOMATIQUE, RADIO.
FORD 54, SEDAN, TRES PROPRE.

M. Cardinal - CR. 8808

1959

CADILLAC

"Fleetwood"

Sedan hardtop, tous servo-mécanismes et en parfait état.

$2225

CHEVROLET MOTOR SALES CO.
WE. 3-6731

Aucun comptant

PONTIAC 59, PARISIENNE, 4 PORTES, HARD-TOP, EQUIPE AU COMPLET. BALANCE 30 MOIS.
CHEVROLET 62, BEL AIR, 2 PORTES, HARD-TOP, EQUIPE AU COMPLET. VRAI BIJOU.
PLYMOUTH 59, FURY, 4 PORTES, HARD-TOP, EQUIPE AU COMPLET.
PONTIAC 61, COACH LAURENTIEN, AUTOMATIQUE, RADIO, FAUT VOIR.

M. Audette - CR. 3-8809

AUSTIN
Healy Sprite, 1962, très propre, bas millage, radio. Mlle Roy, LA. 4-2015. Mu. 1-5330.

AUSTIN Cambridge 1957, 4 cylindres, en parfait état, propre. Particulier. $390. 769-2290.

BALANCE des paiements de la finance sur très beau Chevrolet 1959 automatique Biscayne, radio, peinture neuve, très bon ordre, à sacrifier pour la balance des paiements de la finance, seulement $36 par mois. 331-2122.

BALANCE de la finance pour beau 1959 Pontiac automatique, 2 portes, en parfait ordre, pour seulement $37 par mois. FE. 1-2123.

BALANCE de la finance, seulement $27 par mois pour Chevrolet 1957, radio, automatique, peinture neuve, bon ordre, belle occasion. FE. 1-2120.

BALANCE des paiements de la finance sur 1958 Chevrolet Belair 2 portes, automatique, radio, très belle occasion, pour seulement $33 par mois. 331-2121.

BALANCE de $24 par mois sur parfait 1957 Fairlane "500" automatique, radio, huit cylindres, faut vendre. FE. 1-2122.

BALANCE des paiements de finance sur très beau 1956 Chevrolet, radio, 2 portes, seat covers, pneus blancs, parfait ordre mécanique, faut voir, pour seulement $19 par mois. 331-2123.

● Voyez ces ●

SPECIAUX

63 Oldsmobile "Starfire" conv.	$5295
63 Valiant convertible	$2995
62 Austin "Healy"	$2495
62 Austin A-60 aut.,	$1595
62 Austin Sprite	$1495
62 Anglia	$ 995
62 Austin "850" Station-wagon	$ 795
58 Buick "Limitée"	$ 795
62 Austin "850" coach	$ 695
61 Renault "Estafette"	$ 695
57 De Soto, aut., radio	$ 595
59 Renault	$ 395

CLOUETTE AUTO

VOTRE VENDEUR
AUSTIN ET LARK

4590 ST-DENIS — VI. 4-3311

BEAU oldsmobile 1960, Super 88 sedan, équipé, $300 comptant ou échange, termes faciles. Prix de liste $2,500, spécial $1850. M. Paul Côté, 254-3965.

BUICK 1957, 4 portes, hardtop, transmission automatique, garanti 90 jours. 255-7413.

BUICK 1957, 4 portes, hard top, un propriétaire, Vraie aubaine. LA. 6-3331.

BUICK 57, bonne condition, prendrais petit échange. Termes, 842-0352.

BUICK convertible 1959, couleur blanche, intérieur rouge, $1,400. Termes si désirés. UN. 6-5991.

BUICK 1960, importé, 4 portes, station-wagon, tout équipé, air conditionné, bas millage. Tél. 866-3311, entre 9 a.m. et 5 p.m.

BUICK 57, convertible, parfaite condition; un seul propriétaire. Tél. longue distance, FO. 7-3398.

BUICK 58 parfait, $995. $50. comptant, $41. mensuel, échange accepté. 526-5551.

BUICK 54, hardtop ,radio, bon ordre, $200. 9153, 9e Ave. Ville St-Michel.

BUICK 1957, parfaite condition. S'adresser 5445 Beaubien est, RA. 8-2577.

BUICK Le Sabre 1960. Tout équipé. Peinture originale. Vrai bijou. Aucun comptant. M. Réal. LA. 6-3331.

CADILLAC convertible 55, tout équipé, $500, termes si désiré. UN. 6-5245.

CADILLAC Fleetwood 1959, hard-top, tout équipé, comme neuf. Prix spécial. RA. 8-1822.

CADILLAC 1954, très bon ordre, $200. comptant. Demander André ou Gaston, PO. 8-0076.

CHEVROLET Belair 1954, à vendre $300., 8343, 24ème avenue, appt 1. St-Michel.

CHEVROLET 1956, radio, 2 portes, couvre-sièges neufs, pneus blancs, parfaite mécanique, à laisser pour balance des paiements, seulement $19 par mois. FE. 1-2122.

CHEVROLET 1959 automatique Biscayne, radio, peinture neuve, très bon ordre, à sacrifier pour la balance des paiements de la finance, seulement $37 par mois. 331-2122.

CHEVROLET 1958 Belair, 2 portes, automatique, radio, comme neuf, à sacrifier pour la balance des paiements, seulement $34 par mois. FE. 1-2120.

CHEVROLET Bel-Air 1961, parfaite condition, automatique, radio, parfait. LA. 6-2813. Touchais.

CHEVROLET 1957 de luxe, radio, peinture neuve, à sacrifier pour la balance des paiements Seulement $27 par mois. 331-2121.

CHEVROLET 1959, transmission ordinaire, réelle aubaine, un seul propriétaire, propre, faut voir, prendrais échange. Finance ouverte, Maurice Benoit 389-8461.

CHEVROLET 1961 BelAir, radio, six cylindres, pour la balance des paiements de la finance. Très belle occasion pour seulement $39 par mois. FE. 1-2123.

CHEVROLET 1960 automatique, peinture neuve, 4 pneus neufs, parfait ordre, à sacrifier pour seulement la balance de la finance. Seulement $37 par mois. 331-2121.

CHEVROLET Bel-Air 1962, moins de 9,000 milles, propriétaire quitte le pays. Faut vendre. Tous accessoires. Pas d'agents. Conditions faciles. HU. 9-3529.

CHEVROLET Impala 1959, hard top 4 portes, tout équipé, en parfaite condition, comme neuf. LA. 6-2813, Jacques Guillemette.

CHEVROLET 1961, automatique, sedan, très propre, dame sacrifierait $1,575. Aubaine. 526-7013.

CHEVROLET 1950 bonne condition, $60. 352-4866.

CHEVROLET 1952, bon mécanisme, $85; Dodge 1956 automatique, radio, parfaite condition. 729-0063.

CHEVROLET 1959 station-wagon, servo-direction, servo-freins. Un seul propriétaire. LA. 6-3331. Tony Couture.

CHEVROLET 54 à vendre, 2 portes, accidenté. 322-2008.

CHEVROLET 1960, Belair, 2 portes, hardtop, particulier. Accepterais échange, termes. Tél. 722-2382.

1960 CHEVROLET 4 portes sedan, automatique, radio, en parfaite condition. Financerais avec ou sans comptant. Guy Gervais, LA. 6-2813.

PATENAUDE

Automobile Limitée
OFFRE SPECIALE DE
Voitures usagées

''OK'' ''A-1''

No de stock		Se vendait	Maintenant
3523	Volkswagen '62 coach — Noir, intérieur rouge. Bas millage	$1600	$1400
3014	Vauxhall '60 sedan Cresta — Seulement 17,000 milles. Un propriétaire	$1200	$1050
3565	Volkswagen '56 coach — En excellente condition. Un seul propriétaire	$ 700	$ 575
3407	Rambler '60 coach — Très propre, bas millage	$1300	$1075
3692	Corvair '61 sedan St-wagon — Automatique, radio, bas millage, bonne condition	$2100	$1850
3764	Ford '56 sedan — En très bonne condition. Un seul propriétaire. Très bas millage.	$ 850	$ 650
3728	Chevrolet '58 sedan — 6 cylindres, automatique, un seul propriétaire	$1450	$1250
1034	Ford '57 pick-up — 6 cylindres, en très bonne condition.	$ 900	$ 775
3798	Chevrolet conv. '60 — Noire, intérieur rouge, moteur V-8, tout équipé.	$2550	$2150
3637	Cadillac '57 hardtop — 4 portes, équipé, bas millage, un propriétaire.	$1700	$1250
3029	Oldsmobile '60 sedan — Modèle Super 88, tout équipé.	$2300	$2050
3695	Volkswagen '61 autobus — 9 passagers, très bonne condition, bas millage.	$2100	$1800
3639	Renault '60 sedan — Radio, très propre.	$ 750	$ 550
3444	Mercury '56 Hardtop — 2 portes, automatique, radio. Très bonne condition.	$ 850	$ 550
3215	Chevrolet '58 sedan Biscayne — Automatique, radio. Un seul propriétaire. Parfait, V-8.	$1550	$1275
3634	Chevrolet '60 coach — 6 cylindres, radio.	$1750	$1400
3769	Chevrolet '59 sedan — Automatique. Besoin de petites réparations sur la carrosserie, mécanisme parfait.		$ 700
3393	Mercedes '59, Model 220S — Sedan, bas millage, un propriétaire.	$1650	$1300
3675	Oldsmobile '59, coach — 2 tons, équipé au complet.	$1950	$1650
3736	Studebaker '61, convertible — Automatique, radio, blanc intérieur rouge, en bon état.	$2100	$1750
3745	Falcon '60 sedan — Transmission ordinaire, parfaite condition.	$1450	$1150
3247	Nash '57 Metropolitain — Très propre, condition parfaite.	$ 650	$ 475

Vous obtenez plus pour votre argent

CHEZ

PATENAUDE

Automobile Ltée

(OUVERT JUSQU'A 10 P.M.)

L'un des plus importants dépositaires en province de Chevy, Olds, Corvair, ainsi que de camions Chevrolet

Garantie de 24,000 milles

10765 LAJEUNESSE

(Angle boulevard Gouin) DU. 9-8461

AUCUN COMPTANT
PAULIN AUTOMOBILE
Jusqu'à 36 mois pour payer

1962 Ford Fairlane, aut., propre	$2075
1961 Pontiac sedan, méc. A-1	$1875
1959 Buick, peint. neuve, servo	$1725
1959 Chevrolet coach, aut.	$1325
1959 Volkswagen, parfait état	$ 775
1958 Ford 500, bon mécanisme	$1175
1958 Chevrolet coach, autom.	$1025
1957 Meteor V-8, radio, autom.	$ 775
1957 Chevrolet h.t., automatique	$ 775
Spécial Dodge 59 régulier	$1145
pour	$ 995

Toutes nos autos ont une garantie 30 jours

4720 Ste-Catherine Est 256-8081

SI MARIE ET BONNE REFERENCE
VOIR
MILO AUTOMOBILE ENRG.
4254 HOCHELAGA COIN DE LASALLE
TEL. 256-4474
PRIX RAISONNABLE
VASTE CHOIX
ECHANGE ACCEPTE
FINANÇONS JUSQU'A 30 MOIS

$100 comptant

CHRYSLER 60, CONVERTIBLE, EQUIPE AU COMPLET, COMME NEUF.
CHEVROLET 61, BEL AIR, 6 CYLINDRES, AUT., RADIO, PARFAITE CONDITION.
CHEVROLET, STATION-WAGON, CORVAIR 1961, AUT., RADIO, COMME NEUF.
FALCON 61, 2 PORTES, AUTOMATIQUE, RADIO, VRAI BIJOU.

M. A. Garand - CR. 8809

$200 COMPTANT
J'ai un Chrysler Saratoga 1961, 2 portes, hard top, équipé au complet avec 24,000 milles original. Termes et échange acceptés, appelez-moi, j'irai vous chercher. M. Bélanger, 681-2508.

CHEVROLET Bel-Air 1959 sedan, 6 cylindres, automatique, radio, mécanisme A-1, très belle apparence. LA. 6-2813.

CHEVROLET Impala 61, 4 portes, h.t., comme neuf. Aubaine, $2,150. Paul Letourneau, CL. 9-4611.

CHEVROLET 56 Belair, vrai bijou $25 comptant, $29 par mois. 526-5551.

CHEVROLET 62, 2 portes avec radio, très bas millage, grande fcailité de paiements. 688-3972.

CHEVROLET 1960, COACH, TRANSMISSION REGULIERE, PROPRE COMME NEUF, PARTICULIER, BESOIN ARGENT, 1575 DAUPHIN, DUVERNAY, 663-4128.

CHEVROLET 6 cylindres, 1956, radio, bonne mécanique, très propre, $550 3485 Iberville appt 1. LA. 7-2683.

CHEVROLET 1955, 4 portes, ordinaire, 6 peinture neuve, avec radio, pneus neufs, prix total $375, particulier. 5176 St-Urbain et Fairmount. 276-5621.

CHEVROLET station wagon 1959, V-8, automatique, 4 portes, transmission neuve. 272-7467.

CHEVROLET 1960, sedan livraison, 29,000 milles Service fait chaque 2,000 milles par une brasserie de Montréal, comme neuf. Un prix seulement $1,250. 737-6921 soir.

CHEVROLET 1957, coach, radio, particulier, 721-3786; CL. 5-1730.

CITROEN I.D. 1960, parfait état. Tél.: NO. 1-7642.

CITROEN 1960, bonne condition, $900. 769-5812.

CITROEN 1959, aucun comptant, Garanti 100%. RA. 8-1822.

COMET Mercury 1963, neuf, 735-0263.

COMET 1962, 2 portes sedan, automatique, radio, 7,000 milles. LA. 6-2813.

$100 COMPTANT
Chevrolet 1957, 2 portes hard top, radio, power-steering, très propre. Vraie aubaine. M. Cyr, 389-3222.

$100 COMPTANT
Buick Super 1956, 2 portes hard top, avec roues de broche, modèle américain, équipé au complet, parfaite condition. M. Cyr, 389-3222.

$100 COMPTANT
1955 Météor convertible, radio, automatique, vraie aubaine $495. M: Cadoret, 387-4558.

$100 COMPTANT, BALANCE 36 MOIS
1961 Oldsmobile, 4 portes, hard top, équipé au complet, prix débarras $2,195. M. Cadoret, 387-4558.

JE SUIS LA FINANCE
JE SUIS EN POSSESSION DE PLUSIEURS VOITURES REPRISES DE FINANCE QUE JE LAISSERAIS ALLER POUR LA BALANCE DES PAIEMENTS, DONT PLUSIEURS MODELES DE CONVERTIBLES ET DE TOITS RIGIDES, DE 1952 A 1963. APPELER PERSONNELLEMENT M. NORMAND, RE. 9-0773.

$100 comptant

PONTIAC 62, CONVERTIBLE, PARISIENNE, EQUIPEE AU COMPLET. VRAI BIJOU.
MERCURY 62, CONVERTIBLE, EQUIPEE AU COMPLET, 36 MOIS POUR PAYER.
CHEVROLET 63, BEL AIR, SEDAN, AUTOMATIQUE, RADIO, DEMONSTRATEUR.

M. Cardinal - CR. 8808

Attention
Pour aussi peu que $300 comptant, vous devenez propriétaire d'une Oldsmobile 88, 4 portes, hard top 1962, équipé au complet, millage 13,000 original, aucune offre raisonnable refusée, appelez-moi. R. Riendeau. 681-1619.

LONGUEUIL
Cottage détaché, 5 appartements avec garage double, système eau chaude, grand terrain 58 x 180 complètement paysager. Comptant $3,500 balance termes faciles. Photo M.L.S. RE. 1-1101 soir PO. 8-2717.

F A U S T

COMPTANT $39
Chevrolet 59 Belair automatique, radio, 6 cylindres, balance $53.80 par mois. Echange accepté, licence incluse. RE. 1-7303.

COMPTANT $39
Pontiac 59 coach, automatique, 6 cylindres, très propre. Echange et termes acceptés. Licence incluse. RE. 1-7303.

CONSUL 1957 et Austin 1961, $450 chacun. MO. 3-1494.

CONSUL 1953, pneus moteur et carrosserie en bonne condition, $125. 581-1379, interurbain.

CONSUL "315", 1962, radio, en très bon état, cause de vente: transféré. Laisserait aller pour $1250. 671-9876.

CONSUL 1958, sedan. Très bonne condition. Meilleure offre. Appeler 332-2955.

CONTINENTAL, char d'exécutif, 1959, équipé au complet, peu de comptant, échange accepté, particulier. RA 272-0524.

CONVERTIBLE Chevrolet 58 V-8 tout équipé et en parfait état, reprise de finance. Aussi peu que $42, par mois. 688-3972.

CONVERTIBLE Pontiac 1962, V-8, automatique, radio, power steering, power brake, $2850. Alary, CL. 9-4611.

CONVERTIBLE Plymouth 1956, automatique, 38,000 milles. Aubaine. 729-6089. 2145 St-Zotique.

CONVERTIBLE Oldsmobile 88, 1958, équipé au complet, vrai bijou, bas millage, meilleure offre. Particulier, garantie. 737-6921.

CONVERTIBLE Pontiac Parisienne 1959, très propre, en très bon ordre, Particulier, Cause maladie. Appeler 331-3123.

CONVERTIBLE De Soto, 37,000 milles, aucun comptant. CL. 5-2235.

CONVERTIBLE 1960 Parisienne, tout équipé, blanc, avec intérieur rouge, vrai bijou, laisserais aller pour la balance des paiements, seulement $41 par mois. 2955 Boul. Laurentien, près de Salaberry, Cartierville.

DODGE 1957, 2 portes, automatique, radio, parfaite condition, $585. DU. 7-2433.

DODGE 1955, sedan 4 portes, radio, transmission ordinaire, 6 cylindres, comme neuf. Mécanisme parfait, carrosserie en excellent état, intérieur très propre. Un seul propriétaire particulier, faut vendre cette semaine. $225. 1365 Bélanger est, appt 1, 276-6386.

FORD 1961, 2 portes, 6 cylindres, transmission automatique, peu de millage, excellente condition. Appeler CR. 9-7361, M. Stanley.

FORD Fairlaine 1955, sedan, radio, power steering, très propre, en parfait ordre. 721-4334. Après 5.30.

FORD 1959, automatique, 8, radio, très bonne condition, seul propriétaire, $1200. DU. 8-5885, après 6 heures.

FORD 1954, 2 portes, mécanisme parfait, radio, sacrifierais $90. 8490 St-André.

FORD 52, bonne condition, meilleure offre. 842-0352.

NOUS VENDRONS CETTE SEMAINE 75 VOITURES AU PRIX COUTANT

chez

TOUCHETTE PAPINEAU

OCCASION UNIQUE

d'économiser

DE $25 A $400

Comparez... Vous achèterez

59 PLYMOUTH Belv. 2 portes, 6 cyl. aut, radio, aubaine	$ 935
62 CHEVROLET sedan Bisc 6 cyl. aut. faut faire l'essai	$1680
62 AUSTIN 850 2 portes, 4 cyl, std, voiture économique à	$ 790
60 PEUGEOT sedan 403 radio, voiture impeccable pour	$ 735
59 MONTCALM 4 DHT V8, aut, radio, 2 tons, vrai bijou	$1560
59 OLDSMOBILE super 88 2 DHT tout équipé, prix spécial	$1585
58 DE SOTO sedan, servo-freins, servo-dir., radio, faut voir	$ 955
58 FORD 2 portes, 6 cyl. std. prix très spécial à	$ 685
57 DODGE sedan 6 cyl. std, 2 tons, faut faire l'essai	$ 295
57 WINDSOR sedan servo-freins, servo-dir. radio	$ 595
57 DODGE 2 DHT 6 cyl. std, faut voir prix spécial	$ 530
56 BUICK convertible, aut. radio, servo-freins, servo-dir.	$ 465
58 OLDSMOBILE sedan 98 servo freins, servo-dir. pour	$ 690
59 HILLMAN sedan, 4 cyl. std. voiture impeccable	$ 590
59 DODGE custom Royal 4 DHT aut. peinture neuve à	$1390
61 CARAVELLE conv. 2 DHT 4 cyl. radio, aussi peu que	$1360
62 CHEVROLET sedan 6 cyl., aut. Bisc. faut voir à	$1635
61 RENAULT Dauphine sedan, 4 cyl std. radio	$ 980

EN PLUS POUR LA MEILLEURE OFFRE

62 FALCON sedan	62 CHEVROLET sedan
62 VALIANT V200 sedan	61 WINDSOR 2DHT
61 VALIANT V200 2DHT	61 SARATOGA 4 DHT
61 ENSIGN sedan aut.	60 IMPERIAL Crown 2DHT
60 CADILLAC 4DHT	60 DODGE 2DHT
60 PLYMOUTH station	60 PEUGEOT 403
59 CHEVROLET Bélair 4DHT	59 IMPERIAL Crown 4DHT
59 PLYMOUTH Belv. 2DHT	59 PONTIAC Parisienne 2DHT

Pas de comptant .... si votre crédit est bon
Plan de finance .... le plus économique

30 ANS DE LOYAUTE

TOUCHETTE Papineau

Automobile Ltée
CHRYSLER — PLYMOUTH — VALIANT

2121 Papineau ★ LA. 6-6694

ENTRE SHERBROOKE ET ONTARIO — OUVERT TOUS LES SOIRS

240 AUTOS A VENDRE

Jusqu'à 40% de rabais

Sur toutes nos voitures usagées

Une autre fameuse vente '"BABIN''

Pour 15 jours payez les prix affichés dans les pare-brise

AVEC OU SANS ECHANGE — PEU OU PAS DE COMPTANT
PAS D'ATTRAPES — DE VERITABLES AUBAINES

ARRETEZ ET COMPAREZ

Toutes voitures de $500 et plus portent la Garantie "DEPENDABLE"

DODGE — CHRYSLER — VALIANT

BABIN Automobile Ltée

10,660 Lajeunesse coin Henri-Bourassa

DU. 9-8274 --- DU. 7-3878

Ouvert le soir jusqu'à 10 h.

FORD 1955, comme neuf, aucun comptant, RA. 8-1822.

FORD 1957, 6 automatique, station wagon, au meilleur prix, 522-2565.

FORD 1954, très propre, $85. 4604 Bourbonnière.

FORD 1956, Coach, 6 cylindres, propre, mécanisme parfait, $375. LA. 1-4784.

FORD 1955, vrai bijou. CR. 4-3096.

FORD 1960, V-8, automatique, radio, très propre. DU. 8-6159.

FORD 1958 coach, comme neuf, mécanisme parfait, repris de finance. Termes faciles. Informations: Serres, LA. 6-2813.

FORD 1955, station-wagon, V8, transmission standard, tous accessoires, tous pneus neufs, faut vendre $350. Particulier On peut voir en tout temps, 6643, Papineau, app. 1.

FORD 1959, 6 cylindres, automatique, 1 seul propriétaire. Peinture originale. Voiture parfaite, 30,000 milles. Si votre crédit est bon, pas de comptant requis. Aubaine. Touchais, LA. 6-2813.

FORD coach 1963, Fairlane 500, V-8, automatique, radio, comme neuf. DA. 2-6602.

1957, FORD V-8
transmission standard, 2 portes, 2 tons, radio, moteur, carrosserie et pneus, en parfaite condition, particulier, $425. Tél.: 861-2025.

JAGUAR 60, 4 portes No 3.8 prix spécial $2,100. G. Boire CL. 9-4611.

J'AI A VENDRE toutes les marques d'autos au monde, M. Isabelle, RE. 1-8496.

LINCOLN Premiere 1958, prix aubaine. A. Doré, St-Faustin, route 11, tél. 425-2263.

240 AUTOS A VENDRE

SANGUINET

Automobile Ltée

150 VOITURES "Goodwill" usagées 1957 à 1962

ECONOMISEZ ACHETEZ MAINTENANT

•

Tout doit être vendu

•

COMPAREZ NOS PRIX

60 MOTOCYCLETTE Bentley $ 400
No 1377B — Très bonne condition, aubaine.

62 CADILLAC SED. DE VILLE $5395
No 1612A — 4 portes, radio, aut., servo-freins, servo-direction, vitres et valise électriques, pneus blancs. Couleur noire. Rég. $5,950.

62 CORVAIR $1895
No 1818A — 4 portes, sedan, aut., bas millage. Turquoise. Rég. $2050.

62 BUICK INVICTA $3650
No 1693A — Convertible, radio, aut., pneus blancs, servo-freins, servo-direction, turquoise. Rég. $3,950.

61 CADILLAC FLEETWOOD $4595
No 1485A — 4 portes, h/t, radio, aut., servo-freins, servo-direction, vitres, siège et valise électriques, frigidaire. Noir. Rég. $4,995.

61 CADILLAC SED. DE VILLE $4295
No 879A — 4 portes, h/t, aut., radio, servo-freins, servo-direction, vitres, siège et valise électriques. Gris pâle. Rég. $4,795.

61 CHEVROLET BISCAYNE $1675
No 1618A — 2 portes, chaufferette, couleur marron.

61 PONTIAC STRATO-CHIEF $1895
No 1474A — 4 portes, sedan, chaufferette, radio, pneus blancs. Vert. Rég. $2,050.

61 MERCURY MONTEREY $2745
No 1201A — Convertible, aut., radio, servo-freins, servo-direction, pneus blancs. Bleu pâle. Bas millage. Rég. $3,150.

60 LINCOLN "PREMIERE" $2495
No 1678A — Entièrement équipé, couleur noire.

60 OLDSMOBILE "88" $1750
No 1059A — 4 portes, sedan, aut., radio, servo-freins, servo-direction. Turquoise. Rég. $2150.

60 VAUXHALL VICTOR $ 833
No 1702A — 4 portes, sedan, chaufferette. Bleu. Rég. $1250.

60 CADILLAC DECAPOTABLE $3450
No 1080A — Aut., radio, servo-freins, servo-direction, vitres et siège électriques. Pneus blancs. Blanc intérieur rouge. Rég. $3,750.

60 BUICK LE SABRE $1950
No 1035A — 4 portes, h/t, chaufferette, aut., radio, servo-freins, servo-direction. Pneus blancs. Vert olive. Rég. $2,650.

60 VAUXHALL VICTOR $ 888
No 1637A — 4 portes, sedan, chaufferette, radio, bas millage. Gris souris. Rég. $1,250.

60 STUDEBAKER LARK $1250
No 1647A — 2 portes, coach, aut., chaufferette, radio, beige. Rég. $1,550.

60 PONTIAC STRATO-CHIEF $1450
No 1806A — Station-wagon, chaufferette. Bas millage, comme neuf. Couleur Gris souris. Rég. $1,850.

60 CADILLAC FLEETWOOD $3295
No 1480A — 4 portes, h/t, radio, aut., servo-freins, servo-direction, vitres, sièges et valise électriques. Noir. Rég. $3,850.

59 BUICK LE SABRE $1450
No 1132A — 4 portes, h/t, aut., radio, chaufferette, blanc et vert.

59 CADILLAC $2050
No 1079B — Toit rigide, entièrement équipé.

60 ENVOY DE LUXE $ 845
No 1784A — Radio, chaufferette.

59 MONARCH MONTEREY $1295
No 1136A — 2 portes, hardtop, aut., radio, servo-freins. Bleu foncé. Rég. $1650.

59 PONTIAC LAURENTIEN $1595
No 1817A — 4 portes, hardtop, aut., radio. Beige, vrai bijou. Rég. $1650.

59 CADILLAC FLEETWOOD $2250
No 905A — 4 portes, h/t, aut., radio, servo-freins, servo-direction, vitres électriques. Pneus blancs. Gris bleu. Rég. $2,850.

58 CHEVROLET BISCAYNE $1095
No 1667A — 4 portes, sedan, chaufferette, aut., radio. Bleu pâle. Rég. $1,350.

58 PLYMOUTH BELVEDERE $ 775
No 1470A—4 portes, sedan, chaufferette, aut., radio. Noir, intérieur rouge. Rég. $950.

58 DODGE REGENT $ 895
No 1562B — 4 portes, sedan, aut., radio, 2 tons bleu. Rég. $1050.

58 CHEVROLET BISCAYNE $ 995
No 1414A — 2 portes, coach, aut., vert foncé. Rég. $1350.

58 PONTIAC PATHFINDER $ 875
No 1284A—4 portes, sedan, chaufferette. Blanc et turquoise. Rég. $1,250.

2 GRANDES LOCATIONS
Pour mieux vous servir

1603 Delorimier
(PRES DE MONTIGNY)

1888 Papineau
ENTRE PAPINEAU ET LAFONTAINE

LA. 4-3767

240 AUTOS A VENDRE

MID-TOWN MOTORS
LE MEILLEUR CHOIX
DE CADILLAC
USAGEES
DE MONTREAL

No 1118
'63 Cadillac Fleetwood $7,555
sedan, bleu foncé, garniture en gris, état d'auto neuve, 10,666 milles. Achat et entretien chez Mid-Town. Reste de garantie de 24,000 milles disponible. Vendue neuve $9,555 Spécial

No 224
'61 Cadillac Fleetewood $4,550
hardtop 4 portes, tous servoémécanismes, 10,915 milles, carrosserie noire, intérieur gris, très propre., Rég. $4,995 Spécial

No 1242
'63 Oldsmobile 98 $5,850
coupé convertible 2 portes, tous servo-mécanismes, brun méatllique, intérieur entièrement habillé de cuir brun, 2000 milles vrai parcours, garantie encore valide. Se vendait neuf $7,850. Spécial

No 1016
'61 Oldsmobile Fiesta $3,500
station wagon, 4portes, radio, chaufferette, trans. automatique, servo-direction, servo-freins, n'a jamais été utilisé commercialement. Se vendait neuf $6,500. Spécial

No 1214
'60 Pontiac Parisienne $2,150
convertible, 6 cyl., radio, chaufferette, transm. automatique, servo-direction, servo-freins, 23,865 milles, blanc à toit noir, propre. Rég. $2,250. Spécial

No 1228A
'61 Cadillac $3,850
Coupé de ville, hardtop, 2 portes, carrosserie bleu foncé, pneus blanc, bas parcours, acheté et entretenu chez Mid-Town, dossier de service disponible. Rég. $4,150. Spécial

No 1245
'60 Cadillac $3,500
Coupé convertible, 2 portes, tous servo-mécanismes, carrosserie noire, intérieur habillé cuir rouge, bas parcours, immaculé. Rég. $3,850. Spécial

No 1125
'62 Pontiac Tempest $2,650
Sedan 4 portes, chaufferette, transm, automatique, carrosserie dorée, intérieur brun. Se vendait neuve $4,000. Spécial

No 553B
'62 Oldsmobile 98 $3,800
Hardtop 4 portes, tous servos, carrosserie noire, intérieur rouge, bas parcours. Se vendait neuf $6,800. Spécial

No 417
'61 Ford Fairlane 500 $1,650
Sedan, 8 cyl., chaufferette, transm., automatique, Rég. $1,850. Spécial

Nombre d'autres au choix
MID-TOWN MOTORS
LIMITED
rue Dorchester, angle Crescent
JOUR: UN. 6-9961 — SOIR: UN. 6-9950

MERCEDES 1960 sedan, 6 cylindres, très propre, modèle 220 S, comme neuf, $300 comptant; termes faciles. Prix de liste $1,650; spécial $1,450. M. Paul Côté, 254-3965.

MERCURY 1961, convertible, 8 cylindres, automatique, radio, chaufferette, servo-frein, servo-direction. Doit vendre cette semaine. Appelez Gérald Bourget. LA. 4-3761.

MERCURY Monterey 1958, power steering, power brake, transmission refaite, pneus blancs, $825., DA. 2-1873.

MERCURY 1955 automatique, radio. Prix global $185. Aubaine. 7830 Décarie, RE. 9-3693.

1956, MERCURY, Town & Country, 4 portes, automatique, radio, signaux direction, pneus neufs, machinerie et intérieur en parfaite condition, faut vendre. $555. Particulier, 1460 St-Antoine. 937-5687.

METEOR 1954, bon marché, Tél. 521-5287.

METEOR 1957, Rideau 500, power brakes, power steering, parfaite condition. Aucun comptant, termes faciles. 2135 Masson, près Delorimier, 527-2902.

METEOR 1957, automatique, très propre. Pas de comptant. 30 mois pour payer. M. Alain, CR. 3-7511.

METEOR 1958, Rideau 500, automatique, moteur neuf, carrosserie première classe, CR. 9-1051.

METEOR 1955, radio, très propre, sacrifierais $275. DU. 7-2433.

METEOR Niagara 1955, automatique, très propre, bon mécanisme, prix à discuter, DU. 1-7977.

M. G. 61 modèle "1600", parfait état. Echange et termes acceptés. 526-5551.

MGA 1600, 1960, convertible, radio, bonne condition, après 6 heures, 525-5987.

M.G.B. 1963 à vendre cause double emploi, 676-5827.

1962 M.G. SPINT, comme neuf, $1275. R. Robert, CL. 9-4611.

MONARCH 59, 4 portes, hard top, automatique, servo-freins, servo-direction, vitres. Comme neuf, termes et échange acceptés, 669-5306.

MONARCH 1957 sedan, en parfaite condition, très belle occasion. Financerais avec ou sans comptant, LA. 6-3331.

NASH Métropolitain 1957, convertible, radio, très propre. NO. 1-1921.

NASH Metropolitain 1961, très propres à $675. Simard, CL. 9-4611.

OCCASION, Chevrolet 1960 convertible, très bonne condition, tout équipé, dois vendre, CL. 4-8506.

OLDSMOBILE 88 tout équipé sedan, mécanisme parfait, aucune offre raisonnable refusée, CL. 4-8506.

OLDSMOBILE 1960 convertible, comme neuf, blanc avec toit noir. Aubaine. LA. 6-2813, Jacques Guillemette.

OLDSMOBILE Convertible 1962, sera vendue à l'encan publique, mercredi, 31 juillet, à midi, sur les lieux de Jay Distributeurs, "failli" à 3575 Boul. St-Laurent Mtl. modèle Dynamic, 88, équipé: transmision automatique, power steering, power-brake, radio transistor, chaufferette spéciale, pneus blancs, disques, bas millage. Bissell et Bissell Ltd. Encanteurs VI. 4-5884.

OLDSMOBILE 1956, sedan, très propre parfaite condition. 431 Blvd Ste-Rose, NA. 5-9455.

OLDSMOBILE 1957, hardtop, tout équipé. Pas de comptant, M. Maurice, 273-7511.

62 Oldsmobile, Starfire, h.-t.	$2750
62 Studebaker Lark, convertible	$2375
62 Pontiac Parisienne, h.-t., éq.	$2675
61 Ford, convertible, équipé	$2050
62 Rambler Ambassador, hyd.	$1850
59 Cadillac, h.-t., Coupé de Ville	$1875
60 Thunderbird, h.-t., équipé	$2150
60 Pontiac Parisienne, conv.	$1975
61 Oldsmobile, convertible	$2475
57 Cadillac, Coupé de Ville	$1150
62 Comet, sedan, équipé	$1975
61 Chevrolet Impala, hard-top	$1775
59 Oldsmobile, hard-top, équipé	$1450
59 Pontiac Parisienne, hard-top	$1425
57 Chevrolet, hard-top, équipé	$ 775
59 Pontiac, convertible, équipé	$1495
58 Oldsmobile, hard-top	$ 700
60 Vauxhall, sedan, équipé	$ 550
58 Chevrolet, sedan, équipé	$ 850
58 Ford, hard-top, équipé	$ 695
57 Buick, hard-top	$ 550
57 Volkswagen, équipé	$ 400
57 Dodge, coach, équipé	$ 350
56 Chevrolet, coach, équipé	$ 400
55 Ford, coach, équipé	$ 175
54 Ford, sedan, équipé	$ 100
53 Chevrolet, sedan	$ 75

Transfert de licence le samedi
LAHAIE AUTO LTEE
2122 ONTARIO EST, coin Delorimier
LA. 4-8823 — LA. 4-9091

OLDSMOBILE 1962, hard top, dynamique 88, particulier, tout équipée, presque neuve, en spécial, pas d'échange. LA. 6-0505.

PARISIENNE 1958, hard-top, 2 portes, équipé, propre, mécanisme A-1. Occasion. CL. 9-2888.

PARTICULIER, Ford 57, convertible, très propre, en parfaite condition. 387-9451.

PARTICULIER, Comet 61, 2 portes, 27,000 milles, carrosserie et mécanisme comme neufs, pas d'échange. VI. 4-9463.

PARTICULIER, Dodge 56, 6, automatique, radio, chaufferette, incroyablement propre. Après 6. 727-8805.

PARTICULIER, Chevrolet 1957, 4 portes hardtop, pneus neufs, radio, entre 7 et 9 p.m. LA. 5-6247.

PARTICULIER, Buick Roadmaster 1956, complètement automatique, comme neuf, $550, CL. 6-0416.

PARTICULIER, Chevrolet 1957, 2 portes, très bonne condition. DU. 7-7204 après 6 p.m.

PARTICULIER, Plymouth 1959, standard, propre, bonne condition, aubaine. RA. 9-0289.

PARTICULIER, Plymouth 1958, hard-top, Belvedere, automatique, parfaite condition, peinture neuve, VI. 5-8577.

PAS DE COMPTANT
Venez vous chercher un char, taxe, licence incluses dans paiement, 1er paiement dans 2 mois. Irons vous chercher. RA. 8-1822.

PLYMOUTH 1957, Belvedere, hard-top, V-8. Tout équipé, excellente condition, propre, particulier, 331-1848.

PLYMOUTH Fury 1962, hard-top, équipé au complet, $2,690., ou offre. DA. 2-6602.

PLYMOUTH 1956, parfaite condition, particulier, $200. CR. 9-3758.

PLYMOUTH 1957, 2 portes, hard top, radio, V-8, automatique, mécanique parfaite, transmission neuve, peinture neuve. Aubaine. Cause maladie. OR. 4-7697.

PONTIAC 1957, radio, six cylindres, bon ordre, pour balance de finance, $26 par mois. 331-2121.

PONTIAC 1960 Laurentien, six cylindres, avec radio et peinture neuve du printemps, parfait ordre, à sacrifier pour la balance des paiements de la finance, très belle occasion pour seulement $38 par mois. 331-2123.

PONTIAC 1962, rouge, à vendre, excellent état, soir: CR. 9-6478, Jour: RE. 3-0014.

PONTIAC 1960 à 2 portes, coach, automatique. Radio ,parfait ordre, char de particulier, laisserais aller pour la balance des paiements de la finance. Seulement $39 par mois FE. 1-2120.

PONTIAC 1959, Laurentien, 6 cylindres, Pas de comptant, 30 mois pour payer. M. Alain, 273-7511.

PONTIAC Station Wagon 1955, automatique, garantie 100%. Aucun comptant. RA. 8-1822.

PONTIAC 1957, sedan, automatique, radio, 6, très propre, bon ordre, $675. 389-9331.

PONTIAC 1958 automatique, radio, parfaite condition, très belle occasion pour seulement $33 par mois, balance de finance. 331-2121.

PONTIAC 1957, 4 portes hardtop V-8, automatique, particulier après 7 heures, 6235 Drolet.

PONTIAC 1956, 8 cylindres, transmission standard, sedan 4 portes, tout équipée, radio, mécanisme et carrosserie en parfait état, pneus très bons, peu de parcours, un seul propriétaire. Particulier, $475. 1365 Bélanger est, appt 1 CR. 6-6386.

PONTIAC 1956, tout équipé, 6 cylindres, 4 portes, transmission ordinaire, parfait état, particulier, $425, 1493, St-Zotique est. 721-8703.

PONTIAC 1958, 6 cylindres, radio, prix global $385, 7830 Décarie, RE. 9-3693.

PONTIAC 1962 "Parisienne" décapotable, 13,000 milles, tous accessoires, $2,850 ou meilleure ofre. RE. 9-3693.

PONTIAC 1955, Strato Chief, V-8, automatique, radio, chaufferette, signaux, modèle américain, pour vente rapide, $325; peut être vue en tout temps à 5908 avenue du Parc.

PONTIAC 1957, en très bon état, particulier, $450. 1493 est, St-Zotique. Tél.: 721-8703.

PONTIAC 1959, convertible, tout servo mécanique. Pas de comptant. Demandez le gérant du crédit. M. Tessier, 273-7511.

PONTIAC 1954, 2 portes, radio, 6 cylindres, comme neuf, $235. DU. 7-2433.

PONTIAC 1962 Strato-Chief 6, 14,000 milles, $2,100; 663-3717.

PONTIAC 1959, 4 portes, sedan, radio, standard, $1,250. Tél.: 274-1790.

PONTIAC 1954, mécanique parfaite condition, bons pneus, 2 portes, $125. 729-0063.

PONTIAC 1954, en bonne condition, $350. Informations: 6750 Chatelain, 254-5898.

PONTIAC 58, convertible, automatique, peinture neuve, très propre, après 6 p.m., samedi toute la journée. LA. 4-9651.

241 CAMIONS A VENDRE

MACK TRUCKS
★ CENTRE DE CAMIONS USAGES ★
Vente de juillet
DE CAMIONS REMIS AU POINT
Excellents, sûrs, rentables
RENSEIGNEZ-VOUS COMPLETEMENT. VENEZ EXAMINER NOS CAMIONS USAGES, EN FAIRE L'ESSAI ET LA COMPARAISON. ILS VOUS RAPPORTERONT BEAUCOUP D'ARGENT.
'59 Land Rover — A traction avant.
'57 Mack B42X — A bascule.
'56 International — Tracteur diesel.
'55 White à bascule — Cabine et châssis.
'58 Autocar Diesel — Camion à bascule, 10 roues
'56 Brockway — Tracteur diesel.
NOMBRE D'AUTRES AU CHOIX SPECIAUX TELS QUELS. A PRIX MODIQUE Demandez Jacques Laplaine
2150, chemin Côte-de-Liesse
RI. 8-7801

RABAIS RICHLER SUR CAMIONS A-1
1961 GMC, tracteur V-12, pneumatique, réservoir selle. Excellent caoutchouc.
1955 GMC, 2½ tonnes, 14 pieds, à ridelles.
1962 Mercury, M-750, 4 tonnes, à bascule. Treuil et carrosserie.
1955 RD-220, tracteurs (2) International, diesel, tous équipés.
1960 Chevrolet Viking, série 50, fourgon de 14 pieds.
1959 International R-194, à bascule (5). Absolument remis au point. Carrosserie et treuil Atlas (5 tonnes).
1962 Chevrolet, série 60, 3 tonnes, à bascule. Carrosserie et treuil Atlas.
RICHLER TRUCK CENTRE
6124 CH. COTE-DE-LIESSE
JOUR: RI. 8-8851 SOIR: RI. 8-8850
VOTRE CENTRE DE VENTE ET SERVICE DE CAMIONS MERCURY

240 AUTOS A VENDRE

PONTIAC 1961, convertible Parisienne, tout équipé. Paiements très bas. Un vrai bijou. Gerry Gervais, LA. 6-2813.

PONTIAC 1958, très bon état, à vendre, comptant, DU. 1-7740.

PONTIAC Parisienne convertible 1963, tout équipé, 1,000 milles garantie complète, bleu foncé, toit blanc. Particulier. Echange accepté, RE. 3-6527.

PONTIAC 1960, automatique, très propre, radio, 6 cylindres, particulier. DU. 7-8534.

PRIVE, vendre Monarch 1954, 7436 Drolet.

PRIVE, Ford '57, automatique, toit rigide, tout équipé, excellente condition, $750. 352-2488.

RAMBLER 1963, flambant neuf. Prix attrayant. Maurice Héroux Automobile. 3995 Bannantyne, Verdun.

RAMBLER Ambassador Station 1963, équipé au complet. Valeur $4,600. Vendrais $3,600. DA. 2-6602.

RAMBLER à prix d'aubaine 1962, transmission automatique, radio, pneus blancs, etc. 663-1822.

RENAULT 1958-59-60-61-62. En bonne condition. Garanti. Petit comptant Echange accepté. 3432 Masson.

RENAULT DAUPHINE, 23,000 milles, $375. Bonne condition, 1960, RA. 9-6665.

RENAULT Gordini, 1961, bleu métallique, peu de millage, tout équipé, comme neuf, meilleure offre, 366-1166, soir seulement.

RENAULT Caravelle, décapotable 1961, cause départ pour l'Europe, téléphone 366-7812.

RENAULT. Moteur reconditionné à neuf, avec tous les accessoires, $75. Guy, PO. 7-1395.

REPRIS de finance, Ford 55, hardtop, Pontiac 56 sedan, Dodge 56 station wagon, $295 chaque, $19 par mois. 526-5551.

SANS ARGENT COMPTANT
Un nom, une adresse, un employeur, sont ce dont vous avez besoin, pour vous procurer une voiture de 1954 à 1962, excellente condition avec garantie 3 mois 100%, toutes marques et modèles, 150 voitures au choix. Appelez M. Philippe: 331-2124.

SPECIAL Quelques Skoda 1962 pour seulement $1,300, avec garantie. Skoda Cars Limited, 4753 Papineau, 525-2577.

STATION-WAGON, Pontiac 1959, Laurentian "Safari", 4 portes, radio, automatique, servo-direction, pneus à flanc blanc. Prix global $685, RE. 9-3693.

STATION WAGON, Meteor 57, urgent, car retour en Europe, entièrement revisée, assurance, licence payées pour 63, $600. 731-5876.

STATION WAGON Ford 1955, 9 places, 4 portes, radio, chaufferette, automatique, pneus blancs, parfait état, faut vendre. Prix $425; particulier; 421 est, Roy, 288-0774.

STATION-WAGON Ford 59, standard 6, 2 portes, particulier, parfaite condition, peinturé. CL. 5-8746.

STATION WAGON, Oldsmobile 1957, Fiesta, tout équipé, hard top, NO. 1-1900.

STATION WAGON automatique 56, très propre, radio, aubaine, particulier. RE. 7-0651.

STUDEBAKER Lark, 1963, choix couleurs et modèles, termes et échanges acceptés. Garage Robidoux, 675 Haute Rive. Duvernay 669-5306.

THUNDERBIRD 62, convertible, tout équipé, très bonne condition. Prendrais échange. RA. 5-4789.

TRIUMPH 59, T.R. 3, sport car, bonne condition, vraie aubaine. PO. 9-2531.

VALIANT 1961, V100, transmission au plancher, à vendre très bonne condition. CR. 9-7784.

VALIANT 62, 2 portes avec radio, comme neuve, faut voir, acceptons échange. 688-3972.

VAUXHALL Sedan 1960, propre, pneus neufs, mécanisme parfait, $790. DA. 2-6602.

VAUXHALL 1960, excellente condition. Disponible début septembre. Raison: départ du pays. 744-5640.

VAUXHALL sedan 1959, propre, très bon état, avec radio. Appelez après 5 heures, 524-6686.

VOLKSWAGEN 1959, particulier, prix $650. Téléphoner après 7 p.m. 932-7489.

VOLKSWAGEN 1957, aucun comptant, garanti 100%. RA. 8-1822.

240 AUTOS A VENDRE

VOLKSWAGEN '59, BONNE CONDITION, 26,000 MILLES, WE. 7-4319, APRES 6 P.M.

VOLKSWAGEN 1960, pick-up, avec toit en canevas, parfaite condition, spécial $695, appelez 766-8521, demandez M. Léo Bélec.

VOLKSWAGEN 59, comme neuf, $50. comptant, $34. mensuel. Echange accepté. 526-5551.

ZEPHYR 58 sedan 6 cylindres, comme neuf, radio, signaux, lave-glace, accessoires $550. Aubaine Boul. St-Joseph, LA. 1-1978.

241 CAMIONS A VENDRE

ATTENTION, Panel International 1958. $400 seulement. 380 des Laurentides. Pont-Viau.

A VENDRE, camion Chevrolet, panel ½ tonne, 1957, très bonne condition, 3506 ou 3526 Cuvillier.

CAMION Renault ½ tonne, panel '61, parfaite condition. $495. CR. 2-3734. RE. 7-9548.

CAMION CITERNE, G.M.C. 1955, 3 tonnes, avec réservoir de 1,000 gallons, 3 compartiments, équipé au complet, avec compteur imprimeur, Reel électrique 150' de hose 1-¼", pompe etc., Prix d'aubaine, M. Archambault Ste-Rose, NA. 5-2305.

CAMION Chevrolet panel, 1955, très propre. LA. 2-8246.

CAMION Fargo 1952, 2 tonnes, stake body, roues doubles. Aucun comptant. Termes faciles. 2135 Masson, près Delorimier. 527-2902.

CAMION A L.HUILE à vendre, grande aubaine, 674-0974.

CAMION Chevrolet, 1 tonne, panel, moteur neuf, bonne condition. $525. 389-9331.

60 Chevrolet 4 tonnes, boîte acier $??? Hoist 16 tonnes, pneus 920 nylon.
2122 ONTARIO EST, coin Delorimier

CHANCE UNIQUE, reprise d'une faillite, camion 10 roues. Transport de pierre et sable à l'année si désiré. Peu de comptant. 382 des Laurentides, Pont-Viau.

G.M.C. 60 — 1 TONNE
Transmission 4 vitesses $1095. Taxe et licence incluses. Echange et termes. RE. 1-7303.

G.M.C. ½ tonne, 1952, moteur neuf, mécanisme très bonne condition. Offre raisonnable acceptée. Faut vendre. Téléphone 525-1342.

MERCURY 59 — 1 TONNE
Stake body, très propre $1295. Licence et taxe incluses. Echange et termes. RE. 1-7303.

MERCURY 1961, Econoline pick-up, comme neuf, très bas millage, spécial $1495. Appelez 766-8521, demandez Léo Bélec.

MERCURY 1956, Big Job 700, dompeur. Boîte d'acier. Parfaite condition. 645-1366.

1958, Panel, 1 tonne Chevrolet parfaite condition. Spécial $595. Appelez 766-8521, demandez Gérald Deschamps.

242 AUTOS, CAMIONS DEMANDES

NOUS VOULONS VOTRE AUTO
Nous payons les plus hauts prix comptant pour autos propres, ou nous vendrons votre auto en consignation.
BLAIS AUTOMOBILE LTEE
5420 BOUL. DECARIE
HU. 9-8439

ACHETERAIS autos, 1955 à 1963, de particuliers. Paierais comptant. LA. 4-4514. M Bourget.

ACHETONS autos usagées. Payons comptant. Jour, soir, 819 Rachel est, LA. 2-1196.

ACHETERAIS 50 autos usagées 1955 à 1962. Comptant, 8245 Hochelaga, CL. 6-6096.

ACHETERAIS automobiles, modèles 1953 à 1963. 2122 Ontario est, LA. 4-8823.

Achèterais 50 autos de 56 à 61. DA. 2-4522.

Pourquoi perdre de l'argent?
Nous payons le plus haut prix en ville pour tous les modèles 1958 à 1962. Aucun délai, nous payons immédiatement.
DELISLE AUTOMOBILE LTEE
2815 SHERBROOKE EST. LA. 6-2813

244 ACCESSOIRES D'AUTOS, DE CAMIONS

ACHETONS, vendons autos et camions usagés, pièces de toutes sortes. Livraison gratuite. Caron Scrap, Jour: NO. 6-4449. Soir: NO. 1-1915.

BUMPER Oldsmobile 1955 à vendre $23, chromé. S'adresser, 1368 De Lasalle, 254-4824.

PIECES usagées d'autos 1953 à 1957, garantie 30 jours, Bon marché. 259-0353.

PIECES D'AUTOS usagées de toutes sortes. Drouin Auto Parts, 8326 Boul. Omer-Gaucher, MO. 5-6537.

SPECIAL: BATTERIES 12 VOLTS, NEUVES, $9.95. ECHANGE. CR. 6-6450.

SWITCH contre le vol d'auto, $4.22, taxe et poste inclus. D. & H. Agency Enr'g, 1380 est Demontigny, Montréal 24.

244A RÉPARATIONS D'AUTOMOBILE

AUTOMOBILE peinturée, sablée, $49. Débossage, bas prix. Estimation gratuite, ouvrage garanti. 676-6655.

AUTOMOBILES sablées, peinturées au complet, $47. Débossage, bas prix Estimé gratuit, DA. 2-8019.

246 REMORQUES ROULOTTES

ROULOTTES DE VOYAGE NEUVES
Représentant pour plusieurs compagnies, prix à partir $1,285, 14 pieds, 17 pieds avec toilette, freins électriques, réfrigérateur, fourneau, pompe à eau sous pression, pare-choc, $2,150, marque la plus populaire au Canada. Station de service Fina, Viau-Bélanger, 279-4665.

CHOMEDEY, emplacement pour roulottes, semaine, mois ou année. 688-1278.

MAISON remorque, Roller Home, 38 x 8, bon état, 581-1342 (interurbain).

ROULOTTE 35 pieds, toute meublée, comme neuve. S'adresser 5275 Côte-des-Neiges.

ROULOTTE 10 pieds long, parfaite condition, $550. S'adresser 5065 Boulevard des Laurentides.

ROULOTTE marque "Airstream" 24 pieds, très bon état, avec lits jumeaux, peut accommoder 6 personnes. Appeler DU. 1-5354.

TENTE-REMORQUE, peut coucher 4 personnes; dois vendre; très bon marché; 1 mois d'usage. RA. 7-0004.

VENTE DU MOIS D'AOUT
ROULOTTES NEUVES GENERAL ET CITATION, 1963, 17 PIEDS, TOILETTE, REFRIGERATEUR, EAU SOUS-PRESSION, FREINS ELECTRIQUES, $2,000. - $2,225. RESTAURANT AMI DU PASSANT, ROUTE SOREL, NO. 3, 2 MILLES PASSE VERCHERES, DIRECTION SOREL.

246A AVIONS

5 PASSAGERS, moteur 60 heures, $8,500. M. Vachon, 6455, 41e Ave, Rosemont, CL. 5-3333.

SUPER SEABEE, licencié pour 5 passagers, moteur neuf, hélices de métal. Dernière modification ailes allongées. Splash-rail, nouveau C. of A., échange accepté $6,000. M. Jean-Paul Gauthier, 9065 Jeanne-Mance, DU. 1-3654.

249 ASSURANCES

A.A.A. Assurance-auto à rabais, 12 versements. LA. 6-5557, soir, FE. 4-3001.

ASSURANCE générale, service 24 heures, termes, auto, vie, incendie. TELEPHONE: 381-4446

251 BICYCLETTES MOTOCYCLETTES

FANTASTIQUE HONDA
Venez voir aujourd'hui ces étonnantes motocyclettes! 28 cv 300 cc., moteur OHC jumelé, "rev. coenter", freins à double segments, démarreur électrique. Seulement $775. Autres modèles à compter de $245.
Pas d'acompte — Conditions faciles ASSURANCE DE $35,000 DISPONIBLE
Ouvert jusqu'à 6 h. sur semaine — le vendredi jusqu'à 9 h. p.m. et le samedi jusqu'à 1 h. p.m.
VI. 2-1861
BENTLEY'S CYCLES
2087, RUE BLEURY

ASSORTIMENT de motos, scooters, seulement $20 comptant. Daytona Motor. 1743 ouest, St-Jacques.

AUBAINE, scooter 1962, Lambretta 175 cc. T.V. CL. 9-3840.

BENLEY, 1960, motocyclette, très bonne condition, aubaine $400, Appelez Louis Gratton. LA. 4-3761.

BICYCLE à vendre BSA 54, 250 cc, $90. M. Nantel, 663-3560.

B.S.A. 1958, 350-CC, très bonne condition, dois vendre, $350. CR. 2-1272, OR. 4-8559 soir.

EXERCYCLE, 2 vitesses, à vendre. CL. 5-1250.

MOTOCYCLETTE Harley Davidson, 74, tout chromé. Appeler: RA. 7-7375.

SCOOTER, 175 Lambretta 1961, en bonne condition, aucune offre refusée. CL. 5-9119.

SCOOTER Jawa, 50 cc. 1962, bon ordre, $150. Particulier. RA. 2-9414.

SCOOTER N.S.U., 150 forces, 1961, $225. DA. 2-3186.

252 CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCAT
Robichaud Louis G., avocat, 132 St-Jacques ouest, VI. 2-3962. Soir, RE. 3-4062.

CHOQUETTE STANISLAS, Maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, analyse sang, 2260 boulevard Pie IX, CL. 5-9989.

DOCTEUR HEBERT, Hôpitaux Paris, médecin général, 25 ans d'expérience, vénérienne, peau, circonscision sans douleur. 3405 Saint-Denis, VI. 5-0309.

MELILLO: urinaires, peau, sang, glandes, désordres psychosomatiques, sexuels (impotence), nerveux, obésité, circoncision, 134 ouest, Sherbrooke.

252 MEDECINS

J. F. ROCHELEAU, maladies de la peau, génito-urinaires, maladies des organes, 3431 avenue Laval. 288-2424.

ENTREPRENEURS DEMANDES
POUR PANTALONS SPORT DE DAMES
S'adresser
GREGORY SANDERS INC.,
9150, rue Meilleur
Montréal, P.Q.
Tél. 381-8691

GRANDE COMPAGNIE D'OPTIQUE
A OUVERTURE
POUR UN GERANT DES VENTES
Doit posséder expérience dans gérance et la vente de produits d'optique. Opportunité excellente avec salaire selon qualifications.
Ecrire à:
CASE 9221 LA PRESSE

REPRESENTANT DE VENTES
DEMANDE
Important manufacturier de produits alimentaires désire un représentant de ventes avec expérience pour Montréal et environs.
Devra être bilingue et âgé de moins de 30 ans.
L'intéressé devra fournir tous les détails et références dans première lettre.
Ecrire en anglais à
CASE 9231, LA PRESSE

OPPORTUNITE POUR REDACTEUR
Rédacteur adjoint demandé pour importante revue d'affaires dans le domaine de la construction. L'aspirant doit être bilingue et posséder des connaissances techniques.
La préférence sera donnée au candidat ayant de l'expérience comme rédacteur ou ayant travaillé dans l'industrie de la construction. Tous les bénéfices marginaux. Excellente chance d'avancement au sein d'une des plus importantes maisons de publication au Canada. Les applications seront traitées confidentiellement.
Ecrire Case 9229, LA PRESSE

DESSINATEUR ARCHITECTURAL
demandé par bureau d'architecte à Granby, Qué. Le candidat devra avoir au moins 5 ans d'expérience. Salaire selon capacités.
S'adresser à M. LAURENT ST-PIERRE, architecte
70, rue Principale, Granby.
Tél. FR. 2-4651

PROFESSEUR demandé
Professeur diplômé pour enseignement au cours secondaire. SALAIRE INTERESSANT pour un jeune homme qualifié.
Ecrivez à:
Commission Scolaire de Ste-Théodosie,
Calixa-Lavallée, Comté de Verchères, P.Q.
ou téléphonez à Verchères,
LUcerne 3-3803

La compagnie qui publie le médium de publicité téléphonique le plus moderne et le plus sérieux à Montréal recherche
DES VENDEURS DE PUBLICITE
QUALITES EXIGEES
25 à 40 ans.
Bilingue avec préférence marquée pour le bon français.
Auto modèle récent.
Possédant actuellement un emploi.
NOUS OFFRONS
Salaire garanti durant entraînement.
Clients fournis.
Travail à Montréal seulement.
Atmosphère agréable.
Hommes traités avec dignité.
Possibilités illimitées.
Discrétion absolue aux candidats.
POUR ENTREVUE—RENDEZ-VOUS
MERCREDI OU JEUDI — 31 JUILLET ET 1er AOUT ENTRE 6:00 P.M. ET 10:00 P.M.
A LA SUITE 369
HOTEL REINE ELIZABETH

De $30 à $14 millions

JOLIETTE (DNC) — Pour la première fois dans son histoire, la compagnie d'assurance-vie Union du Canada a tenu en fin de semaine une réunion régulière de son bureau à Joliette, afin de rappeler que ce sont des citoyens de cette ville qui ont fondé l'organisme à Ottawa en 1863.

Le capital initial a été de $30.00. Aujourd'hui l'actif se chiffre à $14,473,968. D'une protection minime qu'elle accordait à ses membres en 1863, l'Union du Canada peut offrir aujourd'hui toute l'assurance-vie requise tant par le montant du risque que par la diversité de ses polices.

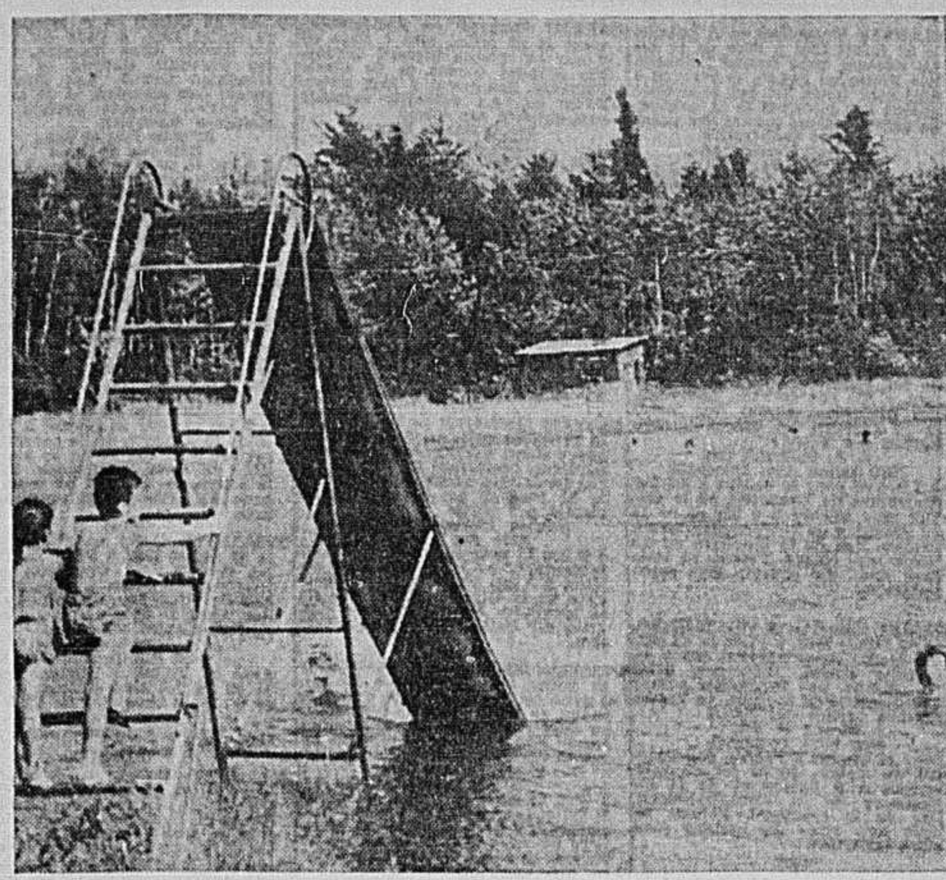
L'Union du Canada a toujours poursuivi une politique d'aide et de soutien à toutes les institutions nationales du Canada français, et encore aujourd'hui octroie plusieurs bourses scolaires.

OPERATRICES EXPERIMENTEES
POUR ROBES DE DAMES
A PRIX POPULAIRES
460 ouest, Ste-Catherine
SALLE 405

AVIS PUBLIC
est donné que le soussigné a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Ferenc Tamas Laczko, de son vivant, de la Cité de LaSalle, propriétaire de taxi.
(signé) Agota Laczko
(signé) Frank Laczko
Montréal, 28 janvier 1963.
Vineberg, Winston & Liebman, Notaires,
901, rue Bleury, suite 352,
Montréal, P.Q.

INGENIEUR DU SERVICE
Le plus important fabricant d'équipements d'embouteillage au monde offre une chance d'avenir à un agent du service dans ce district général. L'homme voulu doit être un mécanicien habile ayant bonne expérience d'assemblage et une certaine instruction dépassant l'école supérieure. Bilingue, anglais et français préférés. Devra voyager.
Nous offrons la sécurité de l'emploi, bons revenus, un plan de partage des profits et autres avantages à l'homme compétent. Envoyer détails par écrit avec photo récente si possible. Adresser correspondance à: Geo. J. Meyer Manufacturing Co., C.P. 452, Milwaukee 1, Wisconsin, E.-U. A/S M. Douglas Waier, gérant du service aux clients.

La région métropolitaine



UN LAC RESERVE AUX JEUNES JEROMIENS — Privée de sa piscine municipale, depuis la construction de l'autoroute des Laurentides, la ville de Saint-Jérôme vient de louer un lac privé pour les jeunes qui fréquentent ses terrains de jeux. L'entente est renouvelée pour une seconde année d'affilée. Situé à Saint-Antoine-des-Laurentides, le lac s'étend sur une superficie de 40,000 pieds carrés. Le nappe d'eau est pourvue d'aménagements pour amuser les jeunes et les moins jeunes. L'ancienne piscine de Saint-Jérôme a fait place à l'autoroute. Les autorités attendent le règlement d'une expropriation pour la remplacer.

Saint-Jérôme n'aura pas de piscine cette année

SAINT-JEROME, (C.B.) — Ce n'est pas cet été que les jeunes et les moins jeunes de Saint-Jérôme pourront se rafraîchir dans les piscines municipales, dont les échevins songent à doter leurs quartiers depuis plus d'un an. On devra encore tirer le meilleur parti de la situation, en allant dans une municipalité voisine se plonger dans un lac privé, loué par la ville de St-Jérôme.

Au prix de $500, la ville vient de mettre à la disposition des Terrains de jeux de Saint-Jérôme un lac artificiel entouré d'une plage sablonneuse et muni d'accessoires et de balançoires. L'entente ne vaut que pendant la semaine; le samedi et le dimanche, les jeunes, qui voudront s'y rendre, devront payer avec leurs propres deniers.

Pour sa part, la ville s'est engagée à assurer la présence d'un gardien et à faire les représentations nécessaires pour que le transport des enfants soit au même tarif que l'an dernier.

Expropriation

La population de Saint-Jérôme est privée de piscines depuis les quatre dernières années. En 1959, la ville procédait à l'aménagement d'une vaste piscine sur un terrain, qui lui avait été cédé spécialement à cette fin par un contribuable.

...L'emplacement devait disparaître quelques mois plus tard. Le tracé de l'autoroute des Laurentides, de Montréal à Saint-Jérôme, absorbait le terrain de jeux. Le conseil municipal, depuis l'an dernier, loue des lacs privés à l'intention des enfants fréquentant l'OTJ.

Pour commencer la construction de nouvelles piscines qu'elle projette cette fois dans chacun des quartiers de la ville, la ville attend le règlement de l'expropriation.

A ce sujet, le maire Robert-O. Desjardins n'a guère montré d'optimisme à l'égard d'un règlement immédiat. A son avis, sa communication avec les autorités gouvernementales, sans toutefois préciser lesquelles, lui laissait entrevoir que la ville se heurtait "à un mur de ciment".

Le premier magistrat a révélé que la teneur de la communication avait trait à une suggestion d'une rencontre dans un avenir prochain entre le conseil municipal, les commissaires de l'Office des autoroutes du Québec et les autorités gouvernementales.

Le délai que prend l'Office des autoroutes à régler le montant d'expropriation dû à la ville de Saint-Jérôme pourrait s'expliquer par les procédures, entreprises il y a quelques mois par le donateur du terrain à la ville pour la construction d'un parc et d'une piscine.

Il appert que l'ancien propriétaire, M. Rosaire Rochon, avait posé comme condition que le terrain ne devait pas servir à d'autres fins. En vertu de cette clause, il aurait déjà reçu un certain dédommagement de l'Office des autoroutes.

La réclamation de la ville, établie par des évaluateurs, se chiffrerait à $338,000. L'Office des Autoroutes avait offert une somme de $132,000. La ville a refusé l'entente. Ce montant dépassait l'offre lors de la prise de propriété, fixée alors à $72,000.

Pour la construction de son aqueduc

Un retard aurait privé St-Sauveur de $9,000

ST-SAUVEUR-DES-MONTS (C. B.) — Le maire de Saint-Sauveur-des-Monts a évalué à $9,000 le montant que la municipalité aura perdu en assistance gouvernementale pour la construction de son système d'aqueduc. Prévue au programme des travaux d'hiver, la construction n'a débuté que récemment. Des tergiversations des administrations précédentes l'ont retardée.

Si le retard dans la construction de l'aqueduc entraîne des frais supplémentaires à cette municipalité des Laurentides, il aura toutefois permis à ses ingénieurs de reviser leurs plans et de la doter d'une station de pompage plus conforme aux prévisions démographiques. En effet, on croit qu'avec le prolongement de l'autoroute des Laurentides jusqu'à Ste-Adèle, la population du village de St-Sauveur-des-Monts de 2,500 âmes qu'elle est présentement doublera en l'espace de quelques années.

Le maire Léopold Brosseau a fait ce commentaire lors de la cérémonie d'inauguration des travaux, sur les chantiers de construction, à Piedmont, où sera foré le puits Layne et aménagée la future station de pompage. Présentement la municipalité du village de St-Sauveur-des-Monts puise son eau dans un lac voisin, mais l'approvisionnement, selon le maire, est loin de suffire aux heures de pointes.

Approvisionnement intarissable

D'après l'aspect technique, selon l'un des ingénieurs-conseils, M .Gilles Fournier, la construction du système d'aqueduc ne présentera guère de difficultés. Le seul problème majeur consistait à amener sur une distance d'un mille et quart, l'eau à un réservoir, présentement construit à plus de 380 pieds d'élévation de la source.

La municipalité a par ailleurs obtenu l'autorisation de l'Office des autoroutes du Québec de loger la conduite et de l'amener dans l'un des tabliers du viaduc de l'autoroute des Laurentides.

La municipalité de St-Sauveur-des-Monts semble également assurée de ne jamais manquer d'eau. Le nouveau puits, creusé à proximité de la rivière du Nord, puisera l'eau accumulée dans les failles rocheuses souterraines à 100 pieds de profondeur. A cause du voisinage de la rivière, ces sources sont en grande partie alimentées par infiltration.

Par gravité

Une fois que l'eau aura atteint le réservoir d'une capacité de 150,000 gallons, poussée par une pression de 180 livres environ, elle sera distribuée par gravité naturelle dans les canalisations de la municipalité. La pression domestique devrait s'établir aux environs de 60 livres.

Quant à la capacité de pompage, une expérience menée pendant 72 heures a démontré une possibilité de 238 gallons d'eau à la minute avec une capacité maximum de 435. Le coût des travaux devrait s'établir à $113,000, montant pourvu par deux règlements d'emprunt dont l'un a été la circonstance de procédures judiciaires prises par un contribuable contre les membres de l'administration municipale au début de 1962.

Grève de camionneurs à Dorion

DORION. (G.T.) — Plus d'une trentaine de camionneurs de Soulanges se sont mis en grève, en fin de semaine. Employés au service du ministère de la Voirie, ils protestent contre ce qu'ils qualifient une "situation injuste et intolérable".

Parmi leurs griefs, les camionneurs soutiennent qu'on les rétribuait "au trajet d'un mille, alors qu'ils avaient couvert trois milles". Ils réclament de plus du travail régulier pour tous les camionneurs, et non pas d'une façon intermittente au profit de quelques privilégiés.

L'un des grévistes a fait remarquer que "la belle saison avance rapidement. C'est durant l'été que nous devons gagner notre vie. L'hiver prochain, il sera trop tard!" Des pourparlers s'ouvriront prochainement entre les parties intéressées.

AUTOUR DE LA METROPOLE

PREMIER MAIRE

VILLE VAUDREUIL (G.T.) — M. Jean-Paul Dumberry a été élu maire de la nouvelle ville de Vaudreuil, lors d'une réunion des membres des conseils du village et de la paroisse. Il l'a emporté sur son adversaire Paul-Emile Lefebvre. Ces élections avaient été rendues nécessaires à la suite de la fusion du village et de la paroisse.

NOUVELLE EGLISE

CHATEAUGUAY (G.T.) — Une cérémonie a marqué, samedi après-midi, le début des travaux de construction d'une église pour les catholiques de langue anglaise à Châteauguay.

Le R. P. D. Beaulieu a béni l'emplacement. Le nouveau temple catholique portera le nom de "Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours". L'église contiendra environ 750 sièges. Elle coûtera approximativement $300,000. Les travaux se termineront en décembre.

LIVRAISON DU COURRIER

DORION (G.T.) — Le maire P.-R. Brown, de la ville de Dorion, a reçu, en fin de semaine, des mains du facteur Paul Brouillard, la première lettre remise en vertu du nouveau système de livraison du courrier à domicile, pour le secteur de Dorion, Vaudreuil et l'Ile Perrot. L'inauguration du nouveau service a eu lieu en présence de plusieurs personnalités de la région et de représentants du ministère des Postes.

MUTATION

JOLIETTE (DNC) — Le caporal Laurent Poulin vient d'être nommé en charge du détachement de la gendarmerie fédérale à Joliette. Il succède au caporal Laurier Auger, qui vient d'être nommé au quartier général de la police fédérale à Montréal. M. Poulin est âgé de 28 ans. M. Auger quitte son poste après l'avoir assumé pendant 28 mois.

EXPOSITION ANNUELLE

TERRASSE-VAUDREUIL (G.T.) — La Société horticole de Terrasse-Vaudreuil tiendra son exposition annuelle de fleurs mercredi de cette semaine, le 31, à 8 heures du soir, en l'école José Maria.

Les exposés seront jugés par deux représentants de la compagnie Green Thumb et un de Dale Nurseries, ainsi que des représentants de la Fédération horticole du Québec. La Société de Terrasse-Vaudreuil groupe 75 membres, libres d'exposer dans les 6 catégories de fleurs. Il y aura trois gagnants par catégorie. L'exposition est ouverte au public, à compter de 8 heures.

avis de DÉCÈS

BELANGER (Françoise) — A Labelle, le 27 juillet 1963 à l'âge de 48 ans est décédée Mme Roland Bélanger, née Françoise Houde, demeurant à 4835 Boul. Gouin Est. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Société Coopérative de Frais Funéraires, 4848 rue Papineau à 9 hrs 35 pour se rendre à l'église Ste-Gertrude, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERGERON (J. C. Albert) — A Montréal, le 27 juillet 1963 à l'âge de 78 ans, 6 mois est décédé J. C. Albert Bergeron, époux en 1ère noces d'Albertine Doucet et en 2ème noces de feu Bernadette Paradis, demeurant à 425 rue Joliette, Longueuil. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc. 5359 11ème Ave, Rosemont à 7 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Georges de Longueuil où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de St-Wenceslas, comté Nicolet, lieu de la sépulture où un libéra sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERNIER (Omer) — A Ville St-Michel, le 26 juillet 1963, à l'âge de 45 ans, est décédé Omer Bernier, époux de Madeleine Drolet, demeurant 9174, 15e avenue. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Giroux & Fils 8880 boul. St-Michel, pour se rendre à l'église St-Bernardin de Sienne, où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRAULT (Joseph) — A Montréal le 28 juillet 1963 à l'âge de 62 ans est décédé Joseph Brault, époux de Marie-Anne Sévigny, demeurant à 2294 rue Joliette. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons T. Sansregret Ltée, 3198 rue Ontario Est pour se rendre à l'église Ste-Jeanne d'Arc où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRUNET (Léon) — A Verchères, le 27 juillet 1963 à l'âge de 78 ans est décédé Léon Brunet, époux de feu Mabel Lynch, demeurant à 2556 Coursol. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 2630 rue Notre-Dame Ouest, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Cunégonde où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHALUT (Marguerite) — A Pointe-Calumet, le 28 juillet 1963, à l'âge de 57 ans, est décédée Mme Wilfrid Chalut, née Marguerite Fournier, demeurant à 7105, 14e avenue, Ville St-Michel. Les funérailles auront lieu mercredi, le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Sancartier 4036 rue Belair, entre Pie IX et 21e ave. à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Bernadette-Soubirous, où le service sera célébré à 9 h., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CORBEIL (Stanislas) — A Montréal, le 26 juillet 1963, à l'âge de 79 ans, est décédé Stanislas Corbeil, époux d'Alexina Tourangeau, demeurant au 2555 St-Urbain. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Adolphe Lemay Inc., 17 ave Laurier est à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Georges, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CUIERRIER (Léontine) — A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 26 juillet 1963, à l'âge de 27 ans 5 mois, est décédée Mme Paul Cuierrier, née Léontine Ménard, demeurant Aux Cèdres. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bissonnette & Frères des Cèdres à 9 h. 45, pour se rendre l'église paroissiale des Cèdres où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESJARDINS (Azarie) — A Montréal, le 28 juillet 1963 à l'âge de 70 ans est décédé Azarie Desjardins, pompier à sa retraite, époux d'Agnès Lauzon. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc. 6520 rue St-Denis pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire où le service sera célébré et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DE REPENTIGNY — A Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 77 ans, est décédé Pierre Aimé de Repentigny, époux de Elédéanne Gérard, père de Gérard, Bernard, Edgard, Mme R. Matte (Raymonde), demeurant au 10245 Fabre. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc 1415 rue Fleury Est à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Paul-de-la-Croix où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FAUCHER (Georges) — Accidentellement à Montréal, le 27 juillet 1963 à l'âge de 56 ans est décédé Georges Faucher, époux de Julia Lussier, demeurant à 8360 Boul. Des Mille-Iles, Ville de St-François. Les funérailles auront lie mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée. 400 Boul. Henri-Bourassa Est. à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église St-François, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de St-François, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FELTEAU (Fidèle) — A Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 59 ans, est décédé Fidèle Felteau, époux de Magella Cloutier, demeurant au 1865 Bourbonnière. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Patrick Provencher Inc., 4240 rue Adam à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Mathias, où le service sera célébré à 9 hrs. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FERRAND (Laurent) — A Montréal, le 28 juillet 1963, à l'âge de 58 ans, est décédé Laurent Ferrand, époux d'Antonia Dubeau, demeurant au 6356 Louis-Hébert. Les funérailles auront lieu jeudi, le 1er août. Le convoi funèbre partira des salons J. S. Vallée Ltée. 2548 rue Beaubien est, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Marc, où le service sera célébré à 9 h., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FONTAINE (Aimé) — A Longueuil, le 26 juillet 1963, à l'âge de 50 ans, 11 mois, est décédé Aimé Fontaine, époux de Lilianne Lamontagne, demeurant au 838 Lévis. Les funérailles auront lieu mercredi, le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons B. Francoeur & Fils Enrg., 70 boul. Lemoyne, à 9 h. 15 pour se rendre à l'église Ste-Louise-de-Marillac, de Longueuil, où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là, au cimetière de Longueuil, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FOURNIER (Origène) — A Montréal, le 28 juillet 1963 à l'âge de 77 ans est décédé Origène Fournier, époux de feu Malvina Bélanger, demeurant à 617 Jarry Est. La dépouille mortelle est exposée aux salons A. Savaria Ltée 8078 rue Drolet, coin Jarry Avis des funérailles plus tard.

CARTES MORTUAIRES et REMERCIEMENTS
MAISON H. Roy LTÉE IMPRIMERIE
1419 RUE ST-HUBERT
VI. 9-2448

GAREAU (Richard) — Accidentellement le 26 juillet 1963 à l'âge de 8 ans est décédé Richard Gareau, fils d'André Gareau et de Cécile Paquette, demeurant à 1342 Notre-Dame est. La dépouille mortelle sera exposée aux salons Victor Dubois Enrg. 1750 rue Amherst Avis des funérailles plus tard.

GARIEPY (Flore) — A Montréal, le 27 juillet 1963 à l'âge de 68 ans est décédée Mme veuve Trefflé Gariepy, née Flore Dansereau, demeurant à 5687 Brissette. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée. 1735 Ave de l'Eglise, à 8 hrs 20 pour se rendre à l'église St-Paul où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GERVAIS (Joséphine) — A Montréal, le 28 juillet 1963, est décédée Mme veuve Henri Gervais, née Joséphine Lapierre, demeurant au 4682 Adam. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Patrick Provencher Inc., 4240 rue Adam à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Barnabé, où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GOSSELIN (Philippe) — A Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 63 ans, 1 mois, est décédé Philippe Gosselin, époux de Diana Décarie, demeurant au 4650 Parthenais. Les funérailles auront lieu mardi, le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 4737 rue Delorimier, à 8 h. 15 pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver, où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là, au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GRATTON (Jeannette) — A Montréal, le 27 juillet 1963 à l'âge de 30 ans est décédée Mme veuve Laurent Gratton née Jeannette Roy, demeurant à 3515 Lafontaine. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons T. Sansregret Ltée, 3198 rue Ontario Est pour se rendre à l'église St-Rédempteur où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GRATTON (Gérald) — Accidentellement, à Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 35 ans, est décédé Gérald Gratton, sportif bien connu, époux de Jacqueline Mallette, demeurant à 1525 Leprohon. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 2630, rue Notre-Dame ouest à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Paul où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HALLEY (Georgianna) — A Montréal-Nord, le 27 juillet 1963, à l'âge de 73 ans, est décédée Georgianna Ledoux, épouse de feu Henri Halley, demeurant au 4609 boul. Gouin est. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Savaria Ltée. 5001 boul. Henri-Bourassa coin Ste-Gertrude à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Gertrude, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JONES (Fernande) — A Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 51 ans, est décédée Mlle Fernande Jones, fille de feu Joseph Jones et d'Emérentienne Chalifour, demeurant au 6245, 29e avenue, Rosemont. Les funérailles auront lieu mercredi, le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonneville & Gingras 4504 rue Ste-Catherine est, pour se rendre à l'église St-Barnabé-Apôtre, où le service sera célébré, et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LADEROUTE (Joseph) — A Montréal, le 28 juillet 1963 à l'âge de 48 ans est décédé Joseph Laderoute, fils de feu John Laderoute et de feu Marie-Louise St-Onge, demeurant à 2536 Notre-Dame Ouest. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 2630 rue Notre-Dame Ouest pour se rendre à l'église Ste-Cunégonde où le service sera célébré et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAMBERT (Marie-Jeanne) — A Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 66 ans 7 mois, est décédée Mme Euclide Lambert, née Marie-Jeanne Gosselin, demeurant au 2274 rue Delorimier. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-Paul Marchand, 4228 rue Papineau à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Marguerite-Marie, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement sur Delorimier au nord d'Ontario à 8 hrs 50.

LANDRY (Donat) — A Ste-Thérèse de Blainville, le 27 juillet 1963 à l'âge de 81 ans, 11 mois, est décédé Donat Landry, époux de Bertha Labelle, demeurant à 2 rue Tassé, Ste-Thérèse de Blainville. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Armand Magnan Enrg. 61 rue Blainville Ouest. à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Thérèse où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de Ste-Rose de Laval, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAREAULT (Gaston) — A Verdun, le 26 juillet 1963 à l'âge de 40 ans est décédé accidentellement Gaston Lareault, demeurant chez son frère Marcel, 4133 Ave Verdun. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons L. Thériault Enrg. 512 rue de l'Eglise à 8 hrs 10 pour se rendre à l'église Notre-Dame Auxiliatrice où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de Ste-Julienne, lieu de la sépulture où un libéra sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAROCQUE (Léa) — A St-Lazare, comté Vaudreuil, le 26 juillet 1963, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme David Larocque, née Léa Lalonde, demeurant au Rang St-François. Les funérailles auront lieu mardi, le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Aubry & Boileau, à St-Lazare. à 9 h. 30, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 10 h., et de là, au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAVIGNE (Lucien) — A Verdun, le 27 juillet 1963, à l'âge de 77 ans, est décédé Lucien Lavigne, entrepreneur général en construction, époux de feu Alexandrine Gignac, père de Rolland, Delphis, Marcel, Mme Albert Paré (Béatrice), Mme Rolland Richard (Yvette) et 11 petits enfants, demeurant au 1466 Clemenceau, Verdun. Les funérailles auront lieu mercredi, le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 5531 rue Wellington, à 9 h. 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Garde, où le service sera célébré à 10 h., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAVOIE (Gérard) — Accidentellement à St-Théodore-de-Chertsey, le 27 juillet 1963 à l'âge de 35 ans, est décédé Gérard Lavoie, époux de Jeannette Demers. Les funérailles auront lieu mercredi, le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Bazinet, 1922 boul. Rosemont, à 8 h. 10 pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver, où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LENOIR (J.-Oscar) — A Lacolle, le 26 juillet 1963, à l'âge de 66 ans, est décédé J.-Oscar Lenoir, époux de Mathilda Synett, ex-maire, ex-président de Chambre de commerce. Les funérailles auront lieu à Lacolle, le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raoul Serre, à Lacolle, pour se rendre à l'église paroissiale de Lacolle où le service sera célébré à 10 h. a.m. et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MAROTTE (Aimé) — A Montréal, le 28 juillet 1963, à l'âge de 73 ans, est décédé Aimé Marotte, fils de feu Théodule Marotte et de feu Joséphine Oligny. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., 6520 rue St-Denis à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Cécile, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de St-Rémi de Napierville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MEUNIER (Laura) — A Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Victor Meunier, née Laura Larocque, demeurant au 2084 Clermont Ave. Les funérailles auront lieu mercredi, le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonnier, Duclos & Bonnier, 3503 rue Papineau à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église Mont St-Grégoire, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du Mont St-Grégoire, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

OUELLETTE (J.-B.) — A Montréal, le 27 juillet 1963 à l'âge de 77 ans est décédé J.-B. Ouellette, époux d'Armandine Heppel, demeurant à 2093 Davidson. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons T. Sansregret Ltée, 3198 rue Ontario Est pour se rendre à l'église Nativité où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PELLETIER (Aurore) — A Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 78 ans 5 mois, est décédée Mme Israël Pelletier, née Aurore Guillet, demeurant au 3915 St-Christophe. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, 518 rue Rachel est à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Louis-de-France, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PERIARD (Jean-Paul) — A Pte-Des-Cascades, le 27 juillet 1963, à l'âge de 56 ans, est décédé Jean-Paul Périard, époux de Laurette Rozon, demeurant Pte-des-Cascades. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Aubry et Trudeau, 12 rue St-Charles, Dorion à 9 heures 45 pour se rendre à l'église St-Pierre de Pte Cascades où le service sera célébré à 10 heures et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POMMINVILLE (Hermina) — A Montréal, le 26 juillet 1963 à l'âge de 80 ans, 11 mois est décédée Hermina Dubé, épouse de feu Joseph Pomminville, demeurant à 6350 de Normanville. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Omer Duquette Inc. 1350 rue Beaubien est à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Ambroise où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PREVOST (Arthur et Eva) — A St-Eustache, le 28 juillet 1963 sont décédés M. Arthur Prévost, âgé de 80 ans et son épouse Eva Therrien, âgée de 66 ans. Ils demeuraient chez Mme Guy Beauchamp, fille de la défunte, au 316 rue Villeneuve à St-Eustache. Les funérailles collectives auront lieu mercredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Alban Mallette, 146 rue St-Louis à St-Eustache à 9 h. 15 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Eustache, où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RANGER — A Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 72 ans, est décédé M. J.-René Ranger, demeurant à 1365 Parc Lafontaine. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-Paul Marchand, 4228 rue Papineau, à 8 hres 30 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception, où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-AMOUR (Amanda) — A Montréal, le 28 juillet 1963 à l'âge de 85 ans est décédée Mme veuve Joseph St-Amour née Amanda Massie, épouse en 1ère noces de feu Césaire Dagenais, demeurant à 4671 Garnier. La dépouille mortelle est exposée aux salons Société Coopérative de Frais Funéraires 4848 rue Papineau Avis des funérailles plus tard.

SEGUIN (Marguerite) — A Montréal, le 27 juillet 1963 à l'âge de 65 ans est décédée Mme Rossini Séguin, née Marguerite Dupras, demeurant à 4830 rue St-Urbain. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Adolphe Lemay Inc. 17 Ave Laurier Est. à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SENECAL (René) — Accidentellement à Labelle, le 27 juillet 1963, à l'âge de 42 ans, est décédé René Sénécal, gérant général de la Canadian Dakels Ltd, époux d'Yvette Laberge, demeurant au 660 Anvers. Les funérailles auront lieu mercredi, le 31 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée. 400 boul. Henri-Bourassa est. à 9 h. 30 pour se rendre à l'église St-Roch, où le service sera célébré à 10 h., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SIROIS (Gaudias) — A Montréal, le 27 juillet 1963, à l'âge de 71 ans, est décédé Gaudias Sirois, époux d'Alexandrina Huard. Les funérailles auront lieu mardi, le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Omer Duquette Inc., 1350 rue Beaubien est, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans, où le service sera célébré à 9 h., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Naissances

NANTAIS-LANCTOT — A Montréal, à l'hôpital Ste-Jeanne-d'Arc, le 29 juin 1963, à M. et Mme Jean Nantais, née Thérèse Lanctôt, est né un fils baptisé Joseph, Jean, Noël, François, petit frère à Johanne. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Nantais, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme J.-H. Lanctôt, grand-mère de l'enfant.

Nécrologie

Walter A. RIDDELL

M. Walter A. Riddell, ancien représentant canadien auprès de la Société des Nations, auteur, diplomate et professeur est décédé subitement, samedi, à sa résidence d'été à Algonquin Park, à l'âge de 81 ans.

M. Riddell fut nommé à Genève en 1920 et devait y demeurer 17 ans. Il fut répudié en 1935 par le gouvernement canadien pour avoir, de son propre chef, réclamer des sanctions contre l'Italie qui venait d'envahir l'Ethiopie. Il fut alors démis de ses fonctions et envoyé à Washington comme simple conseiller d'ambassade. En '40 il fut nommé haut commissaire du Canada en Nouvelle-Zélande. M. Riddell a pris sa retraite en 1946 et devint directeur du département des affaires internationales à l'Université de Toronto. Il s'en retira en 1952 et se consacra à rédiger un livre sur la politique canadienne de 1917 à 1939.

Lui survivent sa femme, un fils et trois filles. Les funérailles auront lieu demain à Toronto.

Des députés du Québec réclament des exemptions d'impôt pour les bûcherons

OTTAWA — (PC) — Des exemptions d'impôts pour les ouvriers, les bûcherons et les petits salariés en général ont été réclamés aux Communes la semaine dernière par des députés du Québec. D'autre part, l'ancien ministre d'Etat, Monsieur Théogène Ricard, de St-Hyacinthe-Bagot a demandé que les exemptions personnelles de l'impôt sur le revenu soient haussées à $3,000 pour les personnes mariées et à $2,000 pour les célibataires.

La cause des bûcherons a été plaidée par deux députés créditistes, soit M. Gérard Perron, de la Beauce et M. Marcel Lessard, du Lac-St-Jean, qui ont demandé que ceux-ci soient autorisés à déduire leurs frais de transport aux régions éloignées où ils doivent exercer leur métier.

Le député indépendant de Québec-Montmorency, le Dr Guy Marcoux, a invoqué le programme électoral du parti du Crédit social, dont il a démissionné il y a quelques mois, pour dire que celui-ci proposait de permettre à l'ouvrier de déduire de son revenu imposable ses frais d'équipement, et ses frais de voyages pour fins professionnelles.

M. Perron a surtout parlé des bûcherons canadiens qui se rendent travailler dans le Maine et dont les frais de voyages seulement sont élevés. Il a demandé que ceux-ci puissent également déduire le coût de la machinerie et de l'outillage qu'ils doivent acquérir. Il a mentionné une autre catégorie de travailleurs, soit les employés de garages qui doivent posséder des outils dont la valeur peut atteindre $500.

Le Lac-St-Jean

M. Lessard a abondé dans le même sens en parlant des bûcherons de la région du Lac-St-Jean pour ensuite demander au ministre des Finances, M. Walter Gordon, "d'imposer un impôt sur les bénéfices faits sur les capitaux".

Il a affirmé que "le Canada est un des rares pays où l'on n'a pas cet impôt sur les bénéfices sur les capitaux. Cet impôt existe en Europe et aux Etats-Unis, tandis qu'au Canada on prétend qu'imposer les bénéfices sur les capitaux éloignerait les investissements américains".

C'est en invoquant la hausse du coût de la vie que M. Ricard a réclamé des augmentations des exemptions personnelles d'impôt qui sont actuellement fixées à $2,000 pour les personnes mariées et à $1,500 pour les célibataires.

Le marin Petersen ne sera pas réhabilité

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Défense nationale, M. Paul Hellyer, a fait savoir qu'il n'avait nullement l'intention de changer la décision des dirigeants de la Marine canadienne de licencier l'ancien sous-officier de marine Eric Petersen.

Ce dernier, qui compte dix années de service dans la marine, affirme qu'on l'avait licencié en 1961 sous prétexte "de réorganisation des cadres", mais qu'il avait appris que la véritable raison de son renvoi était l'adhésion de son beau-père au parti communiste d'Alberta vers les années 1930.

M. Hellyer a tenu les propos précités en Chambre en réponse à une question de M. David Orlikow, néo-démocrate de Winnipeg-Nord.

"Les sous-officiers et les hommes qui s'engagent pour une période de temps déterminée peuvent, à l'expiration de leur engagement, continuer leur service ou y mettre fin après consultations avec leurs supérieurs.

"Dans le cas de M. Petersen, on ne lui a pas offert de prolonger son engagement et on lui a accordé une libération honorable sans la moindre mention qui pourrait lui être préjudiciable dans le choix d'un emploi futur ou d'un nouveau lieu de résidence.

"Ayant étudié la question de près, je n'ai pas l'intention de modifier la décision qui a été prise par les autorités de la Marine.

"Je ne crois pas qu'il serait dans l'intérêt de M. Petersen ni dans l'intérêt public d'ajouter quoi que ce soit à ce que j'ai déjà dit."

Nécrologie

M. J.-René RANGER

M. J.-René Ranger, courtier d'assurances agréé, président de A. R. RANGER & FILS INC., est décédé samedi à sa résidence, 1365 Parc Lafontaine, à l'âge de 72 ans. Il était membre de l'Association des Courtiers d'Assurance de la Province et ex-président de l'Amicale Mariste Laval.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Marguerite Vinet; ses enfants, Mme Ernest Arcand (Hélène), Soeur Ste-Claire (Claire), missionnaire à Penja, Afrique, des Soeurs de

Miséricorde, Rodolphe, C. d'A.A., Mme François Vincent (Marguerite), Cécile, Yolande, Soeur Marie-Lucie (Rita), des Soeurs de Miséricorde, et Marie-Paul; sa belle-fille, Mme Rodolphe-R. Ranger (Renée Noiseux); un gendre, François Vincent, dessinateur; son frère, le Dr J.-Edmond Ranger; ses soeurs, Antoinette Ranger et Mme Zotique Steben (Thérèse), ainsi que plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au 4228, rue Papineau, Montréal. Les funérailles auront lieu à l'église de l'Immaculée-Conception, mardi le 30 courant, à 9 h. a.m. L'inhumation se fera au cimetière de l'Est.

M. YVES BEAUDRY

A Trois-Rivières, le 26 juillet, est décédé M. Yves Beaudry, âgé de 30 ans, demeurant au 17b Boul. Duplessis au Cap-de-la-Madeleine.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse née Monique Desfossés, ses deux filles Johanne et Carole; ses parents, M. et Mme Alphonse Beaudry de Montréal; ses beaux-parents M. et Mme Henri Desfossés ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs.

Les funérailles ont eu lieu ce matin à l'église St-Eugène du Cap-de-la-Madeleine et l'inhumation au cimetière Ste-Madeleine.

M. Albert Gervais:

Qu'on demande maintenant des amendements !

QUEBEC (DNC) — La même éthique démocratique qui demandait de reporter à l'automne l'adoption du bill 60 créant un ministère de l'Education veut maintenant que les organismes insatisfaits du bill se prévalent du délai accordé pour formuler les amendements qu'ils désirent. C'est ce qu'a déclaré, dimanche, M. Albert Gervais, critique de l'Opposition en matière d'éducation.

M. Gervais qui prenait la parole à Ste-Brigitte-de-Laval, lors des fêtes marquant le centième anniversaire de ce village du comté de Montmorency, a ajouté que l'adoption brusquée du plus important projet de loi du siècle dans notre province aurait constitué une erreur grave. "Mais, a-t-il ajouté, le silence ou l'indifférence des corps intermédiaires en serait maintenant une autre encore plus grave."

M. Gervais faisait à ce moment allusion à une récente déclaration du premier ministre selon laquelle aucun amendement ne lui était encore parvenu.

"Aucune législation touchant l'éducation, a poursuivi M. Gervais, ne doit laisser la population indifférente, mais celle-ci moins que tout autre. Aucune mesure législative n'est en effet de nature à influencer plus directement et plus profondément la vie d'un peuple qu'une loi instituant ou réformant son système d'éducation."

L'indemnité parlementaire

Les partis se mettent d'accord

OTTAWA. (PC) — Un informateur politique a fait savoir hier qu'une entente était intervenue entre les différents partis dans le but de fixer la hausse de l'indemnité des députés à $18,000 par année, ceci comprenant l'allocation de dépense. Les députés ont actuellement $10,000 par année à Ottawa. Une résolution visant à accroître le salaire des députés a été rendue publique samedi, mais le gouvernement n'a pas fait connaître le chiffre de cette hausse. Des informateurs l'ont établie à $18,000.

Certains créditistes se seraient opposés à la motion, demandant de l'action d'abord. Certains auraient même refusé de voter cette hausse avant que ne soient haussées de $10 les pensions de vieillesse. Mais la minorité des opposants reste infime. La très grande majorité des députés s'est montré satisfaite de la hausse projetée.

Du français dans toutes les classes anglaises

SEPT-ILES. (PC) — La Commission des écoles protestantes de Sept-Iles a décidé d'instituer en septembre l'enseignement du français dans toutes ses classes à partir de l'école maternelle.

La décision a été prise à la suite de la présentation d'un mémoire rédigé par M. Jim Dawson, professeur de français dans les écoles protestantes de la ville, située à 340 milles au nord-est de Québec. On enseignera le français aux élèves depuis l'âge de cinq ans. Un grand nombre d'entre eux sont les enfants des dirigeants américains de la compagnie minière Iron Ore.

FLOS FLORUM — Comme les femmes, les fleurs réussissent parfois à sortir de l'ordinaire. Ce pied de lis blanc haut de plus de cinq pieds est quand même ce qu'au strict point de vue biologique on appelle un monstre. Pourquoi ? Parce qu'il possède 14 têtes alors que le maximum permis par les lois naturelles est de 7. Phénomène extrêmement rare, mais la fleur ne représente-t-elle pas mieux que tout au monde l'éternel féminin ? . . .

Tâches confiées à des médecins vétérinaires

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — Plusieurs vétérinaires de Saint-Hyacinthe assument des fonctions au sein de l'Association canadienne des médecins vétérinaires. L'organisme vient de terminer son congrès annuel à Saskatoon, en Saskatchewan.

Le Dr Roland Filion, directeur des laboratoires de recherches vétérinaires, est réélu représentant des provinces de l'est auprès de l'association. Le Dr Joseph Dufresne, directeur de l'école de médecine vétérinaire à Saint-Hyacinthe, assume la direction du comité de formation et d'éducation des futurs vétérinaires, tandis que le Dr Léo-G. Mathieu, l'un des conférenciers au congrès s'est vu confier la fonction de directeur adjoint de la Revue vétérinaire canadienne. Pour sa part, le Dr Marcel Bourassa, secrétaire du Collège des médecins vétérinaires, devient le délégué des vétérinaires du Québec en vue du prochain congrès de l'association. Les assises se tiendront à Montréal en 1964.

Journées vétérinaires

Les treizièmes journées vétérinaires se dérouleront à Hull, les 16 et 17 août. Le Dr Pierre Moreau fera un exposé sur les trois services fédéraux, outre le ministère de l'Agriculture, qui entendent utiliser la compétence de médecins vétérinaires.

La division de la faune au ministère du Grand Nord et des Richesses naturelles comporte une section de pathologie, où l'on traite les affections aptes à atteindre les animaux sauvages et à se communiquer ensuite au cheptel domestique et même à l'homme. Autrefois de l'école de médecine vétérinaire à Saint-Hyacinthe, le Dr L.-P.-E. Choquette dirige ce service.

En second lieu, des médecins vétérinaires traiteront la pathologie animale au laboratoire des aliments et des groupes. Ils observeront les réactions chez les animaux, lors des épreuves pharmacologiques, avant la mise des remèdes sur le marché. De même, les laboratoires de virologie, au ministère de la Santé et du Bien-être, ont aussi recours aux soins des médecins vétérinaires, pour surveiller les épreuves des vaccins à virus sur les animaux.

M. Léo Boivin réélu maire de Saint-Faustin

SAINT-FAUSTIN (C.B.) — Lors des récentes élections municipales à Saint-Faustin, M. Léo Boivin a été réélu à la mairie par une confortable majorité. Il a défait son adversaire, M. Philias Dufour. A été également réélu, le conseiller sortant Armand Chalifoux. Il l'a emporté sur son opposant, M. Wilfrid Lamoureux.

Aux deux autres sièges, M. Fernand Elliotte a remporté la victoire sur M. Philippe Crosto, tandis que M. Rosaire Patry l'emportait sur M. Victor Levert.

De l'escrime à Crabtree

Fritchie et Mlle Charron, vainqueurs du tournoi

JOLIETTE. (DNC) — Dieter Fritchie et Louise Charron ont acquis, samedi à Crabtree, près de Joliette, les honneurs du quatrième tournoi annuel d'escrime. Le concours mettait aux prises vingt-sept participants masculins et féminins. Fritchie détenait déjà le championnat provincial masculin, alors que Louise Charron était déjà en possession du même titre dans la section féminine.

Karl Swimday, de la Palestre Nationale, et André Maisonneuve, de Montréal se sont classés deuxième et troisième. Jeanne Gilbert, qui a déjà, à deux reprises, remporté le championnat du Canada et celui du Québec l'an dernier, et Juliette Potvin se sont classées aux mêmes rangs, dans le tournoi féminin.

Parmi les concurrents, on pouvait remarquer les participants des différents clubs de la métropole, notamment de la Palestre Nationale, du Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception, du Club Scaramouche, dont fait partie le nouveau champion, et de l'Université de Montréal.

Le tournoi par exception cette année s'est déroulé à l'extérieur, ce qui crée un précédent dans les annales de l'escrime.

Un promoteur de l'escrime, M. Robert Desjarlets, de la Palestre Nationale, agissait comme maître d'armes lors des épreuves. M. Desjarlets est reconnu comme un grand champion dans cet art.

Le tournoi s'est disputé à Crabtree, cette année, en l'honneur de la famille Charron, qui compte trois de ses membres parmi les vedettes de l'escrime, dont la nouvelle championne. Malgré son importance, le concours n'a pas attiré une foule trop nombreuse.

Faux chômeur condamné

JOLIETTE. (DNC) — Un individu, qui a été reconnu coupable par le juge Guy Guibault, de la Cour des sessions de la paix, d'avoir obtenu, sous de fausses représentations, des prestations d'assurance-chômage du bureau de Joliette, a été condamné à $55 d'amende et aux frais.

Il s'agit d'un résidant de St-Roch-de-l'Achigan qui avait fait trois fausses déclarations.

En plus de payer l'amende, le prévenu devra rembourser à la Commission d'assurance-chômage les montants obtenus par fraude.

Sainte-Thérèse

Le pavage de la Montée Sanche est déjà terminé

SAINTE-THERESE. (C.B.) — Une information provenant du bureau du député de Terrebonne à Sainte-Thérèse, M. Lionel Bertrand, laisse savoir que le ministère de la Voirie provincial a terminé la semaine dernière le pavage de la Montée Sanche, un chemin vicinal entre cette ville et la route numéro 29. Cette voie de communication dessert également la ville de Rosemère et la municipalité de la paroisse de Sainte-Thérèse.

Incidemment, cette municipalité comptait sur l'assistance du gouvernement provincial pour effectuer le pavage de quelques rues et avenues, donnant sur la Montée Sanche. Sa demande n'est pas exaucée. Le communiqué mentionne que le ministère a appliqué la disposition, très nouvelle d'ailleurs, que le gouvernement n'a pas à effectuer les travaux du ressort des municipalités.

Des craintes

Par ailleurs, la municipalité de Sainte-Thérèse-Ouest a exprimé la crainte que cette route ne devienne un cul-de-sac par suite de la construction d'un tronçon jusqu'à la voie numéro 65.

Les conseillers Victor Chartrand et Gérard Julien ont suggéré l'envoi d'une résolution à l'Office des Autoroutes du Québec pour obtenir une modification. En effet, on craint que cette voie, présentement un chemin de ceinture entre la Côte cachée et la Grande-Côte, ne se transforme à un tel point qu'elle ne puisse apporter une grande utilité au commerce et dans les cas d'urgence.

La résolution prétend par ailleurs que la paroisse canonique de Notre-Dame-de-Fatima serait sectionnée par le tronçon projeté et qu'un grand nombre de paroissiens seraient privés des services religieux.

La même situation s'appliquerait aux écoles rendant la fréquentation plus difficile. Mais l'argument qui a sans doute plus de poids, toujours selon la teneur de la résolution, soutient que le service des incendies de Sainte-Thérèse, qui dessert également Sainte-Thérèse-Ouest, aurait à parcourir quatre milles de plus en cas d'incendie.

A Pincourt

Inauguration d'une usine d'épuration

PINCOURT. (G. T.) — L'ouverture officielle de l'usine de traitement des eaux vannes de la ville de Pincourt aura lieu samedi, le 10 août prochain. Du point de vue technique, cette usine d'épuration est la première terminée sur les bords du lac St-Louis, conformément aux normes du docteur Gustave Prévost, président de la Commission d'épuration des eaux. L'efficacité de l'usine est de 90 à 95 pour cent.

La cérémonie débutera à 2 heures de l'après-midi par la traditionnelle coupe du ruban. Suivront la bénédiction de l'établissement et la visite à travers l'usine, située sur le boulevard Cardinal-Léger. Par la suite, un buffet sera servi au restaurant Miss Ile Perrot.

Ville progressive dans la région, Pincourt a connu une rapide mise en marche domiciliaire au cours des dernières années.

A Dorion

La commission prévoit un déficit de $56,832

DORION. (G.T.) — Les membres de la Commission scolaire de Dorion, même après avoir réduit à leur minimum les dépenses prévues, se sont vus dans l'obligation de présenter un budget déficitaire de l'ordre de $56,832 pour l'année scolaire 1963-64.

Les dépenses se chiffrent à $538,045, tandis que les revenus prévisibles indiquent une somme de $481,213. Au chapitre des déboursés, le salaire du personnel enseignant s'élève à $266,900 ; les dépenses d'administration se chiffrent à $89,090 et le service de la dette à $182,055, pour une somme globale de $538,045.

Le calcul des revenus pour l'année 1963-64 porte les taxes foncières à $96,267 ; les subventions du gouvernement fédéral tenant lieu de taxes à $1,267 ; les frais de scolarité à recevoir d'autres commissions scolaires, $62,550 ; les subventions du gouvernement provincial, 274,676 ; divers, $1,250 ; taxes spéciales, $42,203, pour une somme de $481,213.

Les commissaires sont à faire une étude sérieuse de la situation présente et de ce qui adviendra, lorsque l'école secondaire régionale ouvrira ses portes en septembre 1964. Les commissions scolaires ne dispenseront alors que le cours primaire. Des rencontres ont déjà eu lieu avec les commissaires de Vaudreuil, afin de conjuguer les efforts en vue de donner aux enfants la meilleure instruction possible. Déjà cette année, la collaboration la plus étroite entre les commissions scolaires de Vaudreuil et de Dorion marque l'organisation du cours secondaire.

A St-Hyacinthe

L'Ouvroir serait bientôt démoli

SAINT-HYACINTHE. (DNC) — La ville de Saint-Hyacinthe a reçu des Soeurs de la Charité l'autorisation de prendre possession de l'immeuble de l'Ouvroir Sainte-Geneviève. D'après le maire Jacques Lafontaine, cette entente fait suite aux démarches du conseiller Antonio Perrault et qu'elle intervient un mois avant la date prévue.

Au cours d'une séance spéciale, le conseil a également décidé de procéder très rapidement en demandant, dès les prochains jours, des soumissions publiques pour la démolition de la bâtisse, dont l'emplacement doit servir de terrain de stationnement.

Il semble maintenant que le travail s'effectuera dans le plus bref délai. On a même mentionné la date limite d'un mois après la vente et les arrangements officiels.

Où vont les nouvelles pièces de monnaie?

par **Else SCHLUTER**

BONN. — Le ministre des Finances de la République fédérale allemande se trouve aux prises avec un curieux phénomène. Aussitôt émises, les nouvelles pièces de monnaie disparaissent de la circulation.

La loi fixe le plafond à une moyenne de 30 marks par personne. Or, à la fin de l'année dernière, ce plafond était atteint et la pénurie de monnaie continuait à se faire sentir. On a dû modifier la loi pour résoudre ce problème.

A quoi en attribuer la cause ? Il semble que la multiplication des appareils de distribution automatique ait entrainé une consommation accrue de la petite monnaie, mais surtout son immobilisation dans les appareils, dont le contenu n'est relevé qu'une fois par semaine ou même moins souvent. D'où une gêne dans le circuit.

Cependant, cette explication ne concerne que les pièces de 1 mark, à la rigueur de 10 pfennigs, qui sont les seules en usage dans les distributeurs automatiques. Or, on constate que les pièces de 1 ou 2 pfennigs souffrent de la même rareté.

Depuis l'institution du nouveau Deutschmark, en 1948, les émissions correspondent, par tête d'habitant, à cinquante et une pièces de 1 pfennig et à neuf pièces de 2 pfennigs, alors qu'avant-guerre, chaque Allemand ne disposait que de dix-sept pièces de 1 pfennig et cinq de 2 pfennig.

APRES UNE LONGUE ABSENCE... Le Festival populaire des pompiers de Montréal qui n'avait pas été présenté depuis la guerre, a de nouveau envahi l'île Ste-Hélène hier, à l'occasion des fêtes du centenaire du corps de pompiers de Montréal. Une foule nombreuse a assisté à la messe en plein air, le matin, aux jeux, récréations et démonstrations du savoir-faire des pompiers tout au long de la journée.

photo LA PRESSE

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouvert jeudi et vendredi soir juqu'à 9 h.

Au nouveau Dupuis

SPÉCIAUX VEDETTES MARDI!!!

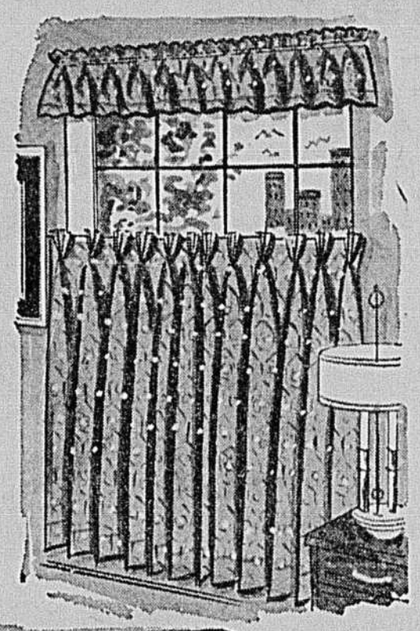
Service

gratuit d'achats à domicile

Dupuis vous invite à vous prévaloir du service gratuit de son BUREAU SPECIAL. Un représentant ira sur place prendre les mesures et soumettre des échantillons pour

- stores
- draperies
- portes pliantes
- tapis mur-à-mur

VI. 2-5151, poste 386



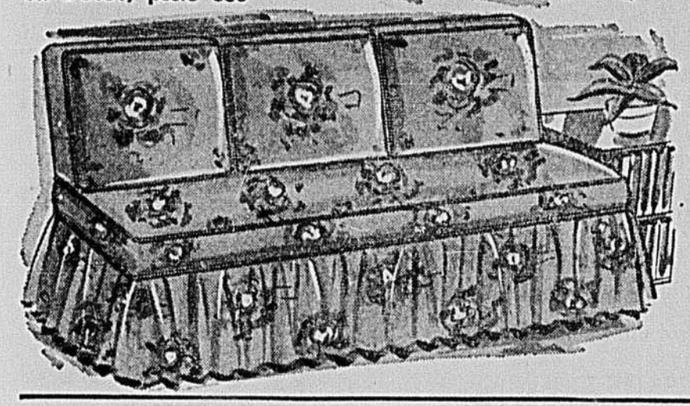
jolis dans la cuisine

Rideaux "café"

SPECIAL l'ensemble **3.95**

COTON IMPRIME de nouveaux dessins sur fond blanc, coloris frais et riants. Plis français, hauteur 36", la cantonnière en plus. BELLE AUBAINE.

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740



housses 'studio'

2 et 3 coussins ord. 13.95

SPECIAL Dupuis **9.95**

TISSU ECORCE et FINI TOILE, beige, champagne, vert, gris et or. Volant dans le bas à large plis plats. Protection indispensable à vos meubles.

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740

noms tissés "cash"

Lettres tissées en rouge sur galon blanc. CHAQUE COMMANDE PAYABLE A L'AVANCE — DELAI LIVRAISON : 5 à 6 SEMAINES. Hâtez-vous de placer votre commande.

VENEZ OU ECRIVEZ

Dupuis Frères Limitée,
865 est, rue Ste-Catherine
Montréal

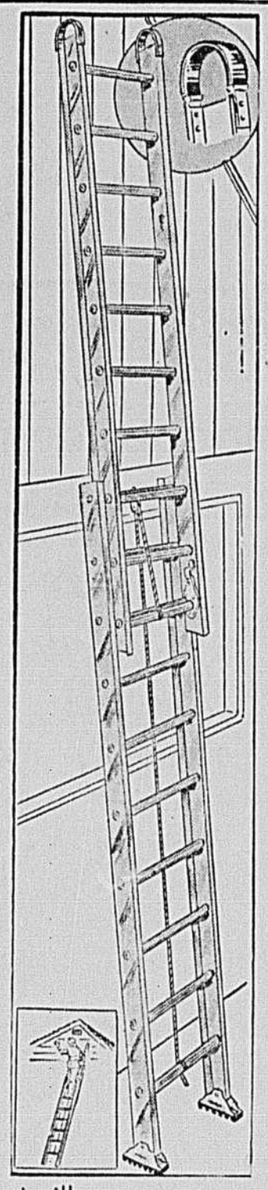
s.v.p., pas de commandes téléphoniques (pas de PSL COD)

3 douzaines 2.00 — 9 douzaines 3.50
6 douzaines 2.75 — 12 douzaines 4.25
(ces prix pour chaque nom différent)

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 230

danse en plein air

mardi soir à 8 heures
au Carré Dominion
commandité par
le NOUVEAU DUPUIS
en collaboration avec
le Service des Parcs de la
Cité de Montréal.



échelles aluminium

Légères, populaires, s'allongeant jusqu'à 40 pieds. Aluminium à l'épreuve des intempéries et de la corrosion. Crans d'arrêt à la hauteur voulue.

avec corde et poulie

20 pi.	24 pi.	28 pi.
32.89	38.89	44.89
32 pi.	**36 pi.**	**40 pi.**
49.89	66.89	74.89

échelles pin de Colombie

Bois traité, fini naturel.

avec corde et poulie

20 pi.	24 pi.	28 pi.
14.98	17.98	22.98
32 pi.	**36 pi.**	**40 pi.**
25.98	31.98	35.98

ECHELLES EN BOIS HAUTEUR 20'

sans corde ni poulie

ord. 12.50

SPECIAL **9.49**

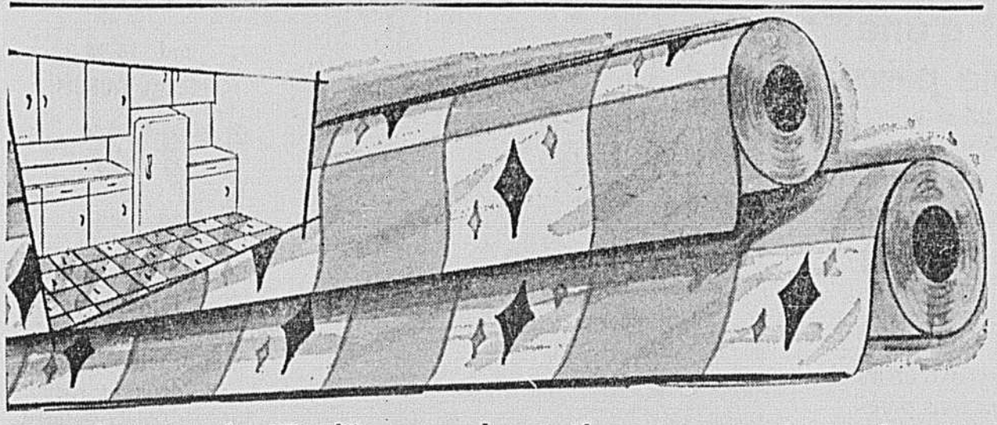
DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783

cisailles sur roues

Ord. 6.98. Hauteur 36 po. — Glissent facilement, évitent de vous pencher. Tout métal peinturé en rouge. Pour l'entretien des plates-bandes, bordures, etc.

SPECIAL **4.96**

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783



prélart vinyle "Bird" un seul motif — une seule couleur

- gris
- rouge
- noir
- largeur 3 verges

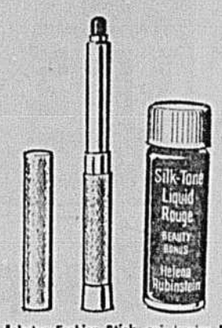
ACHAT SPECIAL DUPUIS nous permettant de vous offrir cette qualité supérieure de couvre-planchers à un prix extraordinairement bas. Economisez 60¢ la verge carrée, facile d'entretien, la surface est lisse et bien lustrée. Qualité durable — c'est vraiment une offre avantageuse ... profitez-en.

ord. 1.69
1.09 la verge carrée

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 730

Vente annuelle de produits de beauté Helena Rubinstein

POUR UN BEAU MAQUILLAGE!



Achetez Fashion Stick, qui dessine les lèvres tout en les colorant. Coloris: rouges, tons de corail, roses.
Gratis! Rouge liquide Silk-Tone. S'étale merveilleusement, de façon très naturelle.
Une valeur de 2.50 — prix spécial **1.75**

NETTOIE, LUBRIFIE, RAFRAÎCHIT!

Achetez la crème spéciale "pasteurisée" pour le visage, qui lubrifie et nettoie à la fois!
Gratis! Lotion "Herbal" pour la peau. Lotion rafraîchissante, qui fait disparaître toute trace de maquillage.
Une valeur de 2.75 — prix spécial **2.00**

TRAITEMENT DE BEAUTÉ EN PROFONDEUR!

Achetez Deep Cleanser, crème au Penetrel.* Pénètre et nettoie en profondeur!
Gratis! Crème hydratante Skin Dew invisible, qui combat toute la journée le dessèchement de l'épiderme.
Une valeur de 3.62 — prix spécial **1.75**

ACHETEZ-EN UN ... OBTENEZ L'AUTRE GRATIS! ÉCONOMISEZ JUSQU'À 60%

POUR CHOYER VOTRE CHEVELURE!

Achetez la permanente chez soi "double emploi". Estimée la meilleure sur le marché lors d'une enquête auprès des consommatrices. Se donne comme une permanente à bouclettes ou à neutraliser.
Gratis! Le shampooing-crème Silk-Sheen.
Une valeur de 2.74 — prix spécial **2.25**

CRÈME DÉPILATOIRE POUR LE VISAGE!

Achetez Nudit avec Super-Finish. La crème dépilatoire qui fait rapidement disparaître les poils du visage.
Gratis! Crème hydratante Skin Dew invisible, qui combat toute la journée le dessèchement de l'épiderme.
Une valeur de 3.87 — prix spécial **2.00**

LA MÊME FRAÎCHEUR TOUTE LA JOURNÉE!

Achetez Roll-Dry, l'efficace désodorisant à bille, à l'action antisudorale.
Gratis ! Poudre de bain Heaven Sent. Délicatement parfumée, dans sa boîte à couvercle perforé.
Une valeur de 1.87 ou 3.37 — prix spécial **1.25**

LES COMÉDONS DISPARAISSENT!

Achetez les grains de beauté à l'action nettoyante. Ils donnent une mousse abondante qui nettoie les pores obstrués!
Gratis! Lotion "Water Lily" pour les pores. Cette lotion médicamenteuse tonifie et affine l'épiderme!
Une valeur de 3.50 — prix spécial **2.50**

SOULAGEMENT RAPIDE DE L'ACNÉ!
Achetez la crème médicamenteuse Bio-Clear. Gratis! La lotion "Water Lily" pour les pores.
Une valeur de 3.00 — prix spécial 2.00

ENVELOPPEZ-VOUS D'UN NUAGE PARFUMÉ!
Achetez l'Eau de Parfum Heaven Sent. Gratis! La poudre de bain Heaven Sent.
Une valeur de 2.87 — prix spécial 2.25

VOILÀ 9 DE NOS 30 OFFRES SPÉCIALES!

*Marque déposée — pour quelque temps seulement

DUPUIS
REZ-DE-CHAUSSEE
RAYON 240

HR1963F

un seul bas prix — 3 appareils indispensables — vedette chacun 9.89

poêlons électriques

Automatiques, résistant à l'immersion, capacité 10½ po. car. Contrôle amovible, signal lumineux. Tout aluminium ainsi que le couvercle. GARANTIE 1 AN sur élément.

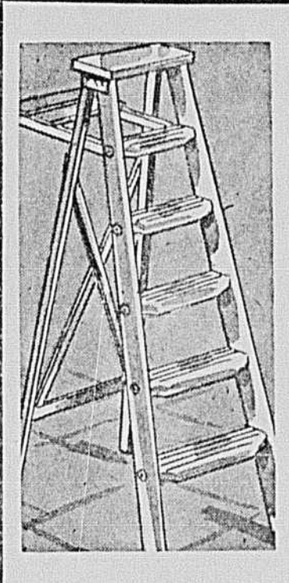
marmite friture

Automatiques, couvercle en verre. 1150 w. — 110 volts. Avec ampoule-pilote et degrés de chaleur. Fini chrome brillant. Capacité 4½ pintes pour cuisson; 4 à 6 pintes pour rôtissage. GARANTIE 1 AN sur élément.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 750

grille-pain

A THERMOSTAT — 900 w. - 115 v. automatiques, silencieux, 3 degrés de chauffe, base et poignées en bakelite noire. Appareil chromé brillant. GARANTIE 1 AN sur élément.



marchepieds

Pin de la Colombie

Bois résistant, les marches renforcées et le haut à plate-forme.

5 marches	6 marches
3.88	4.88

en aluminium léger et robuste

5 marches	6 marches
10.88	12.88

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780

vadrouilles-éponges

Eponge de matière cellulose, fixées sur cadre métal, palette-pression à même.

• vadrouille éponge	• éponge de rechange	• applique-cire
1.88	.98	.79

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780

vadrouilles "easy-a-long"

Coton traité pour attirer la poussière... quelques secousses l'en dégageront. Coton pâle, manche bois lisse. Ayez-en plusieurs elles se garderont propres plus longtemps.

SPECIAL **1.88**

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780

Ces 4 SPECIAUX sont offerts dans le BLANC seulement—mais vous pourrez en obtenir une infinité de coloris avec l'addition de tubes colorants COLORAMA. Voyez les nombreuses suggestions de couleurs chez DUPUIS.

qualité authentique "Sico"

sico-satin

peinture d'intérieur base latex acrylique. Ord. 8.45 le gallon

RABAIS DE 3.00

5.45

Durabilité étonnante, lavable, s'applique et sèche en un rien de temps. SUPER BLANC TITANE.

sicoprim

apprêt pour surfaces à l'extérieur, base latex, ord. 9.20 le gallon.

RABAIS DE 3.25

5.95

Servira de couche de fond lorsque la surface à couvrir le demande.

sicovel

émail (intérieur) base alkyde semi-lustre. Ord. 9.35 le gallon

RABAIS DE 3.40

5.95

Une seule couche suffira ... s'applique facilement, inodore. SUPER BLANC TITANE.

sico-tex

peinture (extérieur) base latex, ord. 9.25 le gallon.

RABAIS DE 3.30

5.95

La peinture de l'avenir. Ne farine pas, élimine le cloquage et le pelage. Sèche en 30 minutes. BLANC.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 782

HEURES D'AFFAIRES : **9** h. **30** à **5** h. **30** — Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à **9** h.

GAIS COLORIS EN VEDETTE DURANT LA VENTE DE BLANC

du nouveau **Dupuis**

piqués contour

DOUBLE ET SIMPLE — Texture 100% coton BLANC NEIGE. Plus confortable, plus pratique tout en protégeant vos matelas. FINI CONTOUR s'emboîtant bien au matelas.

chacun **5.99**

housses d'oreillers percale

BLANC NEIGE — de qualité supérieure. Format régulier. Chacune soigneusement finie avec fermeture sur glissière. BONNE PROTECTION — PROPRE ET SOIGNE.

ord. 1.29 ch.

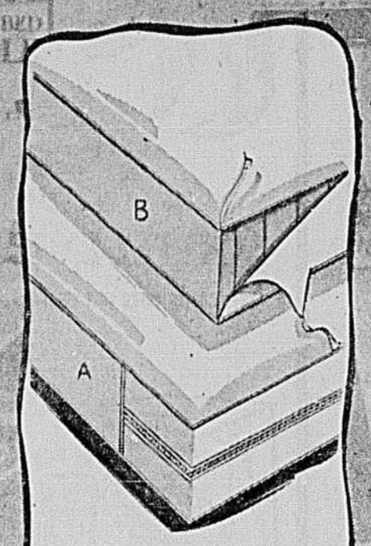
2 pour 1.98

housses contour

pour sommier ou matelas

Texture 100% coton BLANC NEIGE. Pour lits : simple, trois quarts ou double. SIMPLE ET PRATIQUE.

chacune **2.98**



housse de matelas

Texture 100% COTON NON BLANCHI de qualité supérieure et "Sanforized".

A. Sur fermeture à blissière.

double	¾	simple
5.89 ch.	5.59 ch.	4.89 ch.

B. Avec cordons d'attache

double	¾	simple
3.89 ch.	3.59 ch.	3.09 ch.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

draps "Tex-made"

plus populaires que jamais

"SHASTA DAISY"

36 fils au pouce. • MELON • CORAIL • AZUR • MUSCADE. • Draps droits blancs finis avec revers de 22" imprimé surf ond blanc. • Draps contour finis Elasto-tex et taies entièrement imprimés.

droit 81 x 100" contour 54 x 75"	droit 72 x 100" contour 39 x 75"
ch. 3.96	ch. 3.66

TAIES 42 x 33" la paire 1.76

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

draps "Tex-made"

"COLONIAL" blanc neige

EXTRA LONGS : 146 fils au pouce. — **EXTRA** résistants : en usage dans les hôtels et les hôpitaux. — Contour sur ourlets **ELASTO-TEX.**

droit 81 x 104" contour 54 x 75"	droit 72 x 104" contour 39 x 75"	droit 63 x 104"
3.76	3.46	3.26

TAIES 42 x 33" la paire 1.76

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

ensembles nappes et serviettes

pure toile de lin damassée

BLANC

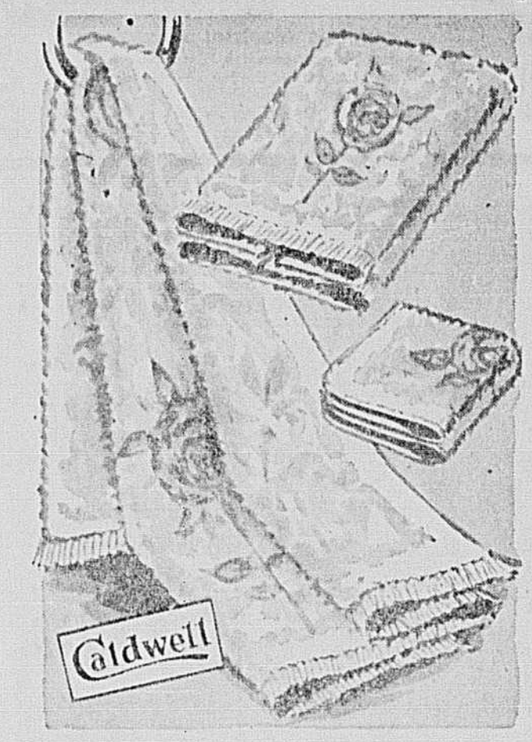
Très appréciées par toutes les maîtresses de maison . . . toujours indispensables pour les réceptions de tous genres . . .

A PRIX SPECIAL DUPUIS

52 x 52" ord. 3.98	ch.	2.98
52 x 72" ord. 5.98	ch.	3.98
62 x 82" ord. 7.98	ch.	5.98
62 x 106" ord. 9.98	ch.	7.98
Les serviettes pour convenir 21 x 21"	chacune	.59

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

belles serviettes "Royal Rose"



extra grandes luxueuses

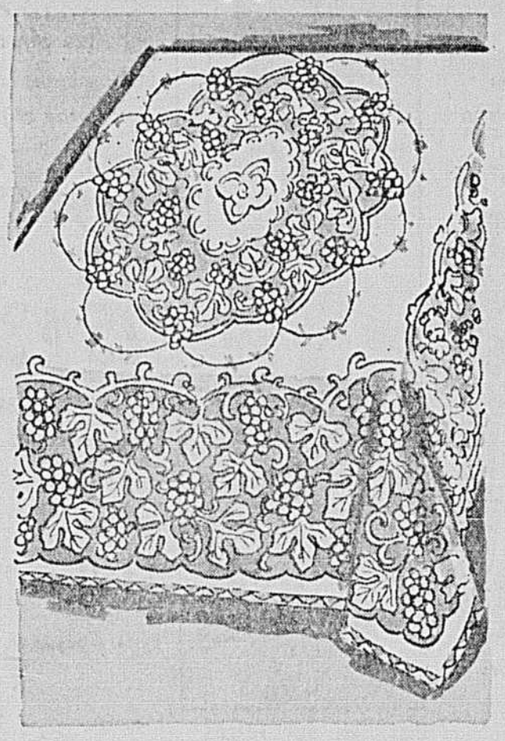
de CALDWELL

• Ratine 100% coton • fabrication canadienne • vraiment de qualité supérieure • épaisses et très douces • motifs de couleur sur fond de couleur unie • rose • bleu • vert • jaune.

format bain 25x48" ord. 3.98	ch.	2.98
format toilette 16x28" ord. 2.50	ch.	1.79
débarbouillette 13x13" ord. .89	ch.	.69
descente de bain 22x32" ord. 3.98	ch.	2.98

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

riches nappes dentelle de coton



70 x 90"

charmant cadeau à une amie aussi pour votre table

AUBAINE DUPUIS

chacune **5.98**

Délicate dentelle de coton rehaussée d'un fil brun . . . de très belle apparence . . . belle parure pour votre table de réception. **NOTER** dimensions : 70 x 90" — une valeur de 8.98 ordinairement.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

couvertures Tex-made lavables

"Shasta Daisy"

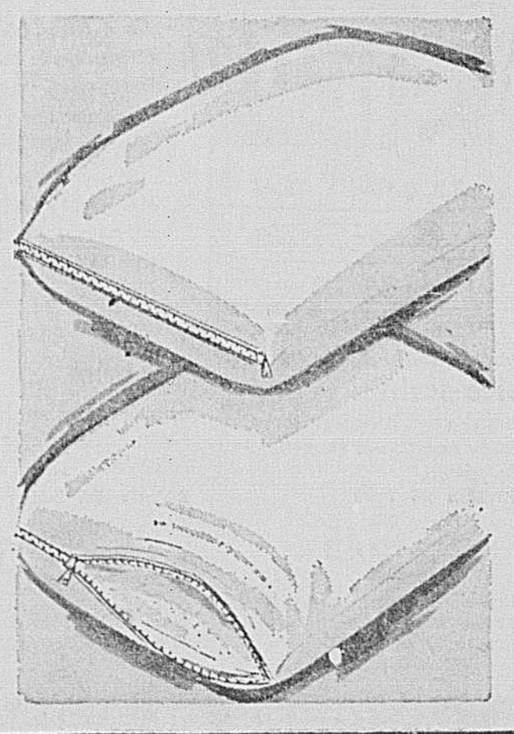
Texture 100% coton — Coloris • MELON • CORAIL • AZUR • NUTMEG (muscade)

Dimensions : 70 x 90"

A) finette blanche avec bordure imprimée	ch.	2.96
B) Finette tout imprimée sur fond blanc.	ch.	3.96
C) EDREDON 72 x 84", large bordure de satin ord. 8.98	ch.	6.96

DUPUIS — TROISIEME RAYON 160

oreillers caoutchouc-mousse



synthétique tout d'une seule pièce

17 x 25 x 5

blanc neige

ord. 5.98

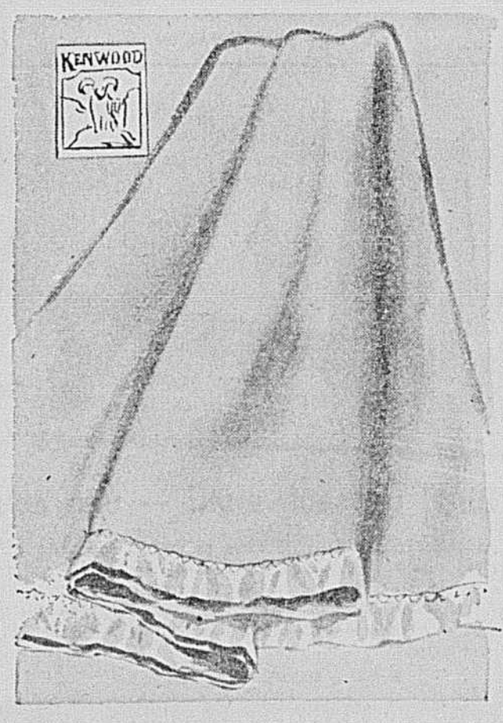
SPECIAL DUPUIS

3.99 ch.

- doux et d'un moelleux sans pareil.
- anti-allergiques
- recouverts d'une housse de coton blanc, finie avec glissière.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160

luxueuses couvertures de laine



"Kenwood"

ord. 15.95

SPECIAL DUPUIS

12.75 ch.

72 x 84" — texture 100% laine, qualité supérieure recherchée et appréciée . . . c'est épais, doux et chaud. Bordure satin très large donnant luxueuse apparence. Fabrication canadienne. Coloris • rose • bleu • vert • sable (sand).

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS Dupuis Frères **865 EST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL** COMMANDES TÉLÉPHONIQUES **VI. 2-6171** AUTRES APPELS **VI. 2-5151**